



OWNER'S MANUAL

HEAT PUMP WATER HEATER



Read this owner's manual thoroughly before operating the appliance and keep it handy for reference at all times.

Original instruction

EN ENGLISH
IT ITALIANO

FR FRANÇAIS
PL POLSKI

ES ESPAÑOL

DE DEUTSCH



MFL71409209
Rev.00_090823



LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS	3
Safety Precaution	4
INSTALLATION	12
Parts and Functions	12
Installation Tools	13
Accessories	13
Installation Instructions	14
Select the best Location	15
Unpacking and Removing Shipping Bolts	16
Thermal Expansion	16
Installing Drain Valve	16
Installing T&P Relief Valve	16
Installing Condensate Drain Lines	18
Connecting the Water Supply	19
Making Electrical Connections	20
Safety Controls	21
Insulation Blanket Kits	21
Installation Checklist	22
OPERATION	23
Using Basic Control	23
SMART FUNCTIONS	25
LG ThinQ Application	25
MAINTENANCE	27
Draining and Flushing the Water Heater	27
T&P Relief Valve Maintenance	28
Air Filter Maintenance	28
Condensate Drain Maintenance	29
Shut-down for an Extended Period	29
TROUBLESHOOTING	30
Before Calling for Service	30
Error Code	32
Replacement Parts List	33
Technical specification	35

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and follow all safety messages.

 This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words mean:

 **CAUTION**

You may be slightly injured or cause damage to the product if you do not follow instructions.

 **WARNING**

You may be killed or seriously injured if you do not follow instructions.

 **DANGER**

This indicates that the failure to follow the instructions will cause serious injury or death.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what may happen if the instructions are not followed.

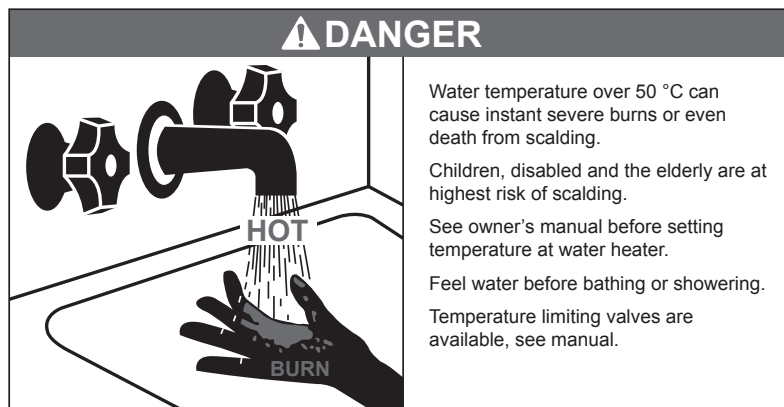
⚠ WARNING

To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons, instructions in this manual must be followed.

Be sure to fully understand the user's manual before you install and operate this appliance. If you have any difficulty in understanding or following the instructions in this manual, or have any questions, contact an authorized service center or the local electric utility.

Safety Precaution**Water Temperature Setting****⚠ DANGER**

Water temperature above 50 °C can cause severe burns instantly or death from scalding. Be sure to read and follow the warnings on the picture below.



For determining the proper water temperature for your home, refer to the chart below.

Temperature	Time to Produce a Serious Burn
49 °C	More than 5 minutes
52 °C	1 ½ to 2 minutes
54 °C	About 30 seconds
57 °C	About 10 seconds
60 °C	Less than 5 seconds
63 °C	Less than 3 seconds
65 °C	About 1 ½ seconds
68 °C	About 1 second

NOTE

- To reduce point of use water temperature, Thermostatic Mixing Valves are recommended. These valves automatically mix hot and cold water in branch water lines. It is recommended to use a mixing valve.

DANGER

Households with the elderly, children, or people with disabilities may require a 48 °C or lower thermostat setting to prevent contact with “HOT” water.

DANGER

Higher water temperature increases the potential for Hot Water SCALDS

Water temperature in the heater is regulated by the buttons on display. The water temperature of this water heater is factory set to 50 °C to comply with safety regulations. For information about adjusting the water temperature, refer to the operation section in this manual.

Local Installation Regulations

This appliance must be installed accordance with instructions of this manual, national regulations, and any regulations issued by local authorities and public health bodies.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, scalding or injury to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Children in the Household:

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Take care so that children may not step on the product. Otherwise, children may be seriously injured due to falling down.

For use in Europe:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Installation

- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.
- Be sure your appliance is properly installed in compliance with local codes and the provided installation instructions.
- Do not replace any part of your water heater and use only original accessories and spare part unless it is specifically recommended in this manual.
- Do not turn on the electrical power to water heater unless the tank is completely full of water.
- Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts.
- When the product is soaked (flooded or submerged) in water, contact an Authorized Service Center for repair before using it again.
- Moving or installation of the appliance requires two or more people.
- Turn off the power by opening the circuit breaker or removing the fuses before installing.
- Even if the water heater thermostat is set to relatively low, hot water has the potential for scalding. To reduce the risk of scalding, thermostatic mixing valves are recommended.
- Keep packing materials out of the reach of children. Packaging material can be dangerous for children. There is a risk of suffocation.
- Destroy the carton, plastic bag, and other packing materials after the appliance is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads, or plastic sheets can become airtight chambers.
- Connect to a properly rated, protected, and sized power circuit to avoid electrical overload.

- This appliance must be positioned near to an electrical power supply. Use a power supply of 1.5 mm² or more in the nominal cross-sectional area
- Do not install the water heater on an unstable surface or in a place where there is danger of it falling.
- For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center. There is risk of fire, electric shock, explosion or injury.
- Do not install the water heater in a place where flammable liquids or gases such as gasoline, propane, paint thinner, etc., are stored.
- Always ground the product. There is risk of fire or electric shock
- Install the panel and the cover of the control box safety.
- Do not touch heat exchanger fins with your bare hands. Otherwise, you may get a cut in your hands.
- Do not input air or gas into the system except with the specific refrigerant.
- Do not turn on the circuit breaker or power when covers are removed or opened.
- Make the connection securely so that screw in terminals may not be loosed when pulling cable.
- There is a risk of fire and explosion. Inert gas (nitrogen) should be used when you check plumbing leaks, cleaning or repairs of pipes etc. If you are using combustible gases including oxygen, product may have the risk of fires and explosions.

Operation

- Use this appliance only for its intended purpose.
- If the water heater has been subjected to fire, flood or physical damage, disconnect all power to water heater immediately, and DO NOT operate it again until it has been inspected by a qualified person.

- Do not turn on the water heater unless the tank is completely full of water.
- Do not turn on the water heater if cold water supply shut-off valve is closed.
- Feel water before bathing or showering.
- Even at 50 °C, hot water can scald.
- Do not block the inlet or outlet of air flow.
- Never touch, operate, or repair the water heater with wet hands.
- Do not leave flammable substances such as gasoline, benzene, or thinner near the water heater. (Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.)
- Cut off the power supply if there is any noise, smell, or smoke coming from the water heater.
- Make sure that the power cable is neither dirty, loose, nor broken.
- Do not place any objects on the power cable.
- Do not modify or extend the power cable. Scratches or peeling insulation on the power cables may result in fire or electric shock, and should be replaced.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- Do not expose people, animals, or plants to the cold wind from the water heater for extended periods of time.
- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation. There is risk of fire or electric shock.
- Do not touch refrigerant pipe, water pipe and any internal parts while the unit is operating or immediately after operation. There is risk of burns or frostbite, personal injury.
- Additional refrigerant injection is not possible.

Maintenance

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Disconnect this appliance from the power supply before cleaning and attempting any user maintenance.
- Before draining water heater, turn off the power to product.
- Do not turn on the electrical power to the water heater unless the tank is completely full of water.

Technical Safety

- Installation or repairs made by unauthorized persons can pose hazards to you and others.
- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician who is familiar with the safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.

CAUTION

To reduce the risk of minor injury to persons, malfunction, or damage to the product or property when using this product, follow basic precautions, including the following:

Installation

- Install the product on a firm and level floor.
- Do not install the water heater in a place where leakage of the tank or connections will result in damage to the area adjacent to it or to lower floors of the structure. Where such areas cannot be avoided, it is recommended that a suitable drain pan, adequately drained, be installed under the water heater.
- Install the product so that the noise or hot wind from the appliance may not cause any damage to the neighbors. Otherwise, it may cause dispute with the neighbors.
- Install the drain hose properly for the smooth drainage of water condensation.
- Always inspect gas leakage after the installation and repair of product. Otherwise, it may cause the failure of product.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

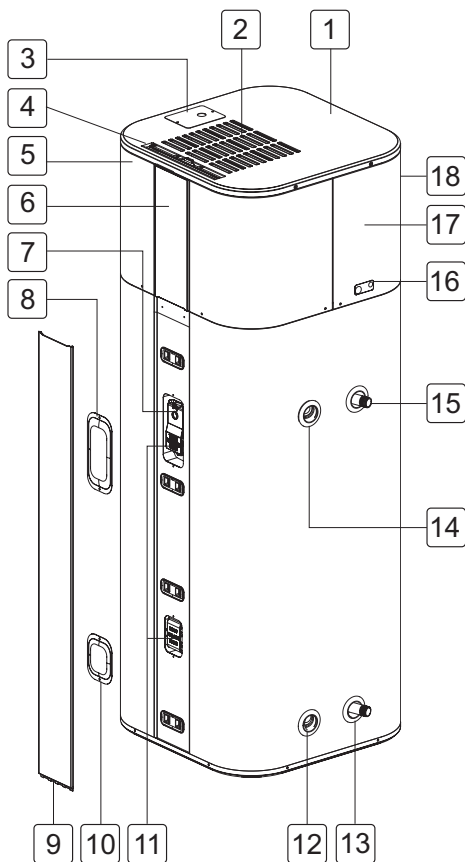
Operation

- Do not step on the product and do not put anything on it.
- Do not use this appliance if any part have been underwater. Immediately contact an Authorized Service Center for replace flooded water heater. Do not attempt to repair the unit. It must be replaced.
- Turn off the power and water supply to water heater and drain water heater if the appliance is to be left for an extended period of time, such as during vacations.

INSTALLATION




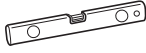

EN

Parts and Functions




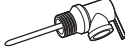
- 1 Top cover
- 2 Air intake vents
- 3 Junction box
- 4 Air filter
- 5 Front panel
- 6 Display decor / Control panel
- 7 ECO
- 8 Upper element cover
- 9 Front decor
- 10 Lower element cover
- 11 Heating element
- 12 Opening for drain valve
- 13 Water inlet
- 14 Opening for T&P relief valve
- 15 Water outlet
- 16 Condensate drain
- 17 Rear panel
- 18 Air outlet Vents

Installation Tools






Figure	Name	Figure	Name
	Screw driver		Teflon tape
	Spanner		Level
	Multi-meter		

Accessories

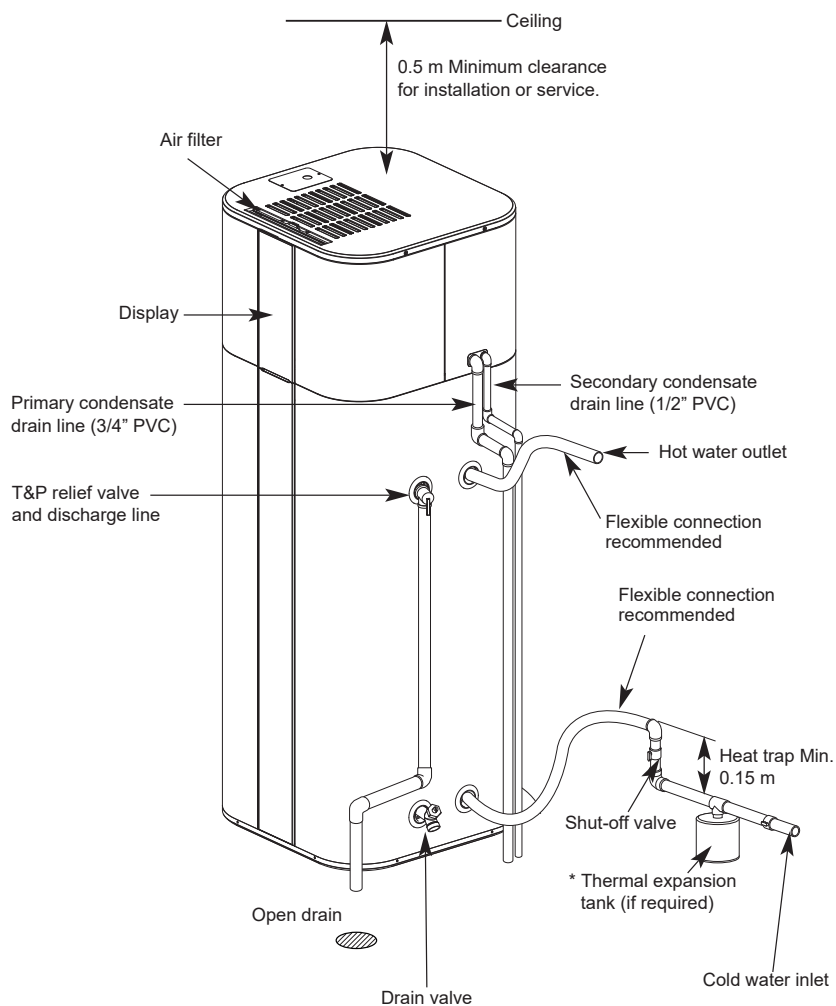
Included Accessories:

Figure	Name	Figure	Name
	Drain valve		T&P relief valve

Recommended Accessories:

Figure	Name	Figure	Name
	Drain pan		Thermal expansion tank
	Pressure reducing valve		Thermostatic mixing valve
	Dielectric Union		

Installation Instructions



* In closed system, connect a thermal expansion tank to cold water supply line. See "Thermal Expansion" Section (p.16).

* If copper piping is used, The dielectric unions(field supply) must be installed at the water connections.

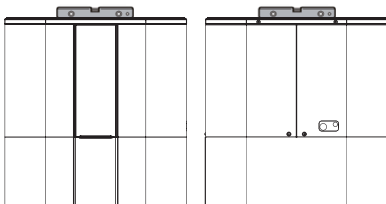
Select the best Location

NOTE

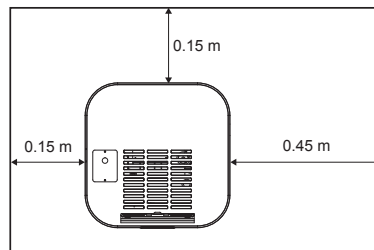
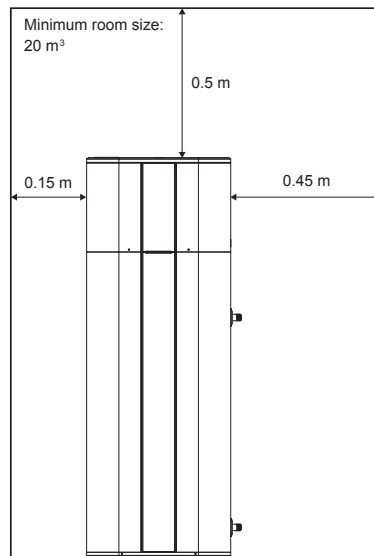
- Installation in a confined space without proper ventilation will lead to higher power consumption.
- Auxiliary drain pan **MUST** be installed in compliance with local codes. Drain pan kits are available from the store where the water heater purchased, or any water heater distributor. Drain pan should not obstruct cold water inlet or drain valve.
- Select space where has enough space for periodic servicing. The air filter, covers, and front panels can be removed to permit inspection and servicing.
- Take the weight of the water heater into account and select a place where the floor is strong enough to support the weight of full water heater.
- The water heater and water lines should be protected from freezing and high corrosive elements. Do not install water heater in outdoor or unprotected areas.
- Install the water heater close to the area of the greatest heater water demand and the center of plumbing system. Long uninsulated hot water lines can waste energy.
- Insufficient air exchange will result in increased energy consumption level.
- The installation site must be over 1 °C.

Ensure the water heater is horizontal using a spirit level.

Keep level parallel in installing the product. Otherwise, it may cause vibration or water leakage. It may cause injury or an accident.



Minimum Clearances



NOTE

- For future service, a minimum 1 m clearance between any object and the left, right and back side is recommended.

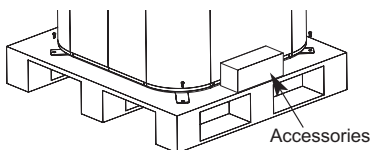
Unpacking and Removing Shipping Bolts

NOTE

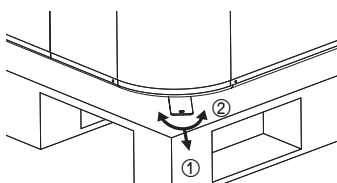
- Accessories (drain valve and T&P relief valve) are attached on pallet. Keep it for installation.

Unpack all shipping materials from the water heater for proper operation and inspect it for shipping damage.

- 1 Remove carton and shipping materials.
- 2 Remove the screws from the shipping brackets.



- 3 Pull out the shipping brackets.



- 4 Slightly tip the water heater and carefully roll the water heater off the pallet.

Thermal Expansion

Determine if a check valve is present on the inlet water line. Check with your local water utility. A check valve located in cold water inlet line will create a “closed water system”.

As water is heated, it creates an increase in pressure within the water system because the increased volume of water doesn't have a place to go.

Referred to as “thermal expansion”, the rapid pressure increase can quickly reach the safety setting of the relief valve.

This will cause the relief valve to open during each heating cycle. We recommend installing an expansion tank to control thermal expansion.

Connect the thermal expansion tank to the cold water supply line (see Installation Instructions).

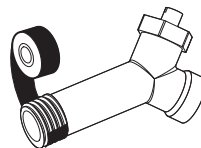
For additional information, contact installing contractor, plumbing inspector, or water supplier.

NOTE

- Drain valve and T&P relief valve is included in packing box of the water heater. They must be installed in the opening provided for this purpose.

Installing Drain Valve

- 1 Apply Teflon tape on the G end to prevent leaking.

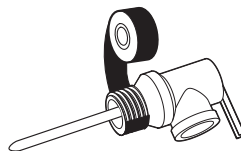


- 2 Install the drain valve in the opening marked “Drain Valve”.

Installing T&P Relief Valve

Use T&P relief valve included in packing.

- 1 Apply Teflon tape on the G end to prevent leaking.



- 2 Install the T&P relief valve in the opening marked T&P relief valve.

Connecting T&P Relief Valve Discharge Pipe

WARNING

The pressure rating of the relief valve must not exceed 1 MPa, the maximum working pressure of the water heater as specified on the data plate.

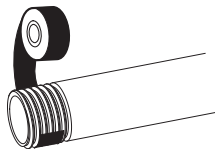
WARNING

DO NOT connect any valve or other restriction to the T&P plumbing. DO NOT connect the T&P plumbing to the condensate plumbing. It must be directly piped to an adequate open drain.

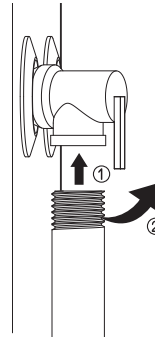
Install T&P Relief Valve discharge pipe according to local codes and the following instructions.

- The inside diameter of the discharge pipe must be at least 3/4".
- The discharge pipe must be approved for hot water distribution and withstand 100 °C without distortion.
- The end of the discharge pipe should not be threaded or concealed and should be protected from freezing.
- Do not insert or install any type of valve, restriction, or reducer coupling in the discharge pipe.

- 1 Apply Teflon tape on the G end to prevent leaking.



- 2 Attach the discharge pipe to outlet of the T&P relief valve. The discharge pipe must pitch downward from the valve to allow complete drainage of both T&P relief valve and discharge pipe.



- 3 The end of the discharge pipe must be piped to an adequate open drain.



- * The water may drip from the discharge pipe of the pressure-relief device and that this pipe must be left open to the atmosphere.
- * The pressure-relief device is to be operated regularly to remove lime deposits and to verify that it is not blocked.
- * A discharge pipe connected to the pressure-relief device is to be installed in a continuously downward direction and in a frost-free environment.

Installing Condensate Drain Lines

NOTE

- When making drain fitting connections to the drain tubing, **DO NOT** overtighten. Overtightening fittings could crack or damage the condensate drain pan.
- Condensate from this unit is not acidic.

The condensate drain lines and connections to the drain piping must meet state and local codes.

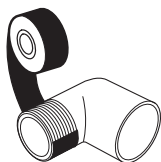
Do not reduce the drain line size to less than the condensate connection size provided.

Ensure that the condensate drain lines maintain a downward slope for proper drainage.

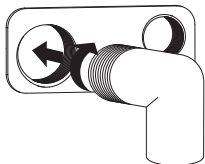
The drain line should be insulated to prevent condensation from forming on the outside of the drain line.

If no floor drain is available or the drain is above the level of the condensate line, then a common condensate pump with a capacity no less than 7.5 L per day must be installed.

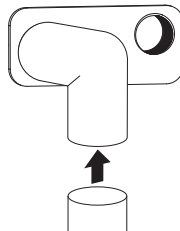
- 1 Apply Teflon tape on the G end to prevent leaking.



- 2 Attach elbow with 3/4" slip & 3/4"G to the primary drain connection.



- 3 Using an approved sealant, insert the PVC pipe into the female end. Condensate drain must be piped to an adequate drain.



- 4 Using 1/2" PVC piping, an elbow with 1/2" slip & 1/2" G, and an approved sealant, attach the elbow to secondary drain connection and insert the PVC pipe into the female end.

Connecting the Water Supply

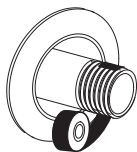
NOTE

- DO NOT directly solder or braze to hot or cold water connections. If sweat connections are used, sweat tubing to adapter before installing the adapter to the hot or cold water connections on heater. Any heat applied to the water supply fittings will permanently damage the internal plastic lining in these ports.
- * The maximum pressure in cold water supply line is 0.8 MPa. If the supply water is greater than 0.8 MPa, install a pressure reducing valve.
- * Connect the water for filling or refilling the heating system as specified by EN1717/ EN 61770 to avoid contamination of drinking water by return flow.

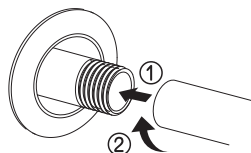
Maximum and minimum water operating temperatures (°C)	35 / 62
Maximum and minimum water operating pressure (MPa)	- / 0.8

Refer to "Installation Instructions" for suggested typical installation.

- 1 Check the type of water pipes in your home. Use fittings adequate for the type of pipe in your home.
If cooper piping used, The water heater should always be connected dielectric connections (filed supply) to avoid corrosion caused by electric currents common in copper water pipes.
For ease of disconnecting the water heater for service or replacement, the installation of unions is recommended on the water connections.
- 2 Apply Teflon tape on the G end to prevent leaking.



- 3 Connect cold and hot water supply using 3/4" G.



- 4 Install a shut-off valve in the cold water line near the water heater.
- 5 Install the insulation on the cold and hot water pipes. Insulating hot water pipe can increase energy efficiency.

To Fill the Water Heater

⚠ WARNING

Do not turn on the electrical power to water heater unless the tank is completely full of water. The water heater warranty does not cover damage or failure resulting from operation with empty or partially empty tank.

- 1 Make sure that the drain valve on water heater is completely closed.



- 2 Turn on the cold water supply
- 3 Open each hot water faucet slowly and allow the water to run until it flows with a full stream.
- 4 Let the water run full stream for a few minutes.

Making Electrical Connections

! WARNING

Disconnect all power before working on any electrical connections.

! WARNING

The ground connection is mandatory.

! WARNING

Never supply power to heating element directly. Upper and lower heating elements are installed on the product.(230 V, 2 kW)

NOTE

- All wiring must conform to European and national standards, and must be protected by a 30 mA RCD(Residual current device).
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

The water heater must be permanently powered by electricity to ensure correct operation of the impressed current titanium anode (ICCP).

Do not turn on power until water heater is completely filled.

The appliance can only be connected and operated on a single-phase 230 V AC grid.

The electrical installation will include:

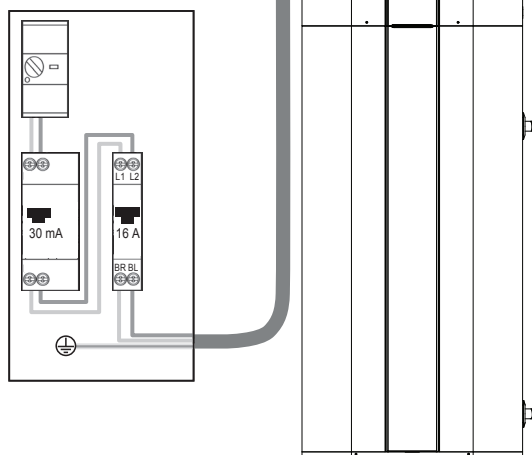
- The installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable.
- The rating of the residual current device (RCD) to be installed

The supply cord cannot be disconnected from the product.

The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

! CAUTION

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



Safety Controls

CAUTION

You must have a qualified person investigate the cause of the high temperature condition and take corrective action before placing the water heater in service again.

There is temperature limiting control(ECO) that is located above the upper heating element. If the water temperature becomes excessively high, the temperature limiting control(ECO) shuts off the power to the heating elements.

Once the control opens, it must be reset manually.

To reset temperature limiting control(ECO):

- 1** Turn off the power by opening the circuit breaker or removing the fuses.
- 2** Remove the front decor and upper element cover.
- 3** Press the red ECO RESET button.

Insulation Blanket Kits

External insulation blanket, available to the general public, for water heater is not necessary.

The manufacturer's warranty does not cover any damage or failure caused by installing or using any type of unauthorized energy-saving or other devices.

The manufacturer is not responsible for any injury or loss resulting from the use of such unauthorized devices.

CAUTION

If local codes require application of any external insulation blanket kit to water heater, it will require careful attention so as not to restrict the proper function and operation of this appliance:

- DO NOT block the air openings of the water heater.
- DO NOT cover or attempt to relocate the information or warning labels attached to the water heater.
- DO NOT cover the control panel, T&P relief valve, drain valve, and junction box.
- Inspect the blanket frequently.

Installation Checklist

Location

- Sufficient room for air exchange and periodic service.
- Floor is strong enough to support water heater.
- Indoor and protected from high corrosive elements.
- Close to the area of heater water demand.
- Over 1 °C.
- Area free of flammable liquids and gases.

Drain valve

- Drain valve properly installed.

T&P relief valve

- T&P relief valve properly installed.
- Discharge line maintains a downward slope and runs to adequate drain.
- Discharge pipe protected from freezing.

Condensate Drain

- Drain lines maintain a downward slope and run to adequate drain.

Water supply

- Tank is completely full of water.
- Remove air from water heater and piping.
- Water connections tight and free of leakage but DO NOT overtighten.
- If cooper piping used, connect the dielectric unions(field supply) to prevent corrosion.
- Flexible water connections recommended.

Wiring

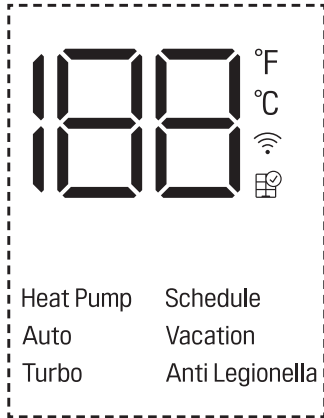
- Power supply voltage agree with rating voltage on data plate.
- Proper size of branch circuit wire and fusing or circuit breaker.
- Unit properly grounded.

OPERATION

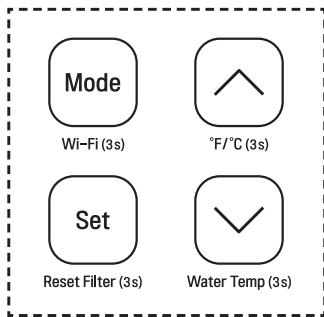
EN

Using Basic Control

DISPLAY SCREEN



2



1



1 Button	2 Display Screen	Description
Mode	Heat Pump	To select the heat pump mode.
	Auto	To select the auto mode.
	Turbo	To select the turbo mode.
	Vacation	To select the vacation mode.
-	Schedule	Set schedule mode only in LG ThinQ application.
-	Anti Legionella	To select the Anti Legionella mode.
Set	-	To set the desired water temperature.
↑ ↓	188	To adjust the desired water temperature.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	To enable the Wi-Fi pairing.
Reset Filter (3s)	Filter icon	To reset the filter alarm.
°F/°C (3s)	°F °C	To change unit between °F and °C.
Water Temp (3s)	188	To display the current water temperature for 5 seconds.

Water Temperature Adjustment

DANGER

Higher water temperature increases the potential for Hot Water SCALDS.

The water temperature will be maintained according to the setting temperature on Display and can be adjusted from 35 °C to 60 °C.

- 1 Press  or  button to select the water temperature.
- 2 Press **Set** button to finish.

Operation Mode

- Press **Mode** button repeatedly to select the operating mode. The active mode is displayed on the display screen.

HEAT PUMP MODE

This mode minimizes power consumption by using only heat pump for heating, but has low recovery.

AUTO MODE

This mode is factory set mode for shipping. This mode provides relatively low power consumption and high recovery. This mode primary uses heat pump for heating. Heating elements will provide supplementary heating, if demand is more than the heat pump can keep up by itself.

TURBO MODE

This mode provides the highest recovery. This mode uses heat pump and heating element simultaneously.

VACATION MODE

This feature is recommended when the water heater is not in used for an extended period of time. In this mode, tank temperature will be maintained at about 20 °C to minimize energy consumption and prevent the water heater from freezing.

The vacation duration can be set or modified between 1 and 90 days via LG ThinQ app.

SCHEDULE MODE

This mode can set only in LG ThinQ application. You can escape this mode by pressing any button on the water heater.


ANTI-LEGIONELLA MODE

The water heater automatically performs the anti-legionella mode once a week. The water temperature will go up to 60 °C and stay for 1 hour. These temperature can scald, so we recommend you use a thermostatic mixing valves. (Default inactive)

Active / Inactive

- Press and hold **Set** button about 3 seconds to set the anti-legionella mode active or inactive
- Active: (Display Blinks "Anti-legionella" "Anti-legionella" x 4)
- * Once a week operation
- Inactive: (Display Blinks "Anti-legionella" x 4)

Reset the Air Filter Alarm

The device will display alarm () reminding you to check and clean the air filter periodically.


- Press and hold **Set** button about 3 seconds to reset the alarm.

Change Temperature Unit

Temperature unit display on Screen can be set to Fahrenheit or Celsius

- Press and hold  button about 3 seconds to change temperature unit.


Current water Temperature

- Press and hold  button about 3 seconds
- Display will show current water temperature of the tank for 5 seconds.


Wi-Fi PAIRING FUNCTION

Once it is connected to the internet through a home Wi-Fi network, you can control the appliance remotely with the application for the smart phone. See "SMART FUNCTION" section for details.

- Press and hold **Mode** button about 3 seconds.

 is displayed on the display screen.

LG ThinQ Application

This feature is only available on models with the  or **ThinQ** logo.

The **LG ThinQ** application allows you to communicate with the appliance using a smartphone.

LG ThinQ Application Features

Communicate with the appliance from a smartphone using the convenient smart features.

Smart Diagnosis™

If you experience a problem while using the appliance, this smart diagnosis feature will help you diagnose the problem.

Settings

Allows you to set various options on the appliance and in the application.

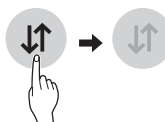
NOTE

- If you change your wireless router, internet service provider, or password, delete the registered appliance from the **LG ThinQ** application and register it again.
- The application is subject to change for appliance improvement purposes without notice to users.
- Functions may vary by model.

Before Using LG ThinQ Application

- 1 Check the distance between the appliance and the wireless router (Wi-Fi network).
 - If the distance between the appliance and the wireless router is too far, the signal strength becomes weak. It may take a long time to register or installation may fail.


- 2 Turn off the **Mobile data** or **Cellular Data** on your smartphone.



- 3 Connect your smartphone to the wireless router.



NOTE

- To verify the Wi-Fi connection, check that  icon on the control panel is lit.
- The appliance supports 2.4 GHz Wi-Fi networks only. To check your network frequency, contact your Internet service provider or refer to your wireless router manual.
- **LG ThinQ** is not responsible for any network connection problems or any faults, malfunctions, or errors caused by network connection.
- If the appliance is having trouble connecting to the Wi-Fi network, it may be too far from the router. Purchase a Wi-Fi repeater (range extender) to improve the Wi-Fi signal strength.
- The Wi-Fi connection may not connect or may be interrupted because of the home network environment.
- The network connection may not work properly depending on the Internet service provider.
- The surrounding wireless environment can make the wireless network service run slowly.

- The appliance cannot be registered due to problems with the wireless signal transmission. Unplug the appliance and wait about a minute before trying again.
- If the firewall on your wireless router is enabled, disable the firewall or add an exception to it.
- The wireless network name (SSID) should be a combination of English letters and numbers. (Do not use special characters.)
- Smartphone user interface (UI) may vary depending on the mobile operating system (OS) and the manufacturer.
- If the security protocol of the router is set to **WEP**, you may fail to set up the network. Please change it to other security protocols (**WPA2** is recommended) and register the product again.

Installing the LG ThinQ Application

Search for the **LG ThinQ** application from the Google Play Store or Apple App Store on a smartphone. Follow instructions to download and install the application.

Smart Diagnosis™

Use this feature to help you diagnose and solve problems with your appliance.

NOTE

- For reasons not attributable to LGE's negligence, the service may not operate due to external factors such as, but not limited to, Wi-Fi unavailability, Wi-Fi disconnection, local app store policy, or app unavailability.
- The feature may be subject to change without prior notice and may have a different form depending on where you are located.

Using LG ThinQ to Diagnose Issues

If you experience a problem with your Wi-Fi equipped appliance, it can transmit troubleshooting data to a smartphone using the **LG ThinQ** application.

- Launch the **LG ThinQ** application and select the **Smart Diagnosis™** feature in the menu. Follow the instructions provided in the **LG ThinQ** application.

Open Source Software Notice Information

To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents, please visit <https://opensource.lge.com>.

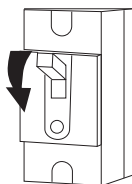
LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to opensource@lge.com.

This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

WARNING

Turn off the power by opening the circuit breaker or removing the fuses before you perform any maintenance; otherwise it may cause electrical shock resulting in severe injury or death.

Before you perform any maintenance, turn off the power by opening the circuit breaker as below



Clean and check the product regularly to maintain optimal performance and to prevent possible break down. If you have difficulty to perform these routine maintenance tasks yourself, contact a qualified person.

Draining and Flushing the Water Heater

Minerals contained in tap water can form lime deposits. Therefore, it is not uncommon that lime deposits accumulate in the water heater's tank. The amount of lime deposits depends on water hardness, the temperature settings, and other variables.

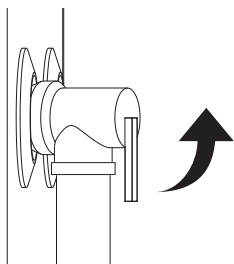
- 1** Turn off the power by opening the circuit breaker or removing the fuses.
- 2** Connect a garden hose to the drain valve and place the end of the hose in a suitable drain.
- 3** Turn off the cold water supply valve.
- 4** Open the drain valve. (Open a hot water faucet or lift the handle on the T&P relief valve to help the water drain faster.)
- 5** Once the tank is empty, flush the tank by opening the cold water supply valve.
- 6** Allow the water run until no more sediment drains from the tank and water runs clear.
- 7** Close the drain valve and open the hot water faucet. Fill the tank by opening the cold water valve.

T&P Relief Valve Maintenance


⚠ DANGER

Before manually operating the relief valve, make sure it will discharge in a safe place. If water does not flow freely from the end of the discharge pipe, turn off the power to water heater and call a qualified person.

At least annually, lift and release the lever handle on water heater to ensure the waterways are clear and the valve operates freely.



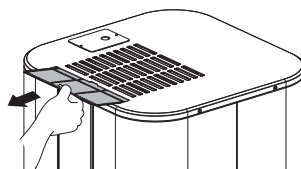
Air Filter Maintenance

Clean the air filters when "Air filter check ()" alarm appears on the display.

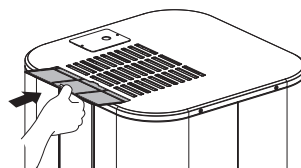
NOTE

- The air filter can be broken when it is bended.
- When the air filter is not assembled correctly, dust and other substance come into the unit.

- 1 Turn off the power by opening the circuit breaker or removing the fuses.
- 2 Hold the knobs of the air filter, pull it and remove it from the top cover.



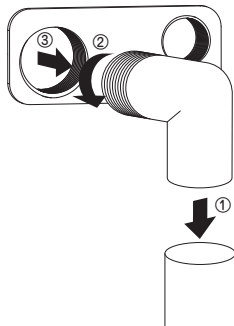
- 3 Clean the filter with a vacuum cleaner or with lukewarm water with neutral detergent.
- 4 Dry the filter in the shade.
- 5 Insert the air filter into the top cover.



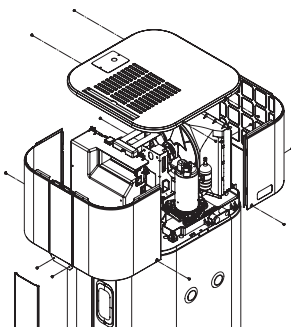
- 6 Check the top cover for correct assembly of the air filter.

Condensate Drain Maintenance

- 1 Remove the condensate drain lines and connections.



- 2 Pull the front decor first, and then remove the top cover. Lift the front panel out, then slightly lift the rear panel and remove it.



- 3 Check the condensate drain pan for any debris, and clean the condensate drain by wiping out with a damp cloth or pouring a cup of bleach.
- 4 Reattach top cover and side panel and connect the condensate drain line.
- 5 Restore power to the water heater.

Shut-down for an Extended Period

If the water heater will not be used for an extended period of time, turn off the power and water supply to water heater and drain water heater to conserve energy and prevent a build-up of dangerous hydrogen gas.

The water heater and piping should be drained if they might be subjected to freezing temperature.

After a long shutdown period, the water heater's operation and controls should be checked by qualified service personnel. Make certain the water heater is completely filled again before placing it in operation.

TROUBLESHOOTING

EN

Before Calling for Service

Please check the following before you contact the service center. If the problem persists, contact your local service center.

CAUTION

For your safety, do not attempt to repair of electrical wiring, controls, heating elements or other safety devices. Refer repairs to qualified service personnel.

Problem	Possible Causes & Corrective Action
Insufficient or no hot water	Water usage exceeds the capacity of the water heater in current mode <ul style="list-style-type: none"> • Wait for the water heater to recover after an abnormal demand. • Change the mode for higher recovery.
	Water temperature set too low <ul style="list-style-type: none"> • See the "Water Temperature Adjustment" section.(Page 24)
	ECO tripped <ul style="list-style-type: none"> • See "Safety Controls" section.(Page 21)
	No electric supply to the water heater <ul style="list-style-type: none"> • Check the electric supply to water heater. See "Making Electrical Connections" section.(Page 20)
	Water connections to unit are reversed <ul style="list-style-type: none"> • Re-install water connection correctly
	Leak in hot water faucets or plumbing system <ul style="list-style-type: none"> • Make certain all faucets are closed. • Check home for any leaks and repair
	Improper electric wiring <ul style="list-style-type: none"> • See "Making Electrical Connections" section.(Page 20)
	Cold water inlet temperature may be lower in winter <ul style="list-style-type: none"> • This is normal. The colder inlet water takes longer to heat.
	Dirty air filter <ul style="list-style-type: none"> • See "Air Filter Maintenance" section.(Page 28)
	Not enough clearance to air exchange for heat pump <ul style="list-style-type: none"> • Make sure unit has enough clearance. See "Select the best Location" section.(Page 15)
Water is too hot	Open fuse or a circuit breaker tripped <ul style="list-style-type: none"> • Replace fuse or reset circuit breaker.
	Water temperature set too high <ul style="list-style-type: none"> • See the "Water Temperature Adjustment" section.(Page 24)

Problem	Possible Causes & Corrective Action
Noise	<p>The heat pump compressor, fan, or EEV valve is running</p> <ul style="list-style-type: none"> • This is normal
	<p>Build up of scale or lime deposits on heating elements may cause rumbling noise</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clean or replace the heating elements. This should only be performed by qualified service person. Call our Technical Support Center.
Drips from the outside of the heater	<p>Condensate drain is blocked</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clean the drain port and remove the debris.
	<p>Hot/Cold water connections or other parts have loosened</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tighten the loose connections. This should only be done by a qualified service person.
Noise and drips from relief valve	<p>Pressure build-up due to thermal expansion in a closed water system.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This is an unacceptable condition and must be corrected. Do not plug the T&P relief valve outlet. Contact a plumbing contractor to correct this.
Water pressure is low	<p>Supply valve is partially closed</p> <ul style="list-style-type: none"> • Open the water heater's supply valve fully.
Trouble connecting appliance and smartphone to Wi-Fi network.	<p>The password for the Wi-Fi network was entered incorrectly.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Delete your home Wi-Fi network and begin the registration process again.
	<p>Mobile data for your smartphone is turned on.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Turn off the Mobile data on your smartphone before registering the appliance.
	<p>The wireless network name (SSID) is set incorrectly.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The wireless network name (SSID) should be a combination of English letters and numbers. (Do not use special characters.)
	<p>The router frequency is not 2.4 GHz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Only a 2.4 GHz router frequency is supported. Set the wireless router to 2.4 GHz and connect the appliance to the wireless router. To check the router frequency, check with your Internet service provider or the router manufacturer.
	<p>The distance between the appliance and the router are too far.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If the appliance is too far from the router, the signal may be weak and the connection may not be router closer to the appliance or purchase and install a Wi-Fi repeater.

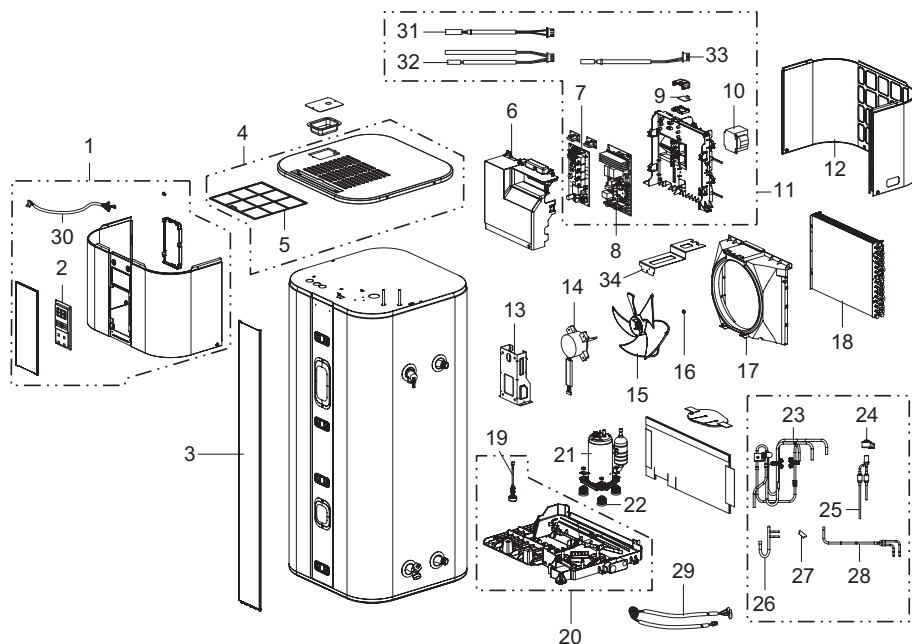
Error Code

Code	Contents	Corrective Action	Operating status
1	Ambient Temp sensor is not working.	Call our Technical Support Center.	Use Elements Only
4	Condensate drain is blocked.	Clean Condensate drain. See "Condensate Drain Maintenance" section.	Use Elements Only
5	PCB Communication error.	Call our Technical Support Center.	Use Elements Only
6	Lower tank Temp sensor is not working.	Call our Technical Support Center.	OFF
9	EEPROM error.	Call our Technical Support Center.	Use Elements Only
12	Mid pipe Temp sensor is not working.		
19	Upper element is not working.	Call our Technical Support Center.	Use Heat Pump Only
20	Lower element is not working.		
21	DC Peak (IPM Fault).	Call our Technical Support Center.	Use Elements Only
22	CT 2 (Max, Current).		
23	DC Link Low/High Volt.		
26	DC Comp Position Error.		
27	PSC Fault.		
29	Comp Phase is Over-Current.		
32	Discharge pipe is overheated.(105 °C)	Call our Technical Support Center.	Use Elements Only
41	Discharge pipe Temp sensor is not working.		
46	Suction Pipe Temp sensor is not working.		
61	Cond. Pipe Temp is High.(65 °C)		
65	Heat sink Temp sensor is not working.		
67	BLDC motor fan is locked.		
DF	No or not enough water in tank.	Fill water heater with water. Open all hot water faucets until water flows with a full stream.	OFF
EC	ECO is tripped.	Disconnect all power to water heater. See "Safety Controls" section. Call our Technical Support Center.	OFF
H1	Water Temp is too High.	Call our Technical Support Center.	OFF
H2			
L1	Water Temp is too Low.	Call our Technical Support Center.	OFF
L2	Water Temp is too low or upper tank Temp sensor is not working.		
IC	ICCP is not functioning	Call our Technical Support Center.	OFF

Replacement Parts List

Item No.	Description
1	Panel Assembly,Front
2	PCB Assembly,Display
3	Front decor (Cover,Terminal)
4	Cover Assembly,Top
5	Filter Assembly,Air Cleaner
6	Cover Assembly,Control
7	PCB Assembly,Power
8	PCB Assembly,Main
9	PCB Assembly,Module
10	Transformer,Reactor
11	Case Assembly,Control
12	Panel,Rear
13	Bracket,Motor
14	Motor Assembly,DC,Outdoor
15	Fan,Propeller
16	Nut,Common
17	Shroud Assembly
18	Evaporator Assembly,First

Item No.	Description
19	Switch Assembly
20	Pan Assembly,Drain
21	Compressor Set,China
22	Damper,Compressor
23	Tube Assembly,Reverse
24	Coil,Expansion
25	Tube Assembly,Expansion
26	Tube Assembly,Evaporator(Out)
27	Tube Assembly,Connector
28	Tube Assembly,Evaporator(In)
29	Harness,Multi
30	Harness,Multi
31	Thermistor Assembly,NTC
32	Thermistor Assembly,NTC
33	Thermistor Assembly,NTC
34	Bracket
*	Refrigerant



 **CAUTION**

For your safety, Do not attempt to repair electronic controls, electrical wiring, heat pump, heating elements or other safety devices by yourself. Refer repair to authorized service center.

NOTE

- Check the water heater's rating plate on the unit for the acceptable voltage and wattage.

Replacement parts can be ordered through the distributor or store where the heater was purchased.

All parts order should include following information:

1. Model and serial number of the products.
2. Voltage and wattage as marked on rating plate.
3. Part description.

Technical specification

Description	Unit	WH20S F5	WH27S F5
Tank Capacity	L	200	270
Dimension (Width x Height x Depth)	mm	580 x 1625 x 582	580 x 2008 x 582
Weight empty	kg	100	119
Diameter of water connections	-	G 3/4"	
Diameter of condensate drainage connections	-	3/4" 1/2"	
Type of corrosion protection	-	Impressed Current Cathodic protection	
Type of internal tank protection	-	Ceramic coated	
Max Working pressure	MPa	1	
Setting range of the water temperature	°C	35 to 60	
Operating temperature range of the heat pump	°C	-5 to 48	
Refrigerant R134a	kg	0.65	0.75
Refrigerant volume in equivalent tonnes	T.eq.CO ₂	0.930	1.072
Refrigerant design pressure (high side / low side)	MPa	2.0 / 0.9	
Power supply			
Voltage	V	230	
Frequency	Hz	50	
Total Max power consumption	W	2600	
Max power consumption by heat pump	W	550	
Max power consumption by heating element	W	2050	
Protection rating		IPX1	
Air side			
Air flow rate (H/M)	m ³ /min	6.7/4.4	6.7/4.4
Available static pressure	Pa	90	90

EN



MANUEL D'UTILISATEUR

CHAUFFE-EAU DE POMPE À CHALEUR



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour pouvoir le consulter en tout temps.

Traduction de l'instruction originale

FR FRANÇAIS



FR

Cet appareil, son cordon, ses accessoires, ses piles et batteries sont recyclables

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel est produit pour un groupe de produits et peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.
Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
Consignes de Sécurité	4
INSTALLATION	12
Pièces et fonctions	12
Outils d'installation	13
Accessoires	13
Instructions d'installation	14
Sélectionnez le meilleur emplacement.....	15
Déballage et retrait des boulons de transport	16
Dilatation Thermique	16
Installer le Robinet de vidange.....	16
Installer la Soupape de Décharge T&P	16
Installer les Conduites de Récupération des Condensats	18
Raccordement de l'Approvisionnement en eau	19
Réaliser les Connexions Électriques.....	20
Contrôles de Sécurité.....	21
Kits de Couverture Isolante	21
Liste de contrôle de l'installation	22
EXPLOITATION	23
Utiliser le Contrôle de Base.....	23
FONCTIONS INTELLIGENTES	25
Application LG ThinQ	25
ENTRETIEN.....	27
Vidanger et Rincer le Chauffe-Eau.....	27
T&P Relief Valve Maintenance.....	28
Entretien du Filtre à Air.....	28
Entretien de la Conduite des Condensats.....	29
Arrêt pour une Période Prolongée	29
DÉPANNAGE	30
Avant d'appeler le service	30
Code d'Erreur.....	32
Liste des Pièces de rechange	33
Spécification technique	35

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Le présent manuel contient de nombreuses consignes de sécurité importantes, également affichées sur votre appareil. Lisez et respectez toujours toutes les consignes de sécurité.

 Ceci est le symbole d'alerte de sécurité .

Ce symbole attire votre attention sur les risques potentiels pouvant provoquer des blessures graves ou la mort. Toutes les consignes de sécurité seront précédés de symbole d'alerte de sécurité et le terme «DANGER», «AVERTISSEMENT» ou «ATTENTION». Ces indications ont la signification suivante :

ATTENTION

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner de légères blessures ou endommager le produit.

AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

DANGER

Cela indique que le non-respect des instructions peut causer les blessures graves ou la mort.

Toutes les consignes de sécurité indiquent le danger potentiel encouru, comment réduire le risque de blessures et les conséquences du non-respect des instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie, de mort, de choc électrique, de blessure ou de brûlure aux personnes, les instructions de ce manuel doivent être suivies.

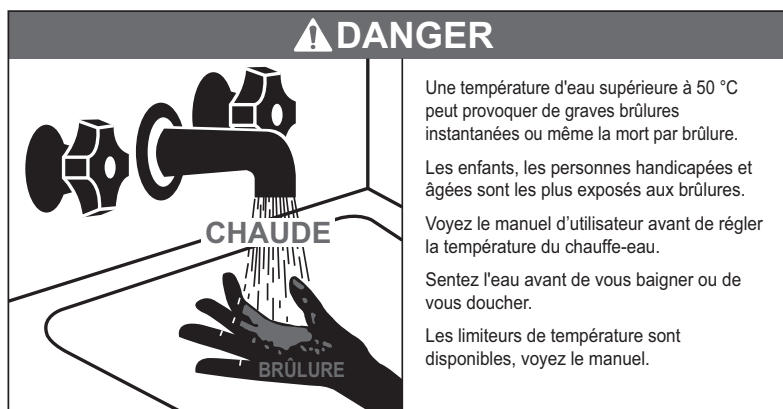
Assurez-vous de bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet appareil. Si vous avez toute difficulté à comprendre ou à suivre les instructions de ce manuel, ou si vous avez des questions, contactez un centre de service autorisé ou le service public d'électricité local.

Consignes de Sécurité

Réglage de température de l'eau

⚠ DANGER

Une température de l'eau supérieure à 50 °C peut provoquer les graves brûlures instantanées ou la mort par ébouillantage. Assurez-vous de lire et de suivre les avertissements sur l'image ci-dessous.



Pour déterminer la température de l'eau appropriée pour votre maison, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Température	Temps de produire une brûlure grave
49 °C	Supérieur à 5 minutes
52 °C	1 ½ à 2 minutes
54 °C	Environ 30 secondes
57 °C	Environ 10 secondes
60 °C	Inférieur à 5 secondes
63 °C	Inférieur à 3 secondes
65 °C	Environ 1 ½ secondes
68 °C	Environ 1 seconde

REMARQUE

- Pour réduire la température d'eau au point d'utilisation, des robinets mélangeurs thermostatiques sont recommandés. Ces robinets mélangent automatiquement l'eau chaude et froide dans les conduites d'eau secondaires. Il est recommandé d'utiliser un robinet mélangeur.

DANGER

Les ménages avec des personnes âgées, des enfants ou des personnes handicapées peuvent exiger un réglage de thermostat de 48 °C ou moins pour éviter tout contact avec de l'eau «CHAUDE».

DANGER

Une température d'eau plus élevée peut entraîner une incidence plus élevée des BRÛLURES d'Eau Chaude

La température d'eau dans le chauffe-eau est réglée par les boutons affichés. La température d'eau de ce chauffe-eau est réglée en usine à 50 °C pour se conformer aux règlements de sécurité. Pour les informations sur le réglage de la température d'eau, reportez-vous à la Section d'exploitation de ce manuel.

Règlements d'Installation Locaux

Cet appareil doit être installé conformément aux instructions de ce manuel, aux réglementations nationales et aux réglementations émises par les autorités locales et les organismes de santé publique.

CONSIGNES IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'explosion, d'incendie, de mort, de choc électrique, de brûlure ou de blessure aux personnes lors de l'utilisation de cet appareil, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

Enfants dans le Ménage :

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes sans expérience ou connaissances à ce sujet, à moins qu'elles soient surveillées ou instruites en ce que concerne l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Il faut surveiller les enfants pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Faites attention à ce que les enfants ne marchent pas sur produit. Sinon, ils risquent de se blesser gravement en tombant.

À utiliser en Europe :

Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Installation

- Pour réduire le risque de blessures graves ou de mort, suivez toutes les instructions d'installation.
- Assurez-vous que votre appareil est correctement installé conformément aux codes locaux et aux instructions d'installation fournies.
- Ne remplacez aucune pièce de votre chauffe-eau et n'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine, sauf la recommandation contraire spécifique dans ce manuel.
- N'allumez pas l'alimentation électrique du chauffe-eau à moins que le réservoir ne soit complètement rempli d'eau.
- N'essayez jamais de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, défectueux, partiellement démonté ou s'il a des pièces manquantes ou cassées.
- Si le produit est trempé (s'il est inondé ou immergé), contactez un Centre de Service Autorisé pour réparation avant de l'utiliser à nouveau.
- Le déplacement ou l'installation de l'appareil nécessite deux personnes ou plus.
- Coupez l'alimentation en ouvrant le disjoncteur ou en retirant les fusibles avant l'installation.
- Même si le thermostat du chauffe-eau est réglé relativement bas, l'eau chaude a le potentiel de la brûlure. Pour réduire le risque de brûlure, des mitigeurs thermostatiques sont recommandés.
- Tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants. Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Il y a un risque d'étouffement.
- Détruisez le carton, le sac en plastique et les autres matériaux d'emballage après le déballage de l'appareil. Les enfants peuvent jouer avec eux. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits ou de feuilles de plastique peuvent devenir des chambres étanches.
- Raccordez l'appareil à un circuit d'alimentation de charge et protection correctes et dimensionné de manière adéquate pour éviter une surcharge électrique.

- Cet appareil doit être positionné près d'une ligne d'alimentation électrique. Utiliser une alimentation électrique de 1.5 mm² ou plus dans la section transversale nominale.
- N'installez pas le chauffe-eau sur une surface instable ou dans un endroit où il existe danger de chute.
- Pour l'installation, contactez toujours le revendeur ou un centre de service autorisé. (Il existe un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure).
- N'installez pas le chauffe-eau dans un endroit où des liquides ou des gaz inflammables tels que l'essence, le propane, les diluants à peinture, etc., sont stockés.
- Mettez toujours le produit à la terre. Il y a risque d'incendie ou de choc électrique.
- Installez le panneau et le couvercle de la boîte de commande en toute sécurité.
- Ne touchez pas les ailettes de l'échangeur thermique avec vos mains nues. Sinon, vous risquez d'avoir une coupure aux mains.
- N'introduisez pas d'air ou de gaz dans le système sauf avec le réfrigérant spécifique.
- N'allumez pas le disjoncteur ou l'alimentation lorsque les couvercles sont enlevés ou ouverts.
- Effectuez la connexion de manière sûre afin que les bornes à vis ne se desserrent pas lors de la traction du câble.
- Il y a un risque d'incendie et d'explosion. Le gaz d'insertion (azote) doit être utilisé pour vérifier les fuites de plomberie, ainsi que pour nettoyer ou réparer les tuyaux, etc. Si vous utilisez des gaz combustibles, y compris l'oxygène, le produit peut présenter un risque d'incendie et d'explosion.

Exploitation

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu.

- Si le chauffe-eau a été soumis à un incendie, une inondation ou des dommages physiques, débranchez immédiatement toute l'alimentation électrique au chauffe-eau et NE L'EXPLOITEZ PAS de nouveau jusqu'à ce qu'il ait été inspecté par une personne qualifiée.
- N'allumez pas le chauffe-eau à moins que le réservoir ne soit complètement rempli d'eau.
- N'allumez pas le chauffe-eau si le robinet d'arrêt de l'approvisionnement en eau froide est fermé.
- Sentez l'eau avant de prendre un bain ou une douche.
- Même à 50 °C, l'eau chaude peut brûler.
- Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie du débit d'air.
- Ne jamais touchez, faites fonctionner ou réparez le chauffe-eau avec les mains mouillées.
- Ne laissez pas des substances inflammables tels que l'essence, le benzène ou le diluant à proximité de la climatisation.(N'installez pas l'unité dans des atmosphères potentiellement explosives.)
- Coupez l'alimentation s'il n'y a un bruit, une odeur ou une fumée en provenance du chauffe-eau.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas sale, lâche ou rompu.
- Ne posez pas d'objets sur le câble d'alimentation.
- Ne modifiez pas et ne rallongez pas le câble d'alimentation. Les rayures ou le pelage de l'isolant sur les câbles d'alimentation peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique et doivent être remplacés.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
- N'exposez pas des personnes, des animaux ou des plantes au courant d'air froid du chauffe-eau pendant les périodes prolongées.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne peut pas être retiré ou endommagé pendant l'exploitation. Il y a risque d'incendie ou de choc électrique

- Ne touchez pas le tuyau de réfrigérant, le tuyau d'eau et toute pièce interne lorsque l'unité est en exploitation ou immédiatement après l'exploitation. Il y a un risque de brûlures ou d'engelure, de blessures corporelles.
- L'injection de réfrigérant supplémentaire n'est pas possible

Entretien

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses agents de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Débranchez cet appareil de l'alimentation électrique avant le nettoyage et toute tentative d'entretien par l'utilisateur.
- Avant de vidanger le chauffe-eau, mettez le produit hors tension.
- N'allumez pas le chauffe-eau à moins que le réservoir ne soit complètement rempli d'eau.

Sécurité Technique

- Des installations ou des réparations faites par les personnes non autorisées peut présenter des risques pour vous et les autres.
- Les informations contenues dans le manuel sont destinées à être utilisées par un technicien de service qualifié qui connaît les procédures de sécurité et dispose des outils et des instruments de test appropriés.
- Défaut de lecture et de respect de toutes les instructions de ce manuel peut entraîner un dysfonctionnement des équipements, des dommages matériels, des dommages corporels et / ou mort.

ATTENTION

Pour réduire le risque de blessures mineures aux personnes, de dysfonctionnement ou de dommages au produit ou à la propriété lors de l'utilisation de ce produit, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

Installation

- Installez le produit sur un plancher ferme et plat.
- N'installez pas le chauffe-eau dans un endroit où une fuite du réservoir ou des connexions entraînerait des dommages à la zone adjacente ou aux étages inférieurs de l'ouvrage. Lorsque de telles zones ne peuvent être évitées, il est recommandé d'installer un bac d'évacuation adéquat, correctement drainé, sous le chauffe-eau.
- Installez le produit de manière à ce que le bruit ou le vent chaud de produit ne puisse pas causer de dommages aux voisins. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer des disputes avec les voisins.
- Installez correctement le tuyau de vidange pour le bon drainage de l'eau de condensation.
- Vérifiez toujours l'absence de fuite de gaz après l'installation ou la réparation de l'appareil. À défaut, vous risquez une panne de l'appareil.
- Afin d'éviter un danger dû à une réinitialisation accidentelle de la coupure thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service public.

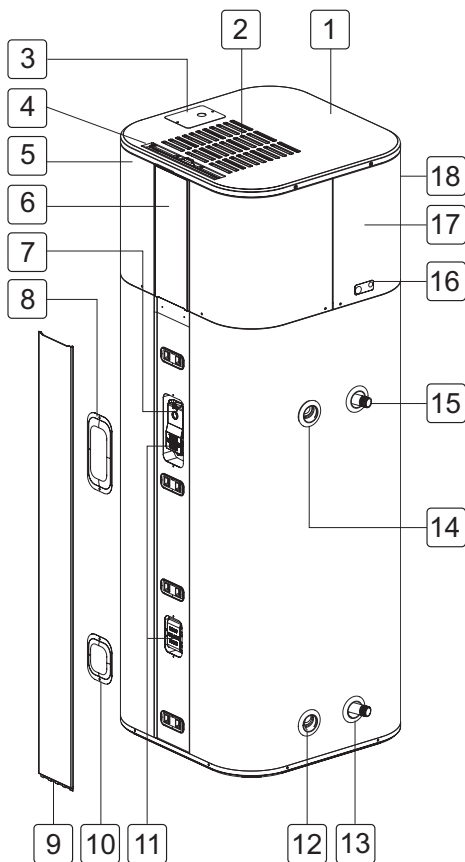
Exploitation

- Ne marchez pas sur produit et ne posez aucun objet dessus.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été sous l'eau. Contactez immédiatement un Centre de Service Autorisé pour remplacer le chauffe-eau inondé. N'essayez pas de réparer l'appareil. Il doit être remplacé.
- Coupez l'alimentation et l'approvisionnement en eau au chauffe-eau et vidangez le chauffe-eau si l'appareil doit être laissé pendant une période prolongée, comme pendant les vacances.

INSTALLATION




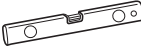

FR

Pièces et fonctions




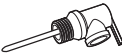
- 1 Couverture supérieure
- 2 Évents de prise d'air
- 3 Boîtier de jonction
- 4 Filtre à air
- 5 Panneau avant
- 6 Panneau d'habillage / Tableau de Contrôle
- 7 ECO
- 8 Couverture de l'élément supérieur
- 9 Habillage avant
- 10 Couverture de l'élément inférieur
- 11 Élément chauffant
- 12 Ouverture pour robinet de vidange
- 13 Arrivée d'eau
- 14 Ouverture pour la soupape de décharge T&P
- 15 Sortie d'eau
- 16 Purgeur de condensat
- 17 Panneau arrière
- 18 Évents de sortie d'air

Outils d'installation






Figure	Nom	Figure	Nom
	Tournevis		Bande de téflon
	Clé		Niveau
	Multimètre		

Accessoires

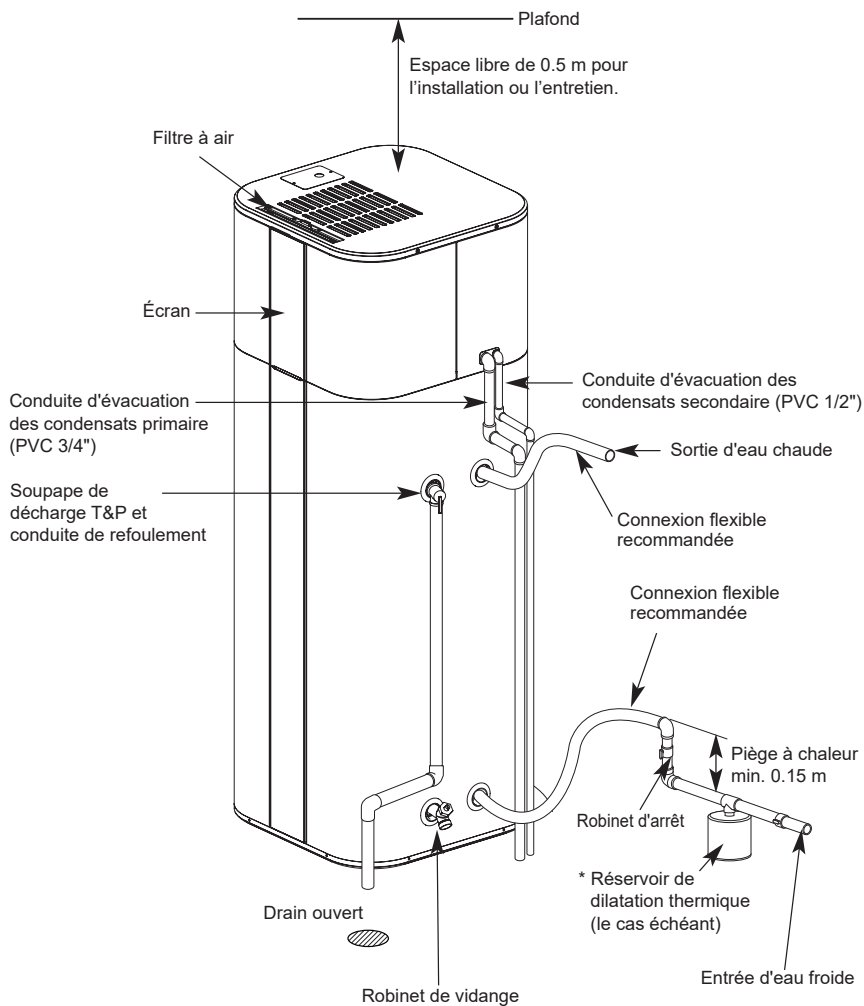
Accessoires inclus :

Figure	Nom	Figure	Nom
	Robinet de vidange		Soupape de décharge T&P

Accessoires Recommandés :

Figure	Nom	Figure	Nom
	Bac d'évacuation		Réservoir de dilatation thermique
	Détendeur		Mitigeur Thermostatique
	raccord diélectrique		

Instructions d'installation



* Dans un système fermé, raccordez-vous un réservoir de dilatation thermique à la ligne d'approvisionnement en eau froide. Voyez la Section « Dilatation Thermique » (p.16).

* Si une tuyauterie en cuivre est utilisée, les raccords diélectriques (fourniture sur site) doivent être installés aux connexions d'eau.

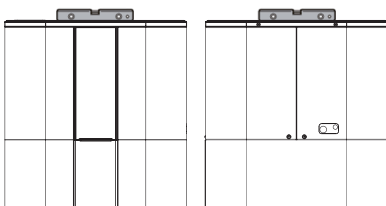
Sélectionnez le meilleur emplacement

REMARQUE

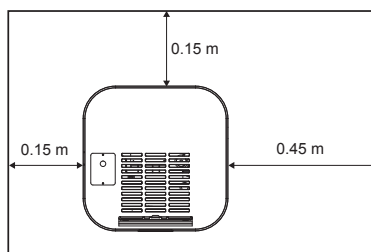
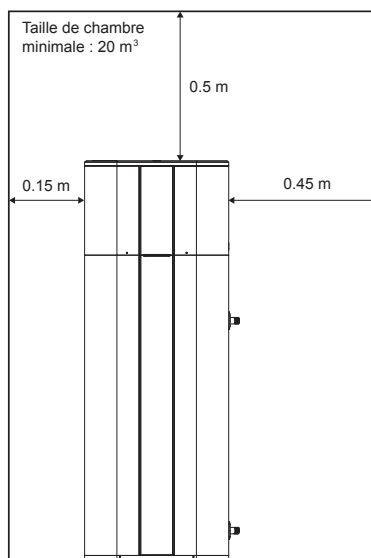
- L'installation dans un espace confiné sans ventilation adéquate entraînera une consommation d'énergie plus élevée.
- Le bac d'évacuation auxiliaire DOIT être installé conformément aux codes locaux. Des kits de bacs d'évacuation sont disponibles dans le magasin où le chauffe-eau a été acheté ou de tout distributeur de chauffe-eau. Le bac d'évacuation ne doit pas obstruer l'entrée d'eau froide ou le robinet de vidange.
- Sélectionnez un espace où il y a suffisamment d'espace pour l'entretien périodique. Le filtre à air, les couvercles et les panneaux avant peuvent être retirés pour permettre l'inspection et l'entretien.
- Tenez compte du poids du chauffe-eau et choisissez un endroit où le plancher est suffisamment solide pour supporter le poids du chauffe-eau complet.
- Le chauffe-eau et les conduites d'eau doivent être protégés du gel et des éléments hautement corrosifs. N'installez pas le chauffe-eau dans des zones extérieures ou non protégées.
- Installez le chauffe-eau à proximité de la zone de la plus grande demande d'eau du chauffe-eau et du centre du système de plomberie. Les longues conduites d'eau chaude non isolées peuvent gaspiller de l'énergie.
- Un échange d'air insuffisant entraînera un niveau de la consommation d'énergie augmenté.
- Le site d'installation doit pas plus de 1 °C.

Assurez-vous que le chauffe-eau est horizontal en utilisant un niveau à bulle.

Maintenez le niveau parallèle lors de l'installation du produit. Sinon, cela peut provoquer des vibrations ou des fuites d'eau. Cela peut provoquer des blessures ou un accident.



Espaces Livres Minimaux



REMARQUE

- Pour un entretien futur, un espace libre minimum de 1 mètre entre tout objet et les côtés gauche, droit et arrière est recommandé.

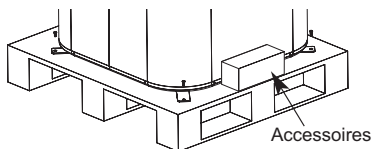
Déballage et retrait des boulons de transport

REMARQUE

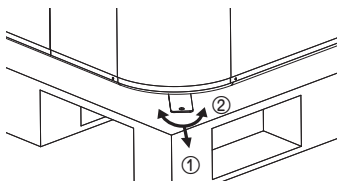
- Les accessoires (robinet de vidange et Soupape de décharge T&P) sont fixés sur la palette. Conservez-le pour l'installation.

Déballiez tous les matériaux d'expédition du chauffe-eau pour un fonctionnement correct et inspectez-le pour détecter les dommages liés à l'expédition.

- 1 Retirez le carton et les matériaux d'expédition.
- 2 Retirez les vis des supports d'expédition.



- 3 Retirez les supports d'expédition.



- 4 Basculez légèrement le chauffe-eau et roulez-le délicatement hors de la palette.

Dilatation Thermique

Déterminez si un clapet anti-retour est présent sur la conduite d'arrivée d'eau. Vérifiez auprès de votre service public d'eau local. Un clapet anti-retour situé dans la conduite d'arrivée d'eau froide créera un «système d'eau fermé».

Au fur et à mesure que l'eau est chauffée, cela crée une augmentation de la pression dans le système d'eau parce que le volume d'eau augmenté n'a nulle part où aller.

Appelée «dilatation thermique», l'augmentation rapide de la pression peut atteindre rapidement le réglage de sécurité de la soupape de décharge.

Cela entraînera l'ouverture de la soupape de décharge pendant chaque cycle de chauffage. Nous vous recommandons d'installer un réservoir de dilatation pour contrôler la dilatation thermique. Connectez le réservoir de dilatation thermique à la conduite d'approvisionnement en eau froide (voyez les instructions d'installation). Pour des informations supplémentaires, contactez un entrepreneur chargé d'installation, un inspecteur en plomberie ou un fournisseur d'eau.

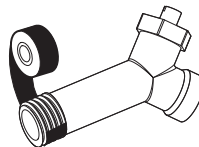
REMARQUE

- Le robinet de vidange et la Soupape de décharge T&P sont incluses dans la boîte d'emballage du chauffe-eau. Ils doivent être installés dans l'ouverture prévue à cet effet.

Installer le Robinet de vidange

Utilisez le robinet de vidange incluse dans l'emballage.

- 1 Appliquez la Bande de Téfalon sur l'extrémité G pour éviter les fuites.

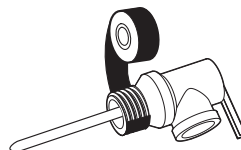


- 2 Installez le robinet de vidange dans l'ouverture marquée «Robinets de Vidange».

Installer la Soupape de Décharge T&P

Utilisez la Soupape de Décharge T&P incluse dans l'emballage.

- 1 Appliquez la Bande de Téfalon sur l'extrémité G pour éviter les fuites.



- 2 Installez la Soupape de Décharge T&P dans l'ouverture marquée «Soupape de Décharge T&P».

Raccordement du Tuyau de Refoulement de la Soupape de Décharge T&P

! AVERTISSEMENT

La pression nominale de la soupape de décharge ne doit pas dépasser 1 MPa, la pression de service maximale du chauffe-eau telle que spécifiée sur la plaque signalétique.

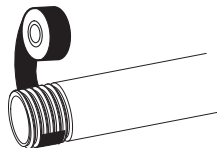
! AVERTISSEMENT

NE raccordez AUCUNE vanne ou autre restriction à la plomberie T&P. NE raccordez PAS la plomberie T&P à la plomberie de condensat. Elle doit être directement raccordée à un drain ouvert adéquat.

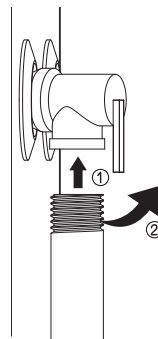
Installez le tuyau de refoulement de la soupape de décharge T&P conformément aux codes locaux et aux instructions suivantes.

- Le diamètre interne du tuyau de refoulement doit être d'au moins 3/4".
- Le tuyau de refoulement doit être homologué pour la distribution d'eau chaude et résister à 100 °C sans distorsion.
- L'extrémité du tuyau de refoulement ne doit pas être filetée ou masquée et doit être protégée du gel.
- N'insérez ou n'installez aucun type de vanne, de restriction ou de couplage réducteur dans le tuyau de refoulement.

- 1 Appliquez la Bande de Téflon sur l'extrémité G pour éviter les fuites.



- 2 Fixez le tuyau de refoulement à la sortie de la soupape de décharge T&P. Le tuyau de refoulement doit s'incliner vers le bas à partir de la soupape pour permettre une vidange complète de la soupape de décharge T&P et du tuyau de refoulement.



- 3 L'extrémité du tuyau d'évacuation doit être raccordée à un drain ouvert approprié.



- * L'eau peut s'écouler du tuyau d'évacuation du dispositif de décompression et que ce tuyau doit être laissé ouvert à l'atmosphère.
- * Le dispositif de décompression doit être utilisé régulièrement pour éliminer les dépôts de calcaire et vérifier qu'il n'est pas bloqué.
- * Un tuyau d'évacuation raccordé au dispositif de décompression doit être installé dans une direction descendante continue et dans un environnement à l'abri du gel.

Installer les Conduites de Récupération des Condensats

REMARQUE

- Lors de la connexion des raccords de drain au tuyau de drain, NE serrez PAS excessivement. Un serrage excessif des raccords pourrait fissurer ou endommager le bac d'évacuation des condensats.
- Le condensat de cet appareil n'est pas acide.

Les conduites d'évacuation des condensats et les raccords à la tuyauterie de drain doivent être conformes aux codes d'état et locaux.

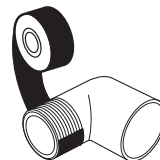
Ne réduisez pas la taille de la conduite d'évacuation à moins que la taille de raccordement de condensat fournie.

Assurez-vous que les conduites d'évacuation des condensats maintiennent une pente descendante pour un vidange adéquat.

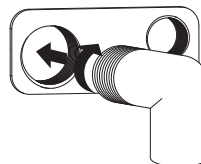
La conduite d'évacuation doit être isolée pour empêcher la condensation de se former à l'extérieur de la conduite d'évacuation.

Si aucun drain de plancher n'est disponible ou si le drain est au-dessus du niveau de la conduite de condensat, une pompe à condensat commune d'une capacité d'au moins 7.5 L par jour doit être installée.

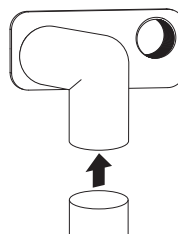
- 1 Appliquez la Bande de Téflon sur l'extrémité G pour éviter les fuites.



- 2 Fixez le coude avec un glissement de 3/4" et un G de 3/4" au raccord de drain principal.



- 3 À l'aide d'un scellant approuvé, insérez le tuyau en PVC dans l'extrémité femelle. La conduite des condensats doit être raccordée à un drain adéquat.



- 4 En utilisant une tuyauterie en PVC de 1/2", un coude avec un glissement de 1/2" et un G de 1/2" et un scellant approuvé, fixez le coude au raccord de drain secondaire et insérez le tuyau en PVC dans l'extrémité femelle.

Raccordement de l'Approvisionnement en eau

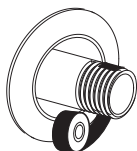
REMARQUE

- IL NE FAUT PAS souder ou braser directement sur les connexions d'eau chaude ou froide. Si des connexions à l'étain sont utilisées, raccordez le tube à l'étain à l'adaptateur avant d'installer l'adaptateur sur les connexions d'eau chaude ou froide du radiateur. Toute chaleur appliquée aux raccords d'approvisionnement en eau endommagera de manière permanente le revêtement interne en plastique dans ces ports.
- * La pression maximale dans la conduite d'approvisionnement en eau froide est de 0.8 MPa. Si la pression d'eau d'approvisionnement est supérieure à 0.8 MPa, installez un réducteur de pression.
- * Raccordez l'eau pour le remplissage ou la recharge du système de chauffage comme spécifié par la norme EN1717/ EN 61770 pour éviter la contamination de l'eau potable par le retour.

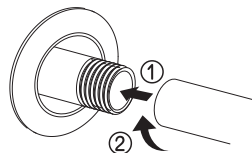
Températures maximales et minimales de fonctionnement de l'eau (°C)	35 / 62
Pression maximale et minimale de fonctionnement de l'eau (MPa)	- / 0.8

Reportez-vous aux « Instructions d'installation » pour une installation typique suggérée.

- 1 Vérifiez le type de conduites d'eau dans votre maison. Utilisez des raccords adaptés au type de tuyau de votre maison.
En cas d'utilisation d'une tuyauterie en cuivre, le chauffe-eau doit toujours être connectés à des raccords diélectriques (fourniture sur site) afin d'éviter la corrosion causée par les courants électriques courants dans les tuyaux d'eau en cuivre.
Pour faciliter la déconnexion du chauffe-eau pour l'entretien ou le remplacement, l'installation de raccords est recommandée sur les raccords d'eau.
- 2 Appliquez la Bande de Téflon sur l'extrémité G pour éviter les fuites.



- 3 Raccordez l'approvisionnement en eau froid et chaud en utilisant un G de 3/4".



- 4 Installez un robinet d'arrêt dans la conduite d'eau froide près du chauffe-eau.
- 5 Installez l'isolant sur les conduites d'eau froide et chaude. L'isolation des conduites d'eau chaude peut augmenter l'efficacité énergétique.

Pour remplir le Chauffe-eau

AVERTISSEMENT

N'allumez pas l'alimentation électrique du chauffe-eau à moins que le réservoir ne soit complètement rempli d'eau. La garantie du chauffe-eau ne couvre pas les dommages ou la défaillance résultant du fonctionnement avec un réservoir vide ou partiellement vide.

- 1 Assurez-vous que le robinet de vidange du chauffe-eau est complètement fermé.



- 2 Ouvrez l'approvisionnement en eau froide
- 3 Ouvrez lentement chaque robinet d'eau chaude et laissez l'eau couler jusqu'à ce qu'elle coule à plein débit.
- 4 Laissez l'eau couler à plein débit pendant quelques minutes.

Réaliser les Connexions Électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez toute alimentation avant de travailler sur les connexions électriques.

⚠ AVERTISSEMENT

La connexion à la terre est obligatoire.

⚠ AVERTISSEMENT

N'alimentez jamais directement l'élément chauffant. Des éléments chauffants supérieurs et inférieurs sont installés sur le produit. (230 V, 2 kW)

REMARQUE

- Tout le câblage doit être conforme aux normes Européennes et nationales et doit être protégé par un RCD 30 mA (Dispositif à Courant Résiduel).
- Les moyens de débranchement doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.

Le chauffe-eau doit être alimenté en permanence à l'électricité pour assurer le bon fonctionnement de l'anode en titane à courant imposé (ICCP).

Ne mettez pas sous tension tant que le chauffe-eau n'est pas complètement rempli.

L'appareil ne peut être connecté et utilisé que sur un réseau monophasé 230 V AC.

L'installation électrique comprendra :

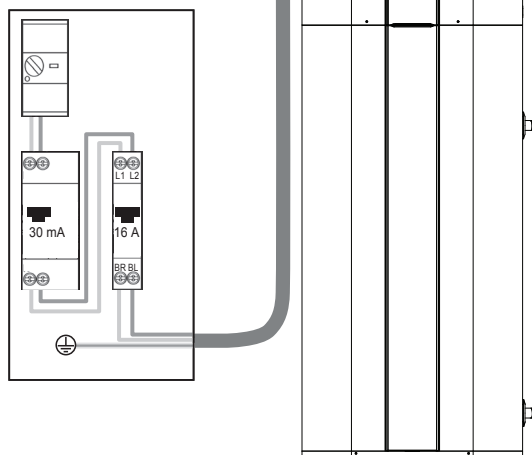
- L'installation d'un dispositif à courant résiduel (DCR) ayant un courant résiduel de fonctionnement nominal ne dépassant pas 30 mA est conseillée.
- La valeur nominale du dispositif à courant résiduel (DCR) à installer.

Le cordon d'alimentation ne peut pas être déconnecté du produit.

Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter un risque dû à une réinitialisation par inadvertance du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un appareil de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service public.



Contrôles de Sécurité

ATTENTION

Vous devez avoir une personne qualifiée d'étudier la cause de la condition de température élevée et de prendre des mesures correctives avant de remettre le chauffe-eau en service.

Il y a une commande de limitation de température (ECO) qui est située au-dessus de l'élément chauffant supérieur. Si la température d'eau devient trop élevée, la commande de limitation de température (ECO) coupe l'alimentation des éléments chauffants.

Une fois la commande ouverte, elle doit être réinitialisée manuellement.

Pour réinitialiser la commande de limitation de température (ECO) :

- 1** Coupez l'alimentation en ouvrant le disjoncteur ou en retirant les fusibles.
- 2** Retirez l'habillage avant et le couvercle de l'élément supérieur.
- 3** Appuyez sur le bouton rouge d'ECO RESET

Kits de Couverture Isolante

Une couverture isolante externe, disponible au grand public pour chauffe-eau, n'est pas nécessaire.

La garantie du fabricant ne couvre pas les dommages ou défaillance causés par l'installation ou l'utilisation de tout type des dispositifs d'économie d'énergie ou d'autres dispositifs non autorisés.

Le fabricant n'est pas responsable de toute blessure ou perte résultant de l'utilisation de ces dispositifs non autorisés.

ATTENTION

Si les codes locaux exigent l'application d'un kit de couverture isolante externe au chauffe-eau, il faudra une attention particulière afin de ne pas restreindre le bon fonctionnement et le fonctionnement de cet appareil:

- NE BLOQUEZ PAS les ouvertures d'aération du chauffe-eau.
- NE couvrez PAS ni tentez de déplacer les informations ou les étiquettes d'avertissement apposées sur le chauffe-eau.
- NE couvrez PAS le tableau de commande, la soupape de décharge T&P, le robinet de vidange et la boîte de jonction.
- Inspectez fréquemment la couverture.

Liste de contrôle de l'installation

Emplacement

- Un espace suffisant pour l'échange d'air et l'entretien périodique.
- Le plancher est suffisamment solide pour supporter le chauffe-eau.
- À l'intérieur et protégé des éléments hautement corrosifs.
- Près de la zone de demande d'eau du chauffe-eau.
- Plus de 1 °C.
- Zone exempte de liquides et des gaz inflammables.

Robinet de vidange

- Le robinet de vidange correctement installée.

Soupape de décharge T&P

- La soupape de décharge T&P correctement installée.
- La conduite de refoulement maintient une pente descendante et se dirige vers un drain adéquat.
- Tuyau de refoulement protégé du gel.

Conduite des Condensats

- Les conduites d'évacuation maintiennent une pente descendante et se dirigent vers un drain adéquat.

Approvisionnement en eau

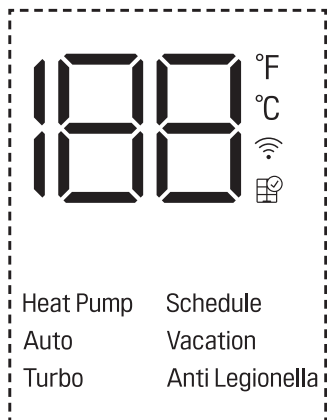
- Le réservoir est complètement rempli d'eau.
- Retirez l'air du chauffe-eau et de la tuyauterie.
- Les raccords d'eau doivent être étanches et ne pas présenter de fuites, mais NE PAS trop serrer.
- En cas d'utilisation de tuyauterie en cuivre, connectez les raccords diélectriques (fourniture sur site) pour éviter la corrosion.
- Raccords d'eau flexibles recommandés.

Câblage

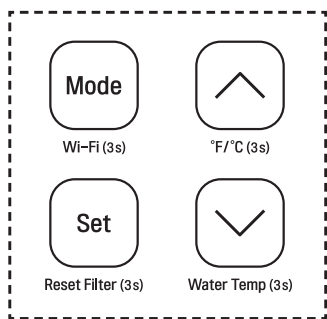
- La tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- Taille appropriée du fil du circuit de dérivation et du fusible ou du disjoncteur.
- Unité correctement mise à la terre.

Utiliser le Contrôle de Base

ÉCRAN D’AFFICHAGE



2



1

1 Bouton	2 Écran d'affichage	Description
Mode	Heat Pump	Pour sélectionner le mode pompe à chaleur.
	Auto	Pour sélectionner le mode auto.
	Turbo	Pour sélectionner le mode turbo.
	Vacation	Pour sélectionner le mode de vacances.
-	Schedule	Initialisez le mode de programmation uniquement dans l'application LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Pour sélectionner le mode de Anti Legionella.
Set	-	Pour initialiser la température d'eau souhaitée
Up/Down	188	Pour régler la température d'eau souhaitée.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Pour activer le jumelage Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Pour réinitialiser l'alarme de filtre.
°F/°C (3s)	°F °C	Pour changer l'unité entre °F et °C.
Water Temp (3s)	188	Pour afficher la température actuelle d'eau pendant 5 secondes.

Réglage de Température d'Eau

DANGER

Une température d'eau plus élevée augmente le potentiel de BRÛLURES d'Eau Chaude.

La température de l'eau sera maintenue en fonction de la température de réglage sur l'Écran et peut être ajustée de 35 °C à 60 °C.

- 1 Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner la température d'eau.
- 2 Appuyez sur la bouton **Réinitialiser** pour terminer.

Mode de Fonctionnement

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mode** pour sélectionner le mode de fonctionnement. Le mode actif est affiché sur l'écran d'affichage.

MODE DE POMPE À CHALEUR

Ce mode minimise la consommation d'énergie en utilisant uniquement la pompe à chaleur pour le chauffage, mais a une faible récupération.

MODE AUTO

Ce mode est le mode réglé en usine pour l'expédition. Ce mode offre une consommation d'énergie relativement faible et une récupération élevée. Ce mode primaire utilise la pompe à chaleur pour le chauffage. Les éléments chauffants fourniront un chauffage d'appoint, si la demande est supérieure à ce que la pompe à chaleur peut répondre d'elle-même.

MODE TURBO

Ce mode offre la récupération la plus élevée. Ce mode utilise la pompe à chaleur et l'élément chauffant simultanément.

MODE DE VACANCES

Cette fonctionnalité est recommandée lorsque le chauffe-eau n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Dans ce mode, la température du réservoir sera maintenue à environ 20 °C pour minimiser la consommation d'énergie et empêcher le chauffe-eau de geler. La durée des vacances peut être initialisée ou modifiée entre 1 et 90 jours via l'application LG ThinQ.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Ce mode ne peut être configuré que dans l'application LG ThinQ.

Vous pouvez éviter ce mode en appuyant sur n'importe quel bouton du chauffe-eau.


MODE ANTI-LÉGIONÉLLOSE

Le chauffe-eau réalise automatiquement le mode anti-légionellose une fois par semaine. La température d'eau montera jusqu'à 60 °C et restera pendant 1 heure. Cette température peut brûler, nous vous recommandons donc d'utiliser des mitigeurs thermostatiques. (Par défaut inactif)

Actif / inactif

- Appuyez sur le bouton **Set** et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour activer ou désactiver le mode anti-légionelles
- Actif: (l'affichage clignote «Anti-legionella» «Anti-legionella» x 4)
- * Opération une fois par semaine
- Inactif: (l'affichage clignote «Anti-legionella» x 4)

Réinitialisez l'alarme du filtre à air

L'appareil affichera l'alarme () vous rappelant de vérifier et de nettoyer périodiquement le filtre à air.


- Appuyez sur le bouton **Réinitialiser** et maintenez-le d'environ 3 secondes pour réinitialiser l'alarme.

Changez l'Unité de Température

L'affichage de l'unité de température à l'écran peut être réglé à Fahrenheit ou Celsius


- Appuyez sur le bouton  et maintenez-le d'environ 3 secondes pour changer l'unité de température.

Température actuelle d'eau


- Appuyez sur le bouton  et maintenez-le d'environ 3 secondes
- L'écran affichera la température d'eau actuelle du réservoir pendant 5 secondes.

FONCTION DE JUMELAGE Wi-Fi

Une fois qu'il est connecté à Internet via un réseau domestique Wi-Fi, vous pouvez contrôler l'appareil à distance avec l'application pour smartphone. Voyez la section « FONCTION INTELLIGENTE » pour des détails.

- Appuyez sur le bouton **Mode** et maintenez-le d'environ 3 secondes.
-  apparaît dans l'afficheur.

Application LG ThinQ

Cette fonctionnalité n'est disponible que sur les modèles avec le logo  ou **ThinQ**.

L'application **LG ThinQ** vous permet de communiquer avec l'appareil en utilisant un smartphone.

Fonctionnalités de l'Application LG ThinQ

Communiquez avec l'appareil depuis un Smart Phone en utilisant des fonctions intelligentes.

Diagnostic Intelligent™

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de l'appareil, cette fonction de diagnostic intelligent vous aidera à diagnostiquer le problème.

Paramètres

Ils vous permettent d'initialiser les différentes options sur l'appareil et dans l'application.

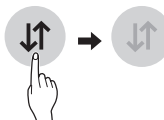
REMARQUE

- Si vous changez de routeur sans fil, de fournisseur de services Internet ou de mot de passe, supprimez l'appareil enregistré de l'application **LG ThinQ** et enregistrez-le à nouveau.
- L'application est soumise à modification, dans le but d'améliorer l'appareil sans préavis aux utilisateurs.
- Les fonctions peuvent varier selon le modèle.

Avant d'utiliser l'Application LG ThinQ

- 1 Vérifiez la distance entre l'appareil et le routeur sans fil (réseau Wi-Fi)
 - Si la distance entre l'appareil et le routeur sans fil est trop grande, l'intensité du signal devient faible. L'enregistrement prend beaucoup de temps ou l'installation peut échouer.


- 2 Désactivez les **Données mobiles** ou les **Données cellulaires** sur votre smartphone



- 3 Connectez votre smartphone au routeur sans fil.



REMARQUE

- Pour vérifier la connexion Wi-Fi, vérifiez que l'icône  sur le tableau de commande est allumée.
- L'appareil prend à charge uniquement les réseaux Wi-Fi 2,4 GHz. Pour vérifier la fréquence de votre réseau, contactez votre fournisseur de services Internet ou reportez-vous au manuel de votre routeur sans fil.
- **LG ThinQ** n'est pas responsable de problèmes de connexion du réseau ou de défauts, de dysfonctionnements ou d'erreurs causées par la connexion au réseau.
- Si l'appareil ne parvient pas à se connecter au réseau Wi-Fi, il se peut qu'il soit trop éloigné du routeur. Achetez un répéteur Wi-Fi (extension de portée) pour améliorer l'intensité du signal Wi-Fi.
- La connexion Wi-Fi peut ne pas se connecter ou être interrompue en raison de l'environnement du réseau domestique.
- La connexion réseau ne peut pas fonctionner correctement en fonction du fournisseur d'accès à Internet.
- L'environnement sans fil environnant peut entraîner un ralentissement du service de réseau sans fil.

- L'appareil ne peut pas être enregistré à cause de problèmes de transmission du signal sans fil. Débranchez l'appareil et attendez environ une minute avant de réessayer.
- Si le pare-feu sur votre routeur sans fil est activé, désactivez-le ou ajoutez-y une exception.
- Le nom du réseau sans fil (SSID) doit être une combinaison de lettres anglaises et de chiffres. (Ne utilisez pas de caractères spéciaux.)
- L'interface utilisateur du smartphone (UI) peut varier en fonction du système d'exploitation (OS) du mobile et du fabricant.
- Si le protocole de sécurité du routeur est réglé à **WEP**, vous risquez de ne pas configurer le réseau. Modifiez-le aux autres protocoles de sécurité (**WPA2** est recommandé) et enregistrez à nouveau le produit.

Installer l'Application LG ThinQ

Cherchez l'application LG ThinQ de Google Play Store ou Apple App Store sur un smartphone. Suivez les instructions pour télécharger et installer l'application.

Diagnostic intelligent™

Utilisez cette fonctionnalité pour vous aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes de votre appareil.

REMARQUE

- Pour des raisons qui ne sont pas imputables à la négligence de LGE, le service peut ne pas fonctionner en raison de facteurs externes tels que, mais sans s'y limiter, l'indisponibilité de Wi-Fi, la déconnexion de Wi-Fi, la politique de l'app store local ou l'indisponibilité de l'application.
- La fonctionnalité peut être soumise à modification sans préavis et peut avoir une forme différente selon l'endroit où vous vous trouvez.

Utiliser la LG ThinQ pour Diagnostiquer les Problèmes

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil équipé de Wi-Fi, il peut transmettre des données de dépannage à un smartphone en utilisant l'application **LG ThinQ**.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité de **Diagnostic Intelligent™** dans le menu. Suivez les instructions fournies dans l'application **LG ThinQ**.

Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source sous les licences GPL, LGPL, MPL et autres licences de source ouverte qui ont l'obligation de divulguer le code source, qui est contenu dans ce produit, et pour accéder à toutes les conditions de licence mentionnées, aux avis de droits d'auteur et autres documents pertinents, veuillez visiter le site <https://opensource.lge.com>.

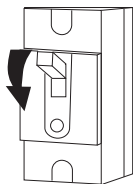
LG Electronics peut aussi vous fournir le code source sur CD-ROM moyennant le paiement des frais de distribution (support, envoi et manutention) sur simple demande adressée par e-mail à opensource@lge.com.

Cette offre est valable pour toute personne recevant ces informations pendant une période de trois ans après notre dernière expédition de ce produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Coupez l'alimentation en ouvrant le disjoncteur ou en retirant les fusibles avant d'effectuer tout entretien; Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique entraînant des blessures graves ou la mort.

Avant d'effectuer tout entretien, coupez l'alimentation en ouvrant le disjoncteur comme ci-dessous



Nettoyez et vérifiez régulièrement le produit pour maintenir des performances optimales et éviter une éventuelle panne. Si vous avez des difficultés à effectuer vous-même ces tâches de maintenance de routine, contactez une personne qualifiée.

Vidanger et Rincer le Chauffe-Eau

Les minéraux contenus dans l'eau potable peuvent former des dépôts calcaires. Par conséquent, il n'est pas rare que des dépôts calcaires s'accumulent dans le réservoir du chauffe-eau. La quantité de dépôts calcaires dépend de la dureté de l'eau, des réglages de température et d'autres variables.

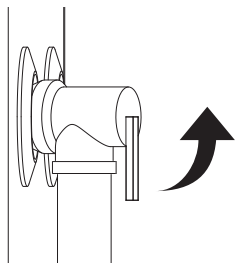
- 1** Coupez l'alimentation en ouvrant le disjoncteur ou en retirant les fusibles.
- 2** Branchez un tuyau d'arrosage au robinet de vidange et placez l'extrémité du tuyau dans un drain approprié.
- 3** Fermez la vanne d'approvisionnement en eau froide.
- 4** Ouvrez la vanne de vidange. (Ouvrez un robinet d'eau chaude ou soulevez la poignée de la soupape de décharge T&P pour aider l'eau à s'écouler plus rapidement).
- 5** Une fois le réservoir vide, rincez le réservoir en ouvrant la vanne d'approvisionnement en eau froide.
- 6** Laissez couler l'eau jusqu'à ce que plus aucun sédiment ne s'écoule du réservoir et que l'eau soit claire.
- 7** Fermez le robinet de vidange et ouvrez le robinet d'eau chaude. Remplissez le réservoir en ouvrant le robinet d'eau froide.

Entretien de la Soupape de Décharge T&P


! DANGER

Avant d'actionner manuellement la soupape de décharge, assurez-vous qu'elle se décharge dans un endroit sûr. Si l'eau ne s'écoule pas librement de l'extrémité du tuyau d'évacuation, coupez l'alimentation du chauffe-eau et appelez une personne qualifiée.

Au moins une fois par an, soulevez et relâchez la poignée à levier du chauffe-eau pour vous assurer que les voies d'eau sont dégagées et que la vanne fonctionne librement.



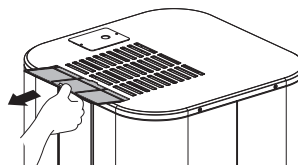
Entretien du Filtre à Air

Nettoyez les filtres à air lorsque l'alarme «Vérification du filtre à air ()» apparaît sur l'affichage.

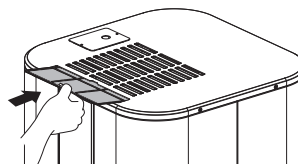
REMARQUE

- Quand il est plié, le filtre à air peut être rompu.
- Lorsque le filtre à air n'est pas monté correctement, la poussière et d'autres substances entrent dans l'unité.

- 1 Coupez l'alimentation en ouvrant le disjoncteur ou en retirant les fusibles.
- 2 Tenez les boutons du filtre à air, tirez-le et retirez-le du couvercle supérieur.



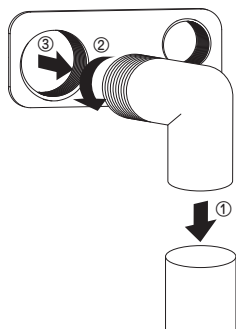
- 3 Nettoyez le filtre avec un aspirateur ou de l'eau tiède avec un détergent neutre.
- 4 Séchez le filtre à l'ombre.
- 5 Insérez le filtre à air dans le couvercle supérieur.



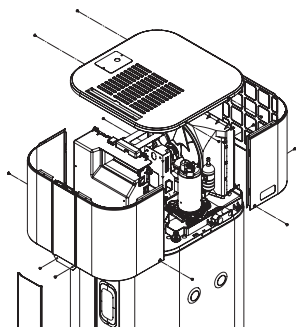
- 6 Vérifiez le couvercle supérieur pour l'assemblage correct du filtre à air.

Entretien de la Conduite des Condensats

- 1 Retirez les conduites et les raccords du tuyau d'évacuation des condensats.



- 2 Tirez d'abord l'habillage avant, puis retirez le capot supérieur. Soulevez le panneau avant, puis soulevez légèrement le panneau arrière et retirez-le.



- 3 Vérifiez le bac d'évacuation des condensats pour tout débris et nettoyez le tuyau de condensat en l'essuyant avec un chiffon humide ou en versant une tasse de Javel.
- 4 Remettez le couvercle supérieur et le panneau latéral en place et connectez la conduite d'évacuation des condensats.
- 5 Remettez le chauffe-eau sous tension.

Arrêt pour une Période Prolongée

Si le chauffe-eau n'est pas utilisé pendant une période prolongée, coupez l'alimentation et l'approvisionnement en eau du chauffe-eau et videz le chauffe-eau pour économiser l'énergie et éviter une accumulation du gaz hydrogène dangereux.

Le chauffe-eau et la tuyauterie doivent être vidés s'ils peuvent être soumis à une température de gel.

Après une longue durée d'arrêt, le fonctionnement et les commandes du chauffe-eau doivent être vérifiés par un personnel de service qualifié. Assurez-vous que le chauffe-eau est à nouveau complètement rempli avant de le mettre en marche.

Avant d'appeler le service

Vérifiez les points suivants avant de contacter le centre de service. Si le problème persiste, contactez votre centre de service local.

ATTENTION

Pour votre sécurité, n'essayez pas de réparer le câblage électrique, les contrôles, les éléments chauffants ou d'autres dispositifs de sécurité. Confiez les réparations au personnel de service qualifié.

Problème	Causes possibles et mesures correctives
Eau chaude insuffisante ou inexistante	La consommation d'eau dépasse la capacité du chauffe-eau en mode actuel <ul style="list-style-type: none"> Attendez que le chauffe-eau se récupère après une demande anormale. Changez le mode pour une récupération plus élevée.
	Température d'eau réglée trop basse. <ul style="list-style-type: none"> Voyez la section « Réglage de la Température d'Eau ». (Page 24)
	ECO déclenché <ul style="list-style-type: none"> Voyez la section « Contrôles de Sécurité ». (Page 21)
	Pas d'alimentation électrique au chauffe-eau <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'alimentation électrique au chauffe-eau. Voyez la section « Réaliser les Connexions Électriques ». (Page 20)
	Les connexions d'eau à l'unité sont inversées <ul style="list-style-type: none"> Réinstallez correctement le raccordement d'eau
	Fuite dans les robinets d'eau chaude ou dans le système de plomberie <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que tous les robinets sont fermés. Vérifiez la maison pour toute fuite et réparez-la
	Mauvais câblage électrique <ul style="list-style-type: none"> Voyez la section « Réaliser les Connexions Électriques ». (Page 20)
	La température d'eau en entrée peut-être plus basse en hiver <ul style="list-style-type: none"> C'est normal. L'eau d'entrée plus froide prend plus de temps à se réchauffer.
	Filtre d'air sale <ul style="list-style-type: none"> Voyez la section « Entretien du Filtre à Air ». (Page 28)
L'eau est trop chaude	Pas assez d'espace libre à l'échange d'air pour la pompe à chaleur <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'unité dispose d'assez d'espace libre. Voyez la section « Sélectionnez le Meilleur Emplacement ». (Page 15)
	Fusible ouvert ou disjoncteur déclenché <ul style="list-style-type: none"> Remplacez le fusible ou remettez le disjoncteur en marche.
	La température d'eau est trop élevée <ul style="list-style-type: none"> Voyez la section « Réglage de Température d'Eau ». (Page 24)

Problème	Causes possibles et mesures correctives
Bruits	<p>Le compresseur, le ventilateur ou la vanne EEV de la pompe à chaleur sont en marche</p> <ul style="list-style-type: none"> • C'est normal
	<p>L'accumulation de tartre ou de dépôts de calcaire sur les éléments chauffants peut provoquer un grondement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez ou remplacez les éléments chauffants. Ceci ne doit être effectuée que par un technicien qualifié. Appelez notre Centre de Soutien Technique.
Gouttes de l'extérieur du chauffe-eau	<p>La conduite de condensats est bloquée</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez l'orifice de vidange et retirez les débris.
	<p>Les raccords d'eau chaude / froide ou d'autres pièces se sont desserrés</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resserrez les raccords desserrés. Ceci ne doit être fait que par une personne qualifiée.
Le bruit et les gouttes de la soupape de décharge	<p>Accumulation de pression due à la dilatation thermique dans un système d'eau fermé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • C'est une condition inacceptable et doit être corrigée. Ne branchez pas la prise de la Soupape de décharge T&P. Contactez un entrepreneur en plomberie pour le rectifier.
La pression d'eau est basse.	<p>La vanne d'approvisionnement est partiellement fermée</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ouvrez complètement la vanne d'alimentation du chauffe-eau.
Problème de connexion de l'appareil et du smartphone au réseau Wi-Fi.	<p>Le mot de passe du réseau Wi-Fi a été entré incorrectement.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Supprimez votre réseau Wi-Fi domestique et recommencez le processus d'enregistrement.
	<p>Les données mobiles de votre smartphone sont activées.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Désactivez les données mobiles sur votre smartphone avant d'enregistrer l'appareil.
	<p>Le nom du réseau sans fil (SSID) n'est pas défini correctement.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le nom du réseau sans fil (SSID) doit être une combinaison de lettres anglaises et de chiffres. (Ne utilisez pas de caractères spéciaux.)
	<p>La fréquence du routeur n'est pas de 2.4 GHz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seule une fréquence de routeur de 2.4 GHz est prise en charge. Réglez le routeur sans fil à 2.4 GHz et connectez l'appareil au routeur sans fil. Pour vérifier la fréquence du routeur, consultez votre fournisseur d'accès Internet ou le fabricant du routeur.
	<p>La distance entre l'appareil et le routeur est trop éloignée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si l'appareil est trop éloigné du routeur, le signal peut être faible et c'est possible que la connexion peut n'est pas plus proche du routeur de l'appareil ; ou achetez et installez un répéteur Wi-Fi.

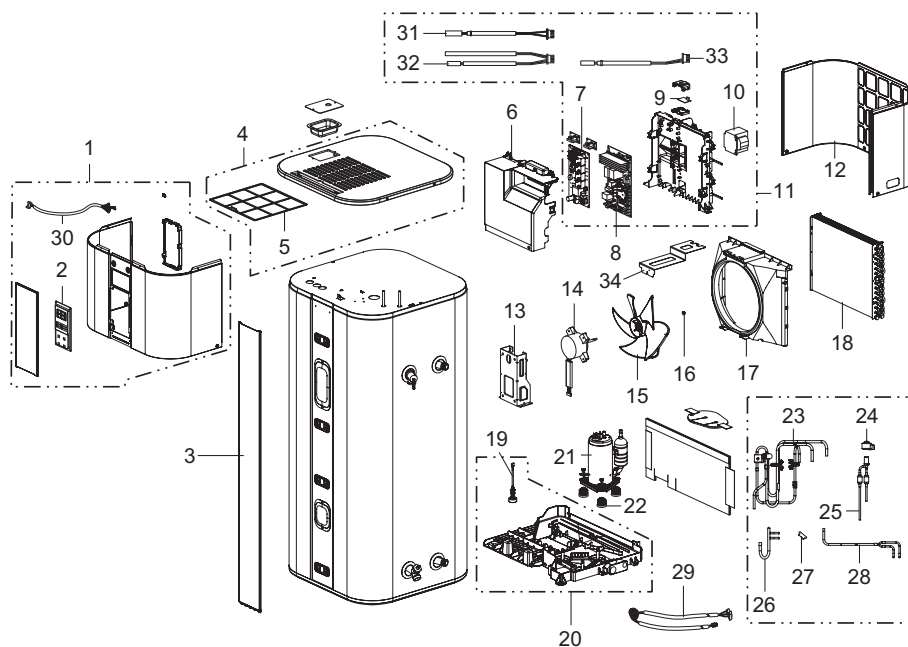
Code d'Erreur

Code	Contenu	Mesure Corrective	État de fonctionnement
1	La Sonde de la Température Ambiante ne fonctionne pas.	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	N'utilisez que les Éléments
4	La conduite des condensats est bloquée.	Nettoyez la conduite des condensats. Voyez la section « Entretien de la Conduite des Condensats ».	N'utilisez que les Éléments
5	Erreur de communication PCB	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	N'utilisez que les Éléments
6	La sonde de la température du réservoir inférieur ne fonctionne pas.	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	OFF
9	Erreur EEPROM.	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	N'utilisez que les Éléments
12	La sonde de la température du tuyau intermédiaire ne fonctionne pas.		
19	L'élément supérieur ne fonctionne pas.	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	N'utilisez que la Pompe à Chaleur
20	L'élément inférieur ne fonctionne pas.		
21	Pic de DC (Défaut de l'IPM)	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	N'utilisez que les Éléments
22	CT 2 (Max, Courant).		
23	Tension Basse / Haute de Liaison CC.		
26	Erreur de Position du Comp CC.		
27	Défaut de PSC		
29	La phase du compresseur est en surintensité		
32	Tuyau d'évacuation est surchauffé.(105 °C)	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	N'utilisez que les Éléments
41	La Sonde de la Température du Tuyau d'Évacuation ne fonctionne pas.		
46	La Sonde de la Température du Tuyau d'Aspiration ne fonctionne pas.		
61	Température du tuyau du Condenseur is Elevée. (65 °C)		
65	La Sonde de la Température du Dissipateur de Chaleur ne fonctionne pas.		
67	Le ventilateur du moteur BLDC est verrouillé.		
DF	Pas ou pas assez d'eau dans le réservoir.	Replissez le chauffe-eau avec de l'eau. Ouvrez tous les robinets d'eau chaude jusqu'à ce que l'eau coule avec un plein débit.	OFF
EC	ECO est déclenché.	Désactivez toutes les alimentations au chauffe-eau. Voyez la section « Contrôles de Sécurité ». Appelez notre Centre de Soutien Technique.	OFF
H1	La Température de l'Eau est trop Elevée.	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	OFF
H2			
L1	La Température d'Eau est trop Basse.	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	OFF
L2	La Température d'Eau est trop basse ou la sonde de la température du réservoir supérieur ne fonctionne pas.		
IC	ICCP ne fonctionne pas	Appelez notre Centre de Soutien Technique.	OFF

Liste des Pièces de rechange

No. d'article	Description
1	Assemblage de panneau, Avant
2	Assemblage de la CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ, Affichage
3	Habillage Avant (Couvercle, Borne)
4	Assemblage du Couvercle, Haut
5	Assemblage du Filtre, Épurateur d'Air
6	Assemblage de Couvercle, Contrôle
7	Assemblage de PCB, Alimentation Électrique
8	Assemblage de la CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ, Principal
9	Assemblage de la Carte de Circuit Imprimé, Module
10	Transformateur, Réacteur
11	Assemblage du Boîtier, Contrôle
12	Panneau, Arrière
13	Support, Moteur
14	Assemblage Moteur, CC, Extérieur
15	Ventilateur, Hélice
16	Écrou, Commun
17	Assemblage du Collecteur d'Air
18	Assemblage d'Évaporateur, Premier

No. d'article	Description
19	Assemblage de Commutateur
20	Assemblage du Bac, Drain
21	Groupe Compresseur, Chine
22	Registre, Compresseur
23	Assemblage de tube, inversé
24	Serpentin, Dilatation
25	Assemblage de tube, Dilatation
26	Assemblage de tube, Évaporateur (Sortie)
27	Assemblage de tube, Connecteur
28	Assemblage de tube, Évaporateur (Entrée)
29	Faisceau, Multi
30	Faisceau, Multi
31	Assemblage de Thermistance, NTC
32	Assemblage de Thermistance, NTC
33	Assemblage de Thermistance, NTC
34	Support
*	Réfrigérant



 **ATTENTION**

Pour votre sécurité, n'essayez pas de réparer les commandes électroniques, le câblage électrique, la pompe à chaleur, les éléments chauffants ou d'autres dispositifs de sécurité. Confiez la réparation au centre de service autorisé.

REMARQUE

- Vérifiez la plaque signalétique du chauffe-eau sur l'unité pour la tension et la puissance acceptables.

Les pièces de rechange peuvent être commandées auprès du distributeur ou du magasin d'où le chauffe-eau a été acheté.

Toutes les pièces doivent comprendre les informations suivantes :

1. Numéros de modèle et de série des produits.
2. Tension et puissance électrique comme indiquées sur la plaque signalétique.
3. Description des pièces.

Spécification technique

Description	Unité	WH20S F5	WH27S F5
Capacité de Réservoir	L	200	270
Dimensions (Largeur x Hauteur x Profondeur)	mm	580 x 1625 x 582	580 x 2008 x 582
Poids à vide	kg	100	119
Diamètre des prises d'eau	-	G 3/4"	
Diamètre des raccords de purge de condensats	-	3/4" 1/2"	
Type de la protection contre corrosion	-	Protection Cathodique par Courant Imposé	
Type de la protection du réservoir interne	-	À revêtement céramique	
Pression de Service Maximale	MPa	1	
Gamme de réglage de la température d'eau	°C	35 à 60	
Gamme de température de fonctionnement de la pompe à chaleur	°C	-5 à 48	
Réfrigérant R134a	kg	0.65	0.75
Volume de réfrigérant en tonnes équivalentes	T.eq.CO ₂	0.930	1.072
Pression de calcul du Réfrigérant (haute / basse)	MPa	2.0 / 0.9	
Alimentation électrique			
Tension	V	230	
Fréquence	Hz	50	
Consommation en énergie électrique max totale	W	2600	
Consommation en énergie électrique max par pompe à chaleur	W	550	
Consommation en énergie électrique max par l'élément chauffant	W	2050	
Indice de protection		IPX1	
Côté exposé à l'air			
Débit d'air (H/M)	m ³ /min	6.7/4.4	6.7/4.4
Pression statique disponible	Pa	90	90

FR



MANUAL DEL PROPIETARIO

CALENTADOR DE AGUA CON BOMBA DE CALOR



Lea este manual del propietario detenidamente antes de utilizar el aparato y manténgalo a la mano para poder consultarlo en todo momento.

Traducción de las instrucciones originales

ES ESPAÑOL



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Todos los derechos reservados.


ÍNDICE

Este manual se ha elaborado para un grupo de productos y puede contener imágenes o texto diferentes a los del modelo que ha adquirido.
Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	3
Precauciones de seguridad.....	4
INSTALACIÓN.....	12
Piezas y funciones.....	12
Herramientas de instalación.....	13
Accesorios.....	13
Instrucciones de instalación.....	14
Seleccione la mejor ubicación.....	15
Desembalaje y extracción de los tornillos de transporte.....	16
Expansión térmica.....	16
Instalación de la válvula de drenaje.....	16
Instalación de la válvula de alivio T&P.....	16
Instalación de líneas de drenaje de condensado.....	18
Conexión del suministro de agua.....	19
Cómo hacer las conexiones eléctricas.....	20
Controles de seguridad.....	21
Juegos de manta aislante.....	21
Lista de Verificación de la Instalación.....	22
FUNCIONAMIENTO.....	23
Uso del control básico.....	23
FUNCIONES INTELIGENTES.....	25
Aplicación LG ThinQ.....	25
MANTENIMIENTO.....	27
Drenaje y enjuague del calentador de agua.....	27
Mantenimiento de la Válvula de Alivio T&P.....	28
Mantenimiento del filtro de aire.....	28
Mantenimiento del drenaje de condensado.....	29
Apagado por un período prolongado.....	29
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	30
Antes de llamar al servicio técnico.....	30
Código de error.....	32
Lista de piezas de repuesto.....	33
Especificación técnica.....	35

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Le hemos proporcionado muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su aparato. Lea y siga siempre todos los mensajes de seguridad.

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le alerta de los peligros potenciales que podrían ocasionarle la muerte o una lesión a usted y a otras personas. Todos los mensajes de seguridad irán precedidos del símbolo de alerta de seguridad, además de la palabra PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCION. Estas palabras significan:

PRECAUCIÓN

Usted podría sufrir lesiones leves o causar daños al producto si no sigue las instrucciones.

ADVERTENCIA

Usted podría morir o sufrir heridas graves si no sigue estas instrucciones.

PELIGRO

Esto indica que si no se siguen las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuál es el peligro potencial, cómo reducir el riesgo de lesiones y lo que puede suceder si no sigue las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, lesiones o quemaduras a personas, se deben seguir las instrucciones de este manual.

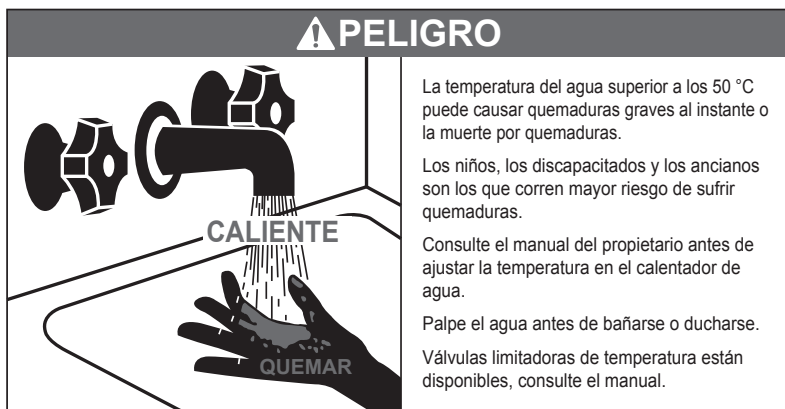
Asegúrese de entender completamente el manual de usuario antes de instalar y utilizar este aparato. Si tiene alguna dificultad para entender o seguir las instrucciones de este manual, o si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con la compañía eléctrica local.

Precauciones de seguridad

Ajuste de la temperatura del agua

⚠ PELIGRO

La temperatura del agua superior a los 50 °C puede causar quemaduras graves al instante o la muerte por quemaduras. Asegúrese de leer y seguir las advertencias de la imagen a continuación.



El diagrama muestra un grifo de agua con un agua caliente que cae sobre una mano. El grifo tiene un interruptor de temperatura. El agua está etiquetada como 'CALIENTE' y la mano que está siendo quemada está etiquetada como 'QUEMAR'. Encima del diagrama hay un encabezado con un triángulo de advertencia y la palabra 'PELIGRO'.

⚠ PELIGRO

La temperatura del agua superior a los 50 °C puede causar quemaduras graves al instante o la muerte por quemaduras.

Los niños, los discapacitados y los ancianos son los que corren mayor riesgo de sufrir quemaduras.

Consulte el manual del propietario antes de ajustar la temperatura en el calentador de agua.

Palpe el agua antes de bañarse o ducharse.

Válvulas limitadoras de temperatura están disponibles, consulte el manual.

Para determinar cuál es la temperatura adecuada del agua para su casa, consulte la tabla a continuación.

Temperatura	Tiempo para producir una quemadura grave
49 °C	Más de 5 minutos
52 °C	1 ½ a 2 minutos
54 °C	Alrededor de 30 segundos
57 °C	Alrededor de 10 segundos
60 °C	Menos de 5 segundos
63 °C	Menos de 3 segundos
65 °C	Alrededor de 1 ½ segundos
68 °C	Alrededor de 1 segundo

NOTA

- Para reducir la temperatura del agua en el punto de suministro, se recomienda utilizar un mezclador termostático. Estas válvulas mezclan automáticamente agua caliente y fría en los ramales de las tuberías de agua. Se recomienda usar una válvula mezcladora.

PELIGRO

Los hogares con personas mayores, niños o personas con discapacidades, pueden requerir un termostato de 48 °C o menos para evitar el contacto directo con el agua "CALIENTE".

PELIGRO

Las altas temperaturas del agua hacen que el potencial de QUEMADURAS por agua caliente sea mayor.

La temperatura del agua en el calentador se regula por medio de los botones que se muestran en la pantalla.

La temperatura de agua en este calentador de agua se ha fijado a un estándar de fábrica de 50 °C para cumplir con las regulaciones de seguridad. Para más información acerca de cómo ajustar la temperatura, véase la sección de funcionamiento en este manual.

Regulaciones de instalación local

Este aparato debe ser instalado según las instrucciones de este manual, las normativas nacionales y cualquier otra normativa emitida por las autoridades locales y los organismos de salud pública.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, quemaduras o lesiones a personas al utilizar este producto, siga las instrucciones de seguridad básicas, entre las cuales se incluyen las siguientes:

Niños en el hogar:

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que no posean experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisados o instruidos en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Debe supervisarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Tenga cuidado de que los niños no pisen la producto. De lo contrario, los niños podrían sufrir lesiones graves al caerse.

Para uso en Europa:

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si están sometidos a supervisión o si reciben instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no pueden llevar a cabo operaciones de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

Instalación

- Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Asegúrese de que su aparato esté correctamente instalado en conformidad con los códigos locales y las instrucciones de instalación suministradas.
- No sustituya ninguna pieza de su calentador de agua y utilice únicamente accesorios originales y piezas de repuesto, a menos que se indique específicamente en este manual.
- No encienda la alimentación eléctrica del calentador de agua a menos que el tanque esté completamente lleno de agua.
- Nunca trate de utilizar este aparato si está dañado, si funciona mal, si está parcialmente desarmado o si tiene piezas faltantes o rotas.
- Cuando producto esta empapado (inundado o sumergido) en agua, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación antes de volver a utilizarlo.
- El traslado o instalación del aparato requiere de dos o más personas.
- Antes de realizar la instalación, apague la alimentación abriendo el disyuntor o retirando los fusibles.
- Incluso si el termostato del calentador de agua es ajustado a relativamente bajo, el agua caliente tiene el potencial de ocasionar quemaduras. Para reducir el riesgo de quemaduras, se recomiendan las mezcladoras termostáticas.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. Existe el riesgo de asfixia.
- Una vez desembalado el aparato, destruya la caja de cartón, la bolsa de plástico y otros materiales de embalaje. Los niños pudieran utilizarlos para jugar. Los cartones cubiertos con telas, cubrecamas o sábanas de plástico pueden convertirse en recintos herméticos.
- Conecte el aparato a un circuito de potencia con la capacidad, la protección y el tamaño adecuados para evitar una sobrecarga eléctrica.

- Este aparato debe ser ubicado cerca de una fuente de alimentación eléctrica. Utilice una fuente de alimentación de 1,5 mm² o más en el área de sección transversal nominal
- No instale el calentador de agua en una superficie inestable o en un lugar donde exista el peligro de que se caiga.
- Para la instalación, póngase en contacto con el distribuidor o con un centro de servicio autorizado. Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.
- No instale el calentador de agua en un lugar donde se guarden líquidos o gases inflamables como gasolina, propano, diluyente de pintura, entre otros.
- Siempre conecte a tierra el producto. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Instale el panel y la cubierta de la caja de control de manera segura.
- No toque las aletas del intercambiador de calor con las manos desprotegidas. En caso contrario, podría sufrir un corte en las manos.
- No administre aire o gas al sistema a menos que sea con el refrigerante específico.
- No active el disyuntor ni la alimentación cuando las cubiertas están retiradas o abiertas.
- Asegure bien la conexión para que no se suelten los terminales atornillados al tirar del cable.
- Existe el riesgo de incendio y explosión. El gas de inserción (nitrógeno) debe utilizarse cuando se comprueba la existencia de fugas en la fontanería, cuando se limpian o reparan las tuberías, etc. Si se utilizan gases combustibles, incluido el oxígeno, el producto puede presentar riesgo de incendios y explosiones.

Funcionamiento

- Utilice este aparato solo para el propósito al que está destinado.
- Si el calentador de agua ha sido expuesto a fuego, inundación o daños físicos, desconecte toda alimentación al calentador de agua de inmediato y no lo vuelva a utilizar hasta que haya sido revisado por una persona calificada.

- No encienda el calentador de agua a menos que el tanque esté completamente lleno de agua.
- No encienda el calentador de agua si la válvula de cierre del suministro de agua fría está cerrada.
- Palpe el agua antes de bañarse o ducharse.
- Incluso a 50 °C, el agua caliente puede causar quemaduras.
- No obstruya la entrada ni la salida del flujo de aire.
- Nunca toque, utilice ni repare el calentador de agua con las manos mojadas.
- Nunca deje sustancias inflamables como gasolina, benceno o diluyente cerca del calentador de agua. (No instale la unidad en ambientes potencialmente explosivos.)
- Desconecte la fuente de alimentación si se produce algún ruido, olor o humo en el calentador de agua.
- Compruebe que el cable de alimentación no esté sucio, suelto ni roto.
- No coloque ningún objeto sobre el cable de alimentación.
- No modifique o extienda el cable de alimentación. Las ralladuras o peladuras del aislamiento en el cable de alimentación pueden resultar en incendios o descargas eléctricas, por lo tanto deben ser reemplazados.
- El cable de alimentación no puede sustituirse. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desechado.
- No exponga a las personas, animales o plantas al aire frío o caliente proveniente del calentador de agua durante períodos prolongados de tiempo.
- Tenga cuidado de asegurarse de que el cable de alimentación no pueda sufrir tirones o daños durante el funcionamiento. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No toque el tubo de refrigerante, el tubo de agua ni ninguna pieza interna mientras la unidad está en funcionamiento o inmediatamente después de dejar de funcionar. Existe el riesgo de quemaduras, quemaduras por congelación o lesiones personales.
- No es posible la inyección de refrigerante adicional.

Mantenimiento

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o por personal con la misma calificación con el fin de evitar situaciones de riesgo.
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza y mantenimiento, desconecte este aparato de la fuente de alimentación.
- Antes de drenar el calentador de agua, apague el producto.
- No encienda la alimentación eléctrica del calentador de agua a menos que el tanque esté completamente lleno de agua.

Seguridad técnica

- Las instalaciones o reparaciones realizadas por personas no calificadas puede suponer un peligro para usted y otras personas.
- La información que contiene este manual está destinada a ser utilizada por un técnico de servicio cualificado que esté familiarizado con los procedimientos de seguridad y que cuente con las herramientas y los instrumentos de prueba adecuados.
- Si no lee ni sigue todas las instrucciones de este manual puede resultar en el mal funcionamiento del equipo, daños materiales o lesiones personales y/o la muerte.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones leves a personas, mal funcionamiento, o daños al producto o a la propiedad cuando use este producto, siga las siguientes instrucciones básicas de seguridad, incluyendo lo siguiente:

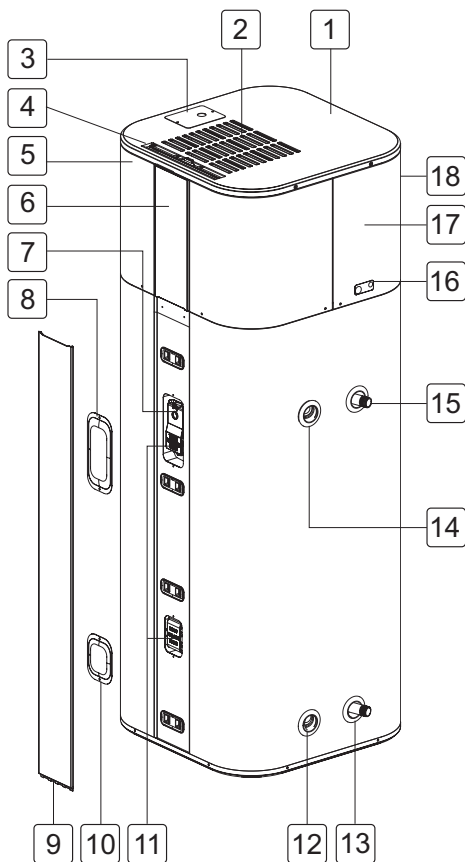
Instalación

- Instale el producto en un piso firme y nivelado.
- No instale el calentador de agua en un lugar donde las fugas del tanque o de las conexiones resulten en un daño al área adyacente a este o a los pisos inferiores de la estructura. Cuando estas áreas no pueden ser evitadas, se recomienda que una bandeja de drenaje, que drene adecuadamente, sea instalada debajo del calentador de agua.
- Instale el producto de modo que el ruido o el aire caliente de la producto no causen ningún daño a los vecinos. De lo contrario, podría causar problemas con los vecinos.
- Instale la manguera de drenaje apropiadamente para un drenaje fluido de la condensación de agua.
- Compruebe siempre las fugas de gas después de la instalación o reparación del producto. De lo contrario, podría causar fallos en el producto.
- Para evitar riesgos debido al restablecimiento inadvertido del corte térmico, este aparato no debe alimentarse con un interruptor externo, tal como un temporizador, o conectarlo a un circuito que normalmente se encienda y apague para surtir corriente.

Funcionamiento




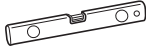

- No pise sobre la producto y no coloque nada sobre ellas.
- No utilice este aparato si alguna de las piezas ha estado sumergida en el agua. Contacte un Centro de Servicio Autorizado inmediatamente para reemplazar el calentador de agua sumergido. No intente reparar la unidad. Esta debe ser reemplazada.
- Apague el suministro eléctrico y de agua del calentador de agua y proceda a vaciarlo si el aparato se va a dejar de utilizar por un período de tiempo prolongado, por ejemplo durante las vacaciones.

Piezas y funciones




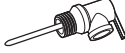
- 1 Cubierta superior
- 2 Aberturas de entrada de aire
- 3 Caja de conexiones
- 4 Filtro de aire
- 5 Panel frontal
- 6 Decoración de la pantalla / Panel de control
- 7 ECO
- 8 Cubierta del elemento superior
- 9 Decoración frontal
- 10 Cubierta del elemento inferior
- 11 Elemento calefactor
- 12 Apertura para la válvula de drenaje
- 13 Suministro de agua
- 14 Apertura para la válvula de alivio T&P (Temperatura y Presión)
- 15 Salida de agua
- 16 Drenaje de Condensado
- 17 Panel Trasero
- 18 Aberturas de salida de aire

Herramientas de instalación






Figura	Nombre	Figura	Nombre
	Destornillador		Cinta de teflón
	Llave		Nivel
	Multímetro		

Accesorios

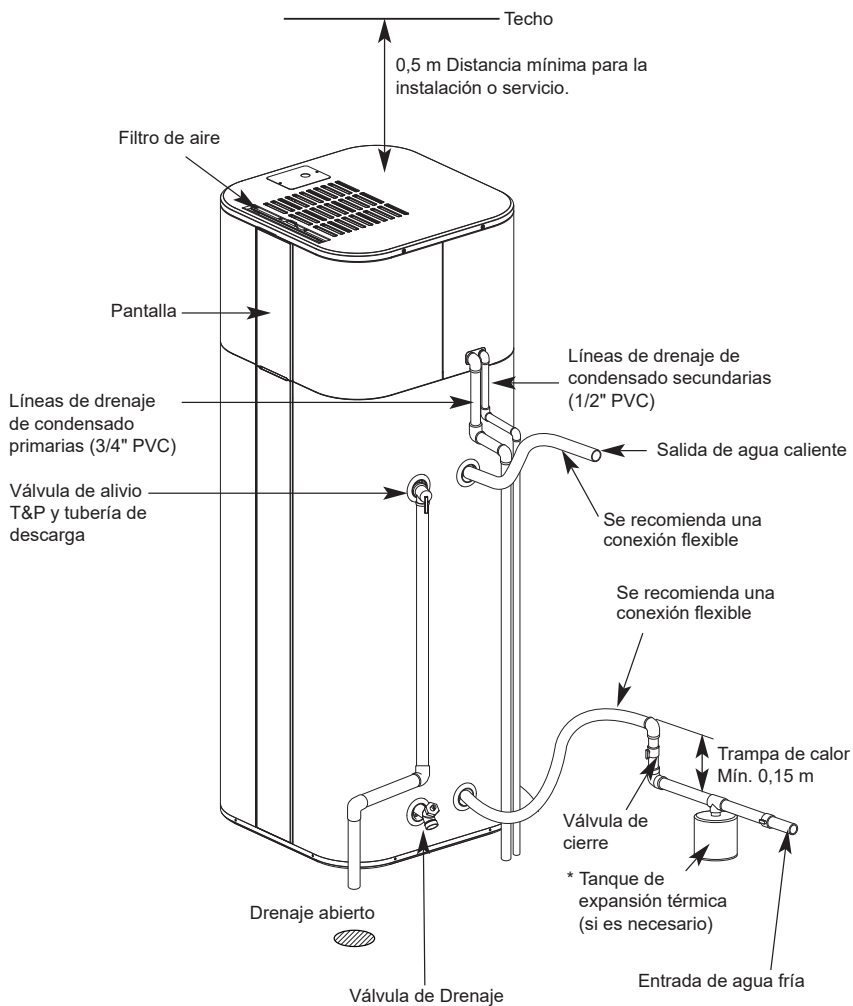
Accesorios incluidos:

Figura	Nombre	Figura	Nombre
	Válvula de drenaje		Válvula de alivio T&P

Accesorios recomendados:

Figura	Nombre	Figura	Nombre
	Bandeja de drenaje		Tanque de expansión térmica
	Válvula reductora de presión		Mezclador termostático
	unión dieléctrica		

Instrucciones de instalación



* En un sistema cerrado, conecte un tanque de expansión térmica a la línea de suministro de agua fría. Ver la Sección de "Expansión Térmica" (pág. 16).

* Si se utilizan tuberías de cobre, las uniones dieléctricas (a suministrar en el área) deben instalarse en las conexiones de agua.

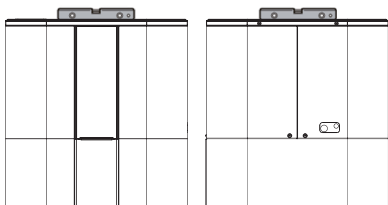
Seleccione la mejor ubicación

NOTA

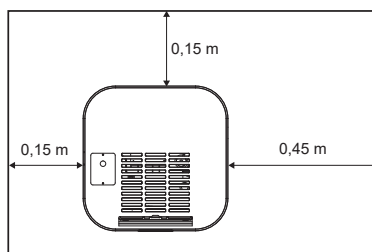
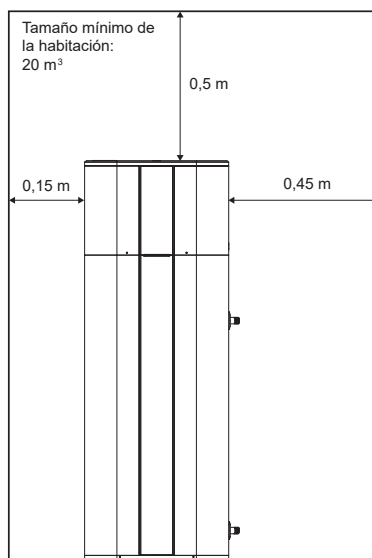
- La instalación en un espacio cerrado sin una ventilación adecuada conllevará a un mayor consumo de energía.
- La bandeja de drenaje auxiliar debe ser instalada de conformidad con los códigos locales. Los equipos de bandejas de drenaje están disponibles en la tienda donde adquirió el calentador de agua o a través de cualquier otro distribuidor de calentadores de agua. La bandeja de drenaje no debe obstruir la entrada de agua fría o la válvula de drenaje.
- escoja un lugar el cual tenga suficiente espacio para los mantenimientos periódicos. El filtro de aire, las cubiertas y los paneles frontales pueden retirarse para permitir la inspección y el mantenimiento.
- Tenga en cuenta el peso del calentador de agua y elija un lugar donde el suelo sea lo suficientemente fuerte para soportar el peso del calentador de agua lleno.
- El calentador de agua y los conductos de agua deben ser protegidos contra el congelamiento y los elementos altamente corrosivos. No instale el calentador de agua al aire libre o en áreas desprotegidas.
- Instale el calentador de agua cerca del área de mayor demanda de agua del calentador y del centro del sistema de tuberías. Las tuberías de agua caliente de gran longitud sin aislamiento pueden desperdiciar la energía.
- Un intercambio de aire insuficiente resultará en un mayor nivel de consumo de energía.
- El sitio de instalación debe estar a más de 1 °C.

Asegúrese de que el calentador de agua esté horizontal utilizando un nivel de burbuja.

Mantenga el nivel paralelo al instalar el producto. De lo contrario, podría provocar vibraciones o fugas de agua. Podría provocar lesiones o un accidente.



Distancias mínimas



NOTA

- Para futuros servicios, se recomienda un mínimo de 1 m de distancia entre cualquier objeto y el lado izquierdo, derecho y trasero.

Desembalaje y extracción de los tornillos de transporte

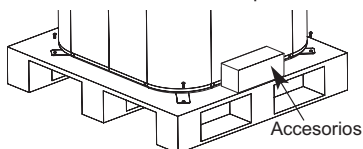
NOTA

- Los accesorios (válvula de drenaje y válvula de alivio T&P) están unidos en un pallet. Manténgalo para la instalación.

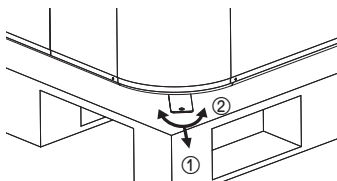
Desembale todos los materiales de envío del calentador de agua para el funcionamiento adecuado e inspecciónelo en búsqueda de posibles daños durante el envío.

- 1 Retire la caja de cartón y los materiales de envío.

- 2 Retire los tornillos de los soportes de envío.



- 3 Extraiga los soportes de envío.



- 4 Inclíne ligeramente el calentador de agua y retírelo con cuidado del pallet.

Expansión térmica

Determine si hay una válvula de retención en la línea de entrada de agua. Verifique con la compañía de agua local. Una válvula de retención ubicada en la línea de entrada de agua fría creará un "sistema de agua cerrado". A medida que el agua es calentada, se crea un aumento de la presión dentro del sistema de agua debido volumen de agua incrementado no tiene un lugar a donde ir.

Conocida como "expansión térmica", el rápido aumento de la presión puede alcanzar rápidamente el ajuste de seguridad de la válvula de alivio.

Esto puede ocasionar que la válvula se abra durante cada ciclo de calentamiento. Recomendamos instalar un tanque de expansión para controlar la expansión térmica.

Conecte el tanque de expansión térmica a la línea de suministro de agua fría (consulte las instrucciones de instalación).

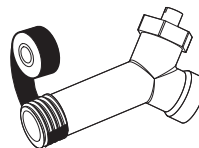
Para obtener información adicional, comuníquese con el contratista encargado de la instalación, el inspector de plomería o el proveedor de agua.

NOTA

- La válvula de drenaje y la válvula de alivio T&P están incluidas en la caja de empaque del calentador de agua. Estas deben instalarse en la abertura dispuesta para este propósito.

Instalación de la válvula de drenaje

- 1 Coloque cinta de teflón en el extremo del tubo G para evitar fugas.

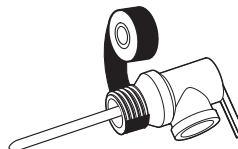


- 2 Instale la válvula de drenaje en la abertura marcada "Válvula de drenaje".

Instalación de la válvula de alivio T&P

Use la válvula de alivio T&P incluida en el embalaje.

- 1 Coloque cinta de teflón en el extremo del tubo G para evitar fugas.



- 2 Instale la válvula de alivio T&P en la abertura marcada como válvula de alivio T&P.

Conexión de la válvula de alivio T&P a la tubería de descarga

⚠ ADVERTENCIA

La presión nominal de la válvula de alivio no debe superar los 150 PSI, que es la presión máxima de trabajo del calentador de agua indicada en la placa de datos.

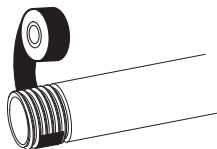
⚠ ADVERTENCIA

NO conecte ninguna válvula u otra restricción a la tubería T&P.
NO conecte las tuberías de T&P a las tuberías de condensado. Debe ser directamente entubada a un desagüe abierto apropiado.

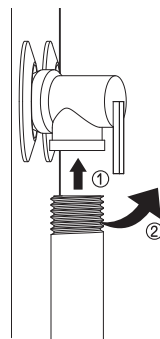
Instale la válvula de alivio T&P a la tubería de descarga de acuerdo con los códigos locales y las siguientes instrucciones.

- El diámetro interior de la tubería de descarga debe ser de al menos 3/4".
- La tubería de descarga debe ser aprobada para la circulación de agua caliente y soportar 100 °C sin sufrir distorsión.
- El extremo de la tubería de descarga no debe ser roscado ni estar tapado y debe estar protegido contra la congelación.
- No inserte ni instale ningún tipo de válvula, restricción o acoplamiento reductor en el tubo de descarga.

- 1 Coloque cinta de teflón en el extremo del tubo G para evitar fugas.



- 2 Una el tubo de descarga a la salida de la válvula de alivio T&P. El tubo de descarga debe estar inclinado hacia abajo desde la válvula para permitir un drenaje completo tanto de la válvula de alivio T&P como del tubo de descarga.



- 3 El extremo del tubo de descarga debe ser entubado a un drenaje abierto adecuado.



- * El agua puede gotear de la tubería de descarga del dispositivo de alivio de presión y esta tubería debe dejarse abierta a la atmósfera.
- * El dispositivo de alivio de presión debe operarse regularmente para eliminar los depósitos de cal y verificar que no está bloqueado.
- * Debe instalarse un tubo de descarga conectado al dispositivo de alivio de presión en una dirección continua hacia abajo y en un entorno libre de heladas.

Instalación de líneas de drenaje de condensado

NOTA

- Cuando realice las conexiones del accesorio de drenaje al tubo de drenaje, NO apriete demasiado. Si se aprietan demasiado los accesorios, la bandeja de drenaje de condensado podría agrietarse o dañarse.
- El condensado de esta unidad no es ácido.

Las líneas de drenaje de condensado y las conexiones a la tubería de drenaje deben cumplir con los códigos estatales y locales.

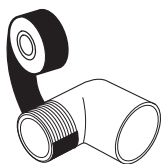
No reduzca el tamaño de la línea de drenaje a menos del tamaño de la conexión de condensado proporcionada.

Asegúrese de que las líneas de drenaje de condensado mantengan una pendiente hacia abajo para un drenaje adecuado.

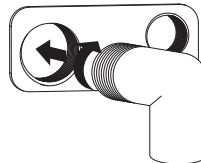
La línea de drenaje debe estar aislada para evitar que se forme condensación en el exterior de la línea de drenaje.

Si no hay desagüe en el suelo o el drenaje está por encima del nivel de la línea de condensado, entonces se debe instalar una bomba de condensado común con una capacidad no inferior a 7,5 L/día.

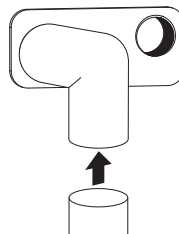
- 1 Coloque cinta de teflón en el extremo del tubo G para evitar fugas.



- 2 Fije el codo con un deslizamiento de 3/4" y el G de 3/4" a la conexión del drenaje primario.



- 3 Utilizando un sellador aprobado, inserte el tubo de PVC en el extremo hembra. El drenaje de condensado debe ser conducido a un desagüe adecuado.



- 4 Utilizando una tubería de PVC de 1/2", un codo con adaptadores de 1/2" y 1/2" G y un sellador aprobado, acople el codo a la conexión secundaria de desagüe e inserte la tubería de PVC en la conexión hembra.

Conexión del suministro de agua

NOTA

• NO suelde con latón o estaño directamente a las conexiones de agua caliente o fría. Si se utilizan conexiones soldadas, suelde los tubos al adaptador antes de instalar el adaptador a las conexiones de agua caliente o fría en el calentador. Cualquier calor aplicado a los accesorios del suministro de agua dañará permanentemente los recubrimientos plásticos internos en estas tomas.

* La máxima presión en la línea de suministro de agua fría es 0,8 MPa. Si el suministro de agua es mayor a 0,8 MPa, instale una válvula reductora de presión.

* Conecte el agua para llenar o rellenar el sistema de calefacción según lo especificado por la norma EN1717 / EN 61770 para evitar la contaminación del agua potable por el flujo de retorno.

Temperaturas máximas y mínimas de funcionamiento del agua(°C)	35 / 62
Presión máxima y mínima de funcionamiento del agua(MPa)	- / 0,8

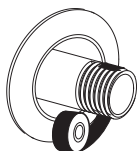
Consulte las "Instrucciones de instalación" para obtener información sobre la instalación habitual sugerida.

1 Compruebe el tipo de tuberías de agua en su casa. Use accesorios que sean adecuados para el tipo de tubería de su casa.

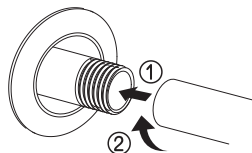
Si se utilizan tuberías de cobre, el calentador de agua debe conectarse siempre con uniones dieléctricas (a suministrar en el área) para evitar la corrosión causada por las corrientes eléctricas comunes en las tuberías de agua de cobre.

Para una fácil desconexión del calentador de agua en caso de mantenimiento o sustitución, se recomienda la instalación de uniones en las conexiones de agua.

2 Coloque cinta de teflón en el extremo del tubo G para evitar fugas.



3 Conecte el suministro de agua fría y caliente usando un tubo G de 3/4".



4 Instale una válvula de cierre en la línea de agua fría cerca del calentador de agua.

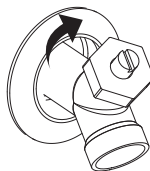
5 Instalar el aislamiento en las tuberías de agua fría y caliente. El aislamiento de la tubería de agua caliente puede incrementar el rendimiento energético.

Para llenar el calentador de agua

⚠ ADVERTENCIA

No encienda la alimentación eléctrica del calentador de agua a menos que el tanque esté completamente lleno de agua. La garantía del calentador de agua no cubre los daños o fallas ocasionados por el funcionamiento con el tanque vacío o parcialmente vacío.

1 Asegúrese de que la válvula de drenaje del calentador de agua esté completamente cerrada.



2 Encienda el suministro de agua fría

3 Abra cada grifo de agua caliente lentamente y deje que el agua corra hasta que fluya con un chorro completo.

4 Deje que el agua fluya a pleno chorro durante unos minutos.

Cómo hacer las conexiones eléctricas

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte toda alimentación antes de trabajar en cualquier conexión eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA

La conexión a tierra es obligatoria.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca suministre alimentación a elemento calefactor directamente. Los elementos calefactores superiores e inferiores están instalados en el producto. (230 V, 2 kW)

NOTA

- Todo el cableado debe cumplir con las normas europeas y nacionales, y debe estar protegido por un RCD (Dispositivo de corriente residual) de 30 mA.
- En el cableado fijo debe incorporarse un medio de desconexión según las reglas relacionadas con el cableado.

El calentador de agua debe ser permanentemente accionado por electricidad para garantizar el correcto funcionamiento del ánodo de titanio de corriente impresa (ICCP).

No encienda la alimentación hasta que el calentador de agua este completamente lleno.

Este aparato solo puede ser conectado y puesto en funcionamiento en una red monofásica de 230 V CA.

La instalación eléctrica incluirá:

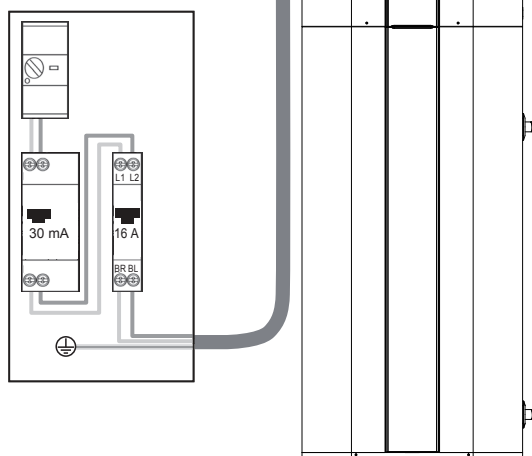
- Se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de funcionamiento residual nominal que no supere los 30 mA.
- La clasificación del dispositivo de corriente residual (RCD) que será instalado.

El cable de alimentación no se puede desconectar del producto.

El cable de alimentación no puede sustituirse. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desechado.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos debido al restablecimiento inadvertido del interruptor térmico, este artefacto no debe alimentarse de un interruptor externo, tal como un temporizador, o conectado a un circuito que la red pública encienda y apague regularmente.



Controles de seguridad

PRECAUCIÓN

Debe solicitar a una persona calificada que investigue la causa de la condición de la alta temperatura y que tome las medidas correctivas necesarias antes de volver a poner en servicio el calentador de agua.

Hay un control de límite de temperatura (ECO) que está ubicado encima del elemento calefactor superior. Si la temperatura del agua se torna excesivamente caliente, el control de límite de temperatura (ECO) apaga la alimentación a los elementos calefactores.

Una vez que el control se abre, debe ser reajustado manualmente.

Para reajustar el control limitador de temperatura (ECO):

- 1** Apague la alimentación abriendo el disyuntor o retirando los fusibles.
- 2** Retire la decoración frontal y la cubierta del elemento superior.
- 3** Pulse el botón rojo ECO RESET.

Juegos de manta aislante

La manta aislante externa, disponible para el público en general, no es necesaria para el calentador de agua.

La garantía del fabricante no cubre ningún daño o falla causados por la instalación o el uso de cualquier tipo de dispositivos de ahorro de energía u otros no autorizados.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o pérdida que pueda resultar del uso de dichos dispositivos no autorizados.

PRECAUCIÓN

Si los códigos locales requieren la aplicación de cualquier juego de manta aislante externa al calentador de agua, se deberá prestar especial atención a fin de no restringir el funcionamiento y la operación adecuados de este aparato:

- NO bloquee las aberturas de aire del calentador de agua.
- NO cubra ni intente reubicar la información o las etiquetas de advertencia que se encuentran adheridas al calentador de agua.
- NO cubra el panel de control, la válvula de alivio T&P, la válvula de drenaje y la caja de conexiones.
- Inspeccione la manta con frecuencia.

Listado de Verificación de la Instalación

Ubicación

- Suficiente espacio para el intercambio de aire y para el servicio regular.
- El suelo es lo suficientemente fuerte para soportar el calentador de agua.
- Interior y protegido de los elementos altamente corrosivos.
- Cerca del área de demanda de agua del calentador.
- Mayor a 1 °C.
- Zona libre de líquidos y gases inflamables.

Válvula de Drenaje

- Válvula de drenaje correctamente instalada.

Válvula de alivio T&P

- Válvula de alivio T&P correctamente instalada.
- La línea de descarga mantiene una pendiente descendente y corre hacia un drenaje apropiado.
- El tubo de drenaje protegido contra el congelamiento.

Drenaje de Condensado

- Mantener la línea de drenaje en una pendiente descendente en la que se pueda drenar de forma adecuada.

Suministro de Agua

- El tanque está completamente lleno de agua.
- Eliminar el aire del calentador de agua y de las tuberías.
- Las conexiones de agua deben estar bien apretadas y sin fugas, pero NO las apriete en exceso.
- Si se utilizan tuberías de cobre, conecte las uniones dieléctricas (a suministrar en el área) para evitar la corrosión.
- Se recomiendan las conexiones de agua flexibles.

Cableado

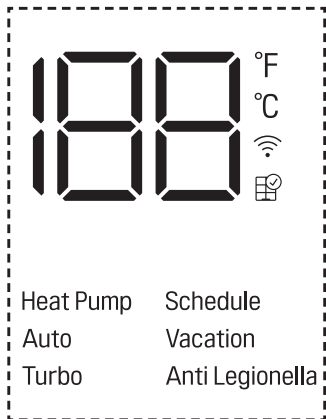
- El voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje nominal de la placa de datos.
- Tamaño adecuado del cable del circuito de la rama y el fusible o interruptor de circuito.
- La unidad está conectada a tierra adecuadamente.

FUNCIONAMIENTO

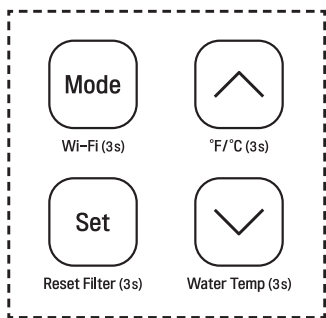
ES

Uso del control básico

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN



2



1



1 Botón	2 Pantalla	Descripción
Mode	Heat Pump	Seleccionar el modo de bomba de calor.
	Auto	Seleccionar el modo automático.
	Turbo	Seleccionar el modo turbo.
	Vacation	Seleccionar el modo vacaciones.
-	Schedule	Configure el modo de programación únicamente con la aplicación LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Seleccionar el modo Anti Legionella.
Set	-	Establecer la temperatura deseada del agua.
↑ ↓	188	Ajustar la temperatura deseada del agua.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Activar el emparejamiento Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Restablecer la alarma del filtro.
°F/°C (3s)	°F °C	Cambiar la unidad entre °F y °C.
Water Temp (3s)	188	Visualizar la temperatura actual del agua durante 5 segundos.

Ajuste de la temperatura del agua

PELIGRO

Las altas temperaturas del agua hacen que el potencial de QUEMADURAS por agua caliente sea mayor.

La temperatura del agua se mantendrá en función de la temperatura de ajuste en la pantalla y puede ser ajustada de 35 °C a 60 °C.

- 1 Presione el botón  o  para seleccionar la temperatura del agua.
- 2 Pulse el botón **Ajustar** para finalizar.

Modo de funcionamiento

- Presione el botón **Modo** repetidamente para seleccionar el modo de funcionamiento. El modo activo se muestra en la pantalla de visualización.

MODO DE BOMBA DE CALOR

Este modo minimiza el consumo de energía utilizando únicamente la bomba de calor para la calefacción, pero tiene una recuperación baja.

MODO AUTOMÁTICO

Este es el modo de configuración de fábrica para el envío. Este modo ofrece un consumo de energía relativamente bajo y una recuperación alta.

Este modo de funcionamiento primario utiliza la bomba de calor para la calefacción. Los elementos calefactores proporcionarán calor adicional si la demanda es mayor a la capacidad propia de la bomba de calor.

MODO TURBO

Este modo ofrece la máxima recuperación. Este modo utiliza simultáneamente la bomba de calor y los elementos calefactores.

MODO DE VACACIONES

Esta función se recomienda cuando el calentador de agua no se utiliza por un período de tiempo prolongado. En este modo, la temperatura del tanque se mantendrá a unos 20 °C para minimizar el consumo de energía y evitar que el calentador de agua se congele.

La duración de la vacación puede ser configurada o modificada entre 1 y 90 días a través de la aplicación LG ThinQ.

MODO PROGRAMACIÓN

Este modo solo puede ser establecido en la aplicación LG ThinQ. Usted puede salir de este modo presionando cualquier botón en el calentador de agua.

MODO ANTI-LEGIONELLA

El calentador de agua automáticamente realiza el modo anti Legionela una vez a la semana. La temperatura del agua subirá hasta los 60 °C y permanecerá por 1 hora. Esta temperatura puede ocasionar quemaduras, por lo tanto recomendamos el uso de una válvula mezcladora termostática. (Inactivo predeterminado)

Activo inactivo


- Presione y mantenga presionado el botón **Set** alrededor de 3 segundos para configurar el modo anti-legionela activo o inactivo

Activo: (la pantalla parpadea "Anti-legionella" "Anti-legionella" x 4)

* Operación una vez a la semana

Inactivo: (la pantalla parpadea "Anti-legionella" x 4)


Restablecimiento de la alarma del filtro de aire

El dispositivo mostrará una alarma () que le recordará que debe revisar y limpiar el filtro de aire periódicamente.


- Presione y mantenga presionado el botón **Ajustar** durante unos 3 segundos para restablecer la alarma.

Cambiar la unidad de temperatura

La lectura de la unidad de temperatura en la pantalla puede ajustarse a Fahrenheit o Celsius.

- Presione y mantenga presionado el botón  durante unos 3 segundos para cambiar la unidad de temperatura.


Temperatura actual del agua

- Presione y mantenga presionado el botón  durante unos 3 segundos.


La pantalla mostrará la temperatura actual del agua del tanque durante 5 segundos.

FUNCIÓN DE EMPAREJAMIENTO de Wi-Fi

Una vez que esté conectado a internet a través de la red Wi-Fi del hogar, usted puede controlar el aparato remotamente con la aplicación del teléfono inteligente. Vea la sección de "FUNCION INTELIGENTE" para más detalles.

- Presione y mantenga presionado el botón **Modo** durante unos 3 segundos.  se muestra en la pantalla.

Aplicación LG ThinQ

Esta característica sólo está disponible en los modelos que tienen el logo  o ThinQ.

La aplicación LG ThinQ le permite comunicarse con el aparato mediante un teléfono inteligente.

Características de la aplicación LG ThinQ

Comuníquese con el aparato desde el teléfono inteligente utilizando las convenientes funciones inteligentes.

Diagnóstico Inteligente™

Si experimenta un problema mientras usa el aparato, esta función de diagnóstico inteligente le ayudará a diagnosticar el problema.

Configuración

Le permite configurar varias opciones en el dispositivo y en la aplicación.

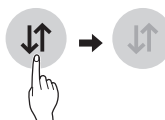
NOTA

- Si cambia su router inalámbrico, proveedor de servicios de Internet o contraseña, debe eliminar el dispositivo registrado de la aplicación **LG ThinQ** y volver a registrarlo.
- Esta aplicación está sujeta a cambios con el fin de mejorar los dispositivos sin previo aviso a los usuarios.
- Las funciones pueden variar de acuerdo al modelo.

Antes de usar la aplicación LG ThinQ

- 1 Compruebe la distancia entre el aparato y el router inalámbrico (red Wi-Fi).
 - Si la distancia entre el aparato y el router inalámbrico es demasiado grande, la intensidad de la señal se debilita. Registrarse puede tomar mucho tiempo o la instalación puede fallar.


- 2 Apague los **Datos del celular** o los **Datos móviles** en su teléfono inteligente.



- 3 Conecte su teléfono inteligente al router inalámbrico.



NOTA

- Para comprobar la conexión Wi-Fi, compruebe que el icono  está encendido en el panel de control.
- El aparato es compatible con las redes Wi-Fi de 2,4 GHz únicamente. Para comprobar la frecuencia de su red, contacte a su proveedor de servicio de Internet o consulte el manual de su router inalámbrico.
- **LG ThinQ** no es responsable de ningún problema de conexión a la red ni de ningún fallo, mal funcionamiento o error causado por la conexión a la red.
- Si el aparato tiene problemas para conectarse a la red Wi-Fi, es posible que se encuentre demasiado lejos del router. Compre un repetidor Wi-Fi (extensor de alcance) para mejorar la intensidad de la señal Wi-Fi.
- Es posible que la conexión Wi-Fi no se establezca o se interrumpa debido al entorno de la red doméstica.
- Es probable que la conexión de red no funcione correctamente dependiendo del proveedor de servicios de Internet.
- El entorno inalámbrico que lo rodea puede hacer que el servicio de red inalámbrica funcione lentamente.

- No se puede registrar el aparato si hay problemas con la transmisión inalámbrica de la señal. Desconecte el aparato y espere aproximadamente un minuto antes de volver a intentarlo.
- Si el cortafuego del router inalámbrico está habilitado, desactívelo o añádale una excepción.
- El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras y números. (No use caracteres especiales.)
- La interfaz de usuario (UI) del teléfono inteligente puede variar dependiendo del sistema operativo del móvil (OS) y del fabricante.
- Si el protocolo de seguridad del router está configurado en **WEP**, es posible que no pueda configurar la red. Por favor, cámbielo a otros protocolos de seguridad (se recomienda **WPA2**) y vuelva a realizar el proceso de registro del producto.

Instalación de la aplicación LG ThinQ

Busque la aplicación LG ThinQ en el Google Play Store en un teléfono inteligente. Siga las instrucciones para descargar e instalar la aplicación.

Diagnóstico inteligente™

Utilice esta función para ayudarle a diagnosticar y resolver problemas con su aparato.

NOTA

- Por razones no atribuibles a la negligencia de LGE, es posible que el servicio no funcione debido a factores externos como, entre otros, la falta de disponibilidad de Wi-Fi, la desconexión de Wi-Fi, la política de la tienda local de aplicaciones o la falta de disponibilidad de la aplicación.
- Esta característica puede estar sujeta a cambios sin previo aviso y puede tener una forma diferente según el lugar en que usted se encuentre.

Use LG ThinQ para diagnosticar problemas

Si experimenta un problema con su aparato equipado con Wi-Fi, éste puede transmitir datos de resolución de problemas a un teléfono inteligente utilizando la aplicación LG ThinQ.

- Lance la aplicación LG ThinQ y seleccione la función de diagnóstico inteligente™ en el menú. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación LG ThinQ.

Información del aviso de software de código abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuentes abiertas que tengan las obligaciones de revelar un código fuente, que esté contenido en este producto, y para acceder a todos los términos sobre licencia referidos, así como a los avisos sobre copyright y otros documentos relevantes, por favor, visite <https://opensource.lge.com>.

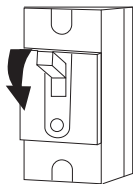
LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a opensource@lge.com.

Esta oferta es válida para cualquier persona en posesión de esta información durante un periodo de tres años después del último envío de este producto.

! ADVERTENCIA

Desconecte la alimentación abriendo el disyuntor o retirando los fusibles antes de llevar a cabo cualquier tipo de mantenimiento; de lo contrario, podría causar una descarga eléctrica y provocar lesiones graves o la muerte.

Antes de realizar cualquier mantenimiento, apague la alimentación mediante la apertura del disyuntor como se muestra a continuación



Limpie y verifique el producto regularmente para mantener un rendimiento óptimo y para evitar un posible desperfecto. Si tiene alguna dificultad para realizar estos trabajos de mantenimiento de rutina por usted mismo, contacte una persona calificada.

Drenaje y enjuague del calentador de agua

Los minerales contenidos en el agua de la cañería pueden formar depósitos de cal. Por lo tanto, no es raro que los depósitos de cal se acumulen en el tanque del calentador de agua. La cantidad de los depósitos de cal depende de la dureza del agua, los ajustes de temperatura y otras variables..

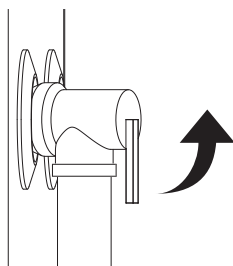
- 1** Apague la alimentación abriendo el disyuntor o retirando los fusibles.
- 2** Conecte una manguera de jardín a la válvula de drenaje y coloque la manguera en un desagüe adecuado.
- 3** Cierre la válvula de suministro de agua fría.
- 4** Abra la válvula de drenaje.
(Abra un grifo de agua caliente o suba la manija de la válvula de alivio T&P para ayudar a que el agua drene más rápido).
- 5** Una vez que el tanque esté vacío, enjuáguelo abriendo la válvula de suministro de agua fría.
- 6** Permita que el agua fluya hasta que no haya más desagües de sedimentos del tanque y el agua se vea clara.
- 7** Cierre la válvula de drenaje y abra el grifo de agua caliente. Llene el tanque mediante la apertura de la válvula de agua fría.

Mantenimiento de la Válvula de Alivio T&P


! PELIGRO

Antes de poner en funcionamiento la válvula de alivio manualmente, asegúrese de que hará la descarga en un lugar seguro. Si el agua no fluye libremente desde el final del tubo de descarga, apague la alimentación al calentador de agua y llame a una persona calificada.

Al menos una vez al año, levante y suelte la manija de la palanca del calentador de agua para asegurarse de que los cursos de agua estén despejados y que la válvula funcione sin problemas.



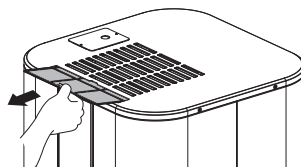
Mantenimiento del filtro de aire

Limpie los filtros de aire cuando aparezca la alarma "Comprobar filtro de aire ()" en la pantalla.

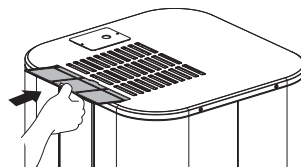
NOTA

- El filtro de aire puede romperse cuando esta doblado.
- Cuando el filtro de aire no está correctamente instalado, pueden entrar polvo y otras sustancias en el interior de la unidad.

- 1 Apague la alimentación abriendo el disyuntor o retirando los fusibles.
- 2 Sostenga las perillas del filtro de aire, tire del mismo y retírelo de la cubierta superior.



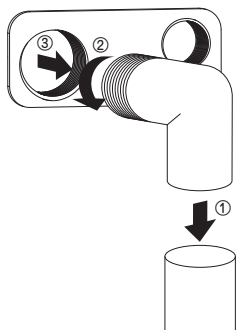
- 3 Limpie el filtro con una aspiradora o con agua tibia con detergente neutro.
- 4 Seque el filtro en la sombra.
- 5 Inserte el filtro de aire en la cubierta superior.



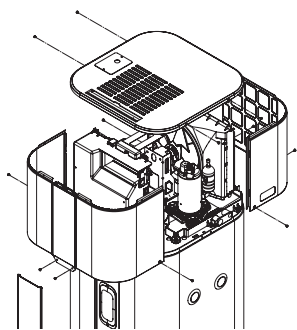
- 6 Verifique la cubierta superior para comprobar que se ha montado correctamente el filtro de aire.

Mantenimiento del drenaje de condensado

- 1 Retire las líneas y conexiones de drenaje de condensado.



- 2 Retire la decoración frontal primero y a continuación retire la cubierta superior. Levante el panel frontal hacia afuera, a continuación levante el panel trasero y retírelo.



- 3 Compruebe que la bandeja de drenaje de condensado no tiene ningún residuo y limpie el drenaje de condensado frotándolo con un paño húmedo o vertiendo una taza de blanqueador.
- 4 Vuelva a colocar la tapa superior y el panel lateral y conecte la línea de drenaje de condensado.
- 5 Restablezca la alimentación del calentador de agua.

Apagado por un período prolongado

Si no va a utilizar el calentador de agua durante un período prolongado de tiempo, desactive la alimentación y el suministro de agua al calentador de agua y drene el calentador de agua para conservar energía y evitar la acumulación de gas hidrógeno peligroso.

Tanto el calentador de agua como las tuberías deben drenarse si pudieran estar expuestos a temperaturas de congelación.

Después de un largo periodo de inactividad, el funcionamiento y los controles deben ser verificados por un personal de servicio calificado. Asegúrese de que el calentador de agua está completamente lleno otra vez antes de ponerlo en funcionamiento.

Antes de llamar al servicio técnico

Por favor verifique lo siguiente antes de contactar el centro de servicio. Si el problema persiste, contacte su centro de servicio local.

PRECAUCIÓN

Para su seguridad, no intente reparar el cableado, los controles, los elementos calefactores u otros dispositivos de seguridad. Remita las reparaciones al personal de servicio calificado.

Problema	Posibles causas y medidas correctivas
Insuficiencia o falta de agua caliente	El uso de agua excede la capacidad del calentador de agua en el modo actual <ul style="list-style-type: none"> • Espere a que el calentador de agua se recupere después de una demanda inusual. • Cambie el modo para una recuperación más rápida.
	La temperatura del agua es demasiado baja <ul style="list-style-type: none"> • Consulte la sección "Ajuste de la temperatura del agua" (Página 24).
	ECO Disparado <ul style="list-style-type: none"> • Consulte la sección de "Controles de seguridad". (Página 21)
	No hay suministro eléctrico al calentador de agua <ul style="list-style-type: none"> • Verifique el suministro eléctrico al calentador de agua. Ver la sección "Cómo hacer las conexiones eléctricas". (Página 20)
	Las conexiones de agua a la unidad están invertidas <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a instalar de forma correcta la conexión de agua
	Fugas en los grifos de agua caliente o en el sistema de tuberías <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que todos los grifos estén cerrados. • Compruebe si hay fugas en la casa y repárelas.
	Cableado eléctrico inadecuado <ul style="list-style-type: none"> • Ver la sección "Cómo hacer las conexiones eléctricas". (Página 20)
	La temperatura de entrada del agua fría puede ser más baja en invierno <ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. Mientras más fría es el agua de entrada toma más tiempo para calentar.
	Filtro de aire sucio <ul style="list-style-type: none"> • Consulte la sección "Mantenimiento de filtro de aire". (Página 28)
	No hay suficiente espacio libre para el intercambio de aire para la bomba de calor <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la unidad tiene suficiente espacio. Ver la sección "Elija la mejor Ubicación". (Página 15)
El agua está demasiado caliente	Un fusible está abierto o un disyuntor se disparó <ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el fusible o reajuste el disyuntor.
	La temperatura del agua es demasiado alta <ul style="list-style-type: none"> • Consulte la sección "Ajuste de la temperatura del agua" (Página 24).

Problema	Posibles causas y medidas correctivas
Ruido	<p>El compresor de la bomba de calor, el ventilador o la válvula EEV están funcionando</p> <ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal
	<p>La acumulación de sarro o depósitos de cal en los elementos calefactores puede producir un ruido retumbante.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpie o sustituya los elementos calefactores. Esto debe ser realizado únicamente por personal de servicio calificado. Llame a nuestro centro de soporte técnico.
Goteos desde el exterior del calentador	<p>El drenaje de condensado está bloqueado</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpie el puerto de drenaje y retire los residuos.
	<p>Las conexiones de agua caliente/fría u otras piezas se han aflojado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apriete las conexiones sueltas. Esto debe ser realizado únicamente por personal de servicio calificado.
Ruido y goteos de la válvula de alivio	<p>Aumento de presión debido a una expansión térmica en un sistema de agua cerrado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se trata de una condición inaceptable y debe corregirse. No obstruya la salida de la válvula de alivio. Póngase en contacto con un contratista de plomería para corregir esto.
La presión del agua es baja	<p>La válvula de suministro está parcialmente cerrada</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abra completamente la válvula de suministro del calentador de agua..
Problemas para conectar el aparato y el teléfono inteligente a la red Wi-Fi.	<p>La contraseña de la red Wi-Fi se introdujo incorrectamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elimine la red Wi-Fi de su casa y comience el proceso de registro de nuevo.
	<p>Los datos del móvil para su teléfono inteligente están activados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apague los datos del móvil de su teléfono inteligente antes de registrar el aparato.
	<p>El nombre de la red inalámbrica (SSID) está configurado incorrectamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras y números. (No utilice caracteres especiales).
	<p>La frecuencia del router no es de 2,4 GHz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sólo es compatible con una frecuencia de router de 2,4 GHz. Ajuste el router inalámbrico a 2,4 GHz y conecte el aparato al router inalámbrico. Para comprobar la frecuencia del router, verifique con su proveedor de servicio de Internet con el fabricante del router.
	<p>La distancia entre el aparato y el router es demasiado grande.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el aparato está muy lejos del router, la señal pudiera ser débil y no establecerse la conexión, en este caso coloque el router más cerca del aparato o compre e instale un repetidor de Wi-Fi.

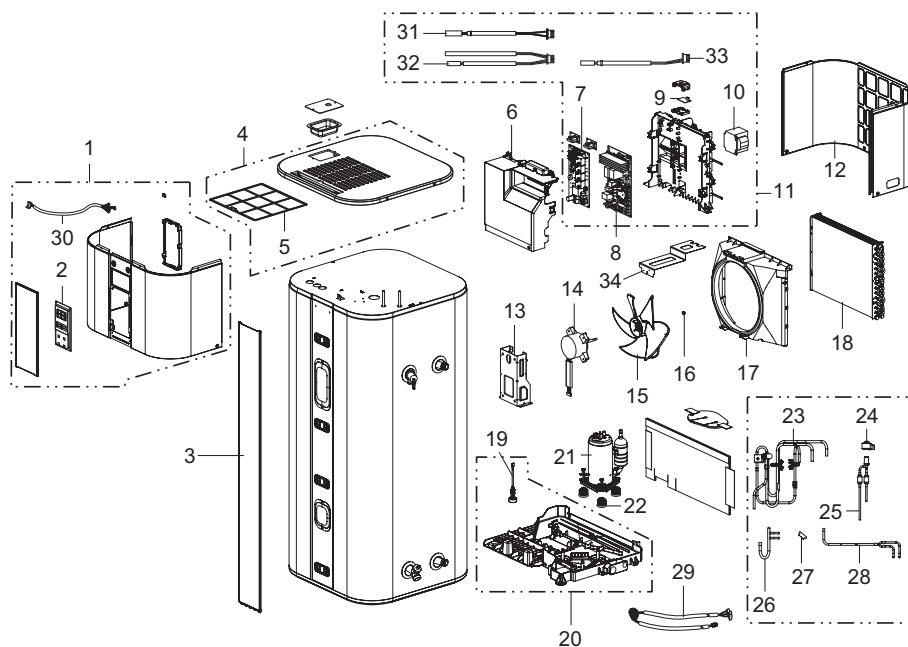
Código de error

Código	Contenidos	Medidas Correctivas	Estado de funcionamiento
1	El sensor de temperatura ambiental no está funcionando.	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	Utilice solo los elementos
4	El drenaje de condensado está bloqueado.	Limpie el drenaje de condensado. Ver la sección "Mantenimiento del drenaje de condensado".	Utilice solo los elementos
5	Error de comunicación del PCB.	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	Utilice solo los elementos
6	El sensor de temperatura del tanque inferior no está funcionando.	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	APAGADO
9	Error EEPROM.	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	Utilice solo los elementos
12	El sensor de temperatura del tubo central no está funcionando.		
19	El elemento superior no está funcionando.	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	Use solamente la bomba de calor
20	El elemento inferior no está funcionando.		
21	Pico de CC (Falla de IPM)	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	Utilice solo los elementos
22	CT 2 (Máximo, actual)		
23	Enlace de CC Bajo/Alto Voltaje		
26	Error de posición de componente CC.		
27	Falla de PSC		
29	La fase de compensación se encuentra en sobrecorriente		
32	El tubo de descarga está sobrecalentado.(105 °C)	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	Utilice solo los elementos
41	El sensor de temperatura del tubo de descarga no está funcionando.		
46	El sensor de temperatura de la tubería de succión no funciona.		
61	Condensador La temperatura de la tubería es alta.(65 °C)		
65	El disipador de calor del sensor de temperatura no está funcionando.		
67	El ventilador del motor BLDC está bloqueado		
DF	No hay agua o no hay suficiente agua en el tanque.		
EC	El ECO esta disparado.	Desconecte toda la alimentación del calentador de agua. Ver la sección "Controles de seguridad". Llame a nuestro centro de soporte técnico.	APAGADO
H1	La temperatura del agua es demasiado alta.	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	APAGADO
H2			
L1	La temperatura del agua es demasiado baja.	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	APAGADO
L2	La temperatura del agua es muy baja o el sensor de temperatura del tanque superior no está funcionando.		
IC	ICCP no está funcionando	Llame a nuestro centro de soporte técnico.	APAGADO

Lista de piezas de repuesto

Número de elemento	Descripción
1	Conjunto del panel, frontal
2	Conjunto de PCB, pantalla
3	Decoración frontal (Cubierta, Terminal)
4	Conjunto de la cubierta, superior
5	Conjunto de filtro, filtro de aire
6	Conjunto de la cubierta, control
7	Conjunto del PCB, potencia
8	Conjunto del PCB, principal
9	Conjunto de, PCB, módulo
10	Transformador, reactor
11	Conjunto de la carcasa, control
12	Panel, trasero
13	Soporte, motor
14	Conjunto del motor, DC, externo
15	Ventilador, hélice
16	Tuerca, común
17	Conjunto de la cubierta
18	Conjunto del evaporador, primero

Número de elemento	Descripción
19	Conjunto del interruptor
20	Conjunto de la bandeja, desagüe
21	Conjunto del compresor, China
22	Amortiguador, compresor
23	Conjunto del tubo, reverso
24	Bobina, expansión
25	Conjunto del tubo, expansión
26	Conjunto del tubo, evaporador (Salida)
27	Conjunto del tubo, conector
28	Conjunto del tubo, evaporador (Entrada)
29	Arnés, multi
30	Arnés, multi
31	Conjunto del Termistor, NTC
32	Conjunto del Termistor, NTC
33	Conjunto del Termistor, NTC
34	Soporte
*	* Refrigerante





PRECAUCIÓN

Por su seguridad, no intente reparar los mandos electrónicos, el cableado eléctrico, la bomba de calor, los elementos calefactores u otros dispositivos de seguridad por usted mismo. Remita las reparaciones a un centro de servicio autorizado.

NOTA

- Compruebe la placa de datos del calentador de agua en la unidad para ver si el voltaje y la potencia son aceptables.

Las piezas de repuesto las puede pedir a través del distribuidor o tienda donde adquirió el calentador. Todos los pedidos de repuestos deben incluir la siguiente información:

1. Modelo y número de serie de los productos.
2. Voltaje y potencia como se indica en la placa de datos.
3. Descripción del repuesto.

Especificación técnica

Descripción	Unidad	WH20S F5	WH27S F5
Capacidad del tanque	L	200	270
Dimensiones (Anchura x Altura x Fondo)	mm	580 x 1625 x 582	580 x 2008 x 582
Peso vacío	kg	100	119
Diámetro de las conexiones de agua	-	G 3/4"	
Diámetro de las conexiones de drenaje de condensado	-	3/4" 1/2"	
Tipo de protección anticorrosiva	-	Protección catódica de la corriente impresa	
Tipo de protección interna del tanque	-	Recubrimiento de cerámica	
Máxima presión de trabajo	MPa	1	
Ajuste del margen de la temperatura del agua	°C	35 to 60	
Margen de la temperatura de funcionamiento de la bomba de calor	°C	-5 to 48	
Refrigerante R134a	kg	0,65	0,75
Volumen de refrigerante en toneladas equivalentes	T.eq.CO ₂	0,930	1,072
Presión de diseño del refrigerante (lado superior / lado inferior)	MPa	2,0 / 0,9	
Fuente de alimentación			
Voltaje	V	230	
Frecuencia	Hz	50	
Total del consumo de energía máximo	W	2600	
Consumo de energía máximo de la bomba de calor	W	550	
Consumo de energía máximo del elemento calefactor	W	2050	
Clasificación de protección		IPX1	
Lado del aire			
Tasa de flujo de aire (H/M)	m ³ /min	6,7/4,4	6,7/4,4
Presión estática disponible	Pa	90	90

ES



BETRIEBSANLEITUNG

WASSERERHITZER MIT WÄRMEPUMPE



Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor dem Einsatz des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen jederzeit griffbereit auf.

Übersetzung der ursprünglichen Instruktion

DE DEUSTSCH



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Alle Rechte vorbehalten.

INHALTSVERZEICHNIS


Diese Betriebsanleitung wurde für eine Produktgruppe erstellt. Sie kann daher Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.

Änderungen an dieser Betriebsanleitung durch den Hersteller bleiben vorbehalten.

SICHERHEITSHINWEISE	3
Sicherheitsmaßnahmen	4
INSTALLATION	12
Bauteile und Funktionen	12
Installationswerkzeuge	13
Zubehör	13
Montageanleitung	14
Auswahl des optimalen Standorts	15
Auspacken und Entnehmen der Transportschrauben	16
Thermische Ausdehnung	16
Installation des Ablassventils	16
T&P-Entlastungsventil installieren	16
Installieren von Kondensatabflussleitungen	18
Anschluss des Wasserzulaufschlauchs	19
Elektrische Verbindungen herstellen	20
Sicherheitssteuerungen	21
Bausätze für Dämmstoffdecken	21
Checkliste für die installation	22
BETRIEB	23
Verwendung der Basissteuerung	23
SMART-FUNKTIONEN	25
LG ThinQ App	25
WARTUNG	27
Entleeren und Spülen des Wassererhitzers	27
Wartung von T&P-Entlastungsventilen	28
Wartung des Luftfilters	28
Wartung des Kondensatablaufs	29
Herunterfahren für einen längeren Zeitraum	29
FEHLERBEHEBUNG	30
Bevor Sie das Servicecenter anrufen	30
Fehlerkennung	32
Ersatzteilliste	33
Technische Beschreibung	35

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer Personen sind sehr wichtig.

In dieser Bedienungsanleitung sowie am Gerät selbst befinden sich zahlreiche wichtige Sicherheitshinweise. Diese Sicherheitshinweise müssen stets gelesen und beachtet werden.

-  Dieses Symbol weist auf einen Sicherheitshinweis hin. Dieses Symbol weist auf eine mögliche Lebensgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen hin. Alle Sicherheitshinweise folgen dem Sicherheitswarnsymbol und entweder dem Wort **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **ACHTUNG**. Diese Hinweise haben folgende Bedeutungen:

ACHTUNG

Sie können sich leicht verletzen oder das Produkt beschädigen, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen. Bei Missachtung der Hinweise besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden am Gerät.

WARNUNG

Bei Missachtung der Hinweise besteht Lebensgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen.

GEFAHR

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisung zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.

Jeder Sicherheitshinweis enthält den jeweiligen Gefahrenhinweis, einen Hinweis zur Vermeidung von Verletzungen sowie die Folgen bei Missachtung der Hinweise.

! WARNUNG

Um die Gefahr einer Explosion, eines Brandes, des Todes, eines elektrischen Schlages, einer Verletzung oder Verbrühung von Personen zu verringern, müssen die Anweisungen in diesem Handbuch befolgt werden.

Stellen Sie sicher, dass Sie das Benutzerhandbuch vollständig verstanden haben, bevor Sie dieses Gerät installieren und in Betrieb nehmen.

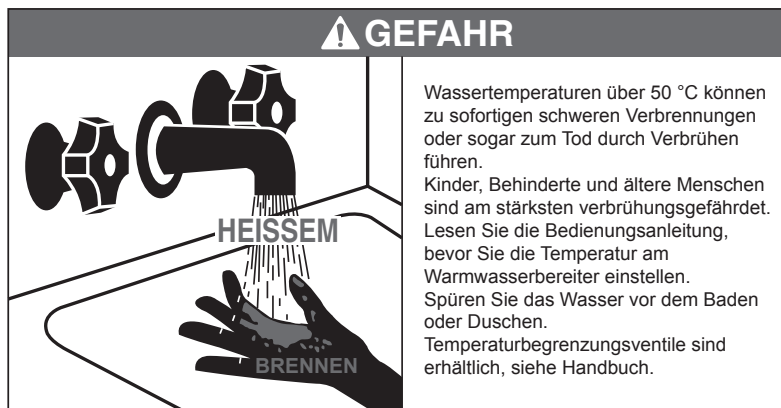
Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Anweisungen in diesem Handbuch zu verstehen oder zu befolgen, oder wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum oder das örtliche Elektrizitätswerk.

Sicherheitsmaßnahmen

Einstellung der Wassertemperatur

! GEFAHR

Wassertemperaturen über 50 °C können sofort zu schweren Verbrennungen oder zum Tod durch Verbrühen führen. Lesen und beachten Sie unbedingt die Warnhinweise auf dem Bild unten.



Zur Bestimmung der richtigen Wassertemperatur für Ihr Zuhause siehe Tabelle unten.

Temperatur	Zeit für eine schwere Verbrennung
49 °C	Mehr als 5 Minuten
52 °C	1 ½ bis 2 Minuten
54 °C	Etwa 30 Sekunden
57 °C	Etwa 10 Sekunden
60 °C	Weniger als 5 Sekunden
63 °C	Weniger als 3 Sekunden
65 °C	Etwa 1 ½ Sekunden
68 °C	Etwa 1 Sekunde

HINWEIS

- Um die Wassertemperatur am Verwendungsort zu reduzieren, werden thermostatische Mischventile empfohlen. Diese Ventile mischen automatisch warmes und kaltes Wasser in Zweigwasserleitungen. Es wird empfohlen, ein Mischventil zu verwenden.

GEFAHR

Haushalte mit älteren Menschen, Kindern oder Menschen mit Behinderungen benötigen möglicherweise eine Thermostateinstellung von 48 °C oder niedriger, um den Kontakt mit "HEISSEM" Wasser zu verhindern.

GEFAHR

Höhere Wassertemperatur erhöht das Potenzial für Warmwasser-KALKEN

Die Wassertemperatur in der Heizung wird über die Tasten auf dem Anzeige geregelt. Die Wassertemperatur dieses Wassererhitzers ist werkseitig auf 50 °C eingestellt, um den Sicherheitsvorschriften zu entsprechen. Informationen zur Einstellung der Wassertemperatur finden Sie im Abschnitt Betrieb in diesem Handbuch.

Lokale Installationsvorschriften

Dieses Gerät muss in Übereinstimmung mit den Anweisungen dieses Handbuchs, den nationalen Vorschriften und allen von den örtlichen Behörden und Gesundheitsbehörden erlassenen Vorschriften installiert werden.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

WARNUNG

Befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, um Explosionen, Brandgefahren, Stromschläge, Verbrühungen oder sonstige Personenschäden zu vermeiden. Dazu gehört Folgendes:

Kinder im Haushalt:

Dieses Haushaltsgerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis geeignet, es sei denn, Sie werden bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder haben dafür eine Einweisung von jemandem erhalten, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Haushaltsgerät nicht spielen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht auf die Produkt treten können. Andernfalls können Kinder durch Stürze schwer verletzt werden.

Für die Verwendung in Europa:

Dieses Haushaltsgerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis, wenn sie bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur sicheren Nutzung des Geräts und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen mit dem Haushaltsgerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung seitens des Benutzers darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden.

Installation

- Um das Risiko schwerer Verletzungen oder des Todes zu verringern, befolgen Sie alle Installationsanweisungen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und den mitgelieferten Installationsanweisungen ordnungsgemäß installiert ist.
- Ersetzen Sie keine Teile Ihres Warmwasserbereiters und verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile, es sei denn, dies wird in diesem Handbuch ausdrücklich empfohlen.
- Schalten Sie den Strom zum Warmwasserbereiter erst dann ein, wenn der Tank vollständig mit Wasser gefüllt ist.
- Versuchen Sie niemals, dieses Gerät in Betrieb zu nehmen, wenn es beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, teilweise zerlegt wurde oder Teile fehlen oder zerbrochen sind.
- Wenn das Produkt in Wasser eingeweicht (überflutet oder untergetaucht) wird, wenden Sie sich zur Reparatur an ein autorisiertes Servicezentrum, bevor Sie es wieder verwenden.
- Der Transport oder die Installation des Geräts erfordert zwei oder mehr Personen.
- Schalten Sie den Strom ab, indem Sie vor der Installation den Schutzschalter öffnen oder die Sicherungen entfernen.
- Selbst wenn der Thermostat des Warmwasserbereiters relativ niedrig eingestellt ist, kann heißes Wasser Verbrühungen verursachen. Um die Verbrühungsgefahr zu verringern, werden thermostatische Mischventile empfohlen.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Vernichten Sie den Karton, die Plastiktüte und andere Verpackungsmaterialien, nachdem das Gerät ausgepackt wurde. Kinder könnten sie zum Spielen verwenden. Kartons, die mit Teppichen, Bettdecken oder Plastikplanen bedeckt sind, können zu luftdichten Kammern werden.
- Schließen Sie das Gerät an einen ordnungsgemäß bemessenen, geschützten und dimensionierten Stromkreis an, um eine elektrische Überlastung zu vermeiden.

- Dieses Gerät muss in der Nähe einer elektrischen Stromversorgung aufgestellt werden.
- Installieren Sie die Klimaanlage nicht auf einer instabilen Fläche oder an einem Ort, wo die Gefahr besteht, dass sie herunterfällt. Verwenden Sie eine Stromversorgung mit einer Nennquerschnittsfläche von 1.5 mm² oder mehr
- Wenden Sie sich bei der Installation oder Verlegung des Warmwasserbereiters an ein autorisiertes Servicezentrum.
- Wenden Sie sich für die Installation immer an den Händler oder ein autorisiertes Service-Center. Es besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.
- Dieses Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein, um das Risiko von Stromschlägen zu minimieren.
- Erden Sie stets das Produkt. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Installieren Sie die Platte und die Abdeckung des Schaltkastens sicher.
- Wärmetauscherlamellen nicht mit bloßen Händen berühren. Es besteht die Gefahr von Schnittverletzungen.
- Geben Sie keine Luft oder Gas in das System ein, außer mit dem spezifischen Kältemittel.
- Schalten Sie den Schutzschalter oder den Strom nicht an, wenn sich die Abdeckung nicht auf dem Gerät befindet oder geöffnet ist.
- Stellen Sie die Verbindung sicher, so dass sich die Schraubklemmen beim Ziehen des Kabels nicht lösen können.
- Es besteht die Gefahr von Feuer und Explosion. Inertgas (Stickstoff) sollte verwendet werden, wenn Sie Leckagen an Rohrleitungen prüfen, Rohre reinigen oder reparieren usw. Wenn Sie brennbare Gase, einschließlich Sauerstoff, verwenden, besteht für das Produkt die Gefahr von Bränden und Explosionen.

Betrieb

- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den Bestimmungszweck.
- Wenn der Warmwasserbereiter einem Feuer, einer Überschwemmung oder einem physischen Schaden ausgesetzt war, unterbrechen Sie sofort die Stromversorgung des Warmwasserbereiters und nehmen Sie ihn NICHT wieder in Betrieb, bevor er nicht von einer qualifizierten Person überprüft wurde.

- Schalten Sie den Warmwasserbereiter erst dann ein, wenn der Tank vollständig mit Wasser gefüllt ist.
- Schalten Sie den Warmwasserbereiter nicht ein, wenn das Absperrventil der Kaltwasserversorgung geschlossen ist.
- Spüren Sie Wasser vor dem Baden oder Duschen.
- Selbst bei 50 °C kann heißes Wasser verbrühen.
- Blockieren Sie nicht den Einlass oder Auslass des Luftstroms.
- Berühren, bedienen oder reparieren Sie den Warmwasserbereiter niemals mit nassen Händen.
- Lassen Sie keine entflammaren Stoffe wie Benzin, Benzol oder Verdüner in der Nähe des Wassererhitzers. (Installieren Sie das Gerät nie in einer potenziell explosiven Umgebung.)
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung, wenn Lärm, Geruch oder Rauch aus dem Warmwasserbereiter kommen.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel weder schmutzig, noch lose oder defekt ist.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel.
- Das Netzkabel darf nicht verändert oder verlängert werden. Kratzer oder abblätternde Isolierung auf den Stromkabeln können zu Feuer oder elektrischen Schlägen führen und sollten ersetzt werden.
- Das Versorgungskabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.
- Setzen Sie Personen, Tiere oder Pflanzen nicht über längere Zeit dem kalten oder warmen Wind der Klimaanlage aus.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel während des Betriebs nicht herausgezogen oder beschädigt werden kann. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie Kältemittelleitung, Wasserleitung und alle Innenteile nicht während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Betrieb der Einheit. Es besteht die Gefahr von Verbrennungen oder Erfrierungen und Personenschäden.
- Zusätzliche Kältemitteleinspritzung ist nicht möglich

Wartung

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Trennen Sie dieses Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen und Wartungsarbeiten am Benutzer durchführen.
- Schalten Sie vor dem Ablassen des Warmwasserbereiters die Stromversorgung des Geräts aus.
- Schalten Sie den Strom zum Warmwasserbereiter erst dann ein, wenn der Tank vollständig mit Wasser gefüllt ist.

Technische Sicherheit

- Von nicht autorisierten Personen durchgeführte Installation oder Reparaturen können für Sie und andere zu Gefahren führen.
- Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind für den Gebrauch durch einen qualifizierten Servicetechniker bestimmt, der mit den Sicherheitsverfahren vertraut und mit den richtigen Werkzeugen und Testinstrumenten ausgestattet ist.
- Bei Nichtbeachtung und Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung besteht die Gefahr von Geräteausfällen, Sachschäden, Verletzungen und/oder Lebensgefahr.

ACHTUNG

Um die Gefahr von leichten Verletzungen an Personen, Fehlfunktion oder Beschädigung am Produkt oder Eigentum zu reduzieren, befolgen Sie bei der Verwendung dieses Produkts grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der folgenden:

Installation

- Installieren Sie das Produkt auf einem festen und ebenen Boden.
- Installieren Sie den Warmwasserbereiter nicht an einem Ort, an dem ein Leck am Tank oder an den Anschlüssen zu Schäden im angrenzenden Bereich oder in den unteren Stockwerken der Struktur führt. Wenn solche Bereiche nicht vermieden werden können, wird empfohlen, eine geeignete, ausreichend entleerte Auffangwanne unter dem Warmwasserbereiter zu installieren.
- Installieren Sie das Produkt so, dass die Geräusche oder der heiße Luft von der Produkt die Nachbarn nicht belästigen. Andernfalls kann es zu Streitigkeiten mit den Nachbarn kommen.
- Installieren Sie den Abflussschlauch richtig, damit das Kondenswasser problemlos ablaufen kann.
- Überprüfen Sie das Gerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks. Ansonsten kann das Gerät ausfallen.
- Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Wiedereinschalten des Thermoschutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung, wie z.B. eine Zeitschaltuhr, gespeist oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.

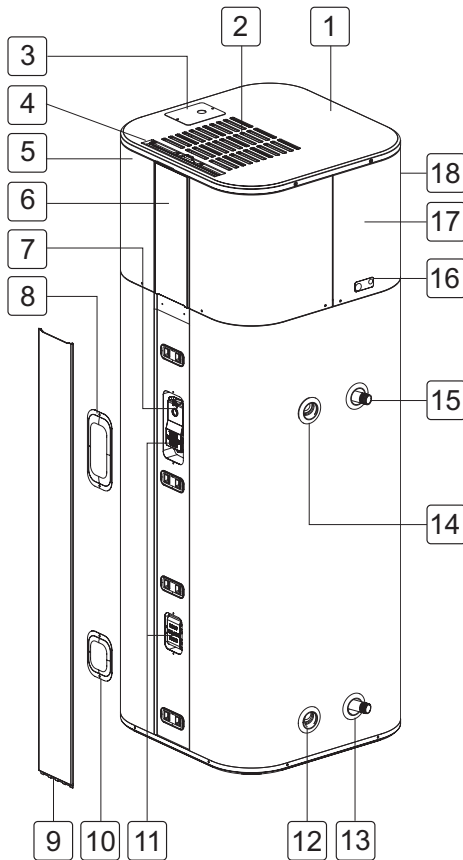
Betrieb

- Treten Sie nicht auf die Produkt und stellen Sie nichts darauf ab.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Teile unter Wasser gewesen sind. Wenden Sie sich unverzüglich an ein autorisiertes Servicezentrum, um den überfluteten Warmwasserbereiter auszutauschen. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Es muss ausgetauscht werden.
- Schalten Sie die Strom- und Wasserzufuhr zum Warmwasserbereiter aus und lassen Sie den Warmwasserbereiter ab, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum, z. B. während der Ferien, nicht benutzt wird.

INSTALLATION




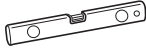

DE

Bauteile und Funktionen




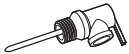
- 1 Obere Abdeckung
- 2 Lufteinlassöffnungen
- 3 Anschlussdose
- 4 Luftfilter
- 5 Bedienpanel
- 6 Anzeige-Dekor / Bedienfeld
- 7 Eco Trocknen
- 8 Obere Elementabdeckung
- 9 Front-Dekor
- 10 Untere Elementabdeckung
- 11 Heizelement
- 12 Öffnung für Ablassventil
- 13 Wassereinlass
- 14 Öffnung für T&P-Entlastungsventil
- 15 Wasserauslass
- 16 Kondensat-Ableitung
- 17 Rückseite
- 18 Luftauslassöffnungen

Installationswerkzeuge






Abbildung	Bezeichnung	Abbildung	Bezeichnung
	Schraubenzieher		Teflonband
	Schraubenschlüssel		Ebene
	Multi-meter / Mehrere Meter		

Zubehör

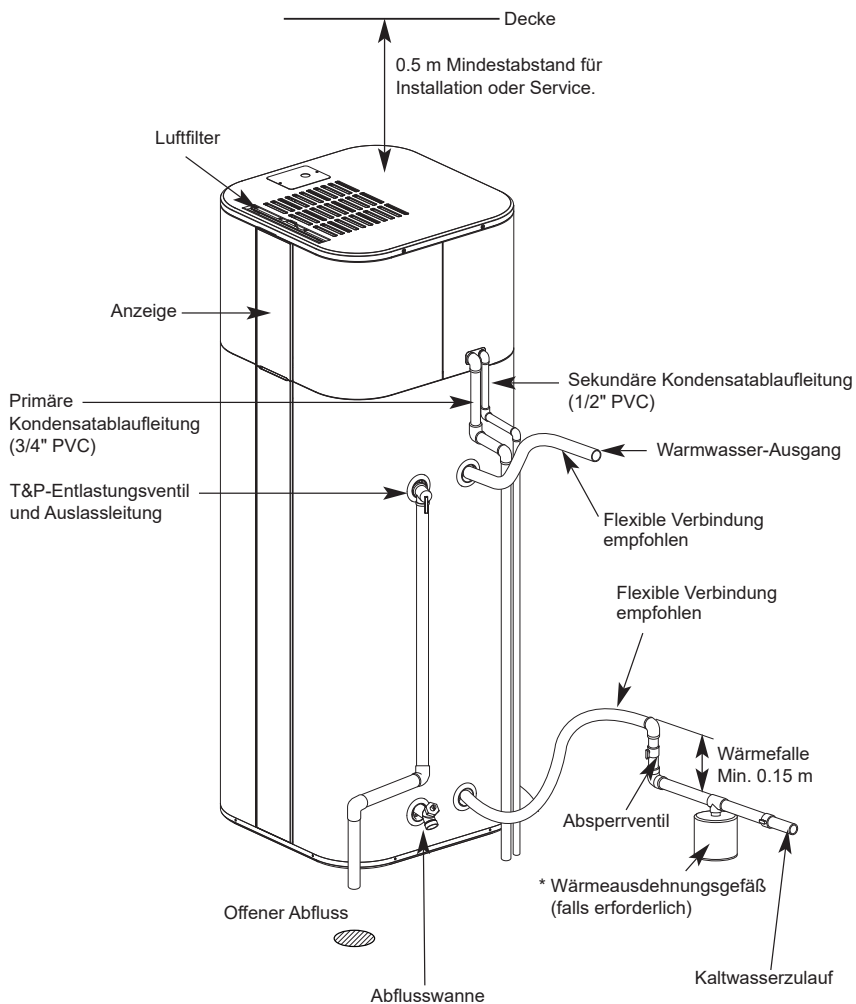
Mitgeliefertes Zubehör:

Abbildung	Bezeichnung	Abbildung	Bezeichnung
	Ablassventil		T&P- Entlastungsventil

Empfohlenes Zubehör:

Abbildung	Bezeichnung	Abbildung	Bezeichnung
	Abflusswanne		Thermischer Expansionsbehälter
	Druckreduzierventile		Thermostatische Mischventil
	dielektrischen Verschraubung		

Montageanleitung



* Schließen Sie in einem geschlossenen System ein Wärmearausdehnungsgefäß an die Kaltwasserversorgungsleitung an. Siehe Abschnitt "Thermische Ausdehnung" (S.16).

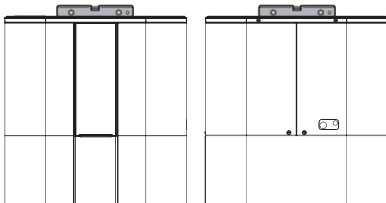
* Wenn Kupferleitungen verwendet werden, müssen die dielektrischen Verschraubungen (auf der Fläche zu liefern) an den Wasseranschlüssen installiert werden.

Auswahl des optimalen Standorts

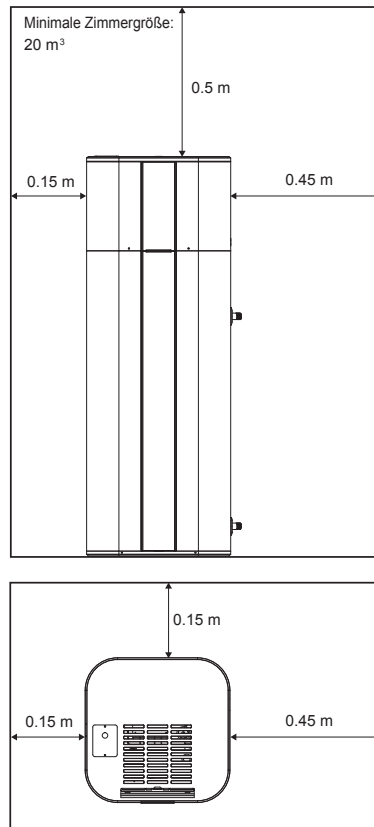
HINWEIS

- Die Installation in einem engen Raum ohne angemessene Belüftung führt zu einem höheren Stromverbrauch.
- Eine zusätzliche Auffangwanne MUSS in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften installiert werden.
Abflusswannen-Kits sind in dem Geschäft, in dem der Warmwasserbereiter gekauft wurde, oder bei jedem Warmwasserbereiter-Händler erhältlich.
Die Abflusswanne sollte den Kaltwassereinlass oder das Abflussventil nicht blockieren.
- Wählen Sie einen Raum, der genügend Platz für die regelmäßige Wartung bietet. Der Luftfilter, die Abdeckungen und Frontplatten können zur Inspektion und Wartung abgenommen werden.
- Berücksichtigen Sie das Gewicht des Warmwasserbereiters und wählen Sie einen Ort, an dem der Boden stark genug ist, um das Gewicht des vollen Warmwasserbereiters zu tragen.
- Der Warmwasserbereiter und die Wasserleitungen sollten vor Frost und hohen korrosiven Elementen geschützt werden. Installieren Sie den Warmwasserbereiter nicht im Freien oder in ungeschützten Bereichen.
- Installieren Sie den Warmwasserbereiter in der Nähe des Bereiches mit dem größten Wasserbedarf des Erhitzers und in der Mitte der Sanitäranlage. Lange, nicht isolierte Warmwasserleitungen können Energie verschwenden.
- Unzureichender Luftaustausch führt zu einem erhöhten Energieverbrauch.
- Der Installationsort muss über 1 °C liegen.

Stellen Sie sicher, dass der Warmwasserbereiter mit Hilfe einer Wasserwaage waagrecht steht. Halten Sie das Produkt bei seiner Installation auf einem ebenen Niveau. Andernfalls kann es zu Schwingungen oder Wasseraustritt kommen. Dies kann zu Verletzungen oder Unfällen führen.



Mindestabstände



HINWEIS

- Für zukünftige Einsätze wird ein Mindestabstand von 1 m Fuß zwischen jedem Objekt und der linken, rechten und hinteren Seite empfohlen.

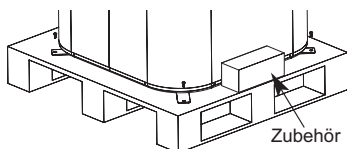
Auspacken und Entnehmen der Transportschrauben

HINWEIS

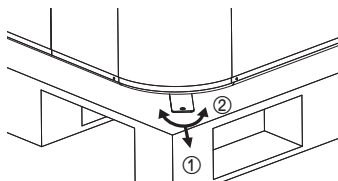
- Das Zubehör (Ablassventil und T&P-Entlastungsventil) ist auf einer Palette angebracht. Bewahren Sie es für die Installation auf.

Packen Sie alle Versandmaterialien für den ordnungsgemäßen Betrieb des Warmwasserbereiters aus und untersuchen Sie ihn auf Transportschäden.

- 1 Entfernen Sie den Karton und die Versandmaterialien.
- 2 Entfernen Sie die Schrauben aus den Versandhalterungen.



- 3 Ziehen Sie die Versandhalterungen heraus.



- 4 Kippen Sie den Warmwasserbereiter leicht an und rollen Sie den Warmwasserbereiter vorsichtig von der Palette.

Thermische Ausdehnung

Stellen Sie fest, ob ein Rückschlagventil an der Wasserzulaufleitung vorhanden ist. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Wasserversorgungsunternehmen. Ein Rückschlagventil, das sich in der Kaltwassereinflussleitung befindet, erzeugt ein "geschlossenes Wassersystem". Wenn Wasser erwärmt wird, erzeugt es einen Druckanstieg innerhalb des Wassersystems, da das erhöhte Wasservolumen keinen Ort hat, an den es gehen kann.

16

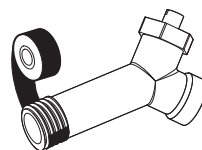
Als "thermische Ausdehnung" bezeichnet, kann der schnelle Druckanstieg schnell die Sicherheitseinstellung des Sicherheitsventils erreichen. Dies führt dazu, dass sich das Überdruckventil bei jedem Heizzyklus öffnet. Wir empfehlen die Installation eines Ausdehnungsgefäßes zur Kontrolle der thermischen Ausdehnung. Schließen Sie das Wärmeausdehnungsgefäß an die Kaltwasserversorgungsleitung an (siehe Installationsanleitung). Für zusätzliche Informationen wenden Sie sich an den Installateur, den Installationsinspektor oder den Wasserversorger.

HINWEIS

- Ablassventil und T&P-Überdruckventil sind in der Packung des Warmwasserbereiters enthalten. Sie müssen in die dafür vorgesehene Öffnung eingebaut werden.

Installation des Ablassventils

- 1 Bringen Sie Teflonband am G-Ende an, um ein Auslaufen zu verhindern.

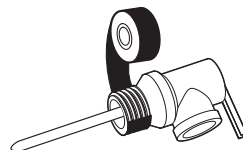


- 2 Installieren Sie das Ablassventil in der mit "Drainageventil" gekennzeichneten Öffnung.

T&P-Entlastungsventil installieren

Verwenden Sie das in der Verpackung enthaltene T&P.

- 1 Teflonband auf dem G-Ende anbringen, um ein Auslaufen zu verhindern.



- 2 Installieren Sie das T&P-Entlastungsventil in der mit T&P-Entlastungsventil gekennzeichneten Öffnung.

Anschluss des T&P- Entlastungsventils Entlastungsrohrs

! WARNUNG

Der Nenndruck des Sicherheitsventils darf 1 MPa, den auf dem Datenschild angegebenen maximalen Betriebsdruck des Warmwasserbereiters, nicht überschreiten.

! WARNUNG

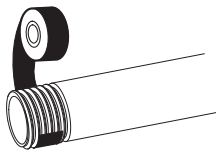
Schließen Sie **KEINESFALLS** ein Ventil oder eine andere Drossel an die T&P-Rohrleitung an.

Schließen Sie die T&P-Rohrleitungen **NICHT** an die Kondensatleitung an. Es muss direkt zu einem geeigneten offenen Abfluss verrohrt werden.

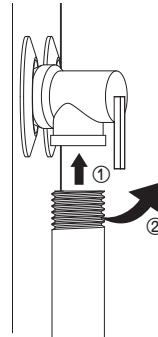
Installieren Sie die Auslassleitung des T&P-Entlastungsventils gemäß den örtlichen Vorschriften und den folgenden Anweisungen.

- Der Innendurchmesser der Auslassleitung muss mindestens 3/4" betragen.
- Das Abflussrohr muss für die Warmwasserverteilung zugelassen sein und 100 °C ohne Verformung standhalten.
- Das Ende des Auslassrohrs sollte kein Gewinde haben oder verdeckt sein und vor dem Einfrieren geschützt werden.
- Keine Art von Ventil-, Drossel- oder Reduzierkupplung in die Auslassleitung einsetzen oder installieren.

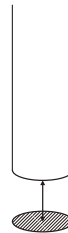
- 1 Bringen Sie Teflonband am G-Ende an, um ein Auslaufen zu verhindern.



- 2 Befestigen Sie das Auslassrohr am Auslass des T&P-Überdruckventils. Das Auslassrohr muss vom Ventil aus nach unten geneigt sein, um eine vollständige Entleerung sowohl des T&P-Überdruckventils als auch des Auslassrohrs zu ermöglichen.



- 3 Das Ende des Abflussrohrs muss zu einem geeigneten offenen Abfluss verrohrt werden.



- * Das Wasser kann aus dem Auslassrohr der Druckentlastungseinrichtung tropfen und dieses Rohr muss zur Atmosphäre hin offen bleiben.
- * Die Druckentlastungsvorrichtung muss regelmäßig bedient werden, um Kalkablagerungen zu entfernen und zu prüfen, dass diese nicht blockiert ist.
- * Eine Ablaufleitung, die mit der Druckentlastungsvorrichtung verbunden ist, muss in kontinuierlicher Abwärtsrichtung und in einer frostfreien Umgebung installiert werden.

Installieren von Kondensatabflussleitungen

HINWEIS

- Beim Herstellen von Ablassverschraubungen an den Ablassschläuchen NICHT zu fest anziehen. Übermäßiges Anziehen der Fittings könnte zu Rissen oder Schäden an der Kondensatablaufwanne führen.
- Das Kondensat aus diesem Gerät ist nicht säurehaltig.

Die Kondensatabflussleitungen und Anschlüsse an die Abflussrohrleitung müssen den staatlichen und örtlichen Vorschriften entsprechen.

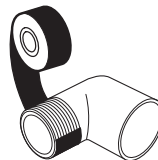
Reduzieren Sie die Größe der Ablaufleitung nicht auf weniger als die Größe des vorgesehenen Kondensatanschlusses.

Stellen Sie sicher, dass die Kondensatabflussleitungen ein Gefälle aufweisen, um einen ordnungsgemäßen Abfluss zu gewährleisten.

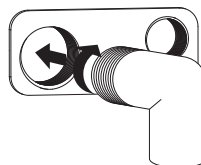
Die Ablaufleitung sollte isoliert sein, um die Bildung von Kondensat an der Außenseite der Ablaufleitung zu verhindern.

Wenn kein Bodenablauf vorhanden ist oder der Ablauf über dem Niveau der Kondensatleitung liegt, muss eine gewöhnliche Kondensatpumpe mit einer Kapazität von nicht weniger als 7.5 L pro Tag installiert werden.

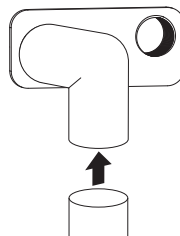
- 1 Bringen Sie Teflonband am G-Ende an, um ein Auslaufen zu verhindern.



- 2 Befestigen Sie einen Krümmer mit 3/4"-Rutsch & 3/4 "G am primären Ablassanschluss.



- 3 Verwenden Sie ein zugelassenes Dichtungsmittel und führen Sie das PVC-Rohr in das weibliche Ende ein. Der Kondensatablauf muss zu einem geeigneten Abfluss verrohrt werden.



- 4 Verwenden Sie eine 1/2"-PVC-Rohrleitung, einen Krümmer mit 1/2"-Gleitstück und 1/2"-G sowie ein zugelassenes Dichtungsmittel, schließen Sie den Krümmer an den sekundären Ablaufanschluss an und stecken Sie das PVC-Rohr in das Muffenende.

Anschluss des Wasserzulaufschlauchs

HINWEIS

- NICHT direkt an Warm- oder Kaltwasseranschlüsse löten oder hartlöten. Wenn Schweißanschlüsse verwendet werden, den Schweißschlauch an den Adapter anschließen, bevor der Adapter an die Warm- oder Kaltwasseranschlüsse des Heizgeräts angeschlossen wird. Jegliche Hitzeeinwirkung auf die Wasserversorgungsanschlüsse wird die innere Kunststoffauskleidung in diesen Anschlüssen dauerhaft beschädigen.
- * Der maximale Druck in der Kaltwasserversorgungsleitung beträgt 0.8 MPa. Wenn das Versorgungswasser größer als 0.8 MPa ist, installieren Sie ein Druckminderventil.
- * Verbinden Sie das Wasser zum Füllen und Wiederbefüllen des Heizsystems gemäß EN1717/ EN 61770, um die Verunreinigung des Trinkwassers durch zurückfließendes Wasser zu vermeiden.

Maximale und minimale Wasser-Betriebstemperaturen (°C)	35 / 62
Maximaler und minimaler Wasserbetriebsdruck (MPa)	- / 0.8

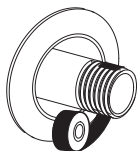
Siehe "Installationsanweisungen" für eine empfohlene typische Installation.

- 1 Überprüfen Sie die Art der Wasserleitungen in Ihrer Wohnung. Verwenden Sie Fittings, die für den Rohrtyp in Ihrer Wohnung geeignet sind.

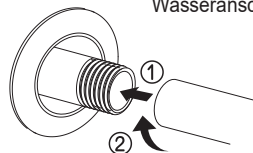
Wenn Kupferrohre verwendet werden, sollte der Wassererhitzer immer an dielektrische Anschlüsse (auf der Fläche zu liefern) angeschlossen werden, um Korrosion durch elektrische Ströme zu vermeiden, die in Kupferwasserrohren auftreten.

Zur Erleichterung des Abtrennens des Warmwasserbereiters für Austausch wird die Installation von Verschraubungen an den empfohlen.

- 2 Bringen Sie Teflonband am G-Ende an, um ein Auslaufen zu verhindern.



- 3 Schließen Sie Kalt- und Warmwasserversorgung mit 3/4"-G an Wasseranschlüssen



- 4 Installieren Sie ein Absperrventil in der Kaltwasserleitung in der Nähe des Warmwasserbereiters.
- 5 Installieren Sie die Isolierung an der Kalt- und Warmwasserleitung. Die Isolierung der Warmwasserleitung kann die Energieeffizienz erhöhen.

So füllen Sie den Warmwasserbereiter

⚠️ WARNUNG

Schalten Sie den elektrischen Strom zum Warmwasserbereiter erst dann ein, wenn der Tank vollständig mit Wasser gefüllt ist. Die Garantie des Warmwasserbereiters deckt keine Schäden oder Ausfälle ab, die aus dem Betrieb mit leerem oder teilweise leerem Tank resultieren.

- 1 Stellen Sie sicher, dass das Ablassventil des Warmwasserbereiters vollständig geschlossen ist.



- 2 Schalten Sie die Kaltwasserversorgung ein.
- 3 Öffnen Sie jeden Warmwasserhahn langsam und lassen Sie das Wasser laufen, bis es mit vollem Strom fließt.
- 4 Lassen Sie das Wasser einige Minuten lang mit vollem Strom laufen

Elektrische Verbindungen herstellen

! WARNUNG

Unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor Sie an elektrischen Verbindungen arbeiten.

! WARNUNG

Die Erdverbindung ist obligatorisch.

! WARNUNG

Heizelement niemals direkt mit Strom versorgen. Obere und untere Heizelemente sind auf dem Produkt installiert (230 V, 2 kW).

HINWEIS

- Die gesamte Verkabelung muss den europäischen und nationalen Normen entsprechen und durch einen 30 mA RCD (Fehlerstromschutzschalter) geschützt sein.
- Die feste Verkabelung muss gemäß der Verdrahtungsregeln Möglichkeiten zur Abschaltung beinhalten.

Der Warmwasserbereiter muss ständig mit Strom versorgt werden, um den korrekten Betrieb der Titan-Einpressstromanode zu gewährleisten (ICCP).

Schalten Sie den Strom erst ein, wenn der Warmwasserbereiter vollständig gefüllt ist.

Das Gerät darf nur an ein einphasiges 230 V-Wechselstromnetz angeschlossen und betrieben werden.

Die elektrische Installation wird mitgeliefert:

- Die Installation einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Nennfehlerbetriebsstrom von höchstens 30 mA ist ratsam.

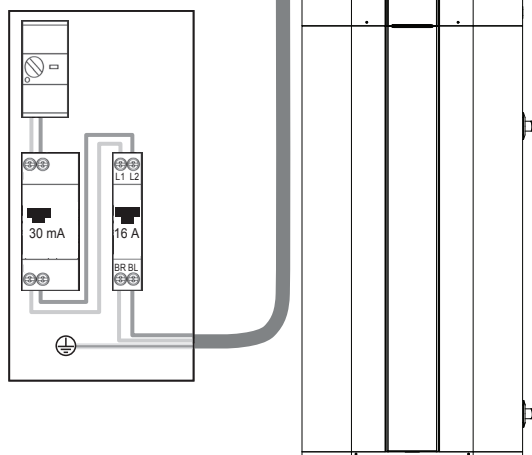
- Die Nennleistung der zu installierenden Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD)

Das Versorgungskabel kann nicht vom Produkt getrennt werden.

Das Versorgungskabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

! ACHTUNG

Um eine Gefahr aufgrund einer unbeabsichtigten Manipulation des thermischen Schutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht durch eine externe Schaltvorrichtung, z. B. einen Timer, betrieben werden, oder an einen Schaltkreis angeschlossen werden, der vom Versorger regelmäßig ein- oder ausgeschaltet wird.



Sicherheitssteuerungen

ACHTUNG

Sie müssen die Ursache des Hochtemperaturzustands von einer qualifizierten Person untersuchen und Korrekturmaßnahmen ergreifen lassen, bevor Sie den Warmwasserbereiter wieder in Betrieb nehmen.

Es gibt eine Temperaturbegrenzungsregelung (ECO), die sich über dem oberen Heizelement befindet. Wenn die Wassertemperatur zu hoch wird, schaltet die Temperaturbegrenzungssteuerung (ECO) die Stromzufuhr zu den Heizelementen ab. Sobald sich die Steuerung öffnet, muss sie manuell zurückgesetzt werden.

So setzen Sie den Temperaturbegrenzungsregler (ECO) zurück:

- 1** Schalten Sie den Strom ab, indem Sie den Schutzschalter öffnen oder die Sicherungen entfernen.
- 2** Entfernen Sie das vordere Dekor und die Abdeckung des oberen Elements.
- 3** Drücken Sie die Taste ECO Reset

Bausätze für Dämmstoffdecken

Eine der Allgemeinheit zur Verfügung stehende Außenisierungsdecke für Warmwasserbereiter ist nicht erforderlich.

Die Herstellergarantie deckt keine Schäden oder Ausfälle ab, die durch die Installation oder Verwendung von nicht autorisierten Energiespar- oder anderen Geräten verursacht wurden.

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Verletzungen oder Verluste, die durch die Verwendung solcher nicht genehmigten Vorrichtungen entstehen.

ACHTUNG

Wenn die örtlichen Vorschriften das Anbringen eines Bausatzes für eine äußere Isolierungsdecke am Warmwasserbereiter vorschreiben, muss sorgfältig darauf geachtet werden, dass die ordnungsgemäße Funktion und der Betrieb dieses Geräts nicht eingeschränkt wird:

- Die Luftöffnungen des Warmwasserbereiters dürfen NICHT blockiert werden.
- Decken Sie die am Warmwasserbereiter angebrachten Informations- oder Warnschilder NICHT ab und versuchen Sie NICHT, sie zu verschieben.
- Decken Sie NICHT das Bedienfeld, das T&P-Überdruckventil, das Ablassventil und den Anschlusskasten ab.
- Überprüfen Sie die Decke regelmäßig.

Checkliste für die installation

Standort

- Ausreichend Platz für Luftaustausch und regelmäßige Wartung.
- Der Boden ist stark genug, um den Warmwasserbereiter zu tragen.
- Innenbereich und vor stark korrosiven Elementen geschützt.
- Nahe am Bereich des Wasserbedarfs des Erhitzers.
- Über 1 °C.
- Bereich frei von brennbaren Flüssigkeiten und Gasen.

Ablassventil

- Ablassventil ordnungsgemäß installiert.

T&P-Entlastungsventil

- T&P Sicherheitsventil ordnungsgemäß installiert.
- Die Auslassleitung behält ein Gefälle bei und führt zu einem angemessenen Abfluss.
- Entleerungsleitung vor Einfrieren geschützt.

Kondensat-Ableitung

- Drainageleitungen behalten ein Gefälle bei und führen zu einem angemessenen Abfluss.

Wasserszufuhr

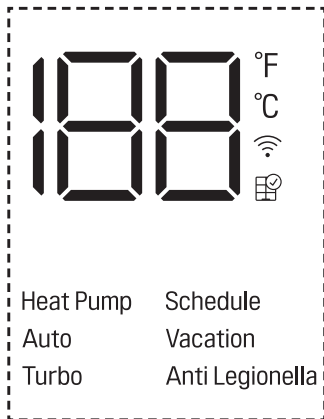
- Der Tank ist vollständig mit Wasser gefüllt.
- Luft aus dem Warmwasserbereiter und den Rohrleitungen entfernen.
- Die Wasseranschlüsse müssen dicht und leckfrei sein, dürfen aber NICHT zu fest angezogen werden.
- Wenn Kupferrohre verwendet werden, schließen Sie die dielektrischen Verschraubungen (auf der Fläche zu liefern) an, um Korrosion zu vermeiden.
- Flexible Wasseranschlüsse empfohlen.

Verdrahtung

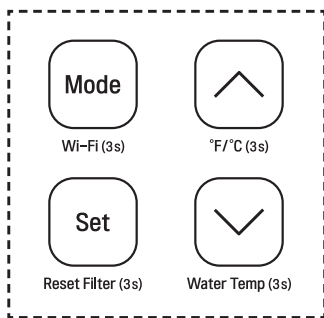
- Die Stromversorgungsspannung stimmt mit der Nennspannung auf dem Datenschild überein.
- Richtige Größe des Zweigstromkreisdrahtes und der Sicherung oder des Schutzschalters.
- Einheit ordnungsgemäß geerdet.

Verwendung der Basissteuerung

ANZEIGEBILDSCHIRM



2



1



1 Taste	2 Anzeigebildschirm	Beschreibung
Mode	Heat Pump	So wählen Sie den Wärmepumpenmodus.
	Auto	Um den Auto-Modus auszuwählen.
	Turbo	Um den Turbo-Modus auszuwählen.
	Vacation	Um den urlaubsmodus auszuwählen.
-	Schedule	Zeitplanmodus nur in der LG ThinQ-Anwendung einstellen.
-	Anti Legionella	Um den Anti Legionella-Modus auszuwählen.
Set	-	Zur Einstellung der gewünschten Temperatur
↑ ↓	18.8	So stellen Sie die gewünschte Wassertemperatur ein.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	So aktivieren Sie die Wi-Fi-Kopplung.
Reset Filter (3s)	Filter Icon	So setzen Sie den Filteralarm zurück.
°F/°C (3s)	°F °C	Zum Ändern der Einheit zwischen °F und °C.
Water Temp (3s)	18.8	Zur Anzeige der aktuellen Wassertemperatur für 5 Sekunden.

Anpassung der Wassertemperatur

GEFAHR

Eine höhere Wassertemperatur erhöht das Potenzial für Heißwasserverkalkung.

Die Wassertemperatur wird entsprechend der auf dem Anzeige eingestellten Temperatur beibehalten und kann von 35 °C bis 60 °C eingestellt werden.

- 1 Drücken Sie die Taste  oder , um die Wassertemperatur auszuwählen.
- 2 Drücken Sie zum Beenden die Set-Taste.

Betriebsmodus

- Drücken Sie wiederholt die Modustaste, um die Betriebsart zu wählen. Der aktive Modus wird auf dem Anzeigebildschirm angezeigt.

WÄRMEPUMPE-MODUS

Dieser Modus minimiert den Stromverbrauch, indem nur die Wärmepumpe zum Heizen verwendet wird, hat aber eine geringe Rückgewinnung.

AUTO-MODUS

Dieser Modus ist werkseitig für den Versand eingestellt. Dieser Modus bietet einen relativ geringen Stromverbrauch und eine hohe Wiederherstellung. In diesem Modus wird primär die Wärmepumpe zum Heizen verwendet. Die Heizelemente sorgen für eine Zusatzheizung, wenn der Bedarf größer ist, als die Wärmepumpe allein bewältigen kann.

TURBOMODUS

Dieser Modus bietet die höchste Wiederherstellung. In diesem Modus werden Wärmepumpe und Heizelement gleichzeitig verwendet.

URLAUBSMODUS

Diese Funktion wird empfohlen, wenn der Warmwasserbereiter über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

In diesem Modus wird die Tanktemperatur auf etwa 20 °C gehalten, um den Energieverbrauch zu minimieren und ein Einfrieren des Warmwasserbereiters zu verhindern.

Die Urlaubsdauer kann über die LG ThinQ App zwischen 1 und 90 Tagen eingestellt oder geändert werden.

ZEITPLANMODUS

Dieser Modus kann nur in der LG ThinQ-Anwendung eingestellt werden. Sie können diesen Modus verlassen, indem Sie eine beliebige Taste am Warmwasserbereiter drücken.

ANTI-LEGIONELLA-MODUS

Der Warmwasserbereiter führt einmal pro Woche automatisch den Anti-Legionellen-Modus durch. Die Wassertemperatur steigt auf 60 °C und bleibt für 1 Stunde. Diese Temperaturen können verbrennen, daher empfehlen wir die Verwendung eines thermostatischen Mischventils. (Standard inaktiv)

Aktiv / Inaktiv


- Halten Sie die Taste **Set** ca. 3 Sekunden lang gedrückt um den Anti-Legionellen-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren

Aktiv: (Anzeige blinkt "Anti-Legionellen"
"Anti-Legionellen" x 4)

* Einmal wöchentlich

Inaktiv: (Anzeige blinkt "Anti-Legionellen" x 4)


Zurücksetzen des Luftfilteralarms

Das Gerät zeigt einen Alarm  an, der Sie daran erinnert, den Luftfilter regelmäßig zu überprüfen und zu reinigen.


- Drücken und halten Sie die Set-Taste etwa 3 Sekunden lang, um den Alarm zurückzusetzen.

Temperatureinheit ändern

Die Anzeige der Temperatureinheit auf dem Bildschirm kann auf Fahrenheit oder Celsius eingestellt werden.

- Drücken und halten Sie die Taste  etwa 3 Sekunden lang, um die Temperatureinheit zu ändern.


Aktuelle Wassertemperatur

- Drücken und halten Sie die Taste  etwa 3 Sekunden lang
Auf dem Anzeige wird 5 Sekunden lang die aktuelle Wassertemperatur des Tanks angezeigt.

Wi-Fi-Paarung -FUNKTION

Wenn das Gerät durch ein Heim-Wi-Fi-Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, können Sie das Gerät mit der Anwendung für das Smartphone fernsteuern. Siehe Abschnitt SMART- FUNKTIONEN für Einzelheiten.

- Drücken und halten Sie die Modustaste etwa 3 Sekunden lang.

Daraufhin erscheint das Symbol  im Anzeigefenster.

LG ThinQ App

Diese Funktion ist nur bei Modellen mit dem



oder dem **ThinQ**-Logo verfügbar.

Die Anwendung **LG ThinQ** ermöglicht die Kommunikation mit dem Gerät über ein Smartphone.

Funktionen der LG ThinQ SUITE-App

Kommunizieren Sie mit dem Gerät von einem Smartphone aus, über das Sie die komfortablen intelligenten Funktionen verwenden können.

Smart Diagnosis™

Wenn Sie bei der Benutzung des Geräts auf ein Problem stoßen, hilft Ihnen diese intelligente Diagnosefunktion bei der Diagnose des Problems.

Einstellungen

Hier können verschiedene Optionen am Gerät oder in der Anwendung eingestellt werden.

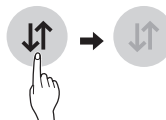
HINWEIS

- Wenn Sie Ihren WLAN-Router, Internet Service Provider oder Ihr Passwort ändern, löschen Sie das registrierte Gerät aus der **LG ThinQ**-Anwendung und registrieren Sie es erneut.
- Die Anwendung kann zu Zwecken der Geräteverbesserung ohne Benachrichtigung der Benutzer geändert werden.
- Die Funktionen können in Abhängigkeit vom Modell variieren.

Vor der Verwendung der LG ThinQ SUITE-App

- 1 Prüfen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem WLAN-Router (WiFi-Netzwerk).
 - Wenn der Entfernung zwischen dem Gerät und dem WLAN-Router zu groß ist, wird die Signalstärke schwach. Die Registrierung kann lange dauern oder die Installation fehlschlagen.


- 2 Deaktivieren Sie die **Mobilien Daten** bzw. das **Mobile Netz** auf Ihrem Smartphone.



- 3 Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem WLAN-Router.



HINWEIS

- Um die Wi-Fi-Verbindung zu überprüfen, überprüfen Sie , ob das Wi-Fi-Symbol auf dem Bedienfeld aufleuchtet.
- Das Gerät unterstützt nur 2.4-GHz-Wi-Fi-Netzwerke. Um Ihre Netzwerkfrequenz zu überprüfen, wenden Sie sich an Ihren Internetdienstanbieter oder schlagen Sie im Handbuch Ihres drahtlosen Routers nach.
- LG ThinQ ist nicht verantwortlich für Probleme mit der Netzwerkverbindung oder Fehler, Fehlfunktionen oder Fehler, die durch die Netzwerkverbindung verursacht werden.
- Wenn das Gerät Probleme mit der Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk hat, ist es möglicherweise zu weit vom Router entfernt.
- Kaufen Sie einen WiFi-Repeater (Reichweitenerweiterung), um die WiFi-Signalstärke zu verbessern.
- Die WiFi-Verbindung kann wegen der Umgebung des Heimnetzwerks eventuell nicht hergestellt werden oder wird eventuell unterbrochen.
- Die Netzwerkverbindung kann je nach Internet-Dienstanbieter nicht richtig funktionieren
- Durch die benachbarte Netzwerkumgebung läuft die Verbindung über das Funknetzwerk eventuell langsam.

- Das Gerät kann aufgrund von Problemen mit der drahtlosen Signalübertragung nicht registriert werden. Trennen Sie das Gerät und warten Sie ca. eine Minute, bevor Sie es erneut versuchen.
- Wenn die Firewall auf dem WLAN-Router aktiviert ist, deaktivieren Sie die Firewall oder fügen Sie eine Ausnahme hinzu.
- Der Name des WLAN-Netzwerks (SSID) sollte eine Kombination aus lateinischen Buchstaben und Zahlen sein. (Keine Sonderzeichen verwenden.)
- Die Benutzeroberfläche (UI) von Smartphones kann je nach mobilem Betriebssystem (OS) und Hersteller variieren.
- Ist das Sicherheitsprotokoll des Routers auf **WEP** gestellt, ist es möglicherweise nicht möglich, das Netzwerk einzurichten. Wechseln Sie dann zu einem anderen Sicherheitsprotokoll (**WPA2** wird empfohlen) und registrieren Sie das Produkt erneut.

Installieren der LG ThinQ SUITE-App

Suchen Sie auf einem Smartphone im Google Play Store oder Apple App Store nach der Anwendung **LG ThinQ**. Folgen Sie den Anweisungen, um die Anwendung herunterzuladen und zu installieren.

Smart Diagnosis™

Mit dieser Funktion können Sie Probleme mit Ihrem Gerät diagnostizieren und lösen.

HINWEIS

- Aus Gründen, die nicht der Fahrlässigkeit von LGE zuzuschreiben sind, kann es vorkommen, dass der Dienst aufgrund externer Faktoren nicht funktioniert, wie z.B., aber nicht ausschließlich, Nichtverfügbarkeit von Wi-Fi, Unterbrechung der Wi-Fi-Verbindung, Richtlinien für lokale App-Stores oder Nichtverfügbarkeit von Apps.
- Die Funktion kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden und kann je nach Ihrem Standort eine andere Form haben.

Verwendung von LG ThinQ zur Diagnose von Problemen

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem mit Wi-Fi ausgestatteten Gerät haben, kann es mit Hilfe der **LG ThinQ**-Anwendung Daten zur Fehlerbehebung auf ein Smartphone übertragen.

- Starten Sie die Anwendung **LG ThinQ** und wählen Sie im Menü die Funktion **Smart Diagnosis™**. Folgen Sie den Anweisungen in der **LG ThinQ**-Anwendung.

Information: Hinweis bezüglich Open-Source-Software

Um den in diesem Produkt enthaltenen Quellcode unter der GPL, LGPL, MPL und anderen Open-Source-Lizenzen, die zur Offenlegung des Quellcodes verpflichten, zu erhalten und um Zugang zu allen genannten Lizenzbedingungen, Copyright-Hinweisen und anderen relevanten Dokumenten zu erhalten, besuchen Sie bitte <https://opensource.lge.com>.

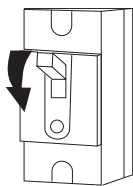
LG Electronics bietet gegen eine kostendeckende Gebühr (Medium, Versand und Bearbeitung) den Quellcode auf CD-ROM an. Senden Sie dazu eine Anfrage per E-Mail an: opensource@lge.com.

Dieses Angebot gilt für jeden, der diese Informationen erhält, für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Lieferung dieses Produkts.

! WARNUNG

Schalten Sie den Strom ab, indem Sie den Schutzschalter öffnen oder die Sicherungen entfernen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen; andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag kommen, der zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.

Schalten Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten den Strom aus, indem Sie den Schutzschalter wie folgt öffnen



Reinigen und überprüfen Sie das Produkt regelmäßig, um die optimale Leistung aufrechtzuerhalten und möglichen Ausfällen vorzubeugen. Wenn Sie diese routinemäßigen Wartungsarbeiten nur schwer selbst durchführen können, wenden Sie sich an eine qualifizierte Person.

Entleeren und Spülen des Wassererhitzers

Im Leitungswasser enthaltene Mineralien können Kalkablagerungen bilden. Daher ist es nicht ungewöhnlich, dass sich Kalkablagerungen im Tank des Warmwasserbereiters ansammeln. Die Menge der Kalkablagerungen hängt von der Wasserhärte, den Temperatureinstellungen und anderen Variablen ab.

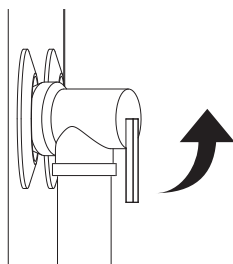
- 1** Schalten Sie den Strom ab, indem Sie den Schutzschalter öffnen oder die Sicherungen entfernen.
- 2** Schließen Sie einen Gartenschlauch an das Ablassventil an und legen Sie den und des Schlauches in einen geeigneten Abfluss.
- 3** Schalten Sie das Kaltwasserzufuhrventil aus.
- 4** Öffnen Sie das Ablassventil. (Öffnen Sie einen Heißwasserhahn oder heben Sie den Griff des T&P-Überdruckventils an, damit das Wasser schneller abfließen kann).
- 5** Sobald der Tank leer ist, spülen Sie den Tank durch Öffnen des Kaltwasserzufuhrventils.
- 6** Lassen Sie das Wasser laufen, bis kein Sediment mehr aus dem Tank abfließt und das Wasser klar läuft.
- 7** Schließen Sie das Ablassventil und öffnen Sie den Warmwasserhahn. Füllen Sie den Tank durch Öffnen des Kaltwasserventils.

Wartung von T&P-Entlastungsventilen

! GEFAHR

Bevor Sie das Sicherheitsventil manuell betätigen, stellen Sie sicher, dass es an einem sicheren Ort entleert wird. Wenn das Wasser am Ende der Auslassleitung nicht frei fließt, schalten Sie den Strom zum Warmwasserbereiter aus und rufen Sie eine qualifizierte Person.

Mindestens einmal jährlich den Hebel am Warmwasserbereiter anheben und loslassen, um sicherzustellen, dass die Wasserwege frei sind und das Ventil frei funktioniert.



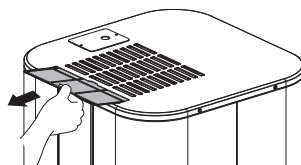
Wartung des Luftfilters

Reinigen Sie die Luftfilter, wenn der Alarm "Luftfilterprüfung" auf dem Anzeigebildschirm erscheint.

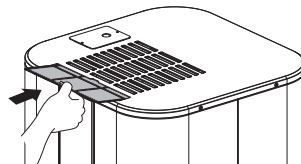
HINWEIS

- Der Luftfilter kann kaputtgehen, wenn er gebogen wird.
- Wenn der Luftfilter nicht korrekt montiert ist, gelangen Staub und andere Substanzen in das Gerät.

- 1 Schalten Sie den Strom ab, indem Sie den Schutzschalter öffnen oder die Sicherungen entfernen.
- 2 Halten Sie die Knöpfe des Luftfilters, ziehen Sie ihn und nehmen Sie ihn aus der oberen Abdeckung heraus.



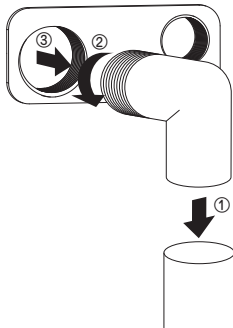
- 3 Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger oder mit lauwarmem Wasser mit neutralem Reinigungsmittel.
- 4 Trocknen Sie den Filter im Schatten.
- 5 Setzen Sie den Luftfilter in die obere Abdeckung ein.



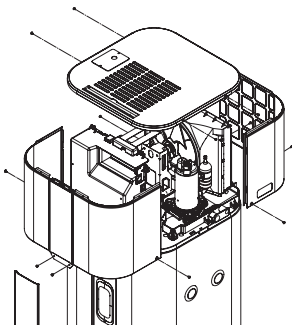
- 6 Überprüfen Sie die obere Abdeckung auf korrekte Montage des Luftfilters.

Wartung des Kondensatablaufs

- 1 Entfernen Sie die Kondensatablassleitungen und -anschlüsse.



- 2 Ziehen Sie zuerst am vorderen Dekor und entfernen Sie dann die obere Abdeckung. Heben Sie die Frontplatte heraus, heben Sie dann die Rückplatte leicht an und entfernen Sie sie.



- 3 Prüfen Sie die Kondensatablaufwanne auf Verunreinigungen und reinigen Sie den Kondensatablauf, indem Sie ihn mit einem feuchten Tuch abwischen oder eine Tasse Bleichmittel hineingeben.
- 4 Bringen Sie die obere Abdeckung und die Seitenverkleidung wieder an und schließen Sie die Kondensatablaufleitung an.
- 5 Stellen Sie die Stromversorgung des Warmwasserbereiters wieder her.

Herunterfahren für einen längeren Zeitraum

Wenn der Warmwasserbereiter über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, schalten Sie die Strom- und Wasserzufuhr zum Warmwasserbereiter aus und lassen Sie den Warmwasserbereiter ab, um Energie zu sparen und die Ansammlung von gefährlichem Wasserstoffgas zu verhindern.

Der Warmwasserbereiter und die Rohrleitungen sollten entleert werden, wenn sie Frosttemperaturen ausgesetzt sein könnten.

Nach einer langen Abschaltperiode sollten der Betrieb und die Steuerung des Warmwasserbereiters von qualifiziertem Servicepersonal überprüft werden. Stellen Sie sicher, dass der Warmwasserbereiter wieder vollständig gefüllt ist, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

Bevor Sie das Servicecenter anrufen

Bitte überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie das Service-Center kontaktieren. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihr lokales Servicezentrum.

ACHTUNG

Versuchen Sie zu Ihrer Sicherheit nicht, elektrische Leitungen, Steuerungen, Heizelemente oder andere Sicherheitsvorrichtungen zu reparieren. Übergeben Sie Reparaturen an qualifiziertes Servicepersonal.

Problem	Mögliche Ursachen & Abhilfemaßnahmen
Unzureichendes oder kein Warmwasser	Der Wasserverbrauch übersteigt die Kapazität des Warmwasserbereiters im laufenden Betrieb <ul style="list-style-type: none"> • Warten Sie, bis sich der Warmwasserbereiter nach einem anormalen Bedarf erholt hat. • Ändern Sie den Modus für eine höhere Erholung.
	Wassertemperatur zu niedrig eingestellt <ul style="list-style-type: none"> • Siehe den Abschnitt "Einstellung der Wassertemperatur" (Seite 24)
	ECO ausgelöst <ul style="list-style-type: none"> • Siehe Abschnitt "Sicherheitssteuerungen" (Seite 21)
	Keine elektrische Versorgung des Warmwasserbereiters <ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die elektrische Versorgung des Warmwasserbereiters. Siehe Abschnitt "Elektrische Anschlüsse herstellen" (Seite 20).
	Wasseranschlüsse zur Einheit sind vertauscht <ul style="list-style-type: none"> • Wasseranschluss wieder korrekt installieren
	Leck in Warmwasserhähnen oder Rohrleitungssystemen <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass alle Wasserhähne geschlossen sind. • Kontrollieren Sie zu Hause auf Undichtigkeiten und Reparaturen
	Unschlagmäßige elektrische Verkabelung <ul style="list-style-type: none"> • Siehe Abschnitt "Elektrische Verbindungen herstellen" (Seite 20)
	Die Kaltwassereintrittstemperatur kann im Winter niedriger sein <ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. Das kältere Zulaufwasser braucht länger zum Aufheizen.
	Verschmutzter Luftfilter <ul style="list-style-type: none"> • Siehe Abschnitt "Luftfilterwartung" (Seite 28)
	Nicht genügend Freiraum zum Luftaustausch für die Wärmepumpe <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die Einheit genügend Freiraum hat. Siehe Abschnitt "Wählen Sie den besten Standort" (Seite 15).
Offene Sicherung oder Auslösung eines Schutzschalters <ul style="list-style-type: none"> • Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Schutzschalter zurück. 	
Wasser ist zu heiß	Wassertemperatur zu hoch eingestellt <ul style="list-style-type: none"> • Siehe den Abschnitt "Einstellung der Wassertemperatur" (Seite 24)

Problem	Mögliche Ursachen & Abhilfemaßnahmen
Geräuschbildung	Der Verdichter, Ventilator oder das EEV-Ventil der Wärmepumpe läuft <ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal.
	Ablagerungen von Kesselstein oder Kalkablagerungen auf Heizelementen können Rumpelgeräusche verursachen <ul style="list-style-type: none"> • Reinigen oder ersetzen Sie die Heizelemente. Dies sollte nur von einer qualifizierten Serviceperson durchgeführt werden. Rufen Sie unser Technical Support Center an.
Tropfen von der Außenseite des Heizgeräts	Kondensatabfluss ist blockiert <ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie die Ablassöffnung und entfernen Sie den Schutt.
	Warm-/Kaltwasseranschlüsse oder andere Teile haben sich gelockert <ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie die losen Verbindungen fest. Dies sollte nur von einer qualifizierten Serviceperson durchgeführt werden.
Geräusche und Tropfen vom Sicherheitsventil	Druckaufbau durch thermische Ausdehnung in einem geschlossenen Wassersystem. <ul style="list-style-type: none"> • Dies ist ein inakzeptabler Zustand und muss korrigiert werden. Den Auslass des T&P-Überdruckventils nicht verstopfen. Wenden Sie sich an einen Klempner, um dies zu korrigieren.
Wasserdruck ist niedrig.	Versorgungsventil ist teilweise geschlossen <ul style="list-style-type: none"> • Öffnen Sie das Versorgungsventil des Warmwasserbereiters vollständig.
Probleme beim der Verbindung von Gerät und Smartphone mit dem WiFi-Netzwerk.	Das Passwort für das WiFi-Netzwerk wurde falsch eingegeben. <ul style="list-style-type: none"> • Löschen Sie Ihr Heim-WiFi-Netzwerk und beginnen Sie das Registrierungsprozess erneut.
	Die mobilen Daten für Ihr Smartphone sind eingeschaltet. <ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie die Mobilien Daten auf Ihrem Smartphone aus, bevor Sie das Gerät registrieren.
	Die WLAN-Netzwerk-Bezeichnung (SSID) wurde fehlerhaft eingestellt. <ul style="list-style-type: none"> • Der Name des drahtlosen Netzwerks (SSID) sollte eine Kombination aus englischen Buchstaben und Zahlen sein. (Verwenden Sie keine Sonderzeichen).
	Die Routerfrequenz beträgt nicht 2.4 GHz. <ul style="list-style-type: none"> • Es wird nur eine Router-Frequenz von 2.4 GHz unterstützt. Stellen Sie den WLAN-Router auf 2.4 GHz ein und verbinden Sie das Gerät mit dem WLAN-Router. Um die Router-Frequenz zu überprüfen, wenden Sie sich an Ihren Internetdienstanbieter oder den Hersteller des Routers.
	Der Abstand zwischen dem Gerät und dem Router ist zu groß. <ul style="list-style-type: none"> • Wenn das Gerät zu weit vom Router entfernt ist, kann das Signal schwach sein, und die Verbindung kann nicht näher am Gerät über einen Router hergestellt oder ein Wi-Fi-Repeater gekauft und installiert werden.

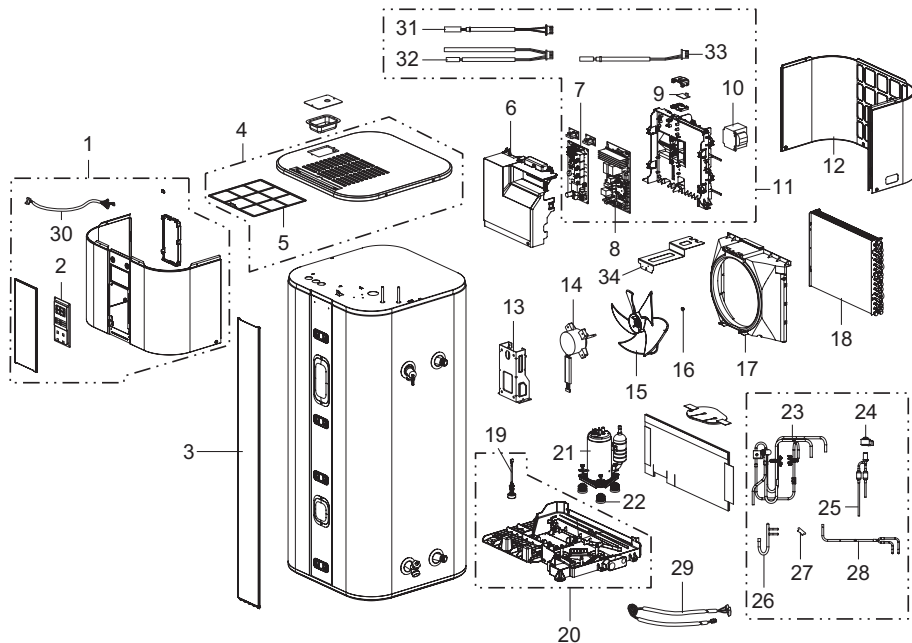
Fehlerkennung

Code	Inhalt	Korrekturmaßnahme	Betriebsstatus
1	Der Umgebungstemperatursensor funktioniert nicht.	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	Nur Elemente verwenden
4	Der Kondensatabfluss ist blockiert.	Kondensatabfluss reinigen. Siehe Abschnitt "Wartung des Kondensatabflusses".	Nur Elemente verwenden
5	PCB-Kommunikationsfehler.	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	Nur Elemente verwenden
6	Unterer Tank Temperatursensor funktioniert nicht.	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	AUS
9	EEPROM Fehler	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	Nur Elemente verwenden
12	Mittelrohr Temp-Sensor funktioniert nicht.		
19	Das obere Element funktioniert nicht.	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	Nur Wärmepumpe verwenden
20	Das untere Element funktioniert nicht.		
21	DC-Spitze (IPM-Fehler).	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	Nur Elemente verwenden
22	CT 2 (Max, Strom).		
23	DC-Zwischenkreis Nieder-/Hochvolt.		
26	DC-Komp.-Positionsfehler.		
27	PSC Fehler		
29	Kompensationsphase ist Überstrom.	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	Nur Elemente verwenden
32	Das Entladungsrohr ist überhitzt.(105 °C)		
41	Auslassrohr Temp-Sensor funktioniert nicht.		
46	Temperaturfühler des Ansaugrohrs funktioniert nicht.		
61	Bedingt. Rohr-Temperatur ist hoch.(65 °C)	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	Nur Elemente verwenden
65	Kühlkörper Temp-Sensor funktioniert nicht.		
67	BLDC-Motorlüfter ist blockiert.		
DF	Kein oder nicht genug Wasser im Tank.	Füllen Sie den Warmwasserbereiter mit Wasser. Alle Warmwasserhähne öffnen, bis das Wasser mit vollem Strom fließt.	AUS
EC	ECO wird ausgelöst.	Trennen Sie die gesamte Stromversorgung zum Warmwasserbereiter. Siehe Abschnitt "Sicherheitssteuerungen".	AUS
H1	Die Wassertemperatur ist zu hoch.	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	AUS
H2			
L1	Die Wassertemperatur ist zu niedrig.	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	AUS
L2	Die Wassertemperatur ist zu niedrig oder der Temperatursensor des oberen Tanks funktioniert nicht.		
IC	ICCP funktioniert nicht	Rufen Sie unser Technisches Support-Center an.	AUS

Ersatzteilliste

Artikel-Nr.	Beschreibung
1	Frontplattenmontage, Vorderseite
2	PCB-Baugruppe, Anzeige
3	Front-Dekor (Abdeckung, Terminal)
4	Deckel-Baugruppe, Oben
5	Filterbaugruppe, Luftreiniger
6	Deckel-Baugruppe, Steuerung
7	PCB-Baugruppe, Leistung
8	PCB-Baugruppe, Haupt
9	PCB-Baugruppe, Modul
10	Transformator, Reaktor
11	Gehäuse-Zusammenbau, Steuerung
12	Tafel, Rückseite
13	Halterung, Motor
14	Motorbaugruppe, DC, Außen
15	Lüfter, Propeller
16	Nuss, Gewöhnlich
17	Leichtentuch-Baugruppe
18	Verdampfer-Baugruppe, Erste

Artikel-Nr.	Beschreibung
19	Schalter-Baugruppe
20	Schalenaufbau, Entleeren
21	Kompressorsatz, China
22	Dämpfer, Kompressor
23	Rohrbaugruppe, umgekehrt
24	Spule, Ausdehnung
25	Rohrbaugruppe, Erweiterung
26	Rohrbaugruppe, Verdampfer(Aus)
27	Rohrbaugruppe, Verbinder
28	Rohrbaugruppe, Verdampfer(In)
29	Geschirr, Multi
30	Geschirr, Multi
31	Thermistor-Baugruppe, NTC
32	Thermistor-Baugruppe, NTC
33	Thermistor-Baugruppe, NTC
34	Halterung
*	Kältemittel



 **ACHTUNG**

Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie nicht versuchen, elektronische Steuerungen, elektrische Leitungen, Wärmepumpen, Heizelemente oder andere Sicherheitsvorrichtungen selbst zu reparieren. Verweisen Sie die Reparatur an ein autorisiertes Servicezentrum.

HINWEIS

- Überprüfen Sie das Typenschild des Wassererhitzers auf dem Gerät auf die zulässige Spannung und Leistung.

Ersatzteile können über den Händler oder das Geschäft, in dem der Erhitzer gekauft wurde, bestellt werden.

Alle Ersatzteilbestellungen sollten folgende Informationen enthalten:

1. Modell- und Seriennummer der Produkte.
2. Spannung und Wattleistung wie auf dem Typenschild angegeben.
3. Beschreibung des Teils.

Technische Beschreibung

Beschreibung	Gerät	WH20S F5	WH27S F5
Fassungsvermögen des Tanks	L	200	270
Abmessung (Breite x Höhe x Tiefe)	mm	580 x 1 625 x 582	580 x 2 008 x 582
Gewicht leer	kg	100	119
Durchmesser der Wasseranschlüsse	-	G 3/4"	
Durchmesser der Kondensatableitungsanschlüsse	-	3/4" 1/2"	
Typ des Korrosionsschutzes	-	Kathodischer Schutz bei eingepprägtem Strom	
Typ des internen Tankschutzes	-	Keramisch beschichtet	
Max Arbeitsdruck	MPa	1	
Einstellbereich der Wassertemperatur	°C	35 to 60	
Betriebstemperaturbereich der Wärmepumpe	°C	-5 to 48	
Kältemittel R134a	kg	0.65	0.75
Kältemittelvolumen in äquivalenten Tonnen	T.eq.CO ₂	0.930	1.072
Kältemittel-Auslegungsdruck (Oberseite/Unterseite)	MPa	2.0 / 0.9	
Stromversorgung			
Spannung	V	230	
Frequenz	Hz	50	
Gesamt Max. Leistungsaufnahme	W	2 600	
Max. Leistungsaufnahme der Wärmepumpe	W	550	
Max. Leistungsaufnahme durch das Heizelement	W	2 050	
Schutzklasse		IPX1	
Luftseite			
Luftflussrate (H/M)	m ³ /min	6.7/4.4	6.7/4.4
Verfügbarer statischer Druck	Pa	90	90

DE



MANUALE D'USO

SCALDABAGNO A POMPA DI CALORE



Leggere il manuale d'uso per intero prima di usare l'apparecchio e tenerlo sempre a portata di mano.

Traduzione delle istruzioni originali

IT ITALIANO



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Tutti i diritti riservati.

INDICE


Questo manuale si riferisce a un gruppo di prodotti e potrebbe contenere testo o immagini che non necessariamente si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	3
Precauzioni per la sicurezza	4
INSTALLAZIONE.....	12
Componenti e funzioni	12
Strumenti per l'installazione	13
Accessori.....	13
Istruzioni per l'installazione	14
Selezionare la posizione migliore.....	15
Disimballaggio e rimozione dei bulloni per il trasporto	16
Espansione termica.....	16
Installazione della valvola di scarico	16
Installazione della valvola di sicurezza T&P.....	16
Installazione delle linee di scarico della condensa.....	18
Collegamento della fornitura d'acqua	19
Esecuzione dei collegamenti elettrici	20
Controlli di sicurezza	21
Kit di coperte isolanti	21
Lista di controllo per l'installazione.....	22
FUNZIONAMENTO.....	23
Uso del controllo di base.....	23
FUNZIONI SMART	25
Applicazione LG ThinQ	25
MANUTENZIONE	27
Drenaggio e risciacquo dello scaldabagno	27
Manutenzione delle valvole di sicurezza T&P	28
Manutenzione del filtro dell'aria	28
Manutenzione dello scarico della condensa	29
Spegnimento per un periodo prolungato.....	29
RISOLUZIONE DEL PROBLEMI	30
Prima di chiamare l'assistenza.....	30
Codice di errore.....	32
Elenco delle parti di ricambio	33
Specifiche tecniche	35

La vostra sicurezza e quella delle altre persone è della massima importanza.

In questo manuale e sull'apparecchio sono presenti molte comunicazioni importanti in materia di sicurezza. Leggere e attenersi sempre a tutti i messaggi di sicurezza.

 Questo è il simbolo di allerta per la sicurezza. Questo simbolo avvisa in merito a potenziali pericoli che possono uccidere o ferire l'utente e gli altri. Tutte le comunicazioni di sicurezza saranno affiancate dal simbolo di avviso di sicurezza e dalla parola PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE. Queste parole indicano:

ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni di minore entità o danni al prodotto.

AVVERTENZA

Si può incorrere in danni letali o in gravi lesioni qualora non fossero seguite le istruzioni.

PERICOLO

Ciò indica che la mancata osservanza delle istruzioni causerà lesioni gravi o morte.

Tutti i messaggi di sicurezza vi diranno qual è il potenziale pericolo, vi diranno come ridurre la possibilità di lesioni e vi diranno cosa succede se le istruzioni non vengono seguite.

! AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di esplosione, incendio, morte, scosse elettriche, lesioni o scottature alle persone, è necessario seguire le istruzioni di questo manuale.

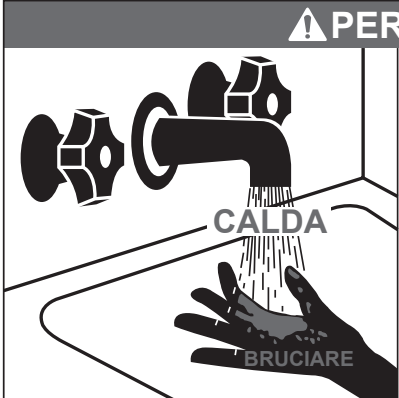
Prima di installare e mettere in funzione questo apparecchio, accertarsi di aver compreso appieno il manuale d'uso. Se avete difficoltà a comprendere o a seguire le istruzioni di questo manuale, o se avete domande, contattate un centro di assistenza autorizzato o l'azienda elettrica locale.

Precauzioni per la sicurezza

Impostazione temperatura acqua

! PERICOLO

Una temperatura dell'acqua superiore a 50 °C può causare gravi ustioni istantanee o la morte per scottature. Assicurarsi di leggere e seguire le avvertenze riportate nell'immagine sottostante.



! PERICOLO

Una temperatura dell'acqua superiore a 50 °C può causare gravi ustioni istantanee o addirittura la morte per scottature.

I bambini, i disabili e gli anziani sono i più esposti al rischio di scottature.

Consultare il manuale d'uso e manutenzione prima di impostare la temperatura dello scaldabagno.

Sentire l'acqua prima di fare il bagno o la doccia.

Sono disponibili valvole di limitazione della temperatura, vedere il manuale.

Per determinare la temperatura dell'acqua corretta per la vostra casa, fate riferimento alla tabella sottostante.

Temperatura	Tempo di produrre una grave ustione
49 °C	Più di 5 minuti
52 °C	Da 1 ½ a 2 minuti
54 °C	Circa 30 secondi
57 °C	Circa 10 secondi
60 °C	Meno di 5 secondi
63 °C	Meno di 3 secondi
65 °C	Circa 1 ½ secondo
68 °C	Circa 1 secondo

NOTA

- Per ridurre la temperatura dell'acqua al punto di utilizzo, si raccomanda l'uso di valvole miscelatrici termostatiche. Queste valvole miscelano automaticamente l'acqua calda e fredda nelle linee di derivazione dell'acqua. Si raccomanda di utilizzare una valvola miscelatrice.

PERICOLO

Le famiglie con anziani, bambini o persone con disabilità possono richiedere un'impostazione del termostato a 48 °C o inferiore per evitare il contatto con l'acqua "calda"

PERICOLO

L'aumento della temperatura dell'acqua aumenta il potenziale di SCALDI di acqua calda

La temperatura dell'acqua nel riscaldatore è regolata dai pulsanti sul display. La temperatura dell'acqua di questo riscaldatore è impostata in fabbrica a 50 °C per rispettare le norme di sicurezza. Per informazioni sulla regolazione della temperatura dell'acqua, fare riferimento alla sezione operativa di questo manuale.

Regolamenti locali per l'installazione

Questo apparecchio deve essere installato secondo le istruzioni del presente manuale, le normative nazionali e le eventuali normative emanate dalle autorità locali e dagli enti sanitari pubblici.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di esplosione, incendio, morte, scosse elettriche, scottature o lesioni alle persone quando si utilizza questo prodotto, seguire le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

Bambini nell'ambiente domestico:

Questo elettrodomestico non deve essere adoperato da bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e persone prive di esperienza e competenza se non sotto sorveglianza o se non è stato loro spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico e sono stati descritti i relativi pericoli. È necessario controllare che i bambini non giochino con l'elettrodomestico. Assicurarsi che i bambini non salgano sull'Prodotto. Altrimenti vi è il rischio che cadendo i bambini subiscano gravi lesioni.

Per l'utilizzo in Europa:

Questo elettrodomestico può essere adoperato da bambini di almeno 8 anni di età, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e da persone prive di esperienza sotto sorveglianza o solo se è stato spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico e siano stati descritti i relativi pericoli. Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione degli adulti.

Installazione

- Per ridurre il rischio di lesioni gravi o morte, seguire tutte le istruzioni di installazione.
- Assicuratevi che il vostro apparecchio sia installato correttamente in conformità alle norme locali e alle istruzioni di installazione fornite.
- Non sostituite alcuna parte del vostro scaldabagno e utilizzate solo accessori e parti di ricambio originali, a meno che non sia specificatamente raccomandato in questo manuale.
- Non accendere lo scaldabagno a meno che il serbatoio non sia completamente pieno d'acqua.
- Non tentare mai di far funzionare questo apparecchio se è danneggiato, non funziona correttamente, è parzialmente smontato o ha parti mancanti o rotte.
- Quando il prodotto è bagnato (allagato o sommerso) in acqua, contattare un centro di assistenza autorizzato per la riparazione prima di utilizzarlo di nuovo.
- Lo spostamento o l'installazione dell'apparecchio richiede due o più persone.
- Spegnerne l'apparecchio aprendo l'interruttore automatico o rimuovendo i fusibili prima dell'installazione.
- Anche se il termostato dello scaldacqua è impostato su un valore relativamente basso, l'acqua calda ha il potenziale di scottarsi. Per ridurre il rischio di scottature, si consiglia l'uso di valvole miscelatrici termostatiche.
- Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Il materiale d'imballaggio può essere pericoloso per i bambini. C'è il rischio di soffocamento.
- Distruggere il cartone, il sacchetto di plastica e gli altri materiali d'imballaggio dopo che l'apparecchio è stato disimballato. I bambini potrebbero usarli per giocare. I cartoni ricoperti da tappeti, copriletti o fogli di plastica possono diventare camere stagne.
- Collegarsi ad un circuito di alimentazione correttamente dimensionato, protetto e dimensionato per evitare sovraccarichi elettrici.

- Questo elettrodomestico deve essere posizionato vicino a una fonte di alimentazione elettrica. Utilizzare alimentazione di almeno 1.5 mm² di sezione nominale
- Non installare il climatizzatore su superfici instabili, in luoghi pericolosi o dove potrebbe cadere.
- Per l'installazione, rivolgersi sempre al rivenditore o a un Centro di Assistenza autorizzato. Vi è il rischio di incendi, scosse elettriche, esplosioni o lesioni.
- Non installare lo scaldabagno in un luogo in cui siano stoccati liquidi o gas infiammabili come benzina, propano, diluente per vernici, ecc.
- Il prodotto deve sempre essere provvisto di messa a terra. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio
- Installare il pannello e il coperchio del vano comandi in modo che siano sicuri.
- Non toccare le alette dello scambiatore di calore a mani nude. Possono provocare tagli alle mani.
- Non introdurre aria o gas nel sistema, ma solo il refrigerante specifico.
- Non attivare l'interruttore automatico o l'alimentazione quando i pannelli sono stati rimossi o sono aperti.
- Effettuare il collegamento saldamente, in modo che i terminali avvitati non si allentino quando il cavo viene tirato.
- C'è il rischio di incendio ed esplosione. Il gas di inserimento (azoto) dovrebbe essere usato quando si controllano le perdite nelle tubature, oppure quando si puliscono o si riparano le tubature, ecc. Se si utilizzano dei gas combustibili, compreso l'ossigeno, il prodotto potrebbe causare incendi ed esplosioni.

Funzionamento

- Utilizzare questo apparecchio solo per lo scopo previsto.
- Se lo scaldabagno ha subito un incendio, un allagamento o danni fisici, scollegare immediatamente l'alimentazione dello scaldabagno e NON farlo funzionare di nuovo finché non è stato ispezionato da una persona qualificata.

- Non accendere lo scaldabagno a meno che il serbatoio non sia completamente pieno d'acqua.
- Non accendere lo scaldabagno se la valvola di intercettazione dell'alimentazione dell'acqua fredda è chiusa.
- Sentire l'acqua prima di fare il bagno o la doccia.
- Anche a 50 °C l'acqua calda può scottare.
- Non bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria.
- Non toccare, azionare o riparare mai lo scaldabagno con le mani bagnate.
- Non lasciare sostanze infiammabili come benzina, benzene o diluente vicino allo scaldabagno. (Non installare l'unità in atmosfere potenzialmente esplosive.)
- Interrompere l'alimentazione elettrica in caso di rumori, odori o fumo provenienti dallo scaldabagno.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia sporco, allentato o danneggiato.
- Non collocare oggetti sul cavo di alimentazione.
- Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione. I graffi o l'isolamento dei cavi di alimentazione possono provocare incendi o scosse elettriche e devono essere sostituiti.
- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. In caso di danneggiamento del cavo, il dispositivo andrà smaltito.
- Non esporre persone, animali o piante al vento freddo dello scaldabagno per lunghi periodi di tempo.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non possa essere estratto o danneggiato durante il funzionamento. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non toccare il tubo del refrigerante, quello dell'acqua o altre parti interne mentre l'unità è in funzione o nei momenti immediatamente successivi allo spegnimento. Vi è il rischio di bruciature, congelamento o lesioni.
- Non è possibile l'iniezione di refrigerante aggiuntivo.

Manutenzione

- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un membro dell'assistenza o da tecnici adeguatamente qualificati per evitare pericoli.
- Scollegare questo apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di effettuare la pulizia e di tentare qualsiasi intervento di manutenzione da parte dell'utente.
- Prima di scaricare lo scaldabagno, spegnere il prodotto.
- Non accendere l'alimentazione elettrica dello scaldabagno a meno che il serbatoio non sia completamente pieno d'acqua.

Sicurezza tecnica

- L'installazione o le riparazioni effettuate da persone non autorizzate possono causare pericoli alle persone.
- Le informazioni contenute nel manuale sono destinate all'uso da parte di un tecnico dell'assistenza qualificato che abbia familiarità con le procedure di sicurezza e che sia dotato degli strumenti e degli strumenti di prova appropriati.
- La mancata lettura e osservanza di tutte le istruzioni contenute in questo manuale può causare malfunzionamenti dell'apparecchiatura, danni alle cose, lesioni personali e/o morte.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di lesioni personali lievi, malfunzionamenti o danni al prodotto o ai beni durante l'uso dell'elettrodomestico, attenersi alle precauzioni basilari, ad esempio:

Installazione

- Installare il prodotto su un pavimento solido e piano.
- Non installare lo scaldabagno in un luogo in cui la perdita del serbatoio o dei collegamenti provochi danni all'area adiacente o ai piani inferiori della struttura. Qualora tali aree non possano essere evitate, si raccomanda di installare sotto lo scaldabagno un'adeguata vaschetta di drenaggio, adeguatamente drenata, sotto lo scaldabagno.
- Installez le produit de manière à ce que le bruit ou le vent chaud de Prodotto ne puisse pas causer de dommages aux voisins. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer des disputes avec les voisins.
- Installare correttamente il tubo di scarico per il drenaggio regolare dell'acqua di condensa.
- Assicurarsi sempre che non vi siano perdite di gas dopo l'installazione e la riparazione del prodotto. In caso contrario, potrebbero verificarsi guasti al prodotto.
- Al fine di evitare un pericolo dovuto ad un ripristino involontario dell'interruzione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato ad un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'utenza.

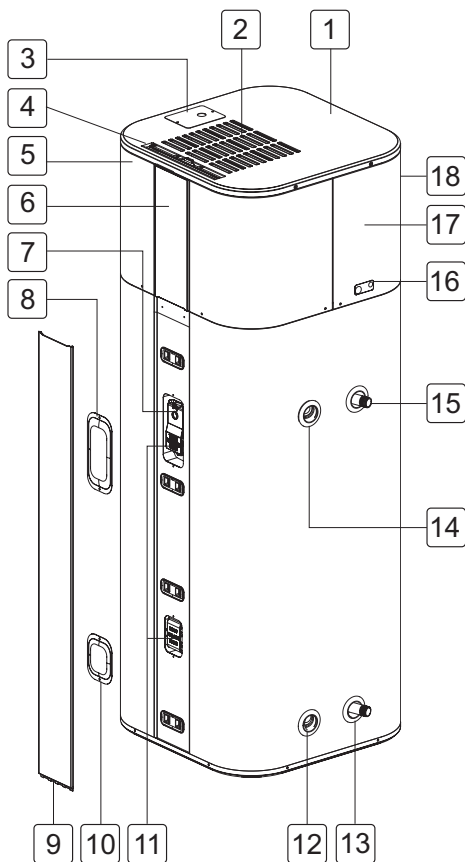
Funzionamento

- Ne marchez pas sur Prodotto et ne posez aucun objet dessus.
- Non utilizzare questo apparecchio se una qualsiasi parte è stata sott'acqua. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione dello scaldabagno allagato. Non tentare di riparare l'apparecchio. Deve essere sostituito.
- Spegnere l'alimentazione elettrica e l'alimentazione dell'acqua dello scaldabagno e dello scaldabagno di scarico se l'apparecchio deve essere lasciato per un periodo di tempo prolungato, ad esempio durante le vacanze.

INSTALLAZIONE




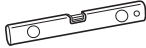

IT

Componenti e funzioni




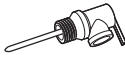
- 1 Copertura superiore
- 2 Bocche di ingresso dell'aria
- 3 Scatola di giunzione
- 4 Filtro dell'aria
- 5 Pannello anteriore
- 6 Decorazione del display / Pannello di controllo
- 7 ASCIUGATURA ECO
- 8 Copertura dell'elemento superiore
- 9 Arredamento frontale
- 10 Copertura dell'elemento inferiore
- 11 Elemento riscaldante
- 12 Apertura per valvola di scarico
- 13 Ingresso acqua
- 14 Apertura per valvola di sicurezza T&P
- 15 Uscita acqua
- 16 Scarico della condensa
- 17 Pannello posteriore
- 18 Bocche di uscita dell'aria

Strumenti per l'installazione






Figura	Nome	Figura	Nome
	Cacciavite		Nastro di teflon
	Chiave inglese		Livello
	Multi-metro		

Accessori

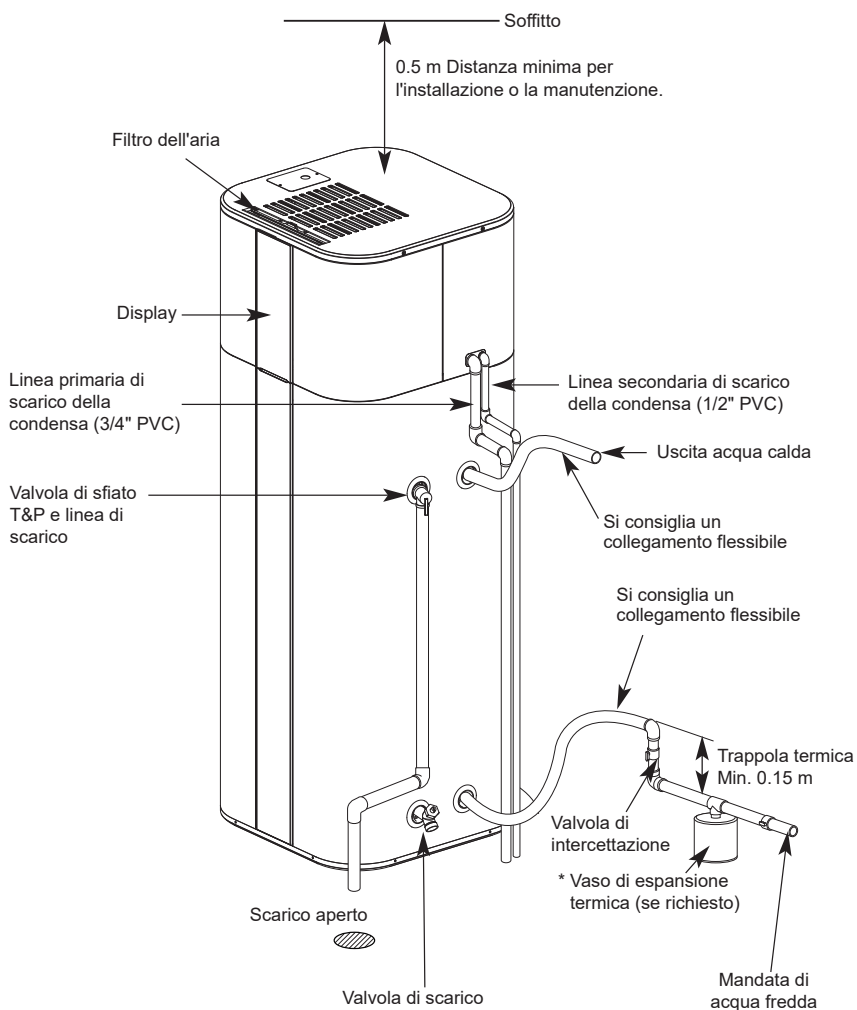
Accessori inclusi:

Figura	Nome	Figura	Nome
	Valvola di scarico		Valvola di sicurezza T&P

Accessori consigliati:

Figura	Nome	Figura	Nome
	Vaschetta di scarico		Vaso di espansione termica
	Valvola riduttrice di pressione		Valvola miscelatrice termostatica
	raccordo dielettrico		

Istruzioni per l'installazione



* Nel sistema chiuso, collegare un serbatoio di espansione termica alla linea di alimentazione dell'acqua fredda. Vedere la sezione "Espansione termica" (p.16).

* Se si utilizzano condotti di rame, i raccordi dielettrici (da reperire in loco) devono essere installati sui collegamenti idraulici.

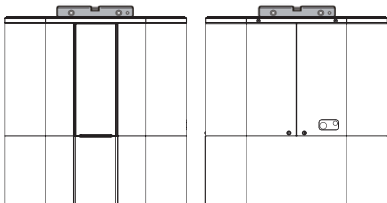
Selezionare la posizione migliore

NOTA

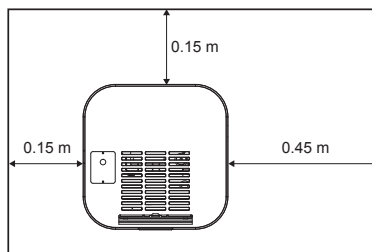
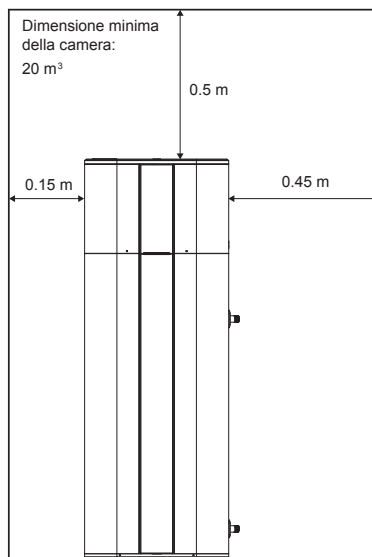
- L'installazione in uno spazio ristretto senza un'adeguata ventilazione porterà ad un maggiore consumo di energia.
- La vaschetta di scarico ausiliaria DEVE essere installata in conformità con le normative locali. I kit di vaschette di scarico sono disponibili presso il negozio dove è stato acquistato lo scaldabagno o presso qualsiasi distributore di scaldabagno. La vaschetta di scarico non deve ostruire l'ingresso dell'acqua fredda o la valvola di scarico.
 - Selezionare lo spazio dove c'è spazio sufficiente per la manutenzione periodica. Il filtro dell'aria, i coperchi e i pannelli frontali possono essere rimossi per consentire l'ispezione e la manutenzione.
 - Prendere in considerazione il peso dello scaldabagno e scegliere un posto dove il pavimento sia abbastanza forte da sostenere il peso dello scaldabagno pieno.
 - Lo scaldabagno e le linee dell'acqua devono essere protetti dal gelo e da elementi altamente corrosivi. Non installare lo scaldabagno in aree esterne o non protette.
 - Installare lo scaldabagno vicino alla zona di maggiore richiesta d'acqua dello scaldabagno e al centro dell'impianto idraulico. Lunghe linee di acqua calda non isolate possono sprecare energia.
 - Un insufficiente ricambio d'aria si tradurrà in un aumento del consumo energetico.
 - Il luogo di installazione deve essere superiore a 1 °C.

Assicurarsi che lo scaldabagno sia orizzontale con una livella a bolla d'aria.

Mantenere il parallelismo quando si installa il prodotto. Altrimenti potrebbero esserci vibrazioni o perdite d'acqua che potrebbero causare lesioni o incidenti.



Distanze minime



NOTA

- Per il servizio futuro, si raccomanda un minimo di 1 metro di distanza tra qualsiasi oggetto e il lato sinistro, destro e posteriore.

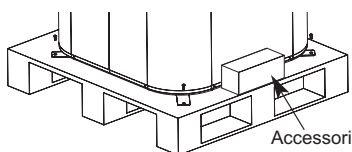
Disimballaggio e rimozione dei bulloni per il trasporto

NOTA

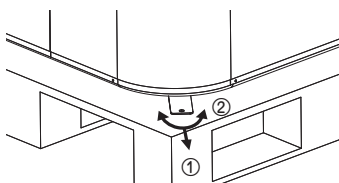
- Gli accessori (valvola di scarico e valvola di sicurezza T&P) sono montati su pallet. Conservare per l'installazione.

Disimballare tutto il materiale di spedizione dallo scaldabagno per un corretto funzionamento e ispezionarlo per verificare che non presenti danni di spedizione.

- 1 Rimuovere il cartone e i materiali di spedizione.
- 2 Rimuovere le viti dalle staffe di spedizione.



- 3 Estrarre le staffe di spedizione.



- 4 Inclinare leggermente lo scaldabagno e far rotolare con cautela lo scaldabagno fuori dal pallet.

Espansione termica

Determinare se è presente una valvola di non ritorno sulla linea dell'acqua in ingresso. Verificare con l'azienda idrica locale. Una valvola di non ritorno situata nella linea di ingresso dell'acqua fredda creerà un "sistema idrico chiuso". Quando l'acqua viene riscaldata, crea un aumento di pressione all'interno del sistema idrico perché l'aumento di volume d'acqua non ha un posto dove andare.

Chiamato "espansione termica", il rapido aumento di pressione può raggiungere rapidamente l'impostazione di sicurezza della valvola di sicurezza.

Ciò provoca l'apertura della valvola di sicurezza durante ogni ciclo di riscaldamento.

Si consiglia di installare un vaso di espansione per controllare l'espansione termica.

Collegare il vaso di espansione termica alla linea di alimentazione dell'acqua fredda (vedi Istruzioni per l'installazione)

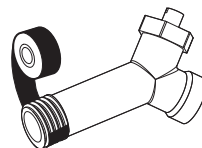
Per ulteriori informazioni, contattare l'installatore, l'ispettore idraulico o il fornitore di acqua.

NOTA

- La valvola di scarico e la valvola di sicurezza T&P sono incluse nella confezione dello scaldabagno. Esse devono essere installate nell'apposita apertura.

Installazione della valvola di scarico

- 1 Applicare del nastro di teflon sull'estremità G per evitare perdite.

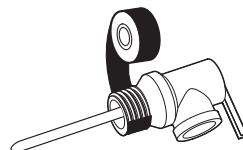


- 2 Installare la valvola di drenaggio nell'apertura contrassegnata con "Valvola di drenaggio".

Installazione della valvola di sicurezza T&P

Utilizzare la valvola di sicurezza T&P inclusa nella confezione.

- 1 Applicare del nastro di teflon sull'estremità G per evitare perdite.



- 2 Installare la valvola di sicurezza T&P nell'apertura contrassegnata con T&P.

Collegamento del tubo di scarico della valvola di sicurezza T&P

AVVERTENZA

La pressione nominale della valvola di sicurezza non deve superare 150 PSI, la pressione massima di esercizio dello scaldabagno come specificato sulla targhetta dati.

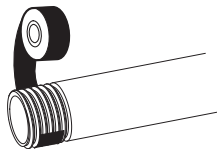
AVVERTENZA

NON collegare alcuna valvola o altra restrizione all'impianto idraulico T&P. **NON** collegare l'impianto idraulico T&P all'impianto idraulico della condensa. Deve essere collegato direttamente ad un adeguato scarico aperto.

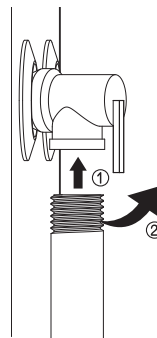
Installare il tubo di scarico della valvola di scarico T&P Relief Valve secondo le norme locali e le seguenti istruzioni.

- Il diametro interno del tubo di scarico deve essere di almeno 3/4".
- Il tubo di scarico deve essere approvato per la distribuzione dell'acqua calda e resistere a 100 °C senza distorsioni.
- L'estremità del tubo di scarico non deve essere filettata o nascosta e deve essere protetta dal gelo.
- Non inserire o installare alcun tipo di valvola, restrizione o giunto riduttore nel tubo di scarico.

- 1** Applicare del nastro di teflon sull'estremità G per evitare perdite.



- 2** Fissare il tubo di scarico all'uscita della valvola di scarico T&P. Il tubo di scarico deve essere inclinato verso il basso rispetto alla valvola per consentire il drenaggio completo sia della valvola di sicurezza T&P che del tubo di scarico.



- 3** L'estremità del tubo di scarico deve fermarsi a non più di 15 cm sopra lo scarico a pavimento o all'esterno.



- * L'acqua può gocciolare dal tubo di scarico del limitatore di pressione e questo tubo deve essere lasciato aperto all'atmosfera.
- * Il dispositivo di scarico della pressione deve essere azionato regolarmente per rimuovere i depositi di calcare e per verificare che non sia bloccato.
- * Un tubo di scarico collegato al dispositivo di scarico della pressione deve essere installato in modo continuo verso il basso e in un ambiente privo di gelo.

Installazione delle linee di scarico della condensa

NOTA

- Quando si eseguono i collegamenti dei raccordi di drenaggio alla tubazione di drenaggio, NON stringere eccessivamente. Un serraggio eccessivo dei raccordi potrebbe rompere o danneggiare la vaschetta di scarico della condensa.
- La condensa di questa unità non è acida.

Le linee di scarico della condensa e i collegamenti alle tubazioni di scarico devono essere conformi alle normative statali e locali.

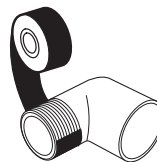
Non ridurre le dimensioni della linea di drenaggio a meno della dimensione del raccordo per la condensa fornito.

Assicurarsi che le linee di scarico della condensa mantengano una pendenza verso il basso per un corretto drenaggio.

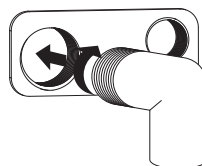
La linea di drenaggio deve essere isolata per evitare la formazione di condensa all'esterno della linea di drenaggio.

Se non è disponibile uno scarico a pavimento o se lo scarico è al di sopra del livello della linea di condensa, è necessario installare una comune pompa per la condensa con una capacità non inferiore a 7.5 L al giorno.

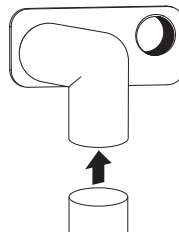
- 1 Applicare del nastro di teflon sull'estremità G per evitare perdite.



- 2 Attaccare il gomito con 3/4" slip & 3/4" G al raccordo di scarico primario.



- 3 Utilizzando un sigillante approvato, inserire il tubo in PVC nell'estremità femmina. Lo scarico della condensa deve essere collegato ad uno scarico adeguato.



- 4 Utilizzando una tubazione in PVC da 1/2", un gomito con 1/2" slip & 1/2" G, e un sigillante approvato, fissare il gomito al raccordo di scarico secondario e inserire il tubo in PVC nell'estremità femmina.

Collegamento della fornitura d'acqua

NOTA

- NON saldare o brasare direttamente ai collegamenti dell'acqua calda o fredda. Se si utilizzano connessioni per il sudore, sudare i tubi del sudore all'adattatore prima di installare l'adattatore alle connessioni dell'acqua calda o fredda sul riscaldatore. Qualsiasi calore applicato ai raccordi di alimentazione dell'acqua danneggerà in modo permanente il rivestimento interno in plastica di queste porte.
- * La pressione massima nella linea di alimentazione dell'acqua fredda è di 0.8 MPa. Se l'acqua di alimentazione è superiore a 0.8 MPa, installare una valvola di riduzione della pressione.
- * Allacciare l'acqua per riempire o rabboccare il sistema di riscaldamento in conformità alla normativa EN1717/ EN 61770 per evitare la contaminazione dell'acqua potabile a causa del riflusso.

Temperatura operativa dell'acqua massima e minima (°C)	35 / 62
Pressione operativa dell'acqua massima e minima (MPa)	- / 0.8

Fare riferimento alle "Istruzioni per l'installazione" per l'installazione tipica suggerita.

- 1 Controllare il tipo di tubi dell'acqua nella vostra casa. Utilizzare raccordi adeguati al tipo di tubo della vostra casa.

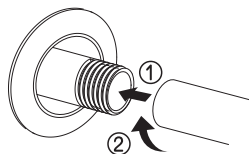
Se si utilizzano condotti rame, lo scaldabagno deve essere sempre collegato a collegamenti dielettrici (da reperire in loco) per evitare la corrosione causata dalle correnti elettriche comuni nei condotti dell'acqua in rame.

Per facilitare lo scollegamento dello scaldabagno per la manutenzione o la sostituzione, si raccomanda l'installazione di raccordi sulle connessioni dell'acqua.

- 2 Applicare del nastro di teflon sull'estremità G per evitare perdite.



- 3 Collegare l'alimentazione dell'acqua fredda e calda utilizzando 3/4" G.



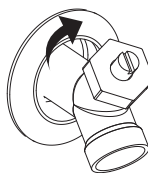
- 4 Installare una valvola di intercettazione nella linea dell'acqua fredda vicino allo scaldabagno.
- 5 Installare l'isolamento sulle tubazioni dell'acqua fredda e calda. L'isolamento del tubo dell'acqua calda può aumentare l'efficienza energetica.

Per riempire lo scaldabagno

AVVERTENZA

Non accendere lo scaldabagno elettrico a meno che il serbatoio non sia completamente pieno d'acqua. La garanzia dello scaldabagno non copre i danni o i guasti derivanti dal funzionamento con il serbatoio vuoto o parzialmente vuoto.

- 1 Assicurarsi che la valvola di scarico dello scaldabagno sia completamente chiusa.



- 2 Accendere l'alimentazione dell'acqua fredda.
- 3 Aprire lentamente ogni rubinetto dell'acqua calda e lasciar scorrere l'acqua fino a quando non scorre con un flusso pieno.
- 4 Lasciate scorrere l'acqua per qualche minuto.

Esecuzione dei collegamenti elettrici

AVVERTENZA

Scollegare l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi collegamento elettrico.

AVVERTENZA

Il collegamento a terra è obbligatorio.

AVVERTENZA

Non alimentare mai direttamente l'elemento riscaldante. Upper and lower heating elements are installed on the product. (230 V, 2 kW)

NOTA

- Tutti i cablaggi devono essere conformi alle norme europee e nazionali e devono essere protetti da un RCD (Residual current device) da 30 mA.
- È necessario includere dispositivi di sezionamento nell'impianto fisso secondo le normative vigenti

Lo scaldabagno deve essere permanentemente alimentato elettricamente per garantire il corretto funzionamento dell'anodo in titanio a corrente impressa (ICCP).

Non accendere la corrente fino al completo riempimento dello scaldabagno.

L'apparecchio può essere collegato e fatto funzionare solo su una rete monofase a 230 V AC.

L'installazione elettrica includerà:

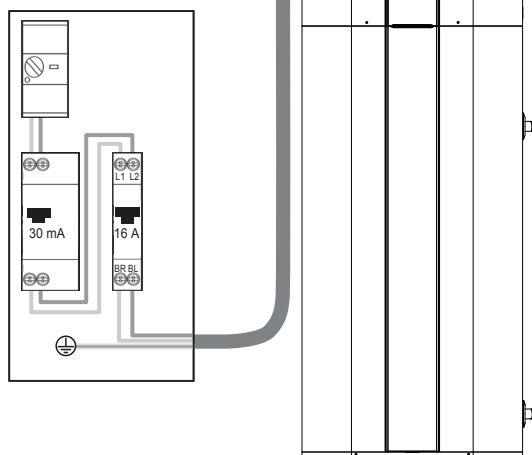
- The installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable.
- The rating of the residual current device (RCD) to be installed

Il cavo di alimentazione non può essere scollegato dal prodotto.

Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. In caso di danneggiamento del cavo, il dispositivo andrà smaltito.

ATTENZIONE

Al fine di evitare un pericolo dovuto ad un ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato ad un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'utenza.



Controlli di sicurezza

ATTENZIONE

È necessario che una persona qualificata indaghi la causa della condizione di alta temperatura e adotti misure correttive prima di rimettere in servizio lo scaldabagno.

C'è un controllo di limitazione della temperatura (ECO) che si trova sopra l'elemento riscaldante superiore. Se la temperatura dell'acqua diventa eccessivamente alta, il controllo di limitazione della temperatura (ECO) interrompe l'alimentazione degli elementi riscaldanti.

Una volta che il controllo si apre, deve essere resettato manualmente.

Per ripristinare il controllo di limitazione della temperatura (ECO):

- 1** Spegnerne l'alimentazione aprendo l'interruttore automatico o rimuovendo i fusibili.
- 2** Rimuovere la decorazione frontale e il coperchio superiore dell'elemento.
- 3** Premere il pulsante rosso ECO RESET.

Kit di coperte isolanti

Coperta isolante esterna, disponibile al pubblico, per lo scaldabagno non è necessaria.

La garanzia del produttore non copre eventuali danni o guasti causati dall'installazione o dall'utilizzo di qualsiasi tipo di dispositivo di risparmio energetico o di altri dispositivi non autorizzati.

Il produttore non è responsabile per eventuali lesioni o perdite derivanti dall'uso di tali dispositivi non autorizzati.

ATTENZIONE

Se le normative locali richiedono l'applicazione di un qualsiasi kit di coperta isolante esterna per lo scaldabagno, sarà necessario prestare particolare attenzione per non limitare il corretto funzionamento e il funzionamento di questo apparecchio:

- NON bloccare le aperture dell'aria dello scaldabagno.
- NON coprire o tentare di riposizionare le informazioni o le etichette di avvertimento attaccate allo scaldabagno.
- NON coprire il pannello di controllo, la valvola di sicurezza T&P, la valvola di scarico e la scatola di giunzione.
- Ispezionare frequentemente la coperta.

Lista di controllo per l'installazione

Posizione

- Spazio sufficiente per il ricambio d'aria e il servizio periodico.
- Il pavimento è abbastanza robusto per sostenere lo scaldabagno.
- Interno e protetto da elementi altamente corrosivi.
- Vicino alla zona di richiesta d'acqua del riscaldatore.
- Oltre 1 °C.
- Area priva di liquidi e gas infiammabili.

Valvola di scarico

- Valvola di scarico correttamente installata.

Valvola di sfiato T&P

- Valvola di sfiato T&P installata correttamente.
- La linea di scarico mantiene una pendenza verso il basso e corre verso un adeguato drenaggio.
- Tubo di scarico protetto dal congelamento.

Scarico della condensa

- Le linee di drenaggio mantengono una pendenza verso il basso e corrono verso un drenaggio adeguato.

Fornitura acqua

- Il serbatoio è completamente pieno d'acqua.
- Rimuovere l'aria dallo scaldabagno e dalle tubazioni.
- I collegamenti idrici siano serrati e privi di perdite, ma NON serrarli eccessivamente.
- Se si utilizzano condotti di rame, collegare i raccordi dielettrici (da reperire in loco) per prevenire la corrosione.
- Si consigliano collegamenti flessibili per l'acqua.

Cablaggio

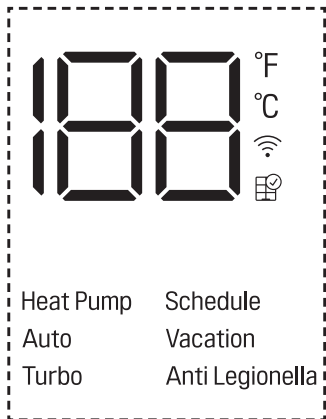
- La tensione di alimentazione è in accordo con la tensione nominale riportata sulla targhetta dati.
- Dimensioni corrette del filo del circuito derivato e del fusibile o dell'interruttore.
- Unità correttamente messa a terra.

FUNZIONAMENTO

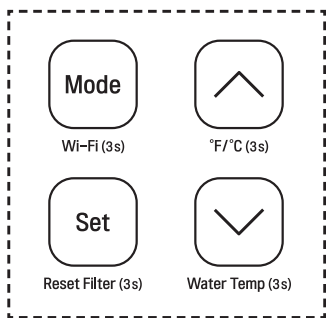
IT

Uso del controllo di base

DISPLAY



2



1

1 Pulsante	2 Display	Descrizione
Mode	Heat Pump	Per selezionare la modalità della pompa di calore.
	Auto	Per selezionare la modalità automatica.
	Turbo	Per selezionare la modalità turbo.
	Vacation	Per selezionare il modalità Vacanza.
-	Schedule	Impostare la modalità di programmazione solo nell'applicazione LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Per selezionare la modalità Anti Legionella.
Set	-	Per impostare la temperatura dell'acqua desiderata.
^ v	18.8	Serve a regolare la temperatura ambiente desiderata.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Per attivare l'accoppiamento Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Per resettare l'allarme del filtro.
°F/°C (3s)	°F °C	Per cambiare unità tra °F e °C.
Water Temp (3s)	18.8	Per visualizzare la temperatura attuale dell'acqua per 5 secondi.



Regolazione della temperatura dell'acqua



PERICOLO

L'aumento della temperatura dell'acqua aumenta il potenziale di SCALDI di acqua calda.

La temperatura dell'acqua viene mantenuta in funzione della temperatura impostata sul display e può essere regolata da 35 °C a 60 °C.

- 1 Premere il pulsante  o  per selezionare la temperatura dell'acqua.
- 2 Premere il pulsante **Set** per terminare.

Modalità di funzionamento

- Premere ripetutamente il tasto Mode per selezionare la modalità di funzionamento. Il modo attivo viene visualizzato sullo schermo del display.

MODALITÀ HEAT PUMP

Questa modalità riduce al minimo il consumo di energia utilizzando solo la pompa di calore per il riscaldamento, ma ha un basso recupero.

MODALITÀ AUTOMATICA

Questa modalità è impostata in fabbrica per la spedizione. Questa modalità fornisce un consumo energetico relativamente basso e un elevato recupero. Questa modalità utilizza la pompa di calore primaria per il riscaldamento. Gli elementi riscaldanti forniscono un riscaldamento supplementare, se la domanda è superiore a quella che la pompa di calore è in grado di soddisfare da sola.

Modalità TURBO

Questa modalità fornisce il massimo recupero. Questa modalità utilizza contemporaneamente la pompa di calore e l'elemento riscaldante.

Modalità VACANZA

Questa funzione è raccomandata quando lo scaldabagno non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato. In questa modalità, la temperatura del serbatoio sarà mantenuta a circa 20 °C per ridurre al minimo il consumo di energia ed evitare il congelamento dello scaldabagno. La durata delle vacanze può essere impostata o modificata da 1 a 90 giorni tramite LG ThinQ app.

MODALITÀ SCHEDULE

Questa modalità può essere impostata solo nell'applicazione LG ThinQ. Si può uscire da questa modalità premendo un qualsiasi tasto dello scaldabagno.

MODALITÀ ANTI-LEGIONELLA

Lo scaldabagno esegue automaticamente la modalità antilegionella una volta alla settimana. La temperatura dell'acqua salirà fino a 60 °C e resterà per 1 ora. Queste temperature possono scottare, quindi si consiglia di utilizzare una valvola miscelatrice termostatica. (Predefinito inattivo)

Attivo / Inattivo


- Premere e tenere premuto il pulsante **Set** per circa 3 secondi per attivare o disattivare la modalità anti-legionella.

Attivo: (il display lampeggia "Anti-legionella" "Anti-legionella" x 4)

* Funzionamento una volta alla settimana

Inattivo: (il display lampeggia "Anti-legionella" x 4)


Azzerare l'allarme del filtro dell'aria

Il dispositivo visualizzerà un allarme  che ricorda di controllare e pulire periodicamente il filtro dell'aria.


- Premere e tenere premuto il pulsante **Set** per circa 3 secondi per resettare l'allarme.

Cambiare l'unità di temperatura

La visualizzazione dell'unità di temperatura sullo schermo può essere impostata su Fahrenheit o Celsius.

- Tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi per cambiare l'unità di temperatura.

Temperatura dell'acqua corrente


- Tenere premuto il tasto  per circa 3 secondi.

Il display mostrerà la temperatura attuale dell'acqua del serbatoio per 5 secondi.


FUNZIONE DI ABBINAMENTO WI-FI

Una volta collegato a Internet tramite una rete [Wi-Fi] domestica, è possibile controllare l'elettrodomestico in remoto con l'applicazione per smartphone. Vedere la sezione "FUNZIONE SMART" per i dettagli.

- Tenere premuto il pulsante **Mode** per circa 3 secondi.

 viene visualizzato sulla schermata del display.

Applicazione LG ThinQ

Questa funzione è disponibile solo sui modelli con il logo  o **ThinQ**.

L'applicazione **LG ThinQ** consente di comunicare con l'apparecchio utilizzando uno smartphone.

Caratteristiche dell'applicazione LG ThinQ

Comunicare con l'apparecchio da uno smartphone utilizzando le comode funzioni intelligenti.

Diagnosi intelligente Diagnosis™

Se si verifica un problema durante l'utilizzo dell'apparecchio, questa funzione di diagnosi intelligente vi aiuterà a diagnosticare il problema.

Impostazioni

Permette di impostare diverse opzioni sull'apparecchio e nell'applicazione.

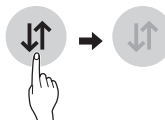
NOTA

- Se si cambia il router wireless, il provider di servizi Internet o la password, cancellare l'apparecchio registrato dall'applicazione **LG ThinQ** e registrarlo nuovamente.
- L'applicazione è soggetta a modifiche per il miglioramento degli apparecchi senza preavviso agli utenti.
- Le funzioni possono variare a seconda del modello.

Prima di utilizzare l'applicazione LG ThinQ

- 1 Controllare la distanza tra l'apparecchio e il router wireless (rete Wi-Fi).
 - Se la distanza tra l'apparecchio e il router wireless è eccessiva, la potenza del segnale diventa debole. La registrazione potrebbe richiedere molto tempo o l'installazione potrebbe non riuscire.


- 2 Spegnere il **Dati mobili** o **Dati cellulare** sul vostro smartphone.



- 3 Collegare lo smartphone al router wireless.



NOTA

- Per verificare la connessione Wi-Fi, controllare che l'icona Wi-Fi  sul pannello di controllo sia accesa.
- L'apparecchio supporta solo reti Wi-Fi a 2.4 GHz. Per verificare la frequenza di rete, contattare il provider di servizi Internet o consultare il manuale del router wireless.
- **LG ThinQ** non è responsabile di eventuali problemi della connessione di rete né di guasti, malfunzionamenti o errori causati dalla connessione di rete.
- In caso di problemi di connessione dell'elettrodomestico alla rete Wi-Fi, è possibile che l'elettrodomestico sia troppo distante dal router. Acquistare un ripetitore Wi-Fi (range extender) per aumentare l'intensità del segnale Wi-Fi.
- La connessione Wi-Fi potrebbe non avvenire o potrebbe interrompersi a causa dell'ambiente della rete domestica.
- La connessione di rete potrebbe non funzionare correttamente a seconda del fornitore del servizio Internet.
- L'ambiente wireless circostante potrebbe causare rallentamenti del servizio di rete wireless.

- L'apparecchio non può essere registrato a causa di problemi di trasmissione del segnale wireless. Scollegare l'apparecchio e attendere circa un minuto prima di riprovare.
- Se il firewall del router wireless è abilitato, disattivare il firewall o aggiungere un'eccezione.
- Il nome della rete wireless (SSID) dovrebbe essere una combinazione di lettere e numeri inglesi. (Non usare caratteri speciali.)
- L'interfaccia utente dello smartphone (UI) può variare a seconda del sistema operativo mobile (OS) e del produttore.
- Se il protocollo di sicurezza del router è impostato su **WEP**, potrebbe non essere possibile impostare la rete. Cambiarlo con altri protocolli di sicurezza (si raccomanda **WPA2**) e registrare nuovamente il prodotto.

Installazione dell'applicazione LG ThinQ

Cerca l'applicazione **LG ThinQ** da Google Play Store o Apple App Store su uno smartphone. Seguire le istruzioni per scaricare e installare l'applicazione.

Smart Diagnosis™

Utilizzate questa funzione per aiutarvi a diagnosticare e risolvere i problemi del vostro apparecchio.

NOTA

- Per ragioni non imputabili alla negligenza di LGE, il servizio potrebbe non funzionare a causa di fattori esterni come, ma non solo, la non disponibilità del Wi-Fi, la disconnessione Wi-Fi, la politica di App Store locale o la non disponibilità dell'applicazione.
- La funzione può essere soggetta a modifiche senza preavviso e può avere una forma diversa a seconda del luogo in cui ci si trova.

Utilizzo di LG ThinQ per diagnosticare i problemi

Se si verifica un problema con il vostro apparecchio dotato di Wi-Fi, può trasmettere i dati di risoluzione dei problemi a uno smartphone utilizzando l'applicazione **LG ThinQ**.

- Avviare l'applicazione **LG ThinQ** e selezionare la funzione **Smart Diagnosis™** nel menu. Seguire le istruzioni fornite nell'applicazione **LG ThinQ**.

Informazioni avviso software Open Source

Per ottenere il codice sorgente sotto GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source che prevedono l'obbligo di divulgare il codice sorgente, contenuto in questo prodotto, e per accedere a tutti i termini di licenza citati, alle note sul copyright e ad altri documenti pertinenti, visitare <https://opensource.lge.com>.

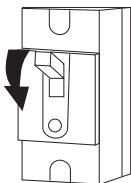
LG Electronics fornirà anche il codice open source su CD-ROM su richiesta tramite e-mail all'indirizzo opensource@lge.com addebitando il costo delle spese di distribuzione (ad esempio il costo di supporti, spedizione e gestione).

Questa offerta è valida per chiunque riceva queste informazioni per un periodo di tre anni dalla nostra ultima spedizione di questo prodotto.

! AVVERTENZA

Spegnere l'alimentazione aprendo l'interruttore automatico o rimuovendo i fusibili prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione; in caso contrario potrebbe causare scosse elettriche con conseguenti gravi lesioni o morte.

Prima di eseguire qualsiasi manutenzione, spegnere l'alimentazione aprendo l'interruttore automatico come segue.



Pulire e controllare regolarmente il prodotto per mantenere le prestazioni ottimali ed evitare possibili rotture. Se avete difficoltà ad eseguire da soli queste operazioni di manutenzione ordinaria, contattate una persona qualificata.

Drenaggio e risciacquo dello scaldabagno

I minerali contenuti nell'acqua di rubinetto possono formare depositi di calcare. Pertanto, non è raro che i depositi di calcare si accumulino nel serbatoio dello scaldabagno. La quantità di depositi di calcare dipende dalla durezza dell'acqua, dalle impostazioni di temperatura e da altre variabili.

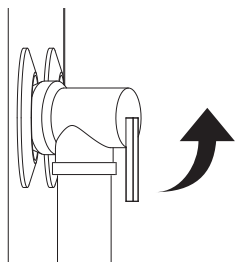
- 1** Spegnere l'alimentazione aprendo l'interruttore automatico o rimuovendo i fusibili.
- 2** Collegare un tubo flessibile da giardino alla valvola di scarico e collocare il e del tubo flessibile in uno scarico adatto.
- 3** Spegnere la valvola di alimentazione dell'acqua fredda.
- 4** Aprire la valvola di scarico. (Aprire un rubinetto dell'acqua calda o sollevare la maniglia della valvola di scarico T&P per aiutare lo scarico dell'acqua più veloce).
- 5** Una volta che il serbatoio è vuoto, risciacquare il serbatoio aprendo la valvola di alimentazione dell'acqua fredda.
- 6** Lasciare scorrere l'acqua fino a quando i sedimenti non si scaricano più dal serbatoio e l'acqua non scorre via.
- 7** Chiudere la valvola di scarico e aprire il rubinetto dell'acqua calda. Riempire il serbatoio aprendo la valvola dell'acqua fredda.

Manutenzione delle valvole di sicurezza T&P


! PERICOLO

Prima di azionare manualmente la valvola di sfiato, assicurarsi che si scarichi in un luogo sicuro. Se l'acqua non scorre liberamente dall'estremità del tubo di scarico, spegnere lo scaldabagno e chiamare una persona qualificata.

Almeno una volta all'anno, sollevare e rilasciare la maniglia della leva dello scaldabagno per garantire che le vie d'acqua siano libere e che la valvola funzioni liberamente.



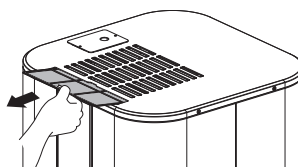
Manutenzione del filtro dell'aria

Pulire i filtri dell'aria quando sul display appare l'allarme "Air filter check" .

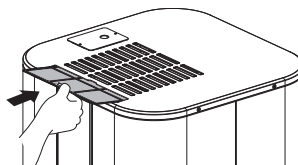
NOTA

- Il filtro dell'aria potrebbe rompersi se viene piegato.
- Se il filtro dell'aria non viene montato correttamente, nell'unità esterna penetrano polvere e altre sostanze.

- 1 Spegnere l'alimentazione aprendo l'interruttore automatico o rimuovendo i fusibili.
- 2 Tenere le manopole del filtro dell'aria, tirarlo e rimuoverlo dal coperchio superiore.



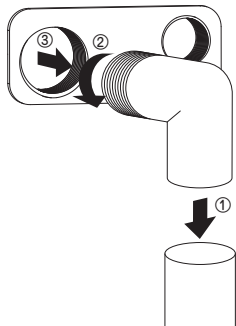
- 3 Pulire il filtro con un aspirapolvere o con acqua tiepida con detergente neutro.
- 4 Asciugare il filtro all'ombra.
- 5 Inserire il filtro dell'aria nel coperchio superiore.



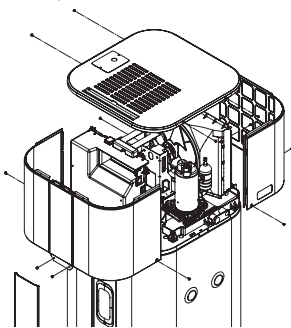
- 6 Controllare il coperchio superiore per il corretto montaggio del filtro dell'aria.

Manutenzione dello scarico della condensa

- 1 Rimuovere le linee di scarico della condensa e i collegamenti.



- 2 Tirare prima la decorazione frontale e poi rimuovere il coperchio superiore. Sollevare il pannello anteriore, quindi sollevare leggermente il pannello posteriore e rimuoverlo.



- 3 Controllare che non vi siano detriti nella vaschetta di scarico della condensa e pulire lo scarico della condensa strofinando con un panno umido o versando una tazza di candeggina.
- 4 Riattaccare il coperchio superiore e il pannello laterale e collegare la linea di scarico della condensa.
- 5 Ripristinare l'alimentazione dello scaldabagno.

Spegnimento per un periodo prolungato

Se lo scaldabagno non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, spegnere la corrente e la fornitura di acqua allo scaldabagno e drenare lo scaldabagno per risparmiare energia ed evitare l'accumulo di pericolosi gas di idrogeno.

Lo scaldabagno e le tubazioni devono essere drenate se potrebbero essere soggette a temperature di congelamento.

Dopo un lungo periodo di arresto, il funzionamento e i controlli dello scaldabagno devono essere controllati da personale di servizio qualificato. Assicurarsi che lo scaldabagno sia completamente riempito di nuovo prima di metterlo in funzione.

Prima di chiamare l'assistenza

Si prega di verificare quanto segue prima di contattare il centro di assistenza. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza locale.

ATTENZIONE

Per la vostra sicurezza, non tentate di riparare i cavi elettrici, i comandi, gli elementi riscaldanti o altri dispositivi di sicurezza. Affidare le riparazioni a personale qualificato.

Problema	Possibili cause e azioni correttive
Acqua calda insufficiente o non sufficiente	Il consumo di acqua supera la capacità dello scaldabagno in modalità corrente <ul style="list-style-type: none"> • Aspettare che lo scaldabagno si riprenda dopo una richiesta anomala. • Cambiare la modalità per un maggiore recupero.
	La temperatura dell'acqua è troppo bassa. Vedere la sezione "Regolazione della temperatura dell'acqua". (Pagina 24)
	ECO inciampato <ul style="list-style-type: none"> • Vedere la sezione "Controlli di sicurezza". (Pagina 21)
	Nessuna alimentazione elettrica allo scaldabagno <ul style="list-style-type: none"> • Controllare l'alimentazione elettrica dello scaldabagno. Vedere la sezione "Esecuzione dei collegamenti elettrici". (Pagina 20)
	I collegamenti dell'acqua all'unità sono invertiti <ul style="list-style-type: none"> • Reinserire correttamente il collegamento dell'acqua.
	Perdita nei rubinetti dell'acqua calda o nell'impianto idraulico <ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che tutti i rubinetti siano chiusi. • Controllare a casa per eventuali perdite e riparazioni.
	Improper electric wiring <ul style="list-style-type: none"> • Vedere la sezione "Esecuzione dei collegamenti elettrici". (Pagina 20)
	La temperatura dell'acqua fredda in ingresso può essere inferiore in inverno <ul style="list-style-type: none"> • Questo è normale. L'acqua più fredda in ingresso richiede più tempo per riscaldarsi.
	Filtro aria sporco <ul style="list-style-type: none"> • Vedere la sezione "Manutenzione del filtro dell'aria". (Pagina 28)
	Non c'è abbastanza spazio per il ricambio d'aria per la pompa di calore <ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che l'unità abbia abbastanza spazio libero. Vedere la sezione "Selezionare la posizione migliore". (Pagina 15)
Fusibile aperto o è intervenuto un interruttore automatico <ul style="list-style-type: none"> • Sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore automatico. 	
L'acqua è troppo calda	Temperatura dell'acqua troppo alta <ul style="list-style-type: none"> • Vedere la sezione "Regolazione della temperatura dell'acqua". (Pagina 24)

Problema	Possibili cause e azioni correttive
Rumore	<p>Il compressore della pompa di calore, il ventilatore o la valvola EEV è in funzione</p> <ul style="list-style-type: none"> • Questo è normale.
	<p>L'accumulo di incrostazioni di calcare o depositi di calcare sugli elementi riscaldanti può causare rumori molesti</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulire o sostituire gli elementi riscaldanti. Questa operazione deve essere eseguita solo da personale qualificato. Chiamare il nostro centro di assistenza tecnica.
Gocce dall'esterno del riscaldatore	<p>Lo scarico della condensa è bloccato</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulire l'apertura di scarico e rimuovere i detriti.
	<p>I collegamenti dell'acqua calda/fredda o altre parti si sono allentati</p> <ul style="list-style-type: none"> • Serrare i collegamenti allentati. Questo dovrebbe essere fatto solo da un tecnico qualificato.
Rumore e gocce dalla valvola di sfianto	<p>Aumento della pressione dovuto alla dilatazione termica in un sistema idrico chiuso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Questa è una condizione inaccettabile e deve essere corretta. Non chiudere l'uscita della valvola di sicurezza T&P. Contattare un installatore idraulico per correggere questa condizione.
La pressione dell'acqua è bassa.	<p>La valvola di alimentazione è parzialmente chiusa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprire completamente la valvola di alimentazione dello scaldabagno.
Problemi di connessione tra l'apparecchio e lo smartphone alla rete Wi-Fi.	<p>La password per la rete Wi-Fi è stata inserita in modo errato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cancella la tua rete Wi-Fi domestica e ricomincia il processo di registrazione.
	<p>I dati mobili del vostro smartphone sono attivati.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne i dati Mobile sul vostro smartphone prima di registrare l'apparecchio.
	<p>Il nome della rete wireless (SSID) è stato impostato in modo errato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il nome della rete wireless (SSID) dovrebbe essere una combinazione di lettere e numeri inglesi. (Non usare caratteri speciali).
	<p>La frequenza del router non è di 2.4 GHz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • È supportata solo la frequenza del router a 2.4 GHz. Impostare il router wireless a 2.4 GHz e collegare l'apparecchio al router wireless. Per controllare la frequenza del router, verificare con il proprio provider di servizi Internet o con il produttore del router.
	<p>La distanza tra l'apparecchio e il router è eccessiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se l'apparecchio è troppo lontano dal router, il segnale potrebbe essere debole e la connessione potrebbe non essere più vicina al router o acquistare e installare un ripetitore Wi-Fi.

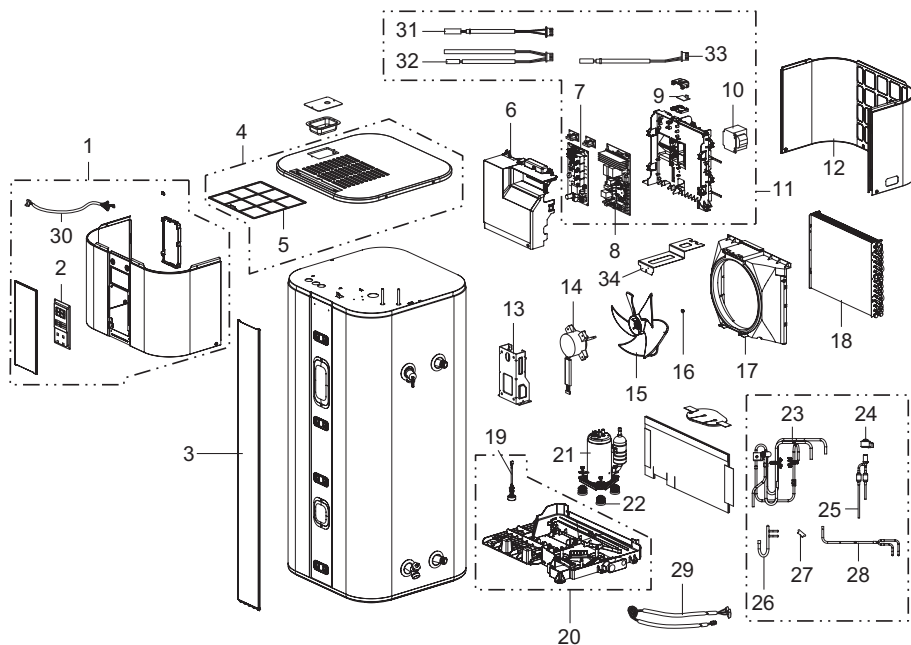
Codice di errore

Codice	Contenuti	Rimedio	Stato di funzionamento
1	Il sensore di temperatura ambiente non funziona.	Chiamate il nostro Centro di Supporto Tecnico.	Utilizzare solo elementi
4	Lo scarico della condensa è bloccato.	Pulire lo scarico della condensa. Vedere la sezione "Manutenzione dello scarico della condensa".	Utilizzare solo elementi
5	Errore comunicazione PCB	Chiamate il nostro Centro di Supporto Tecnico.	Utilizzare solo elementi
6	Il sensore di temperatura del serbatoio inferiore non funziona.	Chiamare il nostro centro di assistenza tecnica.	SPENTO
9	Errore EEPROM.	Chiamare il nostro centro di assistenza tecnica.	Utilizzare solo elementi
12	Il sensore di temperatura a metà tubo non funziona.		
19	L'elemento superiore non funziona.	Chiamare il nostro Centro di Supporto Tecnico.	Utilizzare solo la pompa di calore
20	L'elemento inferiore non funziona.		
21	Picco CC (anomalia IPM).	Chiamate il nostro Centro di Supporto Tecnico.	Utilizzare solo elementi
22	CT 2 (Max, corrente).		
23	Tensione collegamento CC bassa/alta		
26	Errore posizione comp CC.		
27	Guasto PSC.		
29	Sovracorrente fase comp.		
32	Il tubo di scarico è surriscaldato.(105 °C)	Chiamare il nostro centro di assistenza tecnica.	Utilizzare solo elementi
41	Tubo di scarico Il sensore di temperatura non funziona.		
46	Il sensore di temperatura del tubo di aspirazione non funziona.		
61	Cond. La temperatura del tubo è alta.(65 °C)		
65	Il sensore di temperatura del dissipatore di calore non funziona.		
67	La ventola del motore BLDC è bloccata.		
DF	Acqua nel serbatoio non c'è o non c'è abbastanza acqua.	Riempire lo scaldabagno con acqua. Aprire tutti i rubinetti dell'acqua calda fino a quando l'acqua non scorre con un flusso pieno.	SPENTO
EC	L'ECO è inciampato.	Scollegare l'alimentazione dello scaldabagno. Vedere la sezione "Controlli di sicurezza". Chiamare il nostro centro di assistenza tecnica.	SPENTO
H1	La pressione dell'acqua è troppo alta.	Chiamare il nostro centro di assistenza tecnica.	SPENTO
H2			
L1	La temperatura dell'acqua è troppo bassa.	Chiamare il nostro centro di assistenza tecnica.	SPENTO
L2	La temperatura dell'acqua è troppo bassa o il sensore di temperatura del serbatoio superiore non funziona.		
IC	ICCP non funziona	Chiamate il nostro Centro di Supporto Tecnico.	SPENTO

Elenco delle parti di ricambio

Voce n.	Descrizione
1	Montaggio del pannello, Facciata
2	Assemblaggio del PCB, Mostra
3	Decorazione frontale (Copertura, Terminale)
4	Coprire il montaggio, Superiore
5	Gruppo filtro, depuratore d'aria
6	Assemblaggio del coperchio, Controllo
7	Assemblaggio del PCB, Potenza PCB
8	Assemblaggio del PCB, Main
9	Assemblaggio del PCB, Modulo
10	Trasformatore, Reactor
11	Assemblaggio del caso, Controllo
12	Pannello, Posteriore
13	Staffa, Motore
14	Montaggio del motore, DC, all'aperto
15	Ventilatore, Elica
16	Dado, comune
17	Montaggio della Sindone
18	Assemblea dell'evaporatore, prima

Voce n.	Descrizione
19	Montaggio degli interruttori
20	Montaggio della pentola, scarico
21	Set di compressori, Cina
22	Ammortizzatore, Compressore
23	Montaggio del tubo, Rovescio
24	Bobina, Espansione
25	Tubo di montaggio, Espansione
26	Tubo di montaggio, Evaporatore (Fuori)
27	Tubo di montaggio, Connettore
28	Tubo di montaggio, Evaporatore (in)
29	Imbracatura, Multi
30	Imbracatura, Multi
31	Assemblaggio del termistore, NTC
32	Assemblaggio del termistore, NTC
33	Assemblaggio del termistore, NTC
34	Supporto
*	Refrigerante





ATTENZIONE

Per la vostra sicurezza, non tentate di riparare da soli i comandi elettronici, il cablaggio elettrico, la pompa di calore, gli elementi riscaldanti o altri dispositivi di sicurezza. Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.

NOTA

- Controllare la targhetta del riscaldatore dell'acqua sull'unità per verificare la tensione e la potenza accettabili.

Le parti di ricambio possono essere ordinate tramite il distributore o il negozio dove è stato acquistato il riscaldatore.

Tutti i pezzi di ricambio ordinati devono includere le seguenti informazioni:

1. Modello e numero di serie dei prodotti.
2. Tensione e potenza come indicato sulla targhetta.
3. Descrizione delle parti.

Specifiche tecniche

Descrizione	Unità	WH20S F5	WH27S F5
Capacità del serbatoio	L	200	270
Dimensione (Larghezza x Altezza x Profondità)	mm	580 x 1625 x 582	580 x 2008 x 582
Peso a vuoto	kg	100	119
Diametro dei collegamenti dell'acqua	-	G 3/4"	
Diametro degli attacchi per lo scarico della condensa	-	3/4" 1/2"	
Tipo di protezione dalla corrosione	-	Impressionante protezione catodica di corrente	
Tipo di protezione interna del serbatoio	-	Rivestito in ceramica	
Pressione massima di lavoro	MPa	1	
Campo di impostazione della temperatura dell'acqua	°C	Da 35 a 60	
Campo di temperatura di esercizio della pompa di calore	°C	Da -5 a 48	
Refrigerante R134a	kg	0.65	0.75
Volume del refrigerante in tonnellate equivalenti	T.eq.CO ₂	0.930	1.072
Pressione di progetto del refrigerante (lato alto / lato basso)	MPa	2.0 / 0.9	
Alimentazione			
Tensione	V	230	
Frequenza	Hz	50	
Consumo energetico massimo totale	W	2600	
Consumo massimo di energia elettrica in pompa di calore	W	550	
Potenza massima assorbita dall'elemento riscaldante	W	2050	
Grado di protezione		IPX1	
Lato aria			
Portata d'aria (H/M)	m ³ /min	6.7/4.4	6.7/4.4
Pressione statica disponibile	Pa	90	90



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PODGRZEWACZ WODY Z POMPA CIEPŁA



Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować do wykorzystania w przyszłości.

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

PL POLSKI



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.


SPIS TREŚCI

Niniejsza instrukcja jest przeznaczony dla grupy produktów, w związku z czym niektóre z zamieszczonych w nim ilustracji i opisów mogą nie dotyczyć zakupionego modelu urządzenia. Producent niniejszym zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian w instrukcji.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA	3
Środki ostrożności	4
INSTALACJA	12
Części i funkcje	12
Narzędzia do instalacji	13
Akcesoria	13
Instrukcja instalacji	14
Wybór najlepszej lokalizacji.....	15
Rozpakowywanie i wyjmowanie śrub transportowych	16
Rozszerzalność cieplna	16
Instalacja zaworu spustowego	16
Instalacja zaworu bezpieczeństwa T&P	16
Instalacja przewodów odprowadzających skropliny	18
Podłączanie do instalacji wodnej	19
Podłączanie do instalacji elektrycznej	20
Kontrola bezpieczeństwa	21
Zestawy osłon izolacyjnych	21
Lista Kontrolna Instalacji	22
OBSŁUGA	23
Korzystanie ze sterowania podstawowego	23
FUNKCJE SMART	25
Aplikacja LG ThinQ	25
KONSERWACJA	27
Opróżnianie i płukanie podgrzewacza wody	27
Konserwacja zaworu bezpieczeństwa T&P	28
Konserwacja filtrów powietrza	28
Konserwacja spustu skroplin.....	29
Wyłączenie na dłuższy okres	29
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	30
Przed zgłoszeniem do serwisu.....	30
Kod Błędu	32
Lista części zamiennych	33
Specyfikacja techniczna	35

Bezpieczeństwo Twoje oraz innych osób jest bardzo ważne.

W niniejszej instrukcji oraz na urządzeniu jest dostępnych wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. Należy bezwzględnie przeczytać oraz przestrzegać wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa.

 To jest symbol ostrzegający przed niebezpieczeństwem. Ten symbol ostrzega o potencjalnych zagrożeniach, które mogą prowadzić do śmierci lub obrażeń ciała użytkownika lub innych osób. Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa będą oznaczone symbolem ostrzegawczym oraz słowami NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub PRZESTROGA. Znaczenia ww. słów:

PRZESTROGA

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować lekkie obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa informują o potencjalnym zagrożeniu, sposobie zmniejszenia ryzyka odniesienia obrażeń ciała oraz o konsekwencjach nieprzestrzegania instrukcji.

! OSTRZEŻENIE

W celu zmniejszenia ryzyka wybuchu, pożaru, śmierci, porażenia prądem, obrażeń ciała lub poparzenia osób, należy przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji..


Przed instalacją i eksploatacją urządzenia należy upewnić się, że instrukcja obsługi jest w pełni zrozumiała dla użytkownika. W przypadku jakichkolwiek trudności ze zrozumieniem lub przestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji lub w przypadku jakichkolwiek pytań, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym lub lokalnym zakładem energetycznym.

Środki ostrożności

Ustawianie temperatury wody

! NIEBEZPIECZEŃSTWO

Temperatura wody powyżej 50 °C może natychmiast spowodować poważne oparzenia lub śmierć na skutek poparzenia. Przeczytaj ostrzeżenia na poniższym obrazku i postępuj zgodnie z nimi.

! NIEBEZPIECZEŃSTWO	
	<p>Temperatura wody powyżej 50 °C może spowodować natychmiastowe poważne oparzenia lub nawet śmierć na skutek poparzenia.</p> <p>Dzieci, osoby niepełnosprawne i starsze są najbardziej narażone na poparzenia.</p> <p>Przed ustawieniem temperatury na podgrzewaczu wody należy zapoznać się z instrukcją obsługi.</p> <p>Przed rozpoczęciem kąpieli lub prysznica należy sprawdzić wodę.</p> <p>Dostępne są zawory regulujące temperaturę, patrz instrukcja obsługi.</p>

Dla określenia właściwej temperatury wody w Twoim domu, skorzystaj z poniższej tabeli.

Temperatura	Czas powodujący poważne oparzenia
49 °C	Więcej niż 5 minut
52 °C	1 ½ do 2 minut
54 °C	Okolo 30 sekund
57 °C	Okolo 10 sekund
60 °C	Mniej niż 5 sekund
63 °C	Mniej niż 3 sekundy
65 °C	Okolo 1 ½ sekundy
68 °C	Okolo 1 sekundy

UWAGA

- Do obniżenia temperatury wody w miejscu użytkowania, zaleca się stosowanie termostatycznych zaworów mieszających. Zawory te automatycznie mieszają gorącą i zimną wodę w odgałęzionych przewodach wodnych. Zaleca się stosowanie zaworów mieszających.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Gospodarstwa domowe z osobami starszymi, dziećmi lub osobami niepełnosprawnymi mogą wymagać ustawienia termostatu na temperaturę 48 °C lub niższą, aby zapobiec kontaktowi z "GORĄCĄ" wodą.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wyższa temperatura wody zwiększa ryzyko oparzeń gorącą wodą

Temperatura wody w podgrzewaczu jest regulowana za pomocą przycisków na wyświetlaczu. Temperatura wody w tym podgrzewaczu wody jest ustawiona fabrycznie na 50 °C, aby spełnić wymagania przepisów dotyczących bezpieczeństwa. Informacje na temat regulacji temperatury wody znajdują się w rozdziale dotyczącym obsługi w niniejszej instrukcji.

Lokalne przepisy dotyczące instalacji

Urządzenie to musi być zainstalowane zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji, przepisami krajowymi oraz wszelkimi przepisami wydanymi przez władze lokalne i instytucje zdrowia publicznego.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

W celu zmniejszenia ryzyka eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia prądem, poparzenia lub obrażeń ciała osób korzystających z tego produktu, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych zaleceń:

Dzieci mieszkające w gospodarstwie domowym:

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, o ile nie znajdują się one pod nadzorem lub nie zostały pouczone w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Należy uważać, aby dzieci nie nadepnęły na produkt. W przeciwnym razie dzieci mogą odnieść poważne obrażenia w wyniku upadku.

Do stosowania w Europie:

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wymaganej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem zapewnienia im odpowiedniego instruktażu oraz nadzoru w zakresie bezpieczeństwa obsługi urządzenia oraz że zrozumiały związane z tym ryzyko. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Instalacja

- W celu zmniejszenia ryzyka poważnych obrażeń lub śmierci, należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących instalacji.
- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane zgodnie z lokalnymi przepisami i dostarczoną instrukcją instalacji.
- Nie należy wymieniać żadnej części podgrzewacza wody i używać tylko oryginalnych akcesoriów i części zamiennych, chyba że jest to wyraźnie zalecane w niniejszej instrukcji.
- Nie należy włączać zasilania elektrycznego podgrzewacza wody, chyba że zbiornik jest całkowicie wypełniony wodą.
- Nigdy nie próbuj obsługiwać tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone, działa nieprawidłowo, jest częściowo zdemontowane lub ma brakujące lub uszkodzone części.
- Gdy produkt zostanie zamoczony (zalany lub zanurzony) w wodzie, przed ponownym użyciem należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu dokonania naprawy.
- Przenoszenie lub instalowanie urządzenia wymaga dwóch lub więcej osób.
- Przed instalacją należy wyłączyć zasilanie otwierając przerywacz obwodu lub wyjmując bezpieczniki.
- Nawet jeśli termostat podgrzewacza wody jest ustawiony na stosunkowo niski poziom, gorąca woda może się poparzyć. Aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, zaleca się stosowanie termostatycznych zaworów mieszających.
- Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Materiały opakowaniowe mogą być niebezpieczne dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia się.
- Po rozpakowaniu urządzenia należy zniszczyć karton, torbę foliową i inne materiały opakowaniowe. Dzieci mogą używać ich do zabawy. Kartony przykryte dywanami, narzutami na łóżko lub prześcieradłami z tworzywa sztucznego mogą stać się szczelnymi komorami.

- Należy podłączyć do obwodu zasilania o odpowiedniej mocy, zabezpieczonego i o właściwej wielkości, aby uniknąć przeciążenia.
- Urządzenie to musi być umieszczone w pobliżu źródła zasilania elektrycznego. Należy stosować zasilacz o powierzchni przekroju poprzecznego 1.5 mm² lub większej.
- Nie należy instalować podgrzewacza wody na niestabilnym podłożu lub w miejscu, gdzie istnieje niebezpieczeństwo upadku urządzenia.
- W celu instalacji należy zawsze skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym. Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem, wybuchu lub obrażeń ciała.
- Nie należy instalować podgrzewacza wody w miejscu, w którym przechowywane są łatwopalne ciecze lub gazy, takie jak benzyna, propan, rozcieńczalnik do farb itp.
- Należy zawsze uziemić produkt. Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Bezpiecznie zainstaluj panel i obudowę skrzynki sterowania.
- Nie wolno dotykać żeberki wymiennika ciepła gołymi rękami. W przeciwnym razie można skaleczyć sobie ręce.
- Do instalacji nie wolno wprowadzać powietrza ani gazu, za wyjątkiem określonego czynnika chłodniczego.
- Nie wolno włączać zasilania ani przerywacza obwodu po zdjęciu lub otwarciu pokrywy.
- Połączenia należy wykonać w sposób pewny, aby nie poluzować śrub w zaciskach podczas pociągania za kabel.
- Występuje ryzyko pożaru i wybuchu. Gaz obojętny (azot) powinien być używany podczas sprawdzania szczelności instalacji, czyszczenia lub naprawy rur itp. W przypadku stosowania gazów palnych, w tym tlenu, produkt może stwarzać ryzyko pożaru i eksplozji.

Obsługa

- Używaj tego produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Jeżeli podgrzewacz wody został narażony na działanie ognia, zalanie lub uszkodzenia fizyczne, należy natychmiast odłączyć całe zasilanie podgrzewacza wody i NIE uruchamiać go ponownie, dopóki nie zostanie on sprawdzony przez wykwalifikowaną osobę.

- Nie wolno włączać zasilania podgrzewacza wody, jeśli zbiornik nie jest całkowicie wypełniony wodą.
- Nie wolno włączać podgrzewacza wody, jeśli zawór odcinający dopływ zimnej wody jest zamknięty.
- Przed rozpoczęciem kąpieli lub prysznica należy sprawdzić wodę.
- Nawet przy temperaturze 50 °C, gorąca woda może poparzyć.
- Nie wolno blokować wlotów ani wylotów powietrza.
- Nigdy nie wolno dotykać, obsługiwać ani naprawiać podgrzewacza wody mokrymi rękami.
- W pobliżu podgrzewacza wody nie wolno zostawiać łatwopalnych substancji, takich jak benzyna, benzen lub rozpuszczalnik. (Nie należy instalować jednostki w środowiskach narażonych na wybuch.)
- Należy odciąć zasilanie, jeżeli z podgrzewacza wody wydobywa się hałas, zapach lub dym.
- Należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest brudny, poluzowany ani uszkodzony.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na przewodzie zasilającym.
- Nie wolno przerabiać ani przedłużać przewodu zasilającego. Zadrapania lub obrywająca się izolacja na przewodach zasilających mogą spowodować pożar lub porażenie prądem i należy je wymienić.
- Przewód zasilający nie może być wymieniony. Jeśli przewód jest uszkodzony, urządzenie powinno zostać zezłomowane.
- Nie narażać ludzi, zwierząt lub roślin na dłuższe działanie zimnego podmuchu powietrza z podgrzewacza wody.
- Należy uważać, aby nie wyciągnąć ani nie uszkodzić przewodu zasilającego podczas pracy. Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy dotykać przewodów rurowych czynnika chłodniczego, rur z wodą ani żadnych wewnętrznych części podczas pracy urządzenia lub bezpośrednio po jej zakończeniu. Ryzyko oparzeń lub odmrożeń i obrażeń ciała.
- Dodatkowy wtrysk czynnika chłodniczego nie jest możliwy.

Konserwacja

- Jeśli wtyczka zasilająca jest uszkodzona, musi zostać wymieniona przez producenta, jego serwisantów lub inne wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Przed opróżnieniem podgrzewacza wody, należy wyłączyć zasilanie produktu.
- Nie wolno włączać zasilania elektrycznego podgrzewacza wody, jeśli zbiornik nie jest całkowicie wypełniony wodą.

Bezpieczeństwo techniczne

- Montaż lub naprawy wykonywane przez nieupoważnione osoby mogą stanowić zagrożenie dla użytkownika i innych osób.
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji przeznaczone są do użytku przez wykwalifikowanego technika serwisowego, który zaznajomiony jest z procedurami bezpieczeństwa i wyposażony jest w odpowiednie narzędzia i przyrządy pomiarowe.
- Nieprzeczytanie i nieprzestrzeżenie wszystkich wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji może być przyczyną nieprawidłowego działania urządzeń, szkód materialnych, obrażeń ciała i/lub śmierci.

PRZESTROGA

W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń ciała, nieprawidłowego funkcjonowania urządzenia lub uszkodzenia produktu lub mienia podczas jego używania, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

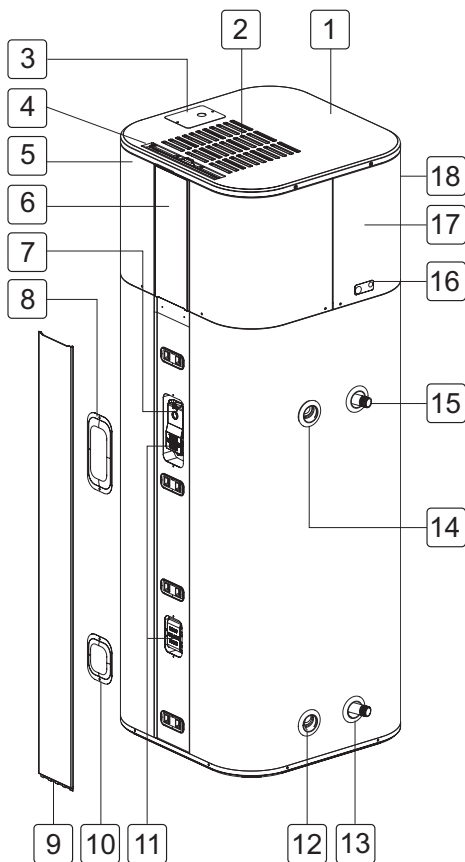
Instalacja

- Urządzenie należy ustawić na stabilnej i równej podłodze.
- Nie wolno instalować podgrzewacza wody w miejscu, w którym nieszczelność zbiornika lub przyłączy spowoduje uszkodzenie powierzchni przylegającej do niego lub niższych kondygnacji budynku. Tam, gdzie nie można uniknąć takich miejsc, zaleca się zainstalowanie pod podgrzewaczem wody odpowiedniej miski spustowej, odpowiednio osuszonej.
- Zainstaluj produkt tak, aby hałas lub gorący wiatr z urządzenia produkt nie powodował żadnych szkód u sąsiadów. W przeciwnym razie może to spowodować spory z sąsiadami.
- Należy prawidłowo zainstalować wąż spustowy w celu łatwego odprowadzania skropli wody.
- Po instalacji lub naprawie produktu należy zawsze sprawdzać szczelność instalacji gazowej. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu.
- Ze względów bezpieczeństwa, w przypadku niezamierzonego zresetowania przerywaczy technicznych, urządzenia nie należy podłączać za pomocą zewnętrznego wyłącznika (np. wyłącznika czasowego), ani podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez urządzenie zasilające.

Obsługa




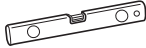

- Nie wchodzić na jednostkę produkt ani nie kłaść niczego na niej.
- Nie wolno używać tego urządzenia, jeśli jakkolwiek jego część znajdowała się pod wodą. Natychmiast należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany zalanego podgrzewacza wody. Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia. W takim przypadku konieczna jest wymiana.
- Jeżeli urządzenie ma być pozostawione na dłuższy okres czasu, np. podczas wakacji, należy wyłączyć zasilanie i dopływ wody do podgrzewacza i opróżnić go z wody.

Części i funkcje




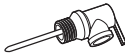
- 1 Pokrywa górna
- 2 Otwory wlotowe powietrza
- 3 Skrzynka przyłączeniowa
- 4 Filtr powietrza
- 5 Panel przedni
- 6 Elementy wyświetlacza/Panel sterowania
- 7 ECO
- 8 Osłona górnego elementu
- 9 Elementy przedniej strony
- 10 Osłona dolnego elementu
- 11 Element grzewczy
- 12 Otwór na zawór spustowy
- 13 Otwór wlotowy wody
- 14 Otwór na zawór bezpieczeństwa T&P
- 15 Otwór wylotowy wody
- 16 Spust kroplin
- 17 Panel tylny
- 18 Otwory wylotowe powietrza

Narzędzia do instalacji

Rysunek	Nazwa	Rysunek	Nazwa
	Śrubokręt		Taśma teflonowa
	Klucz płaski		Poziomica
	Multimetr		

Akcesoria

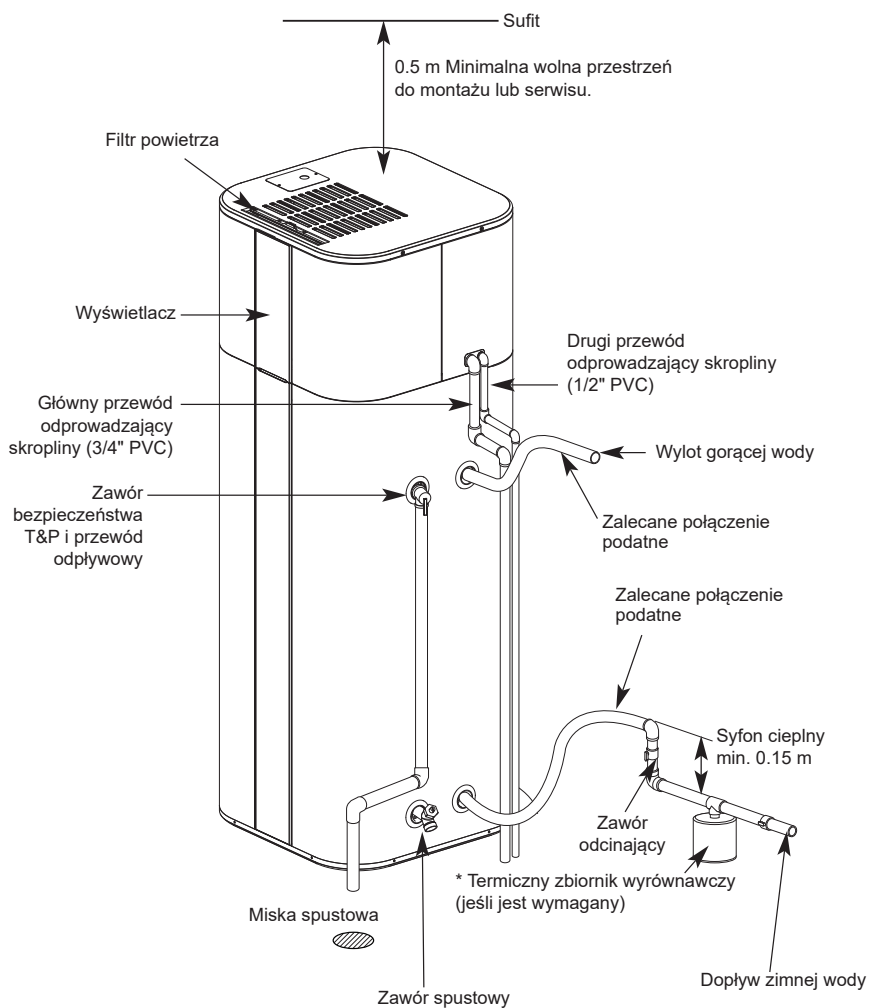
Akcesoria w zestawie:

Rysunek	Nazwa	Rysunek	Nazwa
	Zawór spustowy		Zawór bezpieczeństwa T&P

Zalecane akcesoria:

Rysunek	Nazwa	Rysunek	Nazwa
	Miska spustowa		Termiczny zbiornik wyrównawczy
	Zawór zmniejszający ciśnienie		Termostatyczny zawór mieszający
	złączkę dielektryczną		

Instrukcja instalacji



* W systemie zamkniętym należy podłączyć termiczny zbiornik wyrównawczy do przewodu doprowadzającego zimną wodę. Patrz rozdział "Rozszerzalność cieplna" (str. 16).

* Jeśli używane są rury miedziane, złącza dielektryczne (do nabycia oddzielnie) muszą być zainstalowane na połączeniach wodnych.

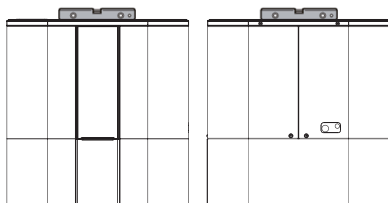
Wybór najlepszej lokalizacji

UWAGA

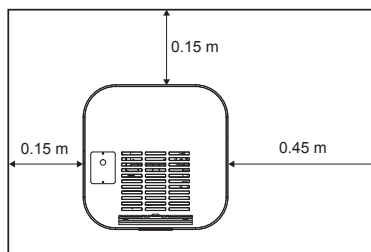
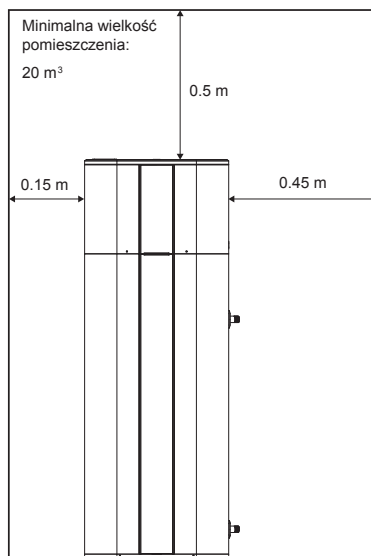
- Instalacja w zamkniętej przestrzeni bez odpowiedniej wentylacji prowadzi do większego zużycia energii.
- Dodatkowa miska spustowa MUSI być zainstalowana zgodnie z lokalnymi przepisami. Zestawy misek spustowych są dostępne w sklepie, w którym zakupiono podgrzewacz wody lub u dowolnego dystrybutora podgrzewaczy wody. Miska spustowa nie powinna blokować dopływu zimnej wody ani zaworu spustowego.
- Należy wybierać lokalizację, w której jest wystarczająco dużo miejsca na okresowe serwisowanie. Filtr powietrza, osłony i przedni panel można zdjąć, aby umożliwić kontrolę i serwisowanie.
- Należy wziąć pod uwagę ciężar podgrzewacza wody i wybrać miejsce, w którym podłoga jest wystarczająco mocna, aby utrzymać ciężar pełnego podgrzewacza wody.
- Podgrzewacz i przewody wodne powinny być zabezpieczone przed zamarzaniem i działaniem czynników silnie korozyjnych. Nie wolno instalować podgrzewacza wody na zewnątrz lub w miejscach niezabezpieczonych.
- Podgrzewacz wody należy zainstalować w pobliżu miejsca największego zapotrzebowania na wodę i w pobliżu głównej części instalacji wodno-kanalizacyjnej. Długie niezainstalowane przewody gorącej wody mogą powodować straty energii.
- Niedostateczna wymiana powietrza spowoduje wzrost poziomu zużycia energii.
- Temperatura w miejscu instalacji musi być wyższa niż 1 °C.

Trzeba upewnić się, że podgrzewacz wody jest ustawiony poziomo za pomocą poziomicy.

Podczas instalacji produktu należy utrzymywać poziom równoległy. W przeciwnym razie może to spowodować wibracje lub wyciek wody. Może to spowodować obrażenia ciała lub wypadek.



Minimalne odstęp



UWAGA

- Do przyszłej obsługi zaleca się zachowanie co najmniej 1 m odstęp między jakimkolwiek obiektem a lewą, prawą i tylną stroną.

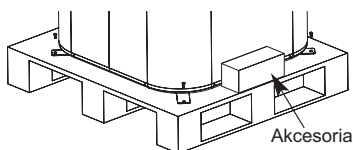
Rozpakowywanie i wyjmowanie śrub transportowych

UWAGA

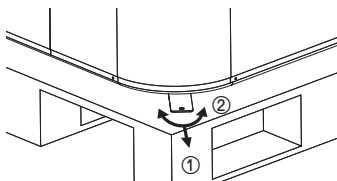
- Akcesoria (zawór spustowy i zawór bezpieczeństwa T&P) są zamocowane na palecie. Należy je zachować do instalacji.

Należy rozpakować wszystkie materiały transportowe z podgrzewacza wody pod kątem prawidłowego działania i sprawdzić pod kątem uszkodzeń transportowych.

- 1 Należy usunąć karton i materiały transportowe.
- 2 Należy wykręcić śruby z uchwytów transportowych.



- 3 Należy wyciągnąć uchwyty transportowe.



- 4 Trzeba lekko przechylić podgrzewacz wody i ostrożnie stoczyć go z palety.

Rozszerzalność cieplna

Należy ustalić, czy na dopływowym przewodzie wodnym znajduje się zawór zwrotny. Sprawdź w lokalnym zakładzie wodociągowym. Zawór zwrotny umieszczony w przewodzie wlotowym zimnej wody utworzy "zamknięty system wodny".

Gdy woda będzie podgrzewana, spowoduje wzrost ciśnienia w systemie wodociągowym, ponieważ zwiększona objętość wody nie ma gdzie się skierować.

Określany jako "rozszerzalność cieplna", szybki wzrost ciśnienia może szybko osiągnąć ustawienie zabezpieczające zaworu bezpieczeństwa.

Spowoduje to otwarcie zaworu bezpieczeństwa podczas każdego cyklu podgrzewania. Zalecamy zainstalowanie zbiornika wyrównawczego do kontroli rozszerzalności cieplnej.

Należy podłączyć termiczny zbiornik wyrównawczy do przewodu doprowadzającego zimną wodę (patrz instrukcja instalacji).

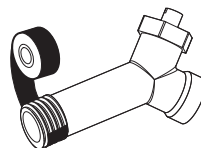
W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z wykonawcą instalacji, inspektorem wodno-kanalizacyjnym lub dostawcą wody.

UWAGA

- Zawór spustowy i zawór bezpieczeństwa T&P znajdują się w opakowaniu zbiorczym podgrzewacza wody. Trzeba je zainstalować w przewidzianym do tego celu otworze.

Instalacja zaworu spustowego

- 1 Należy nałożyć taśmę teflonową na końcówkę G, aby zapobiec przeciekaniu.

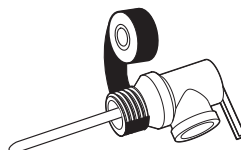


- 2 Zawór spustowy należy zainstalować w otworze oznaczonym "Zawór spustowy".

Instalacja zaworu bezpieczeństwa T&P

Należy zastosować zawór bezpieczeństwa T&P dołączony do opakowania.

- 1 Należy nałożyć taśmę teflonową na końcówkę G, aby zapobiec przeciekaniu.



- 2 Należy zainstalować zawór bezpieczeństwa T&P w otworze oznaczonym symbolem T&P.

Podłączanie rury odprowadzającej zaworu bezpieczeństwa T&P

⚠ OSTRZEŻENIE

Normalne ciśnienie zaworu bezpieczeństwa nie może przekraczać 1 MPa, maksymalnego ciśnienia roboczego podgrzewacza wody podanego na tabliczce znamionowej.

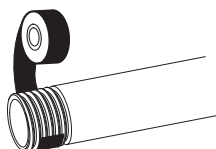
⚠ OSTRZEŻENIE

NIE należy podłączać żadnych zaworów ani innych ograniczeń do instalacji wodno-kanalizacyjnej T&P. Nie należy podłączać instalacji wodno-kanalizacyjnej T&P do instalacji skroplin. Musi ona być podłączona bezpośrednio do odpowiedniego otwartego odpływu.

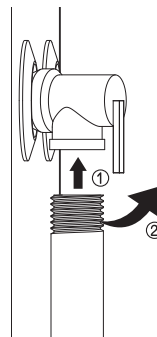
Rurę odprowadzającą zaworu bezpieczeństwa T&P należy zainstalować zgodnie z lokalnymi przepisami i poniższymi instrukcjami.

- Średnica wewnętrzna rury odprowadzającej musi wynosić co najmniej 3/4".
- Rura odprowadzająca musi być przystosowana do dystrybucji gorącej wody i wytrzymać bez zniekształceń temperaturę 100 °C.
- Końcówka rury odprowadzającej nie powinna być gwintowana ani zasłonięta i powinna być zabezpieczona przed zamarzaniem.
- Nie należy wkładać ani instalować w rurze odprowadzającej żadnego typu zaworu, ogranicznika ani złączki redukcyjnej.

- 1 Należy nałożyć taśmę teflonową na końcówkę G, aby zapobiec przeciekaniu.



- 2 Trzeba przymocować rurę odprowadzającą do wylotu zaworu bezpieczeństwa T&P. Rura odprowadzająca musi odchyłać się w dół od zaworu, aby umożliwić całkowite opróżnienie zarówno zaworu bezpieczeństwa T&P jak i rury odprowadzającej.



- 3 Zakończenie rury odprowadzającej musi być doprowadzone do odpowiedniego otwartego odpływu.



- * Woda może kapać z rury tłocznej urządzenia obniżającego ciśnienie i należy ją pozostawić otwartą do atmosfery.
- * Ciśnieniowy zawór nadmiarowy operowany ma być regularnie, aby usunąć kamień wapienny i upewnić się, że nie jest zablokowany.
- * Rura wylotowa podłączona do urządzenia odciążającego ma być zamontowana w sposób stale skierowany w dół i w środowisku wolnym od mrozu.

Instalacja przewodów odprowadzających skropliny

UWAGA

- Podczas wykonywania połączeń złączki odpływowej z rurą spustową NIE WOLNO zbyt mocno dokręcać. damage the condensate drain pan. Zbyt mocne dokręcenie złączek może spowodować pęknięcie lub uszkodzenie miski spustowej.
- Skropliny z tego urządzenia nie są kwaśne.

Rury spustowe skroplin i przyłącza do rur spustowych muszą być zgodne z przepisami krajowymi i lokalnymi.

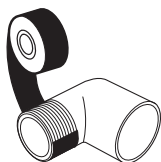
Nie należy zmniejszać rozmiaru przewodu spustowego do wielkości mniejszej niż dostarczony rozmiar przyłącza skroplin.

Należy upewnić się, że przewody odprowadzające skropliny utrzymują nachylenie w dół w celu prawidłowego odprowadzenia skroplin.

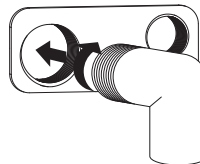
Przewód spustowy powinien być zaizolowany, aby zapobiec tworzeniu się skroplin po zewnętrznej stronie przewodu spustowego.

W przypadku braku odpływu podłogowego lub gdy odpływ znajduje się powyżej poziomu przewodu skroplin, należy zainstalować wspólną pompę skroplin o wydajności nie mniejszej niż 7,5 L na dobę.

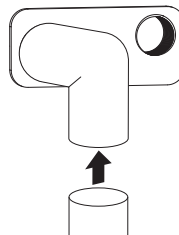
- 1 Należy nałożyć taśmę teflonową na końcówkę G, aby zapobiec przeciekaniu.



- 2 Należy przymocować kolanko ze złączem 3/4" i 3/4" G do głównego przyłącza spustowego.



- 3 Za pomocą atestowanego materiału uszczelniającego trzeba wsunąć rurę PVC w końcówkę wewnętrzną. Odpływ skroplin trzeba podłączyć do odpowiedniego odpływu.



- 4 Przy użyciu rur PVC 1/2", wsuwanego kolanka 1/2" i 1/2" G oraz zatwierdzonego materiału uszczelniającego, trzeba przymocować kolanko do przyłącza wrotnego odpływu i wsunąć rurę PVC w końcówkę wewnętrzną.

Podłączanie do instalacji wodnej

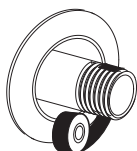
UWAGA

- **NIE WOLNO** spawać ani lutować bezpośrednio połączeń z gorącą ani zimną wodą. W przypadku stosowania przyłączy odprowadzających, przed zainstalowaniem przejściówki do przyłączy gorącej lub zimnej wody w podgrzewaczu, należy użyć rurki odprowadzającej do przyłącza. Każde ciepło doprowadzone do armatury wodnej, trwale uszkodzi wewnętrzną wykładzinę z tworzywa sztucznego w tych przyłączach.
- * Maksymalne ciśnienie w przewodzie doprowadzającym zimną wodę wynosi 0.8 MPa. Jeśli ciśnienie wody zasilającej jest większe niż 0.8 MPa, należy zainstalować zawór redukcyjny.
- * Należy podłączyć wodę do napełniania lub uzupełniania instalacji grzewczej zgodnie z normą EN1717/EN 61770, aby uniknąć zanieczyszczenia wody pitnej przez przepływ zwrotny.

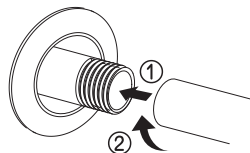
Maksymalne i minimalne temperatury robocze wody (°C)	35 / 62
Maksymalne i minimalne ciśnienie robocze wody (MPa)	- / 0.8

Zalecenia dotyczące typowej instalacji znajdują się w "Instrukcji instalacji".

- 1 Należy sprawdzić rodzaj rur wodnych w domu. Należy używać złączy odpowiednich do typu instalacji w domu.
Jeśli używane są rury miedziane, podgrzewacz wody powinien być zawsze podłączony do złączy dielektrycznych (do nabycia oddzielnie), aby uniknąć korozji spowodowanej prądami elektrycznymi występującymi w miedzianych rurach wodnych.
W celu łatwego odłączenia podgrzewacza wody w celu jego konserwacji lub wymiany, zaleca się montaż złączy na przyłączach wody.
- 2 Należy nałożyć taśmę teflonową na końcówkę G, aby zapobiec przeciekaniu.



- 3 Zimną i gorącą wodę należy podłączyć za pomocą 3/4" G.



- 4 Należy zainstalować zawór odcinający na rurze wody zimnej w pobliżu podgrzewacza wody.
- 5 Należy zamontować izolację na rurach wody zimnej i gorącej. Izolacja rury gorącej wody może zwiększyć efektywność energetyczną.

Aby napełnić podgrzewacz wody

! OSTRZEŻENIE

Nie wolno włączać zasilania elektrycznego podgrzewacza wody, jeśli zbiornik nie jest całkowicie wypełniony wodą. Gwarancja na podgrzewacz wody nie obejmuje uszkodzeń ani awarii wynikających z pracy z pustym lub częściowo opróżnionym zbiornikiem.

- 1 Należy upewnić się, że zawór spustowy na podgrzewacza wody jest całkowicie zamknięty.



- 2 Należy włączyć dopływ zimnej wody
- 3 Powoli trzeba otwierać każdy kran z gorącą wodą i odczekać, aż woda będzie płynąć pełnym strumieniem.
- 4 Niech woda płynie pełnym strumieniem przez kilka minut.

Podłączanie do instalacji elektrycznej

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń elektrycznych należy odłączyć całe zasilanie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Uziemienie jest obowiązkowe.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wolno doprowadzać prądu bezpośrednio do elementu grzejnego. Na produkcie zainstalowane są górne i dolne elementy grzejne (230 V, 2 kW).

UWAGA

- Wszystkie przewody muszą być zgodne z normami europejskimi i krajowymi oraz muszą być zabezpieczone przez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) 30 mA.
- Należy zamontować zgodnie z zasadami wykonywania instalacji elektrycznych wyłącznik zasilania będący częścią stałej instalacji elektrycznej.

Podgrzewacz wody musi być stale zasilany prądem elektrycznym, aby zapewnić prawidłowe działanie anody tytanowej (ICCP). Nie wolno włączać zasilania, dopóki podgrzewacz wody nie zostanie całkowicie napełniony.

Urządzenie może być podłączone i eksploatowane wyłącznie do jednofazowej sieci 230 V AC.

Instalacja elektryczna zawiera:

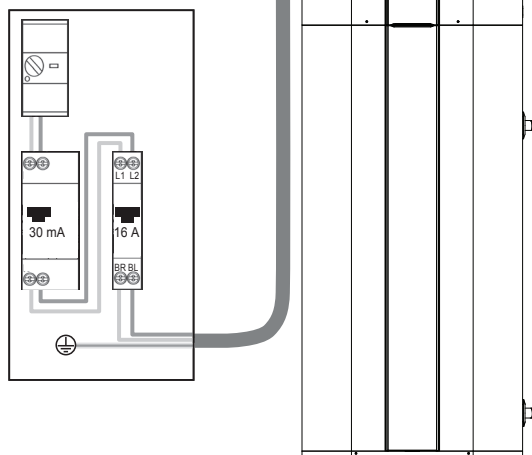
- Zaleca się zainstalowanie urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym rezystancyjnym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA.
- Wartość znamionowa urządzenia różnicowoprądowego (RCD), które ma być zainstalowane.

Nie można odłączyć przewodu zasilającego od produktu.

Przewód zasilający nie może być wymieniony. Jeśli przewód jest uszkodzony, urządzenie powinno zostać zezłomowane.

⚠ PRZESTROGA

W celu uniknięcia zagrożenia wynikającego z nieumyślnego resetowania wyłącznika termicznego, urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające (np. licznik) lub podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez urządzenie.



Kontrola bezpieczeństwa

PRZESTROGA

Przed ponownym uruchomieniem podgrzewacza wody należy zlecić wykwalifikowanej osobie zbadanie przyczyny wysokiej temperatury i podjęcie działań naprawczych.

Nad górnym elementem grzejnym znajduje się regulator ograniczający temperaturę (ECO). Jeśli temperatura wody będzie zbyt wysoka, regulator ograniczający temperaturę (ECO) wyłączy zasilanie elementów grzejnych.

Po otwarciu regulatora należy go zresetować ręcznie.

W celu wyzerowania regulatora ograniczającego temperaturę (ECO):

- 1** Należy wyłączyć zasilanie, otwierając przerywacz obwodu lub wyjmując bezpieczniki.
- 2** Należy zdjąć przednią część i pokrywę górnego elementu.
- 3** Należy nacisnąć przycisk ECO RESET

Zestawy osłon izolacyjnych

Zewnętrzna osłona izolacyjna, ogólnie dostępna, do podgrzewacza wody nie jest potrzebna.

Gwarancja producenta nie obejmuje żadnych uszkodzeń ani awarii powstałych w wyniku instalacji lub użyciem jakiegokolwiek rodzaju niedozwolonych urządzeń energooszczędnych lub innych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikające z użycia takich niedozwolonych urządzeń.

PRZESTROGA

Jeśli lokalne przepisy wymagają zastosowania jakiegokolwiek zewnętrznego zestawu izolacyjnego do podgrzewacza wody, będzie to wymagało szczególnej uwagi, aby nie ograniczać prawidłowego działania i obsługi tego urządzenia:

- NIE wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych podgrzewacza wody.
- NIE wolno zakrywać ani nie przesuwać etykiet informacyjnych lub ostrzegawczych przymocowanych do podgrzewacza wody.
- NIE wolno zakrywać panelu sterowania, zaworu bezpieczeństwa T&P, zaworu spustowego i skrzynki przyłączeniowej.
- Należy często sprawdzać osłonę.

Lista Kontrolna Instalacji

Lokalizacja

- Wystarczająca ilość miejsca na wymianę powietrza i obsługę okresową.
- Podłoga wystarczająco mocna, aby utrzymać podgrzewacz wody.
- Wnętrze zabezpieczone przed działaniem czynników silnie korozyjnych.
- W pobliżu obszaru zapotrzebowania na wodę grzewczą.
- Powyżej 1 °C.
- Obszar wolny od łatwopalnych cieczy i gazów.

Zawór spustowy

- Zawór spustowy prawidłowo zainstalowany.

Zawór bezpieczeństwa T&P

- Prawidłowo zainstalowany zawór bezpieczeństwa T&P.
- Linia odprowadzająca utrzymuje spadek w dół i biegnie do odpowiedniego odpływu.
- Rura odprowadzająca zabezpieczona przed zamarzaniem.

Spust skroplin

- Linie odprowadzające utrzymują spadek w dół i biegną do odpowiedniego odpływu.

Dopływ wody

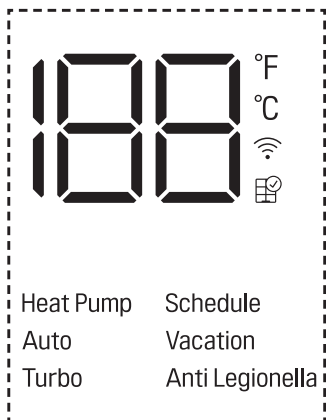
- Zbiornik jest całkowicie wypełniony wodą.
- Usunięte powietrze z podgrzewacza wody i przewodów rurowych.
- Połączenia wodne powinny być szczelne i wolne od wycieków, ale NIE NALEŻY ich zbyt mocno dokręcać.
- Jeśli używana jest rura miedziana, należy podłączyć złącza dielektryczne (do nabycia oddzielnie), aby zapobiec korozji.
- Zalecane elastyczne przyłącza wod

Okablowanie

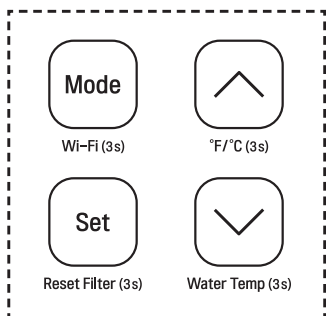
- Napięcie zasilania zgodne z napięciem nominalnym podanym na tabliczce znamionowej.
- Prawidłowy rozmiar przewodu obwodu odgałęzionego i bezpiecznika lub przerywacza obwodu.
- Jednostka prawidłowo uziemiona.

Korzystanie ze sterowania podstawowego

EKRAN WYŚWIETLACZA



2



1



1 Przycisk	2 Ekran wyświetlacza	Opis
Mode	Heat Pump	W celu wybrania trybu pracy pompy ciepła.
	Auto	W celu wybrania trybu automatycznego.
	Turbo	W celu wybrania trybu turbo.
	Vacation	W celu wybrania trybu wakacyjnego.
-	Schedule	Ustawianie trybu harmonogramu tylko w aplikacji LG ThinQ.
-	Anti Legionella	W celu wybrania trybu Anti Legionella.
Set	-	W celu ustawiania żądanej temperatury wody
↑ ↓	18.8	W celu regulacji żądanej temperatury wody.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	W celu włączenia parowania Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter icon	W celu zresetowania alarmu filtra.
°F/°C (3s)	°F °C	W celu zmiany jednostki pomiędzy °F a °C.
Water Temp (3s)	18.8	W celu wyświetlenia aktualnej temperatury wody przez 5 sekund.

Regulacja temperatury wody

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wyższa temperatura wody zwiększa ryzyko OPARZENIA gorącą wodą.

Temperatura wody będzie utrzymywana zgodnie z temperaturą ustawioną na wyświetlaczu i można ją regulować w zakresie od 35 °C do 60 °C.

- 1 Należy nacisnąć przycisk  lub , aby wybrać temperaturę wody.
- 2 Należy nacisnąć przycisk Ustawienia, aby zakończyć.

Tryb pracy

- Należy nacisnąć kilkakrotnie przycisk Tryb, aby wybrać tryb pracy. Aktywny tryb jest wyświetlany na ekranie wyświetlacza.

TRYB POMPY CIEPŁA

Tryb ten minimalizuje zużycie energii elektrycznej poprzez zastosowanie tylko pompy ciepła do ogrzewania, ale ma niski stopień odzysku.

TRYB AUTOMATYCZNY

Ten tryb jest trybem ustawionym fabrycznie do transportu. Tryb ten zapewnia stosunkowo niskie zużycie energii i wysoki stopień odzysku. Ten tryb podstawowy wykorzystuje pompę ciepła do ogrzewania. Elementy grzewcze zapewniają dodatkowe ogrzewanie, jeśli zapotrzebowanie jest większe, niż pompa ciepła jest w stanie samodzielnie zaspokoić.

TRYB TURBO

Ten tryb zapewnia najwyższy stopień odzysku. Ten tryb wykorzystuje jednocześnie pompę ciepła i element grzejny.

TRYB WAKACYJNY

Funkcja ta jest zalecana, gdy podgrzewacz wody nie będzie używany przez dłuższy okres czasu. W tym trybie temperatura zbiornika będzie utrzymywana na poziomie około 20 °C, aby zminimalizować zużycie energii i zapobiec zamrożeniu podgrzewacza wody. Czas trwania wakacji można ustawić lub zmienić w zakresie od 1 do 90 dni za pomocą aplikacji LG ThinQ.

TRYB HARMONOGRAMU

Tryb ten można ustawić tylko w aplikacji LG ThinQ. Z tego trybu można wyjść, naciskając dowolny przycisk na podgrzewaczu wody.

TRYB OCHRONY PRZED BAKTERIAMI LEGIONELLA

Podgrzewacz wody automatycznie raz w tygodniu włącza tryb ochrony przed bakteriami legionella. Temperatura wody wzrośnie do 60 °C i utrzyma się przez 1 godzinę. Taka temperatura może powodować oparzenia, dlatego zalecamy stosowanie termostatycznych zaworów mieszających. (Domyślnie nieaktywne)

Aktywny / Nieaktywny


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Set** przez około 3 sekundy aby włączyć lub wyłączyć tryb ochrony przed bakteriami Legionella

Aktywne: (Wyświetlacz miga „Anty-legionella” „Anty-legionella” x 4)

* Raz w tygodniu operacja

Nieaktywne: (Wyświetlacz miga „Anty-legionella” x 4)


Resetowanie alarmu filtra powietrza

Urządzenie wyświetli alarm () przypominający o konieczności okresowego sprawdzania i czyszczenia filtra powietrza.


- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Ustawienia przez około 3 sekund, aby zresetować alarm.

Zmiana jednostki temperatury

Jednostki temperatury wyświetlane na ekranie można ustawić na stopnie Fahrenheita lub Celsjusza

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez około 3 sekundy, aby zmienić jednostkę temperatury.

Aktualna temperatura wody

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez około 3 sekundy
Wyświetlacz będzie pokazywał aktualną temperaturę wody w zbiorniku przez 5 sekund.


FUNKCJA PAROWANIA PRZEZ WI-FI

Po połączeniu do Internetu poprzez domową sieć Wi-Fi, można sterować urządzeniem zdalnie za pomocą aplikacji na smartfona. Szczegółowe informacje znajdują się w sekcji "FUNKCJA SMART".

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Tryb przez około 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol  .

Aplikacja LG ThinQ

Funkcja ta jest dostępna tylko dla modeli z logo  lub **ThinQ**.

Aplikacja **LG ThinQ** umożliwia komunikację z urządzeniem za pomocą smartfona.

Funkcje aplikacji LG ThinQ

Komunikuj się z urządzeniem za pomocą smartfona, korzystając z wygodnych, inteligentnych funkcji.

Inteligentna Diagnostyka™

Jeśli podczas korzystania z urządzenia wystąpi jakiś problem, ta inteligentna funkcja diagnostyczna pomoże Ci zidentyfikować problem.

Ustawienia

Umożliwia ustawienie różnych opcji w urządzeniu i aplikacji.

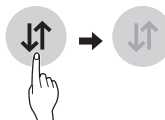
UWAGA

- W przypadku zmiany routera bezprzewodowego, dostawcy usług internetowych lub hasła, należy usunąć zarejestrowane urządzenie z aplikacji **LG ThinQ** i zarejestrować je ponownie.
- Aplikacja może zostać zmieniona w celu ulepszenia urządzenia bez uprzedniego powiadomienia użytkowników.
- Funkcje mogą różnić się w zależności od modelu.

Przed użyciem aplikacji LG ThinQ

- 1 Należy sprawdzić odległość między urządzeniem a routerem bezprzewodowym (siecią Wi-Fi).
 - Jeśli odległość między urządzeniem a routerem bezprzewodowym jest zbyt duża, siła sygnału słabnie. Może to wydłużyć czas rejestracji lub uniemożliwić instalację.


- 2 Należy wyłączyć ustawienie Dane mobilne lub Dane komórkowe w smartfonie.



- 3 Należy podłączyć smartfon do routera bezprzewodowego.



UWAGA

- Aby sprawdzić połączenie Wi-Fi, należy sprawdzić, czy ikona Wi-Fi  na panelu sterowania jest podświetlona.
- Urządzenie obsługuje tylko sieci Wi-Fi 2,4 GHz. Aby sprawdzić częstotliwość sieci, skontaktuj się z dostawcą usług internetowych lub zapoznaj się z instrukcją obsługi routera bezprzewodowego.
- **LG ThinQ** nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy z połączeniem sieciowym, usterki, awarie lub błędy spowodowane przez połączeniem sieciowym.
- Jeżeli urządzenie ma problem z połączeniem się z siecią Wi-Fi, być może znajduje się zbyt daleko od routera.
Zakup urządzenie wzmacniające Wi-Fi (wzmacniacz sygnału), aby zwiększyć siłę sygnału Wi-Fi.
- Inne urządzenia w sieci domowej mogą przerwać połączenie z siecią Wi-Fi lub powodować jego zakłócenia.
- W zależności od dostawcy usług internetowych połączenie sieciowe może nie działać prawidłowo.
- Inne urządzenia połączone z siecią bezprzewodową mogą obniżyć jej szybkość.

- Nie można zarejestrować urządzenia ze względu na problemy z transmisją sygnału bezprzewodowego. Należy odłączyć urządzenie i odczekać około minuty przed ponowną próbą.
- Jeśli w routerze bezprzewodowym włączono zaporę, należy ją wyłączyć lub dodać urządzenie jako wyjątek.
- Nazwa sieci bezprzewodowej (SSID) powinna być kombinacją angielskich liter oraz cyfr. (Nie należy stosować znaków specjalnych).
- Wygląd interfejsu użytkownika (UI) w smartfonach może różnić się w zależności od systemu operacyjnego (OS) oraz producenta.
- Jeżeli protokół zabezpieczeń routera jest ustawiony na WEP, konfiguracja sieci może się nie powieść. Należy go zmienić na inny protokół zabezpieczeń (zalecany jest WPA2) i ponownie rejestruje produkt.

Instalacja aplikacji LG ThinQ

Należy wyszukać aplikację **LG ThinQ** w sklepie Google Play lub Apple App na swoim smartfonie i postępować zgodnie z instrukcjami, aby pobrać i zainstalować aplikację.

Inteligentna diagnostyka™

Należy użyć tej funkcji, aby pomóc w diagnozowaniu i rozwiązywaniu problemów z urządzeniem.

UWAGA

- Z powodów, których nie można przypisać zaniedbaniu LGE, usługa może nie działać ze względu na czynniki zewnętrzne, takie jak, między innymi, niedostępność Wi-Fi, odłączenie Wi-Fi, polityka lokalnego sklepu z aplikacjami lub niedostępność aplikacji.
- Funkcja ta może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia i może mieć inną formę w zależności od lokalizacji użytkownika.

Używanie LG ThinQ do diagnozowania problemów

Jeśli wystąpi problem z urządzeniem wyposażonym w Wi-Fi, może ono przesyłać dane dotyczące rozwiązywania problemów do smartfona za pomocą aplikacji **LG ThinQ**.

- Należy uruchomić aplikację **LG ThinQ** i wybrać z menu funkcję Inteligentna diagnostyka™. Należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w aplikacji **LG ThinQ**.

Informacja dotycząca oprogramowania open source

Aby uzyskać zawarty w tym produkcie kod źródłowy podlegający licencjom GPL, LGPL, MPL i innym licencjom open source, które mają obowiązek ujawniać kod źródłowy oraz aby uzyskać dostęp do wszystkich warunków wymienionych licencji, informacji o prawach autorskich oraz innych istotnych dokumentów, należy odwiedzić stronę <https://opensource.lge.com>.

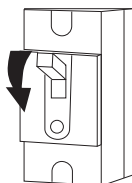
Firma LG Electronics oferuje także dostarczenie kodu źródłowego typu otwartego na CD-ROM za kwotę pokrywającą koszty takiej dystrybucji (jak koszty nośnika, transportu i przechowania) po przesłaniu prośby na adres opensource@lge.com.

Oferta ta jest ważna dla każdego, kto otrzyma tę informację przez okres trzech lat od ostatniej wysyłki tego produktu.

! OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy wyłączyć zasilanie, otwierając przerywacz obwodu lub wyjmując bezpieczniki; w przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, prowadzące do poważnych obrażeń lub śmierci.

Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności konserwacyjnej należy wyłączyć zasilanie, otwierając przerywacz obwodu, jak pokazano poniżej



Należy regularnie czyścić i sprawdzać produkt, aby utrzymać jego optymalną wydajność i zapobiec ewentualnej awarii. Jeśli wykonanie tych rutynowych czynności konserwacyjnych jest trudne do samodzielnego wykonania, należy skontaktować się z odpowiednio wykwalifikowaną osobą.

Opróżnianie i płukanie podgrzewacza wody

Minerały zawarte w wodzie bieżącej mogą tworzyć osady wapienne. Dlatego często zdarza się, że osady wapienne gromadzą się w zbiorniku podgrzewacza wody. Ilość osadów wapiennych zależy od twardości wody, ustawień temperatury i innych zmiennych.

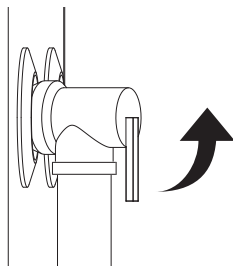
- 1 Należy wyłączyć zasilanie, otwierając przerywacz obwodu lub wyjmując bezpieczniki.
- 2 Należy podłączyć wąż ogrodowy do zaworu spustowego i umieścić go w odpowiednim odpływie.
- 3 Należy zakręcić zawór dopływu zimnej wody.
- 4 Należy otworzyć zawór spustowy. (Należy otworzyć kran z gorącą wodą lub podnieść uchwyt zaworu bezpieczeństwa T&P, aby umożliwić szybszy odpływ wody.)
- 5 Gdy zbiornik jest pusty, należy przepłukać go, otwierając zawór doprowadzający zimną wodę.
- 6 Należy poczekać, aż osad przestanie wypływać ze zbiornika, a woda będzie czysta.
- 7 Należy zamknąć zawór spustowy i otworzyć kran z gorącą wodą. Należy napełnić zbiornik, otwierając zawór zimnej wody.

Konserwacja zaworu bezpieczeństwa T&P


! NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed ręcznym uruchomieniem zaworu bezpieczeństwa należy upewnić się, że będzie się on opróżniał w bezpiecznym miejscu. Jeśli woda nie wypływa swobodnie z końca rury spustowej, należy wyłączyć zasilanie podgrzewacza wody i wezwać odpowiednio wykwalifikowaną osobę.

Przynajmniej raz w roku należy podnieść i zwolnić uchwyt dźwigni na podgrzewaczu wody, aby upewnić się, że przewody wodne są drożne, a zawór pracuje swobodnie.



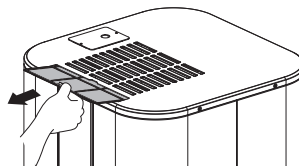
Konserwacja filtrów powietrza

Gdy na wyświetlaczu pojawi się alarm "Kontrola filtra powietrza ()", należy wyczyścić filtry powietrza.

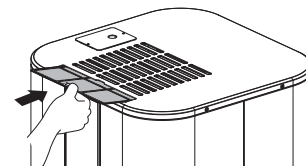
UWAGA

- Filtr powietrza może ulec uszkodzeniu jeżeli zostanie wygięty.
- Gdy filtr powietrza nie jest prawidłowo zamontowany, kurz i inne substancje mogą przedostać się do urządzenia.

- 1 Należy wyłączyć zasilanie, otwierając przerywacz obwodu lub wyjmując bezpieczniki.
- 2 Należy przytrzymać pokrętła filtra powietrza, pociągnąć go i zdjąć z górnej pokrywy.



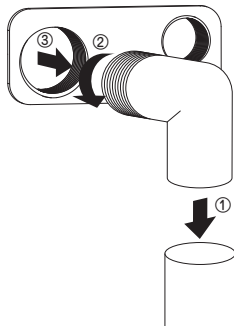
- 3 Filtr należy czyścić odkurzaczem lub letnią wodą z detergentem.
- 4 Należy wysuszyć filtr w cieniu.
- 5 Należy włożyć filtr powietrza do górnej pokrywy.



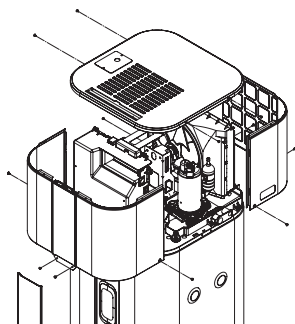
- 6 Należy sprawdzić górną pokrywę pod kątem prawidłowej instalacji filtra powietrza.

Konserwacja spustu skroplin

- 1 Należy usunąć przewody i przyłącza spustowe skroplin.



- 2 Najpierw trzeba pociągnąć za przednią część elementu, a następnie zdjąć górną pokrywę. Trzeba unieść panel przedni, a następnie lekko unieść panel tylny i zdjąć go.



- 3 Należy sprawdzić, czy w misce spustowej nie ma żadnych zanieczyszczeń i wyczyścić spust skroplin, wycierając go wilgotną szmatką lub polewając go wybielaczem.
- 4 Należy ponownie założyć pokrywę górną i panel boczny oraz podłączyć przewód odprowadzania skroplin.
- 5 Trzeba przywrócić zasilanie podgrzewacza wody.

Wyłączenie na dłuższy okres

Jeżeli podgrzewacz wody nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy wyłączyć zasilanie i dopływ wody do podgrzewacza wody i spuścić wodę, aby zaoszczędzić energię i zapobiec tworzeniu się niebezpiecznego wodoru.

Podgrzewacz wody i przewody rurowe powinny być opróżnione, w przypadku, gdy będą narażone na działanie temperatury ujemnej.

Po długim okresie przestoju, działanie i sterowanie podgrzewaczem wody powinno być sprawdzone przez wykwalifikowany personel serwisowy. Przed uruchomieniem należy upewnić się, że podgrzewacz jest ponownie całkowicie napełniony.

Przed zgłoszeniem do serwisu

Przed skontaktowaniem się z centrum serwisowym należy sprawdzić następujące informacje. Jeśli problem będzie się powtarzał, należy skontaktować się z lokalnym centrum serwisowym.

PRZESTROGA

Dla własnego bezpieczeństwa nie należy podejmować prób naprawy przewodów elektrycznych, elementów sterujących, grzewczych ani innych urządzeń zabezpieczających. Naprawy należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.

Problem	Możliwe przyczyny i działania naprawcze
Niewystarczająca ilość gorącej wody lub jej brak	Zużycie wody przekracza wydajność podgrzewacza wody w aktualnym trybie pracy <ul style="list-style-type: none"> Należy poczekać, aż podgrzewacz wody powróci do normalnego stanu po nadmiernym obciążeniu. Należy zmienić tryb pracy w celu uzyskania wyższego poziomu odzysku.
	Zbyt niska temperatura wody <ul style="list-style-type: none"> Patrz rozdział "Regulacja temperatury wody". (strona 24)
	Uszkodziło się ECO <ul style="list-style-type: none"> Patrz rozdział "Kontrola bezpieczeństwa". (strona 21)
	Brak zasilania podgrzewacza wody <ul style="list-style-type: none"> Należy sprawdzić zasilanie podgrzewacza wody. Patrz rozdział "Podłączanie do instalacji elektrycznej". (strona 20)
	Przyłącza wody do urządzenia są odwrotnie wykonane <ul style="list-style-type: none"> Trzeba prawidłowo zainstalować przyłącza wody
	Nieszczelności w kranach z gorącą wodą lub instalacji wodno-kanalizacyjnej <ul style="list-style-type: none"> Należy upewnić się, że wszystkie krany są zamknięte. Należy sprawdzić dom pod kątem ewentualnych przecieków i uszkodzeń
	Nieprawidłowo wykonane okablowanie elektryczne <ul style="list-style-type: none"> Patrz rozdział "Podłączanie do instalacji elektrycznej". (strona 20)
	Temperatura na wlocie zimnej wody jest niższa w zimie <ul style="list-style-type: none"> Jest to prawidłowe działanie urządzenia. Ogrzewanie zimniejszej wody dopływowej trwa dłużej.
	Brudny filtr powietrza <ul style="list-style-type: none"> Patrz rozdział "Konserwacja filtrów powietrza". (strona 28)
	Niewystarczająca przestrzeń do wymiany powietrza dla pompy ciepła <ul style="list-style-type: none"> Należy upewnić się, że urządzenie ma wystarczającą ilość wolnego miejsca. Patrz rozdział "Wybór najlepszej lokalizacji". (strona 15)
Woda jest zbyt gorąca	Przepalony bezpiecznik lub uszkodzony przerywacz obwodu <ul style="list-style-type: none"> Należy wymienić bezpiecznik lub zresetować przerywacz obwodu.
	Temperatura wody jest zbyt wysoka <ul style="list-style-type: none"> Patrz rozdział "Regulacja temperatury wody". (strona 24)

Problem	Możliwe przyczyny i działania naprawcze
Hałas	Pracuje sprężarka pompy ciepła, wentylator lub zawór EEV <ul style="list-style-type: none"> • Jest to prawidłowe działanie urządzenia
	Tworzenie się kamienia lub osadów wapiennych na elementach grzejnych może powodować dudnienie <ul style="list-style-type: none"> • Należy wyczyścić lub wymienić elementy grzewcze. Powinno to być wykonywane tylko przez wykwalifikowanego pracownika serwisu. Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.
Kapie z zewnętrznej strony grzejnika	Spust skroplin jest zablokowany <ul style="list-style-type: none"> • Należy wyczyścić złącze spustowe i usunąć zanieczyszczenia.
	Poluzowały się przyłącza gorącej/zimnej wody lub inne części <ul style="list-style-type: none"> • Trzeba dokręcić luźne połączenia. Powinien to zrobić tylko wykwalifikowany pracownik serwisu.
Hałas i kapanie z zaworu bezpieczeństwa	Wzrost ciśnienia na skutek rozszerzalności cieplnej w zamkniętym systemie wodnym. <ul style="list-style-type: none"> • Jest to stan niedopuszczalny i należy go naprawić. Nie wolno zatykać odpływu zaworu bezpieczeństwa T&P. Należy skontaktować się z wykonawcą instalacji wodno-kanalizacyjnej, aby to naprawić.
Ciśnienie wody jest niskie.	Zawór zasilający jest częściowo zamknięty <ul style="list-style-type: none"> • Należy całkowicie otworzyć zawór zasilający podgrzewacza wody.
Problem z połączeniem urządzenia i smartfona do sieci Wi-Fi.	Wprowadzono nieprawidłowe hasło do sieci Wi-Fi. <ul style="list-style-type: none"> • Należy wykasować domową sieć Wi-Fi i ponownie rozpocząć proces rejestracji..
	Dane mobilne w smartfonie są włączone. <ul style="list-style-type: none"> • Należy wyłączyć Dane mobilne w smartfonie przed zarejestrowaniem urządzenia.
	Nazwa sieci bezprzewodowej (SSID) jest ustawiona nieprawidłowo. <ul style="list-style-type: none"> • Nazwa sieci bezprzewodowej (SSID) powinna być kombinacją angielskich liter i cyfr. (Nie należy używać znaków specjalnych).
	Częstotliwość routera jest inna niż 2,4 GHz. <ul style="list-style-type: none"> • Obsługiwana jest tylko częstotliwość routera 2,4 GHz. Należy ustawić router bezprzewodowy na 2,4 GHz i podłączyć urządzenie do routera. Aby sprawdzić częstotliwość routera, należy skontaktować się z dostawcą usług internetowych lub producentem routera.
	Odległość między urządzeniem a routerem jest zbyt duża. <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli urządzenie znajduje się zbyt daleko od routera, sygnał może być słaby, a router może nie znajdować się bliżej urządzenia lub należy kupić i zainstalować wzmacniacz Wi-Fi.

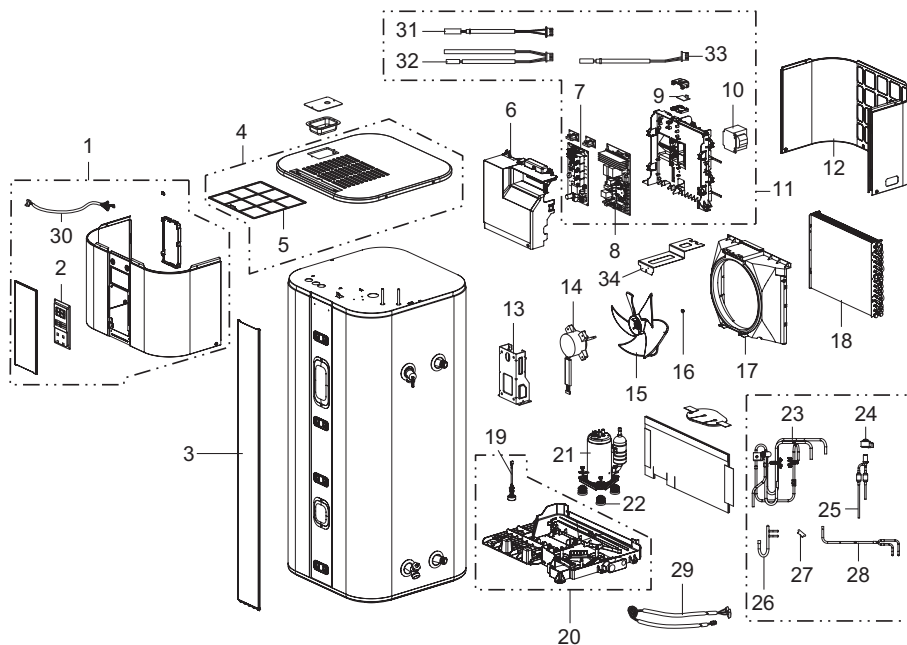
Kod Błędu

Kod	Treść	Działania naprawcze	Stan pracy
1	Czujnik temperatury otoczenia nie działa.	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	Wykorz. wyłącznie elementy
4	Spust skroplin jest zablokowany.	Wyczyść spust skroplin. Patrz rozdział "Konserwacja spustu skroplin".	Wykorz. wyłącznie elementy
5	Błąd komunikacji PCB	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	Wykorz. wyłącznie elementy
6	Czujnik temperatury dolnego zbiornika nie działa.	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	WYŁ.
9	Błąd EEPROM:	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	Wykorz. wyłącznie elementy
12	Czujnik temperatury rury pośredniej nie działa.		
19	Górny mechanizm nie działa.	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	Wykorz. wyłącznie pompę ciepła
20	Dolny mechanizm nie działa		
21	Wartość szczytowa DC (błąd IPM)	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	Wykorz. wyłącznie elementy
22	CT 2 (max, prąd).		
23	Łącze prądu stałego niskiego/wysokiego napięcia.		
26	Błąd pozycji komp. DC.		
27	Błąd PSC.		
29	Faza komp. jest przetężona.		
32	Rura odprowadzająca jest przegrzana.(105 °C)	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	Wykorz. wyłącznie elementy
41	Czujnik temperatury rury odprowadzającej nie działa.		
46	Czujnik temperatury rury ssącej nie działa.		
61	Temperatura rur jest wysoka.(65 °C)		
65	Czujnik temperatury radiatora nie działa.		
67	Wentylator silnika BLDC jest zablokowany.		
DF	Brak lub niewystarczająca ilość wody w zbiorniku.	Napełnij podgrzewacz wodą. Otwórz wszystkie krany z gorącą wodą, aż woda zacznie płynąć pełnym strumieniem.	WYŁ.
EC	Uszkodziło się EKO.	Należy odłączyć całe zasilanie podgrzewacza wody. Patrz rozdział " Kontrola bezpieczeństwa". Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	WYŁ.
H1	Temperatura wody jest zbyt wysoka.	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	WYŁ.
H2			
L1	Temperatura wody jest zbyt niska.	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	WYŁ.
L2	Temperatura wody jest zbyt niska lub czujnik temperatury w górnym zbiorniku nie działa.		
IC	ICCP nie działa	Zadzwoń do naszego Centrum pomocy technicznej.	WYŁ.

Lista części zamiennych

Nr elementu	Opis
1	Zespół elementów panelu, przód
2	Zespół PCB, wyświetlacz
3	Elementy przednie (pokrywa, zacisk)
4	Zespół elementów pokrywy, góra
5	Zespół filtra, oczyszczacz powietrza
6	Zespół elementów pokrywy, sterowanie
7	Zespół PCB, moc
8	Zespół PCB, główny
9	Zespół PCB, moduł
10	Transformator, reaktor
11	Zespół elementów obudowy, sterowanie.
12	Panel, tył
13	Wspornik, silnik
14	Zespół elementów silnika, DC, na zewnątrz
15	Wentylator, śruba napędowa
16	Nakrętka, zwykła
17	Zespół tarczy wzmacniającej
18	Zespół parownika, pierwszy

Nr elementu	Opis
19	Zespół przełącznika
20	Zespół elementów miski, spust
21	Zestaw sprężarek, Chiny
22	Tłumik, sprężarka
23	Zespół przewodów rurowych, zwrotny
24	Cewka, rozszerzenie
25	Zespół przewodów rurowych, przedłużenie
26	Zespół przewodów rurowych, parownik (wyjście)
27	Zespół przewodów rurowych, złącze
28	Zespół przewodów rurowych, parownik (wejście)
29	Zespół przewodów, wiele.
30	Zespół przewodów, wiele.
31	Zespół termistora, NTC
32	Zespół termistora, NTC
33	Zespół termistora, NTC
34	Wspornik
*	Czynnik chłodniczy





PRZESTROGA

Dla własnego bezpieczeństwa nie podejmuj prób samodzielnej naprawy sterowników elektronicznych, przewodów elektrycznych, pompy ciepła, elementów grzejnych ani innych urządzeń zabezpieczających. Przełącz naprawę do autoryzowanego centrum serwisowego.

UWAGA

- Sprawdź tabliczkę znamionową podgrzewacza wody na urządzeniu pod kątem dopuszczalnego napięcia i mocy.

Części zamienne można zamówić za pośrednictwem dystrybutora lub w sklepie, w którym podgrzewacz został zakupiony.

Zamówienie wszystkich części powinno zawierać następujące informacje:

1. Model i numer seryjny produktów.
2. Napięcie i moc oznaczone na tabliczce znamionowej.
3. Opis części.

Specyfikacja techniczna

Opis	Jednostka	WH20S F5	WH27S F5
Pojemność zbiornika	L	200	270
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	mm	580 x 1625 x 582	580 x 2008 x 582
Ciężar własny	kg	100	119
Średnica przyłączy wodnych	-	G 3/4"	
Średnica przyłączy odprowadzania pary wodnej	-	3/4" 1/2"	
Rodzaj zabezpieczenia antykorozyjnego	-	Ochrona katodowa yolo	
Rodzaj zabezpieczenia zbiornika wewnętrznego	-	Powłoka ceramiczna	
Maks. ciśnienie robocze	MPa	1	
Zakres ustawień temperatury wody	°C	35 do 60	
Zakres temperatur pracy pompy ciepła	°C	-5 do 48	
Czynnik chłodniczy R134a	kg	0.65	0.75
Objętość czynnika chłodniczego w równoważnych tonach	T.eq.CO ₂	0.930	1.072
Ciśnienie projektowe czynnika chłodniczego (strona wysokiego ciśnienia/strona niskiego ciśnienia)	MPa	2.0 / 0.9	
Zasilanie			
Napięcie	V	230	
Częstotliwość	Hz	50	
Całkowity maks. pobór mocy	W	2600	
Maks. pobór mocy przez pompę ciepła	W	550	
Maks. pobór mocy przez element grzejny	W	2050	
Stopień ochrony		IPX1	
Strona powietrza			
Natężenie przepływu powietrza (H/M)	m ³ /min	6.7/4.4	6.7/4.4
Dostępne ciśnienie statyczne	Pa	90	90

PL



Declaration of Conformity

EN



Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Water Heater is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Декларация за съответствие

BG



С настоящото LG Electronics декларира, че Воден нагревател от тип с радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията на ЕУ за съответствие е наличен на следния интернет адрес: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Prohlášení o shodě

CZ



Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že je rádiové vybavení typu Ohřivač vody jednotka ve shodě se Směrnice 2014/53/EU. Plný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Overensstemmelseserklæring

DA



LG Electronics erklærer herved, at Vandvarmer med indbygget radioudstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende webadresse: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Konformitätserklärung

DE



Hiermit erklärt LG Electronics, dass die Funk-Wasserheizer Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Δήλωση συμμόρφωσης

EL



Με το παρόν η LG Electronics δηλώνει ότι το Θερμαντήρας νερού τύπου ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΥ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>





Declaración de conformidad

ES



Por la presente, LG Electronics declara que el tipo de equipo de radio Calentador de agua cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vastavusdeklaratsioon

ET



Käesolevaga teatab LG Electronics, et raadioseadme tüüpi boiler on vastavuses direktiiv 2014/53/EL. Kogu EU vastavusdeklaratsiooni tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

FI



LG Electronics julistaa täten, että radiolaitetyyppinen Vedenlämmittin mukautuu direktiivi 2014/53/EU. EU:n vaatimustenmukaisuusvaatimuksen koko teksti löytyy seuraavassa osoitteessa: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Déclaration de conformité

FR



Par la présente, LG Electronics déclare que le type d'équipement radio Chauffe-eau est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dearbhú Comhréachta

GA



Dearbháíonn LG Electronics leis seo go bhfuil an trealamh raidió Téitheoir Uisce i gcomhréir leis an Treoir 2014/53/EU. Tá téacs iomlán an Dhearbhaithe Comhréachta EU ar fáil ar an seoladh idirlíne a leanas: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Izjava o skladnosti

HR



Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema u vidu Grijač za vodu u skladu s Direktiva 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>



Megfelelőségi tanúsítvány

HU



Ezennel az LG Electronics kijelenti, hogy a Vízmelegítő rádióberendezése megfelel az Tanács 2014/53/EU. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dichiarazione di conformità

IT



Con la presente, LG Electronics dichiara che Scaldabagno del tipo con apparato radio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. E' possibile leggere l'intero testo della dichiarazione di conformità al regolamento EU al seguente indirizzo internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Atitikties deklaracija

LT



Šiuo dokumentu „LG Electronics“ pareiškia, kad radijo įrangos tipo Vandens Šildytuvą atitinka direktyva 2014/53/ES reikalavimus. Visas EU atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Atbilstības deklarācija

LV



Ar šo, LG Electronics apliecinā, ka radio aprīkojums ūdenssildītājs mašīna atbilst ar Direktīva 2014/53/ES. Pilns EU atbilstības deklarācijas teksts ir atrodams sekojošajā interneta adresē: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Декларација за усогласеноста

MK



Со ова, LG Electronics изјавува дека типот на радио опремата на Бојлер, е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на EU декларацијата за усогласеност, е достапен на следната интернет адреса: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dikjarazzjoni ta' Konformità

MT



Hawnhekk, LG Electronics jiddikjara li t-tip ta-tagħmir tar-radju tal-Ħiter tal-Ilma huwa f'konformità mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test sħiħ ta' dikjarazzjoni ta' konformità tal-EU huwa disponibbli fl-indirizz tal-internet segwenti: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Conformiteitsverklaring

NL



Hierbij verklaart LG Electronics dat de radioapparatuur van het type Boiler in overeenstemming is met de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Samsvarserklæring

NO



Herved erkærer LG Electronics at radioutstyr av typen Vann Varmeapparat er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internettadresse: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Deklaracja zgodności

PL



Niniejszym firma LG Electronics deklaruje, że Pompa ciepła z modułem radiowym spełnia wymagania Rady 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności EU jest dostępna pod następującym adresem internetowym: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Declaração de conformidade

PT



Pelo presente, a LG Electronics declara que o Esquentador tipo equipamento rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço da internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Declarație de conformitate

RO



Prin prezenta, LG Electronics declară că Sistemul de Încălzitor de apă de tip echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate a EU este disponibilă la următoarea adresă de internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Prehlásenie o zhode

SK



Týmto LG Electronics prehlasuje, že rádiové zariadenie typu Ohrievač vody je v súlade so Rady 2014/53/EÚ. Úplné znenie prehlásenia o zhode pre EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>



Izjava o skladnosti

SL



S tem LG Electronics izjavlja, da je vrsta radijske opreme za Grelnik vode v skladu z Direktiva 2014/53/EU. Celotno besedilo EU deklaracije o ustreznosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Deklarata e pajtimit

SQ



Me anë të këtij dokumenti, LG Electronics deklarom se tipi i pajisjes radio Ngrohës uji është në përputhje me Direktivën e EU 2014/53 / . Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të EU gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Izjava o usklađenosti

SR



Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema u vidu Grijač za vodu u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Celokupni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Försäkran om överensstämmelse

SV



Härmed, uppger LG Electronics att radioutrustningstypen Vattenvärmare efterlever direktiv 2014/53/EU. Hela texten om EU-direktivet gällande konformitet finns tillgänglig på följande internet adress: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Izjava o usklađenosti

BS



Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema u vidu Grijač za vodu u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

UK DECLARATION OF CONFORMITY

EN



Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Water Heater is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Informations sur les mises à jour logicielles

FR

Au lien suivant, LG vous informe de ses procédures de mises à jour logicielles et de la politique de LG pour les mises à jour de tous vos produits connectés:

<https://www.lg.com/fr/information/mises-a-jour-logicielles>





Wireless LAN Module Specifications

Model	LCW-007
Frequency Range	2412 MHz - 2472 MHz
Output Power(Max)	IEEE 802.11b: 17.59 dBm IEEE 802.11g: 17.39 dBm IEEE 802.11n(HT20): 16.64 dBm IEEE 802.11n(HT40): 17.05 dBm

Wireless function S/W version: V 1.0 / Безжична функция S/W версия: V 1.0 / Verze softwaru bezdrátové funkce: V 1.0 / Softwareversion til trådløs funktion: V 1.0 / Drahtlosfunktion Software-Version: V 1.0 / Έκδοση λογισμικού ασύρματης λειτουργίας : V 1.0 / Versión de software de la función inalámbrica: V 1.0 / Juhtmevaba funktsiooni S/W versioon: V 1.0 / Langattoman toiminnon S/W versio: V 1.0 / Version S/W de la fonction sans fil : V 1.0 / Feidhm gan Sreang S/W leagan : V 1.0 / Verzija softvera bežične funkcije: V 1.0 / Vezeték nélküli funkció szoftver verzió: V 1.0 / Funzione Wireless S/W versione: V 1.0 / Belaidé funkcija S/W versija: V 1.0 / Bezvadu funkcijas programmas versija : V1.0 / Безжична функција S/W верзија: V 1.0/ Funzioni wireless verzijoni S/W : V 1.0 / Draadloze functie S/W-versie: V 1.0 / Trådløs funksjon S/W versjon : V 1.0 / Oprogramowanie funkcji bezprzewodowej wer.: V 1.0 / Versão S/W da função sem fios: V 1.0 / Funcția wireless S/W versiunea : V 1.0 / Funkcia wireless S/W verzia: V 1.0 / Različica programske opreme za brezžično funkcijo: V1.0 / Funkzioni wireless (pa lidhje kablore) S/W versioni : V 1.0 / Verzija softvera bežične funkcije: V 1.0 / Trådløs funtion S/W version : V 1.0 / Verzija softvera bežične funkcije: V 1.0

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body. / С оглед безопасността на потребителя, това устройство трябва да бъде инсталирано и оперирано от минимално разстояние 20 cm между него и тялото. / S ohledem na uživatele by se toto zařízení mělo instalovat a provozovat tak, aby byla minimální vzdálenost mezi zařízením a tělem alespoň 20 cm. / Af hensyn til brugerens sikkerhed skal dette apparat installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem apparatet og kroppen. / Zur Rücksichtnahme auf den Nutzer, sollte dieses Gerät mit einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden. / Πληροφοριακά για το χρήστη, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί να λειτουργήσει με μια ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματος. / El usuario ha de tener en cuenta que el dispositivo deberá ser instalado y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el mismo y el cuerpo. / Kasutaja peaks arvestama, et see seade tuleks paigaldada ja sellega töötada nii, et hoitakse minimaalne seadme ja keha vaheline vahemaa 20 cm juures. / Käyttäjän huomioimiseksi, laite tulee asentaa ja sitä tulee käyttää 20 cm:n minimietäisyyden päässä vartaloista. / À l'égard de l'utilisateur, cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps. / Ar mhaithe leis an úsáid, ba chóir an gléas seo a shuiteáil agus a oibriú ar a laghad 20 cm ó do chorp. / Za razmatranje korisnika, ovaj uređaj treba postaviti i njime upravljati s udaljenosti od najmanje 20 cm od tijela. / A felhasználónak vigyázni kell, hogy ezt a készüléket úgy kell telepíteni és üzemeltetni egy legalább 20 cm távolságot biztosítsanak a készülék és a test között. / Si consiglia agli utenti di installare questo dispositivo ad una distanza minima di 20 cm tra il dispositivo e il corpo. / Vartotojas turi sumontuoti ir eksploatuoti šį įrenginį mažiausiai 20 cm. Nuo įrenginio ir korpuso. / Lietotāja izvērtēšanai, šī ierīce jāuzstāda un jādarbina, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un karkasu. / Заради грижата за корисникот, овој уред треба да се инсталира и да работи на минимална далечина од 20 cm меѓу уредот и телото на корисникот. / Ghall-konsiderazzjoni tal-utent, dan it-tagħmir għandu jiġi installat u mhaddem b'distanza ta' mhux inqas minn 20 cm bejn l-apparat u l-persuna. / Het is in het belang van de gebruiker dat dit apparaat geïnstalleerd en gebruikt wordt met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam. / For hensynet til brukeren, bør denne enheten bli installert og brukt med en avstand på minimum 20 cm mellom apparatet og kroppen. / Zaleca się montaż oraz obsługę urządzenia z odległości co najmniej 20 cm. / Para consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo. / Utilizatorul trebuie să țină cont de faptul că acest dispozitiv trebuie instalat și utilizat cu o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp. / Poznámka pre používateľa: toto zariadenie by sa malo montovať a využívať v minimálnej vzdialenosti 20 cm medzi zariadením a telom. / Ob upoštevanju varnosti uporabnika je napravo treba namestiti in upravljati tako, da je med napravo ter telesom najmanj 20 cm. / Për konsideratën e përdoruesit, kjo pajisje duhet të instalohet dhe operohet nga një distancë minimale prej 20 cm mes pajisjes dhe trupit. / Korisnik treba da ima na umu da ovaj uređaj treba postaviti i njime upravljati sa udaljenosti od najmanje 20 cm od tela. / Med hänsyn till användaren, bör denna apparat installeras och drivas med en distans på åtminstone 20 cm mellan apparaten och kroppen. / Korisnik treba znati da ovaj uređaj treba postaviti i njime upravljati sa minimalne udaljenosti od 20 cm između uređaja i tijela.





Wireless LAN Module Specifications / Спецификации на безжичния LAN модул / Technische parametry modulu pro bezdrátovou síť LAN / Wireless LAN modul Spezifikationen / Wireless-LAN-Modul Technische Daten: / Προϊόνγραφές ασύρματης μονάδας LAN / Especificaciones del módulo LAN inalámbrico / Juhtmevaba LAN moduli tehnilised näitajad / Langattoman LAN-moduulin tekniset tiedot / Caractéristiques du module LAN sans fil / Sonraiochta modúil LAN gan sreang / Specifikacije bežičnog LAN modula / Vezetéknélküli LAN modul specifikáció / Specifiche del modulo LAN wireless / Belaidžio LAN modulio specifikacijos / Bezvada LAN moduja specifikācijas / Спецификации на безжичниот LAN модул / Specifikazzjonijiet tal-Wireless LAN Module. / Wireless LAN Module-specificaties / Spesifikasjoner for trådløs LAN-modul / Dane techniczne modulu sieci bezprzewodowej LAN / Especificações do módulo LAN sem fios / Specificații modul LAN Wireless / Špecifikácia bezdrôtového modulu LAN / Specifikacije brezžičnega LAN modula / Specifikimet e modulit LAN pa tel / Specifikacije modula za bežični LAN / Trådløs LAN Modul Spezifikationen / Kablosuz LAN Modülü Teknik Özellikleri / Specifikacije bežičnog LAN modula

Model / Модел / Model / Model / Modell / Μοντέλο / Modelo / Mudel / Malli / Modèle / Samhaltán / Model / Modell / Modello / Modelis / Modelis / Модел / Mudell / Model / Modell / Model / Modelo / Model / Model / Model / Modeli / Model / Modell / Model / Model

Frequency Range / Обхват на честотата / Frekvenční rozsah / Frekvensområde / Frequency Range / Εύρος συχνότητας / Rango de frecuencia / Sagedusala / Taajuusalue / Bande de fréquence : / Raon Minicíoçhta / Frekvencijski raspon / Frekvenciatartomány / Gamma di frequenza / Dažnio intervalas / Frekvenču diapazons / Фреквентен опсег / Medda tal-Frekwenza / Frequentiebereik / Frekvensområde / Zakres częstotliwości / Gama de frequência / Interval frecvență / Rozsah frekvencie / Frekvenčni razpon / Shtirija e frekuencës / Opseg frekvencije / Frekvensområde / Frekans Aralığı / Frekvencijski opseg

Output Power(Max) / Мощност (макс.) / Výstupní výkon (max.) / Udgangseffekt (Maks) / Ausgangsleistung (Max) / Ισχύς εξόδου (Μεγ.) / Potencia de salida (máx.) / Våljundvõimsus(Max) / Lähtöteho (maks.) / Puissance de sortie (Max) / (Uas)Cumhacht Asraon / Izlazna snaga (Maks) / Kimenő teljesítmény (max) / Potenza di uscita (max.) / Išvesties galia (maks.) / Izejās jauda (maks.) / Излезна моќност (макс.) / Produzzjoni ta' Energija (Mass) / Output -vermogen (Max) / Utstrålningseffekt (maks) / Moc wyjściowa (maks.) / Potência (Máx) / Putere ieşire (max.) / Výstupný výkon (maximálny) / Izhodna moč (maks.) / Fuqia e nxjerrjes (maks) / Izlazna snaga (maks) / Uteffekt(Max) / Çıkiş Gücü (Maks.) / Izlazna snaga (maks)

 **(EN) Contains fluorinated greenhouse gases.**

- (BG) Съдържа флуорсъдържащи парникови газове.
- (ES) Contiene gases fluorados de efecto invernadero.
- (CS) Obsahuje fluorované skleníkové plyny.
- (DA) Indeholder fluorholdige drivhusgasser.
- (DE) Enthält fluorierte Treibhausgase.
- (ET) Sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase.
- (EL) Περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου.
- (FR) Contient des gaz à effet de serre fluorés.
- (IT) Contiene gas fluorurati ad effetto serra.
- (LV) Satur fluorētās siltumnīcefekta gāze.
- (LT) Sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.
- (HU) Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz.
- (MT) Fih gassijiet fluworurati b'effett ta' serra.
- (NL) Bevat gefluoreerde broeikasgassen.
- (PL) Zawiera fluorowane gazy cieplarniane.
- (PT) Contém gases fluorados com efeito de estufa.
- (RO) Conține gaze fluorurate cu efect de seră.
- (SK) Obsahuje fluórované skleníkové plyny.
- (SL) Vsebuje fluorirane toplogredne pline.
- (FI) Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.
- (SV) Innehåller fluorerade växthusgaser.
- (NO) Inneholder fluorholdige klimagasser.
- (IS) Inniheldur flúraðar gróðurhúsalofttegundir.
- (HR) Sadržava fluorirane stakleničke plinove

Hermetically sealed equipment

R134a

- ※ R134a GWP : 1430
(GWP / PRG / GWP / PRP / GWP / GWP)
- ※ t-CO₂ eq = F-gas (kg) x GWP / 1000



KORISNIČKI PRIRUČNIK

GRIJALICA VODE (BOJLER) S TOPLINSKOM PUMPOM



Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i čuvajte ga pri ruci za buduću uporabu.

Originalne upute

HR	HRVATSKI	SL	SLOVENŠČINA	HU	MAGYAR	BG	БЪЛГАРСКИ
SR	SRPSKI	CNR	MONTÉNÉGRIN	BS	BOSANSKI	SQ	SHQIP
MK	МАКЕДОНСКИ	NL	NEDERLANDS	EL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	RO	ROMÂNĂ
SK	SLOVENČINA	CZ	ČEŠTINA	PT	PORTUGUÊS		



MFL71409210
Rev.00_090923

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

www.lg.com

Autorsko pravo © 2023 LG Electronics Inc. Sva prava pridržana.

KAZALO

Ta navodila lahko vsebujejo slike ali vsebino, ki se razlikuje od modela, ki ste ga kupili. Priročnik lahko proizvajalec tudi spremeni.

SIGURNOSNE UPUTE	3
Mjere opreza	4
UGRADNJA	12
Dijelovi i funkcije.....	12
Alat za postavljanje	13
Pribor.....	13
Upute za ugradnju	14
Odaberite najbolje mjesto	15
Raspakiranje i uklanjanje matičnih vijaka za prijevoz	16
Toplinska ekspanzija	16
Ugradnja odvodnog ventila	16
Ugradnja T&P sigurnosnog ventila.....	16
Ugradnja odvodnih vodova za kondenzat	18
Spajanje crijeva dovoda vode	19
Uspostavljanje električnih veza	20
Sigurnosne kontrole	21
Izolacijski kompleti	21
Instalacijski popis	22
RAD	23
Uporaba osnovnih naredbi	23
PAMETNE FUNKCIJE	25
LG ThinQ aplikacija.....	25

Vaša sigurnost i sigurnost drugih osoba vrlo je važna.

U ovom priručniku i na vašem aparatu nalazi se mnogo sigurnosnih poruka. Uvijek pročitajte i poštujujte sve sigurnosne poruke.

 Ovo je sigurnosni simbol upozorenja.

Ovaj simbol upozorava na moguće opasnosti koje mogu ubiti ili ozlijediti vas ili druge osobe.

Uz sve sigurnosne poruke nalazit će se simbol sigurnosnog upozorenja i riječ **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**. Ove riječi znače:

OPREZ

Možete se lakše ozlijediti ili uzrokovati oštećenje proizvoda, ako ne poštujujte upute.

UPOZORENJE

Nepridržavanje uputa može prouzročiti ozbiljne ozljede ili smrt.

OPASNOST

Ukazuje na to da nepridržavanje uputa može prouzročiti teže ozljede ili smrt.

Sve sigurnosne upozoravaju na potencijalne opasnosti, kako smanjiti opasnost od ozljeda i što se može dogoditi ako se upute ne poštuju.

! UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, ozljeda ili opekline, morate se pridržavati uputa u ovom priručniku.

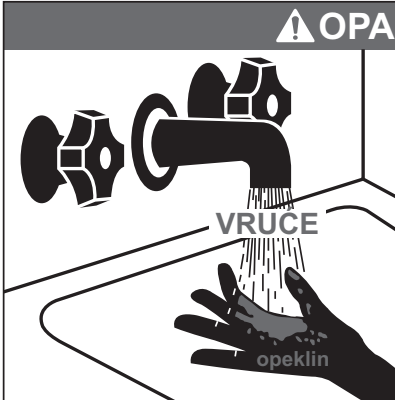
Pobrinite se da u potpunosti shvaćate korisnički priručnik prije instalacije i rada s ovim uređajem. Ako imate poteškoća s razumijevanjem ili slijedom uputa u ovom priručniku ili imate pitanja, obratite se ovlaštenom servisnom centru ili lokalnom elektroopskrbnom poduzeću.

Mjere opreza

Postavka temperature vode

! OPASNOST

Temperatura vode iznad 50 °C može trenutno izazvati ozbiljne opekline ili smrt od opekline. Obavezno pročitajte i slijedite upozorenja na donjoj slici.

! OPASNOST	
	<p>Temperatura vode iznad 50 °C može trenutno izazvati ozbiljne opekline ili smrt od opekline.</p> <p>Djeca, invalidi i starije osobe izloženi su najvećem riziku od opekline.</p> <p>Pogledajte korisnički priručnik prije podešavanja temperature u vodenoj grijalici (bojleru).</p> <p>Provjerite vodu prije kupanja ili tuširanja.</p> <p>Dostupni su ventili za ograničenje temperature, pogledajte priručnik.</p>

Za određivanje odgovarajuće temperature za vaš dom, pogledajte donju tablicu.

Temperatura	Vrijeme koje je potrebno za dobivanje ozbiljne opekline
49 °C	Više od 5 minuta
52 °C	1 ½ do 2 minute
54 °C	Oko 30 sekundi
57 °C	Oko 10 sekundi
60 °C	Manje od 5 sekundi
63 °C	Manje od 3 sekunde
65 °C	Oko 1 ½ sekunda
68 °C	Oko 1 sekunde

NAPOMENA

- Da bi se smanjila temperatura vode na mjestu upotrebe, preporučuju se termostatski miješajući ventili. Ovi ventili automatski miješaju toplu i hladnu vodu u vodovima. Preporuča se uporaba ventila za miješanje.

OPASNOST

Kućanstva sa starijim osobama, djecom ili osobama s invaliditetom mogu zahtijevati termostat od 48 °C ili niže kako bi se spriječio kontakt s "VRUĆOM" vodom.

OPASNOST

Viša temperatura vode povećava potencijalne opekline vrućom vodom

Temperatura vode u vodenoj grijalici (bojleru) regulira se tipkama na ekranu. Temperatura vode ove vodene grijalice (bojlera) tvornički je podešena na 50 °C u skladu sa sigurnosnim propisima. Za informacije o podešavanju temperature vode pogledajte odjeljak o radu u ovom priručniku.

Lokalni propisi o ugradnji

Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu s uputama iz ovog priručnika, nacionalnim propisima i svim propisima izdatim od strane lokalne vlasti i tijela javnog zdravstva.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, opekлина ili ozljeda osoba prilikom uporabe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere predostrožnosti, koje uključuju sljedeće:

Djeca u kućanstvu:

Ovaj uređaj nije prilagođen da ga koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili primaju upute u vezi uporabe ovog uređaja od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Pobrinite se da djeca ne mogu gaziti po vanjskoj jedinici uređaja. U protivnom, djeca se mogu teško ozlijediti uslijed pada s uređaja.

Za uporabu u Europi:

Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Postavljanje

- Da biste smanjili rizik od teških ozljeda ili smrti, slijedite sve upute za postavljanje.
- Provjerite je li vaš uređaj pravilno instaliran u skladu sa lokalnim kodovima i priloženim uputama za postavljanje.
- Ne zamjenjujte nijedan dio vodene grijalice (bojlera) i koristite samo originalne dodatke i rezervne dijelove, osim ako to nije posebno preporučeno u ovom priručniku.
- Nemojte uključivati električno napajanje vodene grijalice (bojlera) osim ako spremnik nije potpuno pun vode.
- Nikada ne pokušavajte rukovati ovim uređajem ako je oštećen, neispravan, djelomično rastavljen ili ako nedostaju dijelovi ili su slomljeni.
- Ako se proizvod natopi (potopi ili uroni) u vodu, prije ponovne uporabe obratite se ovlaštenom servisnom centru za popravak.
- Za premještanje ili ugradnju uređaja potrebne su dvije ili više osoba.
- Prekinite napajanje isključivanjem sklopke ili uklanjanjem osigurača prije ugradnje.
- Čak i ako je termostat vodene grijalice (bojlera) postavljen na nisku temperaturu, vruća voda može izazvati opekline. Kako biste smanjili rizik od opeklina, preporučuju se termostatski miješajući ventili.
- Pakiranje držite van dohvata djece. Materijal pakiranja može biti opasan za djecu. Postoji opasnost od gušenja.
- Uništite karton, plastičnu vrećicu i ostale materijale za pakiranje nakon što se uređaj raspakira. Djeca bi ih mogla koristiti za igru. Kartoni prekriveni prostirkama, prekrivačima za krevet ili plastičnim plahtama mogu postati hermetički zatvorene komore.
- Spojite se na strujni krug koji je pravilno označen, zaštićen i prave veličine, kako biste izbjegli električno preopterećenje.

- Ovaj uređaj mora biti smješten blizu izvora napajanja. Koristite napajanje od 1,5 mm² ili više, u nominalnoj vrijednosti opterećenja.
- Nemojte postaviti grijalicu vode (bojler) na nestabilnu površinu ili na mjesto gdje postoji opasnost od pada.
- Za instalaciju uvijek kontaktirajte zastupnika ili ovlaštenu servisnu centar. Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljeda.
- Nemojte postaviti grijalicu vode (bojler) na mjesto gdje čuvate zapaljive tekućine ili plinove kao što su gorivo, propan, razrjeđivač i sl.
- Obavezno uzemljite proizvod. Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Postavite ploču i poklopac kontrolne kutije na siguran način.
- Ne dirajte golim rukama stijenke izmjenjivača topline. Tako možete porezati ruke.
- Nemojte uvoditi zrak ili plin u sustav ako nije s posebnim rashladnim sredstvom.
- Nemojte uključivati automatsku sklopku ili napajanje kada su poklopci uklonjeni ili otvoreni.
- Povežite spoj sigurno tako da vijci ne olabave pri povlačenju kabela.
- Postoji opasnost od požara i eksplozije. Umetnite plin (dušik) koji se koristi prilikom provjere curenja vodovoda, čišćenja ili popravka cijevi itd. Ako koristite zapaljive plinove, uključujući kisik, proizvod može imati rizik od požara i eksplozije.

Rad

- Koristite ovaj uređaj samo za namjeravanu namjenu.
- Ako je vodogrijalica (bojler) izložena požaru, poplavi ili fizičkim oštećenjima, odmah isključite napajanje bojlera i NEMOJTE ga više koristiti dok ga ne pregleda kvalificirana osoba.

- Nemojte paliti vodogrijalicu (bojler) ako spremnik nije pun vode.
- Nemojte paliti vodogrijalicu (bojler) ako je zatvoren zaporni ventil za dovod hladne vode.
- Provjerite vodu prije kupanja ili tuširanja.
- Čak i na 50 °C, vruća voda može izazvati opekline.
- Nemojte blokirati ulaz ili izlaz protoka zraka.
- Nemojte dodirivati, rukovati vodogrijalicom (bojlerom) ili popravljati vodogrijalicu (bojler) mokrim rukama.
- Nemojte ostavljati zapaljive tvari kao što je gorivo, benzen ili razrjeđivač blizu vodogrijalice (bojlera).
Ne postavljajte uređaj u potencijalno eksplozivne atmosfere
- Prekinite napajanje ako iz vodogrijalice (bojlera) dopire buka, miris ili dim.
- Pobrinite se da kabel za napajanje nije prljav, labav ili slomljen.
- Nemojte stavljati nikakve predmete na kabel za napajanje.
- Nemojte mijenjati ili produljivati kabel za napajanje.
Ogrebotine ili guljenje izolacije na kabelu za napajanje može dovesti do požara ili strujnog udara i mora se zamijeniti.
- Napojni kabel se ne može zamijeniti. Ako je kabel oštećen uređaj treba baciti.
- Nemojte izlagati ljude, životinje ili biljke hladnom zraku iz vodogrijalice (bojlera) na dulje vrijeme.
- Pobrinite se da tijekom rada uređaja ne može doći do izvlačenja ili oštećenja kabela napajanja. Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Ne dirajte cijev rashladnog sredstva i vodovodnu cijev niti bilo koje druge unutarnje dijelove dok uređaj radi ili odmah nakon rada. Postoji opasnost od smrztina i tjelesnih ozljeda.
- Dodatno ubrizgavanje rashladnog sredstva nije moguće.

Održavanje

- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Isključite ovaj uređaj sa napajanja prije čišćenja ili pokušaja bilo kakvog korisničkog održavanja.
- Prije pražnjenja vodogrijalice (bojlera) isključite napajanje proizvoda.
- Nemojte uključivati napajanje vodogrijalice (bojlera) osim ako je spremnik pun vode.

Tehnička sigurnost

- Postavljanje ili popravci koje izvode neovlaštene osobe mogu predstavljati opasnost za vas i za druge.
- Informacije iz ovog priručnika namijenjene su kvalificiranome servisnom tehničaru koji je upoznat sa sigurnosnim postupcima i opremljen potrebnim alatima i testnim instrumentima.
- Ako ne pročitate pažljivo sve upute u ovom priručniku i ne pridržavate ih se, to može izazvati kvar opreme, oštećenje imovine, tjelesne ozljede i/ili smrt.

OPREZ

Kako biste smanjili opasnost od manjih tjelesnih ozljeda, kvara ili oštećenja proizvoda ili imovine prilikom upotrebe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

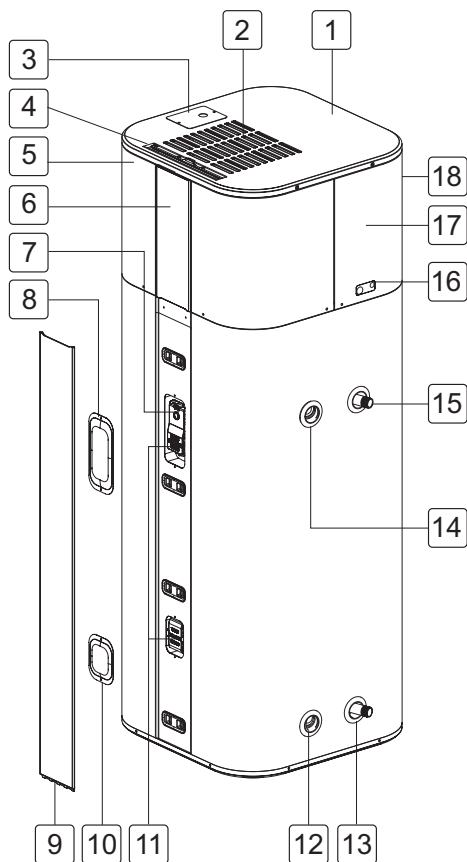
Postavljanje

- Postavite uređaj na čvrst i ravan pod.
- Nemojte instalirati vodogrijalicu (bojler) na mjestu gdje će propuštanje spremnika ili spojeva rezultirati oštećenjem područja blizu uređaja ili katovima ispod.
Tamo gdje se to ne može izbjeći preporuča se da se ispod vodogrijalice (bojlera) postavi odgovarajuća posuda, adekvatno isušena.
- Uređaj postavite tako da buka ili vrući zrak iz vanjske jedinice ne uzrokuju štetu susjedima. U protivnom, može doći do sporova sa susjedima.
- Ispravno postavite odvodno crijevo za jednostavan odvod vodene kondenzacije.
- Obvezno provjerite istjecanje plina nakon postavljanja i popravljavanja uređaja. U protivnom, može doći do neispravnosti uređaja.
- Kako bi izbjegli opasnost zbog nehotičnog resetiranja termalnog isključivanja, ovaj se uređaj ne smije napajati preko vanjskog sklopnog uređaja, primjerice programatora, ili se spojiti na krug koji se općenito uključuje i isključuje komunalno poduzeće.

Rad

- Ne stajite na uređaj i ništa na njega ne stavljajte.
- Ne koristite ovaj uređaj ako je bilo koji dio bio pod vodom.
Odmah se obratite ovlaštenom servisnom centru za zamjenu poplavljenе vodogrijalice (bojlera). Nemojte pokušavati popraviti jedinicu. Mora se zamijeniti.
- Isključite napajanje i opskrbu vodom i ispraznite vodogrijalicu (bojler) ako uređaj želite ostaviti dulje vrijeme, na primjer tijekom godišnjeg odmora.

Dijelovi i funkcije




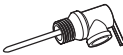
- 1 Poklopac
- 2 Odušnici ulaza zraka
- 3 Razvodna kutija
- 4 Filtar zraka
- 5 Prednja ploča
- 6 Dekor zaslona / Upravljačka ploča
- 7 ECO
- 8 Poklopac gornjeg elementa
- 9 Prednji dekor
- 10 Poklopac donjeg elementa
- 11 Grijač
- 12 Otvor za odvodni ventil
- 13 Otvor za vodu
- 14 Otvor za T&P sigurnosni ventil
- 15 Izlaz za vodu
- 16 Odvod kondenzata
- 17 Stražnja ploča
- 18 Odušnici izlaza zraka

Alat za postavljanje


Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Odvijač		Teflon traka
	Ključ		Razina
	Multimetar		

Pribor

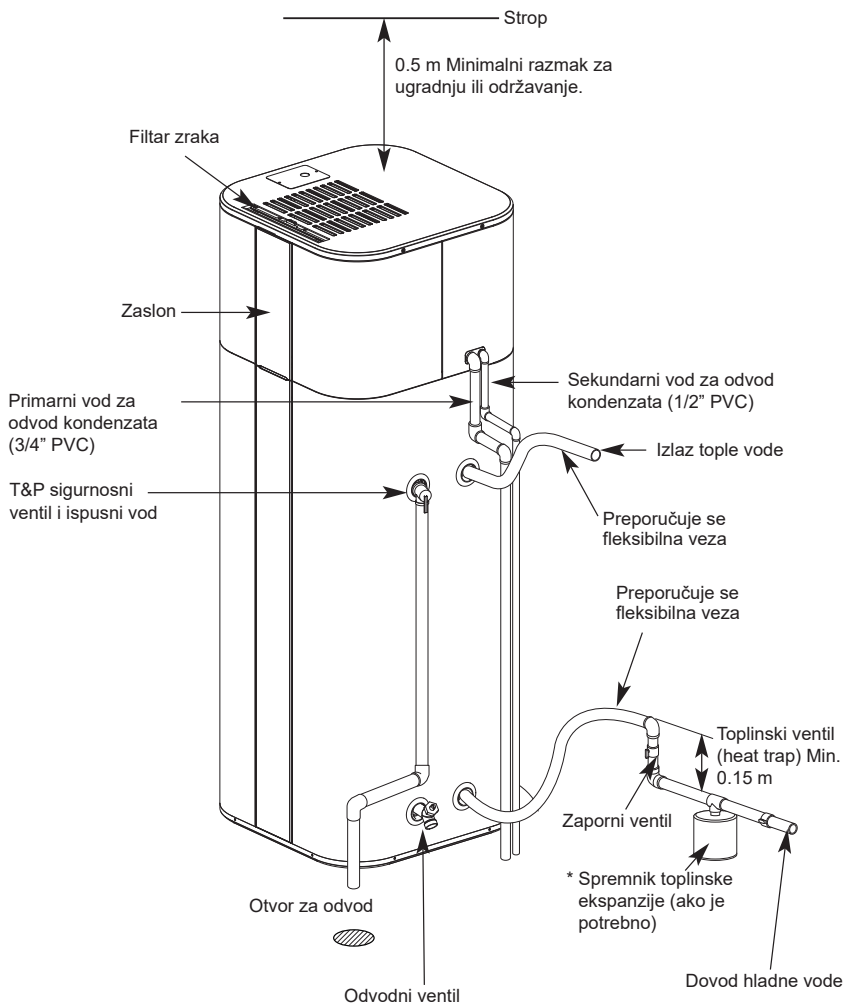
Uključeni dodaci:

Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Ovodni ventil		T&P sigurnosni ventil

Preporučeni dodaci:

Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Ovodna posuda		Spremnik toplinske ekspanzije
	Ventil za ograničavanje tlaka		Termostatski miješajući ventil
	dielektričnim holender		

Upute za ugradnju



* U zatvorenom sustavu spojite spremnik toplinske ekspanzije na vod za opskrbu hladnom vodom. Pogledati odjeljak „Toplinska Ekspanzija“ (str.16).

* Ako se koriste bakrene cijevi na priključcima za vodu moraju se ugraditi dielektrični holenderi (lokalna nabava).

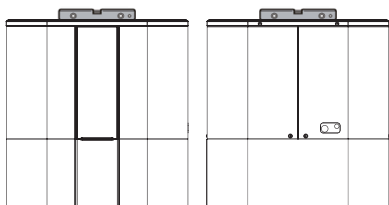
Odaberite najbolje mjesto

NAPOMENA

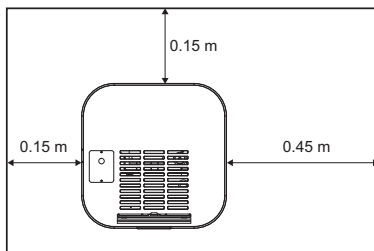
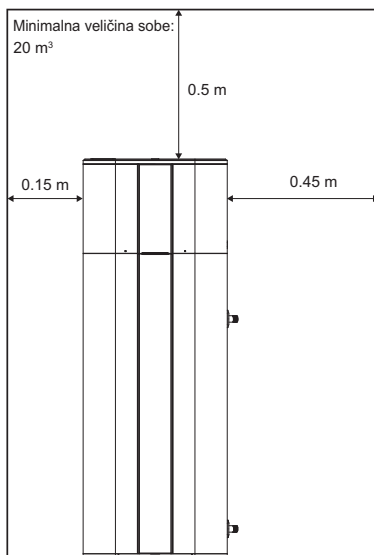
- Instalacija u zatvorenom prostoru bez odgovarajuće ventilacije dovest će do veće potrošnje energije.
- Pomoćna odvodna posuda MORA biti instalirana u skladu s lokalnim propisima. Kompleti za odvodnu posudu dostupni su u trgovini gdje je kupljena vodogrijalica (bojler) ili kod bilo kojeg distributera bojlera. Odvodna posuda ne smije ometati ulaz hladne vode ili odvodni ventil.
- Odaberite prostor na kojem ima dovoljno mjesta za redovno servisiranje. Zračni filtar, poklopci i prednje ploče mogu se ukloniti kako bi se omogućio pregled i servisiranje.
- Uzmite u obzir težinu vodogrijalice i odaberite mjesto gdje je pod dovoljno jak da podnese težinu pune vodogrijalice (bojlera).
- Vodogrijalica (bojler) i vodovi trebaju biti zaštićeni od smrzavanja i jakih korozivnih elemenata. Nemojte postavljati vodogrijalicu (bojler) vani ili na nezaštićenim mjestima.
- Postavite vodogrijalicu blizu područja najveće potrebe za toplom vodom i u središtu vodovodnog sustava. Dugi neizolirani vodovi tople vode mogu trošiti energiju.
- Nedovoljna razmjena zraka rezultiraće povećanom potrošnjom energije.
- Mjesto ugradnje mora imati temperaturu iznad 1 °C.

Prilikom postavljanja uređaja pazite da bude ravno postavljen.

U protivnom može prouzročiti vibracije ili istjecanje vode. To može prouzročiti ozljedu ili nezgodu.



Minimalni razmak



NAPOMENA

- Zbog buduće uporabe preporuka je razmak od najmanje 1 m između bilo kojeg predmeta i lijeve, desne i stražnje strane.

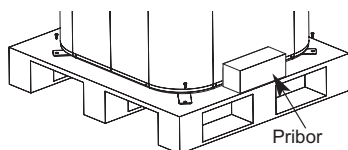
Raspakiranje i uklanjanje matičnih vijaka za prijevoz

NAPOMENA

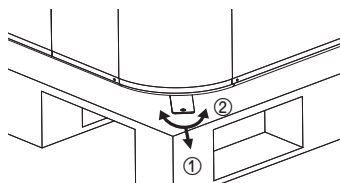
- Dodaci (odvodni ventil i T&P sigurnosni ventil) su pričvršćeni na paletu. Zadržite ih za ugradnju.

Uklonite zaštitne materijale za prijevoz sa vodogrijalice radi ispravnog rada, i pregledajte da nije došlo do oštećenja prilikom prijevoza.

- 1 Uklonite karton i materijale.
- 2 Uklonite vijke sa transportnih nosača.



- 3 Izvucite nosače za transport.



- 4 Lagano nagnite vodogrijalicu i pažljivo odvijte vodogrijalicu (bojler) sa palete.

Toplinska ekspanzija

Utvrđite postoji li nepovratni ventil na dovodnom vodu. Provjerite kod lokalnog vodovoda. Nepovratni ventil smješten u dovodnom vodu hladne vode stvorit će „zatvoreni sistem vode“

Kako se voda zagrijava stvara porast tlaka u vodenom sustavu, jer povećani volumen vode nema kamo otići.

Označeno kao „toplinska ekspanzija“ brzo povećanje tlaka može brzo da dostigne sigurnosnu postavku sigurnosnog ventila.

To će uzrokovati otvaranje sigurnosnog ventila tijekom svakog ciklusa grijanja.

Preporučujemo ugradnju ekspanzijskog spremnika za kontrolu toplinske ekspanzije.

Spojite spremnik za toplinsku ekspanziju na vod za opskrbu hladnom vodom (pogledajte upute za ugradnju).

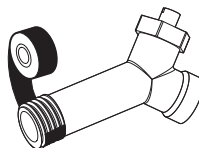
Za dodatne informacije obratite se dobavljaču, vodoinstalateru ili vodovodu.

NAPOMENA

- Odvodni ventil i T&P sigurnosni ventil nalaze se u pakiranju vodogrijalice (bojlera). Moraju se ugraditi u za njih predviđene otvore.

Ugradnja odvodnog ventila

- 1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.

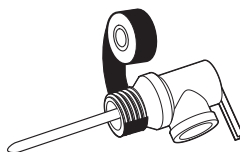


- 2 Ugradite odvodni ventil u otvor sa oznakom „odvodni ventil“.

Ugradnja T&P sigurnosnog ventila

Koristite T&P sigurnosni ventil koji dođe u pakiranju.

- 1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



- 2 Ugradite T&P sigurnosni ventil u otvor sa oznakom T&P sigurnosni ventil

Spajanje ispusne cijevi T&P sigurnosnog ventila

! UPOZORENJE

Tlačni pritisak sigurnosnog ventila ne smije preći 1 Mpa, što je maksimalni radni tlak bojlera kako je navedeno na natpisnoj pločici.

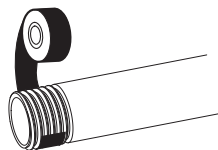
! UPOZORENJE

NEMOJTE priključivati neki drugi ventil ili ograničenja na instalacije T&P ventila. **NEMOJTE** priključivati T&P instalacije na instalacije za kondenzat. Mora se izravno cijevima dovesti do odgovarajućeg otvora za odvod.

Ugradite ispusnu cijev T&P sigurnosnog ventila prema lokalnim kodovima i sljedećim uputama.

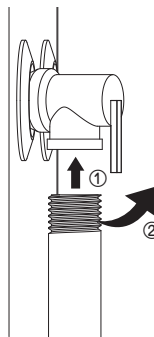
- Unutrašnji promjer ispusne cijevi mora biti najmanje 3/4".
- Ispusna cijev mora biti odobrena za distribuciju tople vode i da može podnijeti temperaturu od 100 °C bez izobličenja
- Kraj ispusne cijevi ne smije biti s navojem ili skriven i treba biti zaštićen od smrzavanja.
- Nemojte umetati niti postavljati bilo koji tip ventila, ograničenja ili reduktora u ispusnu cijev.

- 1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



- 2 Priključite ispusnu cijev na izlaz T&P sigurnosnog ventila.

Ispusna cijev mora se naginjati prema dole od ventila, kako bi se omogućilo potpuna drenaža T&P sigurnosnog ventila i ispusne cijevi.



- 3 Kraj ispusne cijevi mora biti povezan sa odgovarajućim otvorenim sustavom odvodnje.



* Voda može kapati iz odvodne cijevi uređaja za oslobađanje tlaka i ta se cijev mora ostaviti otvorena u atmosferi.

* Uređaj za oslobađanje tlaka treba raditi redovito radi uklanjanja naslaga kamenca i provjeravati da nije blokiran.

* Odvodnu cijev povezanu s uređajem za oslobađanje tlaka treba ugraditi kontinuirano usmjerenu prema dolje i u okruženju bez smrzavanja.

Ugradnja odvodnih vodova za kondenzat

NAPOMENA

- Kada pravite priključke za odvodne cijevi NEMOJTE ih prejako zategnuti. Prekomjerno zatezanje može dovesti do pucanja ili štete na posudi za odvod kondenzata.
- Kondenzat iz ovog uređaja nije acidičan.

Vodovi za odvod kondenzata i veze sa odvodnim cjevovodom moraju da odgovaraju nacionalnim i lokalnim kodovima.

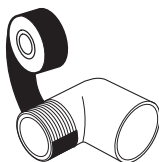
Ne smanjujte veličinu odvodne cijevi na manje od predviđene veličine priključka za kondenzat.

Osigurajte da vodovi odvoda kondenzata održavaju nagib prema dole radi pravilne drenaže.

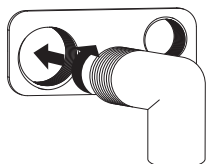
Odvodni vod treba biti izoliran kako bi se spriječilo stvaranje kondenzacije na spoljnoj strani odvodnog voda.

Ako nije dostupan podni odvod ili je odvod iznad razine linije kondenzata, tada se mora instalirati zajednička pumpa za kondenzat kapaciteta ne manje od 7.5 L dnevno.

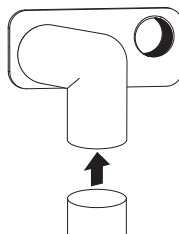
- 1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



- 2 Pričvrstite koljeno pomoću 3/4" klipa i 3/4"G na primarni priključak za odvod.



- 3 Pomoću odobrenog brtvila umetnite PVC cijev u ženski kraj. Odvod kondenzata mora se cijevima dovesti do odgovarajućeg odvoda.



- 4 Pomoću 1/2 "PVC cijevi, koljena s 1/2" kliznim poklopcem i 1/2 "G i odobrenog brtvila, pričvrstite koljeno na sekundarni odvodni priključak i umetnite PVC cijev u ženski kraj.

Spajanje crijeva dovoda vode

NAPOMENA

- Nemojte izravno kaliti ili lemiti na priključke tople ili hladne vode. Ako se koriste priključci za lemljenje, zalemite cijev na adapter prije postavljanja adaptera na priključke za toplu i hladnu vodu vodogrijalice (bojlera). Toplota primijenjena na armature za dovod vode, trajno će oštetiti unutarnju plastičnu oblogu u tim otvorima.
- * Maksimalni tlak u liniji snabdijevanja hladnom vodom je 0.8 Mpa. Ako je tlak vode veći od 0.8 Mpa ugradite ventil za smanjenje tlaka.
- * Spojite vodu za punjenje i dopunjavanje sustava grijanja kako je navedeno u EN1717/ EN61770 kako biste izbjegli onečišćenje pitke vode povratnim tokom.

Maksimalne i minimalne radne temperature vode (°C)	35 / 62
Maksimalni i minimalni radni tlak vode (MPa)	- / 0.8

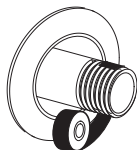
Pogledajte „Upute za ugradnju“ za preporučene uobičajene instalacije.

- 1 Provjerite vrstu vodovodnih cijevi u svom domu. Koristite priključke koji odgovaraju vrsti cijevi u vašem domu.

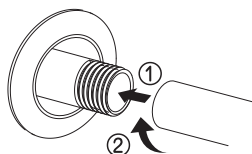
Ako se koriste bakrene cijevi, grijač vode treba uvijek biti povezan dielektričnim priključcima (lokalna nabava) radi sprječavanja korozije uzrokovane električnim strujama uobičajenim u bakrenim vodovodnim cijevima.

Radi lakšeg odspajanja vodogrijalice (bojlera) radi servisa ili zamjene, preporučuje se ugradnja spojeva na priključcima za vodu.

- 2 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



- 3 Spojite hladnu i toplu vode pomoću 3/4" G.



- 4 Ugradite zaporni ventil u vod hladne vode u blizini bojlera.
- 5 Instalirajte izolaciju na cijevi za hladnu i toplu vodu. Izolacija cijevi za toplu vodu može povećati energetska učinkovitost.

Da napunite vodogrijalicu (bojler)

⚠ UPOZORENJE

Nemojte uključivati električno napajanje vodogrijalice (bojler) ako spremnik nije potpuno pun vode. Jamstvo vodogrijalice (bojlera) ne pokriva oštećenja ili kvarove koji su posljedica rada sa praznim ili djelimično praznim spremnikom.

- 1 Uvjerite se da je odvodni ventil na vodogrijalici (bojleru) potpuno zatvoren.



- 2 Uključite dovod hladne vode
- 3 Polako otvorite svaku slavinu za toplu vodu i pustite da voda teče dok ne poteče punim mlazom.
- 4 Pustite da voda teče punim mlazom nekoliko minuta.

Uspostavljanje električnih veza

⚠ UPOZORENJE

Isključite sva napajanja prije radova na bilo kakvim električnim vezama.

⚠ UPOZORENJE

Uzemljenje je obavezno.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte izravno napajati element za grijanje. Na proizvod su ugrađeni gornji i donji grijači elementi. (230 V, 2 kW)

NAPOMENA

- Sva napajanja moraju biti u skladu sa europskim i nacionalnim standardima i moraju biti zaštićena RCD-om od 30 mA. (Uređaj diferencijalne struje)
- Sredstva za isključivanje moraju biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu s pravilima za ožičenje.

Vodogrijalica (bojler) mora biti trajno napajan električnom energijom kako bi se osigurao ispravan rad utisnute titanske anode. (ICCP) Nemojte uključivati napajanje dok se vodogrijalica (bojler) potpuno ne napuni. Uređaj se može priključiti i njime upravljati samo na jednofaznoj mreži od 230 V AC.

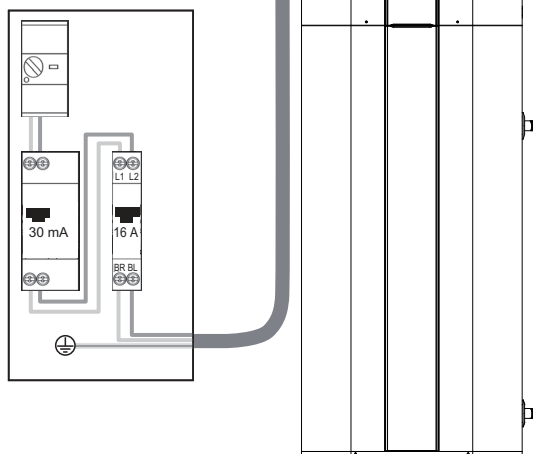
Električna instalacija će obuhvaćati:

- Preporučuje se ugradnja uređaja za diferencijalnu struju (RCD) sa naznačenom rezidualnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA.
- Napon preporučenog uređaja za zaštitu diferencijalne struje koji treba instalirati (RCD) Kabel za napajanje snije moguće odspojiti od proizvoda.

Kabel za napajanje nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen uređaj treba baciti.

⚠ OPREZ

Kako bi izbjegli opasnost zbog nehotičnog resetiranja termalnog isključivanja, ovaj se uređaj ne smije napajati preko vanjskog sklopnog uređaja, primjerice programatora, ili se spojiti na krug koji se općenito uključuje i isključuje komunalno poduzeće.



Sigurnosne kontrole

OPREZ

Morate imati kvalificiranu osobu koja će istražiti uzrok stanja visoke temperature i poduzeti korektivne mjere prije ponovnog stavljanja vodogrijalice (bojlera) u pogon.

Postoji gornja regulacija temperature (ECO) koja se nalazi iznad gornjeg grijaćeg elementa.

Ako temperatura vode postane previsoka, regulator za ograničavanje temperature (ECO) isključuje napajanje grijaćih tijela.

Kada se regulator otvori mora se resetirati ručno.

Da biste resetirali regulator za ograničavanje temperature (ECO):

- 1** Prekinite napajanje isključivanjem sklopke ili uklanjanjem osigurača.
- 2** Uklonite prednji dekor i gornji poklopac elementa.
- 3** Pritisnite tipku IZLAZ ZRAKA (ECO RESET).

Izolacijski kompleti

Spoljni izolacijski pokrivač, dostupan široj javnosti, za vodogrijalicu (bojler) nije potreban.

Jamstvo proizvođača ne pokriva bilo kakvu štetu ili kvar uzrokovan instaliranjem ili upotrebom bilo koje vrste neovlaštenih uređaja za uštedu energije ili drugih uređaja.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili gubitke nastale uporabom takvih neovlaštenih uređaja.

OPREZ

Ako lokalni zakoni zahtijevaju primjenu bilo kog spoljnog izolacionog kompleta pokrivača za vodogrijalicu (bojler), potrebna je pažnja kako ne bi ograničili ispravnu funkciju i rad ovog uređaja:

- NEMOJTE blokirati zračne otvore vodogrijalice.
- NEMOJTE pokrivati niti pokušati premjestiti naljepnice s informacijama ili upozorenjima koje se nalaze na vodogrijalici.
- NEMOJTE prekriti upravljačku ploču, T&P sigurnosni ventil, odvodni ventil i razvodnu kutiju.
- Često pregledavajte pokrivač.

Instalacijski popis

Lokacija

- Dovoljno prostora za razmjenu zraka i povremeno održavanje.
- Pod je dovoljno jak da podnese težinu vodogrijalice (bojlera).
- U zatvorenom i zaštićeno od jakih korozivnih tvari.
- Blizu područja potrebe vodogrijalice.
- Iznad 1 °C.
- Područje bez zapaljivih tekućina i plinova.

Odvodni ventil

- Pravilno postavljen odvodni ventil

T&P sigurnosni ventil

- Pravilno postavljen T&P sigurnosni ventil
- Ispusni vod održava nagib prema dolje i vodi do odgovarajućeg odvoda.
- Ispusna cijev zaštićena od smrzavanja.

Odvod kondenzata

- Vodovi održavaju nagib prema dolje i vode do odgovarajućeg odvoda.

Opskrba vodom

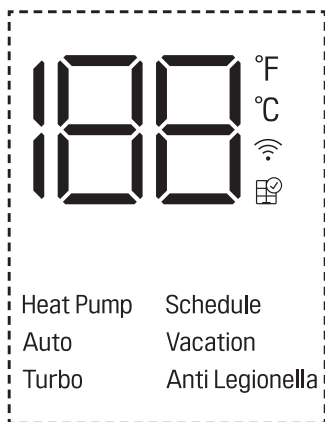
- Spremnik je pun vode u cjelosti.
- Uklonite zrak iz bojlera i cjevovoda.
- Priklučci vode moraju biti čvrsto pritegnuti i nepropusni, ali NEMOJTE previše zatezati.
- Ako se koriste bakreni cjevovodi, spojite dielektrične holendere (lokalna nabava) da biste spriječili koroziju.
- Preporučuju se fleksibilni priklučci za vodu.

Ožičenje

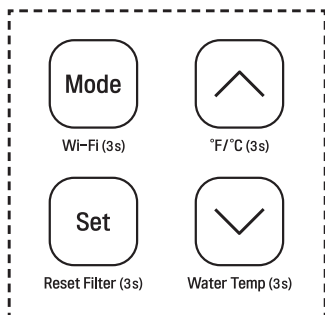
- Napon struje slaže se s nazivnim naponom na natpisnoj pločici.
- Pravilna veličina strujnog kruga i osigurača ili spojke.
- Proizvod pravilno uzemljen.

Uporaba osnovnih naredbi

Prikaz zaslona



2



1



1 Gumb	2 Prikaz zaslona	Opis
Mode	Heat Pump	Za odabir načina rada toplinske pumpe.
	Auto	Za odabir automatskog načina rada.
	Turbo	Za odabir turbo načina rada.
	Vacation	Za odabir vacation načina rada.
-	Schedule	Podesi raspored načina rada samo u LG ThinQ aplikaciji.
-	Anti Legionella	Za odabir Anti Legionella načina rada.
Set	-	Upotrebljava se za postavljanje željene temperature
↑ ↓	18.8	Za podešavanje željene temperature vode
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Da omogućite Wi-Fi uparivanje.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Za resetiranje alarma filtra.
°F/°C (3s)	°F °C	Za izmjenu jedinice °F ili °C.
Water Temp (3s)	18.8	Za prikaz trenutne temperature vode (5 sekundi).

Podešavanje temperature vode

OPASNOST

Viša temperatura vode povećava potencijalne opekline vrućom vodom

Temperatura vode održavaće se u skladu sa postavljenom temperaturom na Zaslону i može se podesiti od 35 °C do 60 °C.

- 1 Pritisnite tipku  ili  za odabir temperature vode.
- 2 Pritisnite tipku podešavanja za završetak programiranja.

Način rada

- Pritisnite tipku Mode više puta za odabir načina rada.
Aktivni način rada prikazan je na zaslonu.

NAČIN RADA TOPLINSKA PUMPA

Ovaj način rada smanjuje potrošnju energije korištenjem toplinske pumpe za grijanje, ali ima spor oporavak.

AUTOMATSKI NAČIN RADA

Ovaj način je tvornički postavljen zbog isporuke. Ovaj način pruža relativno malu potrošnju energije i brz oporavak. Ovaj način primarno koristi toplinsku pumpu za grijanje. Grijajući elementi pružit će dodatno grijanje, ako je potražnja veća nego što toplinska pumpa može sama da zagrije.

TURBO NAČIN RADA

Ovaj način omogućuje najbrži oporavak. Ovaj način koristi toplinsku pumpu i grijače elemente istovremeno.

VACATION NAČIN

Ova se značajka preporučuje kada se vodogrijalica (bojler) ne koristi dulje vrijeme. U ovom će se načinu rada temperatura spremnika održavati na oko 20 °C kako bi se smanjila potrošnja energije i spriječilo smrzavanje bojlera. Trajanje odmora može se postaviti ili izmijeniti između 1 i 90 dana putem aplikacije LG ThinQ.

SCHEDULE NAČIN

Ovaj način rada se može podesiti samo u LG ThinQ aplikaciji. Iz ovog načina rada možete izaći pritiskom bilo koje tipke na grijalici vode (bojleru).

ANTI-LEGIONELLA NAČIN

Grijalica vode automatski provodi način rada protiv legionele jednom tjedno. Temperatura vode dosegne 60 °C i tako zadržati 1 sat. Ova temperatura može izazvati opekline pa vam preporučujemo upotrebu termostatskih miješajućih ventila. (Neaktivan po defaultu)

Aktivan/Neaktivan


- Pritisnite i držite tipku za postavljanje oko 3 sekunde da postavite aktivni ili neaktivni anti-legionella način rada

Aktivno: (Na zaslonu trepće „Anti legionella“ „Antilegionella“ 4 puta)

* Rad jednom nedjeljno

Neaktivan: (Na zaslonu trepće „Anti legionella“ „Antilegionella“ 4 puta)

Resetirajte alarm zračnog filtra

Uređaj će prikazati alarm () koji vas podsjeća da povremeno provjeravate i čistite zračni filter.


- Pritisnite i držite tipku za podešavanje oko 3 sekunde da resetirate alarm.

Promjena jedinice temperature

Prikaz jedinice temperature na zaslonu može se postaviti na Fahrenheit ili Celzijus.

- Pritisnite i držite  tipku oko 3 sekunde da promijenite jedinicu temperature.


Trenutna temperatura vode

- Pritisnite i držite  tipku oko 3 sekunde
Zaslon će prikazati trenutnu temperaturu vode u spremniku, na 5 sekundi.


FUNKCIJA WI-FI UPARIVANJA

Nakon što se spoji na internet preko kućne Wi-Fi mreže, možete upravljati uređajem daljinskim putem preko aplikacije za pametni telefon.

Pojedinosti potražite u odjeljku „SMART FUNKCIJE“.

- Pritisnite i držite Mode tipku oko 3 sekunde
Na prikaznom zaslonu prikaže se .

LG ThinQ aplikacija

Ova je značajka dostupna samo na modelima s  ili **LG ThinQ** logotipom.

LG ThinQ aplikacija omogućuje vam komunikaciju s uređajem pomoću pametnog telefona.

Značajke LG ThinQ aplikacije

Komunicirajte s uređajem pomoću pametnog telefona koristeći prikladne pametne značajke.

Smart Diagnosis™

Ako tijekom upotrebe uređaja nađete na problem, ova pametna dijagnostička značajka pomoći će vam u dijagnosticiranju problema.

Postavke

Omogućuje Vam da postavite različite opcije na uređaju i u aplikaciji.

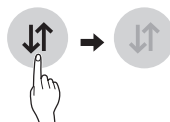
NAPOMENA

- Ako promijenite bežični usmjerivač, Internet davatelja usluga ili zaporku, izbrišite registrirani uređaj iz aplikacije **LG ThinQ** i ponovno ga registrirajte.
- Aplikacija je podložna promjenama u svrhu poboljšanja uređaja bez prethodne obavijesti korisnicima.
- Funkcije mogu varirati ovisno o modelu.

Prije upotrebe aplikacije LG ThinQ

- 1 Provjerite udaljenost između uređaja i bežičnog usmjerivača (Wi-Fi mreže).
 - Ako je udaljenost između uređaja i bežičnog usmjerivača (Wi-Fi mreže) prevelika, jačina signala postaje slaba. Registriranje može potrajati dugo ili instalacija neće uspjeti.


- 2 Isključite mobilne podatke ili stanične podatke na vašem pametnom telefonu.



- 3 Povežite pametni telefon sa bežičnim usmjerivačem.



NAPOMENA

- Da biste potvrdili da postoji Wi-Fi veza provjerite svijetli li ikona  na upravljačkoj ploči.
- Uređaj podržava samo 2,4 GHz Wi-Fi mreže. Da biste provjerili mrežnu frekvenciju, obratite se svojem davatelju Internet usluga ili pogledajte upute ežičnog usmjerivača.
- **LG ThinQ** nije odgovoran za bilo kakve probleme mrežne veze ili bilo kakve pogreške, kvarove ili greške uzrokovane mrežnom vezom.
- Ako uređaj ima problema pri povezivanju s Wi-Fi mrežom, možda je predaleko od usmjernika (router). Nabavite Wi-Fi repetitor (proširivač raspona) kako biste poboljšali jačinu Wi-Fi signala.
- Wi-Fi mreža se možda neće povezati ili će biti prekinuta zbog okruženja u kojem se nalazi.
- Mrežna veza možda neće ispravno raditi, ovisno o davatelju internetskih usluga.
- Okolno bežično okruženje može uzrokovati spori rad bežične mreže.

- Uređaj nije moguće registrirati zbog problema sa bežičnim prijenosom signala. Isključite uređaj i sačekajte jednu minutu prije ponovnog pokušaja.
- Ako je na bežičnom usmjerivaču omogućen vatrozid, onemogućite vatrozid ili mu dodajte iznimku.
- Naziv bežične mreže (SSID) trebao bi biti kombinacija engleskih slova i brojeva. (Ne koristite posebne znakove.)
- Korisničko sučelje pametnog telefona (UI) može se razlikovati ovisno o mobilnom operativnom sustavu (OS) i proizvođaču.
- Ako je sigurnosni protokol usmjerivača postavljen na ^{WEP}, možda nećete uspjeti postaviti mrežu.
Odaberite druge sigurnosne protokole (preporučujemo **WPA2**) i ponovo registrirajte proizvod.

Instaliranje LG ThinQ aplikacije

Potražite **LG ThinQ** aplikaciju u trgovini Google Play ili Apple App Store na pametnom telefonu.

Slijedite upute za preuzimanje i instalaciju aplikacije.

Smart Diagnosis™

Koristite ovu značajku za pomoć u dijagnosticiranju i rješavanju problema s vašim uređajem.

NAPOMENA

- Iz razloga koji se ne mogu pripisati nepažnji LGE-a, usluga možda neće raditi zbog vanjskih čimbenika kao što su, nedostupnost Wi-Fi-ja, prekid Wi-Fi veze, lokalna pravila trgovina aplikacija, nedostupnost aplikacija i drugi.
- Značajka se može promijeniti bez prethodne najave i može se razlikovati ovisno o vašoj lokaciji.

Koristite LG ThinQ za dijagnosticiranje problema

Ako nađete na problem s uređajem opremljenim Wi-Fi mrežom, on može prenositi podatke o rešavanju problema na pametni telefon pomoću aplikacije **LG ThinQ**.

- Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i na izborniku odaberite značajku **Smart Diagnosis™**. Slijedite upute u aplikaciji **LG ThinQ**.

Obavijest s informacijama o softveru s otvorenim izvornim kodom

Za dobivanje izvornog koda prema licencama GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog koda koje imaju obvezu otkriti izvorni kod koji se nalazi u ovom proizvodu i za pristup svim navedenim uvjetima licenciranja, obavijestima o autorskim pravima i drugim relevantnim dokumentima posjetite <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics vam nudi i mogućnost dostave izvornog koda na CD ROM-u uz određenu naknadu troškova za medij, dostavu i obradu narudžbe. Pišite nam na opensource@lge.com.

Ova je ponuda valjana za svakoga tko te podatke primi u razdoblju od tri godine nakon naše posljednje isporuke ovog proizvoda.

NAVODILA ZA UPORABO

TOPLOTNA ČRPALKA ZA SANITARNO VODO



Pred uporabo naprave temeljito preberite ta navodila za uporabo, nato pa jih imejte pri roki za nadaljnjo uporabo.

Prevod originalnega pouka

SL SLOVENŠČINA



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Vse pravice pridržane.

KAZALO

Ta navodila lahko vsebujejo slike ali vsebino, ki se razlikuje od modela, ki ste ga kupili. Priročnik lahko proizvajalec tudi spremeni.

VARNOSTNA NAVODILA	3
Varnostni ukrepi.....	4
VGRADNJA	12
Deli in funkcije	12
Orodja za vgradnjo	13
Dodatki	13
Navodila za vgradnjo.....	14
Izberite najboljšo lokacijo	15
Odstranjevanje embalaže in transportnih vijakov.....	16
Temperaturna ekspanzija	16
Namestitev odtočnega ventila	16
Namestitev varnostnega ventila	16
Namestitev odtočnih vodov za kondenzat.....	18
Priključitev dotoka vode	19
Izvedba električnih priključkov.....	20
Varnostne funkcije	21
Kompleti izolacijskih prevlek	21
Kontrolni seznam za vgradnjo	22
DELOVANJE	23
Uporaba osnovnih funkcij.....	23
PAMETNE FUNKCIJE.....	25
Aplikacija LG ThinQ.....	25

Vaša varnost in varnost drugih je zelo pomembna.

V tem priročniku in na vaši napravi smo navedli veliko pomembnih varnostnih navodil. Vedno preberite in upoštevajte vsa varnostna navodila.



To je simbol za varnostno opozorilo.

Ta simbol vas opozori na morebitne nevarnosti, ki lahko ubijejo ali poškodujejo vas ali druge.

Vsa varnostna sporočila so označena s simbolom varnostnega opozorila in besedo NEVARNOST, OPOZORILO ali POZOR.

Te besede pomenijo:



POZOR

Če ne upoštevate navodil, se lahko rahlo poškodujete ali poškodujete izdelek.



OPOZORILO

Če ne upoštevate navodil, lahko umrete ali ste resno poškodovani.



NEVARNOST

Pomeni, da bo neupoštevanje navodil povzročilo resne poškodbe ali smrt.

Vsa varnostna navodila sporočajo, kakšna je potencialna nevarnost in kako zmanjšati možnost poškodb ter kaj se lahko zgodi, če ne upoštevate navodil.

! OPOZORILO

Da bi zmanjšali nevarnost eksplozije, požara, smrti, električnega udara, poškodb ali opeklin, je treba upoštevati napotke iz teh navodil.

Pred namestitvijo in uporabo naprave se v celoti seznanite z navodili za uporabo. Če imate kakršne koli težave z razumevanjem ali izvajanjem teh navodil ali če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na pooblaščen servis ali lokalnega distributerja električne energije.

Varnostni ukrepi

Nastavitev temperature vode

! NEVARNOST

Temperatura vode nad 50 °C lahko takoj povzroči hude opekline ali smrt zaradi opeklin. Preberite in upoštevajte opozorila na spodnji sliki.

! NEVARNOST	
	<p>Temperatura vode nad 50 °C lahko povzroči takojšnje hude opekline ali celo smrt zaradi opeklin.</p> <p>Otroci, invalidi in starejši so opeklinam najbolj izpostavljeni.</p> <p>Pred nastavitvijo temperature v grelniku vode preberite navodila za uporabo.</p> <p>Pred kopanjem ali prhanjem preverite kako vroča je voda.</p> <p>Na voljo so ventili za omejevanje temperature, preverite navodila.</p>

Ustrezno nastavitve temperature vode za vaš dom najdete v spodnji tabeli

Temperatura	Čas do nastanka resnih opeklin
49 °C	Več kot 5 minut
52 °C	1 ½ do 2 minuti
54 °C	Približno 30 sekund
57 °C	Približno 10 sekund
60 °C	Manj kot 5 sekund
63 °C	Manj kot 3 sekunde
65 °C	Približno 1 ½ sekunde
68 °C	Približno 1 sekundo

OPOMBA

- Za znižanje temperature vode na mestu uporabe priporočamo uporabo termostatskih mešalnih ventilov.
Tovrstni ventili samodejno mešajo vročo in hladno vodo vodovodnih ceveh. Uporaba mešalnega ventila je priporočljiva.

NEVARNOST

V gospodinjstvih s starejšimi, otroki ali invalidi je morda potrebno nastaviti vodo na 48 °C ali nižjo nastavitve termostata, da bi preprečili stik z “VROČO” vodo.

NEVARNOST

Višja temperatura vode poveča možnost OPEKLIN zaradi vroče vode

Temperaturo vode v grelniku uravnate z gumbi na zaslonu. Temperatura vode tega grelnika vode je v skladu z varnostnimi predpisi tovarniško nastavljena na 50 °C.

Za informacije o prilagajanju temperature vode pogledajte v poglavje Delovanje.

Lokalni predpisi o vgradnji

Naprava mora biti nameščena kot je opisano v teh navodilih ter v skladu z nacionalnimi predpisi in vsemi predpisi, ki jih izdajo lokalni in zdravstveni organi.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO

Za zmanjšanje nevarnosti eksplozije, požara, smrti, električnega udara, opeklin ali poškodb oseb pri uporabi tega izdelka upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

Otroci v gospodinjstvu:

Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost ali jim daje navodila glede uporabe naprave. Otroke je treba nadzorovati, da se z napravo ne igrajo. Pazite, da otroci na napravo ne stopajo. V nasprotnem primeru se lahko zaradi padca resno poškodujejo.

Za uporabo v Evropi:

Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila v zvezi z varno uporabo aparata in če razumejo nevarnosti povezane z njim.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.

Vgradnja

- Da bi zmanjšali tveganje za hude poškodbe ali smrt, upoštevajte vsa navodila za vgradnjo.
- Poskrbite, da je vaša naprava pravilno vgrajena v skladu z lokalnimi predpisi in priloženimi navodili za vgradnjo.
- Ne zamenjajte delov grelnika vode in uporabljajte samo originalno dodatno opremo in rezervne dele, razen če je to posebej priporočeno v teh navodilih.
- Električnega napajanja grelnika vode ne vklopljajte, če rezervoar ni do konca poln vode.
- Ne poskušajte uporabljati naprave, če je poškodovana, ne deluje pravilno, je delno razstavljena ali ima manjkajoče ali zlomljene dele.
- Če je izdelek namočen (poplavljen ali potopljen) v vodi, se pred ponovno uporabo za popravilo obrnite na pooblaščen servis.
- Za premikanje ali namestitvev naprave potrebujete dve ali več oseb.
- Izklopite napajanje tako, da pred namestitvijo odprete odklopnik ali odstranite varovalke.
- Tudi če je termostat grelnika vode nastavljen na sorazmerno nizko temperaturo, lahko vroča voda povzroči opekline. Da bi zmanjšali nevarnost opeklin, priporočamo termostatske mešalne ventile.
- Embalažo hranite izven dosega otrok. Embalaža je lahko nevarna za otroke. Obstaja namreč nevarnost zadušitve.
- Po odstranjevanju embalaže uničite karton, plastično vrečko in drugo embalažo. Otroci bi jih lahko uporabljajo za igro. Škatle prekrte s preprogami, pregrinjali ali plastičnimi folijami lahko postanejo zrakotesne komore.
- Priključite se na pravilno ocenjeno, zaščiteno in veliko napajalno omrežje, da se izognete preobremenitvi.

- Naprava mora biti nameščena v bližini električnega napajanja. Uporabite vodnik, ki ima nazivno površino preseka 1.5 mm² ali več.
- Grelnika vode ne vgrajujte na nestabilno površino ali na prostor, kjer obstaja nevarnost padca.
- Za namestitev se vedno obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Sicer lahko pride do požara, električnega udara, eksplozije ali poškodb.
- Grelnika vode ne nameščajte na mesto, kjer so shranjene vnetljive tekočine ali plini, kot so bencin, propan, razredčilo za barve itd.
- Izdelek vedno ozemljite. Sicer lahko pride do požara ali električnega udara
- Namestite ploščo in pokrov kontrolne škatle.
- Ne dotikajte se krilc izmenjevalnika toplote z golimi rokami. V nasprotnem primeru lahko dobite ureznine po rokah.
- V sistem ne dovajajte zraka ali plina, razen če gre za posebno hladilno sredstvo.
- Ne vklopite odklopnika ali napajanja, če ste odprli ali odstranili pokrov.
- Spojke trdno privijajte, da se pri vlečenju kabla ne razrahljajo.
- Nevarnost požara in eksplozije. Pri preverjanju puščanja vode in za čiščenje ali popravilo cevi je treba uporabiti inertni plin (dušik). Če uporabljate vnetljive pline, vključno s kisikom, potem pri uporabi izdelka obstaja nevarnost požara in eksplozije.

Delovanje

- Napravo uporabljajte samo za predvideni namen.
- Če je bil grelnik vode izpostavljen požaru, poplavi ali fizično poškodovan, nemudoma izključite napajanje grelnika vode in ga NE uporabljajte več, dokler ga ne pregleda usposobljena oseba.

- Električnega napajanja grelnika vode ne vklaplajte, če rezervoar ni do konca poln vode.
- Ne vklopite grelnika vode, če je zaporni ventil za dovod hladne vode zaprt.
- Pred kopanjem ali prhanjem preverite kako vroča je voda.
- Tudi pri 50 °C lahko vroča voda povzroči opekline.
- Ne blokirajte dotoka ali odtoka zraka.
- Nikoli se ne dotikajte, ne uporabljajte ali popravljajte grelnika vode z mokrimi rokami.
- V bližini grelnika vode ne puščajte vnetljivih snovi, kot so bencin, benzen ali razredčilo. (Enote ne vgrajujte v potencialno eksplozivnem okolju.)
- Prekinite napajanje, če iz grelnika vode prihaja hrup, vonj ali dim.
- Prepričajte se, da napajalni kabel ni umazan, ohlapen ali polomljen.
- Na napajalni kabel ne postavljajte predmetov.
- Napajalnega kabla ne spreminjajte ali podaljšujte. Praske ali luščenje izolacije na napajalnih kablilih lahko povzroči požar ali električni udar in jo je treba zamenjati.
- Napajalnega kabla ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, napravo odstranite.
- Ljudi, živali ali rastlin ne izpostavljajte za daljši čas hladnemu zraku iz grelnika vode.
- Poskrbite, da med delovanjem napajalnega kabla ni mogoče izveliči ali poškodovati. To lahko predstavlja nevarnost za požar ali električni udar.
- Med delovanjem enote ali takoj po delovanju se ne dotikajte cevi za hladilno sredstvo, cevi za vodo in notranjih delov. V nasprotnem primeru tvegate nevarnost opeklin ali ozeblin ter telesnih poškodb.
- Dodatno vbрызganje hladilnega sredstva ni mogoče.

Vzdrževanje

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali podobno usposobljena oseba, saj se le tako izognete nevarnosti.
- Pred čiščenjem in kakršnimi koli vzdrževalnimi deli napravo izključite iz napajanja.
- Pred praznjenjem grelnika vode napravo izklopite iz elektrike.
- Električnega napajanja grelnika vode ne vklopljajte, če rezervoar ni do konca poln vode.

Tehnična brežhibnost

- Če vgradnjo ali popravilo izvajajo nepooblaščen osebe, to lahko predstavlja nevarnost za vas in druge.
- Informacije v navodilih so namenjene usposobljenemu serviserju, ki je seznanjen z varnostnimi postopki in je opremljen z ustreznimi orodji in testnimi instrumenti.
- Če ne preberete in upoštevate navodil v celoti, lahko pride do okvare opreme, materialne škode, telesnih poškodb in / ali smrti.

POZOR

Za zmanjšanje možnosti manjših poškodb oseb, okvar ali poškodovanja lastnine, pri uporabi tega izdelka upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

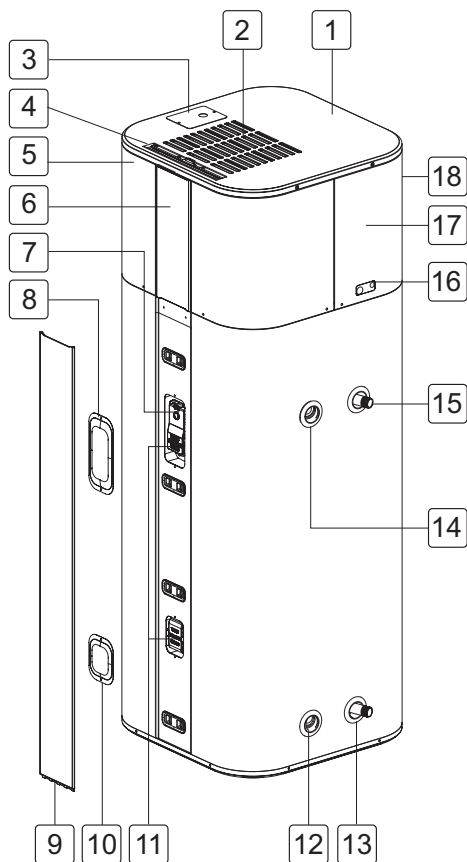
Vgradnja

- Izdelek namestite na trdna in ravna tla.
- Ne nameščajte grelnika vode na mesto, kjer bi puščanje rezervoarja ali cevi povzročilo poškodbe prostora okrog naprave ali nižjih nadstropij v stavbi.
Kadar se takšnim območjem ni mogoče izogniti, je priporočljivo, da se pod grelnik vode namesti ustrezna odtočna posoda z ustreznim odtokom.
- Izdelek namestite tako, da hrup ali vroč zrak iz naprave ne more povzročati škode sosedom. Slednje lahko namreč povzroči spor s sosedi.
- Odtočno cev namestite pravilno za nemoteno odvajanje vodnega kondenzata.
- Po vgradnji in popravilu naprave vedno preverite, če prihaja do uhajanja plina. V nasprotnem primeru lahko pride do okvare izdelka.
- Da bi se izognili nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve toplotnega izklopa, se naprava ne sme napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali biti priključena na omrežje, ki se redno vklaplja ali izklaplja.

Delovanje




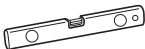

- Na izdelek ne stopajte in nanj ne polagajte ničesar.
- Naprave ne uporabljajte, če je bil kateri koli del pod vodo.
Za zamenjavo poplavljenega grelnika vode se takoj obrnite na pooblaščen servis. Enote ne poskušajte popraviti.
Treba jo je zamenjati.
- Izklopite napajanje in dotok vode v grelnik ter izpraznite grelnik vode, če boste napravo dlje časa pustili mirovati, na primer med počitnicami.

Deli in funkcije




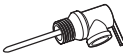
- 1 Zgornji pokrov
- 2 Odprtine za dovod zraka
- 3 Razvodna škatla
- 4 Zračni filter
- 5 Sprednja plošča
- 6 Zaslon / Nadzorna plošča
- 7 Izklop elektrike (ECO)
- 8 Pokrov zgornjega elementa
- 9 Sprednja plošča
- 10 Pokrov spodnjega elementa
- 11 Grelni element
- 12 Odprtina za odtočni ventil
- 13 Dovod vode
- 14 Odprtina za varnostni ventil
- 15 Odtok vode
- 16 Odtok kondenzata
- 17 Zadnja plošča
- 18 Odprtine za odvod zraka

Orodja za vgradnjo


Slika	Ime	Slika	Ime
	Izvijač		Teflonski trak
	Francoski ključ		Vodna tehcnica
	Multimeter		

Dodatki

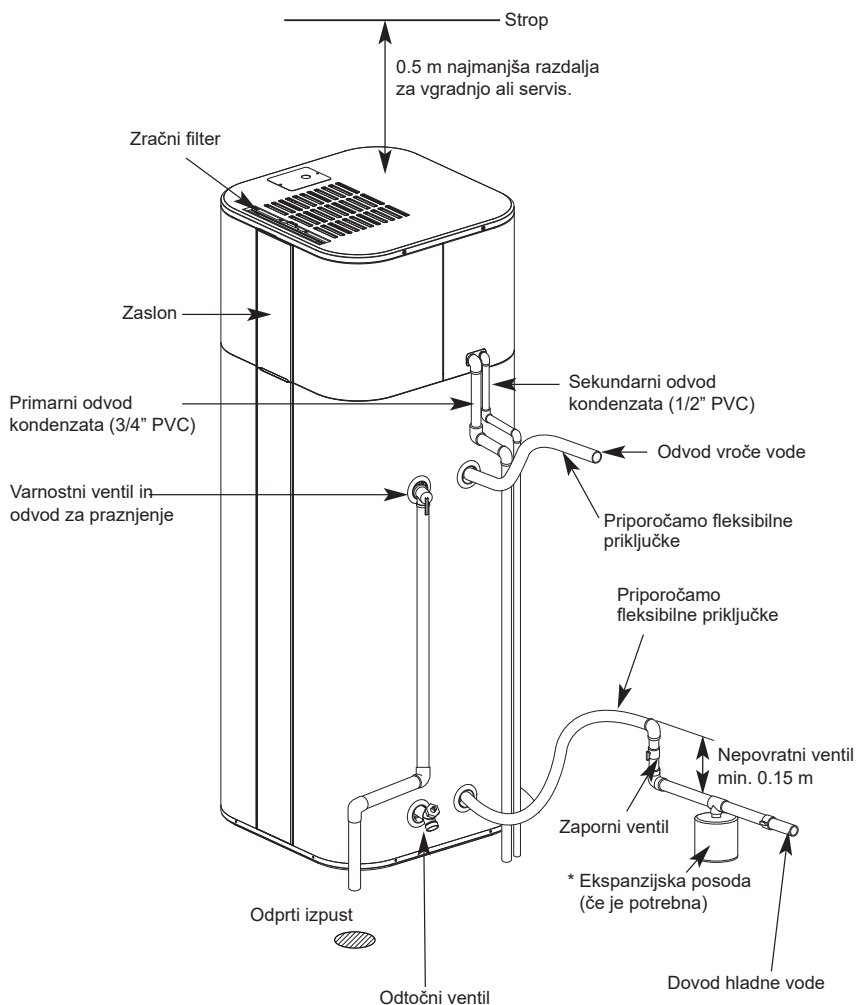
Priloženi dodatki:

Slika	Ime	Slika	Ime
	Odočni ventil		Varnostni ventil

Priporočeni dodatki:

Slika	Ime	Slika	Ime
	Odočna posoda		Ekspanzijska posoda
	Ventil za zmanjšanje tlaka		Termostatski mešalni ventil
	dielektrično spojko		

Navodila za vgradnjo



* V zaprtem sistemu priključite ekspanzijsko posodo na dovod hladne vode. Več v poglavju „Temperaturna ekspanzija“ (str. 16).

* Če je uporabljen bakren cevovod, morajo biti na priključku za vodo nameščene dielektrične spojke (niso priložene).

Izberite najboljšo lokacijo

OPOMBA

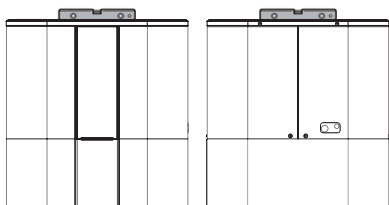
- Namestitve v zaprtem prostoru brez ustreznega prezračevanja povzročata večjo porabo energije.
- Pomožna odtočna posoda MORA biti nameščena v skladu z lokalnimi predpisi. Kompleti za odtočne posode so na voljo v trgovini, kjer ste kupili grelnik vode, ali pri katerem koli distributerju grelnika vode. Odtočna posoda ne sme ovirati dovoda hladne vode ali odtočnega ventila.
- Izberite prostor, kjer je dovolj prostora za redno servisiranje.
Za pregled in servisiranje lahko odstranite zračni filter, pokrove in sprednje plošče.
- Upoštevajte težo grelnika vode in izberite mesto, kjer so tla dovolj močna, da podpirajo težo celotnega grelnika vode.
- Grelnik vode in vodovodi naj bodo zaščiteni pred zmrzovanjem in močno jedkimi snovmi. Ne vgrajujte grelnika vode na prostem ali v nezaščitenih prostorih.
- Grelnik vode namestite blizu območja največje potrebe po topli vodi in v osrednji del vodovodnega sistema. Dolge neizolirane cevi za toplo vodo lahko povzročajo izgubo energije.
- Nezadostna izmenjava zraka povzročata večjo porabo energije.
- Na prostoru, kjer je vgrajena mora biti nad 1 °C.

Z vodno tehniko se prepričajte, da je grelnik vode postavljen naravnost.

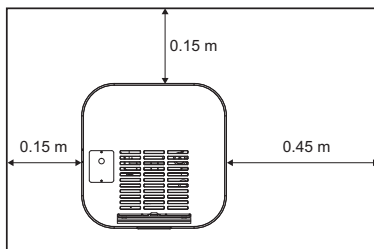
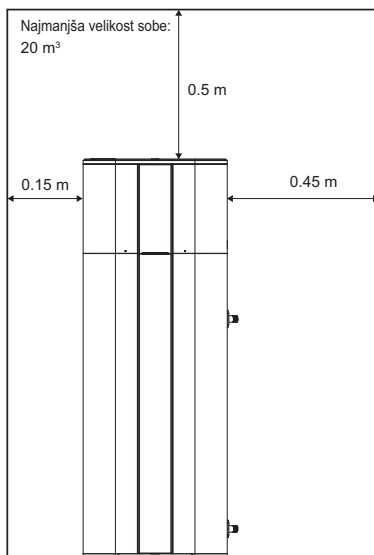
Pri vgradnji naprave imejte vodno tehniko vzporedno z napravo.

V nasprotnem primeru lahko nastajajo vibracije ali prihaja do puščanja vode.

To lahko povzroči poškodbe ali nesrečo.



Najmanjša dovoljena oddaljenost



OPOMBA

- Za morebitno servisiranje je priporočljiva razdalja najmanj 1 m od okoliških predmetov ter leve, desne in zadnje strani.

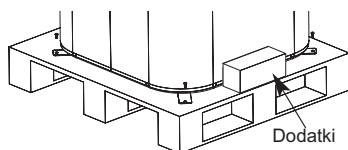
Odstranjevanje embalaže in transportnih vijakov

OPOMBA

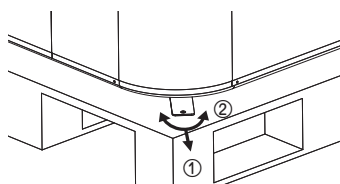
- Dodatki (odtočni ventil in varnostni ventil) so pritrjeni na paleti. Obdržite jih do vgradnje.

Za pravilno delovanje najprej odstranite vso embalažo z grelnika vode in preglejte, če se je med transportom poškodoval.

- 1 Odstranite karton in embalažo za transport.
- 2 Odstranite vijake iz nosilcev za transport.



- 3 Izvlecite nosilce za transport.



- 4 Grelnik vode rahlo nagnite in previdno odvijte grelnik vode s palete.

Temperaturna ekspanzija

Ugotovite, če je na dovodu vode protipovratni ventil. Preverite pri komunalnem podjetju. Protipovratni ventil na dovodu hladne vode ustvari "zaprt sistem vode".

Ko se voda segreva, se v vodnem sistemu poveča tlak, ker se povečana prostornina vode nima kam premakniti.

Hitro povečanje tlaka, imenovano „temperaturna ekspanzija“, lahko hitro sproži varnostno nastavitve varnostnega ventila.

To povzroči, da se varnostni ventil odpre med vsakim ogrevalnim ciklom.

Za nadzor temperaturne ekspanzijske priporočamo namestitev ekspanzijske posode.

Priključite ekspanzijsko posodo na dovod hladne vode (glejte Navodila za vgradnjo).

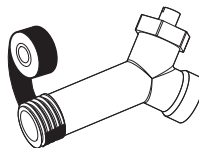
Za dodatne informacije se obrnite na izvajalca inštalacij ali upravitelja vodovoda.

OPOMBA

- Odtočni ventil in varnostni ventil sta priložena v embalaži grelnika vode. Namestiti jih je treba na odprtino, ki je predvidena za ta namen.

Namestitev odtočnega ventila

- 1 Navoj ovijte s teflonskim trakom, da preprečite puščanje.

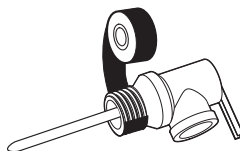


- 2 Odtočni ventil namestite v odprtino z oznako "Drain Valve".

Namestitev varnostnega ventila

Uporabite priloženi varnostni ventil.

- 1 Navoj ovijte s teflonskim trakom, da preprečite puščanje.



- 2 Namestite varnostni ventil v odprtino z oznako T&P relief valve.

Priključitev izpustne cevi varnostnega ventila

! OPOZORILO

Nazivni tlak varnostnega ventila ne sme presegati 1 MPa, kar je največji delovni tlak grelnika vode in je navedeno tudi na ploščici s podatki.

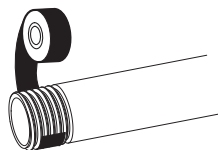
! OPOZORILO

Na cev varnostnega ventila **NE SMETE NAMESTITI** nobenega ventila ali druge blokade. Na cev za izvod kondenzata **NE SMETE NAMESTITI** varnostnega ventila. Cev mora biti speljana neposredno do ustreznega odprtega odtoka.

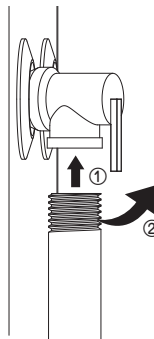
Odvodno cev varnostnega ventila namestite v skladu z lokalnimi predpisi in naslednjimi navodili.

- Notranji premer odtočne cevi mora biti najmanj 3/4".
- Odtočna cev mora biti certificirana za uporabo z vročo vodo in mora prenesti 100 °C brez popačenja.
- Konec odvodne cevi ne sme biti narezan ali skrit in mora biti zaščiten pred zmrzovanjem.
- V odvodno cev ne vstavljajte ali nameščajte kakršnih koli ventilov ali reduktorjev.

- 1 Navoj ovijte s teflonskim trakom, da preprečite puščanje.



- 2 Odtočno cev pritrdite na izvod varnostnega ventila. Izpustna cev mora biti nagnjena navzdol, da omogoči popolno drenažo varnostnega ventila in izpustne cevi.



- 3 Konec odvodne cevi mora biti napeljan do ustreznega odprtega odtoka.



- * Voda lahko kaplja iz izpustne cevi naprave za razbremenitev tlaka zato mora biti konec te cevi prost.
- * Napravo za razbremenitev tlaka je treba redno uporabljati, tako se odstranijo apnene obloge in preveri, če je zamašena.
- * Odtočno cev, priključeno na napravo za razbremenitev tlaka, je treba namestiti tako, da ima stalen padec in v okolju, kjer ne zmrzuje.

Namestitev odtočnih vodov za kondenzat

OPOMBA

- Ko priklapljate odtočno cev, je NE ZATEGNITE premočno. Premočno zategnjene spojke lahko razpokajo ali poškodujejo odtočno posodo za kondenzat.
- Kondenzat iz te enote ni kisel.

Cevi za odtok kondenzata in povezave do odtočne cevi morajo ustrezati državnim in lokalnim predpisom.

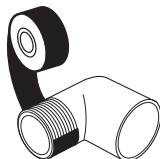
Odtočna cev ne sme biti manjša od predvidene velikosti priključka za kondenzat.

Odtočna cev za kondenzat mora imeti padec po celotno dolžini, da zagotavlja pravilno odvajanje.

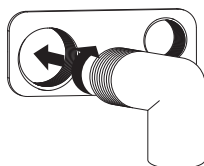
Odtočna cev mora biti izolirana, da na zunanji strani odtočne cevi ne nastaja kondenz.

Če ni talnega odtoka ali je odtok nad nivojem cevi za kondenzat, je treba namestiti običajno črpalko za kondenzat z zmogljivostjo najmanj 7.5 L na dan.

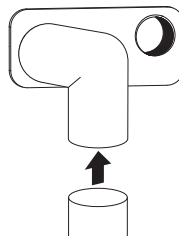
- 1 Navoj ovijte s teflonskim trakom, da preprečite puščanje.



- 2 Na primarni odtočni priključek pritrdite koleno s 3/4" na 3/4".



- 3 S primerno tesnilno maso vstavite PVC cev v ženski konec. Odtok kondenzata mora biti speljan do ustreznega odtoka.



- 4 S pomočjo 1/2" PVC cevi, kolena z 1/2" na 1/2" in primerne tesnilne mase pritrdite koleno na sekundarni odtočni priključek in vstavite PVC cev v ženski konec.

Priključitev dotoka vode

OPOMBA

- NE spajkajte ali varite neposredno na priključke za vročo ali hladno vodo. Če se uporablja mehko spajkanje, spajkajte cev na adapter preden ga povežete s cevmi za vročo ali hladno vodo na grelniku. Neposredna uporaba visoke temperature na priključkih za dovod vode namreč lahko poškoduje plastične obloge v notranjosti.
- * Najvišji tlak v dovodu hladne vode je 0,8 MPa. Če je vodni tlak večji od 0,8 MPa, namestite ventil za zmanjšanje tlaka.
- * Vodo za polnjenje ali dopolnjevanje ogrevalnega sistema priključite, kot je določeno z EN1717 / EN61770, da preprečite onesnaženje pitne vode s povratnim tokom.

Najvišja in najnižja delovna temperatura vode (°C)	35 / 62
Najvišji in najnižji obratovalni tlak vode (MPa)	- / 0.8

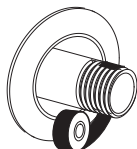
Glejte „Navodila za vgradnjo“ za predlagano tipično vgradnjo.

- 1 Preverite vrsto vodovodnih cevi v vašem domu. Uporabite spojke, ki ustrezajo vrsti cevi v vašem domu.

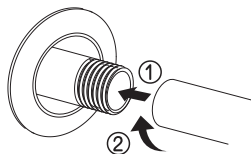
Če je uporabljen bakreni cevovod, mora biti bojler vedno povezan z dielektričnimi priključki (niso priloženi), da se prepreči korozija, ki jo povzročijo električni toki v bakrenih vodnih ceveh.

Zaradi lažjega odklopa grelnika vode za servisiranje ali zamenjavo, je na vodnih priključkih priporočljiva namestitvev spojke.

- 2 Navoj ovijte s teflonskim trakom, da preprečite puščanje.



- 3 Priključite dovod hladne in vroče vodo s 3/4" cevmi.



- 4 Na cev za hladno vodo namestite zaporni ventil v bližini grelnika vode.
- 5 Namestite izolacijo na cevi za hladno in toplo vodo. Izolacija cevi za toplo vodo lahko poveča energetska učinkovitost.

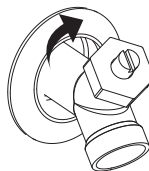
Za polnjenje grelnika vode

⚠ OPOZORILO

Električnega napajanja grelnika vode ne vklaplajte, če rezervoar ni do konca poln vode.

Garancija grelnika vode ne krije škode ali okvare zaradi obratovanja s praznim ali delno praznim rezervoarjem.

- 1 Preverite, da je odtočni ventil na grelniku vode popolnoma zaprt.



- 2 Odprite dotok hladne vode
- 3 Pipe za toplo vodo počasi odprite in pustite, da voda teče, dokler ne priteče s polnim tokom.
- 4 Pustite, da voda nekaj minut teče s polnim tokom.

Izvedba električnih priključkov

! OPOZORILO

Preden se lotite dela na električnih priključkih, odklopite vse vire napajanja.

! OPOZORILO

Ozemljitev je obvezna.

! OPOZORILO

Nikoli ne napajajte neposredno grelnega elementa. Na izdelku sta nameščena zgornji in spodnji grelni element. (230 V, 2 kW)

OPOMBA

- Vsa ožičenja morajo biti v skladu z evropskimi in državnimi standardi ter zaščitena s 30 mA zaščitnim stikalom na diferenčni tok.
- Zaščitna stikala morajo biti vgrajena v hišno omrežje v skladu s predpisi

Grelnik vode mora stalno napajati električna energija, da se zagotovi pravilno delovanje vtisnjene titanove anode (ICCP).

Ne vklopite napajanja, dokler se grelnik vode ne napolni do konca.

Napravo lahko priključite in uporabljate samo v enofaznem 230 V AC omrežju.

V električno napeljavo spada:

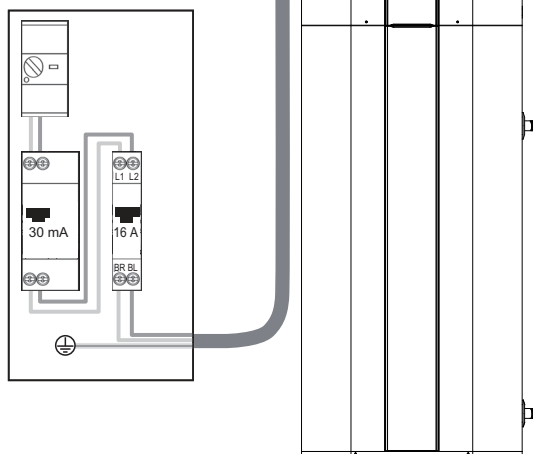
- Priporočljiva je namestitvev zaščitnega stikala na diferenčni tok z nazivnim tokom, ki ne presega 30 mA.
 - Nazivna vrednost zaščitnega stikala na diferenčni tok, ki ga je treba namestiti
- Napajalnega kabla ni mogoče odklopiti od izdelka.

Napajalnega kabla ni mogoče zamenjati.

Če je kabel poškodovan, napravo odstranite.

! POZOR

Da bi se izognili nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve toplotnega izklopa, se naprava ne sme napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali biti priključena na omrežje, ki se redno vklaplja ali izklaplja.



Varnostne funkcije

POZOR

Pred ponovnim zagonom grelnika vode mora usposobljena oseba najti vzrok za visoko temperaturo in ga odpraviti.

Nad zgornjim grelnim elementom se nahaja regulator za omejevanje temperature (ECO).

Če temperatura vode postane previsoka, regulator za omejevanje temperature (ECO) izklopi napajanje grelnih elementov.

Ko se regulator sproži, ga je treba ponastaviti ročno.

Če želite ponastaviti nadzor omejitve temperature (ECO):

- 1** Izklopite napajanje tako, da pred namestitvijo odprete odklopnik ali odstranite varovalke.
- 2** Odstranite sprednjo ploščo in pokrov zgornjega elementa.
- 3** Pritisnite rdeči gumb ECO RESET.

Kompleti izolacijskih prevlek

Zunanja izolacijska prevleka, ki je vidna navzven, za grelnik vode ni potrebna.

Garancija proizvajalca ne zajema škode ali okvare, ki bi nastala zaradi namestitve ali uporabe kakršnih koli neavtoriziranih varčevalnih ali drugih naprav.

Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli poškodbo ali izgubo zaradi uporabe tovrstnih naprav.

POZOR

Če lokalni predpisi zahtevajo uporabo kakršnega koli kompleta zunanje izolacijske odeje na grelniku vode, je treba poskrbeti, da to ne omeji pravilnega delovanja naprave:

- NE blokirajte zračnih odprtih grelnika vode.
- NE zakrivajte ali poskušajte prestaviti nalepk z informacijami ali opozoril, pritrjenih na grelnik vode.
- NE pokrivajte nadzorne plošče, varnostnega ventila, odtočnega ventila in razvodne škatle.
- Pogosto preverjajte prevleko.

Kontrolni seznam za vgradnjo

Lokacija

- Zadosten prostor za izmenjavo zraka in redno servisiranje.
- Tla so dovolj močna, da podpirajo grelnik vode.
- V zaprtem prostoru in zaščiten pred visoko korozivnimi elementi.
- Blizu območja, kjer je potrebna topla voda.
- Nad 1 °C.
- Območje brez vnetljivih tekočin in plinov.

Odtočni ventil

- Odtočni ventil je pravilno nameščen.

Varnostni ventil

- Varnostni ventil je pravilno nameščen.
- Odtočna cev mora imeti padec po celotni dolžini in je speljana do ustreznega odtoka.
- Odtočna cev zaščiten pred zmrzovanjem.

Odtok kondenzata

- Odtočne cevi imajo padec po celotni dolžini in so speljane do ustreznega odtoka.

Dotok vode

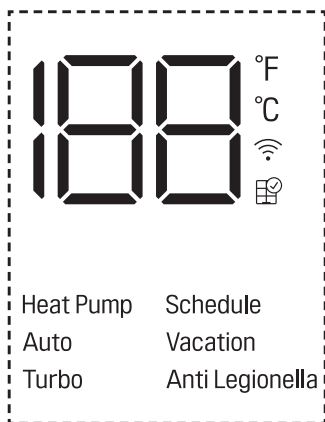
- Rezervoar je do konca napolnjen z vodo.
- Odstranite zrak iz grelnika vode in cevovoda.
- Tesno privijte priključke za vodo, da ne bodo puščali, a NE preveč.
- Če je uporabljen bakren cevovod, povežite dielektrične spojke (niso priložene), da preprečite korozijo.
- Priporočamo fleksibilne priključke za vodo.

Električna instalacija

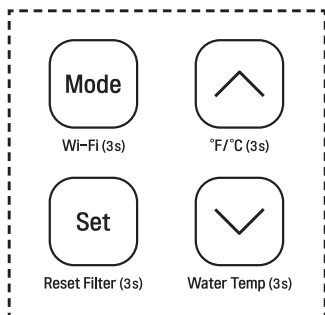
- Napetost se ujema z nazivno napetostjo navedeno na ploščici s podatki.
- Primeren presek žic in primerne varovalke ali odklopnik.
- Naprava pravilno ozemljena.

Uporaba osnovnih funkcij

ZASLON



2



1



1 Gumb	2 Zaslon	Opis
Mode	Heat Pump	Za izbiro načina delovanja toplotne črpalke.
	Auto	Za izbiro samodejnega načina.
	Turbo	Za izbiro turbo načina.
	Vacation	Za izbiro počitniškega načina.
-	Schedule	Način časovnega razporeda nastavite le v aplikaciji LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Za izbiro načina proti legioneli.
Set	-	Za potrditev želene temperature vode.
^ v	88	Za nastavev želene temperature vode.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Omogočite povezavo z Wi-Fi omrežjem.
Reset Filter (3s)	Filter	Za ponastavitev alarma filtra.
°F/°C (3s)	°F °C	Za spreminjanje enot med °F in °C.
Water Temp (3s)	88	Za prikaz trenutne temperature vode za 5 sekund.

Prilagajanje temperature vode

NEVARNOST

Višja temperatura vode poveča možnost OPEKLIN zaradi vroče vode.

Temperatura vode se bo vzdrževala glede na nastavljeno temperaturo na zaslonu in se lahko nastavi od 35 °C do 60 °C.

- 1 Pritisnite gumb  ali , da izberete temperaturo vode.
- 2 Pritisnite gumb Set, da končate.

Način delovanja

- Večkrat pritisnite gumb Mode, da izberete način delovanja. Na zaslonu se prikaže aktivni način.

NAČIN TOPLOTNE ČRPALKE

Ta način zmanjša porabo energije le z uporabo toplotne črpalke za ogrevanje, vendar ima majhen učinek.

SAMODEJNI NAČIN

Ta način je tovarniško nastavljen. Zagotavlja relativno nizko porabo energije in velik učinek. Ta način za ogrevanje primarno uporablja toplotno črpalko. Grelni elementi zagotovijo dodatno ogrevanje, če je povpraševanje večje, kot ga zmore toplotna črpalka sama.

NAČIN TURBO

Ta način zagotavlja največji učinek. Hkrati uporablja toplotno črpalko in grelni element.

POČITNIŠKI NAČIN

Ta funkcija je priporočljiva, kadar grelnika vode dalj časa ne uporabljate. V tem načinu se temperatura rezervoarja vzdržuje na približno 20 °C, da se zmanjša poraba energije in prepreči zmrzovanje grelnika vode. Trajanje počitnic lahko nastavite ali spremenite med 1 in 90 dnevi prek aplikacije LG ThinQ.

NAČIN ČASOVNEGA RAZPOREDA

Ta način lahko nastavite le v aplikaciji LG ThinQ. Iz tega načina izstopite s pritiskom na kateri koli gumb na grelniku vode.

NAČIN PROTI LEGIONELI

Grelnik vode enkrat na teden samodejno izvede način delovanja proti legioneli. Voda se segreje do 60 °C in to temperaturo drži 1 uro. Tako visoka temperatura lahko povzroči opekline, zato priporočamo, da uporabo termostatskih mešalnih ventilov. (Privzeto neaktivno)

Aktivno / neaktivno


- Pritisnite in zadržite gumb Set približno 3 sekunde, da postane način proti legioneli aktiven ali neaktiven.

Aktivno: (Na zaslonu utripa "Anti-legionella" "Antilegionella" 4x)

* Izvaja se enkrat tedensko

Neaktivno: (Na zaslonu utripa "Anti-legionella" 4x)

Ponastavite alarm zračnega filtra

Naprava prikaže alarm () , ki vas opozori na redno preverjanje in čiščenje zračnega filtra.


- Pritisnite in približno 3 sekunde pridržite gumb za nastavitve, da ponastavite alarm.

Spremeni temperaturne enote

Prikaz temperature zaslonu lahko nastavite na stopinje Fahrenheita ali Celzija

- Pritisnite in držite gumb  približno 3 sekunde, da spremenite temperaturno enoto.


Trenutna temperatura vode

- Pritisnite in držite gumb  približno 3 sekunde. Na zaslonu se za 5 sekund prikaže trenutna temperatura vode v rezervoarju.


FUNKCIJA POVEZAVE Z WI-FI OMREŽJEM

Ko je naprava povezana z domačim Wi-Fi omrežjem, jo lahko upravljate na daljavo z aplikacijo za pametni telefon.

Za podrobnosti glejte razdelek »PAMETNE FUNKCIJE«.

- Pritisnite in držite gumb Mode približno 3 sekunde. Na zaslonu se prikaže () .

Aplikacija LG ThinQ

Ta funkcija je na voljo samo pri modelih z logotipom  ali **ThinQ**.

Aplikacija **LG ThinQ** vam omogoča, da z napravo upravljate s pametnim telefonom.

Funkcije aplikacije LG ThinQ

Z napravo upravljajte s pametnim telefonom z uporabo priročnih pametnih funkcij.

Smart Diagnosis™

Če imate pri uporabi naprave težave, vam bo ta pametna diagnostična funkcija pomagala odkriti težavo.

Nastavitve

Omogoča nastavitvev različnih možnosti na napravi in v aplikaciji.

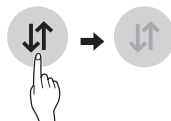
OPOMBA

- Če zamenjate brezžični usmerjevalnik, ponudnika internetnih storitev ali geslo, izbršite registrirano napravo iz aplikacije **LG ThinQ** in jo znova registrirajte.
- Aplikacija se lahko spremeni zaradi izboljšanja delovanja naprave brez obvestila uporabnikom.
- Funkcije se lahko razlikujejo glede na model naprave.

Pred uporabo aplikacije LG ThinQ

- 1 Preverite razdaljo med napravo in brezžičnim usmerjevalnikom (Wi-Fi omrežje).
 - Če je razdalja med napravo in brezžičnim usmerjevalnikom prevelika, je lahko moč signala šibka. Registracija tako traja dolgo, namestitvev pa je lahko neuspešna.


- 2 Na pametnem telefonu izklopite mobilne podatke.



- 3 Pametni telefon povežite z brezžičnim usmerjevalnikom.



OPOMBA

- Če želite preveriti povezavo Wi-Fi, preverite če ikona  na nadzorni plošči sveti.
- Naprava podpira samo omrežja Wi-Fi 2,4 GHz. Če želite preveriti frekvenco vašega omrežja, se obrnite na ponudnika internetnih storitev ali pogledajte v priročnik za brezžični usmerjevalnik.
- **LG ThinQ** ni odgovoren za kakršne koli težave z omrežno povezavo ali kakršne koli napake, okvare ali napake, ki jih povzročijo omrežna povezava.
- Če ima naprava težave s povezovanjem z Wi-Fi omrežjem, je morda predaleč od usmerjevalnika. Za izboljšanje moči signala Wi-Fi kupite ojačevalnik Wi-Fi signala.
- Wi-Fi povezave morda ni mogoče vzpostaviti zaradi dejavnikov v okolici domačega omrežja.
- Omrežna povezava lahko ne deluje pravilno zaradi ponudnika internetnih storitev.
- Brezžična omrežja v okolici lahko povzročijo počasno delovanje brezžičnega omrežja.

- Naprave ni mogoče registrirati zaradi težav s prenosom brezžičnega signala. Napravo izključite in počakajte približno minuto, preden poskusite znova.
- Če je na vašem brezžičnem usmerjevalniku vključen požarni zid, ga onemogočite ali dodajte izjemo.
- Ime brezžičnega omrežja (SSID) mora biti kombinacija angleških črk in števil. (Ne uporabljajte posebnih znakov.)
- Uporabniški vmesnik pametnega telefona (UI) se lahko razlikuje, odvisno od operacijskega sistema (OS) in proizvajalca.
- Če je varnostni protokol usmerjevalnika nastavljen na **WEP**, omrežja morda ne boste uspeli nastaviti. Prosimo, spremenite ga v drugačen varnostni protokol (priporočamo **WPA2**) in napravo znova registrirajte.

Namestitev aplikacije LG ThinQ

Poiščite aplikacijo **LG ThinQ** v trgovini Google Play ali Apple App Store na pametnem telefonu.

Sledite navodilom za prenos in namestitev aplikacije.

Smart Diagnosis™

S to funkcijo lahko diagnosticirate in odpravite težave z napravo.

OPOMBA

- Iz razlogov, ki jih ni mogoče pripisati malomarnosti podjetja LGE, storitev morda ne bo delovala zaradi zunanjih dejavnikov, kot so, na primer, nedosegljivost Wi-Fi omrežja, prekinitve Wi-Fi povezave, lokalne dostopnosti aplikacij ali nedostopnosti aplikacije.
- Aplikacija se lahko spremeni brez predhodnega obvestila in je lahko videti drugače, odvisno od tega, kje se nahajate.

Uporaba LG ThinQ za diagnosticiranje težav

Če imate težave z napravo, opremljeno z Wi-Fi, lahko ta podatke za odpravljanje težav pošlje na pametni telefon, ki ima naloženo aplikacijo **LG ThinQ**.

- Zaženite aplikacijo **LG ThinQ** in v meniju izberite funkcijo Smart Diagnosis™. Sledite navodilom v aplikaciji **LG ThinQ**.

Informacije o obvestilu o odprtokodni programski opremi

Za pridobitev izvorne kode v skladu z GPL, LGPL, MPL in drugimi odprtokodnimi licencami, ki so obvezane razkriti izvorno kodo, ki jo vsebuje ta izdelek, ter za dostop do vseh navedenih licenčnih pogojev, obvestil o avtorskih pravicah in drugih veljavnih dokumentov obiščite spletno mesto <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics vam odprto kodo zagotovi tudi na CD-ROM-u na zahtevo preko elektronske pošte na naslov opensource@lge.com ob plačilu zneska, ki pokriva stroške tovrstne distribucije (kot so stroški nosilca, pošiljanja in obdelave).

Ta ponudba je veljavna za vsakega prejemnika teh informacij za obdobje treh let od zadnjega pošiljanja tega izdelka.

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

HŐSZIVATTYÚS VÍZMELEGÍTŐ



Olvassa el gondosan ezt a felhasználói kézikönyvet a készülék üzembe helyezése előtt, és tartsa kéznél mindig referenciaként.

Eredeti előírások

HU MAGYAR



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK


A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	3
Balesetmegelőzési intézkedések	4
TELEPÍTÉS	12
Részek és funkciók	12
A felszereléshez szükséges eszközök	13
Tartozékok	13
Telepítési útmutató	14
A legjobb hely kiválasztása	15
Kicsomagolás és a szállítócsavarok eltávolítása	16
Hőtágulás	16
A leeresztő szelep telepítése	16
A T&P nyomáscsökkentő szelep telepítése	16
Kondenzvíz-leeresztő csövek telepítése	18
A vízellátás csatlakoztatása	19
Elektromos csatlakozások elvégzése	20
Biztonsági vezérlők	21
Szigetelőtakaró-készletek	21
Üzembehelyezési ellenőrző lista	22
KEZELÉS	23
Alapvető vezérlés	23
INTELLIGENS FUNKCIÓK	25
LG ThinQ Applikáció	25

Számunkra nagyon fontos az Ön és mások biztonsága.

A kézikönyvben és a készüléken számos fontos biztonsági figyelmeztetést helyeztünk el. Mindig olvasson el és tartson be minden biztonsági előírást.

 Ez a jel biztonsági figyelmeztetést jelöl.
Ez a jel olyan veszélyre figyelmeztet, amely halált vagy személyi sérülést okozhat. Minden biztonsággal kapcsolatos megjegyzést a biztonsági figyelmeztetés jele és a „VESZÉLY”, „FIGYELMEZTETÉS” vagy „VIGYÁZAT” jelölés kíséri. Ezeknek a szavaknak a jelentése:

VIGYÁZAT

Az előírások be nem tartása enyhe személyi sérülést eredményezhet, vagy a készülék megsérülhet.

FIGYELMEZTETÉS

Az utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

VESZÉLY

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Minden biztonsági megjegyzés közli a lehetséges veszélyt, a sérülés megelőzésének módját, valamint az előírás be nem tartásának következményeit.

! FIGYELMEZTETÉS

A robbanás, tűz, halál, áramütés, személyi sérülések vagy forrázás kockázatának elkerülése érdekében be kell tartani a kézikönyv utasításait.

A készülék üzembe helyezése és üzemeltetése előtt feltétlenül teljesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet. Ha bármilyen probléma merül fel a kézikönyv utasításainak megértésével vagy betartásával, vagy bármilyen kérdése van, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal vagy a helyi áramszolgáltatóval.

Balesetmegelőzési intézkedések

Víz hőmérséklet beállítása

! VESZÉLY

Az 50 °C feletti víz hőmérséklet súlyos égési sérüléseket vagy a forrázás okozta halált okozhat. Feltétlenül olvassa el és kövesse az alábbi képen látható figyelmeztetéseket.

! VESZÉLY



Az 50 °C feletti víz hőmérséklet súlyos égési sérüléseket vagy a forrázás okozta halált okozhat.

A gyermekek, a fogyatékkal élők és az idősek vannak a legnagyobb veszélynek kitéve a forrázás szempontjából.

Mielőtt beállítaná a vízmelegítő hőmérsékletét, olvassa el a használati útmutatót.

Fürdés vagy zuhanyozás előtt ellenőrizze kézzel a vizet.

Hőmérsékletkorlátozó szelepek is elérhetők, lásd a kézikönyvet.

Az otthona víz hőmérsékletének meghatározásához használja az alábbi táblázatot.

Hőmérséklet	Súlyos égési sérüléshez szükséges idő
49 °C	Több mint 5 perc
52 °C	1-2 perc
54 °C	kb. 30 másodperc
57 °C	kb. 10 másodperc
60 °C	kevesebb mint 5 másodperc
63 °C	kevesebb mint 3 másodperc
65 °C	kb. másfél másodperc
68 °C	kb. 1 másodperc

MEGJEGYZÉS

- A használt víz hőmérsékletének csökkentése érdekében termosztatikus keverőszelepek használata ajánlott. Ezek a szelepek automatikusan összekeverik a hideg és meleg vizet az elágazó vízvezetékben. Javasoljuk, hogy használjon keverőszelepet.

VESZÉLY

Azon háztartásokban, amelyekben idősek, gyermekek vagy fogyatékossgal élő emberek vannak, 48 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékletbeállításra lehet szükség ahhoz, hogy megakadályozzák a „FORRÓ” vízzel való érintkezést.

VESZÉLY

A magasabb víz hőmérséklet növeli a FORRÁZÁS lehetőségét.

A vízmelegítőben található víz hőmérséklete a kijelzőn lévő gombokkal szabályozható. Ennek a vízmelegítőnek a hőmérsékletét gyárilag 50 °C-ra állítottuk be, hogy megfeleljünk a biztonsági szabályozásoknak. A víz hőmérsékletének beállításáról jelen kézikönyv üzemeltetési szakaszában talál információkat.

Helyi telepítési előírások

Ezt a készüléket a kézikönyv utasításainak, a hazai előírásoknak, illetve a helyi hatóságok és közegészségügyi szervek által kiadott előírásoknak megfelelően kell felszerelni.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELMEZTETÉS

A termék használata során a tűz, a halálos sérülés, az áramütés, a forrázás vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve az alábbiakat:

Gyermekek a háztartásban:

A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a használat felügyelet alatt történik vagy a biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan. Ügyeljen arra, hogy gyerekek ne léphessenek a készülékre. Egyébként a készülék leeshet és súlyos sérülést okozhat.

Európai felhasználás:

A készüléket 8 év fölötti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelik őket, vagy ha tájékoztatásban részesülnek a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és ha tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.

Telepítés

- A súlyos sérülések vagy halál kockázatának csökkentése érdekében kövesse az összes telepítési utasítást.
- Győződjön meg arról, hogy készülékét megfelelően, a helyi előírásokkal és a mellékelt telepítési utasításokkal összhangban telepítette.
- Ne cserélje ki a vízmelegítő egyetlen alkatrészét sem, és csak eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon, kivéve, ha ezt a kézikönyv kifejezetten másképp javasolja.
- Csak akkor kapcsolja be a vízmelegítő elektromos ellátását, ha a tartály teljesen tele van vízzel.
- Soha ne próbálja meg a készüléket működtetni, ha az sérült, hibásan működik, részben szétszerelt, vagy valamely alkatrésze hiányzik vagy eltört.
- Ha a termék vízbe került (elárasztás vagy elmerítés), mielőtt újra használná lépjen kapcsolatba egy márkaszervizzel javítás céljából.
- A készülék mozgatásához vagy felszereléséhez legalább két emberre van szükség.
- Telepítés előtt kapcsolja ki az áramellátást az áramkör-megszakító kinyitásával vagy a biztosítékok eltávolításával.
- Még ha a vízmelegítő termosztátja alacsony hőmérsékletre is van állítva, fennáll a forrázás veszélye. A forrázás kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk, hogy használjon termosztatikus keverőszelepeket.
- A csomagolóanyagokat tartsa gyermekektől távol. A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek gyermekek számára. Fulladásveszély áll fenn.
- A doboz kicsomagolása után tépje szét a kartont, a műanyag zacskót és a többi csomagolóanyagot. A gyermekek esetleg játékra használhatják őket. A szőnyegekkel, ágytakarókkal vagy műanyag lapokkal borított dobozok légmentesen zárható kamrává válhatnak.
- Az elektromos túlterhelés elkerülése érdekében egy megfelelő besorolású, védett és megfelelő méretű áramkörhöz csatlakoztassa.

- A készüléket áramforrás közelében kell elhelyezni. Használjon legalább 1.5 mm² névleges keresztmetszetű tápegységet.
- Ne helyezze a készüléket instabil felületre vagy olyan helyre, ahonnan leeshet.
- A felszereléshez mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközpontoz. Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ne telepítse a vízmelegítőt gyúlékony folyadékok és gázok, például benzin, propán, festékhígító stb. tárolóhelye közelébe.
- Mindig földelje le a terméket. Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Gondoskodjon a panel és a vezérlődoboz biztonságos beszereléséről.
- Csupasz kézzel ne érintse meg a hőcserélő bordáit. Ellenkező esetben a kezén vágási sérülések keletkezhetnek.
- Kizárólag az előírt hűtőközeggel töltsen fel a rendszert. Ne használjon levegőt vagy egyéb gázt erre a célra.
- Ne kapcsolja be a megszakítót vagy az áramot amikor fedél fel vagy nyitva vagy el van távolítva.
- Megfelelően biztosítsa a csatlakozást, hogy a kábelek meghúzásakor a terminál csavarja ne lazuljon meg.
- Tűz és robbanás kockázata áll fenn. A vízszivárgás ellenőrzése és a csövek tisztítása vagy javítása során inert gázt (nitrogén) kell használni. Ha éghető gázokat használ, ideértve az oxigént, akkor a terméknel fennáll a tűz és a robbanás veszélye.

Kezelés

- A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.
- Ha a vízmelegítőt tűz, elárasztó víz vagy fizikai sérülés érte, azonnal húzza ki a vízmelegítő áramellátását, és NE üzemeltesse újra, amíg képzett személy nem ellenőrzi azt.
- Csak akkor kapcsolja be a vízmelegítőt, ha a tartály teljesen tele van vízzel.

- Ne kapcsolja be a vízmelegítőt, ha a hidegvíz-ellátó zárószelepe zárva van.
- Fürdés vagy zuhanyozás előtt ellenőrizze kézzel a vizet.
- A forrázás esélye még 50 °C-nál is fennáll.
- Ügyeljen rá, hogy a készülékben a levegő be- és kilépőnyílásai ne legyenek elzáródva.
- Soha ne érintse meg, ne működtesse vagy javítsa a vízmelegítőt nedves kézzel.
- Ne tároljon gyúlékony anyagokat, például benzint, benzolt vagy hígítót a vízmelegítő közelében. (Ne telepítse az egységet potenciálisan robbanásveszélyes környezetbe.)
- Ha a vízmelegítő zajosan működik, illetve valamilyen szagot vagy füstöt áraszt, áramtalanítsa a készüléket.
- Gondoskodjon róla, hogy a hálózati kábel szennyeződés- és repedésmentes, illetve feszes legyen.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a hálózati kábelre.
- Ne alakítsa át és ne hosszabbítsa meg a hálózati kábelt. A hálózati kábeleken keletkezett karcolások és szigetelőanyag-leválások tűzveszélyesek és áramütést okozhatnak. A hálózati kábelt ilyen sérülések esetén ki kell cserélni.
- A tápkábel nem cserélhető. Ha a tápkábel megsérült, a készüléket le kell selejtezni.
- Ne hagyja, hogy a vízmelegítőtől származó hideg levegő huzamosabb ideig emberekre, állatokra vagy növényekre áramoljon.
- Ügyeljen arra, hogy működés közben a hálózati kábel ne legyen kihúzható, és ne sérülhessen meg. Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg a hűtőközegcsövet, vízvezetékét vagy a belső alkatrészeket, sem a készülék működése közben, sem közvetlenül működés után. Égési sérülések, fagyásos sérülés vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.
- Hűtőközeg utólagos befecskendezése nem lehetséges.

Karbantartás

- A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizmunkatársával vagy hasonlóan képzett személyekkel.
- Tisztítás és felhasználói karbantartás előtt válassza le a készüléket az áramforrásról.
- A víz leeresztése előtt kapcsolja ki a készülék áramellátását.
- Csak akkor kapcsolja be a vízmelegítő áramellátását, ha a tartály teljesen tele van vízzel.

Műszaki biztonsági előírások

- A készülék telepítését és javítását bízza szakemberre, ellenkező esetben az Ön és mások testi épsége veszélybe kerülhet.
- A használati utasításban található információk olyan képesített szakemberek számára készültek, akik ismerik a biztonsági eljárásokat, valamint megfelelő szerszámokkal és vizsgálóberendezésekkel rendelkeznek.
- A kézikönyv összes előírásának az el nem olvasása vagy figyelmen kívül hagyása személyi sérülést és/vagy halált, illetve anyagi kárt okozhat, valamint a készülék meghibásodásához vezethet.

VIGYÁZAT

A termék használatából eredő kisebb személyi sérülés, működési hiba, valamint a gépben vagy egyéb vagyontárgyakban történő károkozás kockázatának csökkentése érdekében az alábbi alapvető óvintézkedéseket kell betartani:

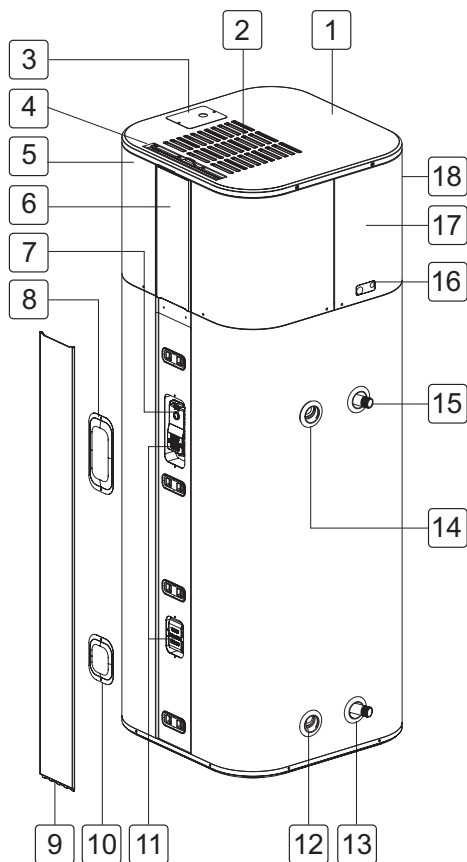
Telepítés

- A készüléket kemény és egyenletes padlófelületen helyezze el.
- Ne szerelje fel a vízmelegítőt olyan helyre, ahol a tartály vagy a csatlakozások szivárgása károsíthatja a környező területet vagy a szerkezet alsóbb szintjeit. Ahol ez nem kerülhető el, ajánlott megfelelő vízfogó tálcát elhelyezni a vízmelegítő alatt.
- A készüléket ne szerelje fel olyan helyen, ahol a berendezés zaja vagy belőle kiáramló forró levegő zavarhatja a szomszédokat, vagy kárt okozhat. Ellenkező esetben vitába keveredhet a szomszédokkal.
- Szerelje be megfelelően a vízleeresztő tömlőt, hogy a kondenzvíz könnyen kiáramolhasson.
- A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizze a gázszivárgást. Egyébként a készülék meghibásodhat.
- A hőkapcsoló véletlenszerű visszaállítása miatti veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezéssel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a közműszolgáltató rendszeresen be- és kikapcsol.

Kezelés

- Ne lépjen rá a egységre, és ne tegyen rá semmit.
- Ne használja ezt a készüléket, ha annak bármely része víz alatt van. Az elárasztott vízmelegítő cseréjével kapcsolatban azonnal forduljon egy hivatalos szervizközponthoz. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a berendezést. A berendezést ki kell cserélni.
- Kapcsolja ki a vízmelegítő áram- és vízellátását és eressze le a vízmelegítőt, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, például nyaralás idején.

Részek és funkciók




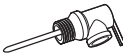
- 1 Fedőlap
- 2 Légbeszívó nyílások
- 3 Csatlakozódoboz
- 4 Légszűrő
- 5 Előlap
- 6 Kijelződekor/Vezérlőpanel
- 7 ECO (gazdaságos)
- 8 Felső elem fedele
- 9 Előlap dekor
- 10 Alsó elem fedele
- 11 Fűtőelem
- 12 Leeresztő szelep nyílása
- 13 Vízbefolyó
- 14 T&P nyomáscsökkentő szelep nyílása
- 15 Víz kivezető nyílás
- 16 Kondenzvíz leeresztő
- 17 Hátsó panel
- 18 Szellőzőnyílások

A felszereléshez szükséges eszközök

Ábra	Neve	Ábra	Neve
	Csavarhúzó		Teflon szigetelőszalag
	Csavarkulcs		Szint
	Multiméter		

Tartozékok

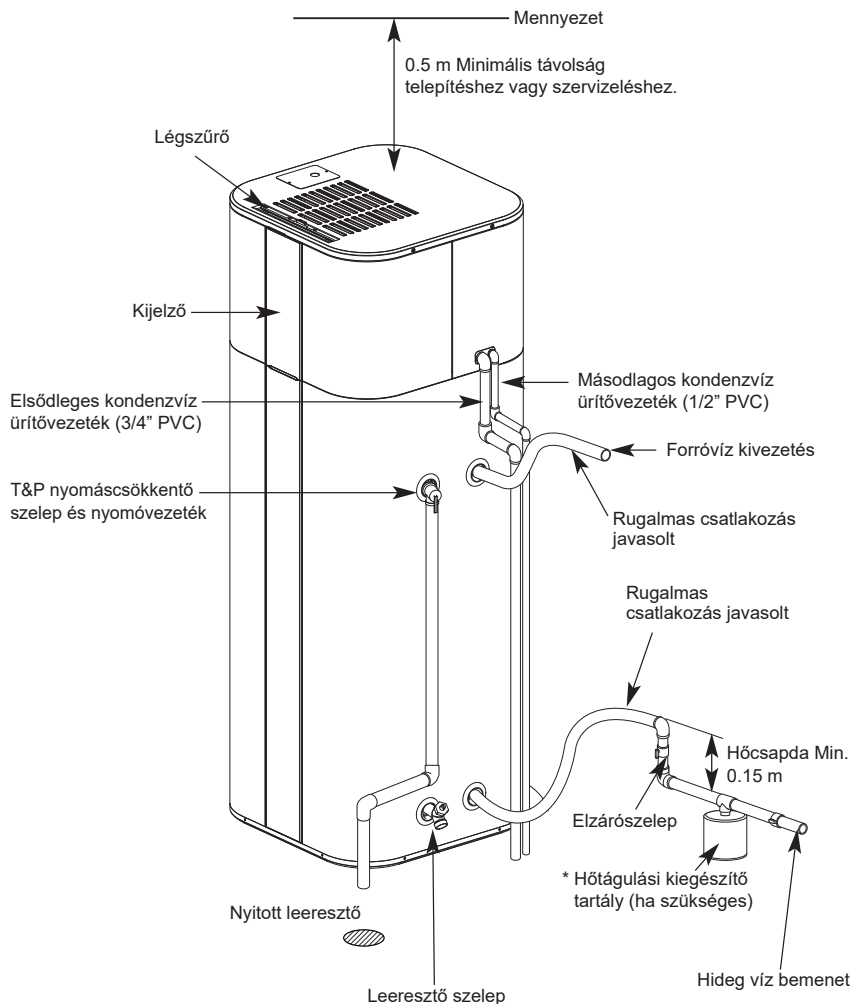
Mellékelt tartozékok:

Ábra	Neve	Ábra	Neve
	Leeresztő szelep		T&P nyomáscsökkentő szelep

Javasolt tartozékok:

Ábra	Neve	Ábra	Neve
	Vízfogó tálca		Hőtágulási kiegészítő tartály
	Nyamáscsökkentő szelep		Termostatikus keverőszelep
	dielektromos csatlakozó		

Telepítési útmutató



* Zárt rendszerben csatlakoztassa a hőtágulási kiegészítő tartályt a hidegvíz-ellátó vezetékhez. Lásd a "Hőtágulás" c. szakaszt (16. old.).

* Rézcsövek használata esetén a vízcsatlakozásokhoz dielektromos csatlakozókat kell felszerelni (helyszíni ellátás).

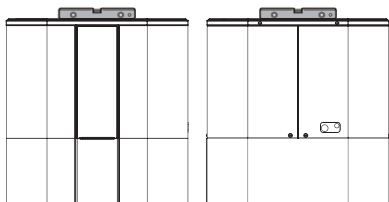
A legjobb hely kiválasztása

MEGJEGYZÉS

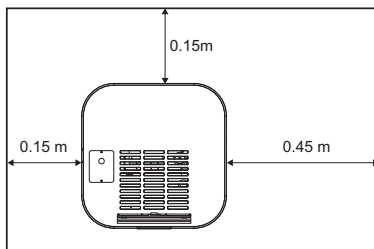
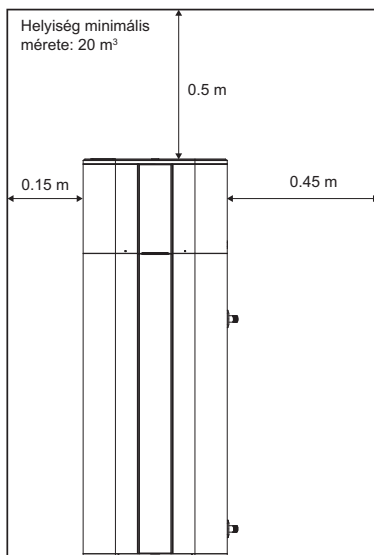
- A zárt térbe történő, megfelelő szellőzés nélküli telepítés nagyobb energiafogyasztást eredményez.
- A kiegészítő vízfogó tálcát a helyi előírásoknak megfelelően kell beépíteni. cseptálcák abban az üzletben kaphatók, amelyben a vízmelegítőt vásárolta, illetve bármelyik vízmelegítő forgalmazónál. A cseptálca nem akadályozhatja a hideg víz beömlő vagy leeresztő szelepét.
- Olyan helyet válasszon, ahol elegendő tér van az időszakos szervizelések elvégzéséhez. A légszűrő, a burkolatok és az előlapi panelek eltávolíthatók az ellenőrzés és a szervizelés érdekében.
- Vegye figyelembe a vízmelegítő tömegét, és olyan helyet válasszon, ahol a padló elég erős ahhoz, hogy elbírja a vízmelegítő teljes tömegét.
- A vízmelegítőt és a vízvezetékeket védeni kell a fagyástól és az erősen korrodáló elemektől. Ne telepítse a vízmelegítőt kültéri vagy nem védett területekre.
- Szerelje fel a vízmelegítőt a legnagyobb melegvízigényű hely és a vízvezetékrendszer középpontja közelében. A hosszú, szigetelés nélküli melegvízvezetékek energiát pazarolhatnak.
- A nem megfelelő légcserre megnöveli az energiafogyasztást.
- A telepítés helyszínén 1 °C feletti hőmérséklet szükséges.

Vízmérték segítségével ellenőrizze, hogy a vízmelegítő vízszintes-e.

A készüléket vízszintezve kell felszerelni. Különben vibráció vagy vízszivárgás állhat elő. Ez sérülést vagy balesetet okozhat.



Minimális szabad tér



MEGJEGYZÉS

- A későbbi szervizelés érdekében legalább 1 m távolság ajánlott bármely tárgy, valamint a bal, a jobb és a hátsó oldal között.

Kicsomagolás és a szállítócsavarok eltávolítása

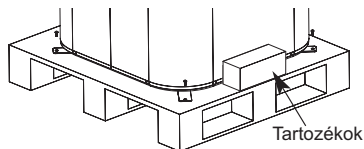
MEGJEGYZÉS

- A tartozékok (leeresztő szelep és T&P nyomáscsökkentő szelep) a raklapon vannak elhelyezve. Tartsa meg ezeket a telepítéshez.

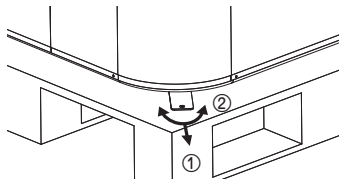
A megfelelő működés érdekében távolítsa el az összes szállítóanyagot a vízmelegítőtől és ellenőrizze, hogy nincs-e a készüléken sérülés.

- 1 Távolítsa el a kartont és a csomagolóanyagokat.

- 2 Távolítsa el a csavarokat a szállítókeretekből.



- 3 Húzza ki a szállítókereteket.



- 4 Enyhén billentse meg a vízmelegítőt, és óvatosan görgesse le a raklapról.

Hőtágulás

Ellenőrizze, hogy van-e visszacsapószelep a belépő vízvezetékben. Ellenőrizze helyi vízszolgáltatójával. A belépő hidegvíz-vezetékben elhelyezett visszacsapószelep „zárt vízrendszert” hoz létre.

A víz melegítésével a vízrendszerben növekszik a nyomás, mert a megnövekedett vízmennyiségnek nem tud hová jutni.

Az ún. „hőtágulás” egy gyors nyomásnövekedés, amely gyorsan elérheti a nyomáscsökkentő biztonsági beállítását.

Emiatt a nyomáscsökkentő szelep minden fűtési ciklus alatt kinyílik. Javasoljuk, hogy szereljen fel egy kiegészítő tartályt a hőtágulás elleni védelem érdekében.

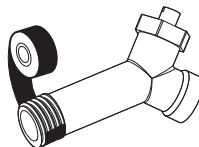
Csatlakoztassa a hőtágulási tartályt a hidegvíz-ellátó vezetékhez (lásd a telepítési útmutatót). További információért forduljon a telepítést végző szerelőhöz, a vízvezeték-ellenőrhöz vagy a vízszolgáltatóhoz.

MEGJEGYZÉS

- A leeresztő szelep és a T&P nyomáscsökkentő szelep a vízmelegítő csomagolódobozában található. Ezeket az erre a célra szolgáló nyílásokhoz kell felszerelni.

A leeresztő szelep telepítése

- 1 Helyezzen teflonszalagot a G végre a szivárgás megakadályozása érdekében.

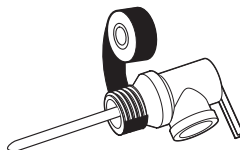


- 2 Telepítse a leeresztő szelepet a „Leeresztő szelep” jelölésű nyílásba.

A T&P nyomáscsökkentő szelep telepítése

Használja a mellékelt T&P nyomáscsökkentő szelepet.

- 1 Helyezzen teflonszalagot a G végre a szivárgás megakadályozása érdekében.



- 2 Telepítse a T&P nyomáscsökkentő szelepet a T&P nyomáscsökkentő szelep jelölésű nyílásba.

A T&P nyomáscsökkentő szelep nyomócsövének csatlakoztatása

! FIGYELMEZTETÉS

A nyomáscsökkentő szelep névleges nyomása nem haladhatja meg az 1 MPa-t, a vízmelegítő maximális üzemi nyomása ne haladja meg az adattáblán megadottakat.

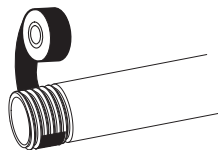
! FIGYELMEZTETÉS

NE csatlakoztasson semmilyen szelepet vagy egyéb foltóelemet a T&P vízvezetékéhez. NE csatlakoztassa a T&P vízvezetékét a kondenzvízvezetékhez. Azt közvetlenül egy megfelelő, nyitott lefolyóba kell vezetni.

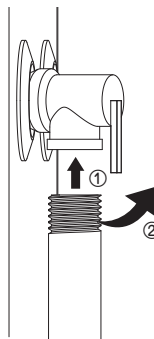
Szerelje be a T&P nyomáscsökkentő szelep nyomócsövét a helyi előírások és az alábbi utasítások szerint.

- A nyomócső belső átmérőjének legalább 3/4"-nek kell lennie.
- Forróvízvezetéshez engedélyezett nyomócsövet használjon, amely torzulás nélkül elvisel 100 °C-ot.
- A nyomócső vége ne legyen menetes vagy rejtett; a csövet védeni kell a fagytól.
- Ne helyezzen be vagy szereljen be semmilyen típusú szelepet, korlátozót vagy redukort a nyomócsőbe.

- 1 Helyezzen teflonszalagot a G végre a szivárgás megakadályozása érdekében.



- 2 Csatlakoztassa a nyomócsövet a T&P nyomáscsökkentő szelep kimenetéhez. A nyomócsőnek a szeleptől lefelé kell haladnia, hogy mind a T&P nyomáscsökkentő szelepet, mind a nyomócsövet teljes mértékben le tudja engedni.



- 3 A nyomócső végét egy megfelelő, nyitott levezetőbe kell vezetni.



- * Víz csöpöghet a nyomáscsökkentő berendezés nyomócsövéből, továbbá ezt a csövet a légkör felé nyitva kell hagyni.
- * A nyomáscsökkentő berendezést rendszeresen kell üzemeltetni a vízkőlerakódások eltávolítása és annak ellenőrzése érdekében, hogy azok ne tömődjenek el.
- * A nyomáscsökkentő eszközhöz csatlakoztatott nyomócsövet folyamatosan lefelé irányuló mozdulattal és fagymentes környezetben kell felszerelni.

Kondenzvíz-leeresztő csövek telepítése

MEGJEGYZÉS

- Amikor lefolyószerelvény csatlakozásokat létesít a lefolyócsőhöz, NE húzza meg túlzottan. A túlfeszített szerelvények megrepedhetnek vagy megrongálhatják a kondenzvíz vízfogó tálcáját.
- Az egységből származó kondenzvíz nem savas kémhatású.

A kondenzvíz leeresztő vezetékeknek és a leeresztő csövek csatlakozásainak meg kell felelniük az országos és helyi előírásoknak.

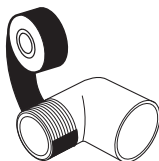
Ne csökkentse a leeresztővezeték méretét a megadott kondenzvíz-csatlakozás mérete alá.

Győződjön meg arról, hogy a kondenzvíz leeresztő vezetékai lefelé haladnak a megfelelő elvezetéshez.

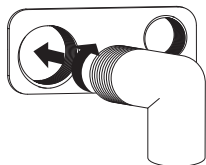
A leeresztő vezetéket szigetelni kell, hogy megakadályozza a kondenzáció kialakulását a leeresztő vezeték külsején.

Ha nem áll rendelkezésre padlóelvezetés vagy a lefolyó a kondenzcső szintje felett van, akkor általános kondenzvízszivattyút kell beépíteni, amelynek kapacitása nem kevesebb, mint 7.5 liter/nap.

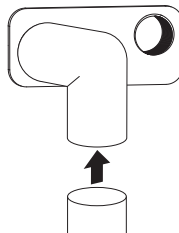
- 1 Helyezzen teflonszalagot a G végre a szivárgás megakadályozása érdekében.



- 2 Csatlakoztassa a könyököt 3/4" csúszással és 3/4" G-vel az elsődleges leeresztő csatlakozóhoz.



- 3 Helyezze be a PVC csövet jóváhagyott tömítőanyag segítségével az anya végződésbe. A kondenzvíz leeresztőjét megfelelő lefolyóba kell vezetni.



- 4 1/2" PVC-csövekkel, 1/2" csúszással és 1/2 "G-vel ellátott könyökkel és jóváhagyott tömítőanyaggal rögzítse a könyököt a másodlagos lefolyócsatlakozáshoz, és helyezze a PVC-csövet az anya végződésbe.

A vízellátás csatlakoztatása

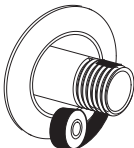
MEGJEGYZÉS

- NE forrassa közvetlenül a forró vagy hideg víz csatlakozásához. Ha forrasztott csatlakozásokat alkalmaz, forrassa a csöveket az adapterhez, mielőtt az adaptert a melegítő meleg- vagy hidegvíz csatlakozóira szerelné. A vízellátó szerelvényekre alkalmazott bármilyen hő tartósan károsítja ezeknek a csatlakozásoknak a belső műanyag szigetelését.
- * A maximális nyomás a hidegvíz-ellátó csőben 0.8 MPa lehet. Ha a beáramló víz nyomása nagyobb, mint 0.8 MPa, szereljen be nyomáscsökkentő szelepet.
- * Csatlakoztassa a vizet a fűtési rendszer feltöltéséhez vagy újratöltéséhez az EN1717/EN61770 előírásoknak megfelelően, hogy elkerülje az ivóvíz visszatérő áramlás általi szennyeződését.

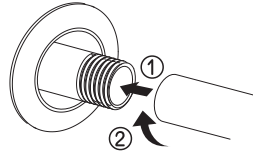
A víz maximális és minimális üzemi hőmérséklete (°C)	35 / 62
A víz maximális és minimális üzemi nyomása (MPa)	- / 0.8

A javasolt telepítéshez lásd a „Telepítési utasítások” részt.

- 1 Ellenőrizze otthonában a vízvezetékek típusát. Használjon az otthonában lévő cső típusának megfelelő szerelvényeket.
Ha rézcsöveket használnak, A vízmelegítőt mindig dielektromos csatlakozókkal kell összekötni (helyszíni ellátás), hogy elkerülje a réz vízvezetékekben gyakori elektromos áramok okozta korróziót.
A vízmelegítő egyszerűbb lecsatlakoztatása érdekében (szerviz vagy csere) javasoljuk, hogy a vízvezetékek csatlakoztatásához használjon kötéseket.
- 2 Helyezzen teflonszalagot a G végre a szivárgás megakadályozása érdekében.



- 3 Csatlakoztassa a hideg- és melegvízellátót 3/4" G-vel.



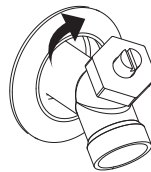
- 4 Szereljen egy elzáró szelepet a hidegvíz-vezetékbe a vízmelegítő közelében.
- 5 Szereljen szigetelést a hideg- és melegvíz-csővekre. A melegvíz-csővek szigetelésével növeli az energiahatékonyságot.

A vízmelegítő feltöltése

▲ FIGYELMEZTETÉS

Csak akkor kapcsolja be a vízmelegítő áramellátását, ha a tartály teljesen tele van vízzel. A vízmelegítő garanciája nem terjed ki az üres vagy részben üres tartály használatából eredő károokra vagy meghibásodásokra.

- 1 Győződjön meg arról, hogy a vízmelegítő leeresztő szelepe teljesen zárva van.



- 2 Kapcsolja be a hidegvízellátást
- 3 Lassan nyissa ki az egyes melegvíz-csapokat, és hagyja a vizet folyni, amíg az teljes áramlással nem folyik.
- 4 Hagyja, hogy a víz teljes áramlással folyjon néhány percig.

Elektromos csatlakozások elvégzése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Húzza ki az összes áramot, mielőtt bármilyen elektromos csatlakoztatást végez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A földcsatlakozás kötelező.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Soha ne táplálja közvetlenül a fűtőelem áramellátását. A készülék alsó és felső fűtőelemekkel van ellátva. (230 V, 2 kW)

MEGJEGYZÉS

- Minden vezetéknek meg kell felelnie az európai és a nemzeti szabványoknak, és 30 mA-es RCD-vel (maradékáram-készülék) kell védeni.
- Megszakító eszközt kell beépíteni a rögzített vezetékvezetésbe a vezetékvezetési szabványoknak megfelelően

A vízmelegítőnek állandóan áramellátást kell biztosítania a lenyomott áramú titánanód megfelelő működésének biztosítása érdekében (ICCP).

Ne kapcsolja be az áramellátást, ha a vízmelegítő még nem telt meg teljesen.

A készüléket csak egyfázisú, 230 V-os váltakozó áramú hálózathoz lehet csatlakoztatni és működtetni.

Az elektromos szerelés magában foglalja az alábbiakat:

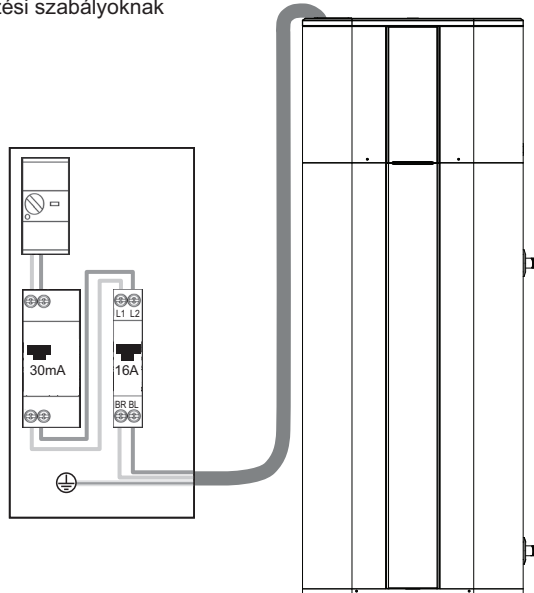
- Célszerű olyan maradékáram-készülék (RCD) telepítését, amelynek névleges maradékárama nem haladja meg a 30 mA-t.
- A telepítendő maradékáram-készülék (RCD) besorolása

A tápkábelt nem lehet leválasztani a termékről.

A tápkábel nem cserélhető. Ha a tápkábel megsérült, a készüléket le kell selejtezni.

⚠ VIGYÁZAT

A hőkapcsoló véletlenszerű visszaállításá miatti veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezéssel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a segédprogram rendszeresen be- és kikapcsol.



Biztonsági vezérlők

VIGYÁZAT

A vízmelegítő újbóli üzembe helyezése előtt egy képzett személynek kell megvizsgálnia a magas hőmérséklet okait, és meg kell tennie a szükséges javítási intézkedéseket.

Van egy hőmérséklet-korlátozó vezérlő (ECO), amely a felső fűtőelem felett helyezkedik el. Ha a víz hőmérséklete túl magasra emelkedik, a hőmérséklet-korlátozó vezérlő (ECO) kikapcsolja a fűtőelemek áramellátását.

Ha a vezérlő működésbe lép, manuálisan kell visszaállítani.

A hőmérséklet-korlátozó vezérlő (ECO) visszaállítása:

- 1** Kapcsolja ki az áramellátást a megszakító kinyitásával vagy a biztosítékok eltávolításával.
- 2** Távolítsa el az elülső dekorációt és a felső elem fedelét.
- 3** Nyomja meg a piros ECO RESET gombot.

Szigetelőtakaró-készletek

A lakosság számára elérhető, külső szigetelőtakaró nem szükséges a vízmelegítőhöz.

A gyártó szavatossága nem terjed ki semmilyen olyan kárra vagy meghibásodásra, amelyet bármilyen típusú engedély nélküli energiatakarékossági vagy egyéb eszköz telepítése vagy használata okoz.

A gyártó nem vállal felelősséget az ilyen illetéktelen eszközök használatából eredő sérülésekért vagy károkért.

VIGYÁZAT

Ha a helyi előírások miatt valamilyen külső szigetelőtakaró-készletet kell alkalmazni a vízmelegítőhöz, akkor járjon el gondosan, hogy ne korlátozza a készülék megfelelő működését:

- NE zárja el a vízmelegítő légnyílásait.
- NE takarja le, és ne próbálja meg áthelyezni a vízmelegítőn elhelyezett információkat vagy figyelmeztető címkéket.
- NE takarja le a vezérlőpanelt, a T&P nyomáscsökkentő szelepet, a leeresztő szelepet és a csatlakozódobozt.
- Ellenőrizze rendszeresen a takarót.

Üzembehelyezési ellenőrző lista

Hely

- Elegendő szabad hely a légcseréhez és az időszakos szervizhez.
- A padló elég erős a vízmelegítő megtartásához.
- Beltérben; erősen korrodáló elemektől védve.
- A melegvízigényes terület közelében.
- 1 °C fölötti hőmérséklet.
- Gyúlékony folyadékoktól és gázoktól mentes terület.

Leeresztő szelep

- A leeresztő szelep megfelelően van telepítve.

T&P nyomáscsökkentő szelep

- A T&P nyomáscsökkentő szelep megfelelően van telepítve.
- A leeresztő vezeték lefelé hajlik és megfelelő lefolyóhoz vezet.
- A nyomócső védve van a fagytól.

Kondenzvíz leeresztő

- A leeresztőcsövek lefelé hajlanak és megfelelő lefolyóhoz vezetnek.

Vízellátás

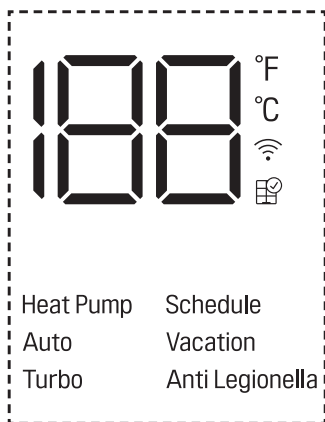
- A tartály teljesen tele van vízzel.
- Távolítsa el a levegőt a vízmelegítőből és a csövekből.
- A vízcsatlakozások szorosak és szivárgásmentesek, de NE húzza túl.
- Ha rézcsöveket használ, csatlakoztassa a dielektromos csatlakozókat (helyszíni ellátás) a korrózió megelőzése érdekében.
- Rugalmas vízcsatlakozások javasoltak.

Vezetékezés

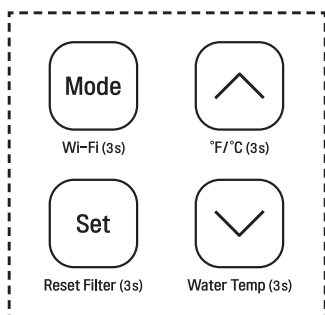
- A tápfeszültség megegyezik az adattáblán szereplő névleges feszültséggel.
- Megfelelő méretű elágazó áramköri vezeték és biztosíték vagy megszakító.
- A berendezés megfelelően földelt.

Alapvető vezérlés

KIJELZŐ



2



1



1 Gomb	2 Kijelző	Leírás
Mode	Heat Pump	A hőszivattyú üzemmód kiválasztása.
	Auto	Az automatikus üzemmód kiválasztása.
	Turbo	A turbó üzemmód kiválasztása.
	Vacation	A szabadság üzemmód kiválasztása.
-	Schedule	Az időzítés üzemmód kiválasztása csak az LG ThinQ applikációban lehetséges.
-	Anti Legionella	Az Anti-legionella üzemmód kiválasztása.
Set	-	A kívánt vízhőmérséklet beállítására szolgál.
^ v	88	A kívánt vízhőmérséklet beállítása.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	A Wifi párosítás engedélyezésére szolgál.
Reset Filter (3s)	Filter icon	A szűrővel kapcsolatos riasztások visszaállítására szolgál.
°F/°C (3s)	°F °C	A °F és °C közötti váltásra szolgál.
Water Temp (3s)	88	Megjeleníti az aktuális vízhőmérsékletet 5 másodpercig.

Víz hőmérséklet szabályozása

VESZÉLY

A magasabb víz hőmérséklet növeli a FORRÁZÁS veszélyét.

A víz hőmérsékletét a kijelzőn beállított hőmérsékletbeállítással lehet módosítani és 35 °C és 60 °C között állítható be.

- 1 Nyomja meg a  vagy a  gombot a víz hőmérséklet kiválasztásához.
- 2 A befejezéshez nyomja meg a **Set** gombot.

Üzem mód

- Nyomja meg többször a **Mode** gombot a kívánt üzemmód kiválasztásához. Az aktív üzemmód megjelenik a kijelzőn.

HŐSZIVATTYÚ ÜZEMMÓD

Ez az üzemmód minimalizálja az energiafogyasztást, mivel csak hőszivattyút használ a fűtéshez, de emiatt hosszabb a melegítési idő.

AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD

A szállításhoz ez az üzemmód van gyárilag beállítva. Ebben az üzemmódban az energiafogyasztás viszonylag alacsony, a melegítés gyors. Ebben az üzemmódban a fűtést elsősorban a hőszivattyú végzi. A fűtésben további, kiegészítő fűtőelemek is részt vesznek, ha a szükséglet meghaladja a hőszivattyú teljesítményét.

TURBÓ ÜZEMMÓD

Ez az üzemmód biztosítja a leggyorsabb melegítést. Ez az üzemmód egyszerre használja a hőszivattyút és a fűtőelemet.

SZABADSÁG ÜZEMMÓD

Ez a funkció akkor ajánlott, ha a vízmelegítőt hosszabb ideig nem használják. Ebben az üzemmódban a tartály hőmérsékletét körülbelül 20 °C az energiafogyasztás minimalizálása és a vízmelegítő fagyásának megakadályozása érdekében. A szabadság időtartama az LG ThinQ alkalmazásban 1 és 90 nap között állítható be vagy módosítható.

IDŐZÍTÉS ÜZEMMÓD

Ez az üzemmód csak az LG ThinQ alkalmazásban állítható be. Ebből az üzemmódból a vízmelegítőn található bármely gomb megnyomásával kiléphet.


ANTI-LEGIONELLA ÜZEMMÓD

A vízmelegítő hetente egyszer automatikusan elvégzi az anti-legionella üzemmódot. A víz hőmérséklete 60 °C-ra emelkedik és 1 órán át így marad. Ez a hőmérséklet égési sérülést okozhat, ezért javasoljuk, hogy használjon termosztatikus keverőszelepeket. (Alapértelmezetten kikapcsolva)

Bekapcsolás/Kikapcsolás

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Set** gombot kb. 3 másodpercig az anti-legionella üzemmód be- és kikapcsolásához
- Bekapcsolva: (A kijelző villog "Anti-legionella" "Anti-legionella" x 4)
* Heti egyszeri lefutás
- Kikapcsolva: (A kijelző villog "Anti-legionella" x 4)


A légszűrővel kapcsolatos riasztások visszaállítása

A kijelzőn riasztás jelenik meg () , amely rendszeresen emlékeztet a légszűrő ellenőrzésére és tisztítására.


- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Set** gombot kb. 3 másodpercig a riasztás visszaállításához.

A hőmérséklet mértékegységének megváltoztatása

A kijelzőn megjelenő hőmérséklet mértékegysége beállítható Fahrenheitre vagy Celsiusra.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot kb. 3 másodpercig a mértékegység megváltoztatásához.

Jelenlegi víz hőmérséklet

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot kb. 3 másodpercig. A kijelzőn megjelenik az aktuális víz hőmérséklet 5 másodpercig.

Wifi PÁROSÍTÁS FUNKCIÓ

Ha a készüléket csatlakoztatják az otthoni Wifi hálózathoz, a vízmelegítőt egy okostelefonra telepített alkalmazás segítségével is lehet távolról vezérelni. A részletekért lásd az "INTELLIGENS FUNKCIÓK" fejezetet.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Mode** gombot kb. 3 másodpercig.

A  jelenik meg a kijelzőn.

LG ThinQ Applikáció

Ez a funkció csak a  jelölésű vagy a **ThinQ** logóval ellátott modelleken elérhető.

Az **LG ThinQ** applikáció lehetővé teszi, hogy okostelefon segítségével kommunikáljon a készülékkel.

LG ThinQ applikáció jellemzői

Kommunikálni lehet a készülékkel egy okostelefon és a kényelmes intelligens funkciók segítségével.

Smart Diagnosis™

Ha problémát tapasztal a készülék működése közben, az intelligens diagnosztika segítséget nyújt a probléma megtalálásában.

Beállítások

Lehetővé teszi a különböző beállítások választását a berendezésen és az applikációban.

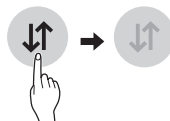
MEGJEGYZÉS

- Ha lecseréli a vezeték nélküli routerét, Internet szolgáltatót vált vagy jelszót cserél, a regisztrált készüléket törölje azt a **LG ThinQ** alkalmazásból és regisztrálja újból.
- Fenntartjuk a jogot, hogy a felhasználók felé irányuló minden előzetes értesítés nélkül az applikációt módosítsuk a fejlesztése érdekében.
- A funkciók modellenként eltérhetnek.

Az LG ThinQ applikáció használata előtt.

- 1 Ellenőrizze a távolságot a készülék és a vezeték nélküli routere (Wifi hálózat) között.
 - Ha a készülék és a vezeték nélküli router közötti távolság túl nagy, a jel gyenge lehet. Emiatt a regisztráció sokáig tarthat vagy sikertelen lehet.


- 2 Okostelefonján kapcsolja ki a mobiladat-forgalmat.



- 3 Okostelefonját csatlakoztassa egy vezeték nélküli routerhez.



MEGJEGYZÉS

- A Wifi kapcsolat ellenőrzéséhez figyelje meg, hogy a  ikon világít-e a vezérlőpanelen.
- A készülék csak a 2,4 GHz-es Wifi hálózatokat támogatja. A hálózat frekvenciájának ellenőrzéséhez vegye fel a kapcsolatot internetszolgáltatójával vagy olvassa el a vezeték nélküli router kézikönyvét.
- Az **LG ThinQ** nem vállal felelősséget semmilyen hálózati probléma vagy hiba, üzemzavar, vagy a hálózati kapcsolatból adódó probléma tekintetében.
- Amennyiben a készüléke nem tud kapcsolódni a Wifi hálózathoz, lehet, hogy túl messze van a routertől. A Wifi jel erősségének növeléséhez, szerezzen be egy Wifi jelerősítőt (hatótávnyelőt).
- A Wifi kapcsolat nem tud létrejönni vagy megszakadhat az otthoni hálózati környezet miatt.
- Megtörténhet, hogy a hálózati kapcsolat nem működik megfelelően az internetszolgáltató miatt.
- A környező vezeték nélküli környezet a vezeték nélküli hálózati szolgáltatást lassíthatja.

- A készülék nem regisztrálható a vezeték nélküli jelátvitel problémái miatt. Húzza ki a készülék tápkábelét, és várjon egy percet, mielőtt újra visszadugja.
- Ha a vezeték nélküli router tűzfala engedélyezve van, tiltsa le a tűzfalat, vagy adjon hozzá kivételt.
- A vezeték nélküli hálózat neve (SSID) angol betűkből és számokból álljon. (Ne használjon speciális karaktereket.)
- Az okostelefon felhasználói felülete (UI) a mobil operációs rendszertől (OS) és a gyártótól függően változhat.
- Amennyiben a router biztonsági protokollja **WEP**, előfordulhat, hogy a hálózat beállítása nem lehetséges. Módosítsa a biztonsági protokollt eltérő opcióra (javasoljuk **WPA2** használatát), majd végezze el ismét a termék regisztrálását.

A LG ThinQ applikáció telepítése

Keresse meg az **LG ThinQ** applikációt okostelefonján a Google Play vagy Apple App Store áruházban. Kövesse az utasításokat az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.

Smart Diagnosis™

Használja ezt a funkciót a készülékével kapcsolatos problémák diagnosztizálásához és megoldásához.

MEGJEGYZÉS

- Az LGE gondatlanságának nem tulajdonítható okokból a szolgáltatás nem működhet olyan külső tényezők miatt, mint például, de nem kizárólag, a Wifi elérhetetlensége, a Wifi leválasztása, a helyi alkalmazás-áruház irányelvei vagy az alkalmazások elérhetetlensége.
- Ez a funkció előzetes értesítés nélkül megváltoztatható, és eltérő lehet a tartózkodási helyétől függően.

Az LG ThinQ használat a problémák diagnosztikájához

Ha problémát tapasztal a Wifi-vel felszerelt készülékkel, akkor az **LG ThinQ** alkalmazással továbbíthatja a hibaelhárítási adatokat egy okostelefonra.

- Indítsa el az **LG ThinQ** alkalmazást és válassza ki a **Smart Diagnosis™** lehetőséget a menüből. Kövesse az **LG ThinQ** applikációban megjelenő utasításokat.

Információk a nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban

A forráskód GPL, LGPL, MPL és egyéb, a termékben található forráskód közzétételére kötelező nyílt forráskódú licenc alatti beszerzéséhez, valamint az összes hivatkozott licencfeltétel, szerzői jogi közlemény és egyéb vonatkozó dokumentum megtekintéséhez látogasson el a következő oldalra: <https://opensource.lge.com>.

Az LG Electronics a vonatkozó költségeknek megfelelő összegért (az adathordozó, a szállítás és a kezelés költségei) CD-ROM-on is biztosítani tudja Önnek a nyílt forráskódot, ha írásos kérelmet küld az opensource@lge.com e-mail-címre.

Ez az ajánlat a termék utolsó szállítását követő három évig érvényes bárki számára, aki megkapja ezt az információt.

ТЕРМОПОМПЕН БОЙЛЕР

НАГРЕВАТЕЛ ЗА ВОДА С ТЕРМОПОМПА



Прочетете ръководството на потребителя подробно, преди да работите с уреда, и го съхранявайте на удобно място за справка по всяко време.

Оригинални инструкции

BG БЪЛГАРСКИ



www.lg.com


СЪДЪРЖАНИЕ

Това ръководство може да съдържа изображения или съдържание, различно от модела, който сте закупили.
Ръководството подлежи на редакция от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	3
Предпазни мерки	4
МОНТАЖ	12
Части и функции	12
Инструменти за монтаж	13
Акcesoари	13
Инструкции за монтаж	14
Избор на най-добро местоположение	15
Разопаковане и премахване на транспортните болтове	16
Термично разширение	16
Монтаж на изпускателен клапан	16
Монтаж на предпазния клапан за температура и налягане	16
Монтиране на тръбопровода за изпускане на конденз	18
Свързване на маркуча за захранване с вода	19
Електрически връзки	20
Прибори за контрол	21
Комплекти изолационни одеяла	21
Списък за проверка при монтаж	22
ЕКСПЛОАТАЦИЯ	23
Използване на основните прибори	23
СМАРТ ФУНКЦИИ	25
Приложение LG ThinQ	25

Вашата безопасност и безопасността на другите е от изключително значение.

В това ръководство сме предоставили много важни съобщения за безопасността и за Вашия уред. Винаги прочитайте и спазвайте всички съобщения за безопасност.

 Това е предупредителният символ за безопасност. Този символ Ви предупреждава за потенциална опасност, която може да убие или нарани Вас и други хора. Всички съобщения за безопасност са написани след символа за предупреждение за безопасност или с думата **ОПАСНОСТ**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**. Тези думи означават:

ВНИМАНИЕ

Можете леко да се нараните или да причините повреда на продукта, ако не следвате инструкциите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ще последват фатален край или сериозни наранявания, ако не спазвате указанията.

ОПАСНОСТ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или да доведе до фатален край.

Всички съобщения за безопасност Ви казват каква е потенциалната опасност, как да намалите вероятността от нараняване и какво може да се случи, ако не спазвате инструкциите.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да се намали рискът от експлозия, пожар, фатален край, токов удар, нараняване или попарване на хора, трябва да се спазват инструкциите в това ръководство.

Преди да монтирате и работите с този уред, не забравяйте, че трябва да разберете напълно ръководството за потребителя. Ако имате затруднения с разбирането или спазването на инструкциите в това ръководство или имате някакви въпроси, се свържете с оторизиран сервизен център или местната електрическа компания.

Предпазни мерки

Настройване на температурата на водата

! ОПАСНОСТ

Водата с температура над 50°C може незабавно да причини тежки изгаряния или фатален край от изгаряне. Не забравяйте да прочетете и следвате предупрежденията на картинката по-долу.

! ОПАСНОСТ	
	<p>Водата с температура над 50 °C може незабавно да причини тежки изгаряния или фатален край от изгаряне.</p> <p>Децата, хората с увреждания и възрастните хора са изложени на най-голям риск от изгаряне.</p> <p>Преди да настроите температурата на бойлера за вода, вижте ръководството за потребителя.</p> <p>Преди да напълните ваната или да вземете душ, проверете температурата на водата.</p> <p>Предлагат се клапани за ограничаване на температурата, вижте в ръководството.</p>

За да определите подходящата температура на водата за Вашия дом, вижте таблицата по-долу.

Температура	Време за получаване на сериозно изгаряне
49 °C	Повече от 5 минути
52 °C	1 и половина до 2 минути
54 °C	За 30 секунди
57 °C	За 10 секунди
60 °C	По-малко от 5 секунди
63 °C	По-малко от 3 секунди
65 °C	За 1 секунда и половина
68 °C	За 1 секунда

ЗАБЕЛЕЖКА

- За да се намали температурата на водата при употреба, се препоръчват термостатични смесителни клапани. Тези клапани автоматично смесват топла и студена вода във водопроводните тръби. Препоръчително е да се използва смесителен клапан.

ОПАСНОСТ

При домакинства с възрастни хора, деца или хора с увреждания може да се изисква настройка на термостата от 48 °C или по-ниска, за да се предотврати контакт с „ГОРЕЩА” вода.

ОПАСНОСТ

По-високата температура на водата увеличава потенциала за ИЗГАРЯНЕ с гореща вода

Температурата на водата в бойлера се регулира от показаните бутони. Температурата на водата на бойлера е фабрично настроена на 50°C, за да отговаря на правилата за безопасност. За информация относно регулирането на температурата на водата, вижте раздела за работа с уреда в това ръководство.

Местни разпоредби за монтаж

Този уред трябва да бъде инсталиран в съответствие с инструкциите от това ръководство, националните разпоредби и всички разпоредби, издадени от местните власти и органите на общественото здравеопазване.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от експлозия, пожар, фатален край, електрически удар, изгаряния или наранявания на хора при употреба на продукта, спазвайте основните предпазни мерки, включително и следните:

Деца в домакинството:

Този уред не е предназначен за използване от хора (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че те не си играят с уреда. Внимавайте децата да не стъпват върху външния модул. В противен случай децата може сериозно да се наранят при падане.

За употреба в Европа:

Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те бъдат наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка да не се извършват от деца без наблюдение.

Монтаж

- За да намалите риска от тежки наранявания или фатален край, следвайте всички инструкции за монтаж.
- Уверете се, че Вашият уред е монтиран правилно в съответствие с местните разпоредби и предоставените инструкции за монтаж.
- Не подменяйте никоя част от бойлера и използвайте само оригинални аксесоари и резервни части, освен ако това не е специално препоръчано в това ръководство.
- Не включвайте електрическото хранване на бойлера, освен ако резервоарът е не пълен с вода.
- Никога не се опитвайте да работите с уреда, ако той е повреден, неправилно функционира, разглобен е частично или има липсващи или счупени части.
- Когато продуктът е бил в контакт с вода (наводнен или потопен), свържете се с оторизиран сервизен център, който да го ремонтира, преди отново да го използвате.
- Преместването или монтажът на уреда изискват двама или повече души.
- Преди да го монтирате, изключете хранването, като отворите прекъсвача или извадите предпазителите.
- Дори ако термостатът на бойлера е настроен на относително ниско ниво, горещата вода може да причини изгаряне. За да се намали рискът от изгаряне, се препоръчват термостатични смесителни клапани.
- Пазете опаковъчните материали на място, недостъпно за деца. Опаковъчният материал може да бъде опасен за децата. Съществува риск от пожар.
- Унищожете кашона, найлоновата торбичка и другите опаковъчни материали, след като уредът бъде разопакован. Децата могат да ги използват за игра. Кашоните, покрити с килими, покривки за легло или пластмасови листове, могат да станат херметически затворени камери.

- За да избегнете електрическо претоварване, свържете към правилно номинирана, защитена и оразмерена верига за захранване.
- Този уред трябва да бъде разположен близо до електрическо захранване. Използвайте захранване от 1.5 кв.мм или повече в номиналната площ на напречното сечение
- Не монтирайте бойлера върху нестабилна повърхност или на място, откъдето може да падне.
- Винаги се свързвайте с търговеца или официален сервизен център за монтаж. Съществува риск от пожар, токов удар, експлозия или нараняване.
- Не монтирайте бойлера на място, където се съхраняват запалими течности или газове като бензин, пропан, разреждители за бои и други.
- Винаги заземявайте продукта. Съществува риск от пожар или токов удар.
- Монтирайте безопасно панела и капака на контролния модул.
- Не докосвайте ребрата на топлообменника с голи ръце. В противен случай може да порежете ръцете си.
- Не вкарвайте въздух или газ в системата, освен със специално охлаждащо вещество.
- Не включвайте прекъсвача или захранването, когато капаците за махнати или отворени.
- Направете връзката сигурна, така че винтовете клеми да не се разхлабят, когато дърпате кабела.
- Има опасност от пожар и експлозия. - Вливането на газ (азот) да се използва след като проверите за водопроводни течове, почистите или поправите тръбите и др. . Ако използвате запалими газове, включително кислород, съществува риск от пожари и експлозии.

Работни процеси

- Използвайте уреда само по предназначение.

- Ако бойлерът е бил засегнат от пожар, наводнение или физически повреди, изключете незабавно цялото захранване на бойлера и НЕ го използвайте отново, докато не бъде проверен от квалифицирано лице.
- Не включвайте бойлера, освен ако резервоарът е не пълен с вода.
- Не включвайте бойлера, ако спирателният клапан за подаване на студена вода е затворен.
- Преди да напълните ваната или да вземете душ, проверете температурата на водата.
- Дори топла вода с температура 50 °C, може да Ви изгори.
- Не блокирайте входа или изхода на въздушния поток.
- Никога не докосвайте, не работете и не ремонтирайте бойлера с мокри ръце.
- Не оставяйте запалими вещества като бензин, бензол или разреждател близо до бойлера. (Не монтирайте устройството в потенциално експлозивна атмосфера.)
- Изключете захранването в случай на шум, миризма или дим от бойлера.
- Уверете се, че захранващият кабел не е мръсен, хлабав или прекъснат.
- Не поставяйте предмети върху захранващия кабел.
- Не променяйте и не удължавайте захранващия кабел. Драскотини и отлепяща се изолация на захранващия кабел може да причинят пожар или токов удар, в който случай захранващият кабел трябва да се подмени.
- Захранващият кабел не може да бъде заменен. Ако кабелът е повреден, уредът трябва да бъде изхвърлен.
- Не излагайте продължително хора, животни или растения на студената или топлата въздушна струя от бойлера.
- Вземете мерки захранващият кабел да не може да бъде издърпан или повреден по време на работа. Съществува риск от пожар или токов удар.

- Не докосвайте хладилна тръба, водна тръба или вътрешни части, докато уредът работи или веднага след спиране на работата му. Съществува риск от изгаряне, измръзване и други наранявания.
- Допълнително впръскване на хладилен агент не е възможно.

Поддръжка

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Изключете уреда от захранването преди почистване и опит за поддръжка от потребителя.
- Преди да източите бойлера, изключете захранването на продукта.
- Не включвайте електрическото захранване на бойлера, освен ако резервоарът е не пълен с вода.

Техническа безопасност

- Монтажът или ремонтът от неоторизирани лица може да изложи Вас и други хора на опасност.
- Информацията в настоящото ръководство е предназначена за използване от квалифициран сервизен техник, който е запознат с процедурите за безопасност и разполага с необходимите инструменти и инструменти за тестване.
- Ако не се прочетат внимателно и не се спазват всички инструкции в това ръководство, това може да доведе до неизправност на оборудването, повреда на имущество, нараняване на хора и/или фатален край.

ВНИМАНИЕ

За намаляване на риска от незначително нараняване на лица, неправилна работа или повреда на продукта или материални щети, спазвайте основните предпазни мерки, включително:

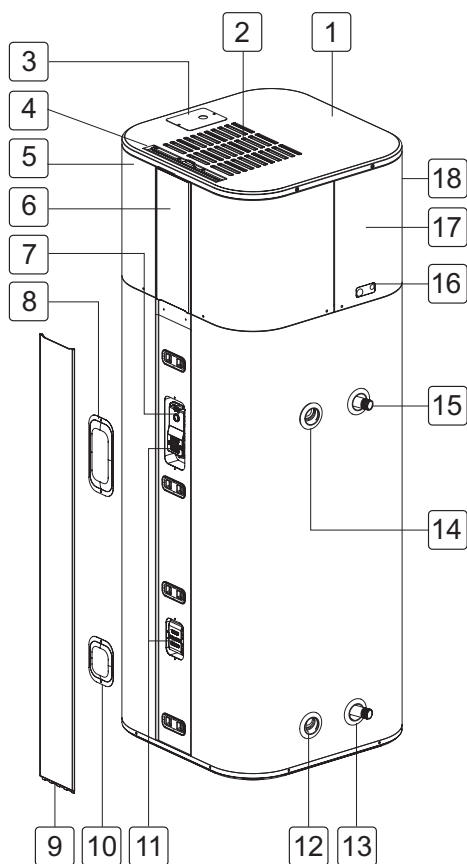
Монтаж

- Монтирайте уреда върху стабилен и равен под.
- Не монтирайте бойлера на място, където изтичането от резервоара или връзките ще доведе до повреда на зоната в съседство с него или на долните етажи на конструкцията. Когато такива зони не могат да бъдат избегнати, се препоръчва под бойлера да се монтира подходящ съд за източване.
- Монтирайте продукта, така че шумът или топлият въздух от външния модул да не могат да причинят каквито и да е вреди на съседите. В противен случай това може да доведе до пререкания със съседите.
- Монтирайте правилно маркуча за оттичане на кондензирана вода.
- Винаги инспектирайте, дали има изтичане на газ след монтажа и ремонт на продукта. В противен случай това може да причини повреда на продукта.
- За да избегнете опасност от неволно рестартиране на топлинния изключвател, този уред не трябва да се захранва от външно превключвателно устройство, например таймер, или да бъде свързан към верига, която периодично се включва или изключва от електроразпределителното дружество.

Работа

- Не стъпвайте върху продукта и не поставяйте нищо върху него.
- Не използвайте уреда, ако някоя от частите му е била потопена във вода. Незабавно се свържете с оторизиран сервизен център за подмяна на намокрения нагревател. Не се опитвайте да ремонтирате уреда. Той трябва да бъде заменен.
- Ако уредът няма да бъде използван за продължителен период от време, например по време на ваканции, изключете захранването и подаването на вода към бойлера и го източете.

Части и функции




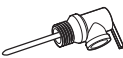
- 1 Горен капак
- 2 Вентилационни отвори за входящ въздух
- 3 Разпределителна кутия
- 4 Въздушен филтър
- 5 Преден панел
- 6 Декор на дисплея / Контролен панел
- 7 ECO
- 8 Капак на горния елемент
- 9 Преден декор
- 10 Капак на долния елемент
- 11 Нагревателен елемент
- 12 Отвор на изпускателния клапан
- 13 Вход за вода
- 14 Отвор за предпазния клапан за температура и налягане
- 15 Изход за вода
- 16 Модул за източване на конденз
- 17 Заден панел
- 18 Вентилационни отвори за изходящ въздух

Инструменти за монтаж

Схема	Име	Схема	Име
	Отвертка		Тефлонова лента
	Гаечен ключ		Ниво
	Мултиметър		

Акcesoари

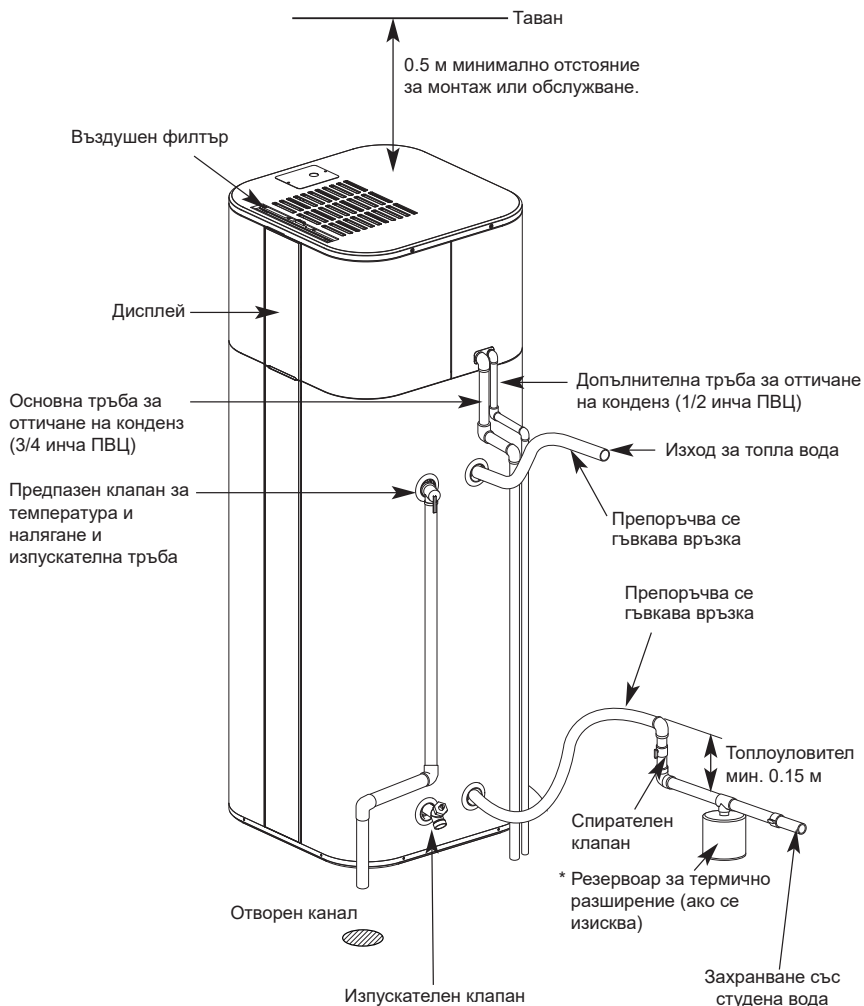
Включени акcesoари:

Схема	Име	Схема	Име
	Изпускателен клапан		Предпазен клапан за температура и налягане

Препоръчани акcesoари:

Схема	Име	Схема	Име
	Дренажна тава		Резервоар за термично разширение
	Клапан за намаляване на налягането		Термостатичен смесителен клапан
	диелектричен съединение		

Инструкции за монтаж



* В затворена система, свържете резервоара за термично разширение към тръбопровода за студена вода. Вижте раздела „Термално разширение“ (стр.16).

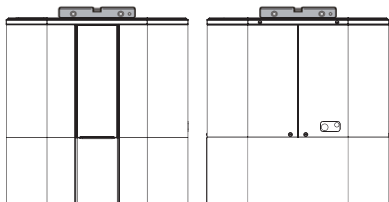
* Ако се използват медни тръби, диелектричните съединения (доставени на място) трябва да бъдат монтирани на водните връзки.

Избор на най-добро местоположение ЗАБЕЛЕЖКА

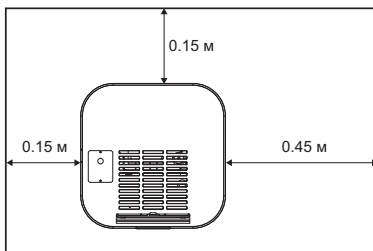
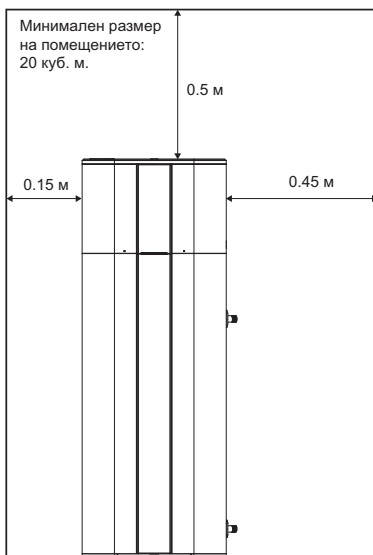
- Монтажът в затворено пространство без подходяща вентилация ще доведе до по-голяма консумация на енергия.
- ТРЯБВА да бъде монтирана допълнителна дренажна тава в съответствие с местните разпоредби. В магазина, от който е закупен бойлера, или от друг дистрибутор се продават комплекти за оттичане. Дренажният съд не трябва да пречи на входа на студената вода или на изпускателния клапан.
- Изберете място, където има достатъчно пространство за периодично обслужване. Въздушният филтър, капачите и предните панели могат да бъдат свалени в случай на проверка и обслужване.
- Вземете под внимание теглото на бойлера и изберете място, където подът е достатъчно здрав, за да издържи теглото на целия нагревател.
- Бойлерът и водопроводните тръби трябва да бъдат защитени от замръзване и силно корозивни елементи. Не монтирайте бойлера на открити или незащитени места.
- Монтирайте бойлера близо до зоната на най-голямо потребление на вода и до центъра на водопроводната система. Дългите неизолирани тръби за топла вода могат да губят енергия.
- Недостатъчният обмен на въздух ще доведе до повишено ниво на потребление на енергия.
- Температурата на мястото на монтаж трябва да бъде над 1°C.

Уверете се, че бойлерът е нивелиран хоризонтално.

Дръжте нивелира успоредно при монтажа на продукта. В противен случай могат да възникнат вибрации или течове на вода. Това може да доведе до нараняване или злополука.



Минимално отстояние



ЗАБЕЛЕЖКА

- За бъдещо обслужване, се препоръчва минимално разстояние от 1 м между всеки обект и лявата, дясната и задната страна.

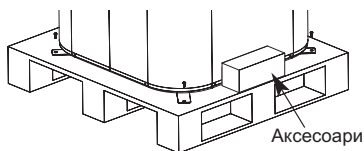
Разопаковане и премахване на транспортните болтове

ЗАБЕЛЕЖКА

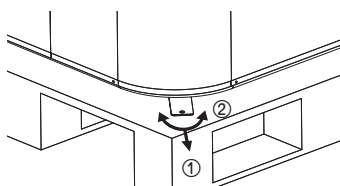
- Аксесоарите (изпускателен клапан и предпазен клапан за температура и налягане) са прикрепени към палета. Запазете ги за монтажа.

За да работи бойлерът правилно, свалете всички транспортни материали от него и го проверете за повреда при транспортиране.

- 1 Свалете кашона и транспортните материали.
- 2 Свалете винтовете от транспортните скоби.



- 3 Извадете транспортните скоби.



- 4 Наклонете леко бойлера и внимателно го извадете от палета.

Термично разширение

Проверете дали на входящия водопровод има възвратен клапан. Обърнете се към местната водоснабдителна компания. Възвратен клапан, разположен в тръбата за студена вода, ще създаде „затворена система за вода“.

Когато водата се загрява, се увеличава налягането във водната система, тъй като увеличеният обем вода няма къде да отиде.

Наречено „термично разширение“, бързото повишаване на налягането може бързо да достигне до настройката за безопасност на предпазния клапан.

Това ще доведе до отваряне на предпазния клапан по време на всеки цикъл на затопляне. Препоръчваме Ви да инсталирате разширителен резервоар за контрол на топлинното разширение.

Свържете резервоара за термично разширение към тръбопровода за студена вода (вижте инструкциите за монтаж).

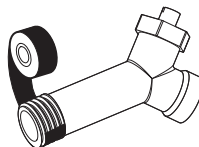
За допълнителна информация се свържете с изпълнителя на монтажа, водопроводния инспектор или доставчика на вода.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Изпускателният клапан и предпазният клапан за температура и налягане са включени в пакета на бойлера. Те трябва да бъдат монтирани в отвора, предвиден за тази цел.

Монтаж на изпускателен клапан

- 1 Поставете тefлонова лента на края G, за да предотвратите течове.

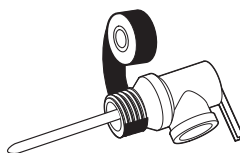


- 2 Монтирайте изпускателния клапан в отвора с надпис „Изпускателен клапан“.

Монтаж на предпазния клапан за температура и налягане

Използвайте предпазен клапан за температура и налягане, включен в пакета.

- 1 Поставете тefлонова лента на края G, за да предотвратите течове.



- 2 Монтирайте предпазния клапан за температура и налягане в отворите, маркирани за предпазен клапан за температура и налягане.

Свързване на изпускателната тръба на предпазния клапан за температура и налягане

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Номиналното налягане на предпазния клапан не трябва да надвишава 1 МРа, максималното работно налягане на бойлера е, както е посочено на табелката с данни.

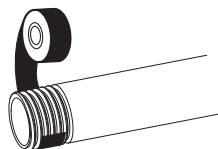
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ свързвайте никакви клапани или други ограничения към тръбопровода за температура и налягане. НЕ свързвайте тръбопровода за температура и налягане към тръбите за конденз. Той трябва да бъде насочен директно към подходящ отворен канал.

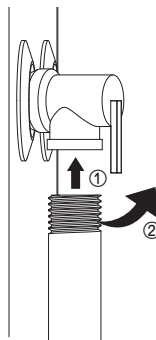
Монтирайте изпускателната тръба на предпазния клапан за температура и налягане в съответствие с местните разпоредби и следващите инструкции.

- Вътрешният диаметър на изпускателната тръба трябва да бъде най-малко 3/4".
- Изпускателната тръба трябва да е одобрена за пренос на топла вода и да издържа на 100°C без изкривяване.
- Краят на изпускателната тръба не трябва да бъде с резба или скрит и трябва да бъде защитен от замръзване.
- Не поставяйте и не монтирайте никакъв тип клапан, ограничител или редуктор в изпускателната тръба.

- 1 Поставете тефлонова лента на края G, за да предотвратите течове.



- 2 Прикрепете изпускателната тръба към изхода на предпазния клапан за температура и налягане. Изпускателната тръба трябва да се наклони надолу от клапана, за да позволи пълно оттичане както на предпазния клапан за температура и налягане, така и на изпускателната тръба.



- 3 Краят на изпускателната тръба трябва да се заусти към подходящ отворен канал.



- * Водата може да капе от изпускателната тръба с цел намаляване на налягането и тази тръба трябва да бъде оставена отворена към атмосферата.
- * Устройството за намаляване на налягането трябва да работи редовно за отстраняване на варовикови отлагания и да се проверява дали не е запушено.
- * Изпускателна тръба, свързана към устройството за намаляване на налягането, трябва да се монтира в непрекъсната посока надолу и в среда без замръзване.

Монтиране на тръбопровода за изпускане на конденз

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато правите дренажни фитингови връзки към изпускателната тръба, НЕ затягайте прекалено. Прекалено затегнатите фитинги могат да се напукат или да повредят дренажния съд за конденз.
- Кондензът от този уред не е киселинен.

Тръбопроводът за оттичане на конденз и връзките към дренажните тръбопроводи трябва да отговарят на държавните и местните разпоредби.

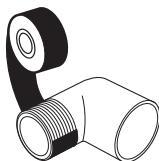
Не намалявайте размера на дренажния тръбопровод до по-малък от предвидения размер на кондензатната връзка.

Уверете се, че тръбопроводът за оттичане на конденз поддържа наклон надолу за правилно оттичане.

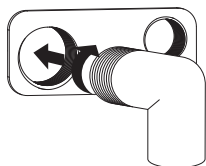
Дренажният тръбопровод трябва да бъде изолиран, за да се предотврати образуването на конденз от външната му страна.

Ако няма наличен подов дренаж или канализацията е над нивото на тръбопровода за конденз, тогава трябва да се инсталира обикновена кондензна помпа с капацитет не по-малък от 7,5 л на ден.

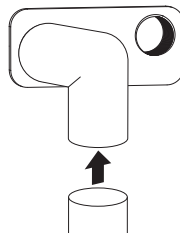
- 1 Поставете тefлонова лента на края G, за да предотвратите течове.



- 2 Прикрепете коляното с 3/4" и 3/4"G към основната дренажна връзка.



- 3 Използвайте одобрен уплътнител, поставете ПВЦ тръбата в женския край. Изтичането на конденз трябва да се извърши до подходящ канал.



- 4 С помощта на ПВЦ тръби 1/2", коляно с 1/2" и 1/2" G, и одобрен уплътнител, прикрепете коляното към допълнителната дренажна връзка и поставете ПВЦ тръбата в женския край.

Свързване на маркуча за захранване с вода

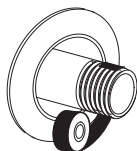
ЗАБЕЛЕЖКА

- НЕ запоявайте или споявайте директно към връзки с топла или студена вода. Ако се използват запоеви връзки, запойте тръбите към адаптера преди да инсталирате адаптера към връзките за топла или студена вода на бойлера. Топлината към фитингите за водоснабдяване, ще повреди трайно вътрешната пластмасова облицовка в тези портове.
- * Максималното налягане в тръбопровода за студена вода е 0.8 МПа. Ако налягането на студената вода е по-голямо от 0.8 МПа, монтирайте редуциращ клапан.
- * За да се избегне замърсяване на питейната вода чрез обратен поток, свържете тръбите за вода за пълнене или презареждане на отоплителната система, както е посочено в EN1717/EN61770.

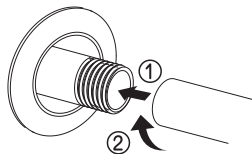
Максимална и минимална работна температура на водата (°C)	35 / 62
Максимално и минимално работно налягане на водата (МПа)	- / 0.8

Вижте „Инструкции за монтаж“ за препоръчана типична инсталация.

- 1 Проверете типа водопроводни тръби във Вашия дом. Използвайте фитинги, подходящи за типа тръба във Вашия дом.
Ако се използват медни тръби, бойлерът винаги трябва да бъде свързан с диелектрични връзки (захранване), за да се избегне корозия, причинена от електрически токове, често срещани в медните водопроводни тръби.
За улесняване на изключването на бойлера за обслужване или подмяна, се препоръчва инсталирането на съединители на водопроводите.
- 2 Поставете тефлонова лента на края G, за да предотвратите течове.



- 3 Свържете захранващите тръби със студена и топла вода с помощта на 3/4" G.



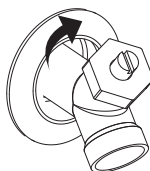
- 4 Монтирайте спирателен клапан в тръбата за студена вода близо до бойлера.
- 5 Монтирайте изолацията върху тръбите за студена и топла вода. Изолирането на тръбата за топла вода може да увеличи енергийната ефективност.

За да напълните резервоара на бойлера

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не включвайте електрическото захранване на бойлера, освен ако резервоарът е не пълен с вода. Гаранцията на бойлера не покрива повреди или неизправности в резултат на работа с празен или частично празен резервоар.

- 1 Уверете се, че изпускателният клапан на бойлера е затворен напълно.



- 2 Отворете крана за студена вода
- 3 Отворете всеки кран за гореща вода бавно и оставете водата да тече, докато потече с пълна струя.
- 4 Оставете водата да тече с пълна струя за няколко минути.

Електрически връзки

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да работите по някакви електрически връзки, изключете напълно захранването.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заземителната връзка е задължителна.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не подавайте захранване към нагревателния елемент директно. На продукта са монтирани горни и долни нагревателни елементи. (230 V, 2 kW)

ЗАБЕЛЕЖКА

- Всички окабелявания трябва да отговарят на европейските и националните стандарти и трябва да бъдат защитени с 30 mA RCD (устройство за остатъчен ток).
- Във фиксираната електрическа инсталация трябва да бъдат включени средства за разединяване в съответствие с правилата за работа с електрически мрежи.

Бойлерът трябва да бъде постоянно захранван с електричество, за да се осигури правилната работа на системата за защита на титаниевия анод (ICCP).

Не включвайте захранването, докато резервоарът на бойлера не се напълни изцяло. Уредът може да се свързва и работи само с еднофазна мрежа от 230 V AC. Електрическата инсталация ще включва:

- Препоръчително е инсталирането на устройство за остатъчен ток (RCD – Диференциалнотокова защита) с номинален остатъчен работен ток, който не надвишава 30 mA.

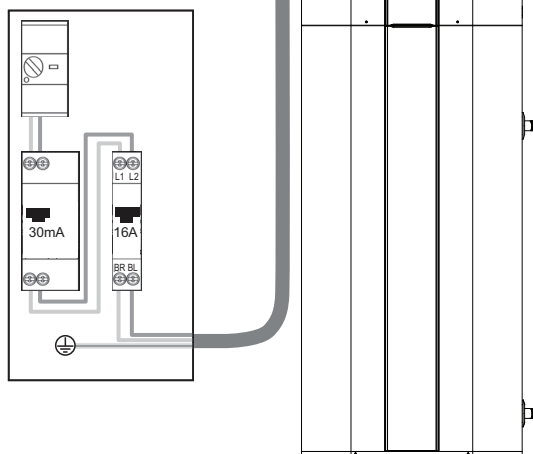
- Номиналната стойност на устройството за остатъчен ток (RCD - Диференциалнотокова защита), което ще бъде инсталирано

Захранващият кабел не може да бъде разкачван от продукта.

Захранващият кабел не може да бъде заменян. Ако кабелът е повреден, уредът трябва да бъде изхвърлен.

! ВНИМАНИЕ

За да избегнете опасност от неволно рестартиране на топлинния изключвател, този уред не трябва да се захранва от външно превключвателно устройство, например таймер, или да бъде свързано към верига, която периодично се включва или изключва от електроразпределителното дружество.



Прибори за контрол

ВНИМАНИЕ

Трябва да намерите квалифицирано лице, което да проучи причината за състоянието с висока температура и да предприеме коригиращи действия, преди отново да пусне бойлера в експлоатация.

Има прибор за ограничаване на температурата (ECO), който е разположен над горния нагревателен елемент. Ако температурата на водата стане прекалено висока, приборът за ограничаване на температурата (ECO) изключва захранването към нагревателните елементи.

След като приборът за контрол се отвори, той трябва да бъде нулиран ръчно.

За да нулирате прибора за контрол за ограничаване на температурата (ECO):

- 1** Изключете захранването, като отворите прекъсвача или свалите предпазителите.
- 2** Свалете предния декор и капака на горния елемент.
- 3** Натиснете бутон ECO RESET (НУЛИРАНЕ НА ECO).

Комплекти изолационни одеяла

Външно изолационно одеяло, достъпно за широката общественост, за бойлера не е необходимо.

Гаранцията на производителя не покрива каквото и да е щети или повреди, причинени от инсталиране или използване на каквото и да е вид неупълномощени енергоспестяващи или други устройства.

Производителят не носи отговорност за наранявания или загуби в резултат на използването на такива неоторизирани устройства.

ВНИМАНИЕ

Ако местните разпоредби изискват прилагане на каквото и да е външен комплект изолационни одеяла към нагревател, ще трябва да внимавате да не се ограничава правилната функция и работа на уреда:

- НЕ блокирайте въздушните отвори на бойлера.
- НЕ покривайте и не се опитвайте да преместите информационните или предупредителни етикети, прикрепени към бойлера.
- НЕ покривайте контролния панел, предпазния клапан за температура и налягане, изпускателния клапан и разпределителната кутия.
- Често оглеждайте одеялото.

Списък за проверка при монтаж

Местоположение

- Достатъчно място за обмен на въздух и периодично обслужване.
- Подът е достатъчно здрав, за да поддържа бойлера.
- В закрито пространство и защитено от силно корозивни елементи.
- Близо до зоната на потребление на вода от бойлера.
- Над 1°C.
- Площ без запалими течности и газове.

Изпускателен клапан

- Правилно монтиран изпускателен клапан.

Предпазен клапан за температура и налягане

- Правилно монтиран предпазен клапан за температура и налягане.
- Изпускателната тръба поддържа наклон надолу и има адекватно изтичане.
- Изпускателната тръба е защитена от замръзване.

Изтичане на конденз

- Изпускателните тръби поддържат наклон надолу и има адекватно изтичане.

Зареждане с вода

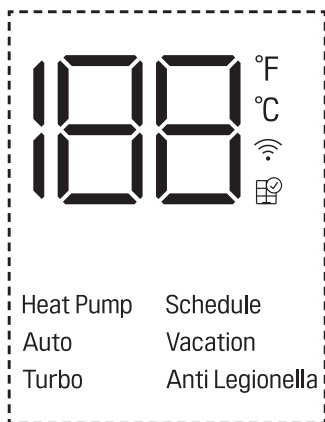
- Резервоарът е пълен с вода.
- Отстранете въздуха от резервоара на бойлера и тръбопроводите.
- Водните връзки са плътни и без течове, но НЕ затягайте прекалено.
- Ако се използват медни тръбопроводи, свържете диелектричните съединения (доставка на място), за да предотвратите корозия.
- Препоръчват се гъвкави водни връзки.

Електрически монтаж

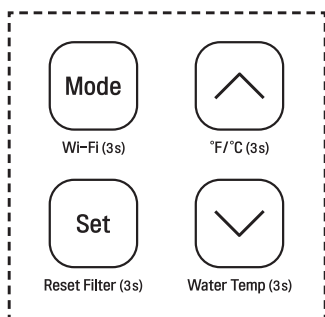
- Захранващото напрежение се съгласува с номиналното напрежение на табелката с данни.
- Правилен размер на разклонителната верига и предпазителя или на верижния прекъсвач.
- Уредът е заземен правилно.

Използване на основните прибори

ЕКРАН НА ДИСПЛЕЯ



2



1



1 Бутон	2 Дисплей	Описание
Mode	Heat Pump	За избор на режим на термopомпата.
	Auto	За избор на автоматичен режим.
	Turbo	За избор на турбо режим.
	Vacation	За избор на режим за ваканция.
-	Schedule	Настройте режим на график само в приложението LG ThinQ.
-	Anti Legionella	За избор на режим за защита от легионела.
Set	-	За задаване на желаната температура.
Up/Down	88	За регулиране на желаната температура на водата.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	За активиране на сдвояване с Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter icon	За нулиране на алармата на филтъра.
°F/°C (3s)	°F/°C	За промяна между °F и °C.
Water Temp (3s)	88	За показване на текущата температура на водата за 5 секунди.

Настройване на температурата на водата

ОПАСНОСТ

По-високата температура на водата увеличава потенциала за ИЗГАРЯНЕ с гореща вода.

Температурата на водата ще се поддържа според зададената температура върху дисплея и може да се регулира от 35°C до 60°C.

- 1 Натиснете бутона  или  за избор на температурата на водата.
- 2 Натиснете бутона „Set“ (Настройки), за да завършите програмирането.

Режим на работа

- Натиснете бутона „Mode“ (Режим) няколко пъти за избор на режим на работа. Активният режим се показва на екрана на дисплея.

РЕЖИМ „HEAT PUMP“ ТЕРМОПОМПА

Този режим минимизира консумацията на енергия, като използва само термopомпа за нагряване, но има ниско ниво на възстановяване.

РЕЖИМ „АУТО“ (АВТОМАТИЧЕН)

Този режим е фабрично зададен режим за доставка. Този режим осигурява относително ниска консумация на енергия и високо ниво на възстановяване. Този режим основно използва термopомпа за нагряване. Нагревателните елементи ще осигурят допълнително нагряване, ако търсенето е по-голямо от това, което термopомпата може да поддържа сама.

РЕЖИМ „TURBO“ (ТУРБО)

Този режим осигурява най-високото ниво на възстановяване. Този режим използва едновременно термopомпа и нагревателен елемент.

РЕЖИМ „VACATION“ (ВАКАНЦИЯ)

Тази функция се препоръчва, когато бойлерът няма да се използва продължително време. В този режим температурата на резервоара ще се поддържа на около 20 °C, за да се сведе до минимум консумацията на енергия и да се предотврати замръзването на бойлера. Продължителността на режима може да бъде настроена или променена между 1 и 90 дни чрез приложението LG ThinQ.

РЕЖИМ „SCHEDULE“ (ГРАФИК)

Този режим може да се зададе само в приложението LG ThinQ. Можете да излезете от този режим, като натиснете произволен бутон на бойлера.

РЕЖИМ „ANTI-LEGIONELLA“ (ЗАЩИТА ОТ ЛЕГИОНЕЛА)

Бойлерът автоматично изпълнява режима за защита от легионела веднъж седмично. Температурата на водата ще достигне до 60°C и уредът ще работи в този режим 1 час. Тези температури могат да причинят изгаряне, затова Ви препоръчваме да използвате термостатични смесителни клапани. (Неактивно по подразбиране)

Активно / неактивно


- Натиснете и задръжте бутона „Set“ (Настройки) за около 3 секунди, за да активирате или деактивирате режима за защита от легионела.

Активен: (На дисплея примигва „Anti-legionella“
„Antilegionella“ x 4)

* Изпълнява се веднъж седмично

Неактивен: (На дисплея примигва „Antilegionella“ x 4)


Нулиране на алармата на въздушния филтър

Устройството ще покаже аларма (), напомняща Ви да проверявате и почиствате периодично въздушния филтър.


- Натиснете и задръжте бутона „Set“ (Настройки) за около 3 секунди, за да нулирате алармата.

Промяна на мерната единица за температурата

Дисплеят за единица за температура на екрана може да бъде настроен на Фаренхайт или Целзий

- Натиснете и задръжте бутона  за около 3 секунди, за да промените мерната единица за температура.

Текуща температура на водата

- Натиснете и задръжте бутона  за 3 секунди. Дисплеят ще показва текущата температура на водата на резервоара за 5 секунди.


ФУНКЦИЯ ЗА СДВОЯВАНЕ С Wi-Fi

След като е свързан към интернет чрез домашна Wi-Fi мрежа, можете да контролирате уреда от разстояние с приложение за смартфон. За подробности, вижте раздела „СМАРТ ФУНКЦИЯ“.

- Натиснете и задръжте бутона „Mode“ (Режим) за 3 секунди.

На екрана на дисплея се показва .

Приложение LG ThinQ

Тази функция е налична само за модели с  или с логото на **ThinQ**.

Приложението **LG ThinQ** Ви позволява да комуникирате с уреда с помощта на смартфон.

Възможности на приложението LG ThinQ

Комуникирайте с уреда от смартфон, като използвате удобните смарт функции.

Smart Diagnosis™

Ако срещнете проблем, докато използвате уреда, тази смарт функция за диагностика ще Ви помогне да откриете проблема.

Настройки

Дава Ви възможност за задаване на различни опции в приложението.

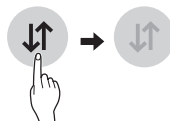
ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако смените безжичния си рутер, доставчик на интернет или парола, изтрийте регистрираното устройство от приложението **LG ThinQ** и го регистрирайте отново.
- Приложението подлежи на промени с цел подобряване на уреда, без предварително уведомяване на потребителите.
- Функциите при различните модели може да са различни.

Преди да използвате приложението LG ThinQ

- 1 Проверете разстоянието между уреда и безжичния рутер (Wi-Fi мрежа).
 - Ако разстоянието между уреда и безжичния рутер е твърде голямо, силата на сигнала отслабва. Регистрирането може да отнеме много време или инсталацията може да бъде неуспешна.

- 2 Изключете мобилните данни или клетъчните данни на Вашия смартфон.



- 3 Свържете Вашия смартфон към безжичния рутер.



ЗАБЕЛЕЖКА

- За да проверите Wi-Fi връзката, проверете дали иконата  на контролния панел свети.
- Уредът поддържа само Wi-Fi мрежи с честота 2.4 GHz. За да проверите честотата на мрежата си, свържете се с Вашия доставчик на интернет услуги или вижте ръководството за Вашия безжичен рутер.
- **LG ThinQ** не носи отговорност за проблеми в свързаността или за повреди, неизправности или грешки, причинени от мрежовата връзка.
- Ако уредът не може да се свърже с Wi-Fi мрежа, е възможно да се намира твърде далеч от рутера. Купете Wi-Fi усилвател (разширител на обхвата), за да подобрите силата на Wi-Fi сигнала.
- Wi-Fi връзката може да не се осъществи или да бъде прекъсвана поради средата, в която е домашната мрежа.
- Мрежовата връзка може да не работи правилно поради доставчика на интернет.
- Обкръжаващата безжична среда може да причини забавяне в безжичната мрежа.

- Уредът не може да бъде регистриран поради проблеми с безжичното предаване на сигнал. Изключете уреда от контакта и изчакайте около минута, преди да опитате отново.
- Ако защитната стена на Вашия безжичен рутер е активирана, деактивирайте защитната стена или добавете към нея изключение.
- Името на безжичната мрежа (SSID) трябва да е комбинация от английски букви и цифри. (Не използвайте специални символи.)
- Потребителският интерфейс на смартфона (UI) може да варира в зависимост от мобилната операционна система (OS) и производителя.
- Ако протоколът за защита на рутера е настроен на **WEP**, възможно е да не успеете да настроите мрежата. Моля, сменете го с друг протокол за защита (препоръчва се **WPA2**) и регистрирайте продукта отново.

Инсталиране на приложението LG ThinQ

Потърсете приложението **LG ThinQ** от Google Play Store или Apple App Store на смартфон. Следвайте инструкциите, за да изтеглите и инсталирате приложението.

Smart Diagnosis™

Използвайте тази функция, за да Ви помогне да диагностицирате и решите проблеми с Вашия уред.

ЗАБЕЛЕЖКА

- По причини, които не се дължат на небрежност от страна на LGE, услугата може да не работи поради външни фактори като, но не само, липса на Wi-Fi, прекъсване на Wi-Fi, местна политика на магазина за приложения или при неналичие на приложение.
- Функцията може да подлежи на промяна без предизвестие и може да има различна форма в зависимост от това къде се намирате.

Употреба на LG ThinQ за откриване на проблеми

Ако имате проблем с Вашия уред, оборудван с Wi-Fi, той може да предава данни за отстраняване на неизправности на смартфон с помощта на приложението **LG ThinQ**.

- Стартирайте приложението **LG ThinQ** и изберете функцията **Smart Diagnosis™** в менюто. Следвайте инструкциите, предоставени в приложението **LG ThinQ**.

Информация за софтуер с отворен код

За да получите изходния код съгласно GPL, LGPL, MPL и други лицензи с отворен код, които имат задължения да разкриват изходния код, който се съдържа в този продукт, и за достъп до всички посочени лицензионни условия, бележки за авторски права и други съответни документи, посетете адрес: <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics също ще Ви предостави отворен изходен код на CD-ROM срещу заплащане, покриващо разходите за извършване на такава дистрибуция (като например цената на носителите, разходите по транспорта), след като получи поръчка за това по имейл на адрес: opensource@lge.com.

Тази оферта е валидна за всеки, който получи тази информация за период от три години след последната ни пратка на този продукт.

KORISNIČKO UPUTSTVO

GREJAČ ZA VODU SA TOPLOTNOM PUMPOM



Pažljivo pročitati ovo uputstvo pre početka korišćenja uređaja i uvek ga držati u njegovoj blizini.

Originalno uputstvo

SR SRPSKI



www.lg.com

SADRŽAJ


U ovom uputstvu se mogu nalaziti slike ili sadržaji koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Proizvođač zadržava pravo revizije ili izmene ovog uputstva bez prethodne najave.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA	3
Mere predostrožnosti	4
UGRADNJA.....	12
Delovi i funkcije	12
Alat za ugradnju	13
Pribor i oprema.....	13
Uputstva za ugradnju	14
Izbor najpodesnije lokacije	15
Raspakivanje i uklanjanje transportnih blokada	16
Ekspanzioni sud	16
Ugradnja ispusnog ventila	16
Ugradnja sigurnosnog ventila.....	16
Ugradnja cevi odvoda kondenzata	18
Povezivanje na vodovodnu mrežu	19
Povezivanje na električnu mrežu	20
Sigurnosne kontrole	21
Komplet termičke izolacije.....	21
Spisak radnji prilikom ugradnje	22
RUKOVANJE.....	23
Korišćenje osnovnih komandi	23
INTELIGENTNE FUNKCIJE.....	25
Aplikacija LG ThinQ.....	25

Vaša lična bezbednost i bezbednost drugih ljudi je veoma važna.

Ostavili smo puno važnih bezbednosnih poruka u ovom priručniku i na vašem uređaju. Uvek pročitajte i pridržavajte se svih poruka o bezbednosti.

 Ovo je znak upozorenja koji se odnosi na bezbednost. Ovaj simbol upozorava na moguće opasnosti koje mogu usmrtili ili povrediti vas i druge. Sve bezbednosne mere prate simbol bezbednosnog upozorenja i neku od reči: OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ. Ove reči znače:

OPREZ

Možete biti lakše povređeni ili izazvati oštećenje proizvoda ako ne sledite uputstva.

UPOZORENJE

Možete da poginete ili da pretrpite ozbiljne telesne povrede ukoliko ne sledite uputstva.

OPASNOST

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

Sve bezbednosne poruke će vam ukazati na potencijalne rizike, uputiti vas kako da smanjite mogućnost povrede i šta se može dogoditi ako ne postupate prema uputstvima.

! UPOZORENJE

U cilju smanjenja rizika od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, povreda ili opekotina, moraju se poštovati smernice date u ovom uputstvu.

Detaljno se upoznajte sa uputstvom za upotrebu pre ugradnje i korišćenja ovog uređaja. Ako imate bilo kakvih poteškoća u razumevanju ili praćenju smernica iz ovog uputstva ili imate bilo kakvih pitanja, obratite se ovlašćenom servisnom centru ili lokalnom elektroprivrednom preduzeću.


Mere predostrožnosti

Podešavanje temperature vode

! OPASNOST

Voda temperature veće od 50 °C može trenutno prouzrokovati ozbiljne opekotine ili smrt od opekotina. Obavezno pročitajte sva upozorenja na slici ispod.

! OPASNOST



Voda temperature veće od 50 °C može trenutno prouzrokovati ozbiljne opekotine ili smrt od opekotina.

Deci, osobama sa invaliditetom i starijim osoba preti najveći rizik od opekotina.

Pogledajte uputstvo za upotrebu pre podešavanja temperature grejača vode.

Proveriti temperaturu vode pre kupanja i tuširanja.

Ventili za ograničenje temperature su dostupni, pogledajte korisničko uputstvo.

Za određivanje odgovarajuće temperature vode u domaćinstvu, pogledati donju tabelu.

Temperatura	Vreme potrebno za nastanak ozbiljnih opekotina
49 °C	Više od 5 minuta
52 °C	1 ½ do 2 minuta
54 °C	Oko 30 sekundi
57 °C	Oko 10 sekundi
60 °C	Manje od 5 sekundi
63 °C	Manje od 3 sekunde
65 °C	Oko 1 ½ sekunde
68 °C	Oko 1 sekunde

NAPOMENA

- Za smanjenje najviše moguće temperature vode, preporučuju se termostatski ventili. Ovi ventili automatski mešaju toplu i hladnu vodu u odvodnim cevima. Preporučuje se korišćenje termostatskih ventila.

OPASNOST

Domaćinstvima sa starijim osobama, decom ili osobama sa invaliditetom može biti potrebno podešavanje termostata na temperaturu od 48 °C ili niže kako bi se sprečio kontakt sa vrelom vodom.

OPASNOST

Viša temperatura vode povećava mogućnost za zadobijanje OPEKOTINA.

Temperatura vode u grejaču reguliše se tasterima na ekranu. Temperatura vode ovog grejača je fabrički podešena na 50 °C u skladu sa sigurnosnim propisima. Za informacije o podešavanju temperature vode, pogledajte odeljak o korišćenju uređaja u ovom uputstvu.

Lokalni propisi o ugradnji

Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, nacionalnim propisima i svim propisima izdatim od lokalnih vlasti i javnih zdravstvenih tela.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:

Deca u domaćinstvu:

Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili im je ta osoba dala uputstva o korišćenju ovog uređaja. Deca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.

Vodite računa da se deca ne penju na uređaj. U suprotnom, deca se mogu ozbiljno povrediti usled pada.

Za upotrebu u Evropi:

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti iznad 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im data uputstva o bezbednom korišćenju ovog uređaja i ukoliko razumeju moguće opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Korisničko održavanje i čišćenje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

Ugradnja

- U cilju smanjenja rizika od teških povreda ili smrti, potrebno je postupati po svim uputstvima za ugradnju.
- Uređaj se mora obavezno ugraditi u skladu sa lokalnim propisima i priloženim uputstvima za instalaciju.
- Ne zamenjivati nijedan deo grejača i koristiti samo originalnu dodatnu opremu i rezervne delove, osim ako to nije izričito preporučeno u ovom uputstvu.
- Ne treba uključivati električno napajanje grejača ukoliko kotao nije potpuno pun vode.
- Nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako je oštećen, neispravan, delimično rastavljen ili ako mu nedostaju ili su polomljeni delovi.
- Ukoliko je uređaj skvašen (poplavljen ili potopljen) vodom, obratite se ovlašćenom servisu radi popravke pre ponovnog korišćenja.
- Za premeštanje ili ugradnju uređaja potrebno je dve ili više osoba.
- Prekinuti napajanje isključenjem sklopke ili uklanjanjem osigurača pre početka ugradnje.
- Čak i ako je termostat grejača postavljen na relativno nizak nivo, vrela voda može da opeče. U cilju smanjenja opasnosti od opekotina, preporučuje se korišćenje termostatskih mešnih ventila.
- Držati ambalažu van domašaja dece. Ambalažni materijal može biti opasan za decu. Postoji rizik od gušenja.
- Potrebno je uništiti karton, plastične kese i druge materijale za pakovanje nakon što se uređaj raspakuje. Deca ih mogu koristiti za igru. Kartonske kutije prekrivene podnim prostirkama, prekrivačima ili plastičnim folijama mogu postati hermetički zatvorene komore.
- Povezati sa pravilno izvedenom, zaštićenom i dimenzionisanom električnom mrežom kako bi se izbeglo električno preopterećenje.

- Uređaj mora biti postavljen blizu izvora napajanja. Koristiti provodnik od 1.5 mm² ili veće nazivne površine poprečnog preseka.
- Ne postavljati grejač vode na nestabilnu površinu ili na mesto gde postoji opasnost od pada.
- Za ugradnju je uvek potrebno obratiti se prodavcu ili ovlašćenom servisnom centru. Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Ne postavljati grejač vode na mesto gde su smeštene zapaljive tečnosti ili gasovi kao što su benzin, propan, razređivači i slično.
- Uređaj uvek mora biti uzemljen. Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Ugraditi sigurnosnu ploču i poklopac komandne kutije.
- Ne dodirujte krilca izmenjivača toplote golim rukama. U suprotnom možete poseći ruke.
- Ne dovoditi u ovaj sistem vazduh ili gasove osim predviđenog rashladnog fluida.
- Nemojte da uključujete prekidač ili napajanje kada su poklopci uklonjeni ili otvoreni.
- Čvrsto povežite uređaj tako da se zavrtnji na stezaljkama ne olabave pri povlačenju kabla.
- Postoji opasnost od požara i eksplozije. Umetnite gas (azot) koji treba koristiti prilikom provere curenja vodovoda, čišćenja ili popravki cevi itd. Ako koristite zapaljive gasove, uključujući kiseonik, proizvod može imati rizik od požara i eksplozije.

Rukovanje

- Koristiti ovaj uređaj samo za njegovu predviđenu namenu.
- Ako je grejač bio izložen dejstvu vatre, vode ili fizičkim oštećenjima, odmah ga isključite iz električne mreže i NEMOJTE ga ponovo koristiti dok ga ne pregleda kvalifikovana osoba.

- Nemojte uključivati grejač ukoliko kotao nije potpuno pun vode.
- Nemojte uključivati električno napajanje grejača ukoliko je zavrnut ventil dovoda hladne vode.
- Proveriti temperaturu vode pre kupanja i tuširanja.
- Čak i na temperaturi od 50 °C, vrela voda može izazvati opekotine.
- Nemojte blokirati usisni ili ispusni otvor vazduha.
- Nikada ne dodirivati, ne koristiti i ne popravljati grejač vode mokrim rukama.
- Ne ostavljati u blizini grejača vode zapaljive materije kao što su benzin, benzeni, razređivači i slično. (Ne ugrađivati uređaj u potencijalno eksplozivnim sredinama.)
- Isključiti električno napajanje ako iz grejača vode dopiru bilo kakvi zvuci, mirisi ili dim.
- Voditi računa da mrežni kabl ne bude prljav, labav ili oštećen.
- Ne postavljati nikakve predmete na mrežni kabl.
- Ne prepravljati ili produžavati mrežni kabl. Ogrebotine ili ljuštenje izolacije mrežnih kablova mogu dovesti do požara ili strujnog udara i oni se moraju zameniti.
- Mrežni kabl se ne može menjati. Ukoliko je mrežni kabl oštećen, uređaj se mora zameniti.
- Ljude, životinje i biljke ne treba izlagati strujanju hladnog vazduha iz grejača vode tokom dužeg vremenskog perioda.
- Vodite računa da se kabl za napajanje ne izvuče ili ošteti tokom rada. Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Ne dodirujte cev za rashladno sredstvo, cev za vodu i bilo koje unutrašnje delove dok jedinica radi ili neposredno nakon njenog rada. Postoji opasnost od pojave promrzlina i povreda.
- Dodatno ubrizgavanje rashladnog sredstva nije moguće.

Održavanje

- Ako je mrežni kabl oštećen, proizvođač, serviser ili osoba sličnih kvalifikacija ga moraju zameniti da bi se izbegla opasnost.
- Isključiti uređaj iz električne mreže pre čišćenja i pokušaja bilo kakvog korisničkog održavanja.
- Pre pražnjenja grejača vode, potrebno ga je isključiti iz električne mreže.
- Ne treba uključivati električno napajanje grejača ukoliko kotao nije potpuno pun vode.

Tehnička bezbednost

- Ugradnja ili popravke neovlašćenih lica mogu predstavljati rizike za vas i za druge osobe.
- Informacije iz ovog uputstva namenjene su kvalifikovanom serviseru koji je upoznat sa sigurnosnim postupcima i opremljen odgovarajućim alatima i instrumentima za ispitivanje.
- Ukoliko pažljivo ne pročitate i ne sledite sva uputstva može doći do kvara opreme, oštećenja imovine, povreda i/ili smrti.

OPREZ

Da bi se smanjio rizik od manje povrede lica, kvar ili oštećenje uređaja ili imovine prilikom korišćenja ovog uređaja poštujujte osnovne mere predostrožnosti, uključujući i sledeće:

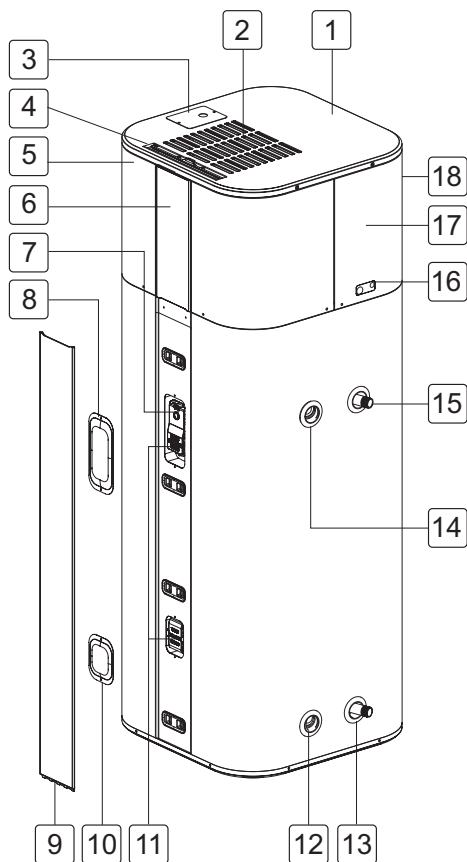
Ugradnja

- Ugraditi uređaj na čvrstom i ravnom podu.
- Grejač vode ne treba ugraditi na mestu gde će curenje rezervoara ili priključaka dovesti do oštećenja područja uz njega ili na nižim spratovima objekta. Tamo gde se takva područja ne mogu izbeći, preporučuje se da se ispod grejača postavi posuda za skupljanje vode sa odgovarajućim odvodom.
- Postaviti uređaj na mestima gde buka ili vreo vazduh iz spoljne jedinice ne smetaju ljudima u okolini. U suprotnom to može izazvati nesporazume sa susedima.
- Pravilno montirati odvodno crevo u cilju nesmetanog oticanja kondenzovane vode.
- Uvek proveriti curenje gasa nakon ugradnje i popravke uređaja. Jer u suprotnom može doći do kvara uređaja.
- Da bi se izbegao rizik nenamernog resetovanja termoprekidača, uređaj ne sme biti povezan preko spoljnog uređaja za prekidanje napajanja kao što je tajmer ili povezan na mrežu koja se prema potrebi uključuje i uključuje.

Rukovanje




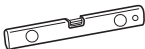

- Na uređaj se ne sme gaziti niti se smeju stavljati predmeti.
- Ne koristiti uređaj ukoliko je bilo koji njegov deo bio pod vodom. Smesta se obratiti ovlašćenom servisnom centru za zamenu potopljenog grejača vode. Ne pokušavati popravku uređaja. Uređaj mora biti zamenjen novim.
- Ukoliko se grejač vode neće koristiti duže vreme, na primer tokom godišnjeg odmora, isključiti ga iz električne mreže, isprazniti ga i zavrnuti dovod vode.

Delovi i funkcije




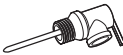
- 1 Gornji poklopac
- 2 Ventili za dovod vazduha
- 3 Razvodna kutija
- 4 Filter vazduha
- 5 Prednji panel
- 6 Prednji poklopac / Komandna tabla
- 7 ECO (EKO)
- 8 Poklopac gornjeg elementa
- 9 Prednji poklopac
- 10 Poklopac donjeg elementa
- 11 Grejni element.
- 12 Otvor ispusnog ventila
- 13 Dovod vode
- 14 Otvor sigurnosnog ventila
- 15 Ispust za vodu
- 16 Odvod kondenzata
- 17 Zadnja tabla
- 18 Ventili za odvod vazduha

Alat za ugradnju



Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Odvijač		Teflonska traka
	Ključ		Libela
	Unimer		

Pribor i oprema

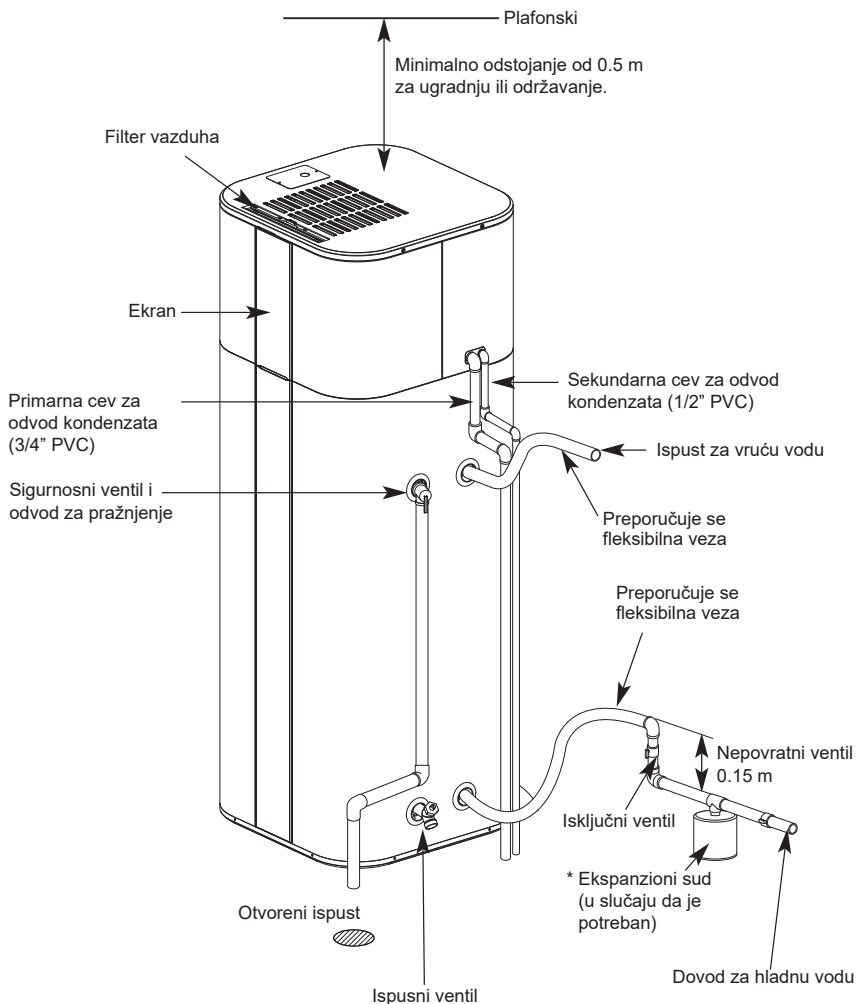
Pribor i oprema uz uređaj:

Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Ispusni ventil		Sigurnosni ventil

Preporučeni pribor i oprema:

Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Posuda za sakupljanje odvodne vode		Ekspanzioni sud
	Ventil za regulaciju pritiska		Termostatski mešni ventil
	dielektričkom spojnicom		

Uputstva za ugradnju



* Kod zatvorenih sistema povezati ekspanzioni sud na instalaciju hladne vode.
Videti: „Ekspanzioni sud“ (Str. 16)

* Ako se koriste bakarne cevi, dielektričke spojnice (priložene na licu mesta) moraju da se postave na spojevima za vodu.

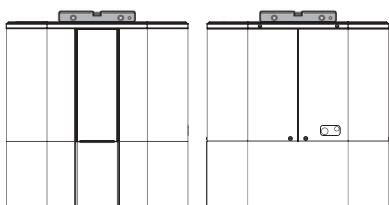
Izbor najpodesnije lokacije

NAPOMENA

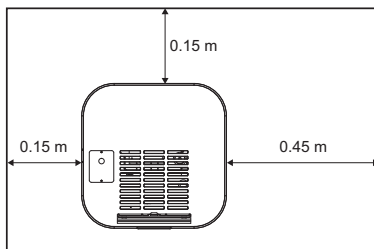
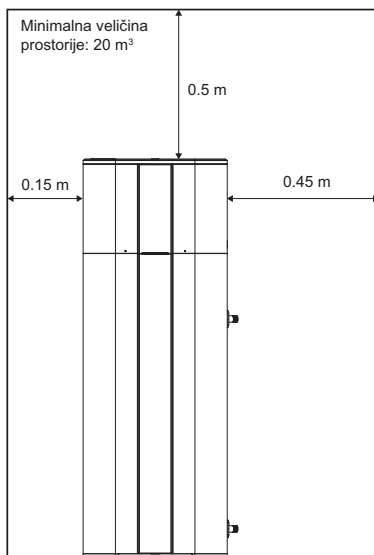
- Ugradnja u zatvorenom prostoru bez odgovarajuće ventilacije dovešće do veće potrošnje energije.
- Dodatna posuda za skupljanje vode MORA biti ugrađena u skladu sa lokalnim propisima. Kompleti za sakupljanje vode su dostupni u prodavnici u kojoj je kupljen grejač vode ili kod bilo kog drugog distributera grejača. Posuda za skupljanje vode ne sme ometati ulaz hladne vode ili ispusni ventil.
- Odabrati prostor u kome ima dovoljno mesta za periodično servisiranje. Filter vazduha, poklopci i prednje ploče mogu se ukloniti kako bi se omogućio pregled i održavanje.
- Prilikom odabira mesta za ugradnju treba uzeti u obzir težinu grejača i odabrati lokaciju na kojoj je pod dovoljno jak da izdrži težinu punog grejača.
- Grejač i cevi za vodu treba zaštititi od smrzavanja i korozivnih elemenata. Grejač ne treba ugrađivati napolju ili u nezaštićenim prostorima.
- Grejač treba ugraditi blizu područja sa najvećom potrebom za toplom vodom, kao i blizu vodovodne instalacije. Duge neizolovane cevi za toplu vodu mogu dovesti do rasipanja energije.
- Nedovoljna razmena vazduha dovešće do povećane potrošnje energije.
- Temperatura mesta ugradnje mora biti preko 1 °C.

Proveriti libelom da li je grejač vode postavljen horizontalno.

Ugraditi uređaj ravno uz pomoć libele. U suprotnom, može doći do pojave vibracija ili curenja vode. To može dovesti do povrede ili nezgode.



Minimalna odstojanja



NAPOMENA

- Radi budućeg održavanja, preporučuje se razmak od najmanje 1 m između bilo kog predmeta i leve, desne i zadnje strane uređaja.

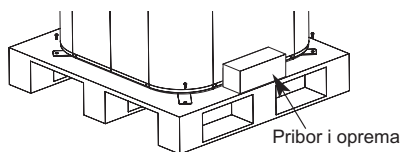
Raspakivanje i uklanjanje transportnih blokada

NAPOMENA

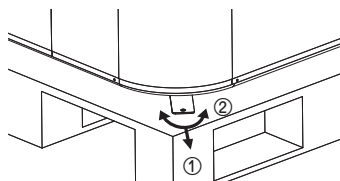
- Pribor i oprema (ispusni i sigurnosni ventil) su pričvršćeni za paletu. Sačuvajte ih radi ugradnje.

Ukloniti sve transportne materijale sa uređaja i proveriti da nije došlo do oštećenja u transportu.

- 1 Ukloniti kartone i ambalažni materijal.
- 2 Ukloniti zavrtnje sa transportnih blokada.



- 3 Izvući transportne blokade.



- 4 Blago nagnuti grejač vode i pažljivo ga otkotrljati sa palete.

Ekspanzioni sud

Utvrditi da li je nepovratni ventil prisutan na dovodnoj cevi. Proveriti vodovodnu instalaciju. Nepovratni ventil na dovodu hladne vode stvorice „zatvoreni sistem“.

Kako se voda zagreva, to povećava pritisak u sistemu, jer povećana količina vode nema kuda da ode.

Nazvano „termičko širenje“, brzo povećanje pritiska može brzo da dosegne nivo podešavanje regulacionog ventila.

Ovo ima za posledicu da se regulacioni ventil otvara prilikom svakog ciklusa zagrevanja. Savetujemo ugradnju ekspanzionog suda radi kontrole termičkog širenja.

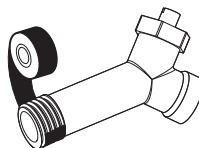
Povezati ekspanzioni sud na dovod hladne vode (pogledajte uputstva za ugradnju). Za dodatne informacije obratite se serviseru koji vršu ugradnju, vodoinstalateru ili vodovodu.

NAPOMENA

- Ispusni i sigurnosni ventil se nalaze u ambalaži grejača vode. Moraju se ugraditi u otvor predviđen za ovu namenu.

Ugradnja ispusnog ventila

- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se sprečilo curenje.

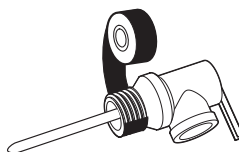


- 2 Ugraditi odvodni ventil u otvor označen sa „Drain Valve“.

Ugradnja sigurnosnog ventila

Uzeti sigurnosni ventil iz pakovanja.

- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se sprečilo curenje.



- 2 Ugraditi sigurnosni ventil u otvor označen sa „sigurnosni ventil“. (T&P relief valve)

Povezivanje ispusne cevi sigurnosnog ventila

! UPOZORENJE

Dozvoljeni pritisak sigurnosnog ventila ne sme biti veći od 1 MPa, što je maksimalni radni pritisak grejača vode, kako je navedeno na pločici sa podacima.

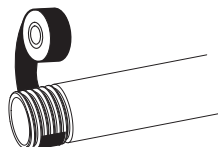
! UPOZORENJE

NE POSTAVLJATI nikakav ventili ili drugu blokadu na cev sigurnosnog ventila. NE POSTAVLJATI sigurnosni ventil na cevi odvoda kondenzata. Mora biti ugrađen direktno na odgovarajuću otvorenu cev.

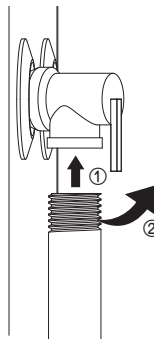
Ugraditi ispusnu cev sigurnosnog ventila u skladu sa lokalnim propisima i ovim uputstvima.

- Unutrašnji prečnik ispusne cevi mora biti najmanje 3/4".
- Ispusna cev mora biti prikladna za protok vrele vode i mora trpeti temperaturu od 100 °C bez deformacija.
- Kraj ispusne cevi ne sme biti narezan ili zaklonjen i mora biti zaštićen od smrzavanja.
- U ispusnu cev ne treba ubacivati ni ugrađivati bilo koji tip ventila, blokade ili redukcije.

- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se sprečilo curenje.



- 2 Postaviti ispusnu cev na izlazni kraj sigurnosnog ventila. Ispusna cev mora imati pad od ventila pa nadalje da bi omogućila odvod vode kako iz sigurnosnog ventila, tako i iz odvodne cevi.



- 3 Kraj ispusne cevi mora biti sproveden do odgovarajućeg odvoda.



- * Iz ispusne cevi regulacionog ventila može kapati voda i kraj te cevi mora ostati slobodan.
- * Ispusni ventil treba redovno čistiti od kamenca i proveravati da nije zapušten.
- * Ispusna cev mora imati pad od ventila nadalje i mora se nalaziti u okruženju zaštićenom od smrzavanja.

Ugradnja cevi odvoda kondenzata

NAPOMENA

- Prilikom povezivanja fittinga na odvodnim cevima, NE SME SE preterano zatezati. Preterano zatezanje fittinga može oštetiti posudu za skupljanje vode.
- Kondenzat iz uređaja nije kisele prirode.

Cevi za odvod kondenzata i priključci za odvođe moraju odgovarati državnim i lokalnim propisima.

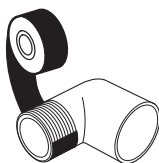
Ne smanjivati presek odvodne cevi na veličinu manju od priložene uz uređaj.

Postarati se da cev za odvod kondenzata ima odgovarajući pad radi pravilnog odvodnjavanja.

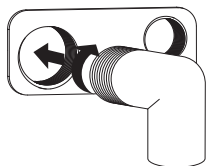
Odvodnu cev treba izolovati kako bi se sprečilo stvaranje kondenzacije na njenoj spoljnoj strani.

Ako podni slivnik nije dostupan ili se nalazi iznad nivoa kondenzata, mora se ugraditi obična pumpa za kondenzat kapaciteta najmanje 7.5 l dnevno.

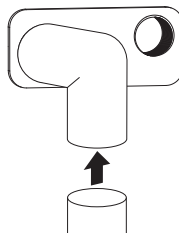
- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se sprečilo curenje.



- 2 Postaviti koleno 3/4" na 3/4" sa jednim navojem na primarni odvodni priključak.



- 3 Umetnuti PVC cev namazanu odobrenim zaptivačem u ženski kraj. Odvod kondenzata se mora sprovesti do odgovarajućeg izliva.



- 4 Na PVC cev od 1/2" postaviti koleno 1/2" na 1/2" sa jednim navojem, pa odobrenim zaptivačem pričvrstiti koleno na sekundarni priključak odvođa i umetnuti PVC cev u ženski kraj.

Povezivanje na vodovodnu mrežu

NAPOMENA

- NE TREBA direktno lemiti ili variti na priključke za toplu ili hladnu vodu. Ako se rade meki lemovi, cev zalemiti za adapter pre povezivanja adaptera na cevi za toplu ili hladnu vodu na grejaču. Ukoliko se na priključke za dovod vode primeni visoka temperatura, doći će do trajnog oštećenja unutrašnje plastične obloge u njima.
- * Maksimalni pritisak u dovodnoj cevi za hladnu vodu je 0.8 MPa. Ako je dovodni pritisak vode veći od 0.8 MPa, ugraditi ventil za smanjenje pritiska.
- * Povezati vodu za punjenje ili dopunu sistema grejanja kako je navedeno u EN1717 / EN61770 kako biste izbegli zagađenje vode za piće povratnim tokom.

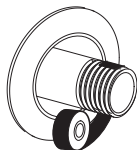
Maksimalne i minimalne radne temperature vode (°C)	35 / 62
Maksimalni i minimalni radni pritisci (MPa)	- / 0.8

Pogledati „Uputstva za ugradnju“ za preporučene tipične instalacije.

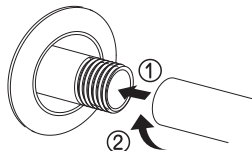
- 1 Proveriti vrstu vodovodnih cevi u vašem domu. Upotrebiti fittinge koji odgovaraju cevima u vašem domu. Ako se koriste bakarne cevi, grejač za vodu uvek treba da bude povezan dielektričkim spojnica (priloženim na licu mesta) radi izbegavanja korozije koju uzrokuje električna struja česta u bakarnim cevima za vodu.

Radi lakšeg isključivanja grejača radi servisa ili zamene, preporučuje se ugradnja mufova na priključke za vodu.

- 2 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se sprečilo curenje



- 3 Povezati dovod hladne i odvod vruće vode narezanim cevima od 3/4".



- 4 Ugraditi zaporni ventil u vod hladne vode u blizini grejača.
- 5 Postaviti izolaciju na cevi za hladnu i toplu vodu. Izolovanje cevi za toplu vodu može povećati energetska efikasnost.

Punjenje grejača vodom

⚠ UPOZORENJE

Ne treba uključivati električno napajanje grejača ukoliko kotao nije potpuno pun vode. Garancija za grejač vode ne pokriva oštećenja ili kvarove nastale usled rada sa praznim ili delimično praznim kotlom.

- 1 Proveriti da li je odvodni ventil grejača potpuno zatvoren.



- 2 Pustiti hladnu vodu
- 3 Lagano otvoriti sve slavine za toplu vodu i pustiti da voda počne da teče punim mlazom.
- 4 Pustiti da voda teče punim mlazom nekoliko minuta.

Povezivanje na električnu mrežu

⚠ UPOZORENJE

Isključiti električno napajanje pre početka povezivanja.

⚠ UPOZORENJE

Uzemljenje je obavezno.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne povezivati grejne elemente direktno na električnu mrežu.

U uređaj su ugrađeni gornji i donji grejni elementi. (230 V, 2 kW)

NAPOMENA

- Svi vodovi moraju biti u skladu sa evropskim i nacionalnim standardima i moraju biti zaštićena ZUDS-om od 30 mA (Zaštitni uređaj diferencijalne struje).
- Uređaji za zaštitu moraju biti postavljeni u kućnoj mreži u skladu sa propisima.

Grejač mora biti stalno pod naponom kako bi se osigurao pravilan rad utisnute titanijumske anode (ICCP).

Ne uključivati napajanje dok se kotao potpuno ne napuni.

Uređaj se može povezati i raditi samo na monofaznoj mreži od 230 V.

U električnu instalaciju spadaju:

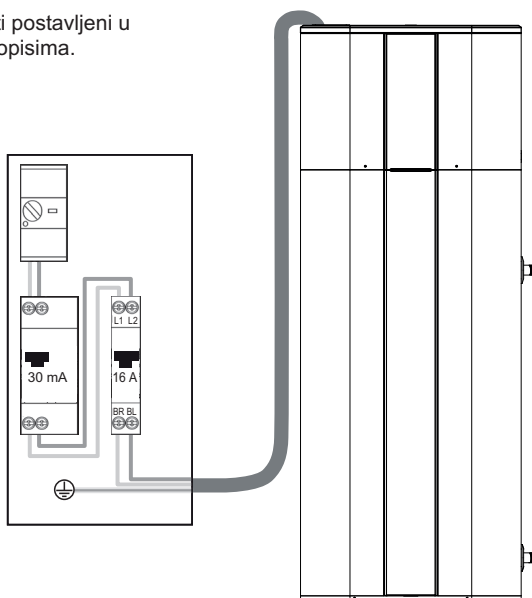
- Preporučuje se ugradnja zaštitnog uređaja diferencijalne struje (ZUDS) čija nazivna diferencijalna radna struja ne prelazi 30 mA.
- Nazivna snaga zaštitnog uređaja diferencijalne struje (ZUDS) koji treba ugraditi

Ne postoji mogućnost isključenja mrežnog kabela iz uređaja.

Ne postoji mogućnost zamene mrežnog kabela. Ukoliko je mrežni kabl oštećen, uređaj se mora zameniti.

⚠ OPREZ

Da bi se izbegao rizik nenamernog resetovanja termoprekidača, uređaj ne sme biti povezan preko spoljnog uređaja za prekidanje napajanja kao što je tajmer ili povezan na mrežu koja se prema potrebi uključuje i uključuje.



Sigurnosne kontrole

OPREZ

Uzrok stanja visoke temperature mora da ispita stručna osoba koja će preduzeti servisne mere pre ponovnog stavljanja grejača u rad.

Regulator za ograničenje temperature (ECO) se nalazi iznad gornjeg grejnog elementa. Ako temperatura vode postane previsoka, regulator za ograničavanje temperature (ECO) isključuje napajanje grejnih elemenata.

Kada se kontrola otvori, mora se resetovati ručno.

Za resetovanje kontrole ograničenja temperature (ECO):

- 1** Prekinuti napajanje isključenjem sklopke ili uklanjanjem osigurača.
- 2** Ukloniti prednju ploču i poklopac gornjeg elementa.
- 3** Pritisnuti taster ECO RESET.

Komplet termičke izolacije

Spoljna izolacija koja je vidljiva nije neophodna za grejač vode.

Garancija proizvođača ne pokriva bilo kakvu štetu ili kvar nastao ugradnjom ili upotrebom bilo koje vrste neovlašćenih uređaja za uštedu energije ili drugih naprava.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve povrede ili štete nastale upotrebom takvih neovlašćenih uređaja.

OPREZ

Ako lokalni propisi zahtevaju postavljanje bilo kakvog spoljnog izolacionog pokrivača na grejač, potrebno je obratiti posebnu pažnju kako se ne bi ograničila ispravnost i rad ovog uređaja:

- NEMOJTE blokirati otvore za vazduh grejača vode.
- NEMOJTE pokrivati i ne pokušavajte da premestite nalepnice sa informacijama ili upozorenjima postavljene na uređaj.
- NEMOJTE pokrivati komandnu tablu, sigurnosni ventil, odvodni ventil i razvodnu kutiju.
- Često pregledajte pokrivač.

Spisak radnji prilikom ugradnje

Lokacija

- Dovoljno prostora za izmenu vazduha i periodično održavanje.
- Pod koji je dovoljno čvrst da nosi grejač vode.
- Zatvoreni prostor zaštićen od visoko korozivnih elemenata.
- U blizini mesta na kome je potrebna zagrejana voda.
- Temperatura viša od 1 °C.
- Prostor bez zapaljivih tečnosti i gasova.

Ispusni ventil

- Pravilno ugrađen ispusni ventil.

Sigurnosni ventil

- Pravilno ugrađen sigurnosni ventil.
- Odvodne cevi imaju dovoljan pad i vode do odgovarajućeg slivnika.
- Odvodna cev zaštićena od smrzavanja.

Odvod kondenzata

- Odvodne cevi imaju dovoljan pad i vode do odgovarajućeg slivnika.

Dovod vode

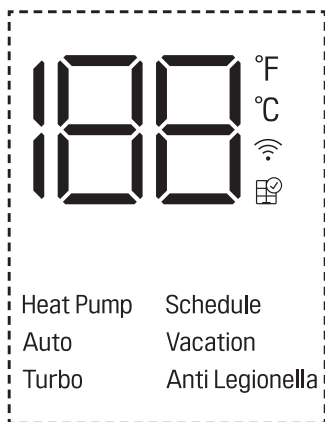
- Kotao je potpuno pun vode.
- Odzračiti kotao i cevi.
- Pritegnite spojeve za vodu i osigurajte da nema curenja, ali NEMOJTE previše pritezati.
- Ako se koriste bakarne cevi, povežite dielektričke spojnice (priložene na licu mesta) radi sprečavanja korozije.
- Preporučuju se fleksibilni priključci za vodu.

Električna instalacija

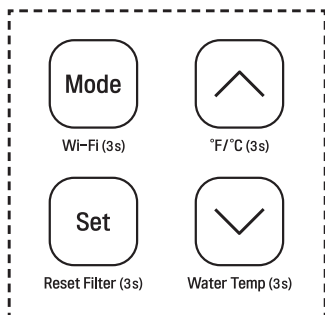
- Mrežni napon odgovara nazivnom naponu na pločici sa podacima.
- Odgovarajući presek kablova i odgovarajući osigurači ili sklopke.
- Uređaj propisno uzemljen.

Korišćenje osnovnih komandi

EKRAN



2



1



1 Taster	2 Ekran	Opis
Mode	Heat Pump	Odabir režima toplotne pume.
	Auto	Odabir automatskog režima.
	Turbo	Odabir turbo režima.
	Vacation	Odabir režima godišnjeg odmora
-	Schedule	Raspored rada birati isključivo aplikacijom LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Odabir antibakterijskog režima.
Set	-	Podršavanje željene temperature vode.
^ v	188	Promena željene temperature vode.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Uparivanje Wi-Fi uređaja.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Resetovanje alarma filtera.
°F/°C (3s)	°F °C	Odabir između °F i °C.
Water Temp (3s)	188	Prikaz trenutne temperature vode u trajanju od 5 sekundi.

Podešavanje temperature vode

OPASNOST

Viša temperatura vode povećava mogućnost za zadobijanje OPEKOTINA.

Temperatura vode održavaće se u skladu sa temperaturom podešenom na : Može se podesiti između 35 °C i 60 °C.

- 1 Pritisnite taster  ili  da biste izabrali temperaturu vode.
- 2 Pritisnite taster **Set** da biste sačuvali unete vrednosti.

Režim rada

- Uzastopno pritiskajte taster **Mode** da biste izabrali režim rada. Odabrani režim je prikazan na ekranu.

REŽIM TOPLOTNE PUMPE

Ovaj režim smanjuje potrošnju energije koristeći samo toplotnu pumpu za grejanje, ali ima mali učinak.

AUTOMATSKI REŽIM

Ovaj režim je fabrički podešen za isporuku uređaja. Ovaj režim daje relativno malu potrošnju energije i visok učinak. Ovaj režim primarno koristi toplotnu pumpu za grejanje. Grejni elementi će obezbediti dodatno grejanje, ako je potražnja veća nego što toplotna pumpa može sama da obezbedi.

TURBO REŽIM

Ovaj režim daje najveći učinak. Ovaj režim istovremeno koristi toplotnu pumpu i grejni element.

REŽIM GODIŠNJEG ODMORA

Ova funkcija se preporučuje kada se grejač vode ne koristi tokom dužeg vremenskog perioda. U ovom režimu temperatura rezervoara će se održavati na oko 20 °C da bi se smanjila potrošnja energije i sprečilo smrzavanje kotla.

Period trajanje godišnjeg odmora se može podesiti ili izmeniti između 1 i 90 dana pomoću aplikacije LG ThinQ.

REŽIM ZAKAZIVANJA

Ovaj režim se može podesiti jedino pomoću aplikacije LG ThinQ. Iz ovog režima se može izaći pritiskom bilo kog tastera na Grejaču vode.

ANTIBAKTERIJSKI REŽIM

Grejač vode automatski prelazi u antibakterijski režim jednom nedeljno. Temperatura vode će porasti na 60 °C i u trajanju od 1 časa. Voda ove temperature može izazvati opekotine pa savetujemo upotrebu termostatskih ventila za mešanje. (Podrazumevano neaktivan)

Aktivan / Neaktivan


- Pritisnite i zadržite taster **Set** oko 3 sekunde da biste uključili ili isključili antibakterijski režim.

Aktivno: (Na displeju će četiri puta zatreperiti natpis „Anti-legionella“ „Antilegionella“)

* Uključuje se jednom nedeljno

Nekativno: (Na displeju četiri puta zatreperiti natpis „Anti-legionella“)

Resetovanje alarma filtera za vazduh

Uređaj će prikazati alarm () koji vas podseća da periodično proveravate i čistite filter vazduha.


- Pritisnuti i držati taster **Set** oko 3 sekunde za resetovanje alarma.

Odabir jedinica temperature

Temperatura na ekranu može biti prikazana u stepenima Farenhajta ili Celzijusa.

- Pritisnuti i držati  taster oko 3 sekunde za promenu jedinice temperature.

Trenutna temperatura vode

- Pritisnuti i držati  taster oko 3 sekunde
Na ekranu će biti prikazana trenutna temperatura vode u trajanju od 5 sekundi.


FUNKCIJA UPARIVANJA WI-FI UREĐAJA

Kada povežete uređaj na internet putem kućne Wi-Fi mreže, možete ga kontrolisati daljinski pomoću aplikacije na pametnom telefonu. Videti poglavlje „INTELISTENTNA FUNKCIJA“ za detalje.

- Pritisnuti i držati taster **Mode** oko 3 sekunde.

Znak  je prikazan na ekranu.

Aplikacija LG ThinQ

Ova funkcija je dostupna samo na modelima sa  ili logotipom **ThinQ**.

Aplikacija **LG ThinQ** omogućava komunikaciju sa uređajem pomoću pametnog telefona.

Odlike aplikacije LG ThinQ

Komunikacija sa uređajem preko pametnog telefona pomoću prikladnih inteligentnih funkcija.

Smart Diagnosis™

Ako dođe do problema prilikom upotrebe uređaja, ova inteligentna dijagnostička funkcija će pomoći u njihovom utvrđivanju.

Postavke

Omogućavaju podešavanje različitih opcija na uređaju i u aplikaciji.

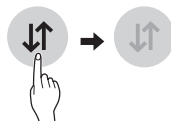
NAPOMENA

- Ako zamenite bežični ruter, pružaoca Internet usluga ili lozinku, obrišite registrovani uređaj iz aplikacije **LG ThinQ** i ponovo ga registrujte.
- Aplikacija je podložna promenama radi unapređenja rada uređaja i to bez prethodnog obaveštenja korisnika.
- Funkcije se mogu razlikovati u zavisnosti od modela.

Pre početka korišćenja aplikacije LG ThinQ

- 1 Proverite udaljenost između uređaja i bežičnog rutera (Wi-Fi mreža).
 - Ako je udaljenost između uređaja i bežičnog rutera prevelika, signal gubi snagu. Registrovanje može potrajati dugo ili instalacija neće uspeti.


- 2 Isključite mobilni internet na telefonu.



- 3 Povežite telefon sa bežičnim ruterom.



NAPOMENA

- Da biste potvrdili Wi-Fi vezu, proverite da li ikona  na komandnoj tabli svetli.
- Uređaj podržava samo Wi-Fi mreže od 2.4 GHz. Za proveru frekvencije mreže, obratiti se pružaocu usluge interneta ili proveriti uputstvo rutera.
- **LG ThinQ** ne snosi odgovornost za probleme sa povezivanjem na mrežu niti za bilo koje smetnje, kvarove ili greške izazvane povezivanjem na mrežu.
- Ako uređaj ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu, moguće je da je predaleko od rutera. Kupite pojačivač Wi-Fi signala da biste povećali njegovu snagu.
- Veza sa Wi-Fi mrežom možda neće biti uspostavljena ili će biti prekinuta zbog uslova u kojima funkcioniše kućna mreža.
- Mrežna veza možda neće raditi kako treba u zavisnosti od pružaoca internet usluga.
- Vaša bežična mreža može biti spora zbog okolnog bežičnog okruženja.

- Uređaj se ne može registrovati zbog problema sa bežičnim prenosom signala. Isključite uređaj i sačekajte oko minut pre ponovnog pokušaja.
- Ako je fajervol na bežičnom ruteru uključen, isključite ga ili dodajte izuzetak.
- Ime bežične mreže (SSID) trebalo bi da bude kombinacija engleskih slova i brojeva. (Ne koristiti specijalne znakove.)
- Korisnički interfejs telefona (UI) može se razlikovati u zavisnosti od mobilnog operativnog sistema (OS) i proizvođača.
- Ako je sigurnosni protokol rutera podešen na **WEP**, možda nećete moći da postavite mrežu. Molimo vas da je promenite na druge bezbednosne protokole (**WPA2** se preporučuje) i da ponovo prijavite uređaj.

Instalacija aplikacije LG ThinQ

Potražite aplikaciju **LG ThinQ** na svom telefonu u Google Play Store ili u Apple App Store. Pratite uputstva za preuzimanje i instaliranje aplikacije.

Smart Diagnosis™

Koristiti ovu funkciju kao pomoć u utvrđivanju i rešavanju problema sa uređajem.

NAPOMENA

- Iz razloga koji se ne mogu pripisati nepažnji kompanije LGE, usluga možda neće funkcionisati zbog spoljnih faktora kao što su, između ostalog, nedostupnost bežične mreže, prekid bežične mreže, lokalna politika prodavnice aplikacija ili nedostupnost aplikacije.
- Funkcija može biti promenjena bez prethodne najave i može imati drugačiji oblik u zavisnosti vaše lokacije.

Korišćenje LG ThinQ za utvrđivanje problema

Ako imate problema u radu uređaja opremljenog Wi-Fi mrežom, on može da prenese podatke o rešavanju problema na telefon pomoću aplikacije **LG ThinQ**.

- Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i odaberite funkciju **Smart Diagnosis™** u meniju. Sledite uputstva navedena u aplikaciji **LG ThinQ**.

Napomena sa informacijama o softveru otvorenog koda

Da biste dobili izvorni kôd za GPL, LGPL, MPL i ostale licence otvorenog koda koje imaju obavezu da prikažu izvorni kôd, a koje ovaj proizvod sadrži i da biste pristupili svim navedenim licencnim uslovima, obaveštenjima o autorskim pravima i ostalim relevantnim dokumentima, posetite stranicu <https://opensource.lge.com>.

Kompanija LG Electronics takođe pruža mogućnost slanja izvornog koda na CD-ROM-u, pod uslovom da pokrijete te troškove (koji obuhvataju cenu medija i troškove slanja i isporuke), za šta je neophodno da pošaljete zahtev kompaniji LG Electronics na e-adresu: opensource@lge.com.

Ova poruka važi za sve koji su upoznati sa ovom informacijom tri godine od naše poslednje isporuke ovog proizvoda.

KORISNIČKO UPUTSTVO

GRIJAČ ZA VODU SA TOPLOTNOM PUMPOM



Pažljivo pročitati ovo uputstvo prije početka korišćenja uređaja i uvijek ga držati u njegovoj blizini.

Originalno uputstvo

CNR MONTÉNÉGRIN



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Sva prava pridržana.

SADRŽAJ


U ovom uputstvu se mogu nalaziti slike ili sadržaji koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Proizvođač zadržava pravo revizije ili izmene ovog uputstva bez prethodne najave.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA	3
Mjere predostrožnosti.....	4
UGRADNJA.....	12
Dijelovi i funkcije.....	12
Alat za ugradnju	13
Pribor i oprema.....	13
Uputstva za ugradnju	14
Izbor najpodesnije lokacije	15
Raspakivanje i uklanjanje transportnih blokada	16
Ekspanzioni sud	16
Ugradnja ispusnog ventila.....	16
Ugradnja sigurnosnog ventila.....	16
Ugradnja cijevi odvoda kondenzata	18
Povjezivanje na vodovodnu mrežu	19
Povjezivanje na električnu mrežu.....	20
Sigurnosne kontrole	21
Komplet termičke izolacije.....	21
Spisak radnji prilikom ugradnje	22
UKLOP.....	23
Korišćenje osnovnih komandi	23
INTELEKTNE FUNKCIJE.....	25
Aplikacija LG ThinQ.....	25

Vaša lična bezbjednost i bezbjednost drugih ljudi je veoma važna.

Ostavili smo puno važnih bezbjednosnih poruka u ovom priručniku i na vašem uređaju. Uvek pročitajte i pridržavajte se svih poruka o bezbjednosti.

 Ovo je znak upozorenja koji se odnosi na bezbjednost. Ovaj simbol upozorava ne moguće opasnosti koje mogu usmrtniti ili povrijediti vas i druge. Sve bezbjednosne mjere prate simbol bezbjednosnog upozorenja i neku od riječi: OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ. Ove riječi znače:

OPREZ

Možete biti lakše povrijeđeni ili izazvati oštećenje proizvoda ako ne slijedite uputstva.

UPOZORENJE

Možete poginuti ili pretrpjeti ozbiljne tjelesne povrijeđe ukoliko ne slijedite uputstva.

OPASNOST

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može dovesti do ozbiljne povrijeđe ili smrti.

Sve bezbjednosne poruke će vam ukazati na potencijalne rizike, uputiti vas kako da smanjite mogućnost povrijeđe i šta se može dogoditi ako ne postupate prema uputstvima.

! UPOZORENJE

U cilju smanjenja rizika od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, povrijeda ili opekotina, moraju se poštovati smjernice date u ovom uputstvu.


Detaljno se upoznajte sa uputstvom za upotrebu prije ugradanje i korišćenja ovog uređaja. Ako imate bilo kakvih poteškoća u razumijevanju ili praćenju smjernica iz ovog uputstva ili imate bilo kakvih pitanja, obratite se ovlaštenom servisnom centru ili lokalnom elektroprivrednom preduzeću.

Mjere predostrožnosti

Podешavanje temperature vode

! OPASNOST

Voda temperature veće od 50 °C može trenutno prouzrokovati ozbiljne opekotine ili smrt od opekotina. Obavezno pročitajte sva upozorenja na slici ispod.

! OPASNOST	
	<p>Voda temperature veće od 50 °C može trenutno prouzrokovati ozbiljne opekotine ili smrt od opekotina.</p> <p>Djeca, osobama sa invaliditetom i starijim osoba preti najveći rizik od opekotina.</p> <p>Pogledajte uputstvo za upotrebu prije podешavanja temperature grijača vode.</p> <p>Provjeriti temperaturu vode prije kupanja i tuširanja.</p> <p>Ventili za ograničenje temperature su dostupni, pogledajte korisničko uputstvo.</p>

Za određivanje odgovarajuće temperature vode u domaćinstvu, pogledati donju tabelu.

Temperatura	Vrijeme potrebno za nastanak ozbiljnih opekotina
49 °C	Više od 5 minuta
52 °C	1 ½ -2 minute
54 °C	Oko 30 sekundi
57 °C	Oko 10 sekundi
60 °C	Manje od 5 sekundi
63 °C	Manje od 3 sekunde
65 °C	Oko 1 ½ sekunde
68 °C	Oko 1 sekunde

NAPOMJENA

- Za smanjenje najviše moguće temperature vode, preporučuju se termostatski ventili. Ovi ventili automatski miješaju toplu i hladnu vodu u odvodnim cevima. Preporučuje se korišćenje termostatskih ventila.

OPASNOST

Domaćinstvima sa starijim osobama, djecom ili osobama sa invaliditetom može biti potrebno podešavanje termostata na temperaturu od 48 °C ili niže kako bi se spriječio kontakt sa vrelom vodom.

OPASNOST

Viša temperatura vode povećava mogućnost za zadobijanje OPEKOTINA.

Temperatura vode u grijaču reguliše se tasterima na ekranu. Temperatura vode ovog grijača je fabrički podešena na 50 °C u skladu sa bezbjednosnim propisima. Za informacije o podešavanju temperature vode, pogledajte odjeljak o korišćenju uređaja u ovom uputstvu.

Lokalni propisi o ugradnji

Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, nacionalnim propisima i svim propisima izdatim od lokalnih vlasti i javnih zdravstvenih tijela.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrijeđe lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mjere predostrožnosti o bezbjednosti, uključujući i one koje slede:

Djeca u domaćinstvu:

Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili im je ta osoba dala uputstva o korišćenju ovog uređaja. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.

Vodiri računa da se djeca ne penju na uređaj. U suprotnom, djeca se mogu ozbiljno povrijediti usljed pada.

Za upotrebu u Evropi:

Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starosti iznad 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im data uputstva o bezbjednom korišćenju ovog uređaja i ukoliko razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Korisničko održavanje i čišćenje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Ugradnja

- U cilju smanjenja rizika od teških povrijeđa ili smrti, potrebno je postupati po svim uputstvima za ugradnju.
- Uređaj se mora obavezno ugraditi u skladu sa lokalnim propisima i priloženim uputstvima za instalaciju.
- Ne zamjenjivati nijedan dio grijača i koristiti samo originalnu dodatnu opremu i rezervne djelove, osim ako to nije izričito preporučeno u ovom uputstvu.
- Ne treba uključivati električno napajanje grijača ukoliko kotao nije potpuno pun vode.
- Nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako je oštećen, neispravan, djelimično rastavljen ili ako mu nedostaju ili su polomljeni dijelovi.
- Ukoliko je uređaj skvašen (poplavljen ili potopljen) vodom, obratite se ovlašćenom servisu radi popravke prije ponovnog korišćenja.
- Za premještanje ili ugradnju uređaja potrebno je dvije ili više osoba.
- Prekinuti napajanje isključenjem sklopke ili uklanjanjem osigurača prije početka ugradnje.
- Čak i ako je termostat grijača postavljen na relativno nizak nivo, vrela voda može da opeče. U cilju smanjenja opasnosti od opekotina, preporučuje se korišćenje termostatskih ventila.
- Držati ambalažu van domašaja djece. Ambalažni materijal može biti opasan za djecu. Postoji rizik od gušenja.
- Potrebno je uništiti karton, plastične kese i druge materijale za pakovanje nakon što se uređaj raspakuje. Djeca ih mogu koristiti za igru. Kartonske kutije prekrivene podnim prostirkama, prekrivačima ili plastičnim folijama mogu postati hermetički zatvorene komore.
- Povezati sa pravilno izvedenom, zaštićenom i dimenzionisanom električnom mrežom kako bi se izbjeglo električno preopterećenje.

- Uređaj mora biti postavljen blizu izvora napajanja. Koristiti provodnik od 1.5 mm² ili veće nazivne površine popriječnog preseka.
- Ne postavljati grijač vode na nestabilnu površinu ili na mjesto gdje postoji opasnost od pada.
- Za ugradnju je uvijek potrebno obratiti se prodavcu ili ovlašćenom servisnom centru. Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrijede.
- Ne postavljati grijač vode na mjesto gdje su smještene zapaljive tečnosti ili gasovi kao što su benzin, propan, razređivači i slično.
- Uređaj uvijek mora biti uzemljen. Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Ugraditi sigurnosnu ploču i poklopac komandne kutije.
- Ne dodirujte krilca izmenjivača toplote golim rukama. U suprotnom možete posjeći ruke.
- Ne dovoditi u ovaj sistem vazduh ili gasove osim predviđenog rashladnog fluida.
- Nemojte uključivati prekidač ili napajanje kada su poklopci uklonjeni ili otvoreni.
- Čvrsto povežite uređaj tako da se zavrtnji na stezaljkama ne olabave pri povlačenju kabla.
- Postoji opasnost od požara i eksplozije. Umetnite gas (azot) koji treba koristiti prilikom provjere curenja vodovoda, čišćenja ili popravki cevi itd. Ako koristite zapaljive gasove, uključujući kiseonik, proizvod može imati rizik od požara i eksplozije.

Rukovanje

- Koristiti ovaj uređaj samo za njegovu predviđenu namjenu.
- Ako je grijač bio izložen dejstvu vatre, vode ili fizičkim oštećenjima, odmah ga isključite iz električne mreže i NEMOJTE ga ponovo koristiti dok ga ne pregleda kvalifikovana osoba.

- Nemojte uključivati grijač ukoliko kotao nije potpuno pun vode.
- Nemojte uključivati električno napajanje grijača ukoliko je zavrnut ventil dovoda hladne vode.
- Provjeriti temperaturu vode prije kupanja i tuširanja.
- Čak i na temperaturi od 50 °C, vrela voda može izazvati opekotine.
- Nemojte blokirati usisni ili ispusni otvor vazduha.
- Nikada ne dodirivati, ne koristiti i ne popravljati grijač vode mokrim rukama.
- Ne ostavljati u blizini grijača vode zapaljive materije kao što su benzin, benzeni, razređivači i slično. (Ne ugrađivati uređaj u potencijalno eksplozivnim sredinama.)
- Isključiti električno napajanje ako iz grijača vode dopiru bilo kakvi zvuci, mirisi ili dim.
- Voditi računa da mrežni kabl ne bude prljav, labav ili oštećen.
- Ne postavljati nikakve predmete na mrežni kabl.
- Ne prepravljati ili produžavati mrežni kabl. Ogrebotine ili ljuštenje izolacije mrežnih kablova mogu dovesti do požara ili strujnog udara i oni se moraju zamijeniti.
- Mrežni kabl se ne može mijenjati. Ukoliko je mrežni kabl oštećen, uređaj se mora zamijeniti.
- Ljude, životinje i bilje ne treba izlagati strujanju hladnog vazduha tokom dužeg vremenskog perioda.
- Vodite računa da se kabl za napajanje ne izvuče ili ošteti tokom rada. Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Ne dodirujte cijev za rashladno sredstvo, cijev za vodu i bilo koje unutrašnje djelove dok jedinica radi ili neposredno nakon njenog rada. Postoji opasnost od pojave promrzlina i povrijeđa.
- Dodatno ubrizgavanje rashladnog sredstva nije moguće.

Održavanje

- Ako je mrežni kabl oštećen, proizvođač, serviser ili osoba sličnih kvalifikacija ga moraju zamijeniti da bi se izbjegla opasnost.
- Isključiti uređaj iz električne mreže prije čišćenja i pokušaja bilo kakvog korisničkog održavanja.
- Prije pražnjenja grijača vode, potrebno ga je isključiti iz električne mreže.
- Ne treba uključivati električno napajanje grijača ukoliko kotao nije potpuno pun vode.

Tehnička bezbjednost

- Ugradnja ili popravke neovlašćenih lica mogu predstavljati rizike za vas i za druge osobe.
- Informacije iz ovog uputstva namijenjene su kvalifikovanom serviseru koji je upoznat sa bezbjednosnim postupcima i opremljen odgovarajućim alatima i instrumentima za ispitivanje.
- Ukoliko pažljivo ne pročitate i ne slijedite sva uputstva može doći do kvara opreme, oštećenja imovine, povrijeda i/ili smrti.

OPREZ

Da bi se smanjio rizik od manje povrijede lica, kvar ili oštećenje uređaja ili imovine prilikom korišćenja ovog uređaja, poštujujte osnovne mjere predostrožnosti, uključujući i sledeće:

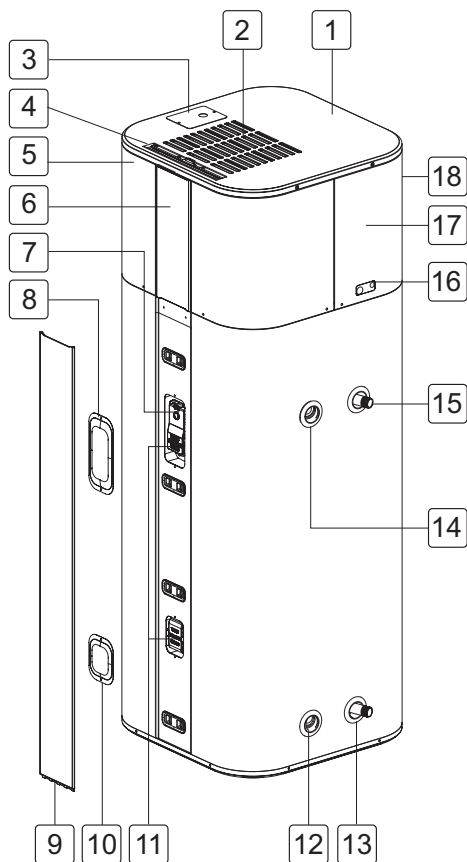
Ugradnja

- Ugraditi uređaj na čvrstom i ravnom podu.
- Grijač vode ne treba ugraditi na mjestu gdje će curenje rezervoara ili priključaka dovesti do oštećenja područja uz njega ili na nižim spratovima objekta. Tamo gdje se takva područja ne mogu izbjeći, preporučuje se da se ispod grijača postavi posuda za skupljanje vode sa odgovarajućim odvodom.
- Postaviti uređaj na mestima gdje buka ili vreo vazduh iz spoljne jedinice ne smetaju ljudima u okolini. U suprotnom to može izazvati nesporazume sa susjedima.
- Pravilno montirati odvodno crevo u cilju nesmetanog oticanja kondenzovane vode.
- Uvek provjeriti curenje gasa nakon ugradnje i popravke uređaja. Jer u suprotnom može doći do kvara uređaja.
- Da bi se izbegao rizik nenamernog resetovanja termoprekidača, uređaj ne smije biti povjezan preko spoljnog uređaja za prekidanje napajanja kao što je tajmer ili povjezan na mrežu koja se prema potrebi uključuje i uključuje.

Rukovanje

- Na uređaj se ne smije gaziti niti se smiju stavljati predmeti.
- Ne koristiti uređaj ukoliko je bilo koji njegov dio bio pod vodom. Smesta se obratiti ovlašćenom servisnom centru za zamjenu potopljenog grijača vode. Ne pokušavati popravku uređaja. Uređaj mora biti zamijenjen novim.
- Ukoliko se grijač vode neće koristiti duže vrijeme, na primjer tokom godišnjeg odmora, isključiti ga iz električne mreže, isprazniti ga i zavrnuti dovod vode.

Dijelovi i funkcije




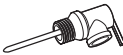
- 1 Gornji poklopac
- 2 Ventili za dovod vazduha
- 3 Razvodna kutija
- 4 Filter vazduha
- 5 Prednji panel
- 6 Prednji poklopac / Komandna tabla
- 7 ECO (EKO)
- 8 Poklopac gornjeg elementa
- 9 Prednji poklopac
- 10 Poklopac donjeg elementa
- 11 Grejni element.
- 12 Otvor ispusnog ventila
- 13 Dovod vode
- 14 Otvor sigurnosnog ventila
- 15 Ispust za vodu
- 16 Odvod kondenzata
- 17 Zadnja tabla
- 18 Ventili za odvod vazduha

Alat za ugradnju

Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Odvijač		Teflonska traka
	Ključ		Libela
	Unimer		

Pribor i oprema

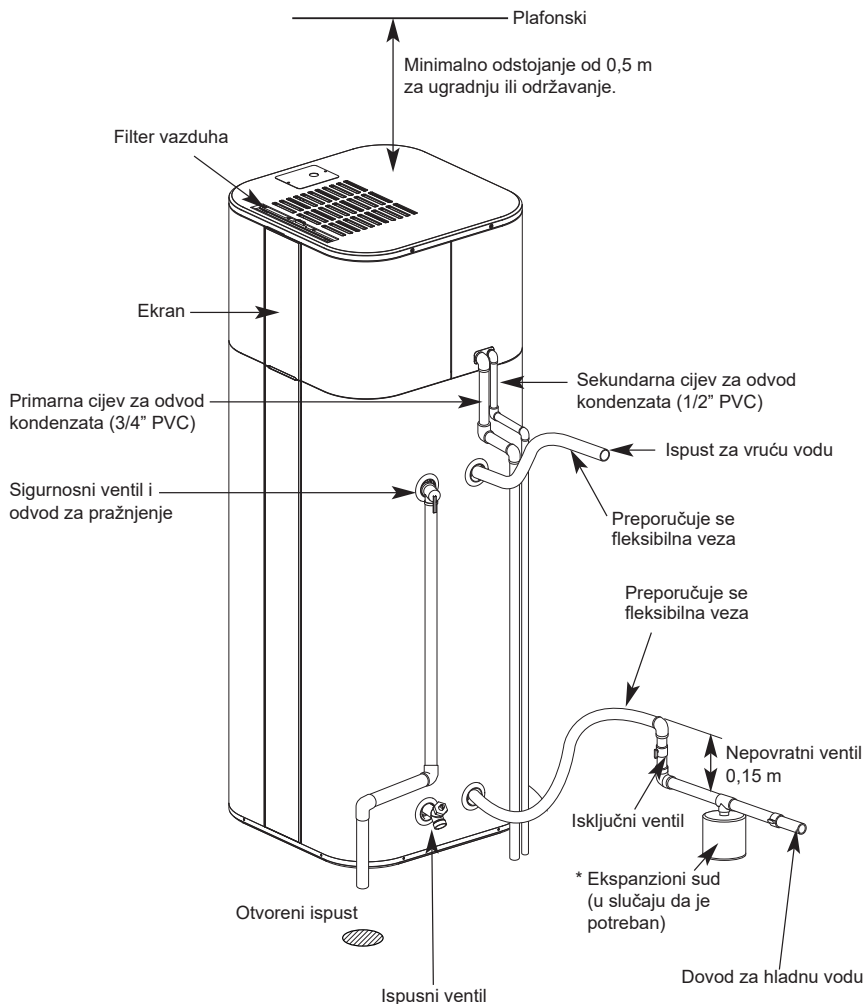
Pribor i oprema uz uređaj:

Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Ispusni ventil		Sigurnosni ventil

Preporučeni pribor i oprema:

Slika	Naziv	Slika	Naziv
	Posuda za sakupljanje odvodne vode		Ekspanzioni sud
	Ventil za regulaciju pritiska		Termostatski ventil
	dielektričkom spojnicom		

Uputstva za ugradnju



* Kod zatvorenih sistema povezati ekspanzioni sud na instalaciju hladne vode.
Vidjeti: „Ekspanzioni sud“ (Str. 16)

* Ako se koriste bakarne cevi, dielektričke spojnice (priložene na licu mesta) moraju da se postave na spojevima za vodu.

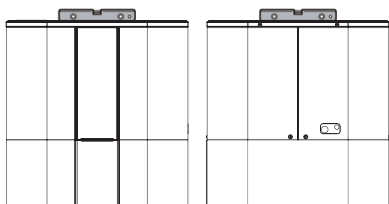
Izbor najpodesnije lokacije

NAPOMJENA

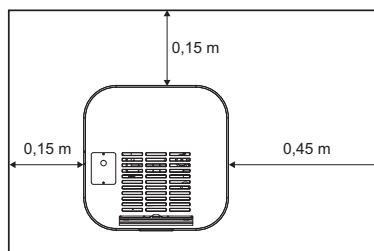
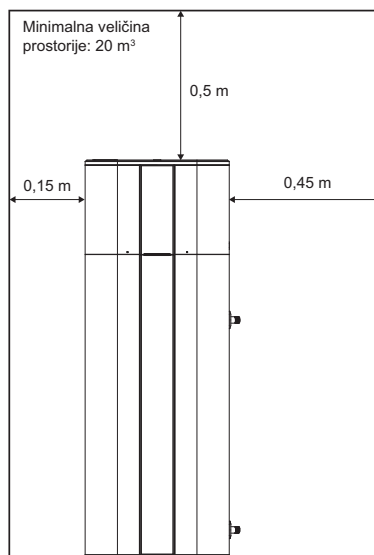
- Ugradnja u zatvorenom prostoru bez odgovarajuće ventilacije dovešće do veće potrošnje energije.
- Dodatna posuda za skupljanje vode MORA biti ugrađena u skladu sa lokalnim propisima. Kompleti za sakupljanje vode su dostupni u prodavnici u kojoj je kupljen grijač vode ili kod bilo kog drugog distributera grijača. Posuda za skupljanje vode ne smije ometati ulaz hladne vode ili ispusni ventil.
- Odabrati prostor u kome ima dovoljno mesta za periodično servisiranje. Filter vazduha, poklopci i prednje ploče mogu se ukloniti kako bi se omogućio pregled i održavanje.
- Prilikom odabira mesta za ugradnju treba uzeti u obzir težinu grijača i odabrati lokaciju na kojoj je pod dovoljno jak da izdrži težinu punog grijača.
- Grijač i cijevi za vodu treba zaštititi od smrzavanja i korozivnih elemenata. Grijač ne treba ugrađivati napolju ili u nezaštićenim prostorima.
- Grijač treba ugraditi blizu područja sa najvećom potrebom za toplom vodom, kao i blizu vodovodne instalacije. Duge neizolovane cijevi za toplu vodu mogu dovesti do rasipanja energije.
- Nedovoljna razmjena vazduha dovešće do povećane potrošnje energije.
- Temperatura mjesta ugradnje mora biti preko 1 °C.

Provjeriti libelom da li je grijač vode postavljen horizontalno.

Ugraditi uređaj ravno uz pomoć libele. U suprotnom, može doći do pojave vibracija ili curenja vode. To može dovesti do povrijeđe ili nezgode.



Minimalna odstojanja



NAPOMJENA

- Radi budućeg održavanja, preporučuje se razmak od najmanje 1 m između bilo kog predmeta i leve, desne i zadnje strane uređaja.

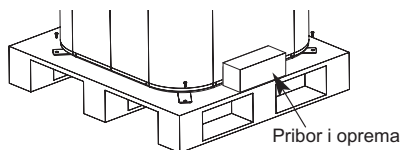
Raspakivanje i uklanjanje transportnih blokada

NAPOMJENA

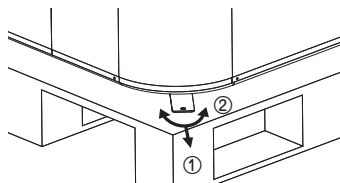
- Pribor i oprema (ispusni i sigurnosni ventil) su pričvršćeni za paletu. Sačuvajte ih radi ugradnje.

Ukloniti sve transportne materijale sa uređaja i provjeriti da nije došlo do oštećenja u transportu.

- 1 Ukloniti kartone i ambalažni materijal.
- 2 Ukloniti zavrtnje sa transportnih blokada.



- 3 Izvući transportne blokade.



- 4 Blago nagnuti grijač vode i pažljivo ga otkotrljati sa palete.

Ekspanzioni sud

Utvrđiti da li je nepovratni ventil prisutan na dovodnoj cijevi. Provjeriti vodovodnu instalaciju. Nepovratni ventil na dovodu hladne vode stvoriće „zatvoreni sistem“.

Kako se voda zagrijeva, to povećava pritisak u sistemu, jer povećana količina vode nema kuda da ode.

Nazvano „termičko širenje“, brzo povećanje pritiska može brzo da dosegne nivo podešavanje regulacionog ventila.

Ovo ima za posljedicu da se regulacioni ventil otvara prilikom svakog ciklusa zagrijevanja. Savjetujemo ugradnju ekspanzionog suda radi kontrole termičkog širenja.

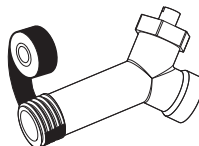
Povezati ekspanzioni sud na dovod hladne vode (pogledajte uputstva za ugradnju). Za dodatne informacije obratite se serviseru koji vrši ugradnju, vodoinstalateru ili vodovodu.

NAPOMJENA

- Ispusni i sigurnosni ventil se nalaze u ambalaži grijača vode. Moraju se ugraditi u otvor predviđen za ovu namjenu.

Ugradnja ispusnog ventila

- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se spriječilo curenje.

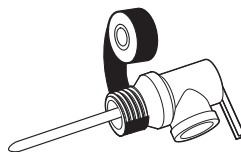


- 2 Ugraditi odvodni ventil u otvor označen sa „Drain Valve“.

Ugradnja sigurnosnog ventila

Uzeti sigurnosni ventil iz pakovanja.

- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se spriječilo curenje.



- 2 Ugraditi sigurnosni ventil u otvor označen sa „sigurnosni ventil“. (T&P relief valve)

Povjezivanje ispusne cijevi sigurnosnog ventila

! UPOZORENJE

Dozvoljeni pritisak sigurnosnog ventila ne smije biti veći od 1 MPa, što je maksimalni radni pritisak grijača vode, kako je navedeno na pločici sa podacima.

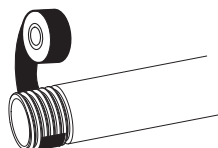
! UPOZORENJE

NE POSTAVLJATI nikakav ventili ili drugu blokadu na cijev sigurnosnog ventila. NE POSTAVLJATI sigurnosni ventil na cijevi odvoda kondenzata. Mora biti ugrađen direktno na odgovarajuću otvorenu cijev.

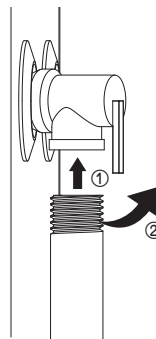
Ugraditi ispusnu cijev sigurnosnog ventila u skladu sa lokalnim propisima i ovim uputstvima.

- Unutrašnji priječnik ispusne cijevi mora biti najmanje 3/4".
- Ispusna cijev mora biti prikladna za protok vrele vode i mora trpeti temperaturu od 100 °C bez deformacija.
- Kraj ispusne cijevi ne smije biti narezan ili zaklonjen i mora biti zaštićen od smrzavanja.
- U ispusnu cijev ne treba ubacivati ni ugrađivati bilo koji tip ventila, blokade ili redukcije.

- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se spriječilo curenje.



- 2 Postaviti ispusnu cijev na izlazni kraj sigurnosnog ventila. Ispusna cijev mora imati pad od ventila pa nadalje da bi omogućila odvod vode kako iz sigurnosnog ventila, tako i iz odvodne cijevi.



- 3 Kraj ispusne cijevi mora biti sproveden do odgovarajućeg odvoda.



- * Iz ispusne cijevi regulacionog ventila može kapati voda i kraj te cijevi mora ostati slobodan.
- * Ispusni ventil treba redovno čistiti od kamenca i provjeravati da nije zapešen.
- * Ispusna cijev mora imati pad od ventila nadalje i mora se nalaziti u okruženju zaštićenom od smrzavanja.

Ugradnja cijevi odvoda kondenzata

NAPOMJENA

- Prilikom povezivanja fittinga na odvodnim cijevima, NE SMIJE SE preterano zatezati. Preterano zatezanje fittinga može oštetiti posudu za skupljanje vode.
- Kondenzat iz uređaja nije kisele prirode.

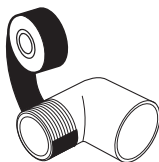
Cijevi za odvod kondenzata i priključci za odvode moraju odgovarati državnim i lokalnim propisima.

Ne smanjivati presek odvodne cijevi na veličinu manju od priložene uz uređaj.

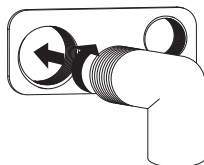
Postarati se da cijev za odvod kondenzata ima odgovarajući pad radi pravilnog odvodnjavanja.

Odvodnu cijev treba izolovati kako bi se spriječilo stvaranje kondenzacije na njenoj spoljnoj strani.

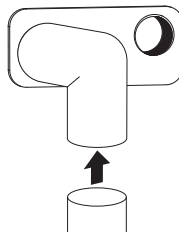
- 1 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se spriječilo curenje.



- 2 Postaviti koljeno 3/4" na 3/4" sa jednim navojem na primarni odvodni priključak.



- 3 Umetnuti PVC cijev namazanu odobrenim zaptivačem u ženski kraj. Odvod kondenzata se mora sprovesti do odgovarajućeg izliva.



- 4 Na PVC cijev od 1/2" postaviti koljeno 1/2" na 1/2" sa jednim navojem, pa odobrenim zaptivačem pričvrstiti koljeno na sekundarni priključak odvoda i umetnuti PVC cijev u ženski kraj.

Povjezivanje na vodovodnu mrežu

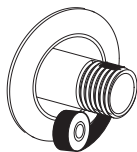
NAPOMJENA

- NE TREBA direktno lemiti ili variti na priključke za toplu ili hladnu vodu. Ako se rade meki lemovi, cijev zalemiti za adapter prije povezivanja adaptera na cijevi za toplu ili hladnu vodu na grijaču. Ukoliko se na priključke za dovod vode primeni visoka temperatura, doći će do trajnog oštećenja unutrašnje plastične obloge u njima.
- * Maksimalni pritisak u dovodnoj cijevi za hladnu vodu je 0,8 MPa. Ako je dovodni pritisak vode veći od 0,8 MPa, ugraditi ventil za smanjenje pritiska.
- * Povezati vodu za punjenje ili dopunu sistema grejanja kako je navedeno u EN1717 / EN61770 kako biste izbjegli zagađenje vode za piće povratnim tokom.

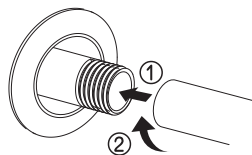
Maksimalne i minimalne radne temperature vode (°C)	35 / 62
Maksimalni i minimalni radni pritisci (MPa)	- / 0,8

Pogledati „Uputstva za ugradnju“ za preporučene tipične instalacije.

- 1 Provjeriti vrstu vodovodnih cijevi u vašem domu. Upotrebite fittinge koji odgovaraju cijevima u vašem domu.
Ako se koriste bakarne cevi, grejač za vodu uvek treba da bude povezan dielektričkim spojnicama (priloženim na licu mesta) radi izbegavanja korozije koju uzrokuje električna struja česta u bakarnim cevima za vodu.
Radi lakšeg isključivanja grijača radi servisa ili zamjene, preporučuje se ugradnja mufova na priključke za vodu.
- 2 Omotati narezani kraj teflonskom trakom da bi se spriječilo curenje.



- 3 Povezati dovod hladne i odvod vruće vode narezanim cijevima od 3/4".



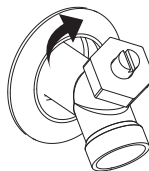
- 4 Ugraditi zaporni ventil u vod hladne vode u blizini grijača.
- 5 Postaviti izolaciju na cijevi za hladnu i toplu vodu. Izolovanje cijevi za toplu vodu može povećati energetska efikasnost.

Punjenje grijača vodom

⚠ UPOZORENJE

Ne treba uključivati električno napajanje grijača ukoliko kotao nije potpuno pun vode. Garancija za grijač vode ne pokriva oštećenja ili kvarove nastale usled rada sa praznim ili djelimično praznim kotlom.

- 1 Provjeriti da li je odvodni ventil grijača potpuno zatvoren.



- 2 Pustiti hladnu vodu
- 3 Lagano otvoriti sve slavine za toplu vodu i pustiti da voda počne da teče punim mlazom.
- 4 Pustiti da voda teče punim mlazom nekoliko minuta.

Povijezivanje na električnu mrežu

⚠ UPOZORENJE

Isključiti električno napajanje prije početka povezivanja.

⚠ UPOZORENJE

Uzemljenje je obavezno.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne povezivati grijuće elemente direktno na električnu mrežu. U uređaj su ugrađeni gornji i donji grijući elementi. (230 V, 2 kW)

NAPOMJENA

- Svi vodovi moraju biti u skladu sa evropskim i nacionalnim standardima i moraju biti zaštićena ZUDS-om od 30 mA (Zaštitni uređaj diferencijalne struje).
- Uređaji za zaštitu moraju biti postavljeni u kućnoj mreži u skladu sa propisima.

Grijač mora biti stalno pod naponom kako bi se osigurao pravilan rad utisnute titanijumske anode (ICCP).

Ne uključivati napajanje dok se kotao potpuno ne napuni.

Uređaj se može povezati i raditi samo na monofaznoj mreži od 230 V.

U električnu instalaciju spadaju:

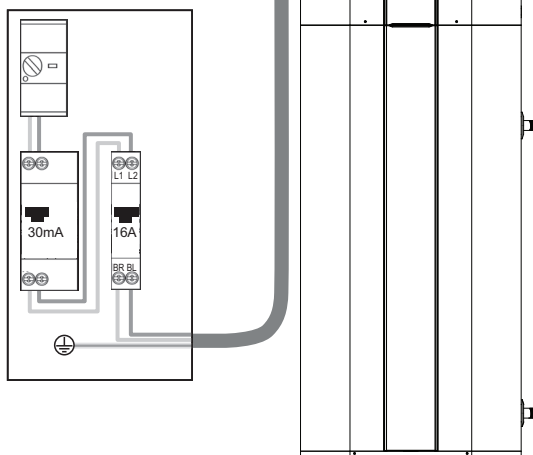
- Preporučuje se ugradnja zaštitnog uređaja diferencijalne struje (ZUDS) čija nazivna diferencijalna radna struja ne prelazi 30 mA.
- Nazivna snaga zaštitnog uređaja diferencijalne struje (ZUDS) koji treba ugraditi

Ne postoji mogućnost isključenja mrežnog kabela iz uređaja.

Ne postoji mogućnost zamjene mrežnog kabela. Ukoliko je mrežni kabl oštećen, uređaj se mora zamijeniti.

⚠ OPREZ

Da bi se izbegao rizik nenamernog resetovanja termoprekidača, uređaj ne smije biti povezan preko spoljnog uređaja za prekidanje napajanja kao što je tajmer ili povezan na mrežu koja se prema potrebi uključuje i uključuje.



Sigurnosne kontrole

OPREZ

Uzrok stanja visoke temperature mora da ispita stručna osoba koja će preduzeti servisne mjere prije ponovnog stavljanja grijača u rad.

Regulator za ograničenje temperature (ECO) se nalazi iznad gornjeg grijućog elementa. Ako temperatura vode postane previsoka, regulator za ograničavanje temperature (ECO) isključuje napajanje grijućih elemenata.

Kada se kontrola otvori, mora se resetovati ručno.

Za resetovanje kontrole ograničenja temperature (ECO):

- 1** Prekinuti napajanje isključenjem sklopke ili uklanjanjem osigurača.
- 2** Ukloniti prednju ploču i poklopac gornjeg elementa.
- 3** Pritisnuti taster ECO RESET.

Komplet termičke izolacije

Spoljna izolacija koja je vidljiva nije neophodna za grijač vode.

Garancija proizvođača ne pokriva bilo kakvu štetu ili kvar nastao ugradnjom ili upotrebom bilo koje vrste neovlašćenih uređaja za uštedu energije ili drugih naprava.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve povrijeđe ili štete nastale upotrebom takvih neovlašćenih uređaja.

OPREZ

Ako lokalni propisi zahtevaju postavljanje bilo kakvog spoljnog izolacionog pokrivača na grijač, potrebno je obratiti posebnu pažnju kako se ne bi ograničila ispravnost i rad ovog uređaja:

- NEMOJTE blokirati otvore za vazduh grijača vode.
- NEMOJTE pokrivati ni pokušavati da premjestite nalepnice sa informacijama ili upozorenjima postavljene na uređaj.
- NEMOJTE pokrivati komandnu tablu, sigurnosni ventil, odvodni ventil i razvodnu kutiju.
- Često pregledajte pokrivač.

Spisak radnji prilikom ugradnje

Lokacija

- Dovoljno prostora za izmjenu vazduha i periodično održavanje.
- Pod koji je dovoljno čvrst da nosi grijač vode.
- Zatvoreni prostor zaštićen od korizivnih elemenata.
- U blizini mjesta na kome je potrebna zagrejana voda.
- Temperatura viša od 1 °C.
- Prostor bez zapaljivih tečnosti i gasova.

Ispusni ventil

- Pravilno ugrađen ispusni ventil.

Sigurnosni ventil

- Pravilno ugrađen sigurnosni ventil.
- Odvodne cijevi imaju dovoljan pad i vode do odgovarajućeg slivnika.
- Odvodna cijev zaštićena od smrzavanja.

Odvod kondenzata

- Odvodne cijevi imaju dovoljan pad i vode do odgovarajućeg slivnika.

Dovod vode

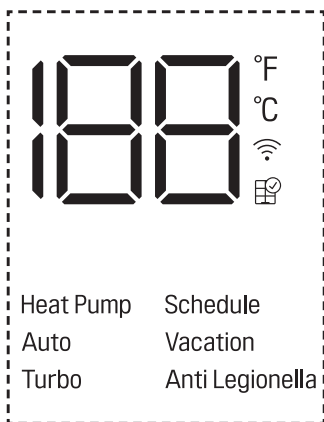
- Kotao je potpuno pun vode.
- Odzračiti kotao i cijevi.
- Pritegnite spojeve za vodu i osigurajte da nema curenja, ali NEMOJTE previše pritezati.
- Ako se koriste bakarne cevi, povežite dielektričke spojnice (priložene na licu mesta) radi sprečavanja korozije.
- Preporučuju se fleksibilni priključci za vodu.

Električna instalacija

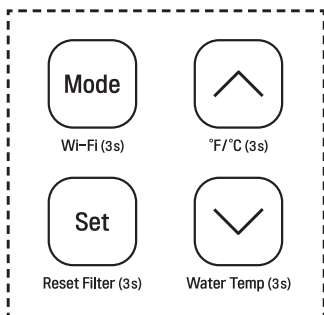
- Mrežni napon odgovara nazivnom naponu na pločici sa podacima.
- Odgovarajući presek kablova i odgovarajući osigurači ili sklopke.
- Uređaj propisno uzemljen.

Korišćenje osnovnih komandi

EKRAN



2



1

1 Taster	2 Ekran	Opis
Mode	Heat Pump	Odabir režima toplotne pume.
	Auto	Odabir automatskog režima.
	Turbo	Odabir turbo režima.
	Vacation	Odabir režima godišnjeg odmora
-	Schedule	Raspored rada birati isključivo aplikacijom LG ThinQ
-	Anti Legionella	Odabir antibakterijskog režima.
Set	-	Podešavanje željene temperature vode.
^ v	88	Promena željene temperature vode.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Uparivanje Wi-Fi uređaja.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Resetovanje alarma filtera.
°F/°C (3s)	°F °C	Odabir između °F i °C.
Water Temp (3s)	88	Prikaz trenutne temperature vode u trajanju od 5 sekundi.



Podešavanje temperature vode



OPASNOST

Viša temperatura vode povećava mogućnost za zadobijanje OPEKOTINA.

Temperatura vode održavaće se u skladu sa temperaturom podešenom na : Može se podjesiti između 35 °C i 60 °C.

- 1 Pritisnite taster  ili  da biste izabrali temperaturu vode.
- 2 Pritisnite taster **Set** da biste sačuvali unete vrednosti.

Režim rada

- Uzastopno pritiskajte taster **Mode** da biste izabrali režim rada. Odabrani režim je prikazan na ekranu.

REŽIM TOPLOTNE PUMPE

Ovaj režim smanjuje potrošnju energije koristeći samo toplotnu pumpu za grejanje, ali ima mali učinak.

AUTOMATSKI REŽIM

Ovaj režim je fabrički podešen za isporuku uređaja. Ovaj režim daje relativno malu potrošnju energije i visok učinak. Ovaj režim primarno koristi toplotnu pumpu za grejanje. Grejni elementi će obezbijediti dodatno grejanje, ako je potražnja veća nego što toplotna pumpa može sama da obezbijedi.

TURBO REŽIM

Ovaj režim daje najveći učinak. Ovaj režim istovremeno koristi toplotnu pumpu i grijući element.

REŽIM GODIŠNJEG ODMORA

Ova funkcija se preporučuje kada se grijač vode ne koristi tokom dužeg vremenskog perioda. U ovom režimu temperatura rezervoara će se održavati na oko 20 °C da bi se smanjila potrošnja energije i spriječilo smrzavanje kotla. Period trajanje godišnjeg odmora se može podjesiti ili izmeniti između 1 i 90 dana pomoću aplikacije LG ThinQ.

REŽIM ZAKAZIVANJA

Ovaj režim se može podjesiti jedino pomoću aplikacije LG ThinQ. Iz ovog režima se može izaći pritiskom bilo kog tastera na Grijaču vode.

ANTIBAKTERIJSKI REŽIM

Grijač vode automatski prelazi u antibakterijski režim jednom sjedmično. Temperatura vode će porasti na 60 °C i u trajanju od 1 časa. Voda ove temperature može izazvati opekotine pa savjetujemo upotrebu termostatskih ventila za miješanje. (Podrazumevano neaktivan)

Aktivan / Neaktivan


- Pritisnite i zadržite taster **Set** oko 3 sekunde da biste uključili ili isključili antibakterijski režim.

Aktivno: (Na displeju će četiri puta zatreperiti natpis „Anti-legionella“ „Antilegionella“)

* Uključuje se jednom sjedmično

Nekativno: (Na displeju četiri puta zatreperiti natpis „Anti-legionella“)

Resetovanje alarma filtera za vazduh

Uređaj će prikazati alarm () koji vas podseća da periodično provjeravate i čistite filter vazduha.


- Pritisnuti i držati taster **Set** oko 3 sekunde za resetovanje alarma.

Odabir jedinica temperature

Temperatura na ekranu može biti prikazana u stepenima Farenhajta ili Celzijusa.


- Pritisnuti i držati  taster oko 3 sekunde za promenu jedinice temperature.

Trenutna temperatura vode


- Pritisnuti i držati  taster oko 3 sekunde
Na ekranu će biti prikazana trenutna temperatura vode u trajanju od 5 sekundi.

FUNKCIJA UPARIVANJA WI-FI UREĐAJA

Kada povežete uređaj na internet putem kućne Wi-Fi mreže, možete da ga kontrolišete daljinski pomoću aplikacije na pametnom telefonu. Vidjeti poglavlje „INTELISTENTNA FUNKCIJA“ za detalje.

- Pritisnuti i držati taster **Mode** oko 3 sekunde.
Znak  je prikazan na ekranu.

Aplikacija LG ThinQ

Ova funkcija je dostupna samo na modelima sa  ili logotipom **ThinQ**.

Aplikacija **LG ThinQ** omogućava komunikaciju sa uređajem pomoću pametnog telefona.

Odlike aplikacije LG ThinQ

Komunikacija sa uređajem preko pametnog telefona pomoću prikladnih inteligentnih funkcija.

Smart Diagnosis™

Ako dođe do problema prilikom upotrebe uređaja, ova inteligentna dijagnostička funkcija će pomoći u njihovom utvrđivanju.

Postavke

Omogućavaju podještavanje različitih opcija na uređaju i u aplikaciji.

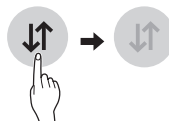
NAPOMJENA

- Ako zamijenite bežični ruter, pružaoca Internet usluga ili lozinku, obrišite registrovani uređaj iz aplikacije **LG ThinQ** i ponovo ga registrujte.
- Aplikacija je podložna promenama radi unapređenja rada uređaja i to bez prethodnog obaveštenja korisnika.
- Funkcije se mogu razlikovati u zavisnosti od modela.

Prije početka korišćenja aplikacije LG ThinQ

- 1 Provjerite udaljenost između uređaja i bežičnog rutera (Wi-Fi mreža).
 - Ako je udaljenost između uređaja i bežičnog rutera prevelika, signal gubi snagu. Registrovanje može potrajati dugo ili instalacija neće uspeti.


- 2 Isključite mobilni internet na telefonu.



- 3 Povežite telefon sa bežičnim ruterom.



NAPOMJENA

- Da biste potvrdili Wi-Fi vezu, provjerite da li ikona  na komandnoj tabli svjetli.
- Uređaj podržava samo Wi-Fi mreže od 2,4 GHz. Za proveru frekvencije mreže, obratiti se pružaocu usluge interneta ili provjeriti uputstvo rutera.
- **LG ThinQ** ne snosi odgovornost za probleme sa povezivanjem na mrežu niti za bilo koje smetnje, kvarove ili greške izazvane povezivanjem na mrežu.
- Ako uređaj ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu, moguće je da je predaleko od rutera. Kupite pojačivač Wi-Fi signala da biste povećali njegovu snagu.
- Veza sa Wi-Fi mrežom možda neće biti uspostavljena ili će biti prekinuta zbog uslova u kojima funkcioniše kućna mreža.
- Mrežna veza možda neće raditi kako treba u zavisnosti od pružaoca internet usluga.
- Vaša bežična mreža može biti spora zbog okolnog bežičnog okruženja.

- Uređaj se ne može registrovati zbog problema sa bežičnim prenosom signala. Isključite uređaj i sačekajte oko minut prije ponovnog pokušaja.
- Ako je fajervol na bežičnom ruteru uključen, isključite ga ili dodajte izuzetak.
- Ime bežične mreže (SSID) trebalo bi da bude kombinacija engleskih slova i brojeva. (Ne koristiti specijalne znakove.)
- Korisnički interfejs telefona (UI) može se razlikovati u zavisnosti od mobilnog operativnog sistema (OS) i proizvođača.
- Ako je bezbjednosni protokol rutera podešen na **WEP**, možda nećete moći da postavite mrežu. Molimo vas da je promijenite na druge bezbjednosne protokole (**WPA2** se preporučuje) i da ponovo prijavite uređaj.

Instalacija aplikacije LG ThinQ

Potražite aplikaciju **LG ThinQ** na svom telefonu u Google Play Store ili u Apple App Store. Pratite uputstva za preuzimanje i instaliranje aplikacije.

Smart Diagnosis™

Koristiti ovu funkciju kao pomoć u utvrđivanju i rešavanju problema sa uređajem.

NAPOMJENA

- Iz razloga koji se ne mogu pripisati nepažnji kompanije LGE, usluga možda neće funkcionisati zbog spoljnih faktora kao što su, između ostalog, nedostupnost bežične mreže, prekid bežične mreže, lokalna politika prodavnice aplikacija ili nedostupnost aplikacije.
- Funkcija može biti promijenjena bez prethodne najave i može imati drugačiji oblik u zavisnosti vaše lokacije.

Korišćenje LG ThinQ za utvrđivanje problema

Ako imate problema u radu uređaja opremljenog Wi-Fi mrežom, on može da prenese podatke o rešavanju problema na telefon pomoću aplikacije **LG ThinQ**.

- Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i odaberite funkciju **Smart Diagnosis™** u meniju. Slijedite uputstva navedena u aplikaciji **LG ThinQ**.

Napomena sa informacijama o softveru otvorenog koda

Da biste dobili izvorni kôd za GPL, LGPL, MPL i ostale licence otvorenog koda koje imaju obavezu da prikažu izvorni kôd, a koje ovaj proizvod sadrži i da biste pristupili svim navedenim licencnim uslovima, obaveštenjima o autorskim pravima i ostalim relevantnim dokumentima, posetite stranicu <https://opensource.lge.com>.

Kompanija LG Electronics takođe pruža mogućnost slanja izvornog koda na CD-ROM-u, pod uslovom da pokrijete te troškove (koji obuhvataju cenu medija i troškove slanja i isporuke), za šta je neophodno da pošaljete zahtev kompaniji LG Electronics na e-adresu: opensource@lge.com.

Ova poruka važi za sve koji su upoznati sa ovom informacijom tri godine od naše poslednje isporuke ovog proizvoda.

PRIRUČNIK ZA KORISNIKA

BOJLER S TOPLINSKOM PUMPOM



Prije upotrebe uređaja detaljno pročitajte ovaj priručnik za upotrebu. I uvijek ga držite pri ruci.

Originalna uputstva

BS BOSANSKI



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Sva prava zadržana.

SADRŽAJ

Ovaj priručnik sadrži slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovaj priručnik podliježe reviziji od strane proizvođača.

SIGURNOSNA UPUTSTVA.....	3
Mjere opreza	4
INSTALACIJA.....	12
Dijelovi i funkcija.....	12
Alati za instalaciju.....	13
Dodatni pribor.....	13
Uputstvo za instalaciju	14
Odaberite najbolju lokaciju	15
Raspakivanje i uklanjanje transportne zaštite	16
Toplinska ekspanzija	16
Ugradnja odvodnog ventila	16
Ugradnja T&P sigurnosnog ventila.....	16
Instaliranje odvodnih linija za kondenzat.....	18
Povezivanje na vodovod	19
Pravljenje električnih veza.....	20
Sigurnosne kontrole	21
Kompleti izolacijskih pokrivača.....	21
Kontrolna lista instalacija.....	22
RAD	23
Upotreba osnovnih komandi	23
SMART FUNKCIJE	25
LG ThinQ aplikacija.....	25

Vaša sigurnost i sigurnost drugih veoma je važna.

Mnoge važne sigurnosne poruke nalaze se u ovom priručniku i na vašem uređaju. Uvijek pročitajte i pridržavajte se svih sigurnosnih poruka.

 Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja.

Ovaj simbol upozorava na potencijalne opasnosti, koje vas i druge, mogu ubiti ili povrijediti. Sve sigurnosne poruke prati simbol sigurnosnog upozorenja i neki od pojmova **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**. Ovi pojmovi znače:

OPREZ

Ukoliko se ne pridržavate ovog uputstva možete se lakše povrijediti ili možete oštetiti proizvod.

UPOZORENJE

Ukoliko se ne pridržavate ovog uputstva možete biti ozbiljno povrijeđeni ili ubijeni.

OPASNOST

Ukazuje na to da će nepoštivanje ovog uputstva dovesti do ozbiljne povrede ili smrti.

Sve sigurnosne poruke upozoravaju na potencijalne opasnosti, kako da smanjite mogućnost povrede, i šta se može dogoditi ako se ne pridržavate ovog uputstva.

! UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od eksplozije, požara, smrti, električnog šoka, povreda ili opekotina, morate se pridržavati uputstava u ovom priručniku.

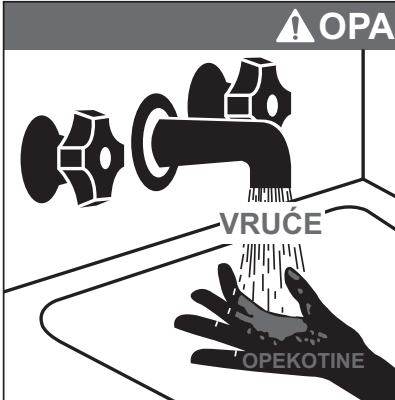
Budite sigurni da ste u potpunosti razumjeli korisnički priručnik prije instalacije i upotrebe ovog uređaja. Ako imate poteškoća sa razumijevanjem ili praćenjem uputstava u ovom priručniku, ili ako imate pitanja, kontaktirajte ovlašteni servisni centar ili lokalno elektroenergetsko preduzeće.

Mjere opreza

Podešavanje temperature vode

! OPASNOST

Temperatura vode iznad 50 °C može trenutno uzrokovati ozbiljne opekotine ili smrt od opekotina. Obavezno pročitajte i pratite upozorenja na slici dole.

! OPASNOST	
	<p>Temperatura vode iznad 50 °C može trenutno uzrokovati ozbiljne opekotine ili čak smrt od opekotina.</p> <p>Djeca, invalidi i starije osobe izloženi su najvećem riziku od opekotina.</p> <p>Pogledajte korisnički priručnik prije podešavanja temperature u bojleru.</p> <p>Provjerite vodu prije kupanja ili tuširanja.</p> <p>Dostupni su ventili za ograničenje temperature, pogledajte priručnik.</p>

Za određivanje odgovarajuće temperature za vaš dom, pogledajte tablicu dole.

Temperatura	Vrijeme koje je potrebno za dobivanje ozbiljne opekotine
49 °C	Više od 5 minuta
52 °C	1 ½ do 2 minute
54 °C	Oko 30 sekundi
57 °C	Oko 10 sekundi
60 °C	Manje od 5 sekundi
63 °C	Manje od 3 sekunde
65 °C	Oko 1 ½ sekunda
68 °C	Oko 1 sekunde

NAPOMENA

- Da biste smanjili temperaturu vode, preporučuju se termostatski miješajući ventili. Ovi ventili automatski miješaju toplu i hladnu vodu u vodovima. Preporučuje se upotreba termostatskih miješajućih ventila.

OPASNOST

Domaćinstva sa starijim osobama, djecom ili osobama s invaliditetom mogu zahtijevati termostat od 48 °C ili niže kako bi se spriječio kontakt s "VRUĆOM" vodom.

OPASNOST

Viša temperatura vode povećava potencijalne opekotine vrućom vodom

Temperatura vode u bojleru regulira se tipkama na ekranu. Temperatura vode ovog bojlera fabrički je podešena na 50 °C u skladu sa sigurnosnim propisima. Za informacije o podešavanju temperature vode pogledajte odjeljak o radu u ovom priručniku.

Lokalni instalacijski propisi

Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu s uputstvima iz ovog priručnika, državnim propisima i svim propisima izdatim od strane lokalne vlasti i tijela javnog zdravstva.

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od eksplozije, požara, smrti, električnog šoka, opekлина ili povreda, slijedite osnovne mjere predostrožnosti, koje uključuju sljedeće:

Djeca u domaćinstvu:

Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu osobama (uključujući djecu) sa umanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za korištenje uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca bi trebala da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Pazite da djeca ne bi stala na proizvod. Inače bi, djeca mogla biti ozbiljno povrijeđena uslijed pada.

Za upotrebu u evropi

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i, /i više i /osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su su pod nadzorom ili su im data uputstva o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

Instalacija

- Da biste smanjili rizik od teže povrede ili smrti, pridržavajte se uputstava u ovom priručniku.
- Provjerite je li vaš uređaj pravilno instaliran u skladu sa lokalnim kodovima i priloženim uputstvima za instalaciju.
- Ne zamjenjujte nijedan dio bojlera i koristite samo originalne dodatke i rezervne dijelove, osim ako to nije posebno naglašeno u ovom priručniku.
- Nemojte uključivati električno napajanje bojlera osim ako rezervoar nije potpuno pun vode.
- Nikada ne pokušavajte rukovati ovim uređajem ako je oštećen, neispravan, djelomično rastavljen ili ako nedostaju dijelovi ili su slomljeni.
- Kada se proizvod natopi (poplavi ili potopi) vodom, obratite se ovlaštenom servisu radi popravka prije ponovne upotrebe
- Za premještanje ili instalaciju uređaja potrebne su dvije ili više osoba.
- Prije instalacije prekinite napajanje isključivanjem sklopke ili uklanjanjem osigurača.
- Čak i ako je termostat bojlera postavljen na nisku temperaturu, vruća voda može da izazove opekotine. Da biste smanjili rizik od opekotina, preporučuju se termostatski miješajući ventili.
- Držite ambalažu van dohvata djece. Ambalaža može biti opasna za djecu. Postoji opasnost od gušenja.
- Uništite karton, plastičnu kesu i ostalu ambalažu nakon što raspakujete uređaj. Djeca bi ih mogla koristiti za igru. Kartoni prekriveni prostirkama, prekrivačima za krevet ili plastičnim stoljncima mogu postati hermetički zatvorene komore.
- Spojite se na strujno kolo koje je pravilno označeno, zaštićeno i prave veličine, kako biste izbjegli električno preopterećenje.

- Ovaj uređaj mora biti smješten blizu izvora napajanja. Koristite napajanje od 1.5 mm² ili više, u nominalnoj vrijednosti opterećenja.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj površini ili na mjestu gdje postoji opasnost od pada.
- Za instalaciju se uvijek obratite distributeru ili ovlaštenom servisnom centru. Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Nemojte instalirati uređaj na mjestu gdje su skladište zapaljive tečnosti ili plinovi kao što su benzin, propan, razrjeđivač za farbu itd.
- Uvijek uzemljite proizvod. Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Instalirajte ploču i poklopac kontrolne kutije na siguran način.
- Ne dirajte rebra izmjenjivača toplote golim rukama. U suprotnom možete dobiti posjekotinu na rukama.
- Ne unosite zrak ili plin u sistem, osim određenog rashladnog sredstva.
- Nemojte uključivati automatsku sklopku ili napajanje kada su poklopci uklonjeni ili otvoreni.
- Uspostavite siguran spoj tako da šaraf u klemi ne oslabi prilikom povlačenja kablova.
- Postoji opasnost od požara i eksplozije. Umetnite plin (azot) koji treba koristiti kada provjeravate curenje vodovoda, čišćenje ili popravke cijevi itd. Ako koristite zapaljive plinove, uključujući kisik, proizvod može imati rizik od požara i eksplozije.

Rad

- Koristite ovaj uređaj samo za njegovu namjenu.
- Ako je bojler izložen požaru, poplavi ili fizičkim oštećenjima, odmah isključite napajanje bojlera i NEMOJTE ga koristiti dok ga ne pregleda kvalificirana osoba.
- Nemojte paliti bojler osim ako rezervoar nije potpuno pun vode.

- Nemojte paliti bojler ako je zatvoren zaporni ventil za dovod hladne vode.
- Provjerite vodu prije kupanja ili tuširanja.
- Čak i na 50 °C, vruća voda može izazvati opekotine.
- Nemojte blokirati ulaz ili izlaz protoka zraka.
- Nemojte dodirivati, rukovati bojlerom ili popravljati bojler mokrim rukama.
- Ne ostavljajte zapaljive supstance benzin, benzol, razrjeđivač za farbu blizu bojlera. (Ne postavljajte jedinicu u potencijalno eksplozivne atmosfere.)
- Isključite napajanje ako iz bojlera dopire buka, miris ili dim.
- Pobrinite se da kabl za napajanje nije prljav, labav ili pokvaren.
- Ne stavljajte nikakve predmete na kabl napajanja.
- Nemojte mijenjati ili produžavati napojni kabl. Ogrebotine ili ljuštenje izolacije na napojnim kablovima mogu dovesti do požara ili strujnog udara, i treba ih zamijeniti.
- Napojni kabl se ne može zamijeniti. Ako je kabl oštećen uređaj treba baciti.
- Nemojte izlagati ljude, životinje ili biljke hladnom zraku iz bojlera na duži period.
- Vodite računa da se osigura da se kabl za napajanje ne može izvući ili oštetiti tokom rada. Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Nemojte dodirivati cijev rashladnog medija i cijev za vodu ili bilo koje unutrašnje dijelove dok uređaj radi ili neposredno nakon prestanka rada. Postoji opasnost od opekotina ili promrzlina, te lične povrede.
- Dodatno ubrizgavanje rashladnog sredstva nije moguće.

Održavanje

- Ako je napojni kabl oštećen, isti mora zamijeniti proizvođač, njegov servisni zastupnik ili osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.

- Isključite ovaj uređaj sa napajanja prije čišćenja ili pokušaja bilo kakvog održavanja.
- Prije pražnjenja bojlera isključite napajanje proizvoda.
- Nemojte uključivati napajanje bojlera osim ako je rezervoar pun vode.

Tehnička sigurnost

- Instalacija ili popravke od strane nekvalificiranih osoba mogu dovesti do opasnosti po vas i druge.
- Informacije sadržane u priručniku su namijenjene za korištenje od strane kvalificiranog servisera koji je upoznat sa sigurnosnim procedurama i opremljen odgovarajućim alatima i test instrumentima.
- Ukoliko pažljivo ne pročitate i pratite sva uputstva iz ovog priručnika, može doći do kvara opreme, oštećenja imovine, ličnih povreda i/ili smrti.

OPREZ

Da biste smanjili rizik od lakših ozljeda, kvarova ili oštećenja proizvoda ili imovine prilikom korištenja ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere predostrožnosti, koje uključuju sljedeće:

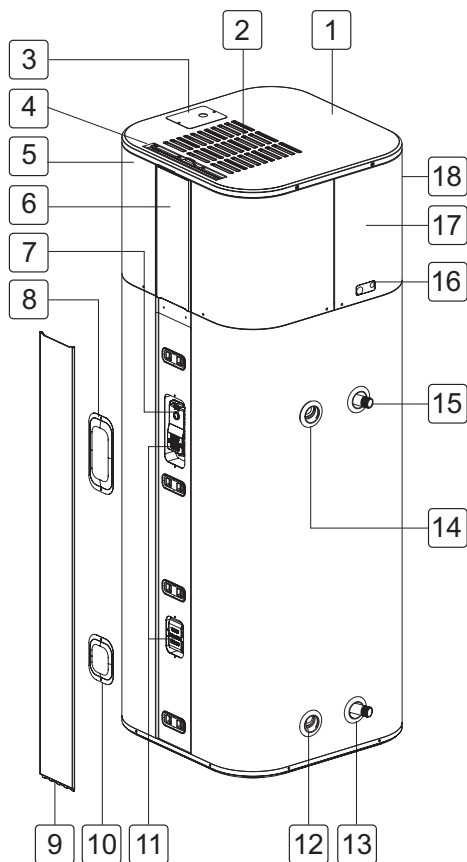
Instalacija

- Instalirajte proizvod na čvrst i ravan pod.
- Nemojte instalirati bojler na mjestu gdje će propuštanje rezervoara ili spojeva dovesti do oštećenja područja blizu uređaja ili na spratovima ispod. Gdje se to ne može izbjeći preporučuje se da se ispod bojlera postavi odgovarajuća posuda, adekvatno ispražnjena.
- Instalirajte proizvod tako da buka ili topli zrak ne mogu napraviti štetu komšijama. Inače to može izazvati svađu sa komšijama.
- Instalirajte crijevo za odvod pravilno za nesmetano odvođenje kondenzata.
- Uvijek provjerite curenje gasa nakon instalacije ili popravke proizvoda. Inače to može prouzrokovati kvar proizvoda.
- Da biste izbjegli opasnost nehotičnog resetiranja termalnog isključivanja, ovaj uređaj se ne smije snabdijevati preko vanjskog uređaja za prebacivanje, kao što je programator, niti smije biti povezan na strujni krug kojeg redovno uključuje i isključuje uslužni program.

Rad




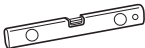

- Nemojte stajati na jedinici i nemojte stavljati ništa na nju.
- Ne koristite ovaj uređaj ako je bilo koji dio bio pod vodom. Odmah se obratite ovlaštenom servisnom centru za zamjenu poplavljenog bojlera. Nemojte pokušavati popraviti uređaj. Mora se zamijeniti.
- Isključite napajanje i opskrbu vodom bojlera i ispraznite bojler ako uređaj želite ostaviti duže vrijeme, na primjer tokom godišnjeg odmora.

Dijelovi i funkcija




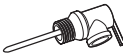
- 1 Gornji poklopac
- 2 Otvor usisa zraka
- 3 Razvodna kutija
- 4 Zračni filter
- 5 Prednja ploča
- 6 Dekor maska ekrana / Upravljačka ploča
- 7 ECO
- 8 Poklopac gornjeg elementa
- 9 Prednji dizajn
- 10 Poklopac donjeg elementa
- 11 Grijaće tijelo
- 12 Otvor odvodnog ventila
- 13 Dovod vode
- 14 Otvor za T&P sigurnosni ventil
- 15 Odvod vode
- 16 Odvod kondenzata
- 17 Stražnja ploča
- 18 Otvori za izlaz zraka

Alati za instalaciju






Crtež	Ime	Crtež	Ime
	Šrafciger		Teflon traka
	Ključ		Nivo
	Multi metar		

Dodatni pribor

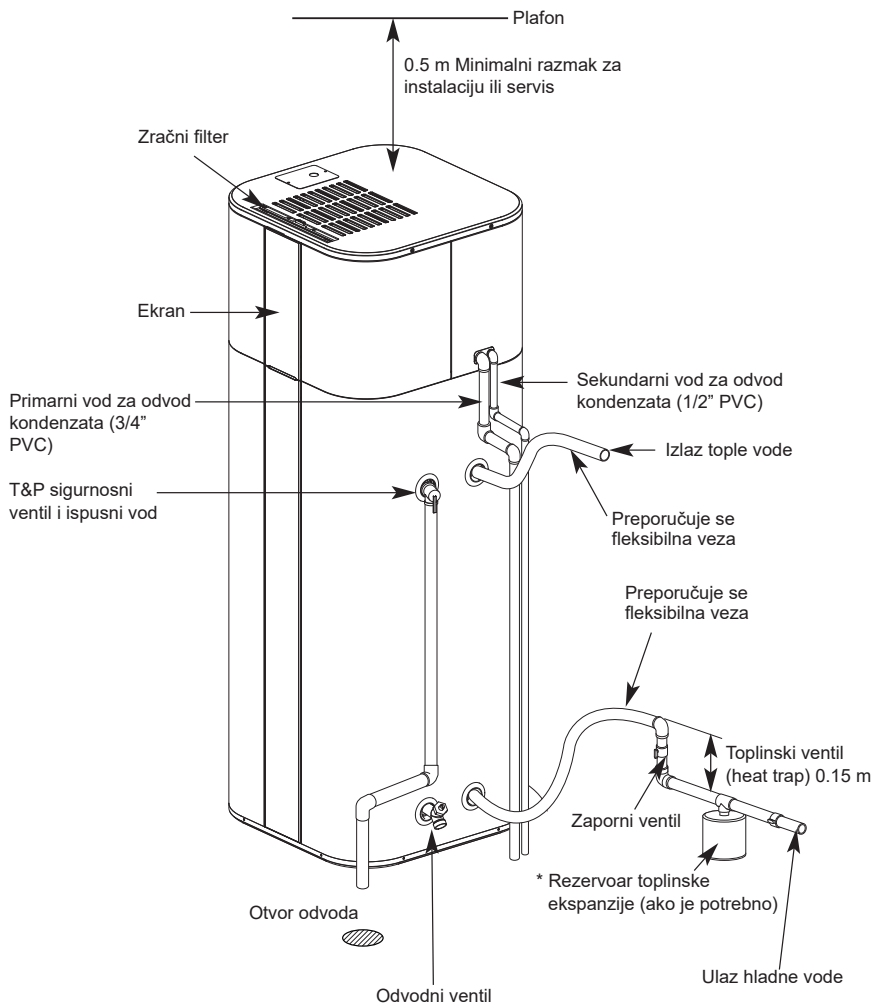
Uključeni dodaci:

Crtež	Ime	Crtež	Ime
	Ovodni ventil		T&P sigurnosni ventil

Preporučeni dodaci:

Crtež	Ime	Crtež	Ime
	Posuda za odvod		Rezervoar toplinske ekspanzije
	Ventil za smanjenje pritiska		Termostatski miješajući ventil
	dielektričnim spojem		

Uputstvo za instalaciju



* U zatvorenom sistemu spojite rezervoar toplinske ekspanzije na vod za opskrbu hladnom vodom. Pogledati odjeljak „Toplinska Ekspanzija“ (p.16).

* Ako se koriste bakrene cijevi, na priključcima za vodu moraju biti ugrađeni dielektrični spojevi (nabavljaju se lokalno).

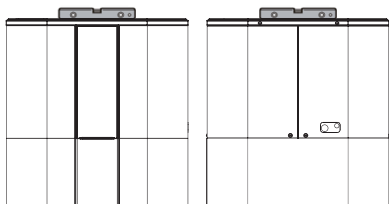
Odaberite najbolju lokaciju

NAPOMENA

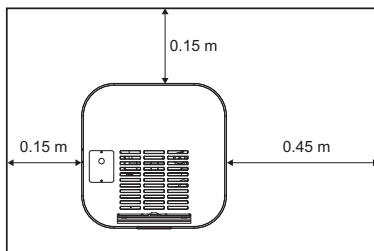
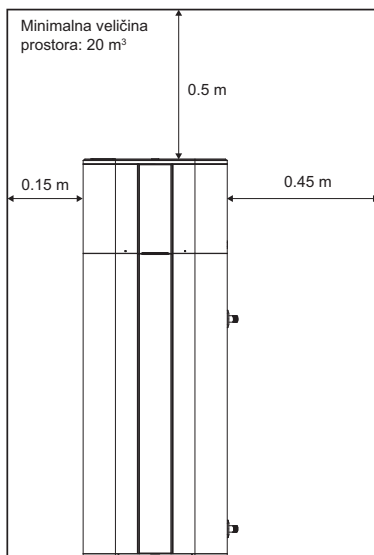
- Instalacija u zatvorenom prostoru bez odgovarajuće ventilacije dovest će do veće potrošnje energije.
- Pomoćna odvodna posuda MORA biti instalirana u skladu s lokalnim propisima. Kompleti odvodne posude dostupni su u prodavnici gdje je kupljen bojler ili kod bilo kojeg distributera bojlera. Odvodna posuda ne smije ometati ulaz hladne vode ili odvodni ventil.
- Odaberite prostor na kojem ima dovoljno mjesta za redovno servisiranje. Zračni filter, poklopci i prednje ploče mogu se ukloniti kako bi se omogućio pregled i servisiranje.
- Uzmite u obzir težinu bojlera i odaberite mjesto gdje je pod dovoljno jak da podnese težinu punog bojlera.
- Bojler i vodovi za vodu trebaju biti zaštićeni od smrzavanja i jakih korozivnih elemenata. Nemojte instalirati bojler na vanjskim ili nezaštićenim mjestima.
- Instalirajte bojler blizu područja najveće potrebe za bojlerom i u središtu vodovodnog sistema. Dugi neizolirani vodovi tople vode mogu trošiti energiju.
- Nedovoljna razmjena zraka rezultiraće povećanom potrošnjom energije.
- Mjesto ugradnje mora imati temperaturu iznad 1 °C.

Pobrinite se da bojler stoji vodoravno korištenjem libele.

Držite paralelno u ravni prilikom instaliranja proizvoda. U suprotnom bi mogao izazvati vibracije i curenje vode. Može prouzročiti povrede ili nesreću.



Minimalni razmak



NAPOMENA

- Za buduću upotrebu preporučuje se razmak od najmanje 1 m između bilo kojeg predmeta i lijeve, desne i stražnje strane.

Raspakivanje i uklanjanje transportne zaštite

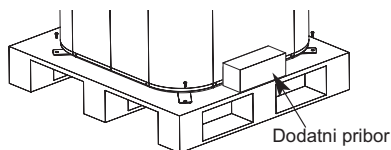
NAPOMENA

- Dodaci (odvodni ventil i T&P sigurnosni ventil) su pričvršćeni na paletu. Zadržite za instalaciju.

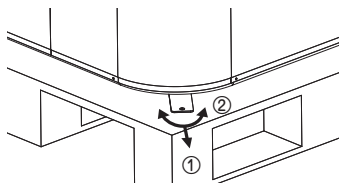
Uklonite materijale za transport sa bojlera da bi ispravno radio, i pregledajte da nije došlo do oštećenja prilikom transporta.

1 Uklonite karton i transportne materijale.

2 Uklonite šarafe sa nosača za isporuku.



3 Izvucite nosače za transport.



4 Lagano nagnite bojler i pažljivo skinite bojler sa palete.

Toplinska ekspanzija

Utvrdite da li je nepovratni ventil prisutan na dovodnom vodu. Provjerite kod lokalnog vodovoda. Nepovratni ventil smješten u dovodnom vodu hladne vode stvoriće „zatvoreni sistem vode“

Kako se voda zagrijava to stvara porast pritiska u vodenom sistemu, jer povećana količina vode nema gdje da ode.

Označeno kao „toplinska ekspanzija“ brzi porast pritiska može brzo da dostigne sigurnosnu postavku sigurnosnog ventila.

To će dovesti do otvaranja sigurnosnog ventila tokom svakog ciklusa grijanja. Preporučujemo instaliranje ekspanzijskog rezervoara za kontrolu toplinske ekspanzije.

Priključite rezervoar za toplinsku ekspanziju na vod za dovod hladne vode (pogledajte uputstva za ugradnju).

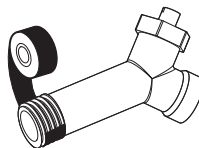
Za dodatne informacije obratite se dobavljaču, vodovodnom inspektor ili vodovodu.

NAPOMENA

- Odvodni ventil i T&P sigurnosni ventil nalaze se u pakovanju bojlera. Oni se moraju ugraditi u otvore predviđene za ovu namjenu.

Ugradnja odvodnog ventila

1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.

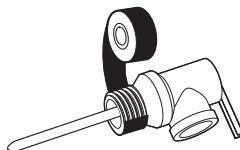


2 Ugradite odvodni ventil u otvor sa oznakom „odvodni ventil“.

Ugradnja T&P sigurnosnog ventila

Koristite T&P sigurnosni ventil koji dođe u pakovanju

1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



2 Ugradite T&P sigurnosni ventil u otvor sa oznakom T&P sigurnosni ventil

Povezivanje ispusne cijevi T&P sigurnosnog ventila

! UPOZORENJE

Pritisak sigurnosnog ventila ne smije preći 1 MPa, što je maksimalni radni pritisak bojlera kao što je navedeno na natpisnoj pločici.

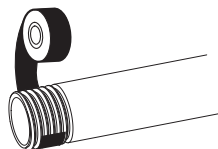
! UPOZORENJE

NEMOJTE priključivati neki drugi ventil na instalacije T&P ventila. **NEMOJTE** priključivati T&P instalacije na instalacije za kondenzat. Mora se direktno dovesti do odgovarajućeg otvora za odvod.

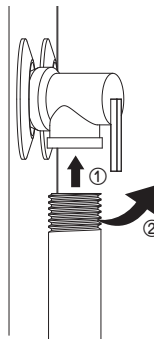
Ugradnja ispusne cijevi T&P sigurnosnog ventila prema lokalnim kodovima i prema uputstvima.

- Unutrašnji prečnik ispusne cijevi mora biti najmanje 3/4".
- Ispusna cijev mora biti odobrena za distribuciju tople vode i da može podnijeti temperaturu od 100 °C bez izobličenja.
- Kraj ispusne cijevi ne smije biti s navojem ili skriven i treba ga zaštititi od smrzavanja.
- Nemojte ubacivati niti instalirati bilo koji tip ventila, ograničenja ili reduktora u ispusnu cijev.

- 1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



- 2 Priključite ispusnu cijev na izlaz T&P sigurnosnog ventila. Ispusna cijev mora da bude nagnuta prema dole, od ventila, kako bi se omogućilo potpuno odvodnjavanje T&P sigurnosnog ventila i ispusne cijevi.



- 3 Kraj ispusne cijevi mora biti povezan sa odgovarajućim otvorenim odvodom.



- * Voda može kapati iz odvodne cijevi uređaja za oslobađanje pritiska i ta se cijev mora biti otvorena u okolini.
- * Uređajem za rasterećenje pritiska treba redovno rukovati kako bi se uklonile naslage kamenca i da bi se provjerilo da nije blokiran.
- * Ispusna cijev povezana s uređajem za rasterećenje pritiska treba biti montirana u smjeru koji je kontinuirano prema dolje i u okruženju bez zamrzavanja.

Instaliranje odvodnih linija za kondenzat

NAPOMENA

- Kada pravite priključke za odvodne cijevi NEMOJTE ih previše stegnuti. Prejako stezanje može dovesti do pucanja ili štete na posudi za odvod kondenzata.
- Kondenzat iz ovog uređaja nije acidičan.

Vodovi za odvod kondenzata i veze sa odvodnim cjevovodom moraju da odgovaraju državnim i lokalnim kodovima.

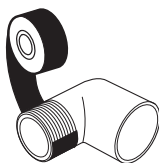
Nemojte smanjivati veličinu odvodne linije na manje od predviđene veličine priključka za kondenzat.

Uvjerite se da linije odvoda kondenzata održavaju nagib nadole za pravilno odvodnjavanje.

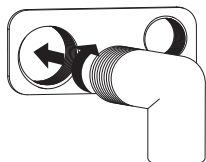
Odvodni vod treba izolovati kako bi se spriječilo stvaranje kondenzacije na spoljnoj strani odvodnog voda.

Ako nije dostupan podni odvod ili je odvod iznad nivoa linije kondenzata, tada mora da se instalira zajednička pumpa za kondenzat kapaciteta najmanje 7.5 l dnevno.

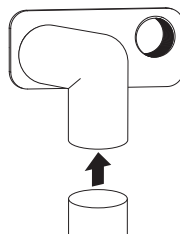
- 1 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



- 2 Pričvrstite koljeno pomoću 3/4" klipa i 3/4"G odvodnog priključka.



- 3 Pomoću odobrenog zaptivača umetnite PVC cijev u ženski kraj. Odvod kondenzata mora se odvesti do odgovarajućeg odvoda.



- 4 Koristeći 1/2" PVC cjevovode, koljeno sa 1/2" kliznim poklopcem i 1/2" G, i odobreni zaptivač pričvrstite koljeno na sekundarni priključak za odvod i umetnite PVC cijev u ženski kraj.

Povezivanje na vodovod

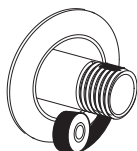
NAPOMENA

- Nemojte direktno kaliti ili lemiti na priključke za toplu i hladnu vodu. Ako se koriste priključci za lemljenje, zalemite cijev na adapter prije postavljanja adaptera na priključke za toplu i hladnu vodu bojlera. Toplota koja bi se primijenila na armature za dovod vode, trajno bi oštetila unutrašnje plastično oblaganje u tim otvorima.
- * Maksimalni pritisak u liniji snabdijevanja hladnom vodom je 0.8 MPa. Ako je veći od 0.8 MPa ugradite ventil za smanjenje pritiska.
- * Priključite vodu za punjenje i dopunjavanje sistema grijanja kako je navedeno u EN1717/ EN61770 kako biste izbjegli kontaminaciju vode za piće povratnim tokom.

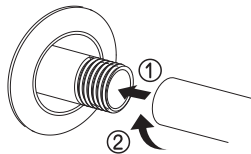
Maksimalne i minimalne temperature vode za rad (°C)	35 / 62
Maksimalni i minimalni pritisak vode za rad (MPa)	- / 0.8

Pogledajte „Uputstva za instalaciju“ za preporučene uobičajene instalacije.

- 1 Provjerite vrste vodovodnih cijevi u vašem domu. Koristite priključke koji odgovaraju vrstama cijevi u vašem domu.
Ako se koriste bakrene cijevi, grijač vode uvijek treba biti spojen na dielektrične spojeve (napunjeni dovod) kako bi se izbjegla korozija uzrokovana električnim strujama uobičajenim u bakrenim vodovodnim cijevima.
Radi lakšeg isključivanja bojlera radi servisa ili zamjene, preporučuje se ugradnja spojeva na priključcima za vodu.
- 2 Nanesite teflonsku traku na G kraj kako biste spriječili curenje.



- 3 Povežite dovod hladne i tople vode pomoću 3/4" G.



- 4 Ugradite zaporni ventil u vod hladne vode u blizini bojlera.
- 5 Instalirajte izolaciju na cijevi za hladnu i toplu vodu. Izolacija cijevi za toplu vodu može povećati energetska efikasnost.

Da biste napunili bojler

! UPOZORENJE

Nemojte uključivati električno napajanje bojlera ako rezervoar nije potpuno pun vode. Garancija za bojler ne pokriva oštećenja ili kvarove nastale usljed rada sa praznim ili djelimično praznim rezervoarom.

- 1 Uvjerite se da je odvodni ventil bojlera potpuno zatvoren.



- 2 Uključite dovod hladne vode
- 3 Polako otvorite svaku slavinu za toplu vodu i pustite da voda teče dok ne krene punim mlazom.
- 4 Pustite da voda teče punim mlazom nekoliko minuta.

Pravljenje električnih veza

⚠ UPOZORENJE

Isključite sva napajanja prije radova na bilo kakvim strujnim vezama.

⚠ UPOZORENJE

Uzemljenje je obavezno.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte direktno napajati element za grijanje. Na proizvod su ugrađeni gornji i donji grijaći elementi. (230 V, 2 kW)

NAPOMENA

- Sva napajanja moraju biti u skladu sa evropskim i držanim standardima i moraju biti zaštićena sa 30 mA RCD. (Uređaj diferencijalne struje).
- Sredstva za isključivanje moraju biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu s pravilima za ožičenja.

Bojler se mora trajno napajati električnom energijom kako bi se osigurao ispravan rad utisnute titanske anode. (ICCP)

Nemojte uključivati napajanje dok se bojler potpuno ne napuni.

Uređaj se može povezati i njime upravljati samo na jednofaznoj mreži 230 V AC.

Električna instalacija će obuhvatati:

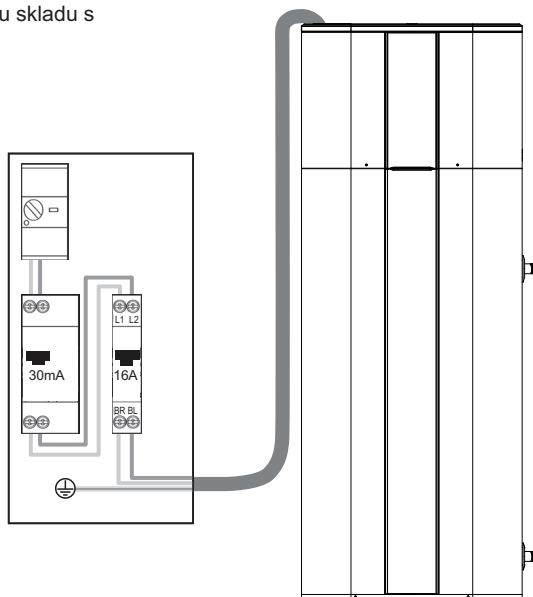
- Preporučuje se ugradnja uređaja za diferencijalnu struju (RCD) sa naznačenom strujom koja ne prelazi 30 mA.
- Instalirati preporučeni uređaj za diferencijalnu struju (RCD)

Kabl za napajanje se ne može odvojiti od proizvoda.

Kabl za napajanje se ne može zamijeniti. Je kabl oštećen uređaj se mora baciti.

⚠ OPREZ

Da biste izbjegli opasnost nehotičnog resetiranja termalnog isključivanja, ovaj uređaj se ne smije napajati preko vanjskog uređaja za prebacivanje, kao što je programator, niti smije biti povezan na strujni krug koji komunalna služba redovno uključuje i isključuje.



Sigurnosne kontrole

OPREZ

Morate da imate kvalifikovanu osobu koja će istražiti uzrok stanja visoke temperature i preduzeti korektivne mjere prije ponovnog stavljanja bojlera u rad.

Postoji kontrola ograničenja temperature (ECO) koja se nalazi iznad gornjeg grijaćeg elementa. Ako temperatura vode postane previsoka, regulator za ograničavanje temperature (ECO) isključuje napajanje grijaćih elemenata.

Kada se regulator otvori mora se ručno resetovati.

Da biste resetovali regulator za ograničavanje temperature (ECO):

- 1** Isključite napajanje otvaranjem prekidača ili uklanjanjem osigurača.
- 2** Uklonite dekor masku i gornji poklopac elementa.
- 3** Pritisnite crvenu ECO RESET tipku.

Kompleti izolacijskih pokrivača

Spoljni izolacijski pokrivač, dostupan široj javnosti, za bojler nije potreban.

Garancija proizvođača ne pokriva bilo kakvu štetu ili kvar nastao instaliranjem ili upotrebom bilo koje vrste neovlaštenih uređaja za uštedu energije ili drugih uređaja.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve povrede ili gubitke nastale upotrebom takvih neovlaštenih uređaja.

OPREZ

Ako lokalni zakoni zahtijevaju primjenu bilo kog spoljnog izolacionog pokrivača za bojler, potrebno je paziti kako ne bi ograničili ispravnu funkciju i rad ovog uređaja:

- NEMOJTE blokirati zračne otvore bojlera.
- NEMOJTE pokrivati ili pokušati premjestiti naljepnice sa informacijama ili upozorenjima koje se nalaze na bojleru.
- NEMOJTE prekriti upravljačku ploču, T&P sigurnosni ventil, odvodni ventil i razvodnu kutiju.
- Često pregledajte prekrivač.

Kontrolna lista instalacija

Lokacija

- Dovoljno prostora za razmjenu zraka i redovni servis.
- Pod je dovoljno jak da podnese težinu bojlera.
- U zatvorenom i zaštićen od jakih korozivnih tvari.
- Blizu područja gdje je potreban bojler.
- Iznad 1 °C.
- Prostor u kojem nema zapaljivih tečnosti niti gasova.

Odvodni ventil

- Pravilno instaliran odvodni ventil

T&P sigurnosni ventil

- Pravilno instaliran T&P sigurnosni ventil
- Ispusni vod održava nagib nadole i vodi do odgovarajućeg odvoda.
- Ispusna cijev zaštićena od zamrzavanja.

Odvod kondenzata

- Vodovi održavaju nagib nadole i vode do odgovarajućeg odvoda.

Dovod vode

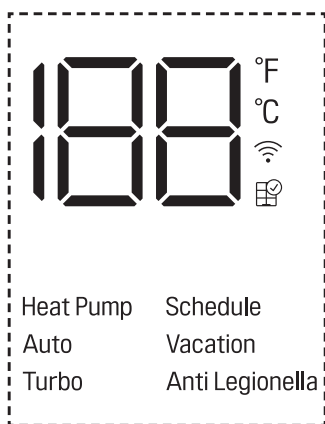
- Rezervoar je pun vode u cjelosti.
- Uklonite zrak iz bojlera i cjevovoda.
- Zategnite spojeve vode kako ne bi došlo do curenja ali NEMOJTE previše pritezati.
- Ako se koriste bakrene cijevi, spojite dielektrične spojeve (nabavljaju se lokalno) kako biste spriječili koroziju.
- Preporučuju se fleksibilni priključci za vodu.

Električni vodovi

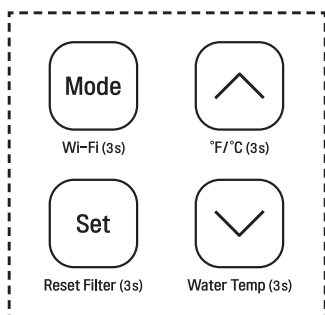
- Napon struje se slaže sa nazivnim naponom na natpisnoj pločici.
- Pravilna veličina strujnog kruga i osigurača ili spojke.
- Proizvod ispravno uzemljen.

Upotreba osnovnih komandi

EKRAN PRIKAZA



2



1



1 Tipka	2 Ekran prikaza	Opis
Mode	Heat Pump	Za odabir režima toplotne pumpe. (Heat Pump)
	Auto	Za odabir automatskog režima. (Auto)
	Turbo	Za odabir turbo režima. (Turbo)
	Vacation	Za odabir režima odmora. (Vacation)
-	Schedule	Postavi režim Raspored, samo u aplikaciji LG ThinQ. (Schedule)
-	Anti Legionella	Za odabir režima Anti Legionela.
Set	-	Koristi se za odabir željene temperature vode
^ v	88	Podешavanje željene temperature vode
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Dozvoljavanje wifi uparivanja.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Resetovanje alarma za filter.
°F/°C (3s)	°F °C	Promjena mjere °F ili °C
Water Temp (3s)	88	Prikaz trenutne temperature vode (5 sekundi).

Podešavanje temperature vode

OPASNOST

Viša temperatura vode povećava potencijalne opekotine vrućom vodom

Temperatura vode održavaće se u skladu sa podešenom temperaturom. Prikaz i može se podesiti od 35 °C do 60 °C.

- 1 Pritisnite dugme  ili  da biste izabrali temperaturu vode.
- 2 Pritisnite **Set** dugme da završite.

Režim rada

- Pritisnite dugme **Mode** više puta da odaberete režim rada. Na ekranu se prikazuje aktivni režim.

REŽIM TOPLOTNE PUMPE

Ovaj režim smanjuje potrošnju energije koristeći samo toplotnu pumpu za grijanje ali ima spor oporavak.

AUTOMATSKI REŽIM

Ovaj režim je fabrički podešen zbog transporta. Ovaj režim pruža malu potrošnju energije i brz oporavak. Ovaj režim primarno koristi toplotnu pumpu za grijanje. Grijajući elementi će obezbijediti dodatno grijanje, ako je potražnja veća nego što toplotna pumpa može sama da nadoknadi.

TURBO REŽIM

Ovaj režim pruža najbrži oporavak. Ovaj režim koristi toplotnu pumpu i grijaće elemente istovremeno.

REŽIM ODMORA

Ova funkcija se preporučuje kada se bojler ne koristi duži vremenski period. U ovom režimu temperatura rezervoara održavaće se na oko 20 °C kako bi se smanjila potrošnja energije i spriječilo zamrzavanje bojlera. Trajanje odmora može se podesiti od 1 do 90 dana pomoću aplikacije LG ThinQ.

REŽIM RASPOREDA

Ovaj režim se može podesiti samo u LG ThinQ aplikaciji. Iz ovog režima možete izaći pritiskom bilo koje tipke na bojljeru.

REŽIM ANTI LEGIONELA

Bojler automatski uključuje anti-legionela režim jednom sedmično. Temperatura vode dosegne 60 °C i tako ostaje 1 sat. Ova temperatura može da izazove opekotine pa vam preporučujemo upotrebu termostatskih miješajućih ventila. (Neaktivan po defaultu)


Aktivan/Neaktivan

- Pritisnite i držite **Set** tipku oko 3 sekunde da postavite anti-legionella režim aktivnim ili neaktivnim

Aktivan: (Na ekranu svjetluca „Anti legionella“ „Antilegionella“ 4 puta)
* Rad jednom nedjeljno

Neaktivan: (Na ekranu svjetluca „Anti legionella“ 4 puta)

Resetujte alarm zračnog filtera

Uređaj će prikazati alarm () koji vas podsjeća da povremeno provjerite i očistite zračni filter.


- Pritisnite i držite **Set** dugme za podešavanje oko 3 sekunde da biste resetovali alarm.

Promijenite jединicu temperature

Prikaz jedinice temperature na ekranu može se podesiti na Fahrenheit ili Celzijus.

- Pritisnite i držite  dugme za podešavanje oko 3 sekunde da biste promijenili jединicu temperature.


Trenutna temperatura vode

- Pritisnite i držite  dugme za podešavanje oko 3 sekunde. Na ekranu će se na 5 sekundi prikazati trenutna temperatura vode u rezervoaru.


FUNKCIJA WI-FI UPARIVANJA

Kada ste povezani s internetom putem kućne Wi-Fi mreže, možete daljinski upravljati uređajem pomoću aplikacije za pametni telefon. Pogledajte odjeljak „SMART FUNKCIJE“ za detalje.

- Pritisnite i držite **Mode** tipku oko 3 sekunde

 se prikazuje na ekranu

LG ThinQ aplikacija

Ova funkcija je dostupna samo na modelima sa  ili ThinQ logom.

LG ThinQ aplikacija omogućava vam komunikaciju sa uređajem putem pametnog telefona.

Karakteristike LG ThinQ aplikacije

Komunicirajte sa uređajem putem pametnog telefona pomoću prigodnih pametnih funkcija.

Pametna dijagnoza™

Ako tokom upotrebe uređaja naiđete na problem, ova pametna dijagnostička funkcija pomoći će vam da otkrijete problem.

Postavke

Omogućava vam podešavanje raznih opcija na uređaju i u aplikaciji.

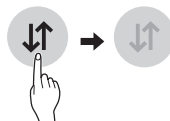
NAPOMENA

- Ako promijenite bežični ruter, dobavljača Internet usluga ili lozinku, izbrišite registrovani uređaj iz LG ThinQ aplikacije i ponovo ga registrujte.
- Aplikacija podliježe promjenama radi poboljšanja uređaja bez obavještenja korisnika.
- Funkcije se mogu razlikovati u zavisnosti od modela

Prije upotrebe LG ThinQ aplikacije

- 1 Provjerite udaljenost između uređaja i bežičnog rutera (Wi-Fi mreže).
 - Ako je udaljenost između uređaja i bežičnog rutera (Wi-Fi mreže) prevelika, jačina signala slabi. Registrovanje može potrajati dugo ili instalacija neće uspjeti.


- 2 Isključite mobilne podatke ili stanične podatke na vašem pametnom telefonu.



- 3 Povežite pametni telefon sa bežičnim ruterom.



NAPOMENA

- Da biste potvrdili Wi-Fi vezu provjerite da li svijetli znak  na kontrolnoj tabli.
- Uređaj podržava samo 2.4 GHz Wi-Fi mreže. Da biste proverili mrežnu frekvenciju, obratite se dobavljaču Internet usluga ili pogledajte uputstvo za bežični ruter.
- LG ThinQ nije odgovoran za bilo kakve probleme s mrežnom vezom ili bilo kakve greške, kvarove ili probleme uzrokovane mrežnom vezom.
- Ako uređaj ima problema sa povezivanjem na Wi-Fi mreži, možda se nalazi predaleko od rutera. Kupite Wi-Fi repetitor (pojačivač signala) da biste poboljšali jačinu Wi-Fi signala.
- Wi-Fi mreža se možda neće povezati ili će biti prekinuta zbog okruženja u kojem se nalazi.
- Mrežna veza možda neće raditi pravilno u zavisnosti od dobavljača internetskih usluga.
- Okruženje u kojem se nalazi mreža može da učini da usluga sporo radi

- Uređaj nije moguće registrovati zbog problema sa bežičnim prenosom signala. Isključite uređaj i sačekajte jednu minutu prije nego opet pokušate.
- Ako je na bežičnom ruteru omogućen zaštitni zid, onemogućite zaštitni zid ili dodajte izuzetak.
- Ime bežične mreže (SSID) trebalo bi da bude kombinacija engleskih slova i brojeva. (Nemojte koristiti specijalne karaktere.)
- Korisnički interfejs pametnog telefona (UI) može se razlikovati u zavisnosti od mobilnog operativnog sistema (OS) i proizvođača.
- Ako je protokol sigurnosti rutera postavljen na **WEP**, možda nećete uspjeti da podesite mrežu. Promijenite ga na druge sigurnosne protokole (preporučuje se **WPA2**) i registrujte proizvod ponovo.

Instaliranje LG ThinQ aplikacije

Potražite **LG ThinQ** aplikaciju u prodavnicama Google Play ili Apple App na pametnom telefonu. Pratite uputstva za preuzimanje i instaliranje aplikacije.

Pametna dijagnoza™

Koristite ovu funkciju da biste pronašli i riješili probleme sa vašim uređajem.

NAPOMENA

- Zbog razloga koji se ne mogu pripisati nepažnji LGE-a, usluga možda neće funkcionisati zbog vanjskih faktora kao što su, nedostupnost Wi-Fi-ja, prekid Wi-Fi veze, lokalna politika prodavnica aplikacija, nedostupnost aplikacija i drugi.
- Funkcija se može promijeniti bez prethodne najave i može se razlikovati u zavisnosti od vaše lokacije.

Koristite LG ThinQ da pronađete probleme

Ako nađete na problem sa uređajem opremljenim Wi-Fi mrežom, on može da prenese podatke o rešavanju problema na pametni telefon pomoću **LG ThinQ** aplikacije.

- Pokrenite **LG ThinQ** aplikaciju i u meniju odaberite funkciju **Smart Diagnosis™**. Pratite uputstva navedena u **LG ThinQ** aplikaciji.

Informacije o obavijesti o softveru otvorenog koda

Za dobivanje izvornog koda pod GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog koda koje imaju obvezu otkriti izvorni kôd sadržan u ovom proizvodu, te za pristup svim navedenim uslovima licenciranja, obavijestima o autorskim pravima i drugim relevantnim dokumentima posjetite <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics će vam također osigurati i otvoreni izvorni kôd na CD-ROM za naplatu koja pokriva trošak provođenja takve distribucije (kao što je trošak medija, otprema i rukovanje) nakon e-mail zahtjeva na adresu opensource@lge.com.

Ova ponuda važi za svakoga ko je primio ove informacije u periodu od tri godine nakon naše posljednje isporuke ovog proizvoda.

MANUALI I PËRDORUESIT

BOJLER ME POMPË NXEHTËSIE



Lexoni deri në fund këtë manual të përdoruesit para se të përdorni pajisjen dhe ruajeni atë për referencë në çdo kohë.

Udhëzimet fillestare

SQ SHQIP



www.lg.com

TABELA EPËRMBAJTJES


Ky manual mund të përmbajë figura ose materiale të ndryshme nga modeli që keni blerë.

Ky manual i nënshtrohet rishikimit nga prodhuesi.

UDHËZIMET E SIGURISË	3
Masat paraprake të sigurisë	4
INSTALIMI	12
Pjesët dhe funksionet	12
Veglat e instalimit	13
Aksesorë	13
Udhëzimet e instalimit	14
Përgjithshëm vendndodhjen më të mirë	15
Shpaktimi dhe heqja e bulonave të transportit	16
Zgjerimi termik	16
Instalimi i valvulës së shkarkimit	16
Instalimi i valvulës për çlirimin e temperaturës dhe presionit	16
Instalimi i linjave të shkarkimit të kondensatit	18
Lidhja e furnizimit me ujë	19
Lidhja me rrjetin elektrik	20
Kontrollet e sigurisë	21
Kompletet e materialeve për izolim	21
Lista e verifikimit për instalimin	22
PËRDORIMI	23
Përdorimi i kontrollit bazë	23
FUNKSIONET INTELIGJENTE	25
Aplikacioni LG ThinQ	25

Siguria juaj dhe siguria e njerëzve të tjerë është shumë e rëndësishme.

Në këtë manual dhe në pajisjen tuaj, ne ju kemi dhënë shumë mesazhe të rëndësishme për sigurinë. Lexoni dhe ndiqni gjithmonë të gjitha mesazhet e sigurisë.

 Ky është simboli paralajmërues i sigurisë. Ky simbol ju sinjalizon për rreziqe të mundshme që mund t'ju marrin jetën ose t'ju lëndojnë juve dhe të tjerët. Të gjitha mesazhet e sigurisë do të pasojnë simbolin e sinjalizimit të sigurisë dhe njëren nga fjalët RREZIK, PARALAJMËRIM ose KUJDES. Këto fjalë do të thonë:

KUJDES

Mund të lëndoheni lehtë ose të dëmtoni produktin nëse nuk ndiqni udhëzimet.

PARALAJMËRIM

Mund të vriteni ose të lëndoheni rëndë nëse nuk ndiqni udhëzimet.

RREZIK

Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime serioze ose vdekje.

Të gjitha mesazhet e sigurisë do t'ju tregojnë se çfarë rreziku potencial ka, se si të zvogëloni mundësinë e lëndimit dhe se çfarë mund të ndodhë nëse nuk ndiqen udhëzimet.

! PARALAJMËRIM

Për të zvogëluar rrezikun e shpërthimit, zjarrit, vdekjes, goditjes elektrike, djegies ose lëndimit të personave, duhet medoemos të ndiqen udhëzimet në këtë manual.

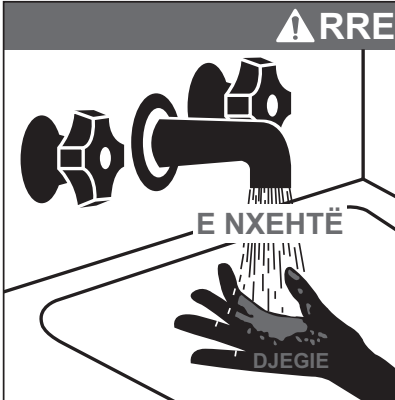
Sigurohuni që ta kuptoni plotësisht manualin e përdoruesit para se të instaloni dhe përdorni këtë pajisje. Nëse keni ndonjë vështirësi me kuptimin ose ndjekjen e udhëzimeve në këtë manual, ose keni ndonjë pyetje, kontaktoni një qendër të autorizuar të shërbimit ose operatorin lokal të energjisë elektrike.

Masat paraprake të sigurisë

Vendosja e temperaturës së ujit

! RREZIK

Temperatura e ujit mbi 50 °C mund të shkaktojë djegie të rënda të menjëhershme ose vdekje nga djegia. Sigurohuni që të lexoni dhe ndiqni paralajmërimet në figurën më poshtë.

! RREZIK	
	<p>Temperatura e ujit mbi 50 °C mund të shkaktojë djegie të rënda të menjëhershme apo edhe vdekje nga djegia.</p> <p>Fëmijët, personat me aftësi të kufizuara dhe të moshuarit rrezikohen më së shumti nga djegia.</p> <p>Shihni manualin e përdoruesit para se të vendosni temperaturën në bojler.</p> <p>Ndjeni me dorë ujin para larjes ose dushit.</p> <p>Valvulat për kufizimin e temperaturës janë në dispozicion, shihni manualin.</p>

Për përcaktimin e temperaturës së duhur të ujit për shtëpinë tuaj, referojuni tabelës më poshtë.

Temperatura	Koha e nevojshme për të shkaktuar djegie të rëndë
49 °C	Më shumë se 5 minuta
52 °C	1 ½ deri në 2 minuta
54 °C	Rreth 30 sekonda
57 °C	Rreth 10 sekonda
60 °C	Më pak se 5 sekonda
63 °C	Më pak se 3 sekonda
65 °C	Rreth 1 ½ sekonda
68 °C	Rreth 1 sekondë

SHËNIM

- Për të reduktuar temperaturën e ujit në pikën e përdorimit, rekomandohen valvulat përzierëse për rregullim termostatik. Këto valvula përziejnë automatikisht ujin e nxehtë dhe të ftohtë në degët e linjave të ujit. Rekomandohet të përdorni një valvul përzierëse.

RREZIK

Familjeve me të moshuar, fëmijë ose persona me aftësi të kufizuara mund t'u duhet të vendosin termostatin në temperaturë 48 °C ose më të ulët për të parandaluar kontaktin me ujin “E NXEHTË”.

RREZIK

Temperatura më e lartë e ujit rrit potencialin për DJEGIET nga uji i nxehtë

Temperatura e ujit në bojler rregullohet nga butonat në ekran. Temperatura e ujit e këtij bojleri është vendosur në fabrikë në 50 °C, në përputhshmëri me rregulloret e sigurisë. Për informacionin në lidhje me rregullimin e temperaturës së ujit, referojuni seksionit të përdorimit në këtë manual.

Rregulloret lokale për instalimin

Kjo pajisje duhet të instalohet në përputhje me udhëzimet e këtij manuali, rregulloret kombëtare dhe çdo rregullore të lëshuar nga autoritetet lokale dhe organet e shëndetit publik.

UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË

PARALAJMËRIM

Për të zvogëluar rrezikun e shpërthimit, zjarrit, vdekjes, goditjes elektrike, djegies ose lëndimit të personave gjatë përdorimit të këtij produkti, ndiqni masat paraprake bazë, duke përfshirë:

Fëmijët në shtëpi:

Pajisja nuk është bërë për t'u përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore, ose me mungesë përvoja dhe njohurish, përveç nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.

Kujdesuni që fëmijët të mos hipin mbi produkt. Përndryshe, fëmijët mund të lëndohen rëndë si pasojë e rënies.

Për përdorim në Evropë:

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose me mungesë përvoja dhe njohurish nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që ngërthehen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.

Instalimi

- Për të zvogëluar rrezikun e lëndimit të rëndë ose vdekjes, ndiqni të gjitha udhëzimet e instalimit.
- Sigurohuni që pajisja juaj të instalohet si duhet në përputhje me rregulloret lokale dhe udhëzimet e dhëna për instalim.
- Mos ndërroni asnjë pjesë të bojlerit tuaj dhe përdorni vetëm pjesë rezervë dhe aksesore origjinalë, përveç nëse rekomandohet në mënyrë specifike në këtë manual.
- Mos e ndizni energjinë elektrike të bojlerit pa u sigurua që rezervuari është i mbushur plotësisht me ujë.
- Asnjëherë mos u përpiqni ta përdorni këtë pajisje nëse është e dëmtuar, nuk funksionon si duhet, është pjesërisht e çmontuar ose ka pjesë të prishura.
- Kur produkti laget (përmbytet ose zhytet) në ujë, kontaktoni një qendër të autorizuar shërbimi për riparim, para se ta përdorni përsëri.
- Zhvendosja ose instalimi i pajisjes kërkon dy ose më shumë persona.
- Fikni energjinë elektrike duke hapur çkyësin e qarkut ose duke hequr siguresat para instalimit.
- Edhe nëse termostati i bojlerit është vendosur në temperaturë relativisht të ulët, uji i nxehtë ka potencial të shkaktojë djegie. Për të zvogëluar rrezikun e djegies, rekomandohen valvulat përzierëse me rregullim termostatik.
- Mbani materialet e paketimit në një vend të paarrtshëm për fëmijët. Materiali i paketimit mund të jetë i rrezikshëm për fëmijët. Ekziston rreziku i mbytjes.
- Shkatërroni kartonin, qesen plastike dhe materialet e tjera të paketimit pasi të shpaketoni pajisjen. Fëmijët mund t'i përdorin ato për lojë. Kartonët e mbuluar me qilima, mbulesa krevati ose fletë plastike mund të shndërrohen në dhoma hermetike.
- Lidheni me një qark elektrik me kapacitet, mbrojtje dhe madhësi të duhur për të shmangur mbingarkesën elektrike.

- Kjo pajisje duhet të pozicionohet pranë një furnizimi me energji elektrike. Përdorni një kabëll furnizimi me energji me sipërfaqe nominale të prerjes së tërthortë prej minimumi 1.5 mm² ose më shumë
- Mos e instaloni bojlerin në një sipërfaqe të paqëndrueshme apo në një vend ku ekziston rreziku që të bjerë.
- Për instalimin, gjithmonë kontaktoni agjentin e shitjes ose një qendër të autorizuar shërbimi. Ekziston rreziku i zjarrit, goditjes elektrike, shpërthimit ose lëndimeve.
- Mos e instaloni bojlerin në një vend ku ruhen gazra ose lëngje të ndezshme, si benzina, propani, holluesi i bojës etj.
- Tokëzoni gjithmonë produktin. Ekziston rreziku i zjarrit ose goditjeve elektrike
- Instaloni panelin dhe kapakun e sigurisë së kutisë së kontrollit.
- Mos i prekni fletët e shkëmbyesit të nxehtësisë me duar të zhveshura. Përndryshe, mund të prisni duart.
- Mos futni ajër ose gaz në sistem përveçse me ftohësit të tij specifik.
- Mos e ndizni çkyësin e qarkut ose energjinë elektrike kur kapakët janë të hequr ose të hapur.
- Bëni lidhjen në mënyrë të sigurt ashtu që terminalet me vida të mos lirohen kur tërhiqet kabloja.
- Ekziston rreziku i zjarrit dhe i shpërthimit. Vendosja e gazit (azot) duhet përdorur për të kontrolluar rrjedhjet hidraulike, ose për pastrimin ose riparimin e tubave etj. Nëse jeni duke përdorur gaze të djegshëm përfshirë edhe oksigjenin, atëherë produkti mund të shkaktojë zjarre ose shpërthime.

Përdorimi

- Përdoreni këtë pajisje vetëm për qëllimin e synuar.

- Nëse bojleri bie në kontakt me zjarrin, përmbytjen ose pëson dëmtim fizik, shkëputni menjëherë të gjithë energjinë elektrike në bojler dhe MOS e përdorni përsëri derisa të jetë kontrolluar nga një person i kualifikuar.
- Mos e ndizni bojlerin nëse rezervuari nuk është i mbushur plotësisht me ujë.
- Mos e ndizni bojlerin nëse valvula e mbylljes së furnizimit me ujë të ftohtë është e mbyllur.
- Ndjeni me dorë ujin para larjes ose dushit.
- Uji i nxehtë mund të djegë edhe në 50 °C.
- Mos e bllokoni qarkullimin e ajrit në hyrje ose në dalje.
- Mos e prekni, përdorni ose riparoni asnjëherë bojlerin me duar të lagura.
- Mos lini substanca të ndezshme si gazolinë, benzinë ose hollues pranë bojlerit. (Mos e instaloni njësinë në atmosfera me potencial shpërthyes.)
- Ndërpritni furnizimin me energji nëse bojleri lëshon ndonjë zhurmë, erë ose tym.
- Sigurohuni që kabloja elektrike të mos jetë e ndotur, e liruar ose e prishur.
- Mos vendosni asnjë objekt mbi kabllon elektrike.
- Mos e modifikoni apo zgjatni kabllon elektrike. Gërvishtjet ose zhveshja e izoluesit në kabllot elektrike mund të rezultojë në zjarr ose goditje elektrike dhe duhet të ndërrohet.
- Kordoni i furnizimit nuk mund të ndërrohet. Nëse dëmtohet kordoni, pajisja duhet të hiqet.
- Mos i ekspozoni njerëzit, kafshët ose bimët në rrymën e ajrit të ftohtë nga bojleri për periudha të zgjatura kohore.
- Kujdesuni që kabloja elektrike të mos mund të nxirret ose të dëmtohet gjatë përdorimit. Ekziston rreziku i zjarrit ose goditjeve elektrike.

- Mos e prekni tubin e ftohësit, tubin e ujit dhe asnjë pjesë të brendshme ndërkohë që njësia është në përdorim ose menjëherë pas përdorimit. Ka rrezik djegieje ose morthi, si dhe dëmtimi fizik.
- Injektimi shtesë me ftohës nuk është i mundur.

Mirëmbajtja

- Nëse kordoni i furnizimit është e dëmtuar, duhet të ndërrohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit apo nga persona të kualifikuar të ngjashëm për të shmangur rrezikun.
- Shkëputeni këtë pajisje nga furnizimi me energji elektrike para se ta pastroni dhe të ndërmerri çfarëdolloj mirëmbajtjeje prej përdoruesi.
- Para se të kulloni bojlerin, fikni energjinë elektrike në produkt.
- Mos e ndizni energjinë elektrike në bojler përveç nëse rezervuari është i mbushur plotësisht me ujë.

Siguria teknike

- Kryerja e instalimit ose e riparimeve nga persona të pakualifikuar mund t'ju rrezikojë juve dhe të tjerët.
- Informacioni i përfshirë në manual duhet të përdoret nga një teknik i kualifikuar i shërbimit që i njej procedurat e sigurisë dhe është i pajisur me veglat e duhura dhe instrumente të testimit.
- Nëse udhëzimet e këtij manuali nuk lexohen dhe nuk ndiqen me kujdes, mund të shkaktohet keqfunksionim i pajisjes, dëmtim i pronës, plagosje dhe/ose vdekje.

KUJDES

Për të zvogëluar rrezikun e lëndimeve të lehta te njerëzit, mosfunksionimit ose dëmtimeve të produktit ose pronës kur e përdorni produktin, ndiqni masat paraprake bazë, përfshirë të mëposhtmet:

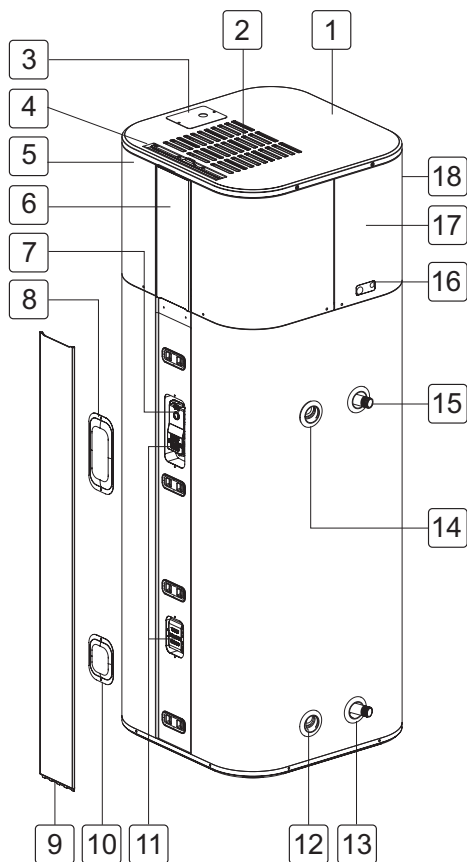
Instalimi

- Instaloni produktin në një dysheme të fortë dhe të rrafshët.
- Mos e instaloni bojlerin në një vend ku ikjet e ujit nga rezervuari ose lidhjet do të rezultojnë në dëmtimin e zonës ngjitur me të ose të kateve të poshtme të strukturës. Kur zonat e tilla nuk mund të shmangen, rekomandohet që nën bojler të instalohet një tabaka e përshtatshme kullimi, e kulluar në mënyrë adekuate.
- Instaloni produktin në mënyrë që zhurma ose rryma e ajrit të ngrohtë nga pajisja të mos u shkaktojë dëme fqinjëve. Përndryshe, mund të shkaktojë mosmarrëveshje me fqinjët.
- Instaloni si duhet zorrën e shkarkimitshkarkimit për kullimin e rregullt të kondensimit të ujit.
- Pas instalimit dhe riparimit të produktit, kontrolloni gjithmonë nëse ka rrjedhje gazi. Përndryshe, mund të shkaktojë prishjen e produktit.
- Për të shmangur rrezikun që vjen nga rivendosja e pavëmendshme e mbrojtësit termik, kjo pajisje nuk duhet të furnizohet përmes një aparati me ndërprerës të jashtëm, si p.sh. një kohëmatës, apo të lidhet me një qark që rregullisht ndizet dhe fiket nga shërbimi.

Përdorimi




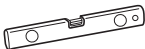

- Mos hipni mbi produktin dhe mos vendosni asgjë mbi të.
- Mos e përdorni këtë pajisje nëse ndonjë pjesë e saj ka qenë nën ujë. Kontaktoni menjëherë një qendër të autorizuar shërbimi për të ndërruar bojlerin e përmbytur. Mos u përpiqni ta riparoni njësinë. Duhet medoemos të ndërrohet.
- Fikni furnizimin e bojlerit me energji elektrike dhe ujë dhe kulloni bojlerin në qoftë se pajisja duhet të lihet për një periudhë të zgjatur kohore, si p.sh. gjatë pushimeve.

Pjesët dhe funksionet




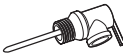
- 1 Kapaku i sipërm
- 2 Hapësira e hyrjes së ajrit
- 3 Kutia e lidhjeve
- 4 Filtri i ajrit
- 5 Paneli i përparmë
- 6 Dekori i ekranit/Paneli i kontrollit
- 7 ECO
- 8 Kapaku i elementit të sipërm
- 9 Dekori i përparmë
- 10 Kapaku i elementit të poshtëm
- 11 Elementi i ngrohjes
- 12 Hapja për valvulën e shkarkimitshkarkimit
- 13 Hyrja e ujit
- 14 Hapja për valvulën e çlirimit të temperaturës dhe presionit
- 15 Dalja e ujit
- 16 Kanali për kullimin e kondensatit
- 17 Paneli i pasmë
- 18 Vrimat e daljes së ajrit

Veglat e instalimit






Figura	Emri	Figura	Emri
	Kaçavidë		Shirit tefloni
	Çelës		Nivelues
	Multimetër		

Aksesorë

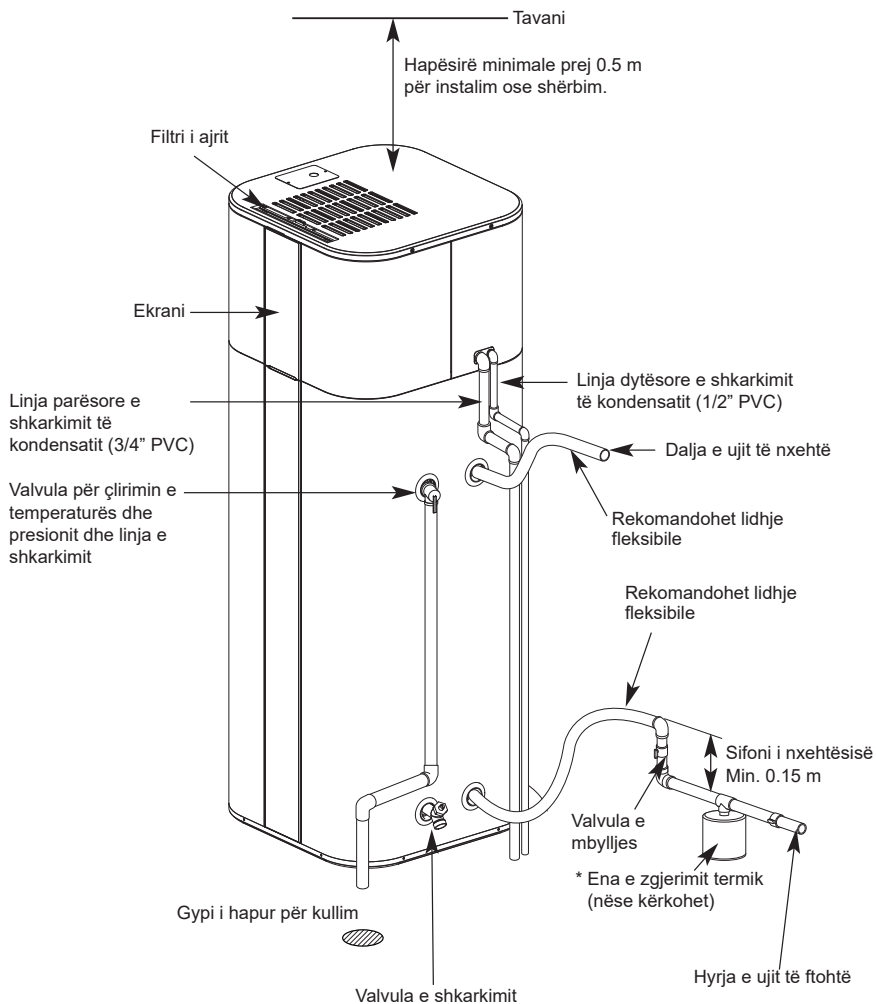
Aksesorët e përfshirë:

Figura	Emri	Figura	Emri
	Valvula e shkarkimitshkarkimit		Valvula për çlirimin e temperaturës dhe presionit

Aksesorët e rekomanduar:

Figura	Emri	Figura	Emri
	Tabakaja e shkarkimit		Ena e zgjerimit termik
	Valvula për zvogëlim të presionit		Valvula përzierëse për rregullim termostatik
	bashkues dielektrik		

Udhëzimet e instalimit



* Në sistem të mbyllur, lidhni një enë të zgjerimit termik në linjën e furnizimit me ujë të ftohtë. Shih seksionin "Zgjerimi termik" (f.16).

* Nëse përdoren tuba bakri, në lidhjet e ujit duhet të instalohen bashkuesit dielektrik (të furnizuar në terren).

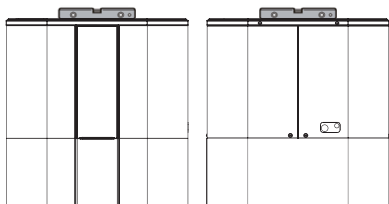
Përgjithshme vendndodhjen më të mirë

SHËNIM

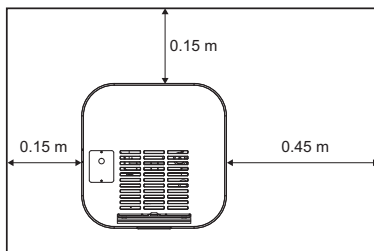
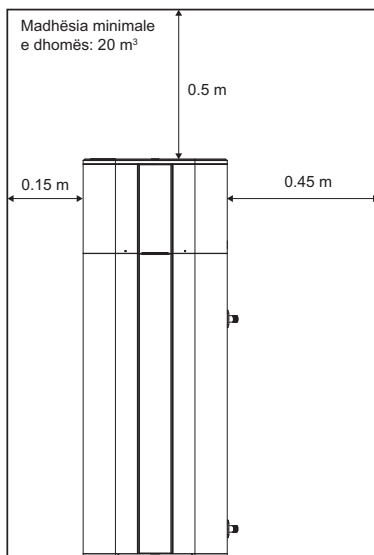
- Instalimi në një hapësirë të mbyllur pa ventilim të duhur do të çojë në konsum më të lartë të energjisë.
- Tabakaja ndihmëse e shkarkimit duhet MEDOEMOS të instalohet në përputhje me rregulloret lokale. Kompletet e tabakave të shkarkimit janë në dispozicion në dyqanin ku blihet bojleri ose nga cilido distributor i bojlerëve. Tabakaja e shkarkimit nuk duhet të pengojë hyrjen e ujit të ftohtë ose valvulën e shkarkimit.
- Përgjithshme hapësirën ku ka hapësirë të mjaftueshme për shërbim periodik. Filtri i ajrit, kapakët dhe panelet e përparme mund të hiqen për të lejuar kontrollimin dhe shërbimin.
- Kini parasysh peshën e bojlerit dhe përzgjidhni një vend ku dyshemeja është mjaft e fortë për të mbajtur peshën e bojlerit të mbushur.
- Bojleri dhe linjat e ujit duhet të mbrohen nga ngrirja dhe elementet me veti të larta korrozive. Mos e instaloni bojlerin në zona të jashtme ose të pambrojtura.
- Instaloni bojlerin afër zonës me kërkesë më të madhe për ujë të bojlerit dhe afër qendrës së sistemit hidraulik. Linjat e gjata të paizoluara të ujit të nxehtë mund të shkaktojnë humbje të energjisë.
- Ajrimi i pamjaftueshëm do të rezultojë në rritjen e konsumit të energjisë.
- Vendi i instalimit duhet të ketë temperaturë më të lartë se 1 °C.

Sigurohuni që bojleri të jetë në pozicion horizontal duke përdorur një libelë.

Mbani libelën paralele gjatë instalimit të produktit. Përndryshe, mund të shkaktojë dridhje ose rrjedhje uji. Mund të shkaktojë lëndime ose aksident.



Hapësirat minimale



SHËNIM

- Për shërbimet e ardhshme rekomandohet një hapësirë minimale prej 1 m midis çdo objekti dhe anës së majtë, të djathtë dhe të prapme.

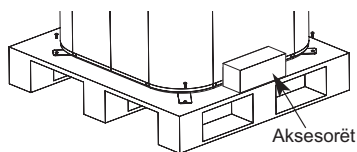
Shpaketimi dhe heqja e bulonave të transportit

SHËNIM

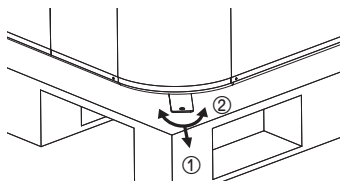
- Aksesorët (valvula e shkarkimit dhe valvula për çlirimin e temperaturës dhe presionit) janë të bashkangjitur në paletë. Ruajeni për instalimin.

Shpaketoni të gjitha materialet e transportit nga bojleri për funksionim të rregullt dhe kontrolloni nëse bojleri ka pësuar dëmtim gjatë transportit.

- Hiqni kartonin dhe materialet e transportit.
- Hiqni vidat nga konsolat e transportit.



- Nxirrni konsolat e transportit.



- Zhvendosni pak nga vendi bojlerin dhe me kujdes rrokullisni bojlerin nga paleta.

Zgjerimi termik

Përcaktoni nëse ka një valvul moskthimi në linjën e hyrjes së ujit. Konsultohuni me ofruesin lokal të shërbimit të ujësllësit. Nëse valvula e moskthimit vendoset në linjën e hyrjes së ujit të ftohtë do të krijohet një "sistem i mbyllur i ujit".

Me nxehjen e ujit, krijohet një rritje presioni brenda sistemit të ujit sepse vëllimi i shtuar i ujit nuk ka se ku të shkojë.

E njohur si "zgjerim termik", rritja e shpejtë e presionit mund të arrijë shpejt parametrimin e sigurisë të valvulës së çlirimit.

Kjo do të bëjë që valvula e çlirimit të hapet gjatë çdo cikli të ngrohjes. Rekomandojmë instalimin e një ene të zgjerimit për të kontrolluar zgjerimin termik.

Lidhni enën e zgjerimit termik në linjën e furnizimit me ujë të ftohtë (shih "Udhëzimet e instalimit").

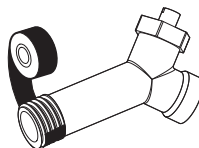
Për informacion shtesë, kontaktoni specialistin për punimet e instalimit, inspektorin hidraulik ose ndërmarrjen e ujësllësit.

SHËNIM

- Valvula e shkarkimit dhe valvula për çlirimin e temperaturës dhe presionit është e përfshirë në rutinë e paketimit të bojlerit. Ato duhet të instalohen në hapjen e parashikuar për këtë qëllim.

Instalimi i valvulës së shkarkimit

- Aplikoni shirit tefloni në fundin G për të parandaluar rrjedhjen e ujit.

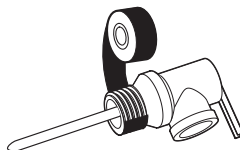


- Instaloni valvulën e shkarkimit në hapjen e shënuar si "valvula e shkarkimit".

Instalimi i valvulës për çlirimin e temperaturës dhe presionit

Përdorni valvulën për çlirimin e temperaturës dhe presionit të përfshirë në paketim.

- Aplikoni shirit tefloni në fundin G për të parandaluar rrjedhjen e ujit.



- Instaloni valvulën për çlirimin e temperaturës dhe presionit në hapjen e shënuar si "valvula për çlirimin e temperaturës dhe presionit".

Lidhja e tubit të shkarkimit të valvulës për çlirim të temperaturës dhe presionit

! PARALAJMËRIM

Shkalla e presionit të valvulës së çlirimit nuk duhet të tejkalojë vlerën prej 1 MPa, presioni maksimal i punës së bojlerit, siç specifikohet në tabelën e të dhënave.

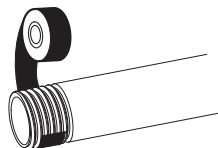
! PARALAJMËRIM

MOS LIDHNI asnjë valvulë ose frenues tjetër në sistemin hidraulik të temperaturës dhe presionit. **MOS E LIDHNI** sistemin hidraulik të temperaturës dhe presionit me sistemin hidraulik të kondensatit. Duhet të tubëzohet drejtpërdrejt me një sistem adekuat të hapur kullimi.

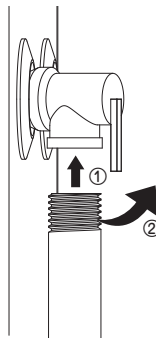
Instaloni tubin e shkarkimit të valvulës për çlirim të temperaturës dhe presionit sipas rregulloreve lokale dhe duke ndjekur udhëzimet e mëposhtme.

- Diametri i brendshëm i tubit të shkarkimit duhet të jetë së paku 3/4".
- Tubi i shkarkimit duhet të miratohet për shpërndarjen e ujit të nxehtë dhe të përballojë 100 °C pa u shtrembëruar.
- Fundi i tubit të shkarkimit nuk duhet të jetë i filetuar ose i fshehur dhe duhet të mbrohet nga ngrirja.
- Mos futni ose instaloni asnjë lloj valvule, frenuesi ose rakorde reduktuese në tubin e shkarkimit.

- 1 Aplikoni shirit tefloni në fundin G për të parandaluar ikjen e ujit.



- 2 Bashkëngjitni tubin e shkarkimit në daljen e valvulës për çlirim të temperaturës dhe presionit. Tubi i shkarkimit duhet të priret në të tatëpjetë të valvulës për të lejuar kullimin e plotë të valvulës për çlirim të temperaturës dhe presionit dhe tubit të shkarkimit.



- 3 Fundi i tubit të shkarkimit duhet të lidhet me një sistem adekuat të hapur kullimi.



- * Uji mund të pikojë nga tubi i shkarkimit të pajisjes për çlirim të presionit dhe ky tub duhet të lidhet i hapur për atmosferën.
- * Pajisja për çlirim të presionit duhet të vihet rregullisht në punë për të hequr depozitat e gëlqeres dhe për të verifikuar se nuk është bllokuar.
- * Një tub shkarkimi i lidhur me pajisjen për çlirim të presionit duhet të instalohet në një drejtim që është vazhdimisht në rënie dhe në një mjedis pa ngrica.

Instalimi i linjave të shkarkimit të kondensatit

SHËNIM

- Kur bëni lidhjet e rakorderive të shkarkimit me tubacionin e shkarkimit, MOS i shtrëngoni së tepërmi. Shtrëngimi i tepërm i rakorderive mund t'i shkaktojë plasaritje ose dëme tabakasë së shkarkimit të kondensatit.
- Kondensati nga kjo njësi nuk është acidik.

Linjat dhe lidhjet e shkarkimit të kondensatit me tubacionin e shkarkimit duhet të përputhen me rregulloret shtetërore dhe lokale.

Mos e zvogëloni madhësinë e linjës së shkarkimit në më pak se madhësia e dhënë e lidhjes së kondensatit.

Sigurohuni që linjat e shkarkimit të kondensatit të mbajnë një pjerrësi në rënie për kullim të rregullt.

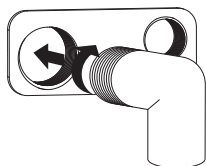
Linja e shkarkimit duhet të izolohet për të parandaluar formimin e kondensimit në pjesën e jashtme të linjës së shkarkimit.

Nëse nuk ka kanal kullimi në dysheme ose kanali i shkarkimit është mbi nivelin e linjës së kondensatit, atëherë duhet të instalohet një pompë e zakonshme kondensati me kapacitet prej jo më pak se 7.5 L në ditë.

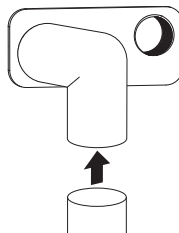
- 1 Aplikoni shirit tefloni në fundin G për të parandaluarrjedhjen e ujit.



- 2 Bashkëngjitni bërrylin me rrëshqitje 3/4" dhe G 3/4" në lidhjen parësore të shkarkimit.



- 3 Duke përdorur një lëndë hermetizuese të miratuar, futni tubin PVC në fundin femëror. Kanali i kondensatit duhet të tubëzohet në një kanal adekuat kullimi.



- 4 Duke përdorur tubacionet PVC prej 1/2", një bërryl me rrëshqitje prej 1/2" dhe G prej 1/2" dhe një lëndë hermetizuese të miratuar, bashkëngjitni bërrylin në lidhjen dytësore të shkarkimit dhe futni tubin PVC në fundin femër.

Lidhja e furnizimit me ujë

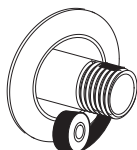
SHËNIM

- Mos saldoni ose ngjitni drejtpërdrejt në lidhjet e ujit të nxehtë ose të ftohtë. Nëse përdoren lidhjet me saldime, saldoni sistemin e tubave në adaptues para se të instaloni adaptuesin në lidhjet e ujit të nxehtë ose të ftohtë në bojler. Çdo nxehtësi e aplikuar në njësitë e furnizimit me ujë do të dëmtojë përgjithmonë veshjen e brendshme plastike në këto porte.
- * Presioni maksimal në linjën e furnizimit me ujë të ftohtë është 0.8 MPa. Nëse uji i furnizimit është më i madh se 0.8 MPa, instaloni një valvul për reduktim presioni.
- * Lidhni ujin për mbushjen ose rimbushjen e sistemit të ngrohjes siç përcaktohet nga EN1717/EN61770 për të shmangur ndotjen e ujit të pijshëm nga prurja e kundërt.

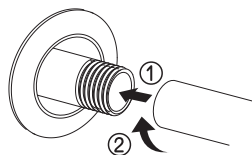
Temperaturat maksimale dhe minimale të funksionimit, e ujit (°C)	35 / 62
Presioni maksimal dhe minimal i funksionimit të ujit (MPa)	- / 0.8

Referojuni seksionit "Udhëzimet e instalimit" për instalimin tipik të sugjeruar.

- 1** Kontrolloni llojin e tubave të ujit në shtëpinë tuaj. Përdorni rakorderi të përshtatshme për llojin e tubave në shtëpinë tuaj.
Nëse përdoren tuba bakri, ngrohësi i ujit duhet të jetë gjithmonë i lidhur me bashkues dielektrik (të furnizuar në terren) për të shmangur korrozionin e shkaktuar nga rrymat elektrike të zakonshme në tubat e ujit prej bakri.
Për lehtësimin e shkycjes së bojlerit për shërbim ose ndërrim, rekomandohet instalimi i bashkimeve në lidhjet e ujit.
- 2** Aplikoni shirit tefloni në fundin G për të parandaluar rrjedhjen e ujit.



- 3** Lidhni furnizimin me ujë të ftohtë dhe të nxehtë duke përdorur G 3/4".



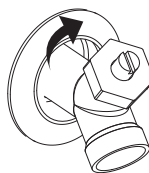
- 4** Instaloni një valvul mbyllëse në linjën e ujit të ftohtë pranë bojlerit.
- 5** Instaloni izolimin në tubat e ujit të ftohtë dhe të nxehtë. Izolimi i tubit të ujit të nxehtë mund të rrisë efikasitetin e energjisë.

Për të mbushur bojlerin

⚠ PARALAJMËRIM

Mos e ndizni energjinë elektrike në bojler përveç nëse rezervuari është i mbushur plotësisht me ujë. Garancia e bojlerit nuk mbulon dëmtimin ose prishjen që rezultojnë nga përdorimi me rezervuar të zbrazët ose pjesërisht të zbrazët.

- 1** Sigurohuni që valvula e shkarkimit në bojler të jetë plotësisht e mbyllur.



- 2** Ndizni furnizimin me ujë të ftohtë
- 3** Hapni ngadalë secilin rubinet me ujë të nxehtë dhe lejoni ujin që të rrjedhë me tërë fuqinë.
- 4** Lëreni ujin që të rrjedhë me tërë fuqinë për disa minuta.

Lidhja me rrjetin elektrik

! PARALAJMËRIM

Shkëputni të gjithë energjinë elektrike para se të punoni në ndonjë lidhje elektrike.

! PARALAJMËRIM

Tokëzimi i paisjes është i detyrueshëm.

! PARALAJMËRIM

Asnjëherë mos e furnizoni drejtpërdrejt me energji elementin e ngrohjes. Elementet e sipërme dhe të poshtme të ngrohjes instalohen në produkt. (230 V, 2 kW)

SHËNIM

- Të gjitha instalimet elektrike duhet të jenë në përputhje me standardet evropiane dhe kombëtare dhe duhet të mbrohen nga një pajisje mbrojtëse jete (RCD) që vepron me rrymë maksimale prej 30 mA.
- Mjetet për shkëputje duhet të përfshihen në instalimet elektrike fikse në përputhje me rregullat e instalimit

Bojleri duhet të furnizohet përherë me energji elektrike për të siguruar funksionimin korrekt të anodës së titanit me burim të rrymës së jashtme (ICPP).

Mos e ndizni energjinë elektrike derisa bojleri të jetë i mbushur plotësisht.

Pajisja mund të lidhet dhe të përdoret vetëm në një rrjet të rrymës alternative njëfazore prej 230 V.

Instalimi elektrik do të përfshijë:

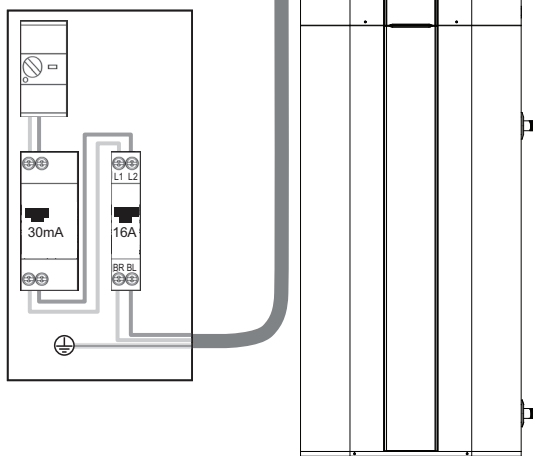
- Instalimin e një pajisjeje mbrojtëse jete (RCD) që vepron me rrymë maksimale, me kapacitet të rrymës maksimale operative që nuk tejkalon vlerën prej 30 mA.
- Kapacitetin e pajisjes mbrojtëse jete (RCD) që do të instalohet

Kordoni i furnizimit nuk mund të shkëputet nga produkti.

Kordoni i furnizimit nuk mund të ndërrohet. Nëse dëmtohet kordoni, pajisja duhet të hiqet.

! KUJDES

Për të shmangur rrezikun që vjen nga rivendosja e pavëmendshme e mbrojtësit termik, kjo pajisje nuk duhet të furnizohet përmes një aparati me ndërprerës të jashtëm, si p.sh. një kohëmatës, apo të lidhet me një qark që rregullisht ndizet dhe fiket nga shërbimi.



Kontrollet e sigurisë

KUJDES

Vetëm një person i kualifikuar mund të hetojë shkakun e gjendjes së temperaturës së lartë dhe të ndërmarrë veprime korrigjuese para se të vini përsëri në përdorim bojlerin.

Ekziston kontrolli i kufizimit të temperaturës (ECO) që ndodhet mbi elementin e sipërm të ngrohjes. Nëse temperatura e ujit bëhet tepër e lartë, kontrolli i kufizimit të temperaturës (ECO) mbyll energjinë për elementet e ngrohjes.

Pasi të hapet kontrolli, duhet të rivendoset me dorë.

Për të rivendosur kontrollin e kufizimit të temperaturës (ECO):

- 1 Fikni energjinë elektrike duke hapur ndërprerësin e qarkut ose duke hequr siguresat.
- 2 Hiqni dekorin e përparmë dhe kapakun e elementit të sipërm.
- 3 Shtypni butonin e kuq "ECO RESET".

Kompletet e materialeve për izolim

Për bojlerin, nuk nevojitet material izolues i jashtëm, që është i disponueshëm për publikun e gjerë.

Garancia e prodhuesit nuk mbulon dëmet ose prishjet e shkaktuara nga instalimi ose përdorimi i çfarëdolloj pajisjesh të paautorizuara të kursimit të energjisë ose pajisje të tjera.

Prodhuesi nuk është përgjegjës për ndonjë dëmtim ose humbje që rezultojnë nga përdorimi i pajisjeve të tilla të paautorizuara.

KUJDES

Nëse rregulloret lokale kërkojnë aplikimin e çfarëdolloj izolimi të jashtëm të bojlerit, duhet të tregohet shumë kujdes në mënyrë që të mos kufizohet funksionimi dhe puna e rregullt e kësaj pajisjeje:

- MOS bllokoni hapjet e ajrit të bojlerit.
- MOS mbuloni dhe mos provoni të zhvendosni etiketat paralajmëruese ose të informacionit të ngjitura në bojler.
- MOS mbuloni panelin e kontrollit, valvulën për çlirimin e temperaturës dhe presionit, valvulën e shkarkimit dhe kutinë e lidhjeve.
- Kontrolloni shpesh izoluesin.

Lista e verifikimit për instalimin

Vendndodhja

- Hapësirë e mjaftueshme për shkëmbimin e ajrit dhe shërbim periodik.
- Dyshemeja është mjaft e fortë për të mbajtur bojlerin.
- Në ambient të mbyllur dhe të mbrojtur nga elemente me veti të larta korrozive.
- Në afërsi të zonës me kërkesë për ujë të bojlerit.
- Mbi 1 °C.
- Zonë pa lëngje dhe gazra të ndezshme.

Valvula e shkarkimit

- Valvula e shkarkimit e instaluar siç duhet.

Valvula për çlirimin e temperaturës dhe presionit

- Valvula për çlirimin e temperaturës dhe presionit e instaluar siç duhet.
- Linja e shkarkimit mban një pjerrësi në rënie dhe drejtohet në gypin adekuat të shkarkimit.
- Tubi i shkarkimit i mbrojtur nga ngrirja.

Gypi i shkarkimit të kondensatit

- Linjat e shkarkimit mbajnë një pjerrësi në rënie dhe drejtohen në gypin adekuat të shkarkimit.

Furnizimi me ujë

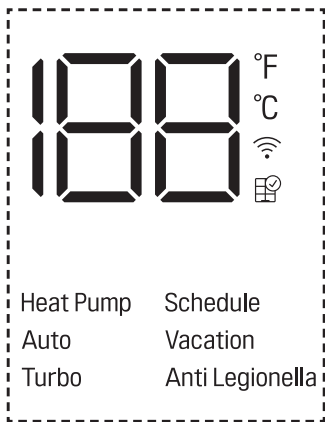
- Rezervuari është i mbushur plotësisht me ujë.
- Hiqni ajrin nga bojleri dhe tubacionet.
- Lidhjet e ujit duhet të jenë të ngushtuara dhe pa rrjedhje, por MOS i shtrëngoni shumë.
- Nëse përdoren tuba bakri, lidhni bashkuesit dielektrik (të furnizuar në terren) për të parandaluar korrozionin.
- Rekomandohen lidhje fleksibile të ujit.

Instalimet elektrike

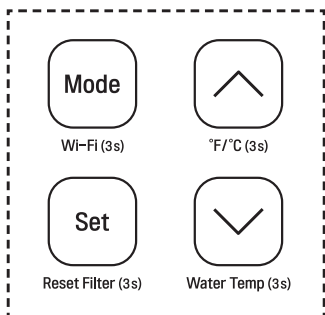
- Tensioni i furnizimit me energji elektrike përputhet me kapacitetin e tensionit të shënuar në pllakën e të dhënave.
- Madhësia e duhur e çkyçësit të qarkut ose e instalimit me kablo dhe siguresave të degëzimit të qarkut.
- Njësia është e tokëzuar siç duhet.

Përdorimi i kontrollit bazë

EKRANI



2



1

1 Butoni	2 Ekрани	Përshkrimi
Mode	Heat Pump	Për të përzgjedhur regjimin e pompës së nxehtësisë.
	Auto	Për të përzgjedhur regjimin automatik.
	Turbo	Për të përzgjedhur regjimin turbo.
	Vacation	Për të përzgjedhur regjimin e pushimeve.
-	Schedule	Vendosni regjimin e programit vetëm në aplikacionin LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Për të përzgjedhur regjimin Anti Legionella.
Set	-	Për të vendosur temperaturën e dëshiruar të ujit.
↑ ↓	88	Për të rregulluar temperaturën e dëshiruar të ujit.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Për të aktivizuar lidhjen me Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter	Për të rivendosur alarmin e filtrit.
°F/°C (3s)	°F °C	Për të ndryshuar njësinë midis °F dhe °C.
Water Temp (3s)	88	Për të shfaqur temperaturën aktuale të ujit për 5 sekonda.



Rregullimi i temperaturës së ujit

RREZIK

Temperatura më e lartë e ujit rrit potencialin për DJEGIE nga uji i nxehtë.

Temperatura e ujit do të mbahet sipas temperaturës së caktuar në.

Ekran dhe mund të rregullohet nga 35 °C deri në 60 °C.

- 1 Shtypni butonin  ose  për të përzgjedhur temperaturën e ujit.
- 2 Shtypni butonin "Set" për të përfunduar.

Regjimi i përdorimit

- Shtypni butonin "Mode" në mënyrë të përsëritur për të përzgjedhur regjimin e përdorimit. Regjimi aktiv shfaqet në ekran.

REGJIMI I POMPËS SË NXEHTËSISË

Ky regjim minimizon konsumin e energjisë duke përdorur vetëm pompën e nxehtësisë për ngrohje, por ka riaftësim të ulët.

REGJIMI AUTOMATIK

Ky është regjimi i vendosur në fabrikë për transport. Ky regjim ofron konsum relativisht të ulët të energjisë dhe riaftësim të lartë. Ky regjim përdor kryesisht pompën e nxehtësisë për ngrohje. Elementet e ngrohjes do të sigurojnë ngrohje plotësuese, nëse kërkesa është më e madhe se sa mund të përballojë vetvetiu pompa e nxehtësisë.

REGJIMI TURBO

Ky regjim ofron riaftësimin më të lartë. Ky regjim përdor njëkohësisht pompën e nxehtësisë dhe elementin e ngrohjes.

REGJIMI I PUSHIMEVE

Ky tipar rekomandohet kur bojleri nuk përdoret për një periudhë të zgjatur kohore. Në këtë regjim, temperatura e rezervuarit do të mbahet në rreth 20 °C për të minimizuar konsumin e energjisë dhe për të parandaluar ngrirjen e bojlerit. Kohëzgjatja e pushimeve mund të vendoset ose të modifikohet midis 1 dhe 90 ditë, nëpërmjet aplikacionit LG ThinQ.

24

REGJIMI I PROGRAMIT

Ky regjim mund të vendoset vetëm në aplikacionin LG ThinQ. Nga ky regjim mund të dilni duke shtypur cilindo buton në bojler.

REGJIMI ANTI LEGIONELLA

Bojleri kryen automatikisht regjimin anti legionella një herë në javë. Temperatura e ujit do të shkojë deri në 60 °C dhe do të qëndrojë për 1 orë. Këto temperatura mund të djegin, prandaj ju rekomandojmë që të përdorni një valvul përzierëse për rregullim termostatik. (Standardi joaktiv)

Aktiv/joaktiv


- Mbani shtypur butonin "Set" rreth 3 sekonda për të vendosur regjimin anti legionella në aktiv ose joaktiv

Aktiv: (Ekranin ndricon "Anti-Legionella"
"Antilegionella" x 4)

* Funksionim një herë në javë

Joaktiv: (Ekranin ndricon "Anti-Legionella" x 4)

Rivendosja e alarmit të filtrit të ajrit

Pajisja do të shfaqë alarmin () duke ju kujtuar që të kontrolloni dhe pastroni filtrin e ajrit në mënyrë periodike.


- Mbani shtypur butonin "Set" rreth 3 sekonda për të rivendosur alarmin.

Ndryshimi i njësisë së temperaturës

Afëshimi i njësisë së temperaturës në ekran mund të vendoset në Fahrenheit ose Celsius

- Mbani shtypur butonin  rreth 3 sekonda për të ndryshuar njësinë e temperaturës.

Temperatura aktuale e ujit

- Mbani shtypur butonin  rreth 3 sekonda Ekranin do të shfaqë temperaturën aktuale të ujit të rezervuarit për 5 sekonda.


FUNKSIONI I LIDHJES ME Wi-Fi

Pasi pajisja të lidhet me internetin nëpërmjet një rrjeti Wi-Fi të shtëpisë, mund ta kontrolloni në largësi me aplikacionin për smartfon. Shih seksionin "FUNKSIONI INTELIGJENT" për më shumë detaje.

- Mbani shtypur butonin "Mode" rreth 3 sekonda.

 shfaqet në ekran.

Aplikacioni LG ThinQ

Ky tipar është i disponueshëm vetëm në modelet me logon  ose **ThinQ**.

Aplikacioni **LG ThinQ** ju lejon që të komunikoni me pajisjen duke përdorur një smartfon.

Tiparet e aplikacionit LG ThinQ

Komunikoni me pajisjen nga një smartfon duke përdorur tiparet e përshtatshme inteligjente.

Smart Diagnosis™

Nëse keni problem gjatë përdorimit të pajisjes, ky tipar i diagnozës inteligjente do t'ju ndihmojë që të diagnostikoni problemin.

Parametrat

Ju lejon që të vendosni opsione të ndryshme në pajisje dhe në aplikacion.

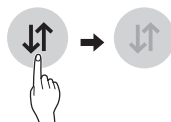
SHËNIM

- Nëse ndryshoni ruterin me valë, rrjetin e internetit ose fjalëkalimin, fshini pajisjen e regjistruar nga aplikacioni **LG ThinQ** dhe regjistrojeni përsëri.
- Aplikacioni i nënshtrohet ndryshimit për qëllime të përmirësimit të pajisjes pa njoftuar përdoruesit.
- Funkcioni mund të ndryshojnë sipas modelit.

Para se të përdorni aplikacionin LG ThinQ

- 1 Kontrolloni largësinë midis pajisjes dhe ruterit me valë (rrjeti Wi-Fi).
 - Nëse largësia midis pajisjes dhe ruterit me valë është shumë e madhe, fuqia e sinjalit dobësohet. Mund të duhet një kohë e gjatë për t'u regjistruar ose instalimi mund të dështojë.


- 2 Fikni të dhënat celulare në smartfonin tuaj.



- 3 Lidhni smartfonin me rrugëzuesin me valë.



SHËNIM

- Për të verifikuar lidhjen Wi-Fi, kontrolloni a është e ndezur ikona  në panelin e kontrollit.
- Pajisja mbështet vetëm rrjetet Wi-Fi 2.4 GHz. Për të kontrolluar frekuencën e rrjetit, kontaktoni ofruesin e shërbimit të internetit ose referojuni manualit të rrugëzuesit me valë.
- **LG ThinQ** nuk mban përgjegjësi për problemet e lidhjes me rrjetin apo çdo lloj të mete, keqfunksionimi ose gabimi të shkaktuar nga lidhja me rrjetin.
- Nëse pajisja ka probleme me lidhjen me rrjetin Wi-Fi, mbase është shumë larg nga ruteri. rrugëzuesi. Blini një përforcues të sinjalit Wi-Fi (zgjerues diapazoni) për të përmirësuar fuqinë e sinjalit Wi-Fi.
- Lidhja Wi-Fi mund të mos lidhet ose ndërpritet për shkak të mjedisit të rrjetit të shtëpisë.
- Lidhja me rrjetin mund të mos funksionojë siç duhet në varësi të ofruesit të shërbimit të internetit.
- Mjedisi rrethues i paisjeve pa tela mund ta bëjë shërbimin e rrjetit pa tela të punojë ngadalë.

- Pajisja nuk mund të regjistrohet për shkak të problemeve me transmetimin pa kablo të sinjalit. Stakoni pajisjen dhe prisni rreth një minutë përpara se të provoni përsëri.
- Nëse në ruterin me valë është i aktivizuar muri mbrojtës (firewall), çaktivizoni murin mbrojtës ose shtoni një përjashtim në të.
- Emri i rrjetit pa kablo (SSID) duhet të jetë një kombinim i letrave dhe numrave në anglisht. (Mos përdorni karaktere të veçanta.)
- Ndërfaqja e përdoruesit të smartfonit (UI) mund të ndryshojë në varësi të sistemit operativ celular (OS) dhe prodhuesit.
- Nëse protokoll i sigurisë së ruterit është vendosur në **WEP**, mund të mos e konfiguroni dot rrjetin. Ndryshojeni në protokollin e tjera të sigurisë (rekomandohet **WPA2**) dhe regjistroni përsëri produktin.

Instalimi i aplikacionit LG ThinQ

Kërkoni aplikacionin **LG ThinQ** në Google Play Store ose Apple App Store në smartfon. Ndiqni udhëzimet për të shkarkuar dhe instaluar aplikacionin.

Smart Diagnosis™

Përdoreni këtë tipar për t'ju ndihmuar që të diagnostikoni dhe zgjidhni problemet me pajisjen tuaj.

SHËNIM

- Për arsye që nuk kanë të bëjnë me pakujdesinë e LGE, shërbimi mund të mos funksionojë për shkak të faktorëve të jashtëm, duke përfshirë, por pa u kufizuar në, mosdisponueshmërinë e Wi-Fi, shkyçjen e Wi-Fi, politikën lokale të dyqaneve të aplikacioneve ose mosdisponueshmërinë e aplikacionit.
- Tipari mund t'i nënshtrohet ndryshimit pa njoftim paraprak dhe mund të ketë një formë të ndryshme në varësi se ku ndodhëni.

Përdorimi i LG ThinQ për të diagnostikuar problemet

Nëse keni ndonjë problem me pajisjen me Wi-Fi, të dhënat e zgjidhjes së problemeve mund të transmetohen në një smartfon nëpërmjet aplikacionit **LG ThinQ**.

- Nisni aplikacionin **LG ThinQ** dhe përzgjidhni tiparin **Smart Diagnosis™** në meny. Ndiqni udhëzimet e dhëna në aplikacionin **LG ThinQ**.

Njoftim për softuerin me burim të hapur

Për të marrë kodin e burimit nën GPL, LGPL, MPL dhe licenca të tjera me burim të hapur që kanë detyrimet për të zbuluar kodin e burimit që ndodhet në këtë produkt, dhe për të aksesuar të gjitha kushtet e referuara të licencës, njoftimet për të drejtën e autorit dhe dokumentet e tjera përkatëse, ju lutemi vizitoni faqen <https://opensource.lge.com>.

"LG Electronics" do t'ju ofrojë po ashtu kodin me burim të hapur në një CD-ROM me një tarifë që mbulon koston e kryerjes së një shpërndarje të tillë (si p.sh. kostoja e materialit, transportit dhe administrimit) pas kërkesë me email në opensource@lge.com.

Kjo ofertë është e vlefshme për këdo që merr këtë informacion për një periudhë prej tre vjetësh nga dërgesa jonë e fundit e këtij produkti.

ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИЦИ

БОЈЛЕР НА ТОПЛИНСКА ПУМПА



Прочитајте го темелно овој прирачник за корисникот пред да започнете со користење на апаратот и постојано чувајте го при рака за идни консултации.

Оригинално упатство

МК МАКЕДОНСКИ



www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

СОДРЖИНА


Овој прирачник може да содржи слики или содржина поинаква од моделот што сте го купиле.

Овој прирачник подлежи на ревизија од производителот.

БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ	3
Безбедносни мерки	4
МОНТИРАЊЕ	12
Делови и функции.....	12
Алати за монтирање	13
Дополнителен прибор	13
Упатства за монтирање.....	14
Изберете ја најдобрата локација.....	15
Отпакување и отстранување на клиновите за транспорт	16
Термално проширување	16
Монтирање на одводниот вентил.....	16
Монтирање на испусниот вентил за температура и притисок	16
Монтирање на одводните цевки за кондензација.....	18
Поврзување на доводна цевка	19
Поврзување на електрична мрежа.....	20
Безбедносна контрола	21
Материјали за изолација.....	21
Листа за проверка на монтирање	22
РАКУВАЊЕ	23
Користење на основна контрола	23
ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ	25
Апликацијата LG ThinQ	25

Вашата безбедност и безбедноста на другите луѓе е многу важна.

Имаме дадено многу важни безбедносни пораки во ова упатство и на вашиот уред. Секогаш читајте ги и следете ги сите безбедносни пораки.

 Ова е симбол на безбедносно предупредување. Овој симбол ве предупредува за можните опасности кои можат да ве убијат или повредат вас и други лица. Сите тревоги за безбедност ќе следат со симбол за тревога за безбедност како и зборот „ОПАСНОСТ“, „ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ“ ИЛИ „ВНИМАНИЕ“. Овие зборови означуваат:

ВНИМАНИЕ

Можете полесно да се повредите или да го оштетите производот, ако не ги следите инструкциите.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Можете да умрете или сериозно да се повредите ако не ги следите инструкциите.

ОПАСНОСТ

Ова покажува дека непридржувањето кон упатствата ќе предизвика сериозна повреда или смрт.

Сите безбедносни пораки ќе ја соопштат потенцијалната опасност, ќе ви кажат како да ја намалите шансата од повреда и ќе ви кажат што може да се случи ако не се следат инструкциите.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За намалување на ризикот од експлозија, пожар, смрт, електричен шок, повреда или изгореници кај луѓе, мора да се следат инструкциите во овој прирачник.

Осигурајте се дека во целост го разбирате прирачникот за корисници пред да го монтирате и оперирате овој уред. Доколку имате потешкотии при разбирање или следење на инструкциите на овој прирачник, или доколку имате некакви прашања, јавете се во овластен сервисен центар или кај блискиот електричар.

Безбедносни мерки

Подесување на температурата на водата

! ОПАСНОСТ

Температурата на водата над 50 °C може инстантно да предизвика сериозни изгореници или смрт од изгореници. Задолжително прочитајте ги и следете ги предупредувањата на сликата подолу.

! ОПАСНОСТ	
	<p>Температурата на водата над 50 °C може да предизвика инстантни сериозни изгореници, а дури и смрт од изгореници.</p> <p>Децата, лицата со попреченост и старите лица се во најголем ризик од изгореници.</p> <p>Прочитајте го прирачникот за корисници пред да ја подесите температурата на бојлерот.</p> <p>Проверете ја со дланка водата пред да се бањате или туширате.</p> <p>Вентилите за ограничување на температурата се достапни, погледнете во прирачникот.</p>

За утврдување на соодветната температура за вашиот дом, послужете се со табелата подолу.

Температура	Време за создавање на сериозна изгореница
49 °C	Подолго од 5 минути
52 °C	1 ½ до 2 минути
54 °C	Приближно 30 секунди
57 °C	Приближно 10 секунди
60 °C	Помалку од 5 секунди
63 °C	Помалку од 3 секунди
65 °C	Околу 1 ½ секунди
68 °C	Околу 1 секунда

ЗАБЕЛЕШКА

- За намалување на моменталната температура на, се препорачуваат термостатски вентили за мешање. Овие вентили автоматски ја мешаат топлата и ладната вода од одделни цевки. Се препорачува употребата на вентил за мешање.

ОПАСНОСТ

Во домаќинствата во кои има стари лица, деца или лица со попреченост може да е потребно подесување на термостатот на температура од 48 °C или пониска за да се спречи контактот со „ЖЕШКА“ вода.

ОПАСНОСТ

Повисоката температура на водата го зголемува потенцијалот за ИЗГОРЕНИЦИ од жешка вода

Температуарата на водата во бојлерот се регулира со копчињата на екранот. Температурата на водата во овој бојлер е фабрички подесена на 50 °C за да соодветсвува со безбедносните мерки. За информации за прилагодување на температурата на водата, консултирајте се со делот за ракување во овој прирачник.

Локални прописи за монтирање

Овој уред мора да биде монтиран во однос со инструкциите во овој прирачник, националните прописи, како и сите прописи востановени од локалната власт и телата за јавно здравје.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од експлозија, пожар, смрт, електричен шок, изгореници или повреди на лица при користење на производот, следете ги основните безбедносни мерки, вклучително следните:

Деца во домаќинството:

Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучително деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или со недоволно искуство и знаење, освен ако се под надзор или ако добиваат упатства за употребата на апаратот од лице коешто е одговорно за нивната безбедност. Децата треба да бидат под надзор, за да не се дозволи да си играат со апаратот. Внимавајте децата да не стапнат на производот. Во спротивно, децата можат сериозно да се повредат при пад.

За употреба во Европа:

Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или со недоволно искуство и знаење, ако се под надзор или ако добијат упатства за употреба на апаратот на безбеден начин и ги разбираат опасностите што можат да произлезат од употребата. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца без надзор.

Монтирање

- За да се намали ризикот од сериозно повредување или смрт, следете ги сите инструкции за монтирање.
- Задолжително осигурајте се дека уредот е соодветно монтиран во однос со локалните прописи и обезбедените инструкции за монтирање.
- Не заменувајте ниеден дел од бојлерот и користете само оригинален прибор и резервни делови освен ако обратното не е специфично препорачано во овој прирачник.
- Не вклучувајте го струјниот довод кон бојлерот доколку резервоарот не е целосно полн со вода.
- Никогаш не обидувајте се да го користите овој уред доколку е оштетен, нефункционален, делумно расклопен или има расипани или делови кои недостасуваат.
- Кога производот е натопен (поплавен или потопен) во вода, контактирајте го Овластениот сервисен центар за поправка, пред повторно да го користите истиот.
- Поместување или монтирање на уредот е задача за која се потребни двајца или повеќе луѓе.
- Исклучете го струјниот довод со отворање на автоматскиот преклопник или спуштање на осигурувачите пред монтирање.
- Дури и доколку термостатот на бојлерот е подесен на релативно ниска температура, жешката вода има потенцијал да предизвика изгореници. За намалување на ризикот од изгореници, се препорачуваат термостатските вентили за мешање.
- Чувајте ги опаковките подалеку од дофат на деца. Опаковките може да се опасни за деца. Постои опасност од задушвање при пожар.
- Уништете ја картонската, најлонската кутија и другите опаковки откако уредот ќе биде отпакуван. Децата може да ги користат при игра. Картоните кои се покриени со ќилими, чаршафи или најлони може да станат херметички комори.

- Поврзете го уредот со соодветно обележано, заштитено и големо струјно коло со цел да се избегне електрично преоптоварување.
- Овој уред мора да биде сместен во близина на извор на електрична енергија. Користете штекер од 1.5 мм² или повеќе во номинална површина на пресек
- Не монтирајте го бојлерот на нестабилна површина или на место каде што постои опасност да падне.
- За монтирање секогаш контактирајте го продавачот или Овластен сервисен центар. Постои ризик од пожар, електричен шок, експлозија или повреда.
- Не монтирајте го бојлерот на место каде што се чуваат запаливи течности или гасови, како што се бензин, пропан, разредувач на боја итн.
- Задолжително заземјете го производот. Постои ризик за пожар или електричен шок.
- Монтирајте ја таблата и капакот за безбедност на контролната кутија.
- Да не допирате ги перките на разменуваачот на топлина со голи раце. Инаку, може да си ги исечете рацете.
- Не внесувајте воздух или гас во системот освен со одредениот разладувач.
- Не вклучувајте го автоматскиот преклопник или струјниот довод кога се отстрануваат или отвораат капачињата.
- Направете го поврзувањето безбедно така што терминалите кои се прицврстуваат со завртки нема да се разлабаваат при повлекување на кабелот.
- Има ризик од пожар и експлозија. Интертниот гас (азот) треба да се користи при проверка за протекувања во водоводот, при чистење или поправка на цевки и т.н. Ако користите запаливи гасови како кислород, производот може да носи ризик од пожари и експлозии.

Работен процес

- Користете го уредот само за предодредената цел.
- Доколку бојлерот е подложен на оган, поплава или физичко оштетување, веднаш исклучете секаков довод на струја кон бојлерот и НЕ ракувајте со него повторно, сè додека не е извршена проверка од стручно лице.
- Не вклучувајте го бојлерот доколку резервоарот не е сосема полн.
- Не вклучувајте го бојлерот доколку затворачкиот вентил за довод на ладна вода е затворен.
- Проверете ја водата пред бањање или туширање.
- Дури и при 50 °C, жешката вода може да предизвика изгореници.
- Не блокирајте го доводот или одводот на протокот на воздух.
- Никогаш не допирајте го, не ракувајте, или не поправајте го бојлерот со влажни раце.
- Не оставајте запалливи материји како бензин, бензен или разредувач во близина на бојлерот. (Не инсталирајте ја единицата во потенцијално експлозивни атмосфери.)
- Сопрете го доводот на струја доколку од бојлерот доаѓа некаков звук, мирис или чад.
- Осигурајте се дека електричниот кабел не е ни валкан, ни лабав, ни скинат.
- Не ставајте никакви предмети на електричниот кабел.
- Не модифицирајте го и не продолжувајте го електричниот кабел. Гребнатините или лупењето на изолациониот материјал на струјните жици може да резултираат со пожар или електричен шок и треба да се заменат.
- Кабелот за довод на струја не може да се замени. Доколку кабелот е оштетен, уредот ќе биде истружен.
- Не изложувајте луѓе, животни или растенија на ладното воздушно струење од бојлерот на подолг рок.
- Осигурете се дека кабелот за напојување не може да се извлече или оштети за време на работата. Постои ризик за пожар или електричен шок.

- Не допирајте ја цевката на разладувачот и цевката за вода, или кои било други внатрешни делови, додека уредот сè уште е во погон, или веднаш по неговото функционирање. Постои ризик од изгореници или смрзнатини и лични повреди.
- Дополнително инјектирање со разладувач не е возможно.

Одржување

- Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот или од неговите сервисери, или пак од слично стручни лица, за да се избегне опасност.
- Исклучете го доводот на струја кон уредот пред чистење или обид за одржување од страна на корисникот.
- Пред цедење на бојлерот, исклучете го доводот на струја кон производот.
- Не вклучувајте го доводот на струја кон бојлерот доколку резервоарот не е сосема полн.

Техничка безбедност

- Монтирање или поправки направени од неовластени лица може да претставуваат опасност за вас и другите.
- Информациите содржани во овој прирачник се наменети за користење од страна на стручен техничар за сервисирање кој е запознаен со безбедносните процедури и е опремен со соодветни алати и инструменти за тестирање.
- Доколку не ги прочитате внимателно и не ги следите сите инструкции во овој прирачник може да дојде до дефект на опремата, оштетување на имот, телесна повреда и/или смрт.

ВНИМАНИЕ

За да се намали ризикот од мали повреди на лица, неисправно функционирање или оштетување на производот или имотот при користење на овој производ, следете ги основните мерки на претпазливост, вклучително и следните:

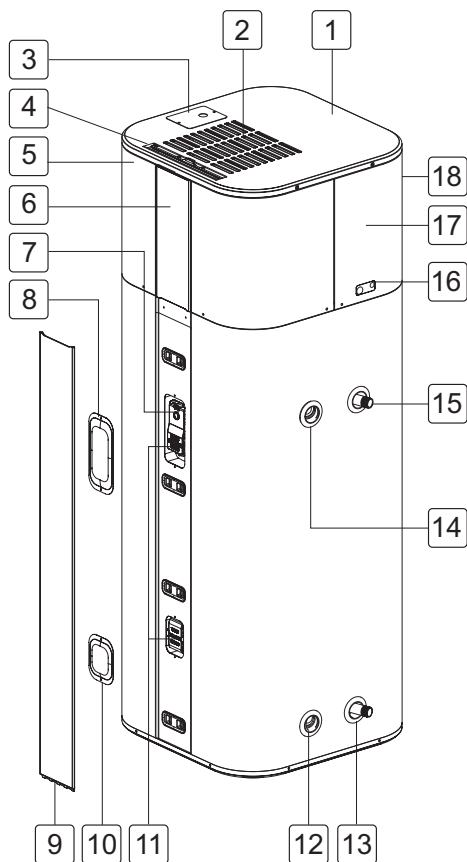
Монтирање

- Монтирајте го производот на цврст и рамен под.
- Не монтирајте го бојлерот на место каде што протекувањето од резервоарот или мрежното поврзување ќе резултира со оштетување на површината блиску до него или на пониските нивоа на структурата. Онаму каде што таквите делови не може да се избегнат, се препорачува соодветна одводна цевка, која е адекватно испразнета, да се инсталира под бојлерот.
- Монтирајте го производот така што звукот или топлото воздушно струење од уредот да не им предизвика некаква штета на соседите. Во спротивно, тоа може да ви предизвика кавга со соседите.
- Монтирајте го цревето за празнење соодветно, со цел рамно празнење на водната кондензација.
- Секогаш проверувајте потенцијално истекување на гас после монтирањето или поправката на производот. Во спротивно, тоа може да предизвика дефект на производот.
- За да се избегне опасноста од ненамерно ресетирање на термалното исклучување, овој апарат не смее да се снабдува со енергија преку надворешен преклопен уред, како што е тајмер, или да биде поврзан со електрично коло кое редовно се вклучува и исклучува во домаќинството.

Работен процес

- Не стапувајте на производи не ставајте ништо на него.
- Не користете го производот доколку некој од деловите бил под вода. Веднаш јавете се во овластен сервисен центар за замена на поплавен бојлер. Не обидувајте се да го поправите уредот. Мора да биде заменет.
- Исклучете го доводот кон бојлерот на струја и вода и испразнете го бојлерот доколку уредот е во план да биде напуштен на подолг рок, како на пример, за време на одмор.

Делови и функции



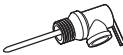
- 1 Горен капак
- 2 Вентилација за прием на воздух
- 3 Разводна кутија
- 4 Филтер за воздух
- 5 Предна табла
- 6 Декор на екранот / Контролна табла
- 7 ECO (ЕКО)
- 8 Капак на горен елемент
- 9 Преден декор
- 10 Капак на долен елемент
- 11 Елемент за греење
- 12 Отвор на вентилот за празнење
- 13 Довод на вода
- 14 Отвор на испусниот вентилот за температура и притисок
- 15 Отвор за вода
- 16 Одвод за кондензација
- 17 Заден панел
- 18 Излезни отвори за воздух

Алати за монтирање

Слика	Име	Слика	Име
	Шрафцигер		Тефлонска лента
	Рачвест клуч		Нивелирање
	Мултиметар		

Дополнителен прибор

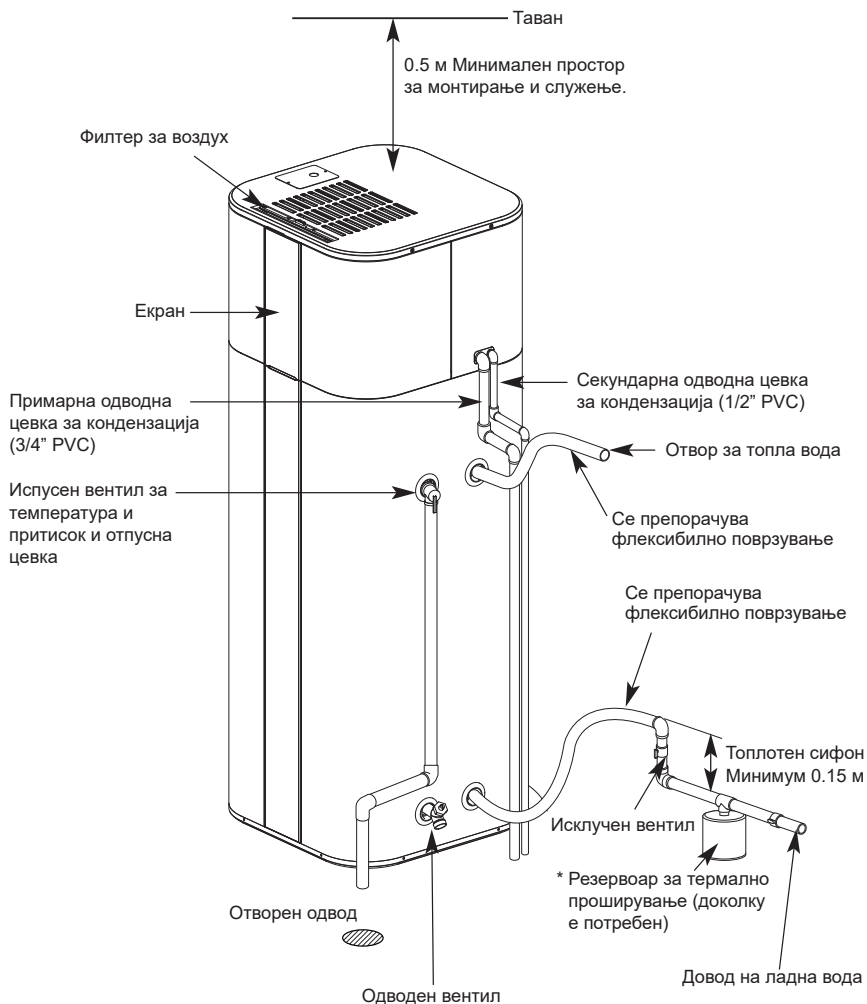
Вклучен прибор:

Слика	Име	Слика	Име
	Одводен вентил		Испусен вентил за температура и притисок

Препорачан прибор:

Слика	Име	Слика	Име
	Одводна цевка		Резервоар за термално проширување
	Редукционен вентил за намалување на притисокот		Термостатски вентил за мешање
	диелектричен холандер		

Упатства за монтирање



* Во затворен систем, поврзете резервоар за термално проширување кон цевката за довод на ладна вода. Погледнете во делот за „Термално проширување“ (Страна 16).

* Ако се користат цевки од бакар, мора да се инсталираат диелектрични холандери (ги снабдува клиентот) кај водоводните врски.

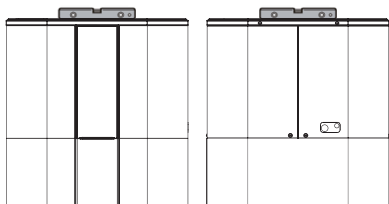
Изберете ја најдобрата локација

ЗАБЕЛЕШКА

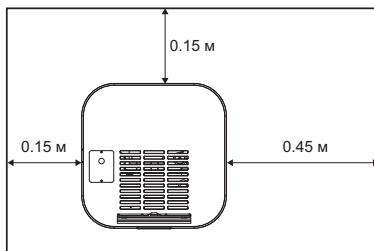
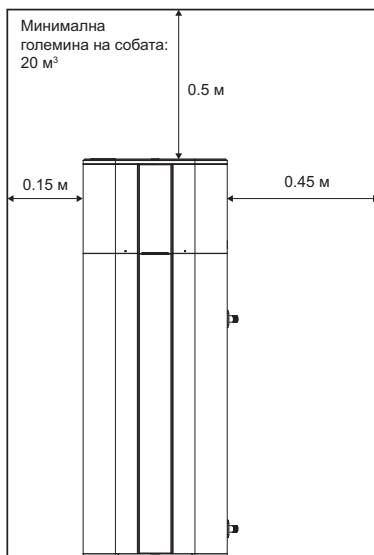
- Монтирањето во тесен простор без соодветна вентилација може да предизвика повисоко потрошување на електрична енергија.
- Помошната одводна цевка **МОРА** да се монтира во согласност со локалните прописи.
Деловите за одводна цевка се достапни во продавницата од каде што е купен бојлерот или кај секој дистрибутер на бојлери.
Одводната цевка не треба да го спречува доводниот цевковод на ладна вода или испусниот вентил.
- Одберете место каде што има доволно простор на периодичен сервис. Филтерот за воздух, капаците и предните табли може да се отстранат со цел да се дозволи проверка и сервис.
- Земете ја во предвид тежината на бојлерот и одберете место каде што подот е доволно цврст за да ја издржи тежината на полн бојлер.
- Бојлерот и цевките треба да бидат заштитени од замрзнување и елементи со висок потенцијал за корозија. Не монтирајте го бојлерот во надворешни или незаштитени средини.
- Монтирањето го бојлерот близу до местото каде што има најголема побарувачка и центарот на водоводната мрежа. Цевките за топла вода кои не биле подложни на изолација долго време може да трошат електрична енергија.
- Недоволната размена на воздух ќе доведе до зголемено ниво на потрошувачка на електрична енергија.
- Местото на монтирање мора да биде со температура повисоко од $1\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Осигурајте се дека бојлерот е во хоризонтална положба со помош на либела.

Држете ја либелата паралелно за време на монтирањето на производот. Во спротивно, може да предизвика вибрации и истекување на вода. Може да предизвика повреда или незгода.



Минимален простор



ЗАБЕЛЕШКА

- За идни сервиси се препорачува минимум од 1 метар празен простор помеѓу левата, десната и задната страна на уредот и кој било предмет.

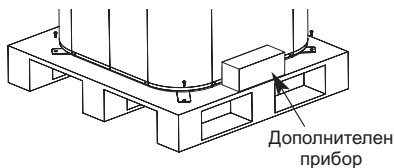
Отпакување и отстранување на клиновите за транспорт

ЗАБЕЛЕШКА

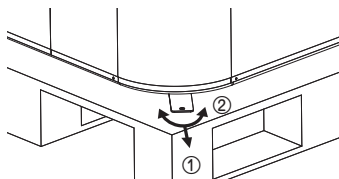
- Приборот (одводниот вентил и испусниот вентилот за температура и притисок) е прицврстен на палета. Задржете ја заради монтирање.

Отпакувајте ги сите материјали од опаковката на бојлерот и проверете дали е оштетен при пренос на пратки.

- Отстранете ги картонските и материјалите за пакување на пратката.
- Отстранете ги завртките од потпирачите за испорака.



- Извлечете ги потпирачите за испорака.



- Нежно допрете го бојлерот и внимателно истркалајте го од палетата.

Термално проширување

Проверете дали вентилот за проверка е присутен на доводната цевка. Побарајте проверка од локалната водоводна установа. Вентилот за проверка лоциран на цевката за довод на ладна вода ќе создаде „затворен воден систем“.

Како што водата загрева, таа го зголемува притисокот во водниот систем затоа што зголемениот волумен на водата нема каде да оди.

Познато како „термално проширување“, брзиот пораст на притисокот може брзо да го достигне безбедносното подесување на испусниот вентил.

Ова ќе направи испусниот вентил да се отвора за време на секој циклус на греење. Препорачуваме монтирање на резервоар за експанзија за да се контролира термалното проширување.

Поврзете го резервоарот за термално проширување со цевката за довод на ладна вода (погледнете во инструкциите за монтирање).

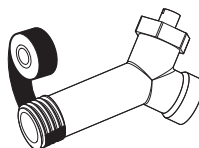
За повеќе информации, обратете се кај овластено лице за монтирање, водоводчија или кај водоснабдувачот.

ЗАБЕЛЕШКА

- Одводниот вентил и испусниот вентил за температура и притисок се вклучени во опаковката на бојлерот. Мора да бидат монтирани на отворот наменет за оваа цел.

Монтирање на одводниот вентил

- Нанесете тefлонска лента на G крајот за спречување на протекување.

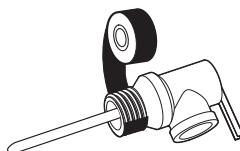


- Монтирајте го одводниот вентил во отворот назначен со „Одводен вентил“.

Монтирање на испусниот вентил за температура и притисок

Употреба на испусниот вентил за температура и притисок која е вклучена во пакетот.

- Нанесете тefлонска лента на G крајот за спречување на протекување.



- Монтирајте го испусниот вентил за температура и притисок на отворот означен како испусен вентил за температура и притисок.

Сврзување на отпусната цевка со испусниот вентил за температура и притисок

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Измерениот притисокот на испусниот вентил не смее да се искачи повисоко од 1 МРа, максималниот притисок при кој бојлерот функционира, како што е нагласено на таблата со информации.

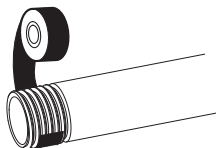
! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

НЕ поврзувајте ниеден вентил или друг граничник на одводот за температура и притисок. НЕ поврзувајте го одводот за температура и притисок со одводот за кондензација. Мора да биде директно порзан со цевка со адекватен отворен одвод.

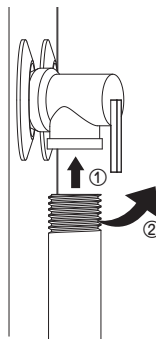
Монтирајте ја отпусната цевка на испусниот вентил за температура и притисок во согласност со локалните прописи и следните инструкции.

- Внатрешниот дијаметар на отпусната цевка мора да биде барем 3/4".
- Отпусната цевка мора да биде обезбедана за пренос на топла вода и да издржува 100 °C без изобличување.
- Крајот на отпусната цевка не треба да биде протнат или прикриен и треба да биде заштитен од замрзнување.
- Не внесувајте и не инсталирајте никаков вентил, граничник или редуктор во спојка во отпусната цевка.

- 1 Нанесете тefлонска лента на G крајот за спречување на протекување.



- 2 Поврзете ја отпусната цевка со отвор од испусниот вентил за температура и притисок. Отпусната цевка мора да се спушта надолу од вентилот за да се овозможи целосен одвод и на испусниот вентил за температура и притисок и на отпусната цевка.



- 3 Крајот на отпусната цевка мора да биде поврзан со адекватен отворен одвод.



- * Може да капе вода од отпусната цевка на уредот за ослободување на притисок и таа цевка мора да се остави отворена.
- * Уредот за ослободување на притисок треба редовно да се пушта за да ги отстранува наслагите од варовник и да се потврди дека не е затнат.
- * Цевката што служи за празнење поврзана со уредот за ослободување од притисок треба да се инсталира во насока која гледа надолу и во околина која што е без мраз.

Монтирање на одводните цевки за кондензација

ЗАБЕЛЕШКА

- При спојување на одводните цевки со одводот, НЕ претегнувајте. Претегнувањето на спојните делови може да направи пукнатина или оштетување на одводната цевка за кондензација.
- Кондензацијата од оваа единица не е киселинска.

Одводните цевки за кондензација и сврзувањата со одводните цевки мора да се придржуваат до државните и локалните прописи.

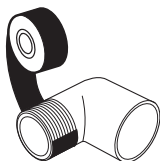
Не редуцирајте ја големината на одводната цевка до големина помала од големината на цевката за кондензација која ви е дадена на располагање.

Осигурајте се дека одводните цевки за кондензација одржуваат надолен пад заради соодветен одвод.

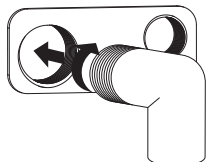
Одводната цевка треба да биде изолирана за да се спречи формирање на кондензација на надворешната страна на одводните цевки.

Доколку немате на располагање под кој е обезбеден за одвод или одводот е повисоко од нивото на цевките за кондензација, тогаш заедничка пумпа за кондензација со капацитет кој не е помал од 7,5 L дневно мора да биде монтирана.

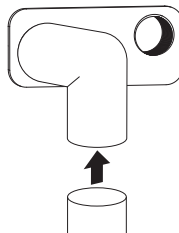
- 1 Нанесете тефлонска лента на G крајот за спречување на протекување.



- 2 Додадете колено со 3/4" пропуст & 3/4" G со примарната конекција за одвод.



- 3 Со помош на еден од одобрените изолатори, внесете ја ПВЦ цевката во женскиот дел. Одводот за кондензација мора да биде поврзан со адекватен одвод.



- 4 Со помош на 1/2" ПВЦ цевки, колено со 1/2" пропуст & 1/2" G, и еден од одобрените изолатори, поврзете го коленото со секундарна одводна врска и внесете ја ПВЦ цевката во женскиот дел.

Поврзување на доводна цевка

ЗАБЕЛЕШКА

• НЕМОЈТЕ директно да ги залемувате или обложувате со бронза до водоводната мрежа со топла или ладна вода. Цевките кои се заварени кон адаптерот пред да го монтирате адаптерот кон водоводната мрежа на бојлерот со топла или ладна вода, доколку се користи швајсувана мрежа. Доколку на цевките за довод се наесе топлина, тоа трајно ќе ја оштети пластичната облога во овие приклучоци.

*Максималниот притисок на цевката за довод на ладна вода е 0.8 МПа. Доколку доводот на вода е поголем од 0.8 МПа, монтирајте редукционен вентил за намалување на притисокот.

* Поврзете ја водата така што ќе може да го полни или одново да го полни системот за греење, како што е наведено во EN1717/ EN61770 за да избегнете контаминација на водата за пиење од поврат на одводот.

Максимална и минимална температура за функција на водата (°C)	35 / 62
Максимален и минимален притисок за функција на водата (MPa)	- / 0.8

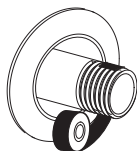
Видете во „Инструкции за монтирање“ за предлог на типично монтирање.

1 Проверете кој вид се водоводните цевки во вашиот дом. Користете делови адекватни на видот на цевки во вашиот дом.

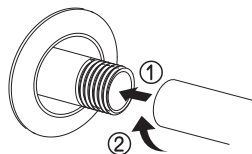
Ако се користат цевки од бакар, грејачот на вода треба секогаш да биде поврзан со диелектрични врски (ги снабдува клиентот) за да се избегне корозија предизвикана од електрични струи вообичаени во цевки за вода од бакар.

За полесна исклучување на бојлерот заради сервис или замена, се препорачува монтирање на единиците на водните врски.

2 Нанесете тefлонска лента на G крајот за спречување на протекување.



3 Поврзете ја цевката за довод на ладна и топла вода со помош на 3/4" G.



4 Монтирајте затворачки вентил на цевката за ладна вода во близина на бојлерот.

5 Монтирајте ја изолацијата на цевките за ладна и топла вода. Изолацијата на цевката за топла вода може да ја зголеми ефикасноста на водата.

За полнење на бојлерот

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не приклучувајте струен довод кон бојлерот доколку резервоарот не е сосема полн со вода. Гаранцијата на бојлерот не ја покрива штетата или дефектот кои се резултат од употреба на празен или делумно празен резервоар.

1 Осигурајте се дека одводниот вентил на бојлерот е сосема затворен.



2 Вклучете го доводот на ладна вода

3 Бавно отворајте ги сите чешми со топла вода и дозволете водата да тече додека не тече во полн млаз.

4 Оставете ја водата да тече во полн млаз неколку минути.

Поврзување на електрична мрежа

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Искучете го секој довод на струја пред да работите на каква било електрична мрежа.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

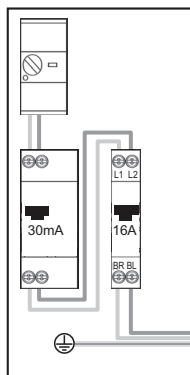
Заземнувањето е задолжително.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Никогаш не приклучувајте доток на струја директно кон еден од топлотните елементи. Горните и долните топлотни елементи се монтираат на производот. (230 V, 2 kW)

ЗАБЕЛЕШКА

- Цела електрична мрежа мора да биде во согласност со Европските и националните стандарди и мора да биде заштитена од 30 mA RCD (Уред за остаток од струја).
- Средствата за исклучување мораат да бидат вградени во фиксниот систем на жици, во согласност со правилата за ожичување.



Бојлерот мора да има траен струен довод за да се обезбеди правилно функционирање на титаниумската анода на втисната струја (ICSP). Не вклучувајте го струјниот довод сè додека бојлерот не е целосно полн.

Уредот единствено може да биде поврзан и да е во функција на еднофазовна 230 V AC плоча.

Електричната инсталација ќе вклучи:

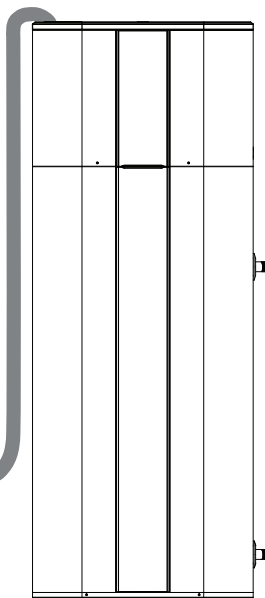
- Се препорачува инсталација на склопка (RCD) со мерка на остаток на функционална струја која не преминува 30 mA.
- Обележување на мерката на склопката (RCD) која треба да се инсталира

Доводниот кабел не може да се исклучи од производот.

Доводниот електричен кабел не може да се замени. Доколку кабелот е оштетен, уредот ќе биде истружен.

⚠ ВНИМАНИЕ

За да се избегне опасноста од ненамерно ресетирање на термалното исклучување, овој апарат не смее да се снабдува со енергија преку надворешен преклопен уред, како што е тајмер, или да биде поврзан со електрично коло кое редовно се вклучува и исклучува во домаќинството.



Безбедносна контрола

ВНИМАНИЕ

Причината за состојбата на висока температура мора да биде истражена од стручно лице кое ќе преземе корективна акција пред бојлерот повторно да биде ставен во функција.

Има контрола за ограничување на температурата (ECO) која е лоцирана над горниот топлотен елемент. Доколку температурата на водата стане прекумерно висока, контролата за ограничување на температурата (ECO) го исклучува струјниот довод кон топлотните елементи.

Штом еднаш се отвори контролата, таа потоа мора да биде ресетирана рачно.

За ресетирање на контролата за ограничување на температурата (ECO):

- 1** Исклучете го струјниот довод со отворање на автоматскиот преклопник или со спуштање на осигурувачите.
- 2** Отстранете го предниот декор и капакот на горниот елемент.
- 3** Притиснете на црвеното ECO RESET копче.

Материјали за изолација

Не е потребна надворешна изолација на бојлерот, којашто е достапна на широката јавност.

Гаранцијата од производителот не ја покрива штетата или дефектот предизвикан од монтирање или користење на каков било тип на неодобрен уреди за заштедување на електрична енергија или слични уреди.

Производителот не е одговорен за каква било повреда или загуба предизвикана од употребата на такви неодобрен уреди.

ВНИМАНИЕ

Доколку локалните прописи бараат поставување на каква било надворешна изолација на бојлерот, ќе биде потребно посебно внимание за да не се наруши соодветната функција и ракување со уредот:

- НЕ блокирајте ги воздушните отвори на бојлерот.
- НЕ покривајте ги и не обидувајте се да ги релоцирате налепниците со информации и препредувања кои се поставени на бојлерот.
- НЕ покривајте ја контролната табла, испусниот вентил за температура и притисок, одводниот вентил и разводната кутија.
- Често проверувајте ја обвивката.

Листа за проверка на монтирање

Локација

- Доволно простор за размена на воздух и периодичен сервис.
- Подот е доволно цврст за да го искрепи бојлерот.
- На затворено и заштитен од елементи со висок потенцијал за корозија.
- Во близина на областа на побарувачка од вода од бојлер.
- Повисока од 1 °C.
- На место каде што нема запалливи течности и гасови.

Одводен вентил

- Одводниот вентил е соодветно монтиран.

Испусен вентил за температура и притисок

- Испусниот вентил за температура и притисок е соодветно монтиран.
- Отпусната цевка одржува надолен пад и функционира со адекватен одвод.
- Отпусната цевка е заштитена од замрзнување.

Одвод за кондензација

- Одводните цевки одржуваат надолен пад и функционираат со адекватен одвод.

Снабдување со вода

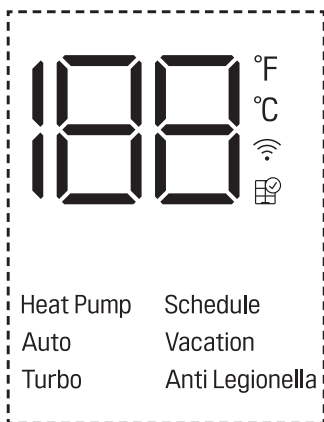
- Резервоарот е сосема полн со вода.
- Отстранете го воздухот од бојлерот и цевките.
- Водоводните врски треба да бидат затегнати и без протекување, но НЕ и премногу затегнати.
- Ако се користат цевки од бакар, поврзете ги диелектричните холандери (ги снабдува клиентот) за да спречите корозија.
- Се препорачуваат флексибилни водни врски.

Поврзување на жиците

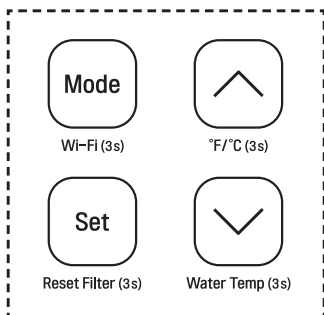
- Напонот на струен довод се поклопува со означената мерка на напон на таблата со податоци.
- Соодветна големина на гранката на електричниот кабел и снабдување со осигурувачи или автоматскиот преклопник.
- Уредот е соодветно заземјен.

Користење на основна контрола

ЕКРАН



2



1



1 Копче	2 Екран	Опис
Mode	Heat Pump	За бирање на режимот на топлинската пумпа.
	Auto	За бирање на автоматски режим.
	Turbo	За бирање на турбо режимот.
	Vacation	За бирање на режимотот за заминување на одмор.
-	Schedule	Подесете го режимот за правење на распоред само со апликацијата LG ThinQ.
-	Anti Legionella	За бирање на режимот Anti Legionella.
Set	-	За подесување на посакуваната температура на водата.
↑ ↓	88	За регулирање на посакуваната температура на водата.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	За овозможување на Wi-Fi спарување
Reset Filter (3s)	Filter icon	За ресетирање на алармот за филтер.
°F/°C (3s)	°F °C	За менување на мерната единица меѓу °F и °C.
Water Temp (3s)	88	За приказ на моменталната температура на водата за време од 5 секунди.

Подесување на температурата на водата

ОПАСНОСТ

Повисоката температура на водата го зголемува потенцијалот за ИЗГОРЕНИЦИ од жешка вода.

Температурата на водата ќе се одржува во согласност со подесувањето на температурата на. Приказот и може да биде подесена од 35 °C до 60 °C.

- 1 Притиснете го  или  копче за бирање на температурата на водата.
- 2 За крај притиснете на копчето **Set** (Подеси).

Работен режим

- Со повторување притискајте на копчето **Mode** (Режим) за избирање на режимот на функција. Активниот режим е прикажан на екранот за приказ.

РЕЖИМ НА ТОПЛИНСКА ПУМПА

Овој режим ја минимизира потрошувачката на електрична енергија со помош единствено на топлинска пумпа за топлење, но има низок потенцијал за опоравување.

АВТОМАТСКИ РЕЖИМ

Овој режим е фабрички подесен режим за испорака. Овој режим обезбедува релативно мала потрошувачка на електрична енергија и високо опоравување. Овој режим примарно користи топлинска пумпа за греење. Топлотните елементи ќе обезбедат додатно греење, доколку има побарувачка за повеќе отколку она што топлотната пумпа може сама да го одржи.

ТУРБО РЕЖИМ

Овој режим го обезбедува највисокото опоравување. Овој режим користи топлинска пумпа и елемент за греење симултано.

РЕЖИМ НА ОДМОР

Оваа карактеристика се препорачува кога бојлерот не е користен подолго време. Во овој режим, температурата на резервоарот ќе се одржи на приближно 20 °C за да се минимизира потрошувачката на енергија и да се спречи замрзнување на бојлерот. Траењето на одморот може да се подеси или модифицира помеѓу 1 и 90 дена преку апликацијата LG ThinQ.

РЕЖИМ НА ПРАВЕЊЕ НА РАСПОРЕД

Овој режим може да се намести само на апликацијата LG ThinQ. Можете да излезете од овој режим со притискање на кое било копче на бојлерот.

АНТИ-ЛЕГИОНЕЛА РЕЖИМ

Бојлерот автоматски го изведува анти-легионела режимот еднаш неделно. Температурата на водата ќе се искаче до 60 °C и ќе остане така 1 час. Оваа температура може да предизвика изгореници, па препорачуваме употреба на термостатски вентил за мешање. (Автоматското подесување е неактивно)

Активно / Неактивно


- Притиснете и задржете на копчето Подеси за време од околу 3 секунди за да го подесите анти-легионела режимот на активен или неактивен.

Активен: (На екранот трепка „Анти легионела“ „Антилегионела“ x 4 пати)

* Функционирање еднаш неделно

Неактивен: (На екранот трепка „Anti-legionella“ x 4 пати)


Ресетирајте го алармот за филтерот за воздух

Уредот ќе прикаже аларм () кој ќе ве потсети да го проверите и да го исчистите филтерот за воздух периодично.


- Притиснете и задржете на копчето „Set“ (Подеси) за време од околу 3 секунди за да го ресетираат алармот.

Сменете ја единицата на температурата

Единицата на температурата прикажана на екранот може да биде подесена на Фаренхајтови и Целзиусови степени

- Притиснете и задржете на копчето  за време од околу 3 секунди за да ја сменете температурната единица.

Моментална температура на водата

- Притиснете и задржете на копчето  за време од околу 3 секунди. Екранот ќе ви ја покаже моменталната температура на водата во резервоарот за време од 5 секунди.


Wi-Fi ФУНКЦИЈА ЗА СПОЈУВАЊЕ

Штом уредот е поврзан со Интернет преку домашна Wi-Fi мрежа, може да го контролирате далечински со апликација на pameten телефон. Видете го делот „ПАМЕТНА ФУНКЦИЈА“ за повеќе детали.

- Притиснете и задржете на копчето „Mode“ (Режим) за време од околу 3 секунди.

 е прикажано на екранот.

Апликацијата LG ThinQ

Оваа карактеристика е на располагање намо на модели кои го имаат копчето  или логото ThinQ.

Апликацијата **LG ThinQ** ви овозможува да комуницирате со уредот со помош на паметен телефон.

Карактеристики на апликацијата LG ThinQ

Комуницирајте со апаратот од паметен телефон со помош на практичните паметни функции.

Паметна дијагноза™

Доколу користејќи го уредот имате некаков проблем, оваа функција за паметна дијагноза ќе ви помогне да го дијагностицирате проблемот.

Поставки

Ви овозможува да поставите различни опции на уредот и во апликацијата.

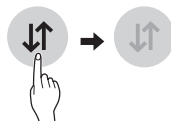
ЗАБЕЛЕШКА

- Ако го промените вашиот безжичен рутер, провајдерот на интернет услуги или лозинката, избришете го регистрираниот апарат од **LG ThinQ** апликацијата и регистрирајте го повторно.
- Апликацијата подлежи на промени заради подобрување на апаратот, без претходна најава до корисниците.
- Функциите може да се разликуваат во зависност од моделот.

Пред да ја користите апликацијата LG ThinQ

- 1 Проверете го растојанието помеѓу уредот и безжичниот рутер (Wi-Fi мрежата).
 - Доколку растојанието помеѓу уредот и безжичниот рутер е премногу големо, сигналот станува слаб. Може да ви биде потребно долго време за регистрација или, во спротивно, инсталацијата може да биде неуспешна.

- 2 Исклучете ја опцијата Мобилни податоци на вашиот паметен телефон.



- 3 Поврзете го паметниот телефон со безжичниот рутер.



ЗАБЕЛЕШКА

- За да ја потврдите Wi-Fi конекцијата, проверете дали иконата  на контролната табла свети.
- Уредот поддржува само Wi-Fi мрежи од 2.4 GHz. За проверка на мрежната фреквенција, контактирајте го вашиот Интернет провајдер или консултирајте се со прирачникот за безжичен рутер.
- **LG ThinQ** не е одговорен за какви било проблеми околу конектирањето на мрежата или какви било недостатоци, дефекти или грешки, предизвикани од конектирањето на мрежата.
- Ако апаратот има проблеми со поврзувањето со Wi-Fi мрежата, тогаш можеби е предалеку од рутерот. Купете Wi-Fi повторувач (продолжувач на опсегот) за да ја подобрите јачината на Wi-Fi сигналот.
- Wi-Fi конекцијата можеби не се поврзува или можеби е прекината поради опкружувањето со домашната мрежа.
- Мрежното поврзување можеби нема да работи правилно, во зависност од добавувачот на интернет услуги.
- Околното безжично поврзување можеби придонесува за бавната работа на безжичниот мрежен сервис.

- Уредот не може да се регистрира поради проблем со сигналот за безжична трансмисија. Исклучете го утикачот на уредот од штекер и почекајте приближно една минута пред повторно да се обидите.
- Доколку на вашиот безжичен рутер е овозможена опцијата „заштитен сид“, оневозможете ја или додадете исклучок на опцијата.
- Името на безжичната мрежа (SSID) треба да биде комбинација од англиски букви и бројки. (Не користете специјални знаци.)
- Интерфејсот (UI) на корисникот на паметен телефон може да варира во зависност од оперативниот систем на мобилниот (OS) и од производителот.
- Ако протоколот за безбедност на рутерот е поставен на **WEP**, можеби нема да успеете во поставувањето на мрежата. Ве молиме променете го со други безбедносни протоколи (се препорачува **WPA2**) и повторно регистрирајте го производот.

Инсталирање на апликацијата LG ThinQ

Побарајте ја апликацијата **LG ThinQ** на Google Play Store или Apple App Store преку вашиот паметен телефон. Следете ги инструкциите за преземање и инсталирање на апликацијата.

Паметна дијагноза™

Користете ја оваа карактеристика за помош при дијагноза и решавање на проблемите со вашиот уред.

ЗАБЕЛЕШКА

- Поради причини кои не се препишуваат на немарност од страна на LGE, услугата може да не функционира поради надворешни фактори како што се достапност на Wi-Fi мрежата, дисконекција на Wi-Fi мрежата, полиса на користење на локалната продавница за апликација или достапност на апликацијата; но причината не е ограничена само на овие фактори.
- Оваа карактеристика може да е подложна на промени без претходно предупредување, а може да има и различна форма во зависност од вашата локација.

Како да дијагностицирате проблеми со помош на LG ThinQ

Доколку искусите проблеми со вашиот уред кој е опремен со Wi-Fi мрежа, може да врши трансмисија на податоци за решавање на проблеми до паметен телефон кој ја користи апликацијата **LG ThinQ**.

- Отворете ја апликацијата **LG ThinQ** и изберете ја опцијата **Smart Diagnosis™** од менито. Следете ги инструкциите кои ви се дадени во апликацијата **LG ThinQ**.

Известување за софтвер со отворен код

За да го добиете изворниот код согласно GPL, LGPL, MPL и другите лиценци за отворен код со кои постои обврска за разоткривање на изворниот код содржан во производов и за пристап до сите споменати услови на лиценцата, известувања за авторски права и други релевантни документи, одете на <https://opensource.lge.com>.

LGE исто така ќе ви овозможи слободен код на CD-ROM за цена која ги покрива трошоците за таквото доставување (како на пр. трошоци за медиумот, пратката и манипулативни трошоци) по барање преку е-пошта на opensource@lge.com.

Понудава има важност во период од три години по нашата последна испорака во врска со производов за секој што ги добива информацииве.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

WARMTEPOMP -WATERVERWARMER



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en houd deze te allen tijde binnen handbereik.

Oorspronkelijke instructies

NL NEDERLANDS



www.lg.com

INHOUDSOPGAVE

Deze handleiding kan afbeeldingen of inhoud bevatten die verschillen van het aangeschafte model.

Deze handleiding is onderhevig aan herziening door de fabrikant.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	3
Veiligheidsvoorzorg	4
INSTALLATIE	12
Onderdelen en functies	12
Installatiegereedschappen	13
Accessoires	13
Installatie-instructies	14
Selecteer de beste locatie	15
Uitpakken en verwijderen van verzendbouten	16
Thermische expansie	16
Installeren van de afvoerlep	16
Installeren van T&P ontlastingsklep	16
Installeren van condensaatafvoerende	18
Aansluiten van de watertoevoerslang	19
Het maken van elektrische verbindingen	20
Veiligheidscontroles	21
Isolatiepakketten	21
Installatiechecklist	22
BEDIENING	23
Gebruik van de basisbediening	23
INTELLIGENTE FUNCTIES	25
LG ThinQ Applicatie	25

Uw eigen veiligheid en die van anderen is van groot belang.

In deze handleiding en op uw toestel hebben we veel belangrijke veiligheidsberichten opgenomen. Lees alle veiligheidsberichten en houd u eraan.



Dit is het veiligheidswaarschuwingssymbool.

Dit symbool waarschuwt u voor mogelijke gevaren waardoor u en anderen ernstig of dodelijk gewond kunnen raken. Alle veiligheidswaarschuwingen worden met dit symbool en de woorden “GEVAAR”, “WAARSCHUWING” of “VOORZICHTIGHEID” aangegeven. Deze woorden betekenen het volgende:



VOORZICHTIGHEID

U kunt lichtgewond raken of beschadiging van het product veroorzaken als u de aanwijzingen niet opvolgt.



WAARSCHUWING

U riskeert dodelijk of ernstig letsel als u de instructies niet opvolgt.



GEVAAR

Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies ernstig letsel of de dood tot gevolg heeft.

Alle veiligheidswaarschuwingen geven duidelijk aan wat het mogelijke gevaar is, hoe u het risico van letsel kunt vermijden en wat er kan gebeuren als de aanwijzingen niet worden opgevolgd.

! WAARSCHUWING

De instructies in deze handleiding moeten worden opgevolgd om het risico op ontploffing, brand, dood, elektrische schokken, letsel of verbranding voor personen tot een minimum te beperken.

Zorg ervoor dat u de gebruikershandleiding volledig begrijpt voordat u dit apparaat installeert en bedient. Als u problemen hebt met het begrijpen of volgen van de instructies in deze handleiding, of als u vragen hebt, neem dan contact op met uw plaatselijke elektriciteitsleverancier of een erkend servicecentrum.

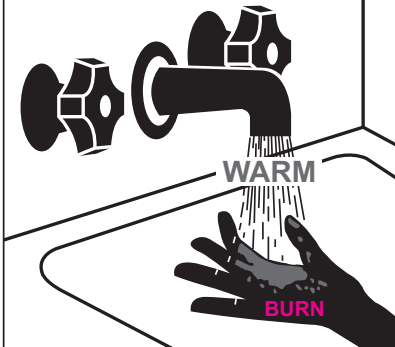
Veiligheidsvoorzorg

Instelling watertemperatuur

! GEVAAR

Watertemperaturen boven 50 °C zullen onmiddellijk ernstige brandwonden of de dood door verbranding veroorzaken. Zorg ervoor dat u de waarschuwingen in de onderstaande afbeelding leest en in acht neemt.

! GEVAAR



De temperatuur van het water boven 50 °C kan direct ernstige brandwonden of zelfs brandwonden veroorzaken.

Kinderen, gehandicapten en ouderen lopen het grootste risico om zich te verbranden.

Zie de gebruikershandleiding voor het instellen van de temperatuur bij de waterverwarmer.

Voel/controleer de watertemperatuur voor het baden of douchen.

Temperatuurbegrenzingskleppen zijn beschikbaar, zie handleiding.

Raadpleeg de onderstaande tabel om de juiste watertemperatuur voor uw huis te bepalen.

Temperatuur	De tijd die nodig is om een ernstige / gevaarlijke brandwond te veroorzaken
49 °C	Meer dan 5 minuten
52 °C	1 ½ tot 2 minuten
54 °C	Ongeveer 30 seconden
57 °C	Ongeveer 10 seconden
60 °C	Minder dan 5 seconden
63 °C	Minder dan 3 seconden
65 °C	Ongeveer 1 ½ seconde
68 °C	Ongeveer 1 seconde

OPMERKING

- Thermostatische mengkleppen worden geadviseerd om de watertemperatuur op de plaats van gebruik te verlagen. Deze kleppen mengen automatisch warm en koud water in aftakingswaterleidingen. Het wordt aanbevolen om een mengventiel te gebruiken.

GEVAAR

Om contact met “WARM” water te vermijden, kunnen huishoudens met ouderen, kinderen of mensen met een handicap een omgeving met een temperatuur van 48°C of lager nodig hebben.

GEVAAR

Hogere watertemperatuur verhoogt het potentieel voor de VERBRANDEN van warm water.

De watertemperatuur in de verwarming wordt geregeld door de toetsen op het display. De watertemperatuur van deze waterverwarmer is in de fabriek ingesteld op 50 °C om te voldoen aan de veiligheidsvoorschriften. Raadpleeg het hoofdstuk over de bediening in deze handleiding voor informatie over het instellen van de watertemperatuur.

Lokale installatievoorschriften

Dit apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de instructies in dit document, met de nationale voorschriften en met de voorschriften van de plaatselijke autoriteiten en instanties die verantwoordelijk zijn voor de volksgezondheid.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING

Volg om het risico op explosie, vuur, overlijden, elektrische schok, letsel of verbranding van personen tijdens het gebruik van dit product te verminderen de basisvoorzorgsmaatregelen, met inbegrip van de volgende, op:

Kinderen in het huishouden:

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

Zorg ervoor dat kinderen niet op het product stappen. Anders kunnen kinderen ernstig gewond raken doordat ze eraf vallen.

Voor gebruik in Europa:

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en door personen met verminderde lichamelijke, motorische of mentale vaardigheden of personen met gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies over het veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht.

Installatie

- Om het risico op ernstig letsel of de dood te verminderen, dient u alle installatie-instructies op te volgen.
- Zorg ervoor dat uw toestel op de juiste manier wordt geïnstalleerd, in overeenstemming met de lokale codes en de gegeven installatie-instructies.
- Verander geen enkel onderdeel van uw waterverwarmer en gebruik, tenzij expliciet aanbevolen in deze handleiding, alleen de originele accessoires en reserveonderdelen.
- Zet de elektrische stroom naar de waterverwarmer niet aan, tenzij de tank volledig gevuld is met water.
- Als dit apparaat beschadigd is, slecht functioneert, gedeeltelijk gedemonteerd is, of ontbrekende of gebroken stukken heeft, probeer het dan nooit te bedienen.
- Wanneer het product in water is gedrenkt (ondergelopen of ondergedompeld), moet u contact opnemen met een erkend servicecentrum voor reparatie voordat u het opnieuw gebruikt.
- Voor het verplaatsen of installeren van het apparaat zijn twee of meer personen nodig.
- Schakel de stroom uit vóór de installatie door de stroomonderbreker te openen of de zekeringen te verwijderen.
- Warm water heeft het vermogen om te verbranden, zelfs als de thermostaat van de waterverwarmer op een gematigd laag niveau staat. Om het risico op verbranden te verminderen, worden thermostatische mengkranen aanbevolen.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal kan gevaarlijk zijn voor kinderen. Er is een risico op verstikking.
- Nadat het apparaat is uitgepakt, vernietigt u het karton, de plastic zak en andere verpakkingsmaterialen. Ze kunnen door kinderen worden gebruikt om te spelen. Kartons die bedekt zijn met tapijten, bedspreien of plastic lakens kunnen luchtdichte kamers worden.
- Aansluiten op een correct gemeten en bescherm stroomcircuit van afdoende grootte om elektrische overbelasting te voorkomen.

- Dit apparaat moet in de buurt van een elektrische voeding worden geplaatst. Gebruik een voeding van 1.5 mm² of meer in de nominale doorsnede.
- Installeer de waterverwarmer niet op een onstabiel oppervlak of op een plek waar gevaar op vallen bestaat.
- Neem voor het uitvoeren van de installatie altijd contact op met de dealer of een erkend servicecentrum. Er bestaat een risico op brand, een elektrische schok, explosie of letsel.
- Installeer de waterverwarmer niet op een plek waar ontvlambare vloeistoffen of gassen zoals diesel, propaan, verfverdunder etc. zijn opgeslagen.
- Aard het product altijd. Er bestaat een risico op brand of een elektrische schok.
- Installeer het paneel en de afdekking van de schakelkast veilig.
- Raak de vlakken van de warmtewisselaar niet met uw blote handen aan. Anders krijg je misschien een snee in je handen.
- Voer geen gas of lucht in het systeem, met uitzondering van de specifieke koelvloeistof.
- Schakel de stroomonderbreker of voeding niet aan wanneer de afdekkingen zijn verwijderd of geopend.
- Maak de verbinding zo vast dat bij het trekken van de kabel de schroef in de klemmen niet kan worden losgedraaid.
- Er is een mogelijkheid van een risico op brand of een explosie. Bij het controleren op loodgieterij-lekken, het schoonmaken of repareren van leidingen, enz. moet insteekgas (stikstof) worden gebruikt. Indien brandbare gassen, zoals zuurstof, worden gebruikt, bestaat de kans op brand en explosies.

Bediening

- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het bedoeld gebruik.
- Als de waterverwarmer is blootgesteld aan brand, overstroming of lichamelijk letsel, schakel dan onmiddellijk alle stroomtoevoer naar de waterverwarmer uit en laat hem NIET meer werken totdat een geschoold persoon hem heeft geïnspecteerd.

- Zet de waterverwarmer niet aan, tenzij de tank volledig gevuld is met water.
- Zet de waterverwarmer niet aan als de afsluiter van de koudwatertoevoer gesloten is.
- Controleer/voel de temperatuur van het water voor het baden of douchen.
- Zelfs bij 50 °C kan heet water verbranden.
- Blokkeer de luchttoevoer en -uitvoer niet.
- Gebruik nooit natte handen om de waterverwarmer aan te raken, te bedienen of te repareren.
- Plaats geen ontvlambare substanties, zoals diesel, benzeen, of verdunner in de buurt van de waterverwarmer. (Installeer de unit niet in mogelijk explosieve atmosferen.)
- Onderbreek de stroomtoevoer als er lawaai, stank of rook uit de waterverwarmer komt.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet vuil, los of kapot is.
- Plaats geen voorwerpen op de stroomkabel.
- Wijzig of verleng het netsnoer niet. Krassen of loslatende isolatie op de stroomkabel kan leiden tot vuur of elektrische schok en moet vervangen worden.
- De voedingskabel kan niet worden vervangen. Als het kabel beschadigd is, moet het apparaat worden gesloopt.
- Stel geen personen, dieren of planten gedurende langere periodes bloot aan de koude of warme wind van de waterverwarmer.
- Zorg ervoor dat gedurende de bediening de kabel er niet uit kan worden getrokken of beschadigd kan raken. Er bestaat een risico op brand of een elektrische schok.
- Raak geen koudemiddelpijpen, waterpijpen of interne onderdelen aan terwijl het apparaat in gebruik is of direct na het gebruik. Er bestaat gevaar voor verbranding of bevriezing en persoonlijk letsel.
- Extra koelmiddelinjectie is niet mogelijk.

Onderhoud

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn onderhoudsagent of andere bevoegde personen om gevaar te voorkomen.
- Voordat u het apparaat reinigt en probeert te repareren, maakt u het los van de stroomtoevoer.
- Schakel de stroomtoevoer naar het product uit voordat u de waterverwarmer afvoert.
- Zet de elektrische voeding van de waterverwarmer niet aan, tenzij de tank volledig gevuld is met water.

Technische veiligheid

- Installatie of reparaties die uitgevoerd worden door ongeautoriseerde personen kunnen u en anderen in gevaar brengen.
- De informatie in deze handleiding is bedoeld voor gebruik door een gekwalificeerde technicus, die bekend is met de veiligheidsprocedures en die over het juiste gereedschap en testinstrumenten beschikt.
- Het niet zorgvuldig lezen en volgen van alle instructies in deze handleiding kan leiden tot een defect apparaat of schade aan eigendommen of lichamelijk letsel en/of de dood.

VOORZICHTIGHEID

Volg om het risico op licht letsel aan personen, slechte werking of schade aan het product of eigendommen bij het gebruik van dit product te verlagen de algemene voorzorgsmaatregelen, met inbegrip van de volgende, op:

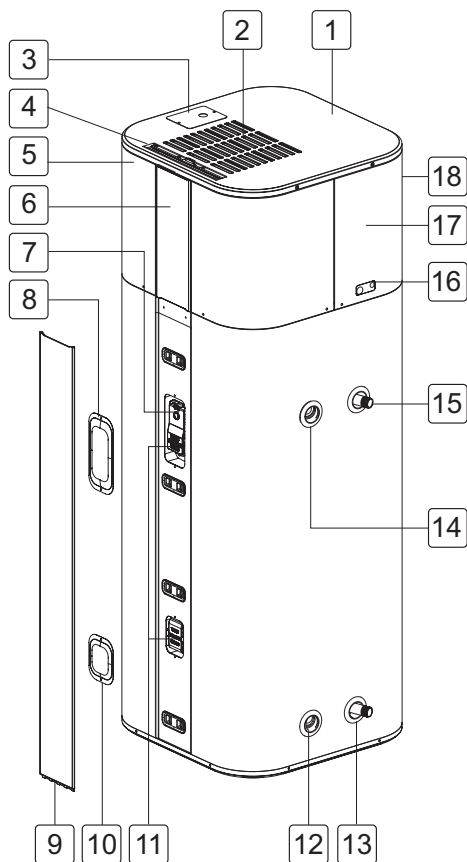
Installatie

- Installeer het product op een stabiele en vlakke vloer.
- Installeer de waterverwarmer niet op een plaats waar het lekken van de tank of de aansluitingen schade aan de omgeving of aan de onderste verdiepingen van de constructie veroorzaakt. Wanneer dergelijke gebieden niet kunnen worden vermeden, wordt aanbevolen om een aanvaardbare afvoerbak te installeren, die voldoende wordt afgevoerd, onder de waterverwarmer.
- Installeer het product zodanig dat het geluid of warme wind van de buitenunit geen overlast voor de burens kan veroorzaken. Anders kan dit ruzie met de burens veroorzaken.
- Installeer de afvoerpijp correct voor een goede afvoer van het condenswater.
- Inspecteer altijd op gaslekage na installatie en reparatie van het product. Anders kan dit storing van het product veroorzaken.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen door het onopzettelijk resetten van de thermale beveiliging, mag dit apparaat geen voeding ontvangen door een extern schakeltoestel, zoals een timer, of aangesloten worden op een circuit dat regelmatig door het elektriciteitsbedrijf in- en uitgeschakeld wordt.

Bediening




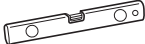

- Stap niet op de binnen-/ buitenunit en plaats er niets op.
- Gebruik dit apparaat niet als een onderdeel onder water is geweest. Neem onmiddellijk contact op met een erkend servicecentrum om de ondergelopen waterverwarmer te vervangen. Probeer het apparaat niet te repareren. Het moet worden vervangen.
- Als het apparaat voor langere tijd wordt achtergelaten, bijvoorbeeld tijdens de vakantie, schakel dan de stroom- en watertoevoer naar de waterverwarmer en de afvoerwaterverwarmer uit.

Onderdelen en functies




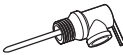
- 1 Bovenklep
- 2 Luchtinlaatopeningen
- 3 Aansluitdoos
- 4 Luchtfilter
- 5 Voorpaneel
- 6 Displaydecor / Bedieningspaneel
- 7 ECO
- 8 Bovenste elementdeksel
- 9 Voordecor
- 10 Onderste elementdeksel
- 11 Verwarmingselement
- 12 Opening voor aftapkraan
- 13 Waterinlaat
- 14 Opening voor T&P ontlastklep
- 15 Wateruitlaat
- 16 Condensaatafvoer
- 17 Achterpaneel
- 18 Luchtuitlaatopeningen

Installatiegereedschappen






Figuur	Naam	Figuur	Naam
	Schroevendraaier		teflonband
	Steeksleutel		Niveau
	Multimeter		

Accessoires

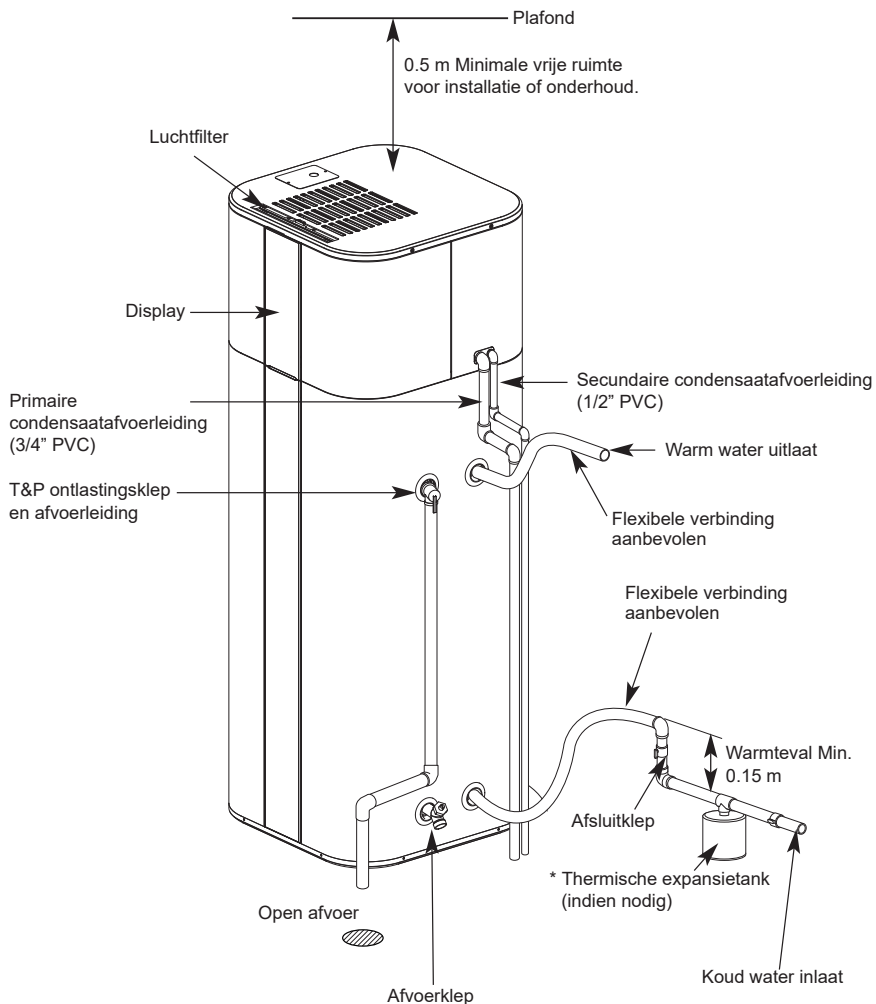
Meegeleverde Accessoires:

Figuur	Naam	Figuur	Naam
	Afvoerlep		T&P ontlastingsklep

Aanbevolen accessoires:

Figuur	Naam	Figuur	Naam
	Afvoerbak		Thermische expansietank
	Drukreduceerventiel		Thermostatisch mengventiel
	diëlektrische unie		

Installatie-instructies



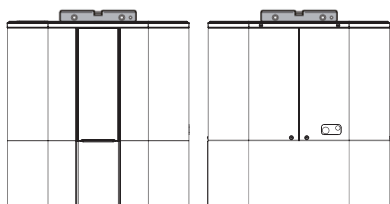
* Sluit in een gesloten systeem een thermisch expansievat aan op de koudwaterleiding. Zie hoofdstuk "Thermische expansie" (p.16).

* Als er koperen leidingen worden gebruikt, moeten de diëlektrische koppelingen (toevoer op locatie) worden geïnstalleerd bij de wateraansluitingen.

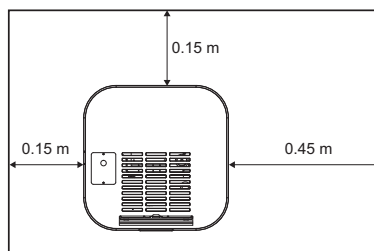
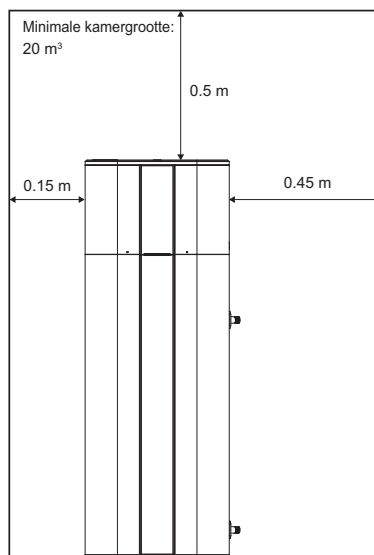
Selecteer de beste locatie

OPMERKING

- Installatie zonder voldoende ventilatie in een beperkte ruimte kan leiden tot een hoger stroomverbruik.
 - In overeenstemming met de plaatselijke voorschriften MOET er een extra afvoerbak worden geïnstalleerd.
Afvoerpannensets zijn verkrijgbaar bij de winkel waar de waterverwarmer is gekocht of bij een distributeur van waterverwarmers.
De afvoerbak mag de toevoer of afvoer van koud water niet belemmeren.
 - Selecteer een ruimte waar voldoende ruimte beschikbaar is voor periodiek onderhoud. Om inspectie en onderhoud mogelijk te maken, kunnen het luchtfilter, de afdekkingen en de frontpanelen worden verwijderd.
 - Houd rekening met het gewicht van de waterverwarmer en kies een positie waar de vloer stevig genoeg is om het gewicht van de waterverwarmer als geheel te weerstaan.
 - Het is noodzakelijk om de waterverwarmer en de waterleidingen te beschermen tegen bevriezing en zeer corrosieve elementen. Installeer de waterverwarmer niet in de buitenlucht of op onbeschermde plaatsen.
 - Installeer de waterverwarmer in de buurt van het gebied met de grootste vraag naar verwarmingswater en de kern van het sanitaire apparaat. Lange ongeïsoleerde warmwaterleidingen kunnen energie verspillen.
 - Onvoldoende luchtverversing draagt bij aan een hoger energieverbruik.
 - De plaats van opstelling moet meer dan 1 °C zijn.
- Zorg er met behulp van een waterpas voor dat de waterverwarmer horizontaal staat.
Houd het product waterpas tijdens het installeren. Anders kan het trillingen of waterlekken veroorzaken. Dat kan letsel of een ongeluk veroorzaken.



Minimale ruimte



OPMERKING

- Een minimale afstand van 1 m tussen elk item en de linker-, rechter- en achterkant wordt aanbevolen voor toekomstig gebruik.

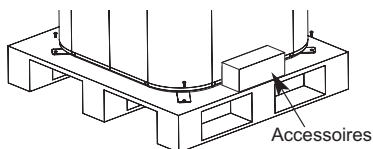
Uitpakken en verwijderen van verzendbouten

OPMERKING

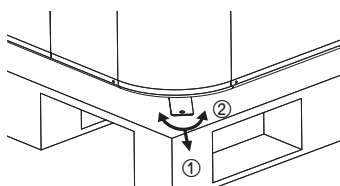
- Accessoires (afvoerklep en T&P ontlastklep) worden op een pallet bevestigd. Bewaar het voor installatie.

Voor een goede werking moet u alle transportmaterialen uit de waterverwarmer uitpakken en op transportschade controleren.

- 1 Verwijder het karton en het verzendmateriaal.
- 2 Verwijder de schroeven van de verzendingsbeugels.



- 3 Trek de verzendingsbeugels uit.



- 4 Kantel de waterverwarmer een beetje en rol de waterverwarmer voorzichtig weg van de pallet.

Thermische expansie

Bepaal of er een terugslagklep op de inlaatwaterleiding aanwezig is. Neem contact op met uw plaatselijke waterleidingbedrijf. Een "gesloten watersysteem" wordt gecreëerd door een regelklep aan de kant van de koudwatertoevoer.

Omdat het water wordt verwarmd, omdat het verhoogde watervolume geen plaats heeft om naartoe te gaan, veroorzaakt het een verhoging van de druk binnen het watersysteem.

De snelle stijging van de druk zal gemakkelijk in de veiligheidsinstelling van de overdrukklep komen, die "thermische expansie" wordt genoemd.

Hierdoor gaat de ontlastingsklep tijdens elke verwarmingscyclus open. Om de thermische expansie te controleren, stellen we voor een expansievat te installeren.

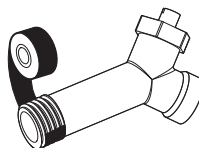
Sluit het thermisch expansievat aan op de koudwaterleiding (zie Installatie-instructies). Neem contact op met de installateur, de loodgieter of de waterleverancier voor meer informatie.

OPMERKING

- De aftapkraan en de T&P ontlastingskraan worden meegeleverd in de pakkingdoos van de waterverwarmer. Ze moeten worden geïnstalleerd in de daarvoor bestemde opening.

Installeren van de afvoerklep

- 1 Breng teflonband aan op het G-uiteinde om lekkage te voorkomen.

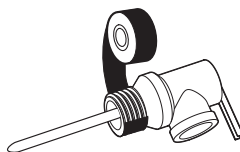


- 2 Installeer de aftapkraan in de opening met de aanduiding "Afvoerkle".

Installeren van T&P ontlastingsklep

Gebruik het T&P ontlastingsklep dat bij de verpakking is inbegrepen.

- 1 Breng teflonband aan op het G-uiteinde om lekkage te voorkomen.



- 2 Installeer de T&P ontlastingsklep in de opening die gemarkeerd is met T&P ontlastingsklep.

Aansluiting T&P Ontlastklep Ontladingsleiding

⚠ WAARSCHUWING

De druk van de overdrukklep mag niet hoger zijn dan 1 MPa, de maximale werkdruk van de waterverwarmer, zoals aangegeven op het gegevensplaatje.

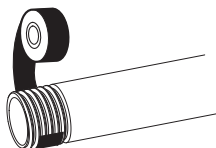
⚠ WAARSCHUWING

Bevestig de T&P-leiding NIET aan een ventiel of andere restrictie. Bevestig het sanitair T&P NIET aan het sanitaircondensaat. Er moet direct een voldoende open afvoerleiding naartoe worden geleid.

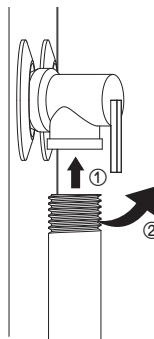
Monteer de T&P ontlastingsklep volgens de lokale codes en de volgende aanwijzingen.

- De binnendiameter van de afvoerbuïs moet minimaal $\frac{3}{4}$ " zijn.
- De afvoerbuïs moet een vergunning hebben voor de distributie van warm water en 100 °C zonder vervorming kunnen verdragen.
- Het is niet nodig om het uiteinde van de afvoerbuïs te schroefdraad of te verbergen en deze moet worden afgeschermd tegen bevriezing.
- In de afvoerleiding mag geen enkele vorm van afsluiter, beveiliging of reduceerkoppeling worden geplaatst of geïnstalleerd.

- 1 Breng teflonband aan op het G-uiteinde om lekkage te voorkomen.



- 2 Bevestig de afvoerleiding aan de uitlaat van de T&P ontlastklep. Om volledige ontwatering van zowel de T&P ontlastklep als de afvoerleiding mogelijk te maken, moet de afvoerleiding vanaf de klep naar beneden worden gekanteld.



- 3 Het uiteinde van de afvoerbuïs moet naar een voldoende open afvoer worden geleid.



- * Het water kan uit de persleiding van de drukontlastingsinrichting druppelen en deze leiding moet open worden gelaten voor de atmosfeer.
- * Om kalkafzetting te verwijderen en te controleren of deze niet geblokkeerd is, moet het drukontlastingssysteem periodiek worden bediend.
- * In een continue neerwaartse richting en in een vorstvrije omgeving moet een afvoerleiding worden geïnstalleerd die is aangesloten op het overdruksysteem.

Installeren van condensaatafvoerleidingen

OPMERKING

- NIET te strak aandraaien bij het maken van de aansluitingen van de afvoerfitting op de afvoerslang. De condenswaterbak kan gescheurd of beschadigd raken door het overmatig vastdraaien van de armaturen.
- Het condensaat van dit apparaat is niet zuur.

De condensaatafvoerleidingen en de afvoerlijnen moeten voldoen aan de staats- en plaatselijke voorschriften.

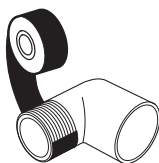
Verlaag de grootte van de afvoerleiding niet tot minder dan de opgegeven grootte van de condensaatverbinding.

Voor een goede afwatering moet u ervoor zorgen dat de condensaatafvoerleidingen een neerwaartse helling aanhouden.

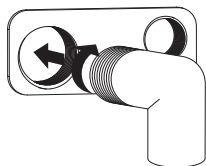
Om condensvorming aan de buitenkant van de afvoerleiding te voorkomen, moet de afvoerleiding worden geïsoleerd.

Een typische condenspomp met een capaciteit van niet minder dan 7.5 L per dag moet worden gemonteerd als er geen vloerafvoer beschikbaar is of als de afvoer boven het niveau van de condensaatleiding ligt.

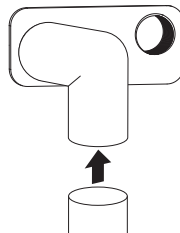
- 1 Breng teflonband aan op het G-uiteinde om lekkage te voorkomen.



- 2 Bevestig de elleboog met $\frac{3}{4}$ " slip & $\frac{3}{4}$ " G aan de primaire afvoeraansluiting.



- 3 Met behulp van een goedgekeurde afdichtingskit plaatst u de PVC-buis in het vrouwelijke uiteinde. Condensaatafvoer moet naar een adequate afvoer worden geleid.



- 4 Bevestig met behulp van $\frac{1}{2}$ " PVC-buizen de elleboog aan de secundaire afvoeraansluiting en steek de PVC-buis in het vrouwelijke uiteinde met behulp van een elleboog met $\frac{1}{2}$ " slip & $\frac{1}{2}$ " G, en een goedgekeurde afdichtingskit.

Aansluiten van de watertoevoerslang

OPMERKING

- NIET direct solderen of solderen aan warm- of koudwateraansluitingen. Als er zweetaansluitingen worden gebruikt, wordt er een zweetbuisje gebruikt om de verwarming op de warm- of koudwateraansluitingen aan te sluiten voordat de adapter wordt geïnstalleerd. De plastic binnenbekleding in deze poorten zou permanent worden beschadigd door de warmte die wordt toegepast op de watertoevoer.
- * De maximale druk in de koudwaterleiding is 0.8 MPa. Als het toevoerwater groter is dan 0.8 MPa, installeer dan een reduceerventiel.
- * Om verontreiniging van het drinkwater door terugstroming te voorkomen, moet het water voor het vullen of bijvullen van het verwarmingssysteem volgens EN1717/ EN61770 worden aangesloten.

Maximale en minimale bedrijfstemperaturen van het water (°C)	35 / 62
Maximale en minimale waterbedrijfsdruk (MPa)	- / 0.8

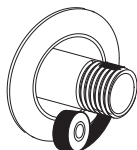
Zie "Installatie-instructies" voor suggesties voor een typische installatie.

- 1 Controleer het type waterleidingen in uw huis. Gebruik fittingen die geschikt zijn voor het type buis in uw huis.

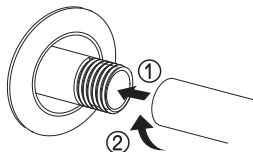
Als er leidingen van koper worden gebruikt, moet de waterverwarmer altijd worden aangesloten op diëlektrische verbindingen (toevoer op locatie) om corrosie te voorkomen die wordt veroorzaakt door elektrische stromen die vaak voorkomen in koperen waterleidingen.

De installatie van aansluitingen op de wateraansluitingen wordt aanbevolen voor het gemak van het loskoppelen van de waterverwarmer voor service of vervanging.

- 2 Breng teflonband aan op het G-uiteinde om lekkage te voorkomen.



- 3 Sluit de koud- en warmwatervoorziening aan met behulp van 3/4" G.



- 4 Installeer een afsluiter in de koudwaterleiding bij de waterverwarmer.

- 5 Monteer de isolatie op de koud- en warmwaterleidingen. Insulating hot water pipe can increase energy efficiency.

Om de waterverwarmer te vullen

WAARSCHUWING

Zet de waterverwarmer pas aan als de tank absoluut vol water zit. De garantie voor waterverwarmers dekt geen schade of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van een lege of gedeeltelijk lege tank.

- 1 Zorg ervoor dat de aftapkraan van de waterverwarmer volledig gesloten is.



- 2 Zet de koudwatervoorziening aan

- 3 Open elke warmwaterkraan langzaam en laat het water lopen tot er een volle stroom overheen stroomt.

- 4 Laat het water een paar minuten vollopen.

Het maken van elektrische verbindingen

! WAARSCHUWING

Schakel alle stroom uit voordat u aan de elektrische aansluitingen gaat werken.

! WAARSCHUWING

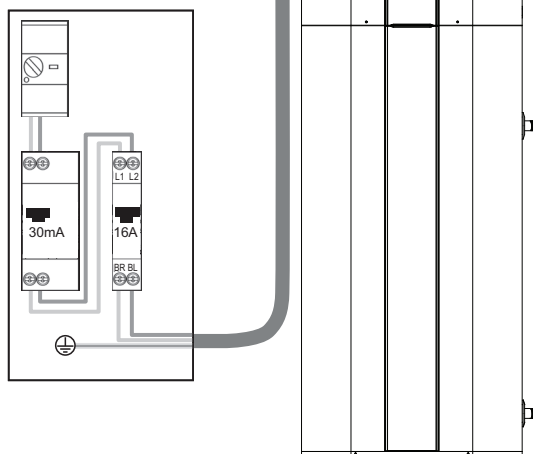
De grondverbinding is verplicht.

! WAARSCHUWING

Lever nooit rechtstreeks stroom aan het verwarmingselement. Bovenste en onderste verwarmingselementen worden op het product geïnstalleerd. (230 V, 2 kW)

OPMERKING

- Alle bedrading moet voldoen aan Europese en nationale eisen en moet worden beveiligd met een 30 mA RCD-veiligheidssysteem (aardlekschakelaar).
- De middelen voor het loskoppelen moeten opgenomen zijn in de vaste bedrading in overeenstemming met de bedravingsregels.



Om een goede werking van de onder druk staande titaanode te garanderen, moet de waterverwarmer permanent worden gevoed met elektriciteit (ICCP). Zet de stroom niet aan voordat de waterverwarmer volledig is gevuld.

Het apparaat kan alleen worden aangesloten en gebruikt op een eenfasig 230 V AC-net.

De elektrische installatie omvat het volgende:

- Het is raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA te monteren.
- De classificatie van de te installeren aardlekschakelaar (RCD)

De voedingskabel kan niet worden losgekoppeld van het product. De voedingskabel kan niet worden vervangen. Als het kabel beschadigd is, moet het apparaat worden gesloopt.

! VOORZICHTIGHEID

Om gevaarlijke situaties te voorkomen door het onopzettelijk resetten van de thermale beveiliging, mag dit apparaat geen voeding ontvangen door een extern schakeltoestel, zoals een timer, of aangesloten worden op een circuit dat regelmatig door het elektriciteitsbedrijf in- en uitgeschakeld wordt.

Veiligheidscontroles

VOORZICHTIGHEID

Voordat u de waterverwarmer weer in gebruik neemt, moet u een deskundig persoon de oorzaak van de hoge temperatuursituatie laten onderzoeken en corrigerende maatregelen laten nemen.

Er is een temperatuurbegrenzende regeling (ECO) die zich boven het bovenste verwarmingselement bevindt. De temperatuurbegrenzende regeling (ECO) schakelt de stroomtoevoer naar de verwarmingselementen uit als de watertemperatuur te hoog wordt.

Als de besturing eenmaal is geopend, moet deze handmatig worden gereset.

Voor het resetten van de temperatuurbegrenzende regeling (ECO):

- 1** Schakel de stroom uit door de stroomonderbreker te openen of de zekeringen te verwijderen.
- 2** Verwijder het voordecor en de afdekking van het bovenste element.
- 3** Druk op de rode ECO RESET knop.

Isolatiepakketten

Externe isolatiepakketten, beschikbaar voor het grote publiek, voor waterverwarmer is niet nodig.

De garantie van de fabrikant dekt geen schade of storing die wordt veroorzaakt door enige vorm van onbevoegde energiebesparende apparatuur of andere producten die worden geïnstalleerd of gebruikt.

Letsel of verlies als gevolg van het gebruik van dergelijke niet-toegestane inrichtingen valt niet onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant.

VOORZICHTIGHEID

Als de plaatselijke voorschriften de toepassing van een externe isolatiepakket op de waterverwarmer vereisen, moet er zorgvuldig op worden gelet dat de goede werking en de werking van het apparaat niet worden beperkt:

- Blokkeer de luchtopeningen van de waterverwarmer NIET.
- Dek de informatie- of waarschuwingsetiketten die op de waterverwarmer zijn aangebracht NIET af en probeer ze niet te verplaatsen.
- Bedek het bedieningspaneel, de T&P ontlastingsklep, de aftapkraan en de aftakdoos NIET.
- Inspecteer de pakken regelmatig.

Installatiechecklist

Locatie

- Voldoende ruimte voor luchtverversing en periodieke service.
- De vloer is sterk genoeg om de waterverwarmer te ondersteunen.
- Binnenshuis en beschermd tegen hoge corrosieve elementen.
- Dicht bij het gebied van de vraag naar verwarmingswater.
- Meer dan 1 °C.
- Ruimte vrij van brandbare vloeistoffen en gassen.

Afvoerklep

- Afvoerklep goed geïnstalleerd.

T&P ontlastklep

- T&P ontlastingsklep goed geïnstalleerd.
- De ontlastingslijn houdt een neerwaartse helling aan en loopt naar een adequate afvoer.
- Ontlastingspijp beschermd tegen bevriezing.

Condensaatafvoer

- Afvoerleidingen houden een neerwaartse helling aan en lopen naar een adequate afvoer.

Watertoevoer

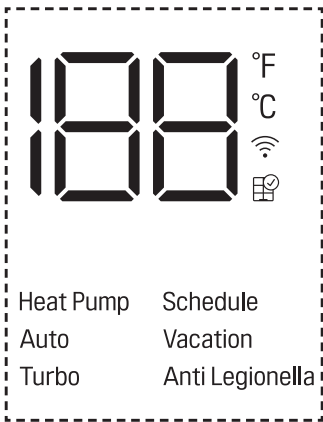
- De tank zit helemaal vol met water.
- Verwijder de lucht uit de waterverwarmer en de leidingen.
- De wateraansluitingen moeten goed vastzitten en mogen niet lekken, maar mogen NIET te vast worden aangedraaid.
- Sluit bij gebruik van coöperatieve leidingen de diëlektrische aansluitingen (toevoer op locatie) aan om corrosie te voorkomen.
- Flexibele wateraansluitingen aanbevolen.

Bedrading

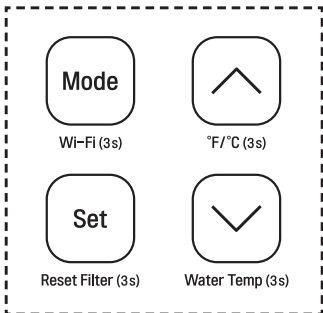
- De spanning van de voedingsspanning komt overeen met de nominale spanning op het gegevensplaatje.
- De juiste grootte van de draad en de zekering of het verdeelcircuit van de stroomonderbreker.
- De eenheid is goed geaard.

Gebruik van de basisbediening

DISPLAYSCHERM



2



1



1 Knop	2 Scherm	Omschrijving
Mode	Heat Pump	Om de warmtepompmodus te selecteren.
	Auto	Om de automatische modus te selecteren.
	Turbo	Om de turbomodus te selecteren.
	Vacation	Om de vakantiemodus te selecteren.
-	Schedule	Stel de planningsmodus alleen in in de LG ThinQ-applicatie.
-	Anti Legionella	Om de Anti-legionella modus te selecteren.
Set	-	Om de gewenste watertemperatuur in te stellen.
Up/Down	88	Om de gewenste watertemperatuur aan te passen.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Om de Wifi koppeling mogelijk te maken.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Om het filteralarm te resetten.
°F/°C (3s)	°F / °C	Om de eenheid te veranderen tussen °F en °C.
Water Temp (3s)	88	Om de huidige watertemperatuur gedurende 5 seconden weer te geven.

Aanpassing van de watertemperatuur

GEVAAR

Het risico op **VERBRANDEN** van warm water wordt vergroot door de hogere watertemperatuur.

De watertemperatuur wordt op peil gehouden volgens de ingestelde temperatuur op het display en kan worden ingesteld van 35 °C tot 60 °C.

- 1 Druk op  of  om de watertemperatuur te selecteren.
- 2 Druk op de instelknop om af te sluiten.

Bedrijfsmodus

- Druk herhaaldelijk op de modusknop om de bedrijfsmodus te selecteren. De actieve modus wordt weergegeven op het displayscherm.

WARMTE POMP MODUS

Door alleen een warmtepomp te gebruiken voor de verwarming, minimaliseert deze modus het stroomverbruik, maar heeft een lage terugwinning.

AUTOMATISCHE MODUS

Deze modus is een in de fabriek ingestelde verzendmodus. Het relatief lage stroomverbruik en het hoge herstelvermogen worden door deze modus gegeven. In deze modus wordt de warmtepomp gebruikt voor de verwarming. Als de vraag groter is dan de warmtepomp op zichzelf kan bijhouden, kunnen verwarmingselementen voor extra verwarming zorgen.

TURBO-MODUS

Deze modus zorgt voor het hoogste herstel. Deze modus maakt gebruik van een warmtepomp en een verwarmingselement tegelijk.

VACATIEMODUS

Deze functie wordt aanbevolen voor een langere periode wanneer de waterverwarmer niet in werking is. Om het energieverbruik tot een minimum te beperken en te voorkomen dat de waterverwarmer bevriest, wordt in deze modus de temperatuur van het reservoir op ongeveer 20 °C gehouden. De vakantieduur kan worden ingesteld of gewijzigd tussen 1 en 90 dagen via LG ThinQ app.

PLANNINGSMODUS

Deze modus kan alleen worden ingesteld in de LG ThinQ-applicatie. Door op een willekeurige knop van de waterverwarmer te drukken, kunt u uit deze modus ontsnappen.

ANTI-LEGIONELLA MODUS

De waterverwarmer voert één keer per week automatisch de anti-legionella modus uit. De watertemperatuur gaat tot 60 °C en blijft 1 uur staan. Deze temperatuur kan verbranden, dus we raden u aan om een thermostatische mengkranen te gebruiken. (Standaard inactief)

Actief / Inactief


- Om de anti-legionella modus in te stellen op actief of inactief, houdt u de instelknop ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Actief: (Display Knippert "Anti-legionella" "Antilegionella" x 4)

* Eenmaal per week in bedrijf

Inactief: (Display Knippert "Anti-legionella" x 4)


Reset het luchtfilteralarm

Het apparaat geeft een alarm () weer dat u eraan herinnert het luchtfilter regelmatig te controleren en te reinigen.


- Houd de instelknop ongeveer 3 seconden ingedrukt om het alarm te resetten.

Verander de temperatuur eenheid

U kunt de weergavetemperatuur op het scherm instellen op Fahrenheit of Celsius.

- Houd de knop  ongeveer 3 seconden ingedrukt om de temperatuureenheid te wijzigen.

Actuele watertemperatuur

- Houd de knop  ongeveer 3 seconden ingedrukt. Het display toont de actuele watertemperatuur van de tank gedurende 5 seconden.

Wifi PAIRING FUNCTIE

Als het apparaat via een Wifi-netwerk verbonden met internet is in huis, kunt u het apparaat op afstand bedienen met de applicatie voor smartphones. Zie het hoofdstuk "SMART FUNCTIE" voor meer informatie.

- Houd de modusknop ongeveer 3 seconden ingedrukt.

 wordt weergegeven op het displayscherm.

LG ThinQ Applicatie

Deze functie is alleen beschikbaar op modellen met het  of ThinQ logo.

Met behulp van de **LG ThinQ**-applicatie kunt u communiceren met het toestel door middel van een smartphone.

LG ThinQ Applicatie-eigenschappen

U kunt met het apparaat communiceren via een smartphone dankzij de handige smartfuncties.

Smart Diagnosis™

Deze slimme diagnosefunctie [smart diagnostic feature] kan u helpen het probleem te identificeren als u een probleem ondervindt bij het gebruik van het apparaat.

Instellingen

Hiermee kunt u verschillende opties op het apparaat en in de toepassing instellen.

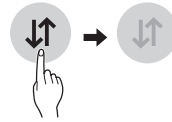
OPMERKING

- Als u uw draadloze router vervangt, van internet service provider verandert, of het wachtwoord wijzigt, verwijdert u het geregistreerde toestel uit de **LG ThinQ** applicatie en registreer het opnieuw.
- De applicatie is onderhevig aan wijzigingen met het oog op de verbetering van het apparaat zonder kennisgeving aan de gebruikers.
- De functies kunnen per model verschillen.

Voor het gebruik van LG ThinQ Applicatie

- 1 Controleer de afstand tussen het toestel en de draadloze router (Wifi-netwerk).
 - Als de afstand tussen het toestel en de draadloze router te groot is, zal de signaalsterkte te zwak worden. Het kan langere tijd duren om te registreren of de installatie mislukt.

- 2 Schakel **Mobiele data** of **Cellular Data** op uw mobiele telefoon uit.



- 3 Maak met uw smartphone verbinding met de draadloze router.



OPMERKING

- Om de Wifi verbinding te controleren, controleert u of het  pictogram op het bedieningspaneel brandt.
- Het apparaat ondersteunt alleen 2,4 GHz WiFi netwerken. Om uw netwerkfrequentie te controleren, neemt u contact op met uw internet service provider of kijk in de handleiding van uw draadloze router.
- **LG ThinQ** is niet verantwoordelijk voor problemen met de netwerkverbinding of voor storingen, defecten of fouten die worden veroorzaakt door de netwerkverbinding.
- Als het apparaat er niet in slaagt verbinding te maken met het Wi-Fi netwerk, kan het zijn dat het te ver van de router staat. Koop een Wi-Fi-repeater (bereikvergroter) om de Wi-Fi signaalsterkte te verbeteren.
- Het kan zijn dat er geen verbinding gemaakt kan worden met het wifinetwerk of dat de verbinding verstoord wordt door het netwerk in uw huis.
- Het kan zijn dat de netwerkverbinding niet naar behoren werkt door de internet serviceprovider die u gebruikt.
- De omringende draadloze omgeving kan ervoor zorgen dat de draadloze netwerkdienst traag werkt.

- Het toestel kan niet geregistreerd worden door problemen met de draadloze signaaloverdracht. Trek de stekker van het toestel uit en wacht een minuut voordat u opnieuw begint.
- Als de firewall van uw draadloze router geactiveerd is, schakel de firewall uit of voeg een uitzondering toe.
- De draadloze netwerknaam (SSID) moet een combinatie bevatten van Engelse letters en cijfers. (Gebruik geen speciale tekens.)
- De gebruikersinterface van de smartphone (UI) kan verschillen afhankelijk van het mobiele besturingssysteem (OS) en de fabrikant.
- Als het beveiligingsprotocol of de router ingesteld is op **WEP** is het wellicht niet mogelijk om het netwerk in te stellen. Wijzig het naar andere beveiligingsprotocollen (**WPA2** wordt aanbevolen) en registreer het product nogmaals.

Installatie van de LG ThinQ-applicatie

Zoek naar de LG ThinQ-applicatie in de Google Play Store of Apple App Store op een smartphone. Volg de instructies om de applicatie te downloaden en te installeren.

Smart Diagnosis™

Gebruik deze functie om u te helpen bij het diagnosticeren en oplossen van problemen met uw toestel.

OPMERKING

- De service kan niet werken door externe oorzaken, zoals, maar niet beperkt tot, het niet beschikbaar zijn van Wi-Fi, het verbreken van de Wi-Fi verbinding, het beleid voor lokale app stores of het niet beschikbaar zijn van apps, om redenen die niet zijn toe te schrijven aan de nalatigheid van LGE.
- Zonder voorafgaande kennisgeving kan de functie onderhevig zijn aan veranderingen en kan deze een andere vorm hebben, afhankelijk van waar u zich bevindt.

Het gebruik van LG ThinQ om problemen te diagnosticeren

Met behulp van het **LG ThinQ** programma kan het probleemoplossende data naar een smartphone sturen als u een probleem heeft met uw Wi-Fi apparaat.

- Start de **LG ThinQ**-applicatie en selecteer de **Smart Diagnosis™** -functie in het menu. Volg de instructies in de **LG ThinQ**-applicatie.

Informatiebericht over Open Source-software

Om de broncode te verkrijgen onder GPL, LGPL, MPL, en andere open source licenties die de verplichting hebben broncode vrij te geven, die in dit product is opgenomen, en om toegang te krijgen tot alle genoemde licentievoorwaarden, copyrightkennisgevingen en andere relevante documenten, bezoek <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics zal u tevens open-source code ter beschikking stellen op CD-ROM tegen de kostprijs van verspreiding (zoals de kosten voor media, verzending en handling) na ontvangst van een verzoek per e-mail naar opensource@lge.com.

Dit aanbod is geldig voor iedereen die deze informatie ontvangt voor een periode van drie jaar na onze laatste verzending van dit product.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

ΑΝΤΛΙΑ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΝΕΡΟΥ



Διαβάστε το εγχειρίδιο εγκατάστασης προσεκτικά προτού θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και να το έχετε πρόχειρο για αναφορά πάντα

Αρχικές οδηγίες

EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ



www.lg.com

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει εικόνες ή περιεχόμενο που μπορεί να διαφέρει από το μοντέλο που αγοράσατε. υτό το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση από τον κατασκευαστή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	3
Προφυλάξεις Ασφαλείας	4
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	12
Μέρη και Λειτουργίες.....	12
Εργαλεία Εγκατάστασης.....	13
Εξαρτήματα.....	13
Οδηγίες Εγκατάστασης.....	14
Επιλέξτε την καλύτερη Τοποθεσία	15
Αποσυνδεύζοντας και Αφαιρώντας τις ασφάλειες μεταφοράς	16
Θερμική Διαστολή	16
Εγκατάσταση της Βαλβίδας Αποστράγγισης	16
Εγκατάσταση της Ανακουφιστικής Βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης	16
Εγκατάσταση των Γραμμών Αποστράγγισης Συμπυκνωμάτων	18
Συνδέοντας την Παροχή Νερού	19
Κάνοντας τις Ηλεκτρικές Συνδέσεις	20
Έλεγχοι Ασφαλείας	21
Σύνολο συνέρργων μονωτικής επικάλυψης.....	21
Λίστα ελέγχου Εγκατάστασης	22
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	23
Χρησιμοποιώντας Βασικό Έλεγχο	23
ΕΞΥΠΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ.....	25
Εφαρμογή LG ThinQ	25

Η ασφάλειά σας και η ασφάλεια των άλλων είναι πολύ σημαντικές.

Σας παρέχουμε πολλά σημαντικά μηνύματα ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο και πάνω στη συσκευή σας. Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε όλα τα μηνύματα ασφαλείας.



Αυτό είναι το σύμβολο ειδοποίησης κινδύνου.

Αυτό το σύμβολο σας προειδοποιεί για δυνητικούς κινδύνους που μπορούν να σκοτώσουν ή να τραυματίσουν εσάς και άλλους. Όλα τα μηνύματα ασφαλείας θα ακολουθούν το σύμβολο ειδοποίησης κινδύνου και είτε τις λέξεις ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ είτε ΠΡΟΣΟΧΗ. Αυτές οι λέξεις σημαίνουν:



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ενδέχεται να τραυματιστείτε ελαφρά ή να προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν αν δεν ακολουθείτε τις οδηγίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μπορείτε να προκαλέσετε τον θάνατό σας ή τον σοβαρό τραυματισμό σας αν δεν ακολουθείτε τις οδηγίες.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι η αδυναμία να ακολουθήσετε τις οδηγίες θα προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Όλα τα μηνύματα ασφαλείας θα σας ειδοποιούν για το ποιος είναι ο δυνητικός κίνδυνος, θα σας λένε με ποιο τρόπο να μειώνετε την πιθανότητα τραυματισμού, και θα σας προειδοποιούν τι μπορεί να συμβεί αν οι οδηγίες δεν ακολουθούνται.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για τη μείωση του κίνδυνου της έκρηξης, της φωτιάς, της πιθανότητας του θανάτου, του κινδύνου της ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή εγκαύματος από ζεμάτισμα σε άτομα, πρέπει να ακολουθούνται οι οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο.

Βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε πλήρως το εγχειρίδιο χρήστη πριν από την εγκατάσταση και τη λειτουργία αυτής της συσκευής. Αν συναντήσετε οποιαδήποτε τυχόν δυσκολία στην κατανόηση ή την τήρηση των οδηγιών σε αυτό το εγχειρίδιο, ή αν έχετε οποιαδήποτε τυχόν ερώτηση, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ή την τοπική υπηρεσία παροχής ηλεκτρικής ενέργειας.

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Ρύθμιση Θερμοκρασίας Νερού

! ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Όταν η θερμοκρασία νερού είναι πάνω από 50 °C μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα ακαριαίως ή θάνατο από εγκαύματα από ζεμάτισμα. Βεβαιωθείτε ότι διαβάσετε και ακολουθείτε τις προειδοποιήσεις στην εικόνα που παρουσιάζεται παρακάτω.

! ΚΙΝΔΥΝΟΣ



Όταν η θερμοκρασία νερού είναι πάνω από 50 °C μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα ακαριαίως ή θάνατο από εγκαύματα από ζεμάτισμα.

Τα παιδιά, τα άτομα με ειδικές ανάγκες και οι γηραιοί διατρέχουν υψηλότερο κίνδυνο εγκαύματος από ζεμάτισμα.

Δείτε το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη πριν από τη ρύθμιση της θερμοκρασίας στον θερμοαντήρα νερού.

Να αισθανέστε τη θερμοκρασία του νερού πριν από το μπάνιο ή το ντους.

Βαλβίδες περιορισμού θερμοκρασίας είναι διαθέσιμες, βλέπε εγχειρίδιο.

Για να καθορίσετε την κατάλληλη θερμοκρασία νερού για το σπίτι σας, ανατρέξτε στον πίνακα που παρουσιάζεται παρακάτω.

Θερμοκρασία	Χρόνος που χρειάζεται για να προκληθεί ένα σοβαρό έγκαυμα
49 °C	Περισσότερο από 5 λεπτά
52 °C	1 ½ έως 2 λεπτά
54 °C	Γύρω στα 30 δευτερόλεπτα
57 °C	Γύρω στα 10 δευτερόλεπτα
60 °C	Λιγότερο από 5 δευτερόλεπτα
63 °C	Λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα
65 °C	Περίπου 1 ½ δευτερόλεπτα
68 °C	Γύρω στο 1 δευτερόλεπτο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για την μείωση του σημείου χρήσης της θερμοκρασίας νερού, Θερμοστατικές Αναμεικτικές Βαλβίδες συνιστώνται. Αυτές οι βαλβίδες αυτόματα αναμειγνύουν ζεστό και κρύο νερό σε διακλαδώσεις γραμμών νερού. Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε μια αναμεικτική βαλβίδα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Νοικοκυριά με γηραιά άτομα, παιδιά, ή άτομα με ειδικές ανάγκες μπορεί να θέλουν ρύθμιση του θερμοστάτη στους 48 °C ή και χαμηλότερα για την αποφυγή επαφής με «ΚΑΥΤΟ» νερό.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υψηλότερες θερμοκρασίες νερού αυξάνουν την πιθανότητα για ΕΓΚΑΥΜΑΤΑ ΑΠΟ ΖΕΜΑΤΙΣΜΑ ΑΠΟ Καυτό Νερό

Η θερμοκρασία του νερού στον θερμαντήρα ρυθμίζεται από τα κουμπιά στην οθόνη οπτικής παρουσίασης. Η θερμοκρασία του νερού αυτού του θερμαντήρα νερού είναι εργοστασιακά ρυθμισμένη στους 50 °C προς συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας. Για πληροφορίες σχετικά με την θερμοκρασία νερού, ανατρέξτε στην ενότητα λειτουργίας στο παρόν εγχειρίδιο.

Τοπικοί Κανονισμοί Εγκατάστασης

Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε συμφωνία με τις οδηγίες αυτού του εγχειρίδιου, τους εθνικούς κανονισμούς, και οποιονδήποτε τυχόν κανονισμό που εκδόθηκε από τοπικές αρχές και δημόσιους φορείς της Υγείας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για τη μείωση του κίνδυνου της έκρηξης, της φωτιάς, της πιθανότητας του θανάτου, του κινδύνου της ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή εγκαύματος από ζεμάτισμα σε άτομα, να ακολουθείτε τις βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής ακολούθως:

Παιδιά στο Νοικοκυριό:

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένου παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή άτομα που έχουν έλλειψη εμπειρίας και πείρας και γνώσης, εκτός και αν βρίσκονται υπό την εποπτεία ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό εποπτεία για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Να φροντίζετε έτσι ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να πατάνε πάνω στο προϊόν. Διαφορετικά, τα παιδιά μπορούν να τραυματιστούν σοβαρά εξαιτίας μιας πτώσης στο έδαφος.

Για χρήση στην Ευρώπη:

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και ανθρώπους με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές δυνατότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και πείρας και γνώσης αν βρίσκονται υπό εποπτεία ή αν τους έχουν δοθεί οδηγίες αναφορικά στη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν θα παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός της συσκευής και η συντήρηση της συσκευής κατά τη χρήση από το χρήστη δεν θα γίνονται από παιδιά χωρίς να βρίσκονται υπό εποπτεία.

Εγκατάσταση

- Για τη μείωση του κινδύνου σοβαρού τραυματισμού ή για τη μείωση της πιθανότητας θανάτου, να ακολουθείτε όλες τις οδηγίες.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι κατάλληλα εγκατεστημένη σε συμμόρφωση με τοπικούς κανόνες και τις παραχθείσες οδηγίες εγκατάστασης.
- Να μην προβαίνετε σε αντικατάσταση σε οποιοδήποτε τμήμα του θερμαντήρα νερού και να χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα και ανταλλακτικά εκτός και αν εντός του παρόντος εγχειριδίου συνιστάται ειδικότερα κάτι διαφορετικό.
- Να μην ανοίγετε την τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος για τον θερμαντήρα νερού εκτός και αν η δεξαμενή είναι εντελώς γεμάτη με νερό.
- Ποτέ να μην αποπειράστε να λειτουργήσετε αυτή τη συσκευή αν έχει υποστεί βλάβη και ζημιά, αν δυσλειτουργεί, αν είναι μερικώς αποσυναρμολογημένη, ή αν της λείπουν κομμάτια ή αν έχει σπασμένα τμήματα.
- Όταν το προϊόν έχει μουλιάσει (εκχειλισμένο από ή βυθισμένο σε) σε νερό, επικοινωνήστε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης και Επισκευών για επισκευή πριν από την επαναχρησιμοποίησή του.
- Η μετακίνηση ή εγκατάσταση της συσκευής απαιτεί δύο ή περισσότερα άτομα.
- Σταματήστε την τροφοδοσία του ρεύματος ανοίγοντας τον διακόπτη ή αφαιρώντας τους ασφαλειοδιακόπτες πριν από την εγκατάσταση.
- Ακόμα και αν ο θερμοστάτης του θερμαντήρα νερού έχει οριστεί σε σχετικά χαμηλό σημείο, το θερμό νερό έχει τη δυναμικότητα της πρόκλησης εγκαύματος από ζεμάτισμα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο εγκαύματος από ζεμάτισμα, συνιστώνται θερμοστατικές αναμεικτικές βαλβίδες.
- Τα υλικά συσκευασίας να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Τα υλικά μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Υπάρχει ένας κίνδυνος για ασφυξία.
- Να καταστρέψετε την κούτα, την πλαστική σακούλα, και άλλα υλικά συσκευασίας έπειτα από την αποσυσκευασία της συσκευής. Αν τα παιδιά τα χρησιμοποιήσουν για παιχνίδι, οι κούτες καλυμμένες με πανιά, σκεπάσματα κρεβατιού, ή φύλλα πλαστικού μπορούν να γίνουν αεροστεγείς χώροι.
- Συνδέστε σε ένα κατάλληλης έντασης, προστασίας και μεγέθους κύριο κύκλωμα για να αποφύγετε την ηλεκτρική υπερφόρτωση.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να τοποθετείται κοντά σε μια παροχή ηλεκτρικής ενέργειας. Χρησιμοποιήστε μια παροχή ισχύος 1.5 τετραγωνικών χιλιοστών ή και παραπάνω στην ονομαστικό εμβαδό διατομής.

- Να μην πραγματοποιείτε εγκατάστασή του θερμαντήρα νερού σε μια ασταθής επιφάνεια ή σε ένα μέρος όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης.
- Για εγκατάσταση, πάντα να επικοινωνείτε με τον έμπορο ή ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης και Επισκευών. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Να μην πραγματοποιείται εγκατάσταση του θερμαντήρα νερού σε ένα μέρος όπου αποθηκεύονται εύφλεκτα ρευστά ή αέρια όπως βενζίνη κινητήρα, προπάνιο, διαλυτικό χρώματος, κτλ.
- Πάντα να γειώνετε το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Πραγματοποιήστε εγκατάσταση του πίνακα και του καλύμματος του κουτιού ελέγχου με ασφάλεια.
- Να μην αγγίζετε τα πτερύγια του εναλλάκτη θερμότητας με τα γυμνά χέρια σας. Διαφορετικά, μπορεί να αποκτήσετε ένα κόψιμο στα χέρια σας.
- Μην εισχωρείτε αέρα ή αέριο εντός του συστήματος εκτός από το συγκεκριμένο ψυκτικό μέσο.
- Να μην ανοίγετε τον διακόπτη φορτίου ή την ισχύ όταν τα καλύμματα έχουν αφαιρεθεί ή είναι ανοιχτά.
- Πραγματοποιήστε τη σύνδεση σφικτά έτσι ώστε η βίδα στα τερματικά να μην χαλαρώσει όταν τραβάτε το καλώδιο.
- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης. Αδρανές αέριο (αέριο άζωτο) θα πρέπει να χρησιμοποιείται όταν ελέγχετε τις διαρροές στα υδραυλικά, καθαρίζετε ή επιδιορθώνετε αγωγούς. Αν χρησιμοποιείτε καύσιμα αέρια που συμπεριλαμβάνουν οξυγόνο, το προϊόν ενδέχεται να υπόκειται σε κίνδυνο πυρκαγιάς και εκρήξεων.

Λειτουργία

- Να χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο για τον προορισμένο σκοπό της.
- Αν ο θερμαντήρας νερού έχει εκτεθεί σε φωτιά, πλημμύρα, ή ζημιά, αποσυνδέστε όλη την παροχή ισχύος από τον θερμαντήρα νερού αμέσως, και **ΝΑ ΜΗΝ** τον χειρίζεστε ξανά μέχρι να εξεταστεί από ένα κατάλληλο άτομο.
- Να μην ανοίγετε τον θερμαντήρα νερού εκτός και αν η δεξαμενή είναι εντελώς γεμάτη με νερό.

- Να μην ανοίγετε τον θερμαντήρα νερού αν είναι κλειστή η βαλβίδα κλεισίματος της παροχής κρύου νερού.
- Να αισθανθείτε τη θερμοκρασία του νερού πριν από το μπάνιο ή το ντους.
- Ακόμα και στους 50 °C, το ζεστό νερό μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα από ζεμάτισμα.
- Να μην φράζετε στην είσοδο ή την έξοδο της ροής αέρα.
- Ποτέ μην αγγίζετε, μη χειρίζεστε ή επισκευάζετε τον θερμαντήρα νερού με βρεγμένα χέρια.
- Να μην αφήνετε εύφλεκτες ουσίες όπως βενζίνη για κινητήρες, βενζίνη ή διαλυτικά και αραιωτικά μέσα κοντά στον θερμαντήρα νερού. (Να μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση της μονάδας σε δυνητικά εκρηκτική αέρια ατμόσφαιρα).
- Διακόψτε την παροχή ισχύος αν υπάρχει κάποιος θόρυβος, μυρωδιά ή καπνός που προέρχεται από τον θερμαντήρα νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ισχύος δεν είναι βρώμικο, ούτε χαλαρό, ούτε σπασμένο.
- Να μην τοποθετείτε οποιοδήποτε τυχόν αντικείμενο πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας ισχύος.
- Να μην τροποποιείται ή επεκτείνεται το καλώδιο τροφοδοσίας ισχύος. Σε περίπτωση εκδοράς ή αποκόλλησης της μόνωσης στα καλώδια τροφοδοσίας ισχύος, αυτά θα πρέπει να αντικατασταθούν και ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα την πρόκληση φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Το καλώδιο παροχής τροφοδοσίας και ισχύος δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται.
- Να μην υποβάλετε σε έκθεση στον κρύο αέρα από τον θερμαντήρα νερού ανθρώπους, ζώα, ή φυτά για εκτεταμένες περιόδους χρόνου.
- Να φροντίζετε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ισχύος δεν μπορεί να τραβηχτεί έξω ή να υποστεί ζημιά κατά την διάρκεια της λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Να μην αγγίζετε τον αγωγό ψυκτικού μέσου, τον αγωγό νερού και οποιοδήποτε τυχόν εσωτερικό τμήμα ενώ η μονάδα λειτουργεί ή αμέσως μετά την λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος ή κρουσπαγήματος, ατομικού τραυματισμού.
- Επιπρόσθετη έγχυση ψυκτικού μέσου δεν είναι δυνατή.

Συντήρηση

- Αν το καλώδιο παροχής τροφοδοσίας ρεύματος ισχύος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εκπρόσωπο επισκευής του ή από άτομα κατάλληλα κατά παρόμοιους τρόπους για την αποφυγή κινδύνου.
- Αποσυνδέστε την παρούσα συσκευή από την παροχή ισχύος πριν από τον καθαρισμό και την απόπειρα οποιασδήποτε συντήρησης από τον χρήστη.
- Πριν από την αποστράγγιση του θερμοαντήρα νερού, σταματήστε την τροφοδοσία ρεύματος στο προϊόν.
- Να μην ανοίγεται την ηλεκτρική ενέργεια για τον θερμοαντήρα νερού εκτός και αν η δεξαμενή είναι εντελώς γεμάτη με νερό.

Τεχνική Ασφάλεια

- Αν η εγκατάσταση ή οι επισκευές γίνονται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, τότε θέτετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και άλλους.
- Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται για χρήση από ένα κατάλληλο τεχνικό επισκευών που είναι γνώστης των διαδικασιών ασφαλείας και εξοπλισμένος με τα κατάλληλα εργαλεία και σύνεργα ελέγχου.
- Αδυναμία ανάγνωσης και τήρησης όλων των οδηγιών μπορεί να επιφέρει δυσλειτουργία του εξοπλισμού, ζημιά σε περιουσία, ατομικό τραυματισμό ή/και θάνατο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τη μείωση του κινδύνου μικρο- τραυματισμών σε άτομα, δυσλειτουργία, ή βλάβη στο προϊόν ή σε περιουσία κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, να ακολουθούνται οι βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής ακόλουθων:

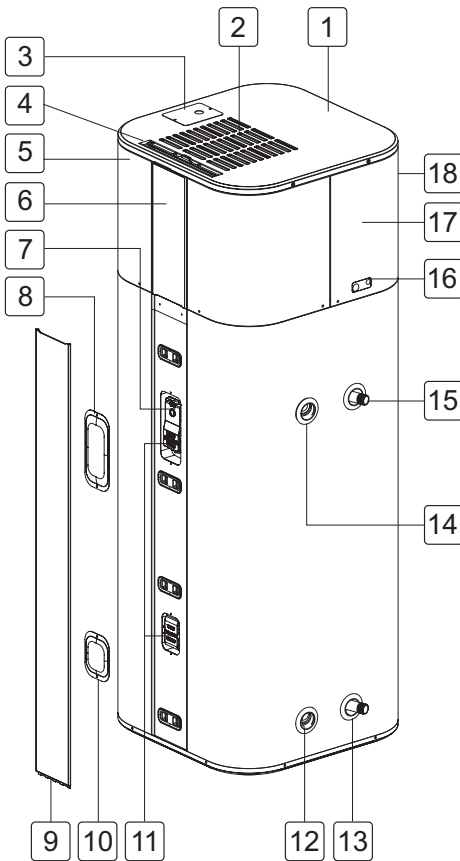
Εγκατάσταση

- Πραγματοποιήστε εγκατάσταση του προϊόντος σε μια στέρεη και επίπεδη επιφάνεια.
- Να μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση του θερμαντήρα νερού σε ένα μέρος όπου διαρροές της δεξαμενής ή οι συνδέσεις θα έχουν ως αποτέλεσμα σε ζημιά στην περιοχή γειτονικά σε αυτόν ή σε χαμηλότερα επίπεδα δαπέδου της δομής. Όπου δεν μπορείτε να αποφύγετε τέτοιου είδους περιοχές, συνιστάται να πραγματοποιείτε εγκατάσταση ενός κατάλληλου δοχείου αποστράγγισης, επαρκώς αποστραγγισμένο, κάτω από τον θερμαντήρα νερού.
- Πραγματοποιήστε εγκατάσταση του προϊόντος έτσι ώστε ο θόρυβος ή ο θερμός αέρας από τη συσκευή δεν προκαλεί οποιαδήποτε τυχόν βλάβη στους γείτονες. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί διένεξη με τους γείτονες.
- Πραγματοποιήστε εγκατάσταση του σωλήνα αποστράγγισης καταλλήλως για την ομαλή αποστράγγιση της συμπύκνωσης νερού.
- Πάντα να επιθεωρείτε για διαρροή αερίου έπειτα από την εγκατάσταση και της επισκευής του προϊόντος. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος εξαιτίας απρόσεκτης επαναρύθμισης της θερμικής ασφάλειας, αυτή η συσκευή πρέπει να μην παρέχεται μέσω μιας εξωτερικής συσκευής διακόπτη, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή να συνδέονται με ένα κύκλωμα που ανοίγει τακτικά και κλείνει τακτικά η υπηρεσία κοινής ωφελείας.

Λειτουργία




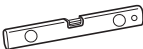

- Να μην πατάτε πάνω στο προϊόν και να μην τοποθετείτε τίποτα πάνω του.
- Να μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή αν οποιοδήποτε τυχόν τμήμα της έχει τοποθετηθεί κάτω από το νερό. Να επικοινωνείτε αμέσως με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Επισκευών και Εξυπηρέτησης για την αντικατάσταση πλημμυρισμένου θερμαντήρα νερού. Να μην αποπειράστε να επισκευάσετε την μονάδα. Πρέπει να αντικατασταθεί.
- Να κλείνετε την παροχή ρεύματος και την παροχή νερού στο θερμαντήρα νερού και να αποστραγγίζετε τον θερμαντήρα νερού αν η συσκευή πρόκειται να αφεθεί για εκτεταμένες περιόδους του χρόνου, όπως κατά την διάρκεια των διακοπών.

Μέρη και Λειτουργίες




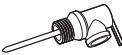
- 1 Άνω κάλυμμα
- 2 Οπές εξαερισμού εισόδου αέρα
- 3 Κουτί σύνδεσης
- 4 Φίλτρο Αέρα
- 5 Μπροστινός πίνακας
- 6 Ντεκόρ οθόνης / Πίνακας Ελέγχου
- 7 ECO
- 8 Ανώτερο κάλυμμα μέσου
- 9 Μπροστινό ντεκόρ
- 10 Κατώτερο κάλυμμα μέσου
- 11 Μέσο θέρμανσης
- 12 Άνοιγμα για τη βαλβίδα εκροής
- 13 Εισοδος Νερού
- 14 Άνοιγμα για την ανακουφιστική βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης
- 15 Έξοδος Νερού
- 16 Συμπύκνωμα εκροής
- 17 Πίσω πίνακας
- 18 Οπές Εξαερισμού Εξόδου Αέρα

Εργαλεία Εγκατάστασης





Εικόνα	Όνομα	Εικόνα	Όνομα
	Κατσαβίδι		Ταινία τεφλόν
	Κλειδί σύσφιξης		Μοχλός
	Πολύμετρο		

Εξαρτήματα

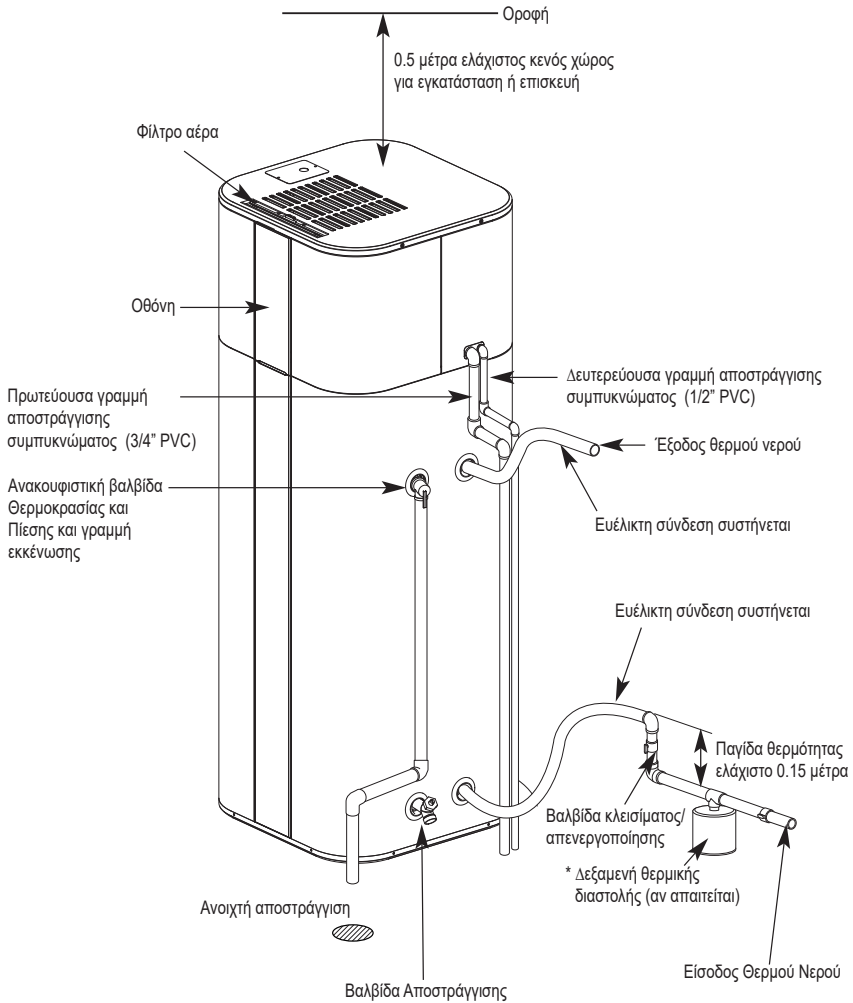
Συμπεριλαμβανόμενα Εξαρτήματα:

Εικόνα	Όνομα	Εικόνα	Όνομα
	Βαλβίδα αποστράγγισης		Ανακουφιστική Βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης

Εξαρτήματα που συνιστώνται:

Εικόνα	Όνομα	Εικόνα	Όνομα
	Δοχείο Αποστράγγισης		Δεξαμενή Θερμικής Διαστολής
	Βαλβίδα μείωσης της πίεσης		Βαλβίδα
	Διηλεκτρικό σύνδεσμο		

Οδηγίες Εγκατάστασης



* Σε κλειστά συστήματα, συνδέστε μια δεξαμενή θερμικής διαστολής στη γραμμή παροχής κρύου νερού. Βλέπε Ενότητα «Θερμική Διαστολή» (σελίδα 16).

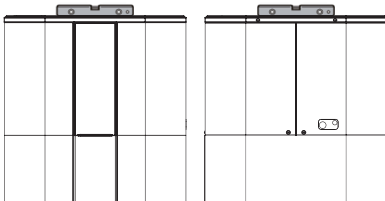
* Εάν χρησιμοποιούνται χάλκινες σωληνώσεις, οι διηλεκτρικοί σύνδεσμοι (παροχή πεδίου) πρέπει να εγκατασταθούν στις συνδέσεις νερού.

Επιλέξτε την καλύτερη Τοποθεσία

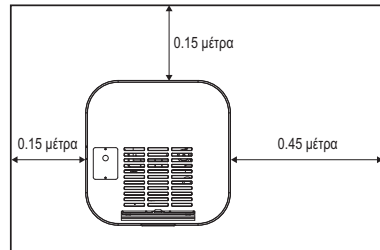
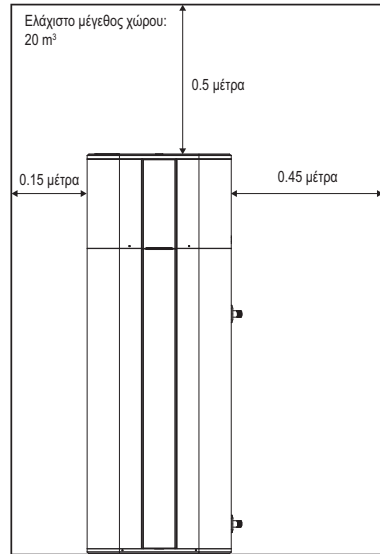
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η εγκατάσταση σε περιορισμένους χώρους χωρίς το κατάλληλο εξαερισμό θα οδηγήσει σε μεγαλύτερη κατανάλωση ρεύματος.
- ΠΡΕΠΕΙ να πραγματοποιήσετε εγκατάσταση σε ένα βοηθητικό δοχείο αποστράγγισης σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κώδικες.
Σετ συνέργων δοχείου αποστράγγισης είναι διαθέσιμα από το κατάστημα όπου αγοράστηκε ο θερμαντήρας νερού, ή από οποιοδήποτε τυχόν διανομέα θερμαντήρα νερού.
Το δοχείο αποστράγγισης δεν θα πρέπει να εμποδίζει την είσοδο του κρύου νερού ή την βαλβίδα αποστράγγισης.
- Επιλέξτε χώρους όπου υπάρχει αρκετός χώρος για περιοδική επισκευή. Το φίλτρο αέρα, τα καλύμματα και οι εμπρόσθιοι πίνακες μπορούν να αφαιρεθούν για να δίνουν το περιθώριο για εξέταση και επισκευή.
- Λάβετε υπόψη το βάρος του θερμαντήρα νερού και επιλέξτε ένα μέρος όπου το δάπεδο είναι αρκετά στέρεο για να υποστηρίξει το βάρος όλου του θερμαντήρα νερού.
- Ο θερμαντήρας νερού και οι γραμμές του νερού θα πρέπει να προστατεύονται από την παγωνιά και τα πολύ διαβρωτικά στοιχεία. Να μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση του θερμαντήρα νερού εξωτερικά ή σε μη προστατευόμενες περιοχές.
- Πραγματοποιήστε εγκατάσταση του θερμαντήρα νερού κοντά στην περιοχή της μεγαλύτερης ζήτησης για νερό θερμαντήρα και κοντά στο κέντρο του υδραυλικού συστήματος. Μακριές μη μονωμένες γραμμές ζεστού νερού μπορούν να σπαταλήσουν ενέργεια.
- Ανεπαρκής ανταλλαγή αέρα θα επιφέρει ένα αυξημένο επίπεδο κατανάλωσης ενέργειας.
- Η τοποθεσία εγκατάστασης πρέπει να έχει θερμοκρασία άνω του 1 °C.

Βεβαιωθείτε ότι ο θερμαντήρας νερού είναι οριζόντιος με τη χρήση αφαδιού. Να διατηρείτε τον μοχλό παράλληλο στην εγκατάσταση του προϊόντος. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί δόνηση ή διαρροή νερού. Μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ένα ατύχημα.



Ελάχιστοι Κενοί Χώροι



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για μελλοντική επισκευή, 1 m κενού χώρου κατά το ελάχιστο συστήνεται ανάμεσα σε οποιοδήποτε τυχόν αντικείμενο, και την αριστερή, δεξιά και πίσω πλευρά.

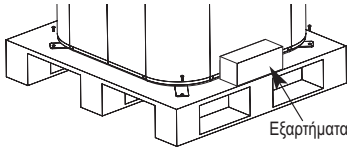
Αποσυσκευάζοντας και Αφαιρώντας τις ασφάλειες μεταφοράς

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

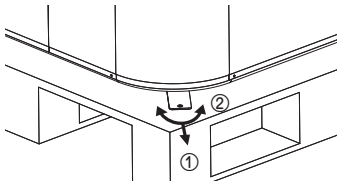
- Τα εξαρτήματα (η βαλβίδα αποστράγγισης και η ανακουφιστική βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης) είναι δεμένες στην παλέτα. Κρατήστε την για εγκατάσταση.

Αποσυσκευάστε όλα τα υλικά αποστολής από τον θερμαντήρα νερού για την κατάλληλη λειτουργία και εξετάστε τον για ζημιά κατά την αποστολή.

- 1 Αφαιρέστε το κουτί και τα υλικά αποστολής.
- 2 Αφαιρέστε τις βίδες από τους συγκρατητές μεταφοράς



- 3 Τραβήξτε έξω τους συγκρατητές μεταφοράς.



- 4 Ελαφρώς γυρίστε τον θερμαντήρα νερού και κλιψάτε τον θερμαντήρα νερού προσεκτικά έξω από την παλέτα.

Θερμική Διαστολή

Καθορίστε αν μια βαλβίδα ελέγχου υπάρχει στην είσοδο της γραμμής νερού. Ρωτήστε την τοπική υπηρεσία κοινής ωφελείας παροχής νερού. Μια βαλβίδα ελέγχου που βρίσκεται στην γραμμή εισόδου του κρύου νερού θα δημιουργήσει ένα «κλειστό σύστημα νερού».

Καθώς το νερό θερμαίνεται, δημιουργεί μια αύξηση στην πίεση εντός του συστήματος νερού γιατί ο αυξημένος όγκος του νερού δεν έχει που να πάει.

Με τον όρο «Θερμική Διαστολή», αναφέρεται στην απότομη αύξηση πίεσης που μπορεί γρήγορα να φτάσει τις ρυθμίσεις ασφαλείας της ανακουφιστικής βαλβίδας.

Αυτό θα προκαλέσει το άνοιγμα της ανακουφιστικής βαλβίδας κατά τη διάρκεια κάθε κύκλου θέρμανσης. Σας συστήνουμε την εγκατάσταση μιας δεξαμενής διαστολής για να ελέγχετε την θερμική διαστολή.

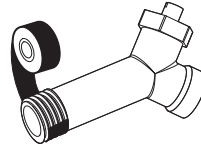
Συνδέστε την δεξαμενή θερμική διαστολής στην γραμμή παροχής κρύου νερού (βλέπε Οδηγίες Εγκατάστασης). Για επιπρόσθετες πληροφορίες, επικοινωνήστε με ένα εργολάβο εγκαταστάσεων, έναν υδραυλικό, ή πάροχο νερού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η βαλβίδα αποστράγγισης και η ανακουφιστική βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης συμπεριλαμβάνονται στο κουτί συσκευασίας του θερμαντήρα νερού. Η εγκατάστασή τους πρέπει να πραγματοποιείται σε ανοίγματα που παρέχονται για αυτό το σκοπό.

Εγκατάσταση της Βαλβίδας Αποστράγγισης

- 1 Εφαρμόστε ταινία τεφλόν στο άκρο G για την αποφυγή διαρροών.

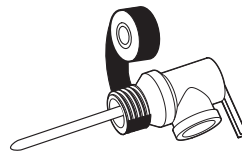


- 2 Πραγματοποιήστε εγκατάσταση της βαλβίδας αποστράγγισης σε ανοίγματα που φέρουν την σημαση «Βαλβίδα Αποστράγγισης».

Εγκατάσταση της Ανακουφιστικής Βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης

Χρησιμοποιήστε την ανακουφιστική βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

- 1 Εφαρμόστε ταινία τεφλόν στο άκρο G για την αποφυγή διαρροών.



- 2 Πραγματοποιήστε εγκατάσταση της ανακουφιστικής βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης σε ανοίγματα που φέρουν την σημαση Ανακουφιστική Βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης.

Συνδέοντας τον αγωγό εκκένωσης της ανακουφιστικής βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βαθμονόμηση της πίεσης της ανακουφιστικής βαλβίδας δεν πρέπει να υπερβαίνει 1 MPa, την μέγιστη λειτουργική πίεση του θερμοαντήρα νερού όπως ορίζεται στην αναγνωριστική πινακίδα

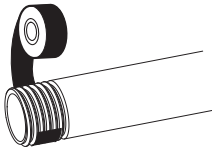
! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΝΑ ΜΗΝ συνδέετε οποιαδήποτε τυχόν βαλβίδα ή άλλο περιοριστικό στοιχείο στα υδραυλικά της ανακουφιστικής βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης. ΝΑ ΜΗΝ συνδέετε τα υδραυλικά της ανακουφιστικής βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης στα υδραυλικά συμπύεσης. Πρέπει να έχει απευθείας αγωγό σε μια επαρκή ανοιχτή αποστράγγιση.

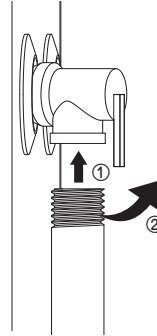
Πραγματοποιήστε εγκατάσταση του αγωγού εκκένωσης της ανακουφιστικής βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης σύμφωνα με τους τοπικούς κώδικες και τις ακόλουθες οδηγίες.

- Η διάμετρος μέσα του αγωγού εκκένωσης πρέπει να είναι τουλάχιστον 3/4".
- Ο αγωγός εκκένωσης πρέπει να είναι εγκεκριμένος για διανομή ζεστού νερού και να αντέχει τους 100 °C χωρίς στρέβλωση.
- Η άκρη του αγωγού εκκένωσης δεν θα πρέπει να είναι θρυμματισμένη ή να καλύπτεται και θα πρέπει να προστατεύεται από τον παγετό.
- Να μην εισχωρείτε ή να μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση οποιουδήποτε είδους βαλβίδα, περιορισμού, ή σύζευξη μειωτών στον αγωγό εκκένωσης.

- 1 Εφαρμόστε ταινία τεφλόν στο άκρο G για την πρόληψη διαρροών.



- 2 Προσδέστε τον αγωγό εκκένωσης σε έξοδο της ανακουφιστικής βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης. Ο αγωγός εκκένωσης πρέπει να είναι με κατηφορική κλίση από την βαλβίδα για να δίνει το περιθώριο για πλήρη αποστράγγιση και της ανακουφιστικής βαλβίδας Θερμοκρασίας και Πίεσης και του αγωγού εκκένωσης.



- 3 Το άκρο του αγωγού εκκένωσης θα πρέπει να σωληνώνεται σε μια επαρκή ανοιχτή αποστράγγιση.



- * Το νερό μπορεί να στάζει από τον αγωγό εκκένωσης της συσκευής ανακούφισης της πίεσης και ότι αυτός ο αγωγός πρέπει να αφήνεται στα ανοικτά της ατμόσφαιρας.
- * Η συσκευή ανακούφισης της πίεσης θα λειτουργεί τακτικά για την αφαίρεση υπολειμμάτων αλάτων και για την επιβεβαίωση ότι δεν φράζεται.
- * Θα πραγματοποιείται εγκατάσταση ενός αγωγού εκκένωσης συνδεδεμένου με την συσκευή ανακούφισης της πίεσης σε συνεχόμενη κατιούσα κατεύθυνση και σε ένα περιβάλλον χωρίς πάγο

Εγκατάσταση των Γραμμών Αποστράγγισης Συμπυκνωμάτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν κάνετε συνδέσεις τεμαχίων σύνδεσης αποστράγγισης στις σωληνώσεις αποστράγγισης. **ΝΑ ΜΗΝ** σφίγγετε υπερβολικά. Σφίγγοντας υπερβολικά τα τεμάχια σύνδεσης μπορεί να προκληθεί ρήγμα ή ζημιά στο δοχείο αποστράγγισης.
- Το συμπύκνωμα από αυτήν την μονάδα δεν είναι όξινο.

Η γραμμές εκροής συμπυκνώματος και οι συνδέσεις στους αγωγούς εκροής πρέπει να πληρούν κρατικούς και τοπικούς κώδικες.

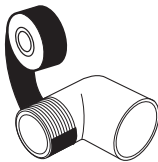
Να μην μειώνετε το μέγεθος της γραμμής εκροής σε μικρότερο από το παραχθέν μέγεθος της σύνδεσης συμπυκνώματος.

Να βεβαιώνετε ότι οι γραμμές εκροής συμπυκνώματος διατηρούν μια καταφορική κλίση για κατάλληλη εκροή.

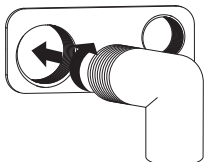
Η γραμμή εκροής θα πρέπει να μονώνεται για την πρόληψη σχηματισμού συμπυκνώματος στο εξωτερικό της γραμμής εκροής.

Αν δεν διατίθεται εκροή δαπέδου ή η εκροή είναι πάνω από το επίπεδο της γραμμής συμπυκνώματος, τότε πρέπει να πραγματοποιείτε εγκατάσταση μια αντλία συμπυκνώματος με μια χωρητικότητα όχι μικρότερη των 7.5 Λίτρων την ημέρα.

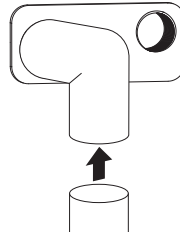
- 1 Εφαρμόστε ταινία τεφλόν στο άκρο G για την πρόληψη διαρροών.



- 2 Προσδέστε τον αγκώνα με κλίση $\frac{3}{4}$ & $\frac{3}{4}$ "G στην πρωτεύουσα σύνδεση αποστράγγισης



- 3 Χρησιμοποιώντας ένα εγκεκριμένο σφραγιστικό, εισχωρήστε τον αγωγό PVC στο θηλυκό άκρο. Η εκροή συμπυκνώματος πρέπει να έχει αγωγό σε μια επαρκής εκροή.



- 4 Με τη χρήση 1/2" PVC σωληνώσεων, ένας σωλήνας με γωνία $\frac{1}{2}$ και $\frac{1}{2}$ G, και ένα εγκεκριμένο στεγανοποιητικό, προσδέστε τον σωλήνα με γωνία στη δευτερεύουσα σύνδεση αποστράγγισης και εισχωρήστε τον σωλήνα PVC στο θηλυκό άκρο.

Συνδέοντας την Παροχή Νερού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

• ΝΑ ΜΗΝ συγκολλάτε ή ΝΑ ΜΗΝ συγκολλάτε εν θερμώ συνδέσεις του θερμού ή του κρύου νερού. Αν χρησιμοποιούνται συνδέσεις συμπίκνωσης νερού, σωληνώστε με συμπίκνωση νερού στον προσαρμοστή στις συνδέσεις κρύου ή ζεστού νερού στον θερμαντήρα. Οποιαδήποτε είδος θερμότητας εφαρμοστεί στα τεμάχια σύνδεσης στην παροχή νερού θα βλάψει τις πλαστικές εσωτερικές επενδύσεις σε αυτές τις θύρες.

* Η μέγιστη πίεση στην γραμμή παροχής κρύου νερού είναι 0.8 MPa. Αν η παροχή νερού είναι μεγαλύτερη από 0.8 MPa, πραγματοποιείστε εγκατάσταση μια βαλβίδας μείωσης της πίεσης.

* Συνδέστε το νερό για πλήρωση ή αναπλήρωση του συστήματος θέρμανσης όπως ορίζεται από EN1717/EN61770 για την αποφυγή μόλυνσως του πόσιμου νερού με ροή επιστροφής.

Μέγιστες και ελάχιστες θερμοκρασίες λειτουργίας (°C)	35 / 62
Μέγιστες και ελάχιστες θερμοκρασίες λειτουργίας νερού (MPa)	- / 0.8

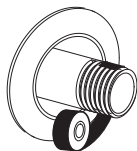
Ανατρέξτε στις «Οδηγίες Εγκατάστασης» για προτεινόμενη χαρακτηριστική εγκατάσταση.

1 Ελέγξτε το είδος των αγωγών νερού στο σπίτι σας. Χρησιμοποιήστε τεμάχια σύνδεσης επαρκή για το είδος του αγωγού στο σπίτι σας.

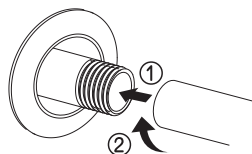
Εάν χρησιμοποιούνται χάλκινες σωληνώσεις, ο θερμαντήρας νερού θα πρέπει πάντα να είναι συνδεδεμένος με διηλεκτρικούς συνδέσμους (παροχή πεδίου) για να αποφευχθεί η διάβρωση που προκαλείται από ηλεκτρικά ρεύματα που είναι κοινά στους χάλκινους σωλήνες νερού.

Για ευκολία στην αποσύνδεση του θερμαντήρα νερού για επισκευή, η εγκατάσταση ενώσεων συνιστάται πάνω στις συνδέσεις νερού.

2 Εφαρμόστε την ταινία τεφλόν στο άκρο G για πρόληψη διαρροών.



3 Συνδέστε την παροχή κρύου και ζεστού νερού με τη χρήση 3/4" G.



4 Πραγματοποιείστε εγκατάσταση μιας βαλβίδας αποσύνδεσης στη γραμμή του κρύου νερού κοντά στον θερμαντήρα νερού.

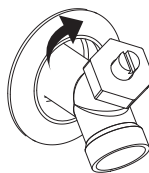
5 Πραγματοποιείστε εγκατάσταση της μόνωσης στους αγωγούς του κρύου και ζεστού νερού. Η μόνωση του αγωγού του ζεστού νερού μπορεί να αυξήσει την αποδοτικότητα της ενέργειας.

Για Πλήρωση του Θερμαντήρα Νερού

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ανοίγετε την ηλεκτρική παροχή ισχύος στον θερμαντήρα νερού εκτός και αν η δεξαμενή είναι εντελώς γεμάτη με νερό. Ο θερμαντήρας νερού δεν καλύπτει ζημιά ή βλάβη που απορρέει από την λειτουργία από άδεια ή εν μέρει άδεια δεξαμενή.

1 Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα αποστράγγισης στον θερμαντήρα νερού είναι εντελώς κλειστή.



2 Ανοίξτε την παροχή κρύου νερού

3 Ανοίξτε κάθε διακόπτης βρύσης θερμού νερού και αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να τρέξει με πλήρη ισχύ.

4 Αφήστε το νερό να τρέξει με πλήρη ροή για μερικά λεπτά.

Κάνοντας τις Ηλεκτρικές Συνδέσεις

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποσυνδέστε όλη τη παροχή ισχύος ρεύματος πριν από την εργασία σε οποιαδήποτε τυχόν ηλεκτρική σύνδεση.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η γείωση είναι υποχρεωτική.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πότε να μην παρέχετε ισχύ απευθείας στα θερμαντικά στοιχεία. Τα ανώτερα και τα κατώτερα θερμαντικά στοιχεία είναι εγκατεστημένα στο προϊόν (230 V, 2 kW).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τα ευρωπαϊκά και εθνικά πρότυπα και πρέπει να προστατεύεται από μια 30 mA Διάταξη Προστασίας Ρεύματος Διαρροής
- Τα μέσα για αποσύνδεση πρέπει να είναι ενσωματωμένα

Ο θερμαντήρας νερού πρέπει να τροφοδοτείται μόνιμα από ηλεκτρική ενέργεια για τη διασφάλιση της σωστής λειτουργίας του συστήματος καθοδικής προστασίας με εξωτερική τάση με ανόδους πινιού (ICCP).

Μην ανοίγετε την τροφοδοσία ρεύματος μέχρι ο θερμαντήρας νερού να είναι εντελώς γεμάτος.

Η συσκευή πρέπει να συνδέεται και να λειτουργεί μόνο με μονοφασικό πλέγμα εναλλασσόμενου ρεύματος 230 V.

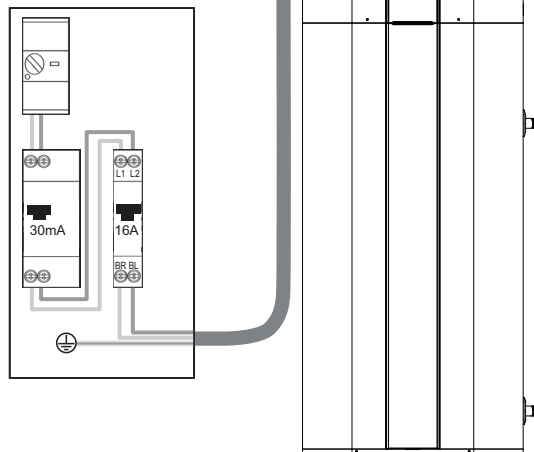
Η ηλεκτρική εγκατάσταση θα συμπεριλαμβάνει:

- Σας συμβουλευόμαστε την εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) έχοντας μια ονομαστική τιμή υπολειπόμενου ρεύματος λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA .
- Η βαθμονόμηση της διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) να εγκατασταθεί.

Το καλώδιο παροχής ισχύος τροφοδοσίας δεν μπορεί να αποσυνδέεται από το προϊόν. Το καλώδιο παροχής ισχύος τροφοδοσίας ρεύματος δεν αντικαθίσταται. Αν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή θα πρέπει να απορρίπτεται.

! ΠΡΟΣΟΧΗ

Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος εξαιτίας απρόσεκτης επαναρύθμισης της θερμικής ασφάλειας, αυτή η συσκευή πρέπει να μην παρέχεται μέσω μιας εξωτερικής συσκευής διακόπτη, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή να συνδέονται με ένα κύκλωμα που ανοίγει τακτικά και κλείνει τακτικά η υπηρεσία κοινής ωφελείας



Έλεγχος Ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πρέπει να βάλετε ένα κατάλληλο άτομο να εξετάσει την αιτία της κατάστασης υψηλής θερμοκρασίας και να προβεί σε διορθωτικές ενέργειες πριν από την τοποθέτηση του θερμαντήρα νερού ξανά σε επισκευή.

Υπάρχει ένας έλεγχος περιορισμού θερμοκρασίας (ECO) που είναι τοποθετημένος πάνω από το ανώτερο θερμαντικό στοιχείο. Αν η θερμοκρασία του νερού γίνει υπερβολικά υψηλή, ο έλεγχος περιορισμού θερμοκρασίας (ECO) κλείνει την ισχύ στα θερμαντικά στοιχεία.

Μόλις ο έλεγχος ανοίξει, πρέπει να επαναρυθμιστεί χειροκίνητα.

Να επαναρυθμίσετε τον έλεγχο περιορισμού θερμοκρασίας (ECO):

- 1 Σταματήστε την τροφοδοσία του ρεύματος ανοίγοντας τον διακόπτη ή αφαιρώντας τους ασφαλειοδιακόπτες
- 2 Αφαιρέστε το μπροστινό ντεκόρ και το ανώτερο κάλυμμα στοιχείου.
- 3 Πατήστε το κόκκινο κουμπί ECO RESET.

Σύνολο συνέργων μονωτικής επικάλυψης

Εξωτερική μονωτική επικάλυψη, διαθέσιμη στο ευρύ κοινό, για τον θερμαντήρα νερού δεν είναι αναγκαία.

Η εγγύηση του κατασκευαστή δεν καλύπτει οποιαδήποτε τυχόν ζημιά ή βλάβη που προκαλείται από την εγκατάσταση ή τη χρήση οποιοδήποτε είδους μη εξουσιοδοτημένη συσκευή εξοικονόμησης ενέργειας ή άλλες συσκευές.

Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για οποιοδήποτε τυχόν τραυματισμό ή απώλεια προκύπτει από τη χρήση τέτοιου είδους μη εξουσιοδοτημένων συσκευών.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν οι τοπικοί κώδικες απαιτούν εφαρμογή οποιασδήποτε τυχόν εξωτερικής μονωτικής επικάλυψης στον θερμαντήρα νερού, θα απαιτείται προσοχή έτσι ώστε να μην περιορίζεται η κατάλληλη λειτουργία και χειρισμός αυτής της συσκευής.

- ΝΑ ΜΗΝ κλείνετε τα ανοίγματα του αέρα του θερμαντήρα νερού.
- ΝΑ ΜΗΝ καλύπτονται ή ΝΑ ΜΗΝ αποπειράσθε να επανατοποθετείτε τις ετικέτες πληροφοριών ή προειδοποιήσεων προσκολλημένες στον θερμαντήρα νερού.
- ΝΑ ΜΗΝ καλύπτονται τον πίνακα ελέγχου, την ανακουφιστική βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης, την βαλβίδα αποστράγγισης, και το κουτί συνδέσεων.
- Να επιθεωρείται την επικάλυψη συχνά.

Λίστα ελέγχου Εγκατάστασης

Τοποθεσία

- Αρκετός χώρος για ανταλλαγή αέρα και περιοδική επισκευή.
- Το δάπεδο είναι αρκετά στέρεο για να στηρίζει τον θερμαντήρα νερού.
- Εσωτερικά και προστασία από πολύ διαβρωτικά στοιχεία.
- Κλείσιμο της περιοχής ζήτησης του θερμαντήρα νερού.
- Πάνω από 1 °C.
- Η περιοχή δεν έχει εύφλεκτα ρευστά και αέρια.

Βαλβίδα αποστράγγισης

- Βαλβίδα αποστράγγισης κατάλληλα εγκατεστημένη.

Ανακουφιστική βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης

- Ανακουφιστική βαλβίδα Θερμοκρασίας και Πίεσης κατάλληλα εγκατεστημένη.
- Η γραμμή εκκένωσης διατηρεί μια κατηφορική κλίση και τρέχει σε επαρκή αποστράγγιση
- Ο αγωγός εκκένωσης είναι προστατευμένος από την παγωνιά.

Αποστράγγιση Συμπυκνώματος

- Οι γραμμές αποστράγγισης διατηρούν μια κατηφορική κλίση και τρέχουν σε επαρκή αποστράγγιση

Παροχή Νερού

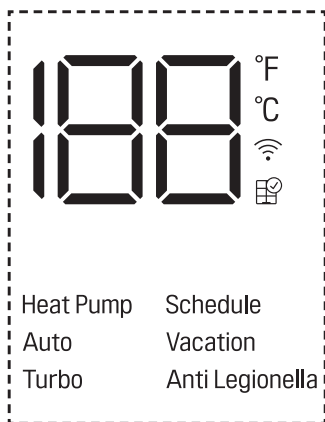
- Η δεξαμενή είναι εντελώς γεμάτη με νερό
- Αφαιρέστε τον αέρα από τον θερμαντήρα νερού και τους αγωγούς.
- Οι συνδέσεις νερού είναι σφιχτές και χωρίς διαρροές, αλλά ΜΗΝ τες σφίγγετε υπερβολικά.
- Εάν χρησιμοποιούνται χάλκινες σωληνώσεις, συνδέστε τους διηλεκτρικούς συνδέσμους (παροχή πεδίου) για αποφυγή διάβρωσης.
- Συνιστώνται ευέλικτες συνδέσεις νερού.

Καλωδιώσεις

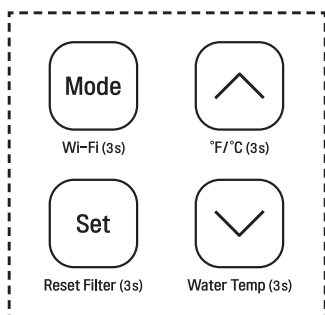
- Η κατάλληλη τάση παροχής ρεύματος συμφωνεί με την τάση στην αναγνωριστική πινακίδα
- Κατάλληλο μέγεθος του σύρματος κυκλώματος διακλάδωσης ή διακόπτη φορτίου.
- Η μονάδα είναι κατάλληλα γειωμένη.

Χρησιμοποιώντας Βασικό Έλεγχο

ΘΟΝΗ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗΣ



2



1

1 Κουμπί	2 Οθόνη επίδειξης εμφάνισης	Περιγραφή
Mode	Heat Pump	Για να επιλέξετε τη λειτουργία αντλίας θερμότητας.
	Auto	Για να επιλέξετε τον αυτόματο τρόπο λειτουργίας.
	Turbo	Για να επιλέξετε την λειτουργία τούρμπο.
	Vacation	Για να επιλέξετε την λειτουργία Διακοπές.
-	Schedule	Ορίστε την λειτουργία προγραμματισμού μόνο στην εφαρμογή LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Για να επιλέξετε την λειτουργία Anti Legionella
Set	-	Για να ορίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία νερού
^ v	88	Για να προσαρμόσετε την επιθυμητή θερμοκρασία νερού.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Για να ενεργοποιήσετε τη σύζευξη Wi-Fi
Reset Filter (3s)	Filter icon	Για να επαναρυθμίσετε την ειδοποίηση φίλτρου.
°F/°C (3s)	°F °C	Για να αλλάξετε την μονάδα ανάμεσα σε °F και °C.
Water Temp (3s)	88	Για να εμφανιστεί η τρέχουσα θερμοκρασία νερού για 5 δευτερόλεπτα.



Προσαρμογή της Θερμοκρασίας του Νερού



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η υψηλή θερμοκρασία νερού αυξάνει την πιθανότητα ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΖΕΜΑΤΙΣΜΑ από Ερμώ Νερό.

Η θερμοκρασία του νερού θα διατηρείται σύμφωνα με την ρύθμιση θερμοκρασίας στην Οθόνη και μπορεί να προσαρμοστεί από 35 °C έως 60 °C.

- 1 Πατήστε το κουμπί  ή  για να επιλέξετε την θερμοκρασία νερού.
- 2 Πατήστε το κουμπί Ορισμός για να τελειώσετε.

Τρόπος Λειτουργίας

• Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί Τρόπος για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας. Ο ενεργός τρόπος εμφανίζεται στην οθόνη επίδειξης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΤΛΙΑΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ

Αυτή η λειτουργία ελαχιστοποιεί την κατανάλωση ρεύματος με τη χρήση μόνο της αντλίας θερμότητας για θέρμανση, αλλά έχει χαμηλή ανάκτηση.

ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αυτός ο τρόπος είναι ο τρόπος λειτουργίας εργοστασιακά ρυθμισμένος για την αποστολή. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας παρέχει σχετικά χαμηλή κατανάλωση ρεύματος και υψηλή ανάκτηση. Αυτός ο τρόπος χρησιμοποιεί κυρίως την αντλία θερμότητας για θέρμανση. Τα Θερμαντικά στοιχεία θα παρέχουν συμπληρωματική θέρμανση, αν η ζήτηση είναι μεγαλύτερη από αυτή της αντλίας θερμότητας και μπορεί να διατηρηθεί μόνη της.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥΡΜΠΟ

Αυτός ο τρόπος παρέχει την υψηλότερη ανάκτηση. Αυτός ο τρόπος χρησιμοποιεί την αντλία θερμότητας και θερμαντικό στοιχείο ταυτόχρονα.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ

Αυτή η λειτουργία συνιστάται όταν ο θερμαντήρας νερού δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένες χρονικές περιόδους. Σε αυτή τη λειτουργία, η θερμοκρασία της δεξαμενής θα διατηρείται περίπου στους 20 °C για να ελαχιστοποιεί την κατανάλωση ρεύματος και να αποτρέψει τον θερμαντήρα νερού από το να παγώνει.

Η διάρκεια των διακοπών μπορεί να οριστεί ή να τροποποιηθεί ανάμεσα σε 1 και 90 ημέρες μέσω της εφαρμογής LG ThinQ.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Αυτή η λειτουργία μπορεί να οριστεί μόνο στην εφαρμογή LG ThinQ. Μπορείτε να παραβλέψετε αυτή τη λειτουργία πατώντας οποιοδήποτε τυχόν κουμπί πάνω στον θερμαντήρα νερού.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ANTI-LEGIONELLA

Ο θερμαντήρας νερού αυτόματα εκτελεί τον τρόπο λειτουργίας anti-legionella μια φορά την εβδομάδα. Η θερμοκρασία νερού θα αυξηθεί έως 60 °C και θα παραμείνει σε αυτή τη θερμοκρασία για 1 ώρα. Οι παρούσες θερμοκρασίες μπορούν να προκαλέσουν έγκαυμα από ζεμάτισμα, συνεπώς σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε θερμοστατικές αναμεικτικές βαλβίδες. (Προκαθορισμένο ως ανενεργό).

Ενεργό / Ανενεργό


- Πατήστε και κρατήστε το κουμπί Ορισμός για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να ορίσετε τον τρόπο λειτουργίας anti-legionella ενεργό ή ανενεργό.

Ενεργό: (Η Οθόνη αναβοσβήνει "Anti-legionella" "Antilegionella" x 4)

* Λειτουργία μια φορά την εβδομάδα

Ανενεργό: (Στην οθόνη αναβοσβήνει "Anti-legionella" x 4)


Επαναρύθμιση της ειδοποίησης του φίλτρου αέρα.

Η συσκευή θα εμφανίζει ειδοποίηση () υπενθυμίζοντας σας να ελέγχετε και να καθαρίζετε το φίλτρο αέρα περιοδικώς.


• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Ορισμός για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να επαναρυθμίσετε την ειδοποίηση.

Αλλαγή της Μονάδας Θερμοκρασίας

Η Μονάδα Θερμοκρασίας που εμφανίζεται στην οθόνη μπορεί να οριστεί σε Φαρενάι ή Κελσίους.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για περίπου τρία δευτερόλεπτα για να αλλάξετε την μονάδα θερμοκρασίας.

Τρέχουσα θερμοκρασία Νερού

• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για περίπου τρία δευτερόλεπτα. Η οθόνη θα εμφανίσει την τρέχουσα θερμοκρασία νερού της δεξαμενής για 5 δευτερόλεπτα.


ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΖΕΥΞΗΣ ΤΟΥ Wi-Fi

Μόλις συνδεθεί στο διαδίκτυο μέσω ενός οικιακού δικτύου Wi-Fi, μπορείτε να ελέγξετε την συσκευή απομακρυσμένα με την εφαρμογή για έξυπνα τηλέφωνα. Δείτε την ενότητα «ΕΞΥΠΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ» για λεπτομέρειες.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

 εμφανίζεται στην οθόνη επίδειξης

Εφαρμογή LG ThinQ

Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο σε μοντέλα με το  ή το λογότυπο **ThinQ**.

Η εφαρμογή **LG ThinQ** σας δίνει το περιθώριο να επικοινωνείτε με τη συσκευή με τη χρήση ενός έξυπνου τηλεφώνου (Smartphone).

Λειτουργίες της εφαρμογής LG ThinQ.

Επικοινωνήστε με την εφαρμογή από ένα έξυπνο τηλέφωνο (Smartphone) με τη χρήση των άνευτων έξυπνων λειτουργιών.

Smart Diagnosis™

Αν συναντήσετε ένα πρόβλημα ενώ χρησιμοποιείτε την συσκευή, αυτή η λειτουργία έξυπνης διάγνωσης θα σας βοηθή να διαγνώσετε το πρόβλημα.

Ρυθμίσεις

Σας δίνουν το περιθώριο να ορίσετε ποικίλες εναλλακτικές στη συσκευή και στην εφαρμογή.

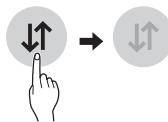
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν αλλάξετε τον ασύρματο δρομολογητή σας, τον πάροχο υπηρεσιών διαδικτύου, ή κωδικό, διαγράψτε την εγγεγραμμένη συσκευή από την εφαρμογή **LG ThinQ** και καταχωρήστε την ξανά.
- Αυτή η εφαρμογή υπόκειται σε αλλαγή για σκοπούς βελτίωσης της εφαρμογής χωρίς ειδοποίηση προς τους χρήστες.
- Οι λειτουργίες μπορεί να ποικίλουν ανά μοντέλο.

Πριν από τη χρήση της εφαρμογής LG ThinQ

- 1 Ελέγξτε την απόσταση ανάμεσα στη συσκευή και τον ασύρματο δρομολογητή (δίκτυο Wi-Fi).
 - Αν η απόσταση ανάμεσα στη συσκευή και τον ασύρματο δρομολογητή είναι πολύ μεγάλη, η ισχύς του σήματος γίνεται αδύναμη. Μπορεί να χρειαστεί πολύς χρόνος να καταχωρηθεί ή η εγκατάσταση μπορεί να αποτύχει.


- 2 Κλείστε τα Δεδομένα στο δικό σας Smartphone.



- 3 Συνδέστε το δικό σας Smartphone στον ασύρματο δρομολογητή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να επιβεβαιώσετε την σύνδεση του Wi-Fi, ελέγξτε να είναι φωτισμένο το εικονίδιο  στον πίνακα ελέγχου.
- Η συσκευή υποστηρίζει μόνο δίκτυα Wi-Fi 2.4 GHz. Για να ελέγξετε την συχνότητα του δικτύου σας, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών διαδικτύου ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του ασύρματου δρομολογητή.
- Η **LG ThinQ** δεν είναι υπεύθυνη για οποιοδήποτε τυχόν πρόβλημα σύνδεσης στο διαδίκτυο ή οποιαδήποτε λάθη, δυσλειτουργίες, ή σφάλματα που προκαλούνται από τη σύνδεση στο διαδίκτυο.
- Αν η συσκευή έχει πρόβλημα σύνδεσης στο δίκτυο Wi-Fi, μπορεί να είναι πολύ μακριά από τον δρομολογητή. Αγοράστε έναν επαναλήπτη Wi-Fi (έναν εξοπλισμό επέκτασης περιοχής) για να βελτιώσετε την ισχύ του σήματος Wi-Fi.
- Η σύνδεση Wi-Fi μπορεί να μη συνδέεται ή μπορεί να διακόπτεται λόγω του περιβάλλοντος οικιακού δικτύου.
- Η σύνδεση δικτύου μπορεί να μη λειτουργεί κατάλληλα αναλόγως τον πάροχο υπηρεσιών Διαδικτύου.
- Το ασύρματο περιβάλλον τριγύρω μπορεί να κάνει την υπηρεσία ασύρματου δικτύου να αργοπορεί.

- Η συσκευή δεν μπορεί να καταχωρηθεί εξαιτίας προβλημάτων με τη μετάδοση του ασύρματου σήματος. Βγάλτε την συσκευή από τη πρίζα και περιμένετε περίπου ένα λεπτό πριν δοκιμάσετε ξανά.
- Αν το τείχος προστασίας στον ασύρματο δρομολογητή σας είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιείστε το τείχος προστασίας ή προσθέστε μια εξαίρεση σε αυτό.
- Το όνομα ασύρματου δικτύου (SSID) θα πρέπει να είναι ένας συνδυασμός από αγγλικά γράμματα και αριθμούς. (Να μην χρησιμοποιείτε ειδικούς χαρακτήρες.)
- Το Ενδιάμεσο Χρήστη Smartphone (UI) μπορεί να ποικίλει αναλόγως το λειτουργικό σύστημα του κινητού (OS) και τον κατασκευαστή.
- Αν το πρωτόκολλο ασφαλείας έχει οριστεί σε **WEP** (Ενσύρματη Ισοδύναμη Ιδιωτικότητα), μπορεί να μη μπορείτε να εγκαταστήσετε το δίκτυο. Παρακαλώ αλλάξτε σε άλλα πρωτόκολλα δικτύου (Ασύρματη Προστατευμένη Πρόσβαση δεύτερη έκδοση-**WPA2**-συστοιύμε) και καταχωρήστε το προϊόν ξανά.

Εγκαθιστώντας την Εφαρμογή LG ThinQ

Πραγματοποιήστε αναζήτηση για την εφαρμογή LG ThinQ από το Google Play Store ή στο Apple App Store σε ένα έξυπνο τηλέφωνο (Smartphone). Ακολουθήστε τις οδηγίες για να κατεβάσετε και να πραγματοποιήσετε εγκατάσταση της εφαρμογής.

Smart Diagnosis™

Χρησιμοποιήστε αυτήν την λειτουργία για να σας βοηθήσει να διαγνώσετε και να επιλύσετε προβλήματα με τη συσκευή σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για λόγους που δεν οφείλονται σε αμέλεια της LGE, η υπηρεσία μπορεί να μην λειτουργεί εξαιτίας εξωτερικών παραγόντων όπως, αλλά χωρίς να περιορίζονται σε, μη διαθεσιμότητα του Wi-Fi, απουσία του Wi-Fi, πολιτική του τοπικού καταστήματος της εφαρμογής, ή μη διαθεσιμότητα της εφαρμογής.
- Η λειτουργία μπορεί να υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση και μπορεί να έχει μια διαφορετική μορφή αναλόγως που είναι η τοποθεσία σας.

Χρησιμοποιώντας LG ThinQ για να Διαγνώσετε Ζητήματα.

Αν συναντήσετε ένα πρόβλημα με την συσκευή σας που είναι εξοπλισμένη με Wi-Fi, μπορεί να μεταδώσει δεδομένα αντιμετώπισης προβλήματος με τη χρήση της εφαρμογής **LG ThinQ**.

- Ξεκινήστε την εφαρμογή **LG ThinQ** και επιλέξτε την λειτουργία **Smart Diagnosis™** στο μενού. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στην εφαρμογή **LG ThinQ**.

Πληροφορίες σημείωσης για το λογισμικό ανοικτού κώδικα

Για τη λήψη του πηγαίου κώδικα που διέπεται από τις άδειες χρήσης GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες χρήσης ανοικτού κώδικα που έχουν την υποχρέωση να αποκαλύπτουν τον πηγαίο κώδικα ο οποίος περιλαμβάνεται στο προϊόν και για την πρόσβαση σε όλους τους αναφερόμενους όρους αδειών χρήσης, στις σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων και σε άλλα σχετικά έγγραφα, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <https://opensource.lge.com>.

Η LG Electronics θα σας παρέχει επίσης τον κώδικα ανοιχτής πηγής σε μορφή CD-ROM έναντι χρέωσης που θα καλύπτει τα έξοδα της διανομής (όπως το κόστος των πολυμέσων, της αποστολής και της διαχείρισης), κατόπιν αιτήματος μέσω email στη διεύθυνση opensource@lge.com.

Η προσφορά ισχύει για όλους τους παραλήπτες αυτής της πληροφορίας και για περίοδο τριών ετών από την τελευταία μας αποστολή αυτού του προϊόντος.

MANUAL DE UTILIZARE

BOILER CU POMPĂ DE CĂLDURĂ



Înainte de a opera aparatul, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l întotdeauna la îndemână pentru consultare.

Instrucțiuni originale

RO ROMÂNĂ



www.lg.com

CUPRINS


Acest manual poate conține imagini sau conținut diferit(e) față de modelul pe care l-ați achiziționat.

Acest manual face obiectul reviziei de către producător.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	3
Măsuri de siguranță.....	4
INSTALAREA	12
Piese și funcții	12
Instrumente pentru instalare	13
Accesorii	13
Instrucțiuni de instalare	14
Alegeți cea mai bună locație	15
Despachetarea și îndepărtarea șuruburilor mecanice	16
Expansiunea termică.....	16
Instalarea robinetului de golire	16
Instalarea supapei de siguranță T&P	16
Instalarea conductelor de evacuare a condensului	18
Conectarea conductei de alimentare cu apă.....	19
Realizarea conexiunilor electrice	20
Comenzi de siguranță	21
Kituri de izolanț în covor flexibil.....	21
Listă de verificare pentru instalare	22
OPERAREA.....	23
Utilizarea comenzii de bază	23
FUNCȚII INTELIGENTE	25
Aplicația LG ThinQ	25

Siguranța dvs. și siguranța celorlalte persoane este foarte importantă.

Am furnizat numeroase mesaje de siguranță importante în acest manual și pe aparatul dvs. Citiți și respectați întotdeauna toate mesajele de siguranță.

 Acesta este simbolul pentru alerta de siguranță. Acest simbol vă avertizează cu privire la pericolele potențiale care vă pot ucide sau vă pot vătăma sau pot ucide sau vătăma alte persoane. Toate mesajele de siguranță vor respecta simbolul alertei de siguranță și oricare dintre cuvintele PERICOL, AVERTISMENT sau ATENȚIE. Semnificația acestor cuvinte este următoarea:

ATENȚIE

Vă puteți vătăma ușor sau produsul poate fi deteriorat dacă nu respectați instrucțiunile.

AVERTISMENT

Puteți fi ucis sau grav rănit dacă nu respectați instrucțiunile.

PERICOL

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor va cauza vătămare gravă sau deces.

Toate mesajele de siguranță vă vor comunica care este pericolul potențial, modul în care puteți reduce riscul de vătămare și ceea ce se poate întâmpla dacă instrucțiunile nu sunt respectate.

! AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, vătămare sau opărire pentru persoane, instrucțiunile din acest manual trebuie respectate.


Asigurați-vă că înțelegeți pe deplin manualul de utilizare înainte de a instala și opera acest aparat. Dacă aveți dificultăți în înțelegerea sau respectarea instrucțiunilor din acest manual, sau dacă aveți orice întrebări, contactați un centru de service autorizat sau furnizorul local de energie electrică.

Măsuri de siguranță

Setarea temperaturii apei

! PERICOL

O temperatură a apei de peste 50°C poate cauza arsuri grave imediat sau deces în urma opăririi. Asigurați-vă că citiți și respectați avertismentele din imaginea de mai jos.

! PERICOL	
	<p>O temperatură a apei de peste 50°C poate cauza arsuri grave imediate sau chiar deces în urma opăririi.</p> <p>Copiii, persoanele cu dizabilități și persoanele în vârstă sunt supuse celui mai mare risc de opărire.</p> <p>Consultați manualul de utilizare înainte de a seta temperatura la boiler.</p> <p>Umpleți cu apă înainte de a face baie sau duș.</p> <p>Sunt disponibile supape de limitare a temperaturii, consultați manualul.</p>

Pentru a stabili temperatura corespunzătoare a apei pentru locuința dvs., consultați graficul de mai jos.

Temperatură	Timpu până la producerea unei arsuri grave
49°C	Peste 5 minute
52°C	1 ½ până la 2 minute
54°C	Aproximativ 30 de secunde
57°C	Aproximativ 10 de secunde
60°C	Mai puțin de 5 secunde
63°C	Mai puțin de 3 secunde
65°C	Aproximativ 1 ½ secunde
68°C	Aproximativ 1 secundă

OBSERVAȚIE

- Pentru a reduce punctul de utilizare a temperaturii apei, se recomandă ventilele termostatiche de amestec. Aceste supape amestecă automat apa caldă și apa rece în conductele de apă de rețea. Se recomandă utilizarea unui ventil de amestec.

⚠ PERICOL

Locuințele în care locuiesc persoane în vârstă, copii sau persoane cu dizabilități pot necesita o setare a termostatului la 48°C sau mai mică pentru a preveni contactul cu apa „**FIERBINTE**”.

⚠ PERICOL

Temperatura mai mare a apei crește potențialul de ARSURI cu apă fierbinte

Temperatura apei din boiler este reglată cu ajutorul butoanelor de pe afișaj. Temperatura apei a acestui boiler este setată din fabrică la 50°C pentru a respecta regulamentele de siguranță. Pentru informații privind reglarea temperaturii apei, consultați secțiunea Operarea din acest manual.

Regulamente locale privind instalarea

Acest aparat trebuie instalat în conformitate cu instrucțiunile din acest manual, regulamentele naționale și orice regulamente emise de autoritățile locale și de instituțiile de sănătate publică.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, opărire sau vătămare pentru persoane atunci când se utilizează acest produs, respectați măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

Copiii din locuință:

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă cu siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul. Nu permiteți copiilor să calce pe produs. În caz contrar, copiii se pot vătăma grav din cauza căderii.

Pentru utilizare în Europa:

Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

Instalarea

- Pentru a reduce riscul de vătămare gravă sau deces, respectați toate instrucțiunile privind instalarea.
- Asigurați-vă că aparatul dvs. este instalat în conformitate cu codurile locale și cu instrucțiunile furnizate privind instalarea.
- Nu înlocuiți nicio piesă a boilerului dvs. și utilizați numai accesoriile și piesele de schimb originale, cu excepția cazului în care acest lucru este recomandat în mod specific în acest manual.
- Nu cuplați boilerul la energia electrică decât dacă rezervorul este complet umplut cu apă.
- Nu încercați niciodată să operați acest aparat dacă este deteriorat, defect, parțial dezasamblat sau dacă are piese lipsă sau rupte.
- Când produsul este introdus (inundat sau imersat) în apă, contactați un Centru de service autorizat pentru reparație înainte de a-l utiliza din nou.
- Mutarea sau instalarea aparatului trebuie realizată de cel puțin două persoane.
- Opriți alimentarea deschizând disjunctorul sau îndepărtând siguranțele înainte de instalare.
- Chiar dacă termostatul boilerului este setat la o temperatură destul de mică, apa caldă vă poate opări. Pentru a reduce riscul de opărire, se recomandă utilizarea ventilelor termostactice de amestec.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Ambalajul poate fi periculos pentru copii. Există un risc de sufocare.
- Eliminați cartonul, pungile de plastic și alte ambalaje după ce aparatul este despachetat. Copiii le-ar putea utiliza pentru a se juca cu ele. Cartoanele acoperite cu carpete, cuverturi sau folii de plastic pot deveni camere etanșe.
- Conectați la un circuit electric clasificat, protejat și dimensionat corespunzător pentru a evita suprasarcina electrică.

- Acest aparat poate fi poziționat în apropierea unei surse de alimentare cu energie electrică. Utilizați un cablu de alimentare de 1.5 mm² sau mai mare pe suprafața secțiunii transversale nominale
- Nu instalați boilerul pe o suprafață instabilă sau într-un loc în care există pericolul de cădere.
- Pentru instalare, contactați întotdeauna distribuitorul sau un centru de service autorizat. Există riscul de incendiu, electrocutare, explozie sau vătămare.
- Nu instalați boilerul într-un loc în care se depozitează lichide inflamabile sau gaze, cum ar fi benzină, propan, diluant etc.
- Împământați întotdeauna produsul. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Instalați panoul și capacul pentru siguranța cutiei de comandă.
- Nu atingeți lamelele schimbătorului de căldură cu mâinile goale. În caz contrar, vă puteți tăia la mâini.
- Nu introduceți aer sau gaz în sistem, cu excepția unui agent frigorific specific.
- Nu porniți disjunctorul sau alimentarea cu capacele îndepărtate sau deschise.
- Conexiunea trebuie să fie sigură astfel încât șurubul din borne să nu se slăbească când trageți cablul.
- Există un risc de incendiu și explozie. Trebuie să utilizați gaz inert (azot) atunci când verificați dacă există scurgeri la instalație, în timpul curățării sau reparațiilor la conducte etc. Dacă utilizați gaze combustibile, inclusiv oxigen, produsul poate prezenta riscul de incendiu și explozie.

Operarea

- Utilizați acest aparat numai pentru scopul destinat.
- Dacă boilerul a fost supus incendiului, inundației sau deteriorării fizice, deconectați alimentarea de la boiler imediat și NU-l operați din nou până când nu este verificat de o persoană calificată.

- Nu porniți boilerul decât dacă rezervorul este complet umplut cu apă.
- Nu porniți boilerul dacă ventilul de închidere a alimentării cu apă este închis.
- Umpleți cu apă înainte de a face baie sau duș.
- Chiar și la 50°C, apa caldă vă poate opări.
- Nu blocați intrarea sau ieșirea fluxului de aer.
- Nu atingeți, operați sau reparați vreodată boilerul cu mâinile umede.
- Nu lăsați substanțe inflamabile precum benzina, benzenul sau diluantul în apropierea boilerului. (Nu instalați unitatea în atmosfere potențial explozive.)
- Întrerupeți alimentarea cu energie electrică dacă boilerului prezintă orice zgomot, miros sau dacă iese fum.
- Cablul de alimentare nu trebuie să fie murdar, slăbit sau rupt.
- Nu așezați obiecte pe cablul de alimentare.
- Nu modificați sau extindeți cablul de alimentare. Zgârieturile sau exfolierea izolației de pe cablurile de alimentare pot/poate avea drept rezultat un incendiu sau o electrocutare și trebuie înlocuite.
- Coarda de rezistență nu poate fi înlocuită. În cazul în care coarda este deteriorată, aparatul trebuie eliminat.
- Nu expuneți pe perioade îndelungate persoanele, animalele sau plantele la curentul de aer rece care provine de la boiler.
- Asigurați-vă că acest cablu de alimentare nu poate fi scos sau deteriorat în timpul operării. Există riscul de incendiu sau electrocutare.
- Nu atingeți conducta de agent frigorific, conducta de apă și orice piese interne în timp ce unitatea funcționează sau imediat după operare. Există riscul de arsuri sau degerături, vătămare personală.
- Nu este posibilă injectarea suplimentară de agent frigorific.

Întreținerea

- În cazul în care coarda de rezistență este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită de producător, agentul său de service sau de persoanele similare calificate pentru a evita un pericol.
- Deconectați acest aparat de la sursa de alimentare înainte de a curăța și de a încerca orice întreținere de către utilizator.
- Înainte de a goli boilerul, opriți alimentarea produsului.
- Nu cuplați boilerul la energia electrică decât dacă rezervorul este complet umplut cu apă.

Siguranța tehnică

- Instalarea sau reparațiile care se realizează de persoane neautorizate vă pot expune pericolelor atât pe dvs., cât și pe ceilalți.
- Informațiile din manual sunt destinate utilizării de către un tehnician de service calificat care este familiarizat cu procedurile de siguranță și care este echipat cu sculele corespunzătoare și cu instrumentele de testare.
- Dacă nu citiți și nu respectați toate instrucțiunile din acest manual, pot rezulta următoarele: defectarea echipamentului, deteriorarea proprietății, vătămarea corporală și/sau decesul.

ATENȚIE

Pentru a reduce riscul de vătămare minoră a persoanelor, de defecțiune sau de deteriorare a produsului sau proprietății atunci când se utilizează acest produs, respectați măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

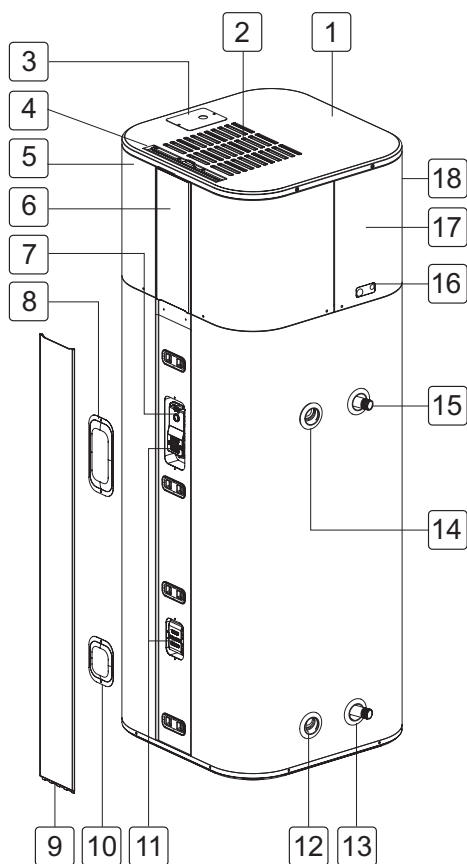
Instalarea

- Instalați produsul pe o podea stabilă și orizontală.
- Nu instalați boilerul într-un loc în care scurgerile rezervorului sau conexiunile pot cauza deteriorarea suprafeței adiacente acestuia sau a podelelor joase ale structurii. Atunci când suprafețele respective nu pot fi evitate, se recomandă instalarea unei tăvițe de scurgere adecvate sub boiler.
- Instalați produsul astfel încât zgomotul sau curentul de aer fierbinte care provine de la aparat să nu cauzeze nicio deteriorare vecinilor. În caz contrar, se pot produce dispute cu vecinii.
- Instalați furtunul de scurgere corespunzător pentru evacuarea lină a condensului.
- Verificați întotdeauna să nu existe scurgeri de gaze după instalarea sau reparația produsului. În caz contrar, produsul se poate defecta.
- Pentru a evita un pericol cauzat de resetarea necorespunzătoare a întreruperii termice, acest aparat nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un temporizator sau nu trebuie conectat la un circuit care este pornit și oprit periodic de furnizor.

Operarea




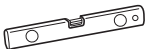

- Nu călcați pe produs și nu puneți nimic pe acesta.
- Nu utilizați acest aparat dacă orice piesă a fost imersată în apă. Contactați imediat un centru de service autorizat pentru a înlocui boilerul inundat. Nu încercați să reparați unitatea. Aceasta trebuie înlocuită.
- Opriti alimentarea cu energie electrică și alimentarea cu apă a boilerului și goliți apa dacă aparatul nu este folosit o perioadă îndelungată, cum ar fi în timpul vacanțelor.

Piese și funcții




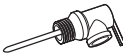
- 1 Capac superior
- 2 Orificii de admisie a aerului
- 3 Doză de derivație
- 4 Filtru de aer
- 5 Panou frontal
- 6 Ornament afișaj / Panou de comandă
- 7 ECO
- 8 Capac element superior
- 9 Ornament frontal
- 10 Capac element inferior
- 11 Element termic
- 12 Deschizătură pentru robinetul de golire
- 13 Racord de intrare a apei
- 14 Deschizătură pentru supapa de siguranță T&P
- 15 Racord de ieșire a apei
- 16 Evacuare condens
- 17 Panou spate
- 18 Orificii de aerisire

Instrumente pentru instalare






Figură	Denumire	Figură	Denumire
	Șurubelniță		Bandă de teflon
	Cheie de piulițe		Nivelă cu bulă de aer
	Multimetru		

Accesorii

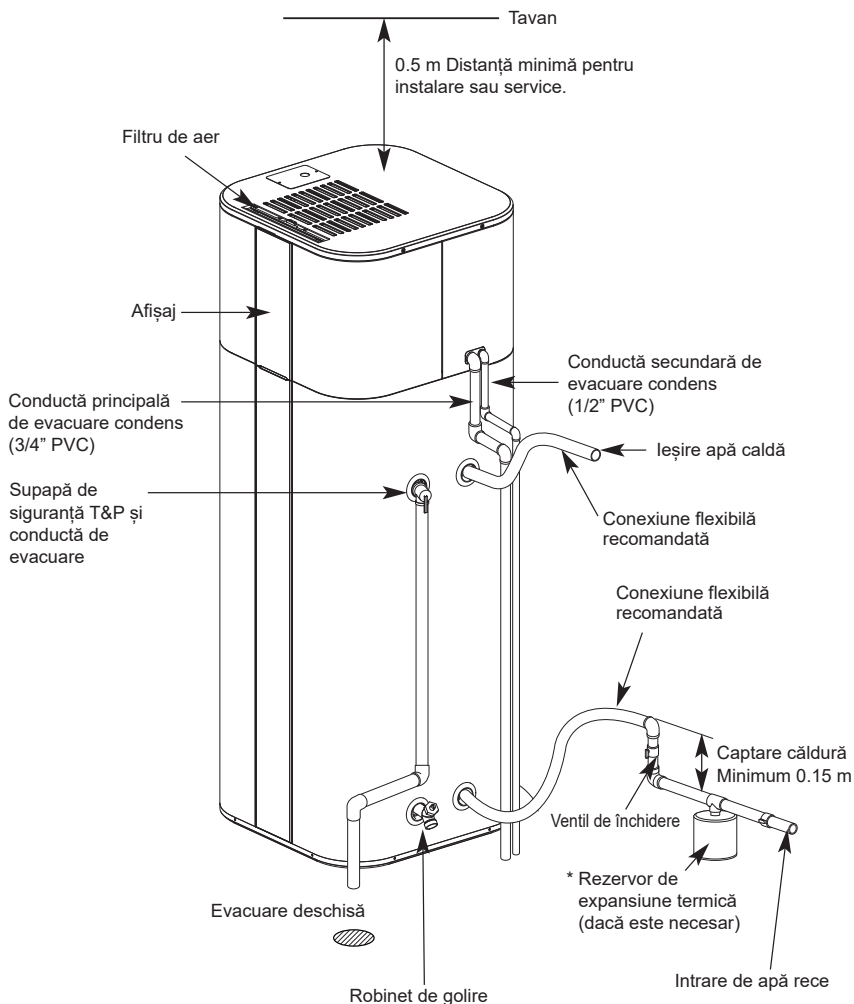
Accesorii incluse:

Figură	Denumire	Figură	Denumire
	Robinet de golire		Supapă de siguranță T&P

Accesorii recomandate:

Figură	Denumire	Figură	Denumire
	Tăviță de scurgere		Rezervor de expansiune termică
	Supapă reductoare de presiune		Ventil termostatic de amestec
	Îmbinare dielectrică		

Instrucțiuni de instalare



* În sistemul închis, conectați un rezervor de expansiune termică la conducta de alimentare cu apă rece. Consultați secțiunea „Expansiunea termică” (pag.16).

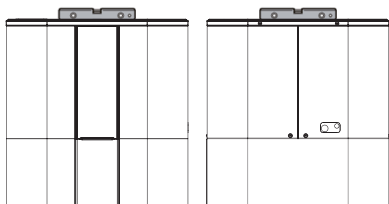
* Dacă sunt utilizate țevi de cupru, îmbinările dielectrice (furnizare pe teren) trebuie instalate la racordurile de apă.

Alegeți cea mai bună locație

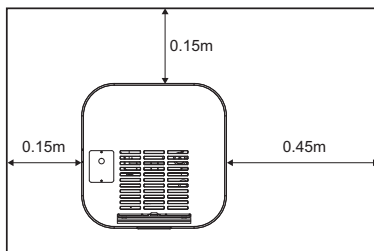
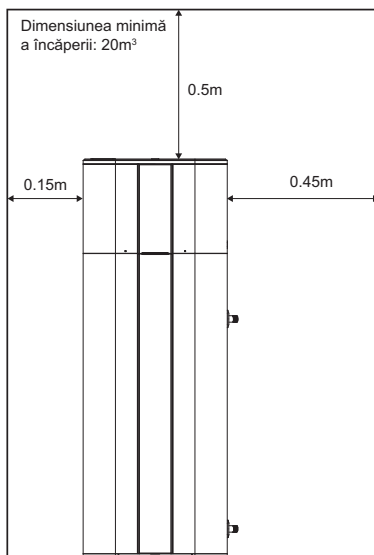
OBSERVAȚIE

- Instalarea într-un spațiu restrâns, fără ventilație corespunzătoare, va conduce la consumul mare de energie electrică.
- Tăvița de scurgere auxiliară **TREBUIE** să fie instalată în conformitate cu codurile locale. Kiturile tăviței de scurgere sunt disponibile la magazinul din care se achiziționează boilerul sau orice distribuitor de boilere. Tăvița de scurgere nu trebuie să obstrucționeze racordul de intrare apă rece sau robinetul de golire.
- Alegeți un loc cu spațiu suficient pentru servizarea periodică. Filtrul de aer, capacele și panourile frontale pot fi îndepărtate pentru a permite inspectia și servizarea.
- Luați în considerare greutatea boilerului și alegeți un loc în care podeaua este suficient de rezistentă pentru a susține greutatea boilerului plin.
- Boilerul și conductele de apă trebuie protejate împotriva înghețului și elementelor puternic corozive. Nu instalați boilerul în exterior sau în zone neprotejate.
- Instalați boilerul aproape de zona cu cea mai mare cerere a boilerului și în centrului instalației sanitare. Conductele de apă calde, lungi, neizolate, pot să consume energie.
- Schimbul de aer insuficient va avea drept rezultat un nivel ridicat de consum de energie.
- Locul instalării trebuie să aibă peste 1°C.

Asigurați-vă că boilerul este poziționat orizontală folosind o nivelă cu bulă de aer. Mențineți nivela cu bulă de aer paralelă în timpul instalării produsului. În caz contrar, se pot cauza vibrații sau scurgeri de apă. Poate cauza vătămare sau un accident.



Distanțe minime



OBSERVAȚIE

- Pentru servizarea viitoare, se recomandă o distanță minimă de 1 m între orice obiect și partea din stânga, dreaptă și din spate.

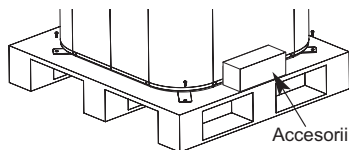
Despachetarea și îndepărtarea șuruburilor mecanice

OBSERVAȚIE

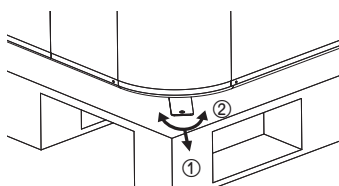
- Accesoriile (robinetul de golire și supapa de siguranță T&P) sunt atașate pe palet.
- Păstrați-le pentru instalare.

Despachetați toate materialele folosite la transport de pe boiler pentru operare corespunzătoare și verificați-l pentru a nu prezenta daune cauzate de transport.

- 1 Îndepărtați ambalajele din carton și cele folosite în timpul transportului.
- 2 Scoateți șuruburile din consolele de fixare.



- 3 Scoateți consolele de fixare.



- 4 Înclinați ușor boilerul și rulați cu atenție boilerul de pe palet.

Expansiunea termică

Stabiliți dacă există un ventil de reținere pe conducta de apă de intrare. Verificați cu furnizorul local de apă. Un ventil de reținere amplasat pe conducta de intrare apă rece va crea un „sistem de apă închis”.

Pe măsură ce apă se încălzește, aceasta creează o creștere a presiunii în sistemul de apă deoarece volumul sporit al apei nu are în ceea ce privește „expansiunea termică”, creșterea rapidă a presiunii poate atinge rapid setarea de siguranță a supapei de siguranță.

Acest lucru va cauza deschiderea supapei de siguranță în timpul fiecărui ciclu de încălzire. Recomandăm instalarea unui rezervor de expansiune pentru a controla expansiunea termică.

Conectați rezervorul de expansiune termică la conducta de alimentare cu apă rece (consultați Instrucțiunile de instalare).

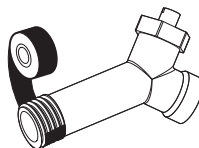
Pentru informații suplimentare, contactați contractantul care realizează instalarea, inspectorul în instalații sanitare sau furnizorul de apă.

OBSERVAȚIE

- Robinetul de golire și supapa de siguranță T&P sunt incluse în cutia boilerului. Acestea trebuie instalate în deschizătura prevăzută în acest sens.

Instalarea robinetului de golire

- 1 Aplicați bandă de teflon pe capătul G pentru a preveni scurgerile.

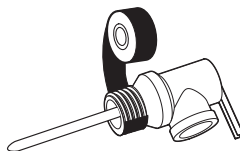


- 2 Instalați robinetul de golire în deschizătura marcată „Robinet de golire”.

Instalarea supapei de siguranță T&P

Utilizați supapa de siguranță T&P inclusă în pachet.

- 1 Aplicați bandă de teflon pe capătul G pentru a preveni scurgerile.



- 2 Instalați supapa de siguranță T&P în deschizătura marcată Supapă de siguranță T&P.

Conectarea conductei de evacuare pentru supapa de siguranță T&P

AVERTISMENT

Presiunea maximă a supapei de siguranță nu trebuie să depășească 1 MPa, presiunea maximă de lucru a boilerului așa cum s-a specificat pe plăcuța cu date.

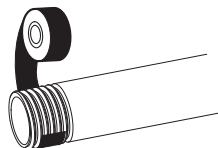
AVERTISMENT

NU conectați niciun ventil sau reducere la instalația T&P. NU conectați instalația T&P la instalația de condens. Aceasta trebuie legată direct la o evacuare deschisă corespunzătoare.

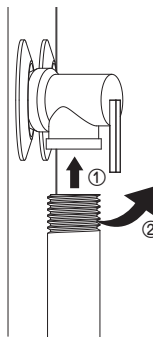
Instalați conducta de evacuare a supapei de siguranță T&P în conformitate cu codurile locale și următoarele instrucțiuni.

- Diametrul interior al conductei de evacuare trebuie să fie de cel puțin 3/4".
- Conducta de evacuare trebuie să fie aprobată pentru distribuția apei calde și trebuie să reziste la 100°C fără deformare.
- Capătul conductei de evacuare nu trebuie să fie înfiletat sau ascuns și trebuie să fie protejat împotriva înghețului.
- Nu introduceți sau instalați orice tip de ventil, reducere sau cuplaj reductor în conducta de evacuare.

- 1 Aplicați bandă de teflon pe capătul G pentru a preveni scurgerile.



- 2 Atașați conducta de evacuare la ieșirea supapei de siguranță T&P. Conducta de evacuare trebuie îndreptată în jos față de ventilul pentru a permite golirea completă atât a supapei de siguranță T&P, cât și a conductei de evacuare.



- 3 Capătul conductei de evacuare trebuie legat la o evacuare deschisă corespunzătoare.



- * Apa se poate scurge din conducta de evacuare a dispozitivului de reducere a presiunii, iar această conductă trebuie lăsată deschisă în atmosferă.
- * Dispozitivul de reducere a presiunii se va opera periodic pentru a îndepărta depunerile de calcar și pentru a vă asigura că acesta nu este blocat.
- * O conductă de evacuare conectată la dispozitivul de reducere a presiunii se va instala într-o direcție îndreptată în jos în permanentă și într-un mediu lipsit de îngheț.

Instalarea conductelor de evacuare a condensului

OBSERVAȚIE

- Atunci când realizați conexiunile racordurilor de evacuare pentru a goli tubulatura, NU suprastrângeți. Suprastrângerea racordurilor ar putea fisura sau deteriora tăvița de scurgere a condensului.
- Condensul din această unitate nu este acid.

Conductele de evacuare a condensului și conexiunile acestora la tubulatura de evacuare trebuie să îndeplinească regulamentele naționale și locale.

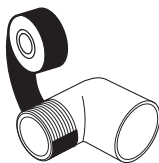
Nu reduceți dimensiunea conductei de evacuare la mai puțin decât dimensiunea furnizată pentru conducta de condens.

Verificați dacă conductele de evacuare a condensului mențin o pantă descendentă pentru evacuare corespunzătoare.

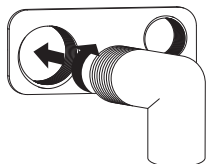
Conducta de evacuare trebuie să fie izolată pentru a împiedica condensul să se formeze în exteriorul conductei de evacuare.

Dacă nu este disponibilă o evacuare în podea sau dacă evacuarea este deasupra nivelului conductei de condens, atunci trebuie instalată o pompă comună de condens cu o capacitate de cel puțin 7.5 l pe zi.

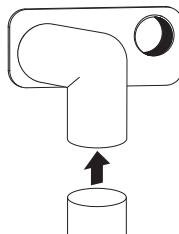
- 1 Aplicați bandă de teflon pe capătul G pentru a preveni scurgerile.



- 2 Atașați cotul cu 3/4" deplasare și 3/4"G la conducta principală de evacuare.



- 3 Folosind un etanșant aprobat, introduceți conducta PVC într-un capăt mamă. Conducta de condens trebuie legată la o evacuare corespunzătoare.



- 4 Folosind conducta din PVC de 1/2", un cot cu 1/2" deplasare și 1/2" G și un etanșant aprobat, atașați cotul la conducta secundară de evacuare și introduceți conducta din PVC în capătul mamă.

Conectarea conductei de alimentare cu apă

OBSERVAȚIE

- NU sudați sau lipiți direct pe conductele de apă caldă sau rece. În cazul în care se utilizează conexiuni pentru condens, legați furtunul de evacuare a condensului la adaptor înainte de a instala adaptorul la conexiunile de apă caldă sau rece de pe boiler. Orice căldură aplicată pe racordurile de alimentare cu apă va deteriora permanent învelișul din plastic intern din aceste porturi.
- * Presiunea maximă din conducta de alimentare cu apă rece este de 0.8 MPa. Dacă apa de alimentare este mai mare decât 0.8 MPa, instalați o supapă reductoare de presiune.
- * Conectați conducta de apă pentru alimentarea sau realimentarea sistemului de încălzire așa cum s-a specificat prin EN1717/ EN61770 pentru a evita contaminarea apei potabile ca urmare fluxului de retur.

Temperaturile maximă și minimă ale apei (°C)	35 / 62
Presiunile maximă și minimă ale apei (MPa)	- / 0.8

Consultați „Instrucțiunile de instalare” pentru instalarea tipică recomandată.

- 1 Verificați tipul de conducte de apă din locuința dvs. Utilizați racorduri adecvate pentru tipul de conductă din locuința dvs.

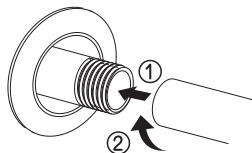
Dacă sunt utilizate țevi de cupru, boilerul trebuie să fie conectat întotdeauna la conexiunile dielectrice (furnizare pe teren) pentru a evita coroziunea cauzată de curenții electrici aflați frecvent în țevile de cupru pentru apă.

Pentru deconectarea ușoară a boilerului pentru service sau înlocuire, se recomandă instalarea îmbinărilor pe conexiunile de apă.

- 2 Aplicați bandă de teflon pe capătul G pentru a preveni scurgerile.



- 3 Conectați alimentarea cu apă rece și caldă folosind 3/4" G.



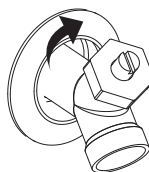
- 4 Instalați un ventil de închidere pe conducta de apă rece de lângă boiler.
- 5 Montați izolația pe conductele de apă rece și caldă. Izolarea conductei de apă caldă poate crește eficiența energetică.

Umplerea boilerului

AVERTISMENT

Nu cuplați boilerul la energia electrică decât dacă rezervorul este complet umplut cu apă. Garanția boilerului nu acoperă daune sau defecțiuni care rezultă din operarea cu un rezervor gol sau parțial gol.

- 1 Asigurați-vă că robinetul de golire de pe boiler este complet închis.



- 2 Porniți alimentarea cu apă rece.
- 3 Deschideți fiecare robinet de apă caldă încet și lăsați apa să curgă până când curge cu flux maxim.
- 4 Lăsați apa să curgă la flux maxim timp de câteva minute.

Realizarea conexiunilor electrice

⚠️ AVERTISMENT

Deconectați sursa de alimentare cu energie electrică înainte de a lucra pe orice conexiuni electrice.

⚠️ AVERTISMENT

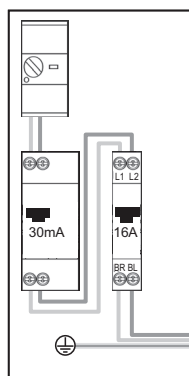
Conexiunea de împământare este obligatorie.

⚠️ AVERTISMENT

Nu alimentați niciodată direct elementul termic cu energie electrică. Elementele termice superioare și inferioare sunt instalate pe produs (230 V, 2 kW)

OBSERVAȚIE

- Toate cablajele trebuie să fie conforme cu standardele europene și naționale și trebuie să fie protejate de un RCD de 30 mA (Dispozitiv de curent rezidual).
- Mijloacele pentru deconectare trebuie încorporate în cablajul fix în conformitate cu regulile de cablare.



Boilerul trebuie să fie în permanență alimentat cu energie electrică pentru a asigura funcționarea corectă a anodului de titan cu curent impresionat (ICCP).

Nu porniți alimentarea cu energie electrică până când boilerul nu este complet umplut.

Aparatul poate fi conectat și operat numai pe o rețea de curent monofazat de 230 Vca.

Instalația electrică va include:

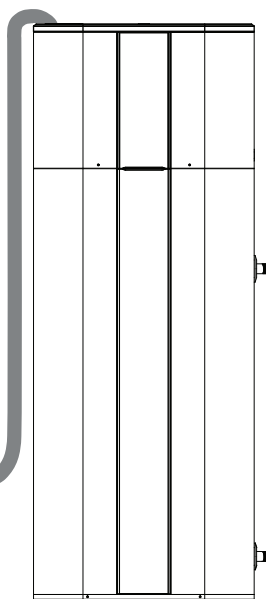
- Se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care nu depășește 30 mA.
- Puterea nominală a dispozitivului de curent rezidual (RCD) de instalat

Coarda de rezistență nu poate fi deconectată de la produs.

Coarda de rezistență nu poate fi înlocuită. În cazul în care coarda este deteriorată, aparatul trebuie eliminat.

⚠️ ATENȚIE

Pentru a evita un pericol cauzat de resetarea necorespunzătoare a întreruperii termice, acest aparat nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un temporizator sau nu trebuie conectat la un circuit care este pornit și oprit periodic de furnizor.



Comenzi de siguranță



ATENȚIE

Trebuie să puneți o persoană calificată să investigheze cauza temperaturii ridicate și să luați acțiunea corectivă înainte de a pune din nou boilerul în funcțiune.

Există comanda de limitare a temperaturii (ECO) care se află deasupra elementului termic superior. Dacă temperatura apei devine excesiv de mare, comanda de limitare a temperaturii (ECO) oprește alimentarea la elementele termice.

După ce comanda se deschide, aceasta trebuie resetată manual.

Pentru a reseta comanda de limitare a temperaturii (ECO):

- 1** Oprii alimentarea deschizând disjunctorul sau îndepărtând siguranțele.
- 2** Îndepărtați ornamentul frontal și capacul elementului superior.
- 3** Apăsăți butonul roșu ECO RESET.

Kituri de izolanț în covor flexibil

Pentru boiler, nu este necesar izolanțul extern în covor flexibil, disponibil publicului general.

Garanția producătorului nu acoperă daunele sau defecțiunile cauzate de instalarea sau utilizarea oricărui tip de dispozitiv de economisire a energiei sau alte dispozitive neautorizate.

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru orice vătămare sau pierdere care rezultă din utilizarea dispozitivelor neautorizate respective.



ATENȚIE

Dacă regulamentele locale impun aplicarea oricărui kit de izolanț extern în covor flexibil pe boiler, acesta va necesita atenție deosebită astfel încât să nu se restricționeze funcționarea corespunzătoare și operarea acestui aparat:

- NU blocați orificiile de aer ale boilerului.
- NU acoperiți sau nu încercați să relocați etichetele de informare sau avertizare lipite pe boiler.
- NU acoperiți panoul frontal, supapa de siguranță T&P, robinetul de golire și doza de derivație.
- Inspectați kitul de izolanț frecvent.

Listă de verificare pentru instalare

Locație

- Spațiu suficient pentru schimbătorul de aer și servizare periodică.
- Podea suficient de rezistentă pentru a susține boilerul.
- În interior și protejat împotriva elementelor foarte corozive.
- În apropierea zonei în care se cere boilerul.
- Peste 1°C.
- Zonă care nu prezintă lichide inflamabile și gaze.

Robinet de golire

- Robinet de golire instalat corespunzător.

Supapă de siguranță T&P

- Supapă de siguranță T&P instalată corespunzător.
- Conducta de evacuare păstrează o pantă descendentă și permite evacuarea corespunzătoare.
- Conducta de evacuare trebuie să fie protejată împotriva înghețului.

Evacuare condens

- Conductele de evacuare păstrează o pantă descendentă și permit evacuarea corespunzătoare.

Alimentarea cu apă

- Rezervorul este complet umplut cu apă.
- Îndepărtați aerul din boiler și conducte.
- Strângeți racordurile de apă astfel încât să nu prezinte scurgeri, dar NU strângeți excesiv.
- Dacă sunt conectate țevi de cupru, conectați îmbinările dielectrice (furnizare pe teren) pentru a preveni coroziunea.
- Se recomandă conexiuni flexibile de apă.

Cablajul



- Tensiunea de alimentare trebuie să fie conformă cu tensiunea nominală de pe plăcuța cu date.
- Dimensiune corespunzătoare a firului circuitului de rețea și a siguranței sau disjuncteurului.
- Unitatea trebuie să fie împământată corespunzător.

Reglarea temperaturii apei

PERICOL

Temperatura mai mare a apei crește potențialul de ARSURI cu apă fierbinte.

Temperatura apei se va menține în funcție de temperatura de setare pe Afișaj și poate fi ajustată între 35°C și 60°C.

- 1 Apăsați butonul  sau  pentru a selecta temperatura apei.
- 2 Apăsați butonul Setare pentru a finaliza.

Modul operare

- Apăsați butonul **Mod** în mod repetat pentru a selecta modul de operare. Modul activ este afișat pe ecranul afișajului.

MODUL POMPĂ DE CĂLDURĂ

Acest mod minimizează consumul de energie folosind numai pompa de căldură pentru încălzire, dar are recuperare redusă.

MODUL AUTO

Acest mod este modul setat din fabrică pentru transport. Acest mod oferă consum relativ redus de energie și recuperare mare. Acest mod utilizează în principal pompa de căldură pentru încălzire. Elementele termice vor furniza încălzire suplimentară dacă cererea este mai mare decât poate face față pompa de căldură.

MODUL TURBO

Acest mod oferă cel mai înalt nivel de recuperare. Acest mod folosește pompa de căldură și elementul termic simultan.

MODUL VACANȚĂ

Această funcție este recomandată atunci când boilerul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată. În acest mod, temperatura rezervorului se va menține la aproximativ 20°C pentru a minimiza consumul de energie și a preveni înghețarea boilerului. Durata vacanței poate fi setată sau modificată între 1 și 90 de zile prin aplicația LG ThinQ.

MODUL PROGRAM

Acest mod poate fi setat numai în aplicația LG ThinQ. Puteți ieși din acest mod apăsând orice buton de pe boiler.

MODUL ANTI-LEGIONELLA

Boilerul activează automat modul anti-legionella o dată pe săptămână. Temperatura apei va crește până la 60°C și se va menține timp de 1 oră. Această temperatură poate provoca opăriri, așașar vă recomandăm să utilizați un ventil termostatic de amestec. (Inactiv în mod implicit)

Activ / Inactiv


- Apăsați și mențineți apăsat butonul Setare timp de 3 secunde pentru a activa sau inactiva modul anti-legionella.

Activ: (Afișajul luminează „Anti-legionella”
„Antilegionella” x 4)

* Funcționare o dată pe săptămână

Inactiv: (Afișajul luminează „Anti-legionella” x 4)


Resetarea alarmei filtrului de aer

Dispozitivul va afișa alarma () amintindu-vă să verificați și să curățați filtrul de aer periodic.


- Apăsați și mențineți apăsat butonul Setare timp de 3 secunde pentru a reseta alarma.

Schimbați unitatea temperaturii

Afișarea unității temperaturii pe Ecran poate fi setată la Fahrenheit sau Celsius

- Apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 3 secunde pentru a schimba unitatea temperaturii.


Temperatura actuală a apei

- Apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 3 secunde Afișajul va indica temperatura actuală a apei din rezervor timp de 5 secunde.


FUNCȚIA DE ÎMPERECHERE Wi-Fi

După conectarea la Internet printr-o rețea Wi-Fi de acasă, puteți controla aparatul de la distanță cu aplicația pentru telefonul mobil. Consultați secțiunea „FUNCȚIA INTELIGENTĂ” pentru detalii.

- Apăsați și mențineți apăsat butonul **Mod** timp de aproximativ 3 secunde.

 este afișat pe ecranul afișajului.

Aplicația LG ThinQ

Această funcție este disponibilă numai pe modelele cu  sau sigla **ThinQ**.

Aplicația **LG ThinQ** vă permite să comunicați cu aparatul folosind un telefon mobil

Funcțiile aplicației LG ThinQ

Comunicați cu aparatul folosind un telefon mobil prin funcțiile inteligente confortabile.

Smart Diagnosis™

Dacă vă confrunțați cu o problemă în timpul utilizării aparatului, această funcție de diagnosticare inteligentă vă va ajuta să diagnosticați problema.

Setări

Vă permite să setați diverse opțiuni pe aparat și în aplicație.

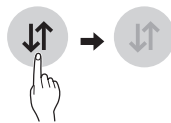
OBSERVAȚIE

- Dacă vă schimbați router-ul wireless, furnizorul de servicii de internet sau parola, ștergeți aparatul înregistrat din aplicația **LG ThinQ** și înregistrați-l din nou.
- Aplicația face obiectul modificărilor cu scopul de a o îmbunătăți fără a înștiința utilizatorii.
- Funcțiile pot diferi în funcție de model.

Înainte de a utiliza aplicația LG ThinQ

- 1 Verificați distanța dintre aparat și router-ul wireless (rețea Wi-Fi).
 - Dacă distanța dintre aparat și router-ul wireless este prea mare, semnalul devine slab. Poate dura mult să vă înregistrați sau instalarea poate eșua.


- 2 Opriți Datele mobile sau datele celulare de pe telefonul mobil.



- 3 Conectați-vă telefonul mobil la router-ul wireless.



OBSERVAȚIE

- Pentru a verifica conexiunea Wi-Fi, verificați dacă pictograma  de pe panoul de comandă este aprinsă.
- Aparatul suportă numai rețele Wi-Fi de 2.4 GHz. Pentru a verifica frecvența rețelei, contactați furnizorul de servicii de internet sau consultați manualul router-ului wireless.
- **LG ThinQ** nu este responsabilă pentru nicio problemă de conexiune la rețea sau orice defecte, defecțiuni sau erori cauzate de conexiunea rețelei.
- Dacă aparatul nu reușește să se conecteze la rețeaua Wi-Fi, este posibil să fie prea departe de router. Achiziționați un repetitor Wi-Fi (amplificator de semnal wireless) pentru a îmbunătăți semnalul Wi-Fi.
- Este posibil ca rețeaua Wi-Fi să nu se conecteze sau să fie întreruptă din cauza mediului rețelei din locuință.
- Conexiunea de rețea poate să nu funcționeze corespunzător în funcție de furnizorul de servicii de internet.
- Mediul wireless înconjurător poate cauza funcționarea lentă a rețelei wireless.

- Aparatul nu poate fi înregistrat din cauza problemelor cu transmiterea semnalului wireless. Deconectați aparatul și așteptați aproximativ un minut înainte de a încerca din nou.
- Dacă protecția firewall a router-ului dvs. wireless este activată, dezactivați protecția firewall sau adăugați o excepție la aceasta.
- Denumirea rețelei wireless (SSID) trebuie să fie o combinație între litere și cifre în engleză. (Nu utilizați caractere speciale.)
- Interfața cu utilizatorul a telefonului (IU) poate varia în funcție de sistemul de operare mobil (SO) și de producător.
- Dacă protocolul de securitate al router-ului este setat la **WEP**, este posibil să nu reușiți să configurați rețeaua. Schimbați-o la alte protocoale de securitate (se recomandă **WPA2**) și înregistrați produsul din nou.

Instalarea aplicației LG ThinQ

Căutați aplicația **LG ThinQ** în Google Play Store sau Apple App Store pe un telefon mobil. Urmați instrucțiunile pentru descărcarea și instalarea aplicației.

Smart Diagnosis™

Utilizați această funcție pentru a vă ajuta să diagnosticați și să soluționați problemele cu aparatul.

OBSERVAȚIE

- Din motive care nu sunt cauzate de neglijența LGE, este posibil ca serviciul să nu funcționeze din cauza unor factori externi, cum ar fi, dar fără a se limita la, indisponibilitatea Wi-Fi, deconectarea Wi-Fi, politici locale a magazinului de aplicații sau indisponibilității aplicației.
- Funcția poate fi supusă modificărilor fără preaviz și poate avea o formă diferită în funcție de locul în care vă aflați.

Utilizarea aplicației LG ThinQ pentru a diagnostica problemele

Dacă întâmpinați o problemă cu aparatul dvs. prevăzut cu Wi-Fi, acesta poate transmite datele privind depanarea unui telefon mobil folosind aplicația **LG ThinQ**.

- Lansați aplicația **LG ThinQ** și selectați funcția **Smart Diagnosis™** din meniu. Urmați instrucțiunile furnizate în aplicația **LG ThinQ**.

Informații de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source care au obligația de a divulga codul sursă conținut în acest produs, precum și pentru a accesa toți termenii licențelor numite mai sus, notificările privind drepturile de autor și alte documente relevante, vă rugăm să vizitați <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com.

Această ofertă este valabilă pentru oricine primește aceste informații, pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs.

POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

OHRIEVAČ VODY TEPELNÉHO ČERPADLA



Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento používateľský manuál a majte ho vždy poruke.

Originálny pokyn

SK SLOVENČINA



www.lg.com

OBSAH

Tento manuál môže obsahovať obrázky alebo obsah odlišný od zakúpeného modelu. Tento manuál môže byť revidovaný výrobcom.

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE	3
Bezpečnostné opatrenie	4
INŠTALÁCIA.....	12
Časti a funkcie.....	12
Inštalačné nástroje	13
Príslušenstvo.....	13
Inštalačné pokyny	14
Vyberte najlepšie umiestnenie	15
Vybalenie a odstránenie prepravných skrutiek.....	16
Tepelná rozťažnosť	16
Inštalácia odtokového ventilu	16
Inštalácia vypúšťacieho ventilu T&P	16
Inštalácia odtokových potrubí kondenzátu	18
Pripojenie prívodu vody.....	19
Elektrické pripojenie	20
Bezpečnostné kontroly	21
Súpravy izolačných prikrývok.....	21
Kontrolný zoznam inštalácie	22
PREVÁDZKA.....	23
Pomocou základného ovládania	23
SMART FUNKCE	25
Aplikácia LG ThinQ	25

Vaša bezpečnosť a bezpečnosť ostatných sú veľmi dôležité.

V tomto manuáli a na vašom prístroji sme uviedli veľa dôležitých bezpečnostných správ. Vždy si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné správy.



Toto je symbol výstrahy bezpečnosti.

Tento symbol vás upozorňuje na potenciálne riziká, ktoré môžu zabiť alebo zraniť vás i ostatných. Všetky bezpečnostné správy budú nasledovať za symbolom bezpečnostnej výstrahy a buď slovom **NEBEZPEČENSTVO**, **VÝSTRAHA** alebo **UPOZORNENIE**. Tieto slová znamenajú:



POZOR

Ak nebudete postupovať podľa pokynov, môžete sa ľahko zraniť alebo poškodiť produkt.



VAROVANIE

Ak nebudete postupovať podľa pokynov, môžete byť zabitý alebo vážne zranený.



NEBEZPEČENSTVO

To naznačuje, že nedodržanie pokynov spôsobí vážne zranenie alebo smrť.

Všetky bezpečnostné správy vám povedia, aké je potenciálne nebezpečenstvo, povedia, ako znížiť pravdepodobnosť zranenia, a povedia, čo sa môže stať, ak nebudete postupovať podľa pokynov.

! VAROVANIE

Aby sa znížilo riziko výbuchu, požiaru, smrti, úrazu elektrickým prúdom, zranenia alebo obarenia osôb, musia sa dodržiavať pokyny v tomto manuáli.


Pred inštaláciou a prevádzkou tohto spotrebiča nezabudnite úplne porozumieť používateľskému manuáli. Ak máte ťažkosti s porozumením alebo dodržaním pokynov v tomto manuáli alebo máte nejaké otázky, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo miestnu elektrickú spoločnosť.

Bezpečnostné opatrenie

Nastavenie teploty vody

! NEBEZPEČENSTVO

Teplota vody nad 50 °C môže okamžite spôsobiť ťažké popáleniny alebo smrť obarením. Určite si prečítajte a postupujte podľa varovaní na obrázku nižšie.

! NEBEZPEČENSTVO	
	<p>Teplota vody nad 50 °C môže spôsobiť okamžité ťažké popáleniny alebo dokonca smrť obarením.</p> <p>Deti, zdravotne postihnuté osoby a starší ľudia sú najviac vystavení riziku obarenia.</p> <p>Pred nastavením teploty na ohrievači vody si používateľský manuál.</p> <p>Pred kúpaním alebo sprchovaním skúste teplotu vody.</p> <p>K dispozícii sú ventily obmedzujúce teplotu, pozri manuál.</p>

Pre určenie správnej teploty vody pre váš dom sa riadte nasledujúcou tabuľkou.

Teplota	Čas na vážne spálenie
49°C	Viac ako 5 minút
52°C	1 ½ až 2 minúty
54°C	Asi 30 sekúnd
57°C	Asi 10 sekúnd
60°C	Menej ako 5 sekúnd
63°C	Menej ako 3 sekundy
65°C	Asi 1 ½ sekundy
68°C	Asi 1 sekundu

POZNÁMKA

- Na zníženie teploty vody v mieste použitia sa odporúčajú termostatické zmiešavacie ventily. Tieto ventily automaticky zmiešavajú horúcu a studenú vodu v potrubiach rozvetvenej vody. Odporúča sa použiť zmiešavací ventil.

NEBEZPEČENTVO

Domácnosti so staršími ľuďmi, deťmi alebo osobami so zdravotným postihnutím môžu vyžadovať nastavenie termostatu na 48 °C alebo nižšiu, aby sa zabránilo kontaktu s „HORÚCOU“ vodou.

NEBEZPEČENTVO

Vyššia teplota vody zvyšuje potenciál pre OBARENIE horúcou vodou

Teplota vody v ohrievači sa reguluje pomocou tlačidiel na displeji. Teplota vody tohto ohrievača vody je z výroby nastavená na 50 °C, aby vyhovovala bezpečnostným predpisom. Informácie o nastavení teploty vody nájdete v prevádzkovej časti tohto manuálu.

Miestne inštalačné predpisy

Toto zariadenie musí byť nainštalované v súlade s pokynmi v tomto manuáli, s národnými predpismi a s akýmikoľvek predpismi vydanými miestnymi úradmi a orgánmi verejného zdravotníctva.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VAROVANIE

Aby ste znížili riziko výbuchu, požiaru, smrti, úrazu elektrickým prúdom, obarenia alebo poranenia osôb pri používaní tohto výrobku, dodržiavajte základné preventívne opatrenia, vrátane nasledujúcich:

Deti v domácnosti:

Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nebolo dohliadnuté alebo poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

Dajte pozor, aby deti na výrobok nestúpili. V opačnom prípade môžu byť deti v dôsledku pádu vážne zranené.

Na použitie v Európe:

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo poučením o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú zapojeným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu užívateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Inštalácia

- Aby ste znížili riziko vážneho zranenia alebo smrti, riadte sa všetkými pokynmi na inštaláciu.
- Uistite sa, že je váš spotrebič správne nainštalovaný v súlade s miestnymi predpismi a poskytnutými pokynmi na inštaláciu.
- Nenahrádzajte žiadnu časť ohrievača vody a používajte iba originálne príslušenstvo a náhradné diely, pokiaľ to nie je výslovne odporúčané v tomto manuáli.
- Nezapínajte elektrický prúd na ohrievač vody, pokiaľ nie je nádrž úplne naplnená vodou.
- Nikdy sa nepokúšajte používať tento spotrebič, ak je poškodený, nefunkčný, čiastočne demontovaný alebo má chýbajúce alebo zlomené časti.
- Ak je výrobok namočený (zaplavený alebo ponorený) vo vode, pred ďalším použitím kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Premiestnenie alebo inštalácia spotrebiča si vyžaduje dva alebo viacero ľudí.
- Pred inštaláciou vypnite napájanie otvorením ističa alebo odstránením poistiek.
- Aj keď je termostat ohrievača vody nastavený na relatívne nízku hodnotu, horúca voda môže spôsobiť obarenie. Na zníženie rizika obarenia sa odporúčajú termostatické zmiešavacie ventily.
- Baliaci materiál uchovávajte mimo dosahu detí. Obalový materiál môže byť pre deti nebezpečný. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Po vybalení spotrebiča zničte škatuľu, igelitové vrece a iný obalový materiál. Deti ich môžu používať na hranie. Kartóny pokryté kobercami, prehozmi na posteľ alebo plastovými fóliami sa môžu stať vzduchotesnými komorami.
- Pripojte k správne dimenzovanému, chránenému výkonovému obvodu správnej veľkosti, aby ste predišli elektrickému preťaženiu.

- Tento spotrebič musí byť umiestnený v blízkosti elektrického napájania. V menovitom priereze používajte napájací zdroj 1.5 mm² alebo viac
- Neinštalujte ohrievač vody na nestabilný povrch alebo na miesto, kde hrozí jeho pád. Pri inštalácii sa vždy obráťte na predajcu alebo autorizované servisné stredisko. Hrozí nebezpečenstvo požiaru, úrazu elektrickým prúdom, výbuchu alebo poranenia.
- Neinštalujte ohrievač vody na miesto, kde sú uložené horľavé kvapaliny alebo plyny ako benzín, propán, riedidlo farieb atď. Produkt vždy uzemnite. Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Namontujte panel a kryt bezpečnosti ovládacej skrinky.
- Nedotýkajte sa rebier výmenníka tepla holými rukami. V opačnom prípade môžete dostať porezanie rúk.
- Do systému neprivádzajte vzduch alebo plyn, s výnimkou špecifického chladiva.
- Nezapínajte istič ani napájanie, keď sú kryty odstránené alebo otvorené.
- Pripojenie urobte bezpečne, aby sa pri ťahaní za kábel nemohli uvoľniť skrutkové svorky.
- Hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu. Vstrekaný plyn (dusík) by sa mal používať pri kontrole netesností vodovodných potrubí, čistení alebo opráv potrubí atď. Ak používate horľavé plyny vrátane kyslíka, môže byť riziko vzniku požiaru a výbuchu produktu.

Prevádzka

- Používajte tento prístroj iba na určený účel.
- Ak bol ohrievač vody vystavený požiaru, povodni alebo fyzickému poškodeniu, okamžite odpojte všetky zdroje napájania od ohrievača vody a NEPOUŽÍVAJTE ho znova, kým nebude skontrolovaný kvalifikovanou osobou.

- Nezapínajte ohrievač vody, pokiaľ nie je nádrž úplne naplnená vodou.
- Nezapínajte ohrievač vody, ak je uzavretý uzatvárací ventil prívodu studenej vody.
- Pred kúpaním alebo sprchovaním skúste teplotu vody.
- Aj pri 50 °C môže horúca voda opariť.
- Neblokujte vstup alebo výstup vzduchu.
- Nikdy sa nedotýkajte, nepoužívajte ani neopravujte ohrievač vody mokkými rukami.
- Nenechávajte v blízkosti ohrievača vody horľavé látky ako benzín, benzén alebo riedidlo. (Neinštalujte jednotku v potenciálne výbušnom prostredí.)
- Ak z ohrievača vody vychádzajú nejaké zvuky, zápach alebo dym, prerušte napájanie.
- Skontrolujte, či nie je napájací kábel znečistený, uvoľnený alebo zlomený.
- Na sieťový kábel nekladte žiadne predmety.
- Neupravujte ani nepredlžujte napájací kábel. Škrabance alebo odlupujúca sa izolácia napájacích káblov môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Mali by ste ich vymeniť.
- Napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, prístroj by mal byť zošrotovaný.
- Nevystavujte ľudí, zvieratá alebo rastliny studenému vzduchu z ohrievača vody po dlhšiu dobu.
- Dbajte na to, aby počas prevádzky nebolo možné vytiahnuť alebo poškodiť napájací kábel. Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa potrubia s chladivom, vodovodného potrubia a akýchkoľvek vnútorných častí, keď je jednotka v prevádzke alebo bezprostredne po nej. Hrozí nebezpečenstvo popálenia alebo omrzliny alebo poranenia osôb.
- Dodatočné vstrekovanie chladiva nie je možné.

Údržba

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo riziku.
- Pred čistením a vykonaním akejkoľvek údržby používateľa odpojte tento spotrebič od zdroja napájania.
- Pred vypustením ohrievača vody vypnite napájanie produktu.
- Nezapínajte elektrický prúd na ohrievač vody, pokiaľ nie je nádrž úplne naplnená vodou.

Technická bezpečnosť

- Inštalácia alebo opravy vykonané neoprávnenými osobami môžu predstavovať nebezpečenstvo pre vás i pre ostatných.
- Informácie obsiahnuté v tomto návode sú určené na použitie kvalifikovaným servisným technikom, ktorý je oboznámený s bezpečnostnými postupmi a je vybavený správnym náradím a testovacími prístrojmi.
- Nedodržanie všetkých pokynov v tomto návode môže mať za následok poruchu zariadenia, poškodenie majetku, zranenie osôb alebo smrť.

POZOR

Aby ste znížili riziko ľahkého zranenia osôb, funkčnej poruchy alebo poškodenia produktu alebo majetku pri jeho používaní, dodržiavajte základné preventívne opatrenia, vrátane nasledujúcich:

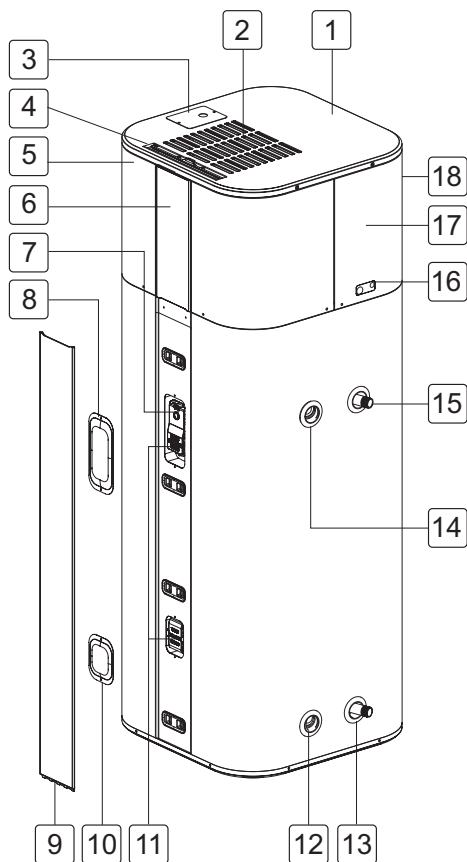
Inštalácia

- Produkt inštalujte na pevnú a rovnú podlahu.
- Neinštalujte ohrievač vody na miesto, kde by netesnosť nádrže alebo prípojok mohla spôsobiť poškodenie príľahlej oblasti alebo spodných poschodí konštrukcie. Ak sa takýmto oblastiam nemožno vyhnúť, odporúča sa pod ohrievač vody inštalovať vhodnú, dostatočne odtokovú, odtokovú vaňu.
- Nainštalujte výrobok tak, aby hluk alebo horúci vietor zo spotrebiča nespôsobil žiadne škody na susedoch. V opačnom prípade to môže spôsobiť spor so susedmi.
- Odtokovú hadicu nainštalujte správne, aby ste zabránili kondenzácii vody.
- Po inštalácii a oprave produktu vždy skontrolujte únik plynu. V opačnom prípade to môže spôsobiť poruchu produktu.
- Aby sa zabránilo riziku v dôsledku neúmyselného opätovného zapnutia tepelnej ochrany, nesmie sa tento spotrebič napájať cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, ani pripájať k okruhu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný verejnou službou.

Prevádzka

- Nestúpajte na výrobok a nič naňho nekladte.
- Nepoužívajte tento prístroj, ak bola ktorákoľvek jeho časť pod vodou. Okamžite kontaktujte autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu zaplaveného ohrievača vody. Nepokúšajte sa jednotku opraviť. Musí byť vymenený.
- Ak chcete prístroj odstaviť na dlhšiu dobu, napríklad počas dovolenky, vypnite napájanie a prívod vody do ohrievača vody a vypustite ho.

Časti a funkcie




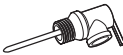
- 1 Horný kryt
- 2 Otvory na prívod vzduchu
- 3 Spojovacia skrinka
- 4 Vzduchový filter
- 5 Predný panel
- 6 Dekor displeja / Ovládací panel
- 7 ECO
- 8 Kryt horného prvku
- 9 Predný dekor
- 10 Kryt spodného prvku
- 11 Vykurovacie teleso
- 12 Otvor pre odtokový ventil
- 13 Prívod vody
- 14 Otvor pre vypúšťací ventil T&P
- 15 Vývod vody
- 16 Odtok kondenzátu
- 17 Zadný panel
- 18 Vetracie otvory

Inštalačné nástroje



Obrázok	Názov	Obrázok	Názov
	Skrutkovač		Teflónová páska
	Kľúč		Úroveň
	Multi-meter		

Príslušenstvo

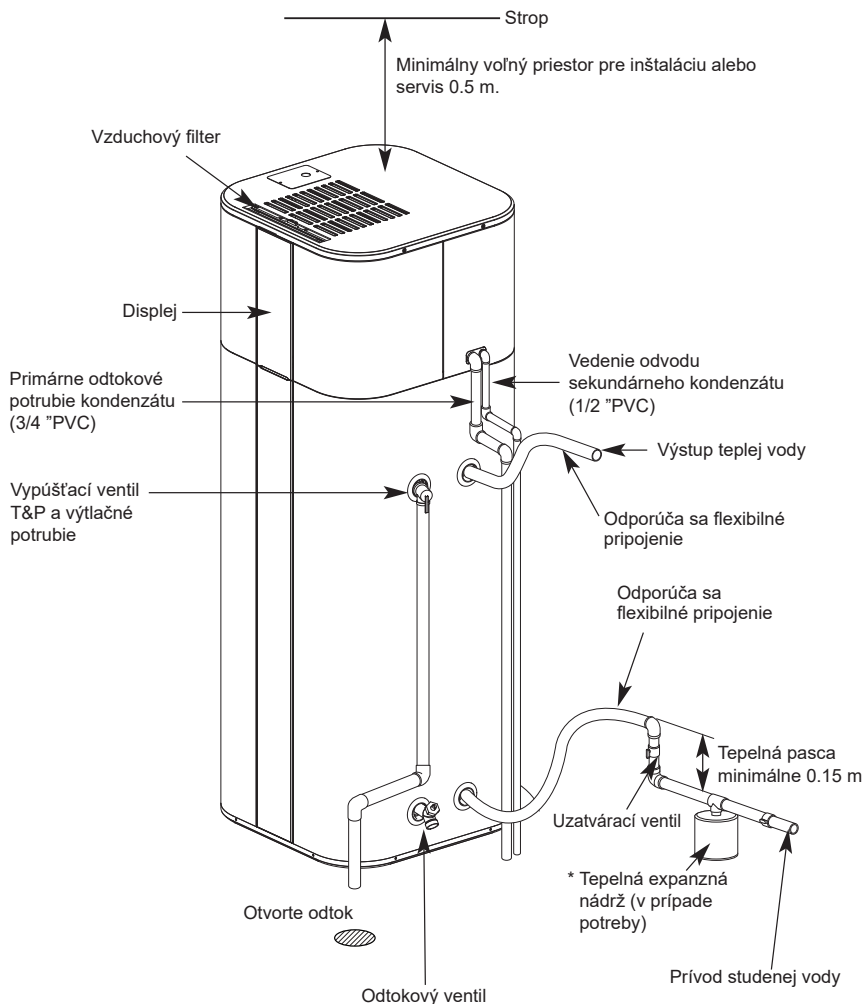
Dodávané príslušenstvo:

Obrázok	Názov	Obrázok	Názov
	Odtokový ventil		Vypúšťací ventil T&P

Odporúčané príslušenstvo:

Obrázok	Názov	Obrázok	Názov
	Odtoková vaňa		Tepelná expanzná nádrž
	Redukčný ventil		Termostatický zmiešavací ventil
	dielektrickou spojkou		

Inšalačné pokyny



* V uzavretom systéme pripojte tepelnú expanznú nádrž k prívodnému potrubiu studenej vody. Pozri časť „Tepelná expanzia“ (str. 16).

* Ak sa používa medené potrubie, dielektrické spojky (napájanie v teréne) na vodovodných prípojkách musia byť nainštalované.

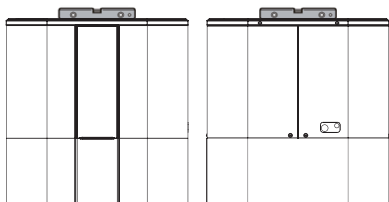
Vyberte najlepšie umiestnenie

POZNÁMKA

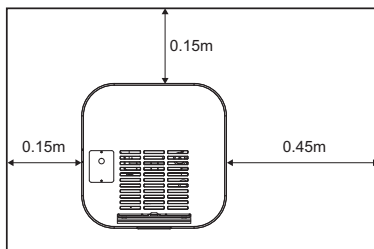
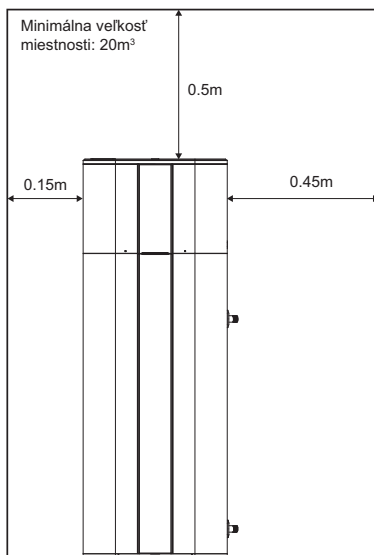
- Inštalácia v obmedzenom priestore bez správneho vetrania povedie k vyššej spotrebe energie.
- Pomocná odtoková vaňa **MUSÍ** byť nainštalovaná v súlade s miestnymi predpismi. Súpravy odtokovej vany sú k dispozícii v obchode, kde bol zakúpený ohrievač vody, alebo u akéhokoľvek distribútora ohrievača vody. Odtoková vaňa by nemala brániť vstupu alebo odtokovému ventilu studenej vody.
- Vyberte priestor, kde je dostatok miesta na pravidelnú údržbu. Vzduchový filter, kryty a predné panely je možné demontovať, aby sa umožnila kontrola a servis.
- Berte do úvahy hmotnosť ohrievača vody a vyberte miesto, kde je podlaha dostatočne silná, aby uniesla hmotnosť celého ohrievača vody.
- Ohrievač vody a rozvody vody by mali byť chránené pred zamrznutím a silne korozívnymi prvkami. Neinštalujte ohrievač vody na vonkajšie alebo nechránené miesta.
- Inštalujte ohrievač vody blízko oblasti s najväčšou potrebou vody v ohrievači a do stredu vodovodného systému. Dlhé neizolované rozvody teplej vody môžu mrhať energiou.
- Nedostatočná výmena vzduchu bude mať za následok zvýšenie úrovne spotreby energie.
- Miesto inštalácie musí byť nad 1 °C.

Uistite sa, že je ohrievač vody vo vodorovnej polohe pomocou vodováhy.

Pri inštalácii produktu sa držte na rovnakej úrovni. V opačnom prípade by to mohlo spôsobiť vibrácie alebo únik vody. Môže to spôsobiť zranenie alebo nehodu.



Minimálne vzdialenosti



POZNÁMKA

- Pre budúci servis sa odporúča vzdialenosť minimálne 1 m medzi akýmkoľvek predmetom a ľavou, pravou a zadnou stranou.

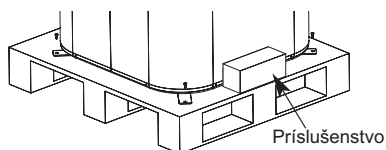
Vybalenie a odstránenie prepravných skrutiek

POZNÁMKA

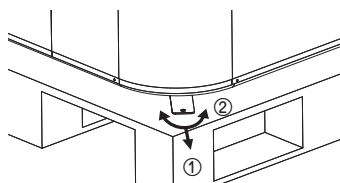
- Príslušenstvo (odtokový ventil a vypúšťací ventil T&P) je pripevnené na palete.
- Ponechajte si ho na inštaláciu.

Vybalte všetok prepravný materiál z ohrievača vody, aby správne fungoval, a skontrolujte, či nie je poškodený pri preprave.

- 1 Vyberte kartón a prepravné materiály.
- 2 Odstráňte skrutky z prepravných konzol.



- 3 Vytiahnite prepravné konzoly.



- 4 Mierne sklopte ohrievač vody a ohrievač opatrne zrolujte z palety.

Tepelná rozťažnosť

Zistite, či je na vstupnom vodnom potrubí spätný ventil. Informujte sa u miestneho dodávateľa vody. Spätný ventil umiestnený v prívodnom potrubí studenej vody vytvorí „uzavretý vodný systém“.

Keď sa voda ohrieva, vytvára vo vodnom systéme zvýšenie tlaku, pretože zvýšený objem vody nemá kam ísť.

Označený ako „tepelná rozťažnosť“, rýchly nárast tlaku môže rýchlo dosiahnuť bezpečnostné nastavenie vypúšťacieho ventilu.

To spôsobí, že sa vypúšťací ventil otvorí počas každého vykurovacieho cyklu. Na riadenie tepelnej rozťažnosti odporúčame nainštalovať expanznú nádrž.

Pripojte tepelnú expanznú nádrž k prívodnému potrubiu studenej vody (pozri inštalčný návod).

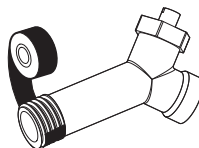
Ak potrebujete ďalšie informácie, kontaktujte dodávateľa, inštalátora alebo dodávateľa vody.

POZNÁMKA

- Odtokový ventil a vypúšťací ventil T&P sú súčasťou balenia ohrievača vody. Musia byť nainštalované do otvoru určeného na tento účel.

Inštalácia odtokového ventilu

- 1 Na koniec G naneste teflónovú pásku, aby ste zabránili úniku vody.

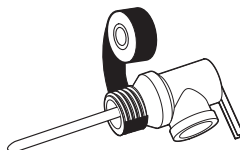


- 2 Nainštalujte odtokový ventil do otvoru označeného „Odtokový ventil“.

Inštalácia vypúšťacieho ventilu T&P

Použite vypúšťací ventil T&P, ktorý je súčasťou balenia.

- 1 Na koniec G naneste teflónovú pásku, aby ste zabránili úniku vody.



- 2 Nainštalujte vypúšťací ventil T&P do otvoru označeného ako vypúšťací ventil T&P.

Pripojenie výtlačného potrubia odľahčovacieho ventilu T&P

! POZOR

Menovitý tlak poistného ventilu nesmie prekročiť 1 MPa, maximálny pracovný tlak ohrievača vody uvedený na typovom štítku.

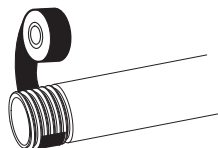
! POZOR

NEPRIPÁJAJTE k ventilu T&P žiadny ventil ani iné obmedzenie.
NEPRIPÁJAJTE inštalátorské práce T&P na vodovodné kondenzáty. Musí byť priamo napojený na adekvátny otvorený odtok.

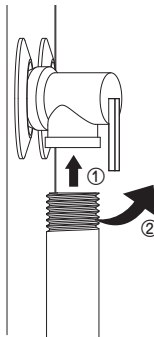
Namontujte výtlačné potrubie vypúšťacieho ventilu T&P podľa miestnych predpisov a nasledujúcich pokynov.

- Vnútny priemer výtlačného potrubia musí byť minimálne 3/4".
- Výtlačné potrubie musí byť schválené pre rozvod teplej vody a musí vydržať 100 °C bez deformácií.
- Konec výtlačného potrubia by nemal byť závitový alebo skrytý a mal by byť chránený pred zamrznutím.
- Do výtlačného potrubia nekladajte ani neinštalujte žiadny typ armatúry, obmedzovacej alebo redukčnej spojky.

- 1 Na koniec G naneste teflónovú pásku, aby ste zabránili úniku vody.



- 2 Pripojte výtlačné potrubie k výstupu vypúšťacieho ventilu T&P. Výtlačné potrubie musí stúpať smerom nadol od ventilu, aby umožnilo úplné vypustenie vypúšťacieho ventilu T&P a výtlačného potrubia.



- 3 Konec výtlačného potrubia musí byť pripojený k dostatočne otvorenému odtoku.



- * Voda môže kvapkať z výtlačného potrubia zariadenia na znižovanie tlaku a toto potrubie musí zostať otvorené do atmosféry.
- * Zariadenie na odľahčenie tlaku je potrebné pravidelne prevádzkovať, aby sa odstránili usadeniny vápna a overilo sa, či nie je upchatý.
- * Výtlačné potrubie pripojené k tlakovému poistnému zariadeniu sa musí inštalovať nepretržite smerom dole a v prostredí bez mrazu.

Inštalácia odtokových potrubí kondenzátu

POZNÁMKA

- Pri vytváraní pripojení odtokovej armatúry k odtokovej hadici **NEPREŤAHUJTE** príliš veľa. Nadmerne dotiahnuté armatúry by mohli prasknúť alebo poškodiť odtokovú misku kondenzátu.
- Kondenzát z tejto jednotky nie je kyslý.

Odtokové potrubia kondenzátu a prípojky k odtokovému potrubiu musia zodpovedať štátnym a miestnym predpisom.

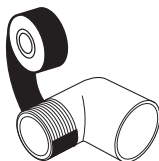
Nezmenšujte veľkosť odtokového potrubia na menšiu veľkosť, ako je veľkosť pripojeného kondenzátu.

Za účelom správneho odtoku zabezpečte, aby potrubia na odvádzanie kondenzátu udržiavali sklon smerom nadol.

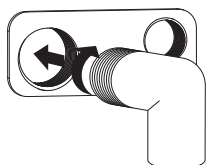
Odtokové potrubie by malo byť izolované, aby sa zabránilo kondenzácii kondenzátu na vonkajšej strane odtokového potrubia.

Ak nie je k dispozícii podlahový odtok alebo je odtok nad úrovňou potrubia na kondenzát, musí sa namontovať spoločné čerpadlo na kondenzát s objemom najmenej 7.5 l za deň.

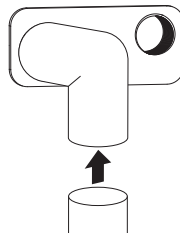
- 1 Na koniec G naneste teflónovú pásku, aby ste zabránili úniku vody.



- 2 Pripojte koleno s 3/4" sklzom a 3/4" G k prípojke primárneho odtoku.



- 3 Pomocou schváleného tmelu vložte PVC rúrku do samičieho konca. Odtok kondenzátu musí byť napojený na dostatočný odtok.



- 4 Pomocou 1/2" PVC potrubia, kolena s 1/2" sklzom a 1/2" G a schváleného tmelu pripevnite koleno k sekundárnemu odtokovému pripojeniu a vložte PVC rúrku do vnútorného konca.

Pripojenie prívodu vody

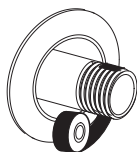
POZNÁMKA

- **NESPÁJAJTE** priamo na spájku s horúcou alebo studenou vodou ani na ňu nepripojujte. Ak sa používajú potné prípojky, pred inštaláciou adaptéra na prípojky teplej alebo studenej vody na ohrievači pripojte hadičku k adaptéru. Akékoľvek teplo pôsobiace na armatúry na dodávku vody trvale poškodí vnútorné plastové obloženie v týchto otvoroch.
- * Maximálny tlak v prívodnom potrubí studenej vody je 0.8 MPa. Ak je prírodná voda väčšia ako 0.8 MPa, namontujte redukčný ventil.
- * Pripojte vodu na plnenie alebo doplňovanie vykurovacieho systému podľa normy EN1717 / EN61770, aby ste zabránili kontaminácii pitnej vody spätným tokom.

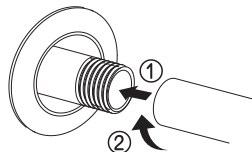
Maximálna a minimálna prevádzková teplota vody (°C)	35 / 62
Maximálny a minimálny prevádzkový tlak vody (MPa)	- / 0.8

V časti „Pokyny na inštaláciu“ nájdete odporúčanú typickú inštaláciu.

- 1 Skontrolujte typ vodovodného potrubia vo vašej domácnosti. Používajte tvarovky zodpovedajúce typu potrubia vo vašej domácnosti.
Ak sa používa medené potrubie, ohrievač vody by mal byť vždy pripojený dielektrickými prípojkami (podané napájanie), aby sa zabránilo korózii spôsobenej elektrickými prúdmi, ktoré sú bežné v medených vodovodných rúrkach.
Pre ľahké odpojenie ohrievača vody kvôli údržbe alebo výmene sa odporúča na vodných prípojkách namontovať spojky.
- 2 Na koniec G naneste teflónovú pásku, aby ste zabránili úniku vody.



- 3 Pripojte prívod studenej a horúcej vody pomocou 3/4 "G.



- 4 Nainštalujte uzatvárací ventil do potrubia studenej vody v blízkosti ohrievača vody.
- 5 Namontujte izoláciu na potrubie studenej a horúcej vody. Izolačné potrubie na horúcu vodu môže zvýšiť energetickú účinnosť.

Naplniť ohrievač vody

VAROVANIE

Nezapínajte elektrický prúd na ohrievač vody, pokiaľ nie je nádrž úplne plná vody. Záruka na ohrievač vody sa nevzťahuje na poškodenia alebo poruchy spôsobené prevádzkou s prázdnu alebo čiastočne prázdnu nádržou.

- 1 Uistite sa, že je vypúšťací ventil na ohrievači vody úplne uzavretý.



- 2 Zapnite prívod studenej vody
- 3 Každý kohútik s horúcou vodou pomaly otvárajte a nechajte vodu tiecť, až kým netečie plným prúdom.
- 4 Nechajte vodu niekoľko minút tiecť naplno.

Elektrické pripojenie

! VAROVANIE

Pred prácou na akýchkoľvek elektrických spojeniach odpojte všetko napájanie.

! VAROVANIE

Pozemné pripojenie je povinné.

! VAROVANIE

Nikdy nepripojujte napájanie vykurovacieho telesa priamo. Na výrobku sú nainštalované horné a spodné vykurovacie články. (230 V, 2 kW)

POZNÁMKA

- Všetky vodiče musia zodpovedať európskym a národným normám a musia byť chránené 30 mA RCD (zariadenie na zvyškový prúd).
- V súlade s pravidlami pre zapojenie musia byť do pevného vedenia zapojené prostriedky na odpojenie

Ohrievač vody musí byť neustále napájaný elektrickou energiou, aby sa zabezpečila správna prevádzka titánovej anódy s efektným prúdom (ICCP).

Nezapínajte napájanie, kým nie je ohrievač vody úplne naplnený.

Spotrebič je možné pripájať a prevádzkovať iba na jednofázovej sieti 230 V AC.

Elektrická inštalácia bude obsahovať:

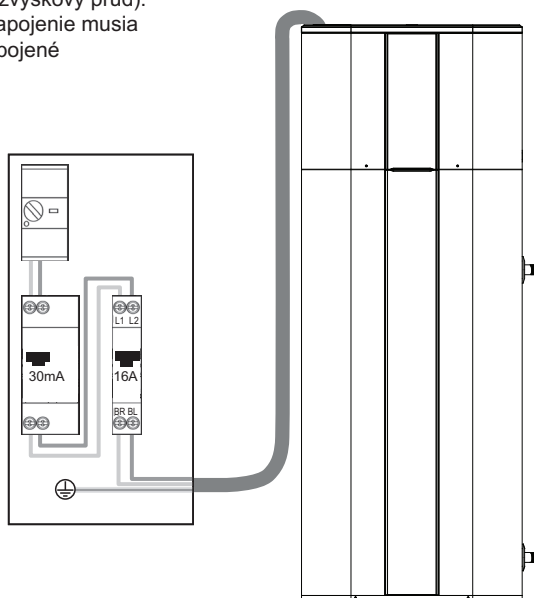
- Odporúča sa inštalácia zariadenia na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA.
- Menovitý výkon zariadenia na zvyškový prúd (RCD), ktoré sa má inštalovať

Nie je možné odpojiť napájací kábel od produktu.

Napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, prístroj by mal byť zošrotovaný.

! POZOR

Aby sa zabránilo riziku v dôsledku neúmyselného opätovného zapnutia tepelnej ochrany, nesmie sa tento spotrebič napájať cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, ani pripájať k okruhu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný verejnou správou.



Bezpečnostné kontroly

POZOR

Pred opätovným uvedením ohrievača vody do prevádzky musíte nechať kvalifikovanú osobu, aby preskúmala príčinu stavu vysokej teploty a vykonala nápravné opatrenia.

Nad horným vykurovacím telesom je umiestnená regulácia obmedzenia teploty (ECO). Ak je teplota vody nadmerne vysoká, regulátor obmedzujúci teplotu (ECO) vypne napájanie vykurovacích telies.

Po otvorení ovládacieho prvku je potrebné ho resetovať manuálne.

Obnovenie nastavenia obmedzenia teploty (ECO):

- 1** Vypnite napájanie otvorením ističa alebo odstránením poistiek.
- 2** Odstráňte predný dekor a kryt horného prvku.
- 3** Stlačte červené tlačidlo ECO RESET.

Súpravy izolačných príkrývk

Široká verejnosť nemá k dispozícii vonkajšiu izolačnú príkrývku pre ohrievač vody.

Záruka výrobcu sa nevzťahuje na žiadne škody alebo poruchy spôsobené inštaláciou alebo používaním akýchkoľvek typov neoprávnených zariadení na úsporu energie alebo iných zariadení.

Výrobca nie je zodpovedný za akékoľvek zranenie alebo stratu v dôsledku použitia takýchto neoprávnených zariadení.

POZOR

Ak miestne predpisy vyžadujú použitie akejkoľvek súpravy vonkajšej izolačnej príkrývky na ohrievač vody, bude to vyžadovať zvýšenú pozornosť, aby nedošlo k obmedzeniu správnej funkcie a prevádzky tohto spotrebiča:

- NEBLOKujte vzduchové otvory ohrievača vody.
- NEZAKRÝVAJTE alebo sa nepokúšajte premiestniť informačné alebo výstražné štítky pripevnené k ohrievaču vody.
- NEZAKRÝVAJTE ovládacie panel, poistný ventil T&P, vypúšťací ventil a spojovaciu skrinku.
- Často kontrolujte príkrývku.

Kontrolný zoznam inštalácie

Umiestenie

- Dostatočný priestor na výmenu vzduchu a pravidelné služby.
- Podlaha je dostatočne pevná, aby podporovala ohrievač vody.
- Vnútorne a chránené pred vysoko korozívnymi prvkami.
- Blízko oblasti potreby vody v ohrievači.
- Viac ako 1 °C.
- Miesto bez horľavých kvapalín a plynov.

Odtokový ventil

- Odtokový ventil je správne nainštalovaný.

Vypúšťací ventil T&P

- Vypúšťací ventil T&P je správne nainštalovaný.
- Výtláčne potrubie udržiava klesajúci sklon a beží do dostatočného odtoku.
- Výtláčne potrubie chránené pred zamrznutím.

Odtok kondenzátu

- Odtokové potrubie udržiava sklon dolu a vedie k dostatočnému odtoku.

Dodávka vody

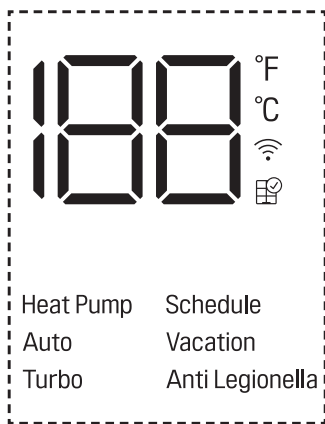
- Nádrž je úplne naplnená vodou.
- Odstráňte vzduch z ohrievača vody a z potrubí.
- Vodovodné prípojky musia byť tesné a bez netesností, ale NESMIETE ich príliš utiahnuť.
- Ak sa používa medené potrubie, pripojte dielektrické spojky (napájanie v teréne), aby ste predišli korózii.
- Odporúčajú sa flexibilné prípojky vody.

Elektrické vedenie

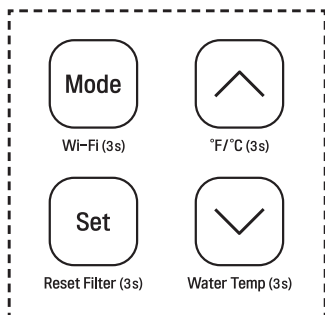
- Napájacie napätie súhlasí s menovitým napätím na typovom štítku.
- Správna veľkosť kábla odbočky a poistky alebo ističa.
- Jednotka je správne uzemnená.

Pomocou základného ovládania

ZOBRAZIŤ OBRAZOVKU



2



1



1 Tlačidlo	2 Zobraziť obrazovku	Popis
Mode	Heat Pump	Vybrať režim tepelného čerpadla.
	Auto	Vybrať automatický režim.
	Turbo	Vybrať režim turbo.
	Vacation	Vybrať režim prázdniny.
-	Schedule	Režim plánovania nastavte iba v aplikácii LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Vybrať režim Anti Legionella.
Set	-	Nastaviť požadovanú teplotu vody.
↑ ↓	00	Upraviť požadovanú teplotu vody.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Povoliť párovanie Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter alarm	Resetovať alarm filtra.
°F/°C (3s)	°F °C	Meniť medzi °F a °C.
Water Temp (3s)	00	Zobraziť aktuálnu teplotu vody na 5 sekúnd.

Úprava teploty vody

NEBEZPEČENSTVO

Vyššia teplota vody zvyšuje potenciál pre obarenie horúcou vodou.

Teplota vody sa bude udržiavať podľa nastavenej teploty na displeji a dá sa nastaviť od 35 °C do 60 °C.

- 1 Stlačením tlačidla  alebo  vyberte teplotu vody.
- 2 Stlačením tlačidla Nastaviť nastavenie dokončíte.

Prevádzkový režim

- Opakovaným stláčaním tlačidla Režim zvolíte prevádzkový režim. Aktívny režim sa zobrazuje na displeji.

REŽIM TEPELNÉHO ČERPADLA

Tento režim minimalizuje spotrebu energie používaním iba tepelného čerpadla na vykurovanie, má však nízku rekuperáciu.

AUTOMATICKÝ REŽIM

Tento režim je výrobcom nastavený na prepravu. Tento režim poskytuje relatívne nízku spotrebu energie a vysoké zotavenie. Tento primárny režim využíva na vykurovanie tepelné čerpadlo. Vykurovacie články zabezpečia doplnkové vykurovanie, ak je dopyt väčší ako tepelné čerpadlo samo dokáže udržať.

REŽIM TURBO

Tento režim poskytuje najvyššiu obnovu. Tento režim využíva tepelné čerpadlo a vykurovacie teleso súčasne.

REŽIM PRÁZDNINY

Táto vlastnosť sa odporúča, ak sa ohrievač vody dlhší čas nepoužíva. V tomto režime sa teplota nádrže udržiava na asi 20 °C, aby sa minimalizovala spotreba energie a zabránilo sa zamrznutiu ohrievača vody.

Trvanie dovolenky je možné nastaviť alebo upraviť medzi 1 až 90 dňami prostredníctvom aplikácie LG ThinQ.

REŽIM PLÁNU

Tento režim je možné nastaviť iba v aplikácii LG ThinQ. Tento režim môžete opustiť stlačením ľubovoľného tlačidla na ohrievači vody.

REŽIM ANTI-LEGIONELLA

Ohrievač vody automaticky vykonáva režim anti-legionella raz týždenne. Teplota vody vystúpi na 60 °C a zostane 1 hodinu. Tieto teploty sa môžu opariť, preto vám odporúčame používať termostatické zmiešavacie ventily. (Predvolené neaktívne)

Aktívny / neaktívny

- Stlačte a podržte tlačidlo Set asi na 3 sekundy, aby ste nastavili režim anti-legionella na aktívny alebo neaktívny


Aktívny: (Displej bliká „Anti-legionella“

„Antilegionella“ x 4)

* Prevádzka raz týždenne

Neaktívny: (displej bliká „Anti-legionella“ x 4)


Resetujte alarm vzduchového filtra

Prístroj zobrazí alarm () , ktorý vám pripomína, aby ste pravidelne kontrolovali a čistili vzduchový filter.


- Stlačením a podržaním tlačidla Nastaviť na približne 3 sekundy resetujete alarm.

Zmeňte jednotku teploty

Zobrazenie jednotky teploty na obrazovke je možné nastaviť na Fahrenheita alebo Celzia

- Stlačením a podržaním tlačidla  asi na 3 sekundy zmeníte jednotku teploty.

Aktuálna teplota vody

- Stlačte a podržte tlačidlo  asi 3 sekundy. Na displeji sa na 5 sekúnd zobrazí aktuálna teplota vody v nádrži.


FUNKCIA PÁROVANIA Wi-Fi

Po pripojení k internetu prostredníctvom domácej siete Wi-Fi môžete zariadenie ovládať na diaľku pomocou aplikácie pre chytrý telefón. Detaily pozri oddiel „SMART FUNKCE“.

- Stlačte a podržte tlačidlo Režim asi na 3 sekundy.

Na displeji sa zobrazí  .

Aplikácia LG ThinQ

Táto funkcia je k dispozícii iba pre modely s logom  alebo ThinQ.

Aplikácia **LG ThinQ** umožňuje komunikovať so spotrebičom pomocou smartphonu.

Funkcie aplikácie LG ThinQ

Komunikujte so spotrebičom zo smartphonu pomocou pohodlných smart funkcií.

Smart Diagnosis™

Ak sa pri používaní zariadenia vyskytne problém, táto funkcia smart diagnostiky vám pomôže problém diagnostikovať.

Nastavenie

Umožňuje vám nastaviť rôzne možnosti na zariadení a v aplikácii.

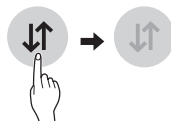
POZNÁMKA

- Ak zmeníte bezdrôtový smerovač, poskytovateľa internetových služieb alebo heslo, vymažte zaregistrované zariadenie z aplikácie LG ThinQ a zaregistrujte ho znova.
- Aplikácia sa môže z dôvodu vylepšenia zariadenia zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia používateľom.
- Funkcie sa môžu líšiť podľa modelu.

Pred použitím aplikácie LG ThinQ

- 1 Skontrolujte vzdialenosť medzi prístrojom a bezdrôtovým smerovačom (sieť Wi-Fi).
 - Ak je vzdialenosť medzi prístrojom a bezdrôtovým smerovačom príliš veľká, sila signálu bude slabá. Registrácia môže trvať dlho alebo inštalácia môže zlyhať.


- 2 Vypnite mobilné dáta alebo mobilné dáta na smartphonu.



- 3 Pripojte svoj smartphone k bezdrôtovému routeru.



POZNÁMKA

- Ak chcete overiť pripojenie Wi-Fi, skontrolujte, či na ovládacom paneli svieti ikona .
- Zariadenie podporuje iba siete Wi-Fi v pásme 2.4 GHz. Ak chcete skontrolovať sieťovú frekvenciu, obráťte sa na svojho poskytovateľa internetových služieb alebo si prečítajte príručku k bezdrôtovému routeru.
- **LG ThinQ** nie je zodpovedná za akékoľvek problémy so sieťovým pripojením alebo za akékoľvek poruchy, poruchy alebo chyby spôsobené sieťovým pripojením.
- Ak má zariadenie problémy s pripojením k sieti Wi-Fi, môže byť príliš ďaleko od routeru. Zakúpte si zosilňovač Wi-Fi (rozširovač dosahu) na zlepšenie sily signálu Wi-Fi.
- Pripojenie Wi-Fi sa nemusí pripojiť alebo sa môže prerušiť z dôvodu prostredia domácej siete.
- Sieťové pripojenie nemusí fungovať správne v závislosti od poskytovateľa internetových služieb.
- Okolité bezdrôtové prostredie môže spôsobiť, že služba bezdrôtovej siete bude pracovať pomaly.

- Spotrebič nie je možné zaregistrovať kvôli problémom s bezdrôtovým prenosom signálu. Odpojte spotrebič zo zásuvky a pred ďalším pokusom počkajte asi minútu.
- Ak je povolená brána firewall na vašom bezdrôtovom smerovači, bránu firewall vypnite alebo k nej pridajte výnimku.
- Názov bezdrôtovej siete (SSID) by mal byť kombináciou anglických písmen a čísel. (Nepoužívajte špeciálne znaky.)
- Používateľské rozhranie smartphonu (UI) sa môže líšiť v závislosti od mobilného operačného systému (OS) a výrobcu.
- Ak je bezpečnostný protokol smerovača nastavený na **WEP**, môže dôjsť k zlyhaniu nastavenia siete. Zmeňte to na iné bezpečnostné protokoly (odporúča sa **WPA2**) a produkt znova zaregistrujte.

Inštalácia aplikácie LG ThinQ

Vyhľadajte aplikáciu **LG ThinQ** v obchode Google Play alebo Apple App Store na smartfóne. Postupujte podľa pokynov na stiahnutie a inštaláciu aplikácie.

Smart Diagnosis™

Táto funkcia vám pomôže diagnostikovať a vyriešiť problémy so spotrebičom.

POZNÁMKA

- Z dôvodov, ktoré nemožno pripísať nedbanlivosti spoločnosti LGE, nemusí služba fungovať z dôvodu vonkajších faktorov, ako sú okrem iného nedostupnosť Wi-Fi, odpojenie Wi-Fi, pravidlá miestneho obchodu s aplikáciami alebo nedostupnosť aplikácie.
- Táto funkcia sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a môže mať inú podobu v závislosti od toho, kde sa nachádzate.

Používanie LG ThinQ na diagnostiku problémov

Ak narazíte na problém so zariadením vybaveným Wi-Fi, môže pomocou aplikácie **LG ThinQ** prenášať údaje o riešení problémov do smartphonu.

- Spustíte aplikáciu **LG ThinQ** a v ponuke vyberte funkciu **Smart Diagnosis™**. Postupujte podľa pokynov v aplikácii **LG ThinQ**.

Informácie o softvéri typu Open Source

Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý sa poskytuje na základe licencie GPL, LGPL, MPL a ďalších licencií typu Open Source (s otvoreným zdrojovým kódom), ktoré majú povinnosť zverejniť zdrojový kód, a ktorý je obsiahnutý v tomto produkte, a ak chcete získať prístup ku všetkým uvedeným licenčným podmienkam, oznámeniam o autorských právach a ďalším relevantným dokumentom, navštívte webovú lokalitu <https://opensource.lge.com>.

Spoločnosť LG Electronics vám tiež poskytne kód otvoreného zdroja na disku CD-ROM za poplatok, ktorý bude pokrývať náklady na takúto distribúciu (ako sú náklady na médiá, doručenie a manipuláciu), a to na základe e-mailovej žiadosti odoslanej na opensource@lge.com.

Táto ponuka platí pre každého, komu bola táto informácia doručená, po dobu troch rokov od posledného odoslania tohto produktu.

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

OHŘÍVAČ VODY S TEPELNÝM ČERPADLEM



Před uvedením zařízení do provozu si pečlivě přečtěte tento uživatelský manuál a mějte jej vždy po ruce pro případ potřeby.

Původní návod

CZ ČEŠTINA



www.lg.com


OBSAH

Tento manuál může obsahovat obrázky nebo obsah odlišný od modelu, který jste si zakoupili.
Tento manuál podléhá revizi ze strany výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	3
Bezpečnostní opatření	4
INSTALACE	12
Části a funkce	12
Instalační nástroje	13
Příslušenství	13
Návod k instalaci	14
Vyberte nejlepší umístění	15
Vybalení a odstranění přepravních šroubů	16
Teplotní roztažnost	16
Instalace odtokového ventilu	16
Instalace vypouštěcího ventilu T&P	16
Instalace odtokových potrubí kondenzátu	18
Připojení přívodu vody	19
Provádění elektrických připojení	20
Bezpečnostní ovládání	21
Soupravy izolačních příkrývek	21
Kontrolní seznam instalace	22
PROVOZ	23
Pomocí základního ovládání	23
CHYTRÉ FUNKCE	25
Aplikace LG ThinQ	25

Vaše bezpečnost a bezpečnost ostatních jsou velmi důležité.

V tomto manuálu a na vašem spotřebiči jsme poskytli mnoho důležitých bezpečnostních zpráv. Vždy si přečtěte a dodržujte všechny bezpečnostní zprávy.

 Toto je symbol bezpečnostní výstrahy. Tento symbol vás upozorňuje na potenciální nebezpečí, která mohou zabít nebo zranit vás i ostatní. Všechny bezpečnostní zprávy budou následovat za symbolem bezpečnostního varování a buď slovem **NEBEZPEČÍ**, **VÝSTRAHA** nebo **UPOZORNĚNÍ**. Tato slova znamenají:

POZOR

Pokud nebudete postupovat podle pokynů, můžete být lehce zraněni nebo způsobit poškození produktu.

VAROVÁNÍ

Pokud nebudete postupovat podle pokynů, můžete být zabiti nebo vážně zraněni.

NEBEZPEČÍ

To znamená, že nedodržení pokynů způsobí vážné zranění nebo smrt.

Všechny bezpečnostní zprávy vám řeknou, jaké je potenciální nebezpečí, řeknou vám, jak snížit riziko zranění a řeknou vám, co se může stát, pokud nebudete postupovat podle pokynů.

! VAROVÁNÍ

Aby se snížilo riziko výbuchu, požáru, smrti, úrazu elektrickým proudem, zranění nebo opaření osob, je třeba dodržovat pokyny v tomto manuálu.

Před instalací a provozováním tohoto zařízení nezapomeňte plně porozumět uživatelskému manuálu. Pokud máte potíže s porozuměním nebo dodržováním pokynů v tomto manuálu nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo místního dodavatele elektřiny.

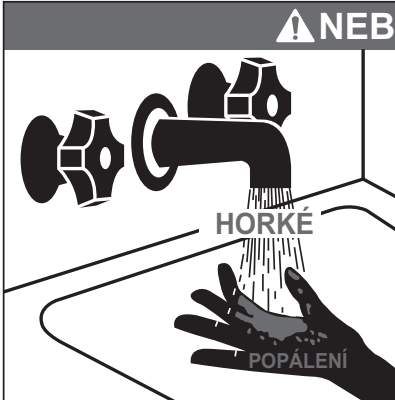
Bezpečnostní opatření

Nastavení teploty vody

! NEBEZPEČÍ

Teplota vody nad 50 °C může způsobit okamžité těžké popáleniny nebo smrt opařením. Nezapomeňte si přečíst a dodržovat varování na obrázku níže.

! NEBEZPEČÍ



Teplota vody nad 50 °C může způsobit okamžité těžké popáleniny nebo dokonce smrt opařením.

Nejvyšší riziko opaření je u dětí, zdravotně postižených a starších osob.

Před nastavením teploty na ohříváči vody si přečtěte uživatelskou příručku.

Před koupáním nebo sprchováním zkuste teplotu vody.

K dispozici jsou ventily omezující teplotu, viz manuál.

Správnou teplotu vody pro váš dům zjistíte v tabulce níže.

Teplota	Čas na způsobení vážného popálení
49°C	Více než 5 minut
52°C	1 ½ až 2 minuty
54°C	Asi 30 sekund
57°C	Asi 10 sekund
60°C	Méně než 5 sekundz
63°C	Méně než 3 sekundy
65°C	Asi 1 ½ sekundy
68°C	Asi 1 sekundu

POZNÁMKA

- Ke snížení teploty vody v místě použití se doporučují termostatické směšovací ventily. Tyto ventily automaticky směšují teplou a studenou vodu ve větvích vodovodu. Doporučuje se použít směšovací ventil.

NEBEZPEČÍ

Domácnosti se seniory, dětmi nebo osobami se zdravotním postižením mohou vyžadovat nastavení termostatu na 48 °C nebo nižší, aby se zabránilo kontaktu s „HORKOU“ vodou.

NEBEZPEČÍ

Vyšší teplota vody zvyšuje potenciál opaření horkou vodou

Teplota vody v ohřívači se reguluje pomocí tlačítek na displeji. Teplota vody tohoto ohřívače vody je z výroby nastavena na 50 °C, aby byla v souladu s bezpečnostními předpisy. Informace o nastavení teploty vody najdete v provozní části tohoto manuálu..

Místní instalační předpisy

Toto zařízení musí být nainstalováno v souladu s pokyny v tomto manuálu, národními předpisy a veškerými předpisy vydanými místními úřady a orgány veřejného zdraví.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ

Abyste snížili riziko výbuchu, požáru, úmrtí, úrazu elektrickým proudem, opaření nebo zranění osob při používání tohoto produktu, dodržujte základní opatření, včetně následujících:

Děti v domácnosti:

Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně není dohlíženo nebo jim není dán návod k použití zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

Dávejte pozor, aby děti na výrobek nešlapaly.

Jinak mohou být děti vážně zraněny v důsledku pádu.

Pro použití v Evropě:

Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumějí rizikům zapojení.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.

Instalace

- Abyste snížili riziko vážného zranění nebo smrti, dodržujte všechny pokyny k instalaci.
- Ujistěte se, že je vaše zařízení správně nainstalováno v souladu s místními předpisy a dodanými pokyny k instalaci.
- Nevyměňujte žádnou část vašeho ohřívače vody a používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, pokud to není v tomto manuálu výslovně doporučeno.
- Nezapínejte elektrický proud do ohřívače vody, pokud není nádrž zcela naplněna vodou.
- Nikdy se nepokoušejte toto zařízení provozovat, pokud je poškozené, nefunguje správně, je částečně rozebráno nebo pokud má chybějící nebo poškozené části.
- Pokud je výrobek namočený (zaplavený nebo ponořený) ve vodě, kontaktujte autorizované servisní středisko a před opětovným použitím jej opravte.
- Přemístění nebo instalace zařízení vyžaduje dvě nebo více osob.
- Před instalací vypněte napájení otevřením jističe nebo odstraněním pojistek.
- I když je termostat ohřívače vody nastaven na relativně nízkou hodnotu, může dojít k opaření horkou vodou. Pro snížení rizika opaření se doporučují termostatické směšovací ventily.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Obalový materiál může být pro děti nebezpečný. Hrozí nebezpečí udušení.
- Po vybalení zařízení zničte krabici, plastový sáček a další obalový materiál. Děti je mohou využívat ke hře. Krabice pokryté koberci, přehozy nebo plastovými fóliemi se mohou stát vzduchotěsnými komorami.
- Připojte ke správně dimenzovanému, chráněnému napájecímu obvodu správné velikosti, abyste zabránili elektrickému přetížení.

- Toto zařízení musí být umístěno v blízkosti elektrického napájení. V oblasti jmenovitého průřezu použijte napájecí zdroj o velikosti 1,5 mm² nebo více
- Neinstalujte ohřívač vody na nestabilní povrch nebo na místo, kde hrozí nebezpečí jeho pádu.
- Pro instalaci vždy kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko. Hrozí nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu nebo zranění.
- Neinstalujte ohřívač vody na místo, kde jsou skladovány hořlavé kapaliny nebo plyny, jako je benzín, propan, ředidlo atd.
- Produkt vždy uzemněte. Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Namontujte panel a kryt ovládací bezpečnostní skříňky.
- Nedotýkejte se lamel výměníku tepla holýma rukama. V opačném případě může dojít k pořezání rukou.
- Do systému nepřivádějte vzduch nebo plyn, s výjimkou specifického chladiva.
- Nezapínejte jistič ani napájení, pokud jsou sejmuty nebo otevřeny kryty.
- Zajistěte připojení bezpečně, aby se při tahání za kabel nemohly uvolnit šroubové svorky.
- Hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.
 - Použijte plyn (dusík) při kontrole netěsností potrubí, čištění nebo opravách potrubí atd. Pokud používáte hořlavé plyny včetně kyslíku, může být produkt vystaven riziku požáru a výbuchu.

Provoz

- Používejte toto zařízení pouze k určenému účelu.
- Pokud byl ohřívač vody vystaven ohni, povodni nebo fyzickému poškození, okamžitě odpojte veškeré napájení ohřívače vody a **NEPOUŽÍVEJTE** jej znovu, dokud nebude zkontrolován kvalifikovanou osobou.

- Nezapínejte ohřívač vody, dokud není nádrž zcela naplněna vodou.
- Nezapínejte ohřívač vody, pokud je uzavřen uzavírací ventil přívodu studené vody.
- Před koupáním nebo sprchováním zkuste teplotu vody.
- I při teplotě 50 °C může horká voda opařit.
- Neblokujte vstup ani výstup proudu vzduchu.
- Nikdy se nedotýkejte, nepoužívejte ani neopravujte ohřívač vody mokřýma rukama.
- Nenechávejte poblíž ohřívače vody hořlavé látky, jako je benzín, benzen nebo ředidlo. (Neinstalujte jednotku v prostředí s nebezpečím výbuchu.)
- Pokud z ohřívače vody vychází zvuk, zápach nebo kouř, odpojte napájení.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není znečištěný, uvolněný nebo zlomený.
- Na napájecí kabel nepokládejte žádné předměty.
- Neupravujte ani neprodlužujte napájecí kabel. Poškrábání nebo odlupování izolace napájecích kabelů může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Měli byste je vyměnit.
- Napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozen, měl by být spotřebič vyřazen.
- Nevystavujte lidi, zvířata nebo rostliny studenému větru z ohřívače vody po delší dobu.
- Dbejte na to, aby během provozu nemohlo dojít k vytažení nebo poškození napájecího kabelu. Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se potrubí chladiva, vodovodního potrubí a jakýchkoli vnitřních částí, když je jednotka v provozu nebo bezprostředně po provozu. Hrozí nebezpečí popálení nebo omrzlin nebo zranění osob.
- Dodatečné vstřikování chladiva není možné.

Údržba

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo nebezpečí.
- Před čištěním a pokusem o jakoukoli uživatelskou údržbu odpojte toto zařízení od elektrické sítě.
- Před vypuštěním ohříváče vody vypněte napájení produktu.
- Nezapínejte elektrický proud ohříváče vody, pokud není nádrž zcela naplněna vodou.

Technická bezpečnost

- Instalace nebo opravy provedené neoprávněnými osobami mohou představovat nebezpečí pro vás i ostatní.
- Informace obsažené v tomto manuálu jsou určeny k použití kvalifikovaným servisním technikem, který je obeznámen s bezpečnostními postupy a je vybaven správnými nástroji a zkušebními instrumenty.
- Pokud si nepřčtete a nedodržíte všechny pokyny v tomto manuálu, může to mít za následek poruchu zařízení, poškození majetku, zranění osob nebo smrt.

POZOR

Abyste snížili riziko lehkého zranění osob, nesprávné funkce nebo poškození výrobku nebo majetku při používání tohoto výrobku, dodržujte základní opatření, včetně následujících:

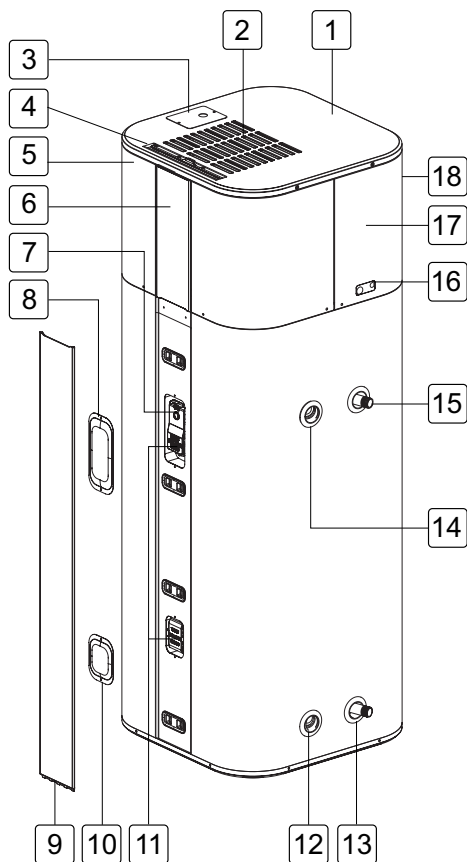
Instalace

- Instalujte výrobek na pevnou a rovnou podlahu.
- Neinstalujte ohřívač vody na místo, kde by únik nádrže nebo přípojek vedl k poškození sousední oblasti nebo spodních podlah konstrukce. Pokud se těmto prostorům nelze vyhnout, doporučuje se pod ohřívač vody instalovat vhodnou odvodňovací vanu s odpovídajícím odvodňováním.
- Nainstalujte výrobek tak, aby hluk nebo horký vzduch ze zařízení nemohl způsobit škody sousedům. Jinak by to mohlo způsobit spor se sousedy.
- Odtokovou hadici řádně namontujte, aby došlo k plynulému odvodu kondenzace vody.
- Po instalaci a opravě výrobku vždy zkontrolujte únik plynu. V opačném případě může dojít k poruše produktu.
- Aby se předešlo nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelného přerušovače, nesmí být tento spotřebič napájen externím spínacím zařízením, jako je časovač, ani připojen k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze strany dodavatele.

Provoz

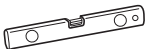
- Na výrobek nestoupejte a nic na něj nepokládejte.
- Nepoužívejte toto zařízení, pokud byla některá jeho část pod vodou. Okamžitě kontaktujte autorizované servisní středisko pro výměnu zaplaveného ohřívače vody. Nepokoušejte se jednotku opravit. Musí být vyměněna.
- Vypněte přívod elektřiny a vody do ohřívače vody a vypusťte ohřívač vody, pokud má být spotřebič delší dobu opuštěn, například během prázdnin.

Části a funkce




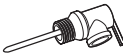
- 1 Horní kryt
- 2 Větrací otvory
- 3 Spojovací skříňka
- 4 Vzduchový filtr
- 5 Přední panel
- 6 Dekor displeje / ovládací panel
- 7 ECO
- 8 Kryt horního prvku
- 9 Přední dekor
- 10 Kryt spodního prvku
- 11 Topné těleso
- 12 Otvor pro odtokový ventil
- 13 Přívod vody
- 14 Otvor pro vypouštěcí ventil T&P
- 15 Odtok vody
- 16 Odtok kondenzátu
- 17 Zadní panel
- 18 Větrací otvory

Instalační nástroje

Hodnota	Název	Hodnota	Název
	Šroubovák		Teflonová páska
	Klíč		Úroveň
	Multi-metr		

Příslušenství

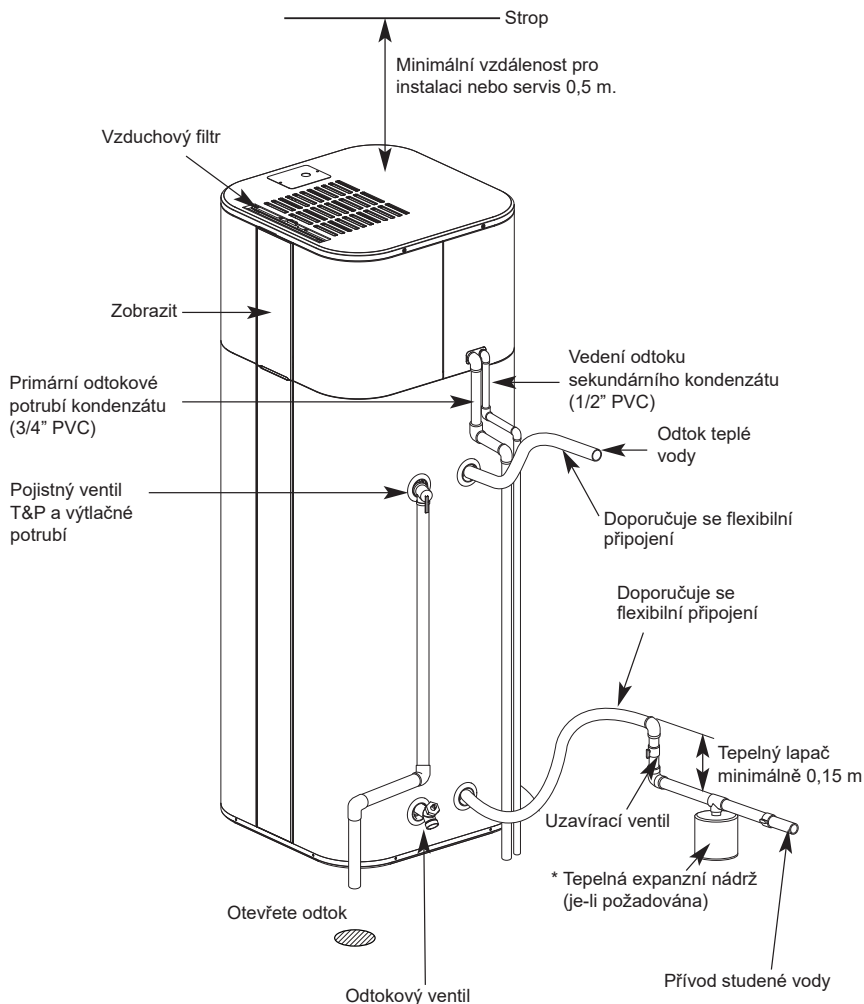
Dodávané příslušenství:

Hodnota	Název	Hodnota	Název
	Odtokový ventil		Vypouštěcí ventil T&P

Doporučené příslušenství:

Hodnota	Název	Hodnota	Název
	Odtoková vana		Tepelná expanzní nádrž
	Redukční tlakový ventil		Termostatický směšovací ventil
	dielektrickou spojkou		

Návod k instalaci



* V uzavřeném systému připojte tepelnou expanzní nádrž k přívodu studené vody. Viz část „Teplotní roztažnost“ (str. 16).

* Pokud je použito měděné potrubí, musí být na přípojkách vody nainstalovány dielektrické spojky (dodání v místě instalace).

Vyberte nejlepší umístění

POZNÁMKA

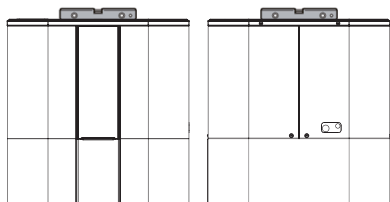
- Instalace ve stísněném prostoru bez řádného větrání povede k vyšší spotřebě energie.
- Pomocná odtoková vana MUSÍ být instalována v souladu s místními předpisy. Soupravy odtokové vany jsou k dispozici v obchodě, kde byl zakoupen ohřívač vody, nebo u jakéhokoli distributora ohřívače vody. Odtoková vana by neměla bránit přívodu studené vody nebo odtokovému ventilu.

- Vyberte prostor, kde je dostatek místa pro pravidelný servis. Vzduchový filtr, kryty a přední panely lze demontovat, aby bylo možné provést kontrolu a servis.
- Vezměte v úvahu hmotnost ohřívače vody a vyberte místo, kde je podlaha dostatečně silná, aby unesla hmotnost plného ohřívače vody.
- Ohřívač vody a vodovodní potrubí by měly být chráněny před zamrzáním a vysoce korozivními prvky. Neinstalujte ohřívač vody do venkovních nebo nechráněných oblastí.
- Instalujte ohřívač vody v blízkosti největšího požadavku na ohřívač vody a do středu vodovodní instalace. Dlouhé neizolované rozvody teplé vody mohou plynout energií.
- Nedostatečná výměna vzduchu bude mít za následek zvýšení úrovně spotřeby energie.
- Místo instalace musí být nad 1 °C.

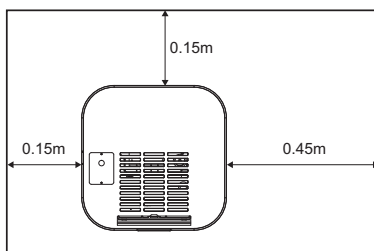
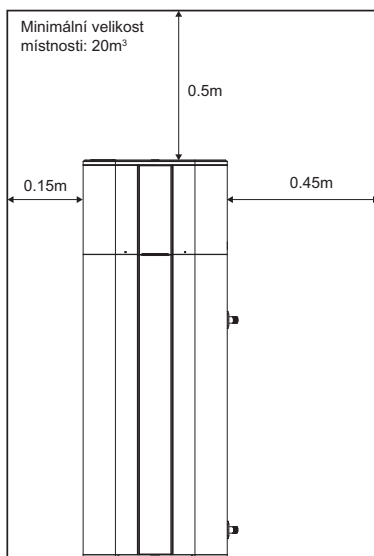
Pomocí vodovádhy zajistíte, aby byl ohřívač vody ve vodorovné poloze.

Při instalaci produktu udržujte úroveň rovnoběžnou.

Jinak by to mohlo způsobit vibrace nebo únik vody. Může to způsobit zranění nebo nehodu.



Minimální vzdálenosti



POZNÁMKA

- Pro budoucí servis se doporučuje minimální vzdálenost 1 m mezi jakýmkoli předmětem a levou, pravou a zadní stranou.

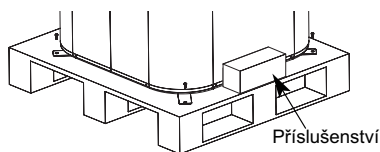
Vybalení a odstranění přepravních šroubů

POZNÁMKA

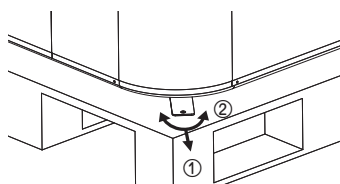
- Příslušenství (odtokový ventil a vypouštěcí ventil T&P) je připevněno na paletě. Uschovejte je pro instalaci.

Vybalte veškerý přepravní materiál ohřívače vody, aby správně fungoval, a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození při přepravě.

- 1 Odstraňte krabici a přepravní materiály.
- 2 Odstraňte šrouby z přepravních držáků.



- 3 Vytáhněte přepravní držáky.



- 4 Mírně sklopte ohřívač vody a opatrně jej vyklopte z palety.

Teplotní roztažnost

Zjistěte, zda je na přívodním vodním potrubí zpětný ventil. Poradte se s místním dodavatelem vody. Zpětný ventil umístěný v přívodním potrubí studené vody vytvoří „uzavřený vodní systém“.

Jak se voda ohřívá, vytváří ve vodním systému zvýšený tlak, protože zvýšený objem vody nemá kam odejít.

Rychlý nárůst tlaku, označovaný jako „teplotní roztažnost“, může rychle dosáhnout bezpečnostního nastavení pojistného ventilu.

To způsobí, že se vypouštěcí ventil otevře během každého ohřívacího cyklu. Pro kontrolu teplotní roztažnosti doporučujeme instalovat expanzní nádrž.

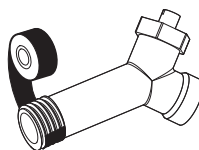
Připojte tepelnou expanzní nádrž k přívodnímu potrubí studené vody (viz montážní návod). Další informace vám poskytne dodavatel instalací, instalatér nebo dodavatel vody.

POZNÁMKA

- Odtokový ventil a vypouštěcí ventil T&P jsou součástí balení ohřívače vody. Musí být instalovány do otvoru k tomu určenému.

Instalace odtokového ventilu

- 1 Na konec G naneste teflonovou pásku, aby nedošlo k úniku vody.

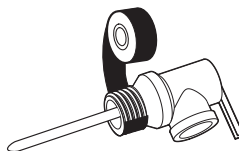


- 2 Namontujte odtokový ventil do otvoru označeného „Odtokový ventil“.

Instalace vypouštěcího ventilu T&P

Použijte vypouštěcí ventil T&P, který je součástí balení.

- 1 Na konec G naneste teflonovou pásku, aby nedošlo k úniku vody.



- 2 Nainstalujte vypouštěcí ventil T&P do otvoru označeného vypouštěcí ventil T&P.

Připojení výtlačného potrubí s přepouštěcím ventilem T&P

! VAROVÁNÍ

Jmenovitý tlak pojistného ventilu nesmí překročit 1 MPa, což je maximální pracovní tlak ohřívače vody uvedený na typovém štítku.

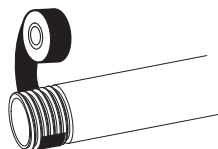
! VAROVÁNÍ

NEPŘIPOJUJTE k potrubí T&P žádný ventil ani jiné omezení. NEPŘIPOJUJTE potrubí T&P k potrubí kondenzátu. Musí být přímo napojeno na adekvátní otevřený odtok.

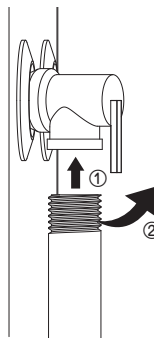
Namontujte výtlačné potrubí s vypouštěcím ventilem T&P podle místních předpisů a následujících pokynů.

- Vnitřní průměr výtlačného potrubí musí být minimálně 3/4 ".
- Výtlačné potrubí musí být schváleno pro rozvod teplé vody a musí vydržet 100 °C bez zkroucení.
- Konec výtlačného potrubí by neměl být opatřen závitem ani být skrytý a měl by být chráněn před zamrznutím.
- Do výtlačného potrubí nezasunujte ani neinstalujte žádný typ armatury, omezení nebo redukční spojky.

- 1 Na konec G naneste teflonovou pásku, aby nedošlo k úniku vody.



- 2 Připojte výtlačné potrubí k výstupu vypouštěcího ventilu T&P. Výtlačné potrubí musí směřovat dolů od ventilu, aby umožnilo úplné vypuštění jak vypouštěcího ventilu T&P, tak výtlačného potrubí.



- 3 Konec výtlačného potrubí musí být veden do dostatečně otevřeného odtoku.



- * Voda může kapat z výtlačného potrubí zařízení na snižování tlaku a toto potrubí musí být ponecháno otevřené do ovzduší.
- * Zařízení na odlehčení tlaku je třeba pravidelně provozovat, aby se odstranily vápenné usazeniny a ověřilo se, zda není ucpané.
- * Výtlačné potrubí připojené k přetlakovému zařízení musí být instalováno nepřetržitě dolů a v prostředí bez mrazu.

Instalace odtokových potrubí kondenzátu

POZNÁMKA

- Při připojování odtokové armatury k odtokové hadici příliš NEUTAHUJTE. Přílišné utažení armatur by mohlo způsobit prasknutí nebo poškození odtokové vany kondenzátu.
- Kondenzát z této jednotky není kyselý.

Odtoková potrubí kondenzátu a připojení k odtokovému potrubí musí splňovat státní a místní předpisy.

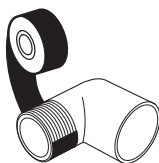
Nesnižujte velikost odtokového potrubí na menší velikost, než je uvedená velikost připojení kondenzátu.

Zajistěte, aby odtoková potrubí kondenzátu udržovala sklon dolů pro správné odtoky.

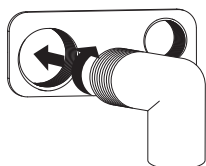
Odtokové potrubí by mělo být izolováno, aby se zabránilo tvorbě kondenzátu na vnější straně odtokového potrubí.

Pokud není k dispozici podlahový odtok nebo je odtok nad úrovní potrubí kondenzátu, musí být nainstalováno společné čerpadlo kondenzátu s výkonem nejméně 7,5 l denně.

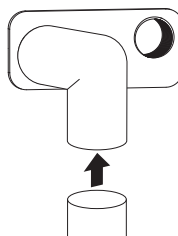
- 1 Na konec G naneste teflonovou pásku, aby nedošlo k úniku vody.



- 2 Připojte koleno 3/4" skluzem a 3/4" G k primárnímu odtokovému připojení.



- 3 Pomocí schváleného tmelu vložte trubku PVC do vnitřního konce. Odtok kondenzátu musí být napojen na odpovídající odtok.



- 4 Pomocí 1/2" potrubí PVC, kolena s 1/2" skluzem a 1/2" G a schváleného tmelu připojte koleno k připojení sekundárního odtoku a zasuňte trubku PVC do vnitřního konce.

Připojení přívodu vody

POZNÁMKA

• **NEPÁJEJTE** ani tvrdě nepájejte přímo na připojení horké nebo studené vody. Pokud jsou použity potní přípojky, před instalací adaptéru do přípojek horké nebo studené vody na ohřivači připájejte trubici k adaptéru. Jakékoli teplo aplikované na armatury pro zásobování vodou trvale poškodí vnitřní plastovou výstelku v těchto otvorech.

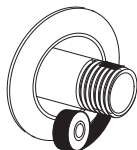
* Maximální tlak v přívodním potrubí studené vody je 0,8 MPa. Pokud je tlak přívodní vody větší než 0,8 MPa, namontujte redukční ventil.

* Připojte vodu pro plnění nebo doplňování topného systému podle EN1717/ EN61770, abyste zabránili znečištění pitné vody zpětným tokem.

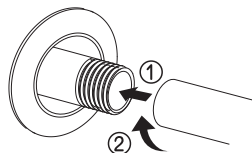
Maximální a minimální provozní teplota vody (°C)	35 / 62
Maximální a minimální provozní tlak vody (MPa)	- / 0.8

Doporučené typické instalace najdete v části „Pokyny k instalaci“.

- 1 Zkontrolujte typ vodovodního potrubí ve vaší domácnosti. Používejte tvarovky odpovídající typu potrubí ve vaší domácnosti.
Pokud je použito měděné potrubí, ohřivač vody by měl být vždy připojen dielektrickými přípojkami (dodání v místě instalace), aby se zabránilo korozi způsobené elektrickými proudy běžnými v měděném vodovodním potrubí.
Pro snadné odpojení ohřivače vody z důvodu servisu nebo výměny se doporučuje na přípojky vody namontovat spojky.
- 2 Na konec G naneste teflonovou pásku, aby nedošlo k úniku vody.



- 3 Připojte přívod studené a horké vody pomocí 3/4 "G.



- 4 Namontujte uzavírací ventil do potrubí studené vody poblíž ohřivače vody.
- 5 Nainstalujte izolaci na potrubí studené a horké vody. Izolační potrubí teplé vody může zvýšit energetickou účinnost.

Naplnění ohřivače vody

VAROVÁNÍ

Nezapínejte elektrický proud do ohřivače vody, pokud není nádrž zcela naplněna vodou. Záruka na ohřivač vody se nevztahuje na poškození nebo poruchu v důsledku provozu s prázdnou nebo částečně prázdnou nádrží.

- 1 Ujistěte se, že je vypouštěcí ventil na ohřivači vody zcela uzavřen.



- 2 Zapněte přívod studené vody
- 3 Každý vodovodní kohoutek pomalu otevírejte a nechte vodu téct, dokud neprotéká plným proudem.
- 4 Nechte vodu několik minut proudit naplno.

Provádění elektrických připojení

VAROVÁNÍ

Před prováděním jakýchkoli elektrických připojení odpojte veškerá napájení.

VAROVÁNÍ

Uzemnění je povinné.

VAROVÁNÍ

Nikdy nepřipojujte topné těleso přímo. Na výrobek jsou nainstalovány horní a dolní topné články. (230 V, 2 kW)

POZNÁMKA

- Veškerá kabeláž musí odpovídat evropským a národním normám a musí být chráněna 30 mA RCD (zařízení na zbytkový proud).
- Prostředky pro odpojení musí být začleněny do pevného vedení v souladu s pravidly zapojení

Ohřívač vody musí být trvale napájen elektřinou, aby byla zajištěna správná funkce titanové anody s vnějším zdrojem proudu (ICCP).

Nezapínejte napájení, dokud není ohřívač vody zcela naplněn.

Zařízení lze připojit a provozovat pouze na jednofázové síti 230 V AC.

Elektrická instalace bude zahrnovat:

- Doporučuje se instalace zařízení na zbytkový proud (RCD) se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nepřesahujícím 30 mA.

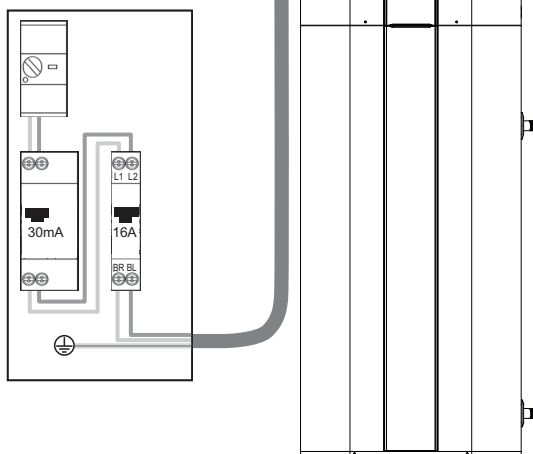
- Jmenovité hodnoty proudového chrániče (RCD), který má být nainstalován

Nelze odpojit napájecí kabel od produktu.

Napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozen, mělo by být zařízení vyřazeno.

POZOR

Aby se zabránilo riziku v důsledku neúmyslného resetování tepelné ochrany, nesmí být toto zařízení napájeno externím spínacím zařízením, jako je časovač, ani připojeno k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze strany dodavatele.



Bezpečnostní ovládání

POZOR

Před opětovným uvedením ohřívače vody do provozu musíte nechat kvalifikovanou osobu prozkoumat příčinu vysoké teploty a provést nápravná opatření.

Nad horním topným tělesem je umístěna regulace omezení teploty (ECO). Pokud se teplota vody příliš zvýší, regulace omezující teplotu (ECO) vypne napájení topných těles.

Jakmile se ovládací prvek otevře, musí být resetován ručně.

Resetování ovládání omezení teploty (ECO):

- 1** Vypněte napájení otevřením jističe nebo vyjmutím pojistek.
- 2** Sejměte přední dekor a kryt horního prvku.
- 3** Stiskněte červené tlačítko ECO RESET.

Soupravy izolačních příkrývek

Vnější izolační příkrývka pro ohřívač vody, která je k dispozici široké veřejnosti, není nutná.

Záruka výrobce se nevztahuje na poškození nebo selhání způsobené instalací nebo používáním jakéhokoli typu neautorizovaného zařízení k úspoře energie nebo jiných zařízení.

Výrobce není odpovědný za úrazy nebo ztráty způsobené používáním takových neautorizovaných zařízení.

POZOR

Pokud místní předpisy vyžadují použití jakékoli soupravy vnější izolační příkrývky na ohřívač vody, bude vyžadovat pečlivou pozornost, aby nedošlo k omezení správné funkce a provozu tohoto spotřebiče:

- NEBLOKujte vzduchové otvory ohřívače vody.
- NEZAKRÝVEJTE ani se nepokoušejte přemístit informační nebo výstražné štítky připojené k ohřívači vody.
- Nezakrývejte ovládací panel, vypouštěcí ventil T&P, odtokový ventil a spojovací skříň.
- Často kontrolujte příkrývku.

Kontrolní seznam instalace

Umístění

- Dostatečný prostor pro výměnu vzduchu a pravidelný servis.
- Podlaha je dostatečně silná, aby unesla ohřívač vody.
- Uvnitř a chráněný před vysoce korozivními prvky.
- Blízko oblasti potřeby topné vody.
- Nad 1 °C.
- Prostor bez hořlavých kapalin a plynů.

Odtokový ventil

- Odtokový ventil správně nainstalován.

Vypouštěcí ventil T&P

- Vypouštěcí ventil T&P správně nainstalován
- Výtláčné potrubí udržuje sklon dolů a vede k dostatečnému odtoku.
- Výtláčné potrubí chráněné před zamrznutím.

Odtok kondenzátu

- Odtoková potrubí udržují sklon dolů a vedou k dostatečnému odtoku.

Zdroj vody

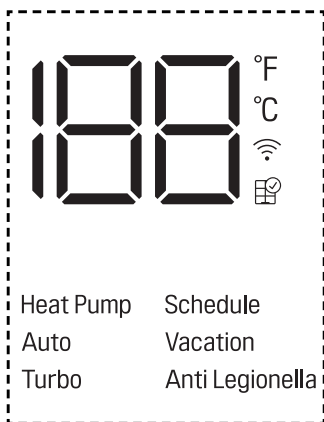
- Nádrž je zcela naplněna vodou.
- Odstraňte vzduch z ohřívače vody a potrubí.
- Vodovodní přípojky jsou těsné a neprotékají, ale NESMÍ se příliš dotahovat.
- Pokud je použito měděné potrubí, připojte dielektrické spojky (přívod), abyste zabránili korozi.
- Doporučuje se flexibilní připojení vody.

Elektrické vedení

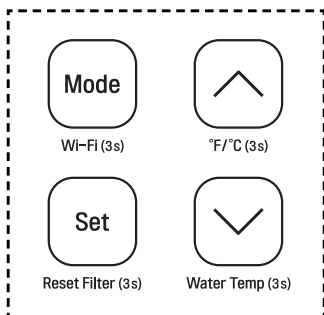
- Napájecí napětí odpovídá jmenovitému napětí na typovém štítku.
- Správná velikost vodiče větve a pojistky nebo jističe.
- Jednotka správně uzemněna.

Pomocí základního ovládání

ZOBRAZIT OBRAZOVKU



2



1



1 Tlačítko	2 Zobrazit obrazovku	Popis
Mode	Heat Pump	Výběr režimu tepelného čerpadla.
	Auto	Výběr automatického režimu.
	Turbo	Výběr režimu turbo.
	Vacation	Výběr režimu prázdniny.
-	Schedule	Nastavit režim plánování pouze v aplikaci LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Výběr režimu Anti Legionella.
Set	-	Nastavení požadované teploty vody.
↑ ↓	18.8	Nastavení požadované teploty vody.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Povolení párování Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Reset alarmu filtru.
°F/°C (3s)	°F °C	Přepínání mezi °F a °C.
Water Temp (3s)	18.8	Zobrazení aktuální teploty vody na 5 sekund.

Nastavení teploty vody

NEBEZPEČÍ

**Vyšší teplota vody zvyšuje potenciál
OPAŘENÍ horkou vodou.**

Teplota vody bude udržována podle nastavené teploty na displeji a může být nastavena od 35 °C do 60 °C.

- 1 Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte teplotu vody.
- 2 Dokončete stisknutím tlačítka Nastavit.

Provozní režim

- Opakovaným stisknutím tlačítka Režim vyberte provozní režim. Na displeji se zobrazí aktivní režim.

REŽIM TEPELNÉHO ČERPADLA

Tento režim minimalizuje spotřebu energie používáním pouze tepelného čerpadla k vytápění, ale má nízkou rekuperaci.

AUTOMATICKÝ REŽIM

Tento režim je výrobcem nastavený režim pro přepravu.

Tento režim poskytuje relativně nízkou spotřebu energie a vysokou obnovu. Tento primární režim používá k vytápění tepelné čerpadlo.

Topné články zajišťují doplňkové vytápění, pokud je požadavek větší než tepelné čerpadlo samo o sobě udrží.

REŽIM TURBO

Tento režim poskytuje nejvyšší rekuperaci. Tento režim využívá tepelné čerpadlo a topný článek současně.

PRÁZDNINOVÝ REŽIM

Tato funkce se doporučuje, pokud se ohřívač vody delší dobu nepoužívá. V tomto režimu bude teplota nádrže udržována na přibližně 20 °C, aby se minimalizovala spotřeba energie a zabránilo zamrznutí ohřívače vody.

Pomocí aplikace LG ThinQ lze délku prázdnin nastavit nebo upravit mezi 1 a 90 dny.

PLÁNOVANÝ REŽIM

Tento režim lze nastavit pouze v aplikaci LG ThinQ. Tento režim můžete opustit stisknutím libovolného tlačítka na ohřívači vody.

REŽIM ANTI-LEGIONELLA

Ohřívač vody automaticky provádí režim anti-legionella jednou týdně. Teplota vody stoupne na 60 °C a zůstane po dobu 1 hodiny. Tyto teploty mohou opařit, proto doporučujeme použít termostatické směšovací ventily. (Výchozí neaktivní)

Aktivní / neaktivní


- Stisknutím a podržením tlačítka Nastavit na přibližně 3 sekundy nastavíte režim anti-legionella na aktivní nebo neaktivní

Aktivní: (Displej bliká „Anti-legionella“
„Antilegionella“ x 4)

* Provoz jednou týdně

Neaktivní: (displej bliká „Anti-legionella“ x 4)


Resetujte alarm vzduchového filtru

Zařízení zobrazí alarm (), který vám připomene pravidelnou kontrolu a čištění vzduchového filtru.


- Stisknutím a podržením tlačítka Nastavit přibližně po 3 sekundy resetujte alarm.

Změňte jednotku teploty

Zobrazení jednotky teploty na obrazovce lze nastavit na Fahrenheita nebo Celsia

- Stisknutím a podržením tlačítka  asi 3 sekundy změníte jednotku teploty.

Aktuální teplota vody


- Stiskněte a podržte tlačítko  asi po 3 sekundy. Na displeji se na 5 sekund zobrazí aktuální teplota vody v nádrži.

FUNKCE PÁROVÁNÍ Wi-Fi

Jakmile je zařízení připojeno k internetu prostřednictvím domácí sítě Wi-Fi, můžete zařízení dálkově ovládat pomocí aplikace pro smart phone. Podrobnosti najdete v části „CHYTRÁ FUNKCE“.

- Stiskněte a podržte tlačítko Režim asi na 3 sekundy.
Na displeji se zobrazí .

Aplikace LG ThinQ

Tento prvek je k dispozici pouze u modelů s () nebo logem **ThinQ**.

Aplikace **LG ThinQ** umožňuje komunikovat se zařízením pomocí chytrého telefonu.

Prvky aplikace LG ThinQ

Komunikujte se zařízením ze smartphonu pomocí pohodlných

Smart Diagnosis™

Pokud při používání zařízení narazíte na problém, pomůže vám tato funkce inteligentní diagnostiky diagnostikovat problém.

Nastavení

Umožňuje nastavit různé možnosti na zařízení a v aplikaci.

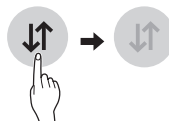
POZNÁMKA

- Pokud změníte bezdrátový router, poskytovatele internetových služeb nebo heslo, odstraňte registrované zařízení z aplikace **LG ThinQ** a zaregistrujte je znovu.
- Aplikace může být změněna za účelem vylepšení zařízení bez předchozího upozornění uživatelům.
- Funkce se mohou u jednotlivých modelů lišit.

Před použitím aplikace LG ThinQ

- 1 Zkontrolujte vzdálenost mezi zařízením a bezdrátovým směrovačem (síť Wi-Fi).
 - Pokud je vzdálenost mezi zařízením a bezdrátovým směrovačem příliš velká, bude síla signálu slabá. Registrace může trvat dlouho nebo instalace může selhat.


- 2 Vypněte mobilní data nebo mobilní data na smartphonu.



- 3 Připojte svůj smartphone k bezdrátovému routeru.



POZNÁMKA

- Chcete-li ověřit připojení Wi-Fi, zkontrolujte, zda na ovládacím panelu svítí ikona .
- Zařízení podporuje pouze síť Wi-Fi 2,4 GHz. Chcete-li zkontrolovat frekvenci sítě, obraťte se na poskytovatele internetových služeb nebo nahlédněte do příručky k bezdrátovému směrovači.
- **LG ThinQ** nenese odpovědnost za žádné problémy se síťovým připojením ani za jakékoli poruchy, závady nebo chyby způsobené síťovým připojením.
- Pokud má zařízení potíže s připojením k síti Wi-Fi, může být příliš daleko od routeru. Kupte si opakovač Wi-Fi (prodlužovač dosahu), abyste zlepšili sílu signálu Wi-Fi.
- Připojení Wi-Fi se nemusí připojit nebo může být přerušeno z důvodu prostředí domácí sítě.
- Síťové připojení nemusí fungovat správně v závislosti na poskytovateli služeb internetu.
- Okolní bezdrátové prostředí může způsobit, že služba bezdrátové sítě bude fungovat pomalu.

- Zařízení nelze zaregistrovat kvůli problémům s bezdrátovým přenosem signálu. Odpojte zařízení a počkejte asi minutu, než to zkusíte znovu.
- Pokud je brána firewall na bezdrátovém routeru povolena, bránu firewall deaktivujte nebo k ní přidejte výjimku.
- Název bezdrátové sítě (SSID) by měl být kombinací anglických písmen a čísel. (Nepoužívejte speciální znaky.)
- Uživatelské rozhraní smartphonu (UI) se může lišit v závislosti na mobilním operačním systému (OS) a výrobci.
- Pokud je bezpečnostní protokol routeru nastaven na **WEP**, může se vám stát, že se vám nepodaří nastavit síť. Změňte jej na jiné bezpečnostní protokoly (doporučuje se **WPA2**) a produkt znovu zaregistrujte.

Instalace aplikace LG ThinQ

Vyhledejte aplikaci **LG ThinQ** v obchodě Google Play nebo Apple App Store na chytrém telefonu. Postupujte podle pokynů ke stažení a instalaci aplikace.

Smart Diagnosis™

Tato funkce vám pomůže diagnostikovat a vyřešit problémy se zařízením.

POZNÁMKA

- Z důvodů, které nelze přičíst nedbalosti společnosti LGE, nemusí služba fungovat kvůli vnějším faktorům, jako je mimo jiné nedostupnost Wi-Fi, odpojení Wi-Fi, zásady místního obchodu s aplikacemi nebo nedostupnost aplikace.
- Funkce může být změněna bez předchozího upozornění a může mít jinou podobu v závislosti na tom, kde se nacházíte.

Diagnostika problémů pomocí LG ThinQ

Pokud narazíte na problém s vaším zařízením vybaveným Wi-Fi, může pomoci aplikace LG ThinQ přenášet data o odstraňování problémů do smartphonu.

- Spustíte aplikaci **LG ThinQ** a v nabídce vyberte funkci Smart Diagnosis™. Postupujte podle pokynů v aplikaci LG ThinQ.

Informační upozornění k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem

Chcete-li získat zdrojový kód pod licencemi GPL, LGPL, MPL a dalšími open source licencemi, pro které platí povinnost zveřejňovat zdrojový kód, který je součástí tohoto produktu, a získat přístup ke všem uvedeným licenčním podmínkám, oznámením o autorských právech a dalším příslušným dokumentům, navštivte stránky <https://opensource.lge.com>.

Společnost LG Electronics vám také poskytne otevřený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatek pokrývající náklady na distribuci (např. cenu média, poplatky za dopravu a manipulaci), a to na základě žádosti zaslané e-mailem na adresu opensource@lge.com.

Tato nabídka platí pro kohokoli, kdo obdrží tyto informace, a to po dobu tří let od naší poslední dodávky tohoto produktu.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

BOMBA DE CALOR AQUECEDOR DE ÁGUA



Leia este manual do proprietário cuidadosamente antes de utilizar o dispositivo e guarde-o num local acessível para consulta a qualquer altura.

Instrução original

PT PORTUGUÊS



www.lg.com


ÍNDICE

Este manual pode incluir imagens ou conteúdo diferente do modelo que comprou. Este manual está sujeito a revisão por parte do fabricante.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	3
Precaução de segurança	4
INSTALAÇÃO	12
Peças e funções	12
Ferramentas de instalação	13
Acessórios	13
Instruções de Instalação	14
Selecione a melhor localização	15
Desembalar e remover os parafusos de envio	16
Expansão térmica	16
Instalar a válvula de drenagem	16
Instalar a válvula de alívio de T&P	16
Instalação de tubos de drenagem de condensado	18
Ligar o tubo de alimentação de água	19
Fazer as conexões eléctricas	20
Controlos de segurança	21
Kits de manta de isolamento	21
Lista de verificação de instalação	22
OPERAÇÃO	23
Usar o controlo básico	23
FUNÇÕES INTELIGENTES	25
Aplicativo LG ThinQ	25

A sua segurança e a segurança de outras pessoas é muito importante

Providenciamos muitas mensagens de segurança importantes neste manual e sobre o seu dispositivo. Leia sempre e siga todas as mensagens de segurança

 Este é o símbolo de alerta de segurança. Este símbolo alerta-o para potenciais riscos que o poderão matar ou ferir a si e aos outros. Todas as mensagens de segurança serão apresentadas a seguir ao símbolo do alerta de segurança e de uma das palavras PERIGO, AVISO ou CUIDADO. Estas palavras querem dizer:

CUIDADO

Pode-se ferir ligeiramente ou causar danos ao produto se não seguir as instruções

AVISO

Pode morrer ou ser gravemente ferido se não seguir as instruções

PERIGO

Isto indica que o não cumprimento das instruções causará ferimentos graves ou morte

Todas as mensagens de segurança indicam-lhe qual o perigo potencial, indicam-lhe como reduzir a possibilidade de ferimentos e indicam-lhe o que poderá acontecer se não seguir as instruções.

! AVISO

Para reduzir o risco de explosão, incêndio, morte, choque eléctrico, ferimentos ou escaldamentos em pessoas, as instruções neste manual devem ser seguidas.


Certifique-se que compreende totalmente o manual do utilizador antes de instalar e operar este dispositivo. Se tiver alguma dificuldade em entender ou seguir as instruções deste manual, ou se tiver quaisquer dúvidas, entre em contacto com um centro de assistência autorizado ou com a concessionária de energia eléctrica local.

Precaução de segurança

Ajuste da temperatura da água

! PERIGO

A temperatura da água acima de 50 °C pode causar queimaduras graves instantaneamente ou morte por escaldamento. Certifique-se que lê e segue os avisos da imagem abaixo.

! PERIGO	
	<p>A temperatura da água acima de 50 °C pode causar queimaduras graves instantâneas ou mesmo morte por escaldamento.</p> <p>As crianças, os deficientes e os idosos correm o risco mais elevado de escaldamento.</p> <p>Consulte o manual do proprietário antes de ajustar a temperatura no aquecedor de água.</p> <p>Sinta a água antes do banho ou ou do chuveiro ou duche</p> <p>Válvulas limitadoras de temperatura estão disponíveis, consulte o manual.</p>

Para determinar a temperatura adequada da água para a sua casa, consulte a tabela abaixo.

Temperatura	Tempo para produzir uma grave queimadura
49 °C	Mais do que 5 minutos
52 °C	1 ½ a 2 minutos
54 °C	Cerca de 30 segundos
57 °C	Cerca de 10 segundos
60 °C	Menos de 5 segundos
63 °C	Menos de 3 segundos
65 °C	Cerca de 1 segundo ½
68 °C	Cerca de 1 segundo

NOTA

- Para reduzir a temperatura da água no ponto de utilização, as válvulas de mistura termostática são recomendadas. Estas válvulas misturam automaticamente a água quente e a fria nas tubagens de água do ramal. É recomendável usar uma válvula de mistura.

PERIGO

Os agregados familiares com idosos, crianças ou pessoas com deficiência podem necessitar de um ajuste de termostato de 48 °C ou mais baixo para evitar o contacto com a água “QUENTE”.

PERIGO

A temperatura da água, mais alta aumenta o potencial para ESCALDAMENTOS de água quente

A temperatura da água no aquecedor é regulada pelos botões no visor. A temperatura da água deste aquecedor de água é ajustada na fábrica a 50 °C para cumprir com os regulamentos de segurança. Para obter informações sobre como ajustar a temperatura da água, consulte a secção de operação neste manual.

Regulamentos de instalação local

Este dispositivo deve ser instalado de acordo com as instruções deste manual, regulamentos nacionais e quaisquer regulamentos emitidos pelas autoridades locais e órgãos de saúde pública.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

AVISO

Para reduzir o risco de explosão, incêndio, morte, choque eléctrico, escaldamento ou ferimentos ao usar este produto, siga as precauções básicas, incluindo o seguinte:

Crianças no agregado familiar:

Este dispositivo não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela segurança deles. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o dispositivo. Tenha cuidado para que as crianças não pisem o produto. Caso contrário, as crianças podem magoar-se gravemente por causa de caírem

Para utilização na Europa:

Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do equipamento de uma forma segura e para que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção da responsabilidade do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Instalação

- Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, siga todas as instruções de instalação.
- Certifique-se que o seu dispositivo está correctamente instalado de acordo com os códigos locais e as instruções de instalação fornecidas.
- Não substitua nenhuma peça do seu aquecedor de água e use apenas acessórios e peças de reposição originais, a menos que seja especificamente recomendado neste manual.
- Não ligue a corrente eléctrica do aquecedor de água a menos que o tanque esteja completamente cheio de água.
- Nunca tente operar este dispositivo se estiver danificado, a funcionar mal, parcialmente desmontado ou com peças em falta ou quebradas.
- Quando o produto está molhado (inundado ou submerso), em água contacte um centro de assistência autorizado para reparação antes de voltar a utilizá-lo.
- A movimentação ou a instalação do dispositivo precisa de duas ou mais pessoas.
- Desligue a corrente abrindo o disjuntor ou removendo os fusíveis antes de instalar.
- Mesmo se o termóstato do aquecedor de água estiver ajustado para relativamente baixo, a água quente tem potencial para escaldamento. Para reduzir o risco de escaldamento, válvulas as de mistura termostáticas são recomendadas.
- Mantenha os materiais de embalagem fora do alcance das crianças. O material de embalagem pode ser perigoso para as crianças. Existe o risco de asfixia.
- Destrua a caixa de papelão, o saco plástico e outros materiais de embalagem depois de desembalar o dispositivo. CAs crianças podem usá-los para brincar. As caixas de papelão cobertas com tapetes, colchas ou folhas de plástico podem-se tornar câmaras herméticas.
- Ligue a um circuito de alimentação com classificação, protecção e dimensões adequadas para evitar sobrecargas eléctricas.

- Este dispositivo tem de ser posicionado próximo de uma fonte de alimentação eléctrica. Use uma fonte de alimentação de 1,5 mm² ou mais na área nominal da secção transversal
- Não instale o aquecedor de água numa superfície instável ou num lugar onde exista o perigo de queda do mesmo.
- Para a instalação, contacte sempre o representante ou o Centro de assistência autorizado. Existe um risco de incêndio, choques eléctricos, explosão ou ferimentos.
- Não instale o aquecedor de água num local onde sejam armazenados líquidos ou gases inflamáveis, como gasolina, gás propano, diluente, etc.
- Ligue sempre o produto à terra. Existe um risco de incêndio ou choques eléctricos.
- Instale o painel e a tampa da caixa de controlo de segurança.
- Não toque nas alhetas do permutador de calor com as mãos sem luvas. Caso contrário, poderá ficar com cortes nas suas mãos.
- Não insira ar ou gás no sistema, utilize apenas o refrigerante específico.
- Não active o disjuntor ou a alimentação quando as tampas são removidas ou abertas.
- Faça a conexão com segurança para que os parafusos nos terminais não se soltem ao puxar o cabo.
- Existe o risco de explosão.
 - Deverá ser utilizado gás inerte (nitrogénio) aquando da verificação de fugas na canalização, limpeza ou reparação de tubos, etc. Se estiver a utilizar gases combustíveis, o produto poderá sofrer o risco de incêndio e explosões.

Operação

- Use este dispositivo apenas para o fim a que se destina.
- Se o aquecedor de água tiver estado sujeito a incêndio, inundação ou danos físicos, desligue a corrente imediatamente do aquecedor de água e NÃO o ponha a funcionar novamente até que tenha sido inspeccionado por uma pessoa qualificada.

- Não ligue o aquecedor de água a menos que o tanque esteja completamente cheio de água.
- Não ligue o aquecedor de água se a válvula de corte do fornecimento de água fria estiver fechada.
- Sinta a água antes do banho ou chuveiro / duche.
- Mesmo a 50 °C, a água quente pode escaldar.
- Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar.
- Nunca toque, opere ou repare o aquecedor de água com as mãos molhadas.
- Não deixe substâncias inflamáveis, como gasolina, benzeno ou diluente, perto do aquecedor de água. (Não instale a unidade em atmosferas potencialmente explosivas.)
- Corte o fornecimento de energia se houver algum ruído, cheiro ou fuma que venha do aquecedor de água.
- Certifique-se que o cabo de alimentação não esteja sujo, solto ou quebrado.
- Não coloque quaisquer objectos sobre o cabo de alimentação.
- Não modifique nem aumente o comprimento do cabo de alimentação. Arranhões ou descolagem do isolamento dos cabos de alimentação podem resultar em incêndio ou choque eléctrico e devem ser substituídos.
- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o aparelho deve ir para a sucata.
- Não exponha pessoas, animais ou plantas ao vento frio do aquecedor de água por longos períodos de tempo.
- Tome cuidado para garantir que o cabo de alimentação não seja puxado ou danificado durante a operação. Existe um risco de incêndio ou choques eléctricos.
- Não toque no tubo de refrigerante, no tubo de água e em quaisquer peças internas enquanto a unidade estiver em operação ou imediatamente após a operação. Existe o risco de queimaduras ou ulcerações, ferimentos pessoais.
- A injeção adicional de refrigerante não é possível.

Manutenção

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar acidentes.
- Desconecte este dispositivo da fonte de alimentação antes de limpar e tentar qualquer manutenção pelo utilizador.
- Antes de drenar o aquecedor de água, desligue a corrente do produto.
- Não ligue a corrente eléctrica do aquecedor de água a menos que o tanque esteja completamente cheio de água.

Segurança técnica

- A instalação ou as reparações levadas a cabo por pessoas não autorizadas podem representar um perigo para si e para outros.
- A informação contida no manual destina-se à utilização por um técnico de serviço qualificado, que está familiarizado com os procedimentos de segurança e equipado com as ferramentas e os instrumentos de teste apropriados.
- A falha na leitura e no seguimento de todas as instruções neste manual de instruções pode provocar mau funcionamento no equipamento, danos materiais, ferimentos pessoais e/ou morte.

CUIDADO

Para reduzir o risco de ferimentos menores a pessoas, mau funcionamento ou danos no produto ou na propriedade ao usar este produto, siga as precauções básicas, incluindo o seguinte:

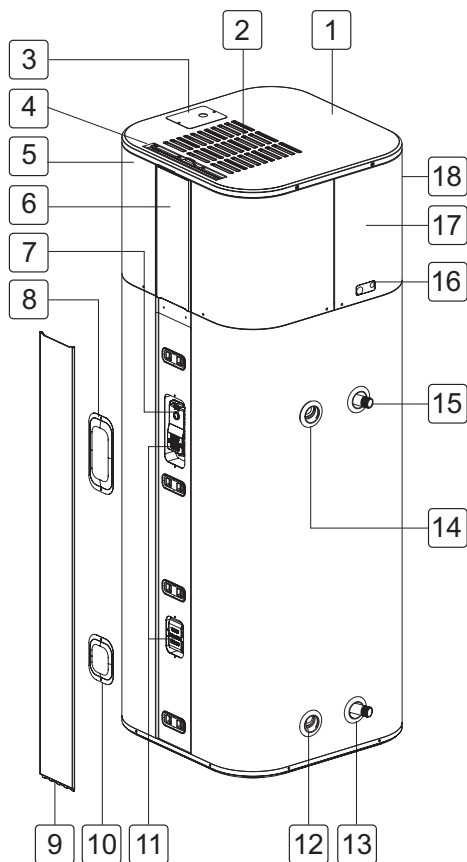
Instalação

- Instale o produto num piso firme e nivelado.
- Não instale o aquecedor de água num local onde o vazamento do tanque ou as conexões resulte em danos à área adjacente ao mesmo ou aos pisos inferiores da estrutura. Onde tais áreas não puderem ser evitadas, recomenda-se que um recipiente de drenagem adequado, com drenagem adequada, seja instalado sob o aquecedor de água.
- Instale o produto para que o ruído ou o ar quente do dispositivo não possam causar qualquer dano aos vizinhos. Caso contrário, pode provocar litígios com os vizinhos.
- Instale a mangueira de drenagem adequadamente para uma drenagem suave da condensação de água.
- Inspeccione sempre se existem fugas de gás após a instalação e reparação do produto. Caso contrário, pode provocar a falha do produto.
- A fim de evitar um perigo devido à reinicialização inadvertida do corte térmico, este dispositivo não deve ser alimentado por meio de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que é regularmente ligado e desligado pela concessionária.

Operação




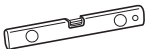

- Não pise o produto nem coloque nada em cima do mesmo.
- Não use este dispositivo se alguma parte tiver estado debaixo de água. Contacte imediatamente um Centro de Serviço Autorizado para substituir o aquecedor de água inundado. Não tente reparar a unidade. Tem de ser substituído.
- Desligue a corrente e o abastecimento de água do aquecedor de água e drene o aquecedor de água se o dispositivo for deixado sem funcionar por um longo período de tempo, como durante as férias.

Peças e funções




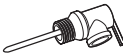
- 1 Tampa superior
- 2 Ventiladores da entrada de ar
- 3 Caixa de junção
- 4 Filtro de ar
- 5 Painel dianteiro
- 6 Decoração do visor / painel de controlo
- 7 ECO
- 8 Tampa do elemento superior
- 9 Decoração frontal
- 10 Tampa do elemento inferior
- 11 Elemento de aquecimento
- 12 Abertura para a válvula de drenagem
- 13 Entrada de água
- 14 Abertura para a válvula de alívio de T&P
- 15 Saída de água
- 16 Drenagem de condensado
- 17 Painel traseiro
- 18 Ventiladores da saída de ar

Ferramentas de instalação






Imagem	Nome	Imagem	Nome
	Chave de parafusos		Fita de teflon
	Chave		Nível
	Multímetro		

Acessórios

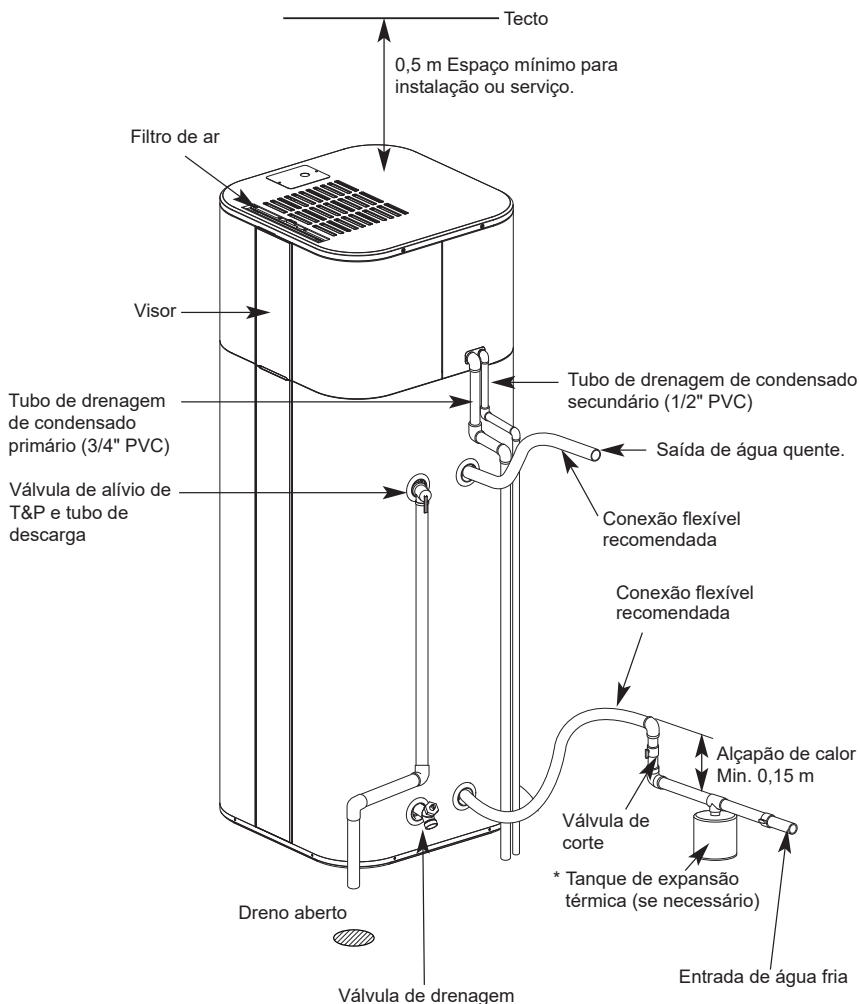
Acessórios incluídos :

Imagem	Nome	Imagem	Nome
	Válvula de drenagem		Válvula de alívio de T&P

Acessórios Recomendados :

Imagem	Nome	Imagem	Nome
	Bandeja de drenagem		Tanque de expansão térmica
	Válvula de redução de pressão		Válvula de mistura termostática
	união dieléctrica		

Instruções de Instalação



* Em sistema fechado, conecte um tanque de expansão térmica ao tubo de abastecimento de água fria. Consulte a secção "Expansão térmica" (p.16).

* Se for utilizada tubagem de cobre, as uniões dieléctricas (obtidas localmente) devem ser instaladas nas conexões de água.

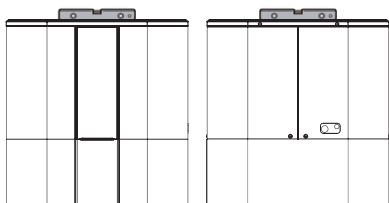
Selecione a melhor localização

NOTA

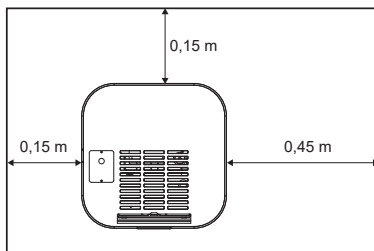
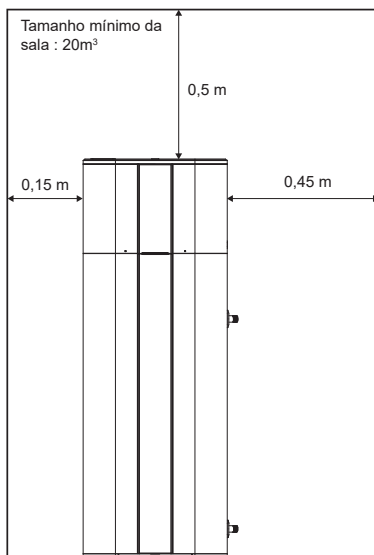
- A instalação Num espaço confinado sem ventilação adequada levará a um maior consumo de energia.
- A bandeja de drenagem auxiliar DEVE ser instalada de acordo com os códigos locais. Os kits de bandeja de drenagem estão disponíveis na loja onde o aquecedor de água foi comprado ou em qualquer distribuidor de aquecedor de água. A bandeja de drenagem não deve obstruir a entrada de água fria ou a válvula de drenagem.
- Selecione um espaço onde haja espaço suficiente para assistência periódica. O filtro de ar, tampas e painéis frontais podem ser removidos para permitir a inspeção e a assistência.
- Leve em consideração o peso do aquecedor de água e escolha um local onde o piso seja forte o suficiente para suportar o peso do aquecedor de água cheio.
- O aquecedor de água e os tubos de água devem ser protegidos contra congelamento e elementos altamente corrosivos. Não instale o aquecedor de água em áreas exteriores ou desprotegidas.
- Instale o aquecedor de água próximo à área de maior demanda de água do aquecedor e ao centro do sistema de encanamento. Longos tubos de água quente sem isolamento podem desperdiçar energia.
- A troca de ar insuficiente resultará no aumento do nível de consumo de energia.
- O local de instalação deve estar acima de 1 °C.

Certifique-se que o aquecedor de água está na horizontal usando um nível de bolha.

Mantenha o produto nivelado durante a instalação. Caso contrário, pode causar vibrações ou fugas de água. Pode provocar ferimentos ou acidentes.



Folgas Mínimas



NOTA

- Para assistência futura, recomenda-se uma folga mínima de 1 m entre qualquer objecto e os lados esquerdo, direito e traseiro.

Desembalar e remover os parafusos de envio

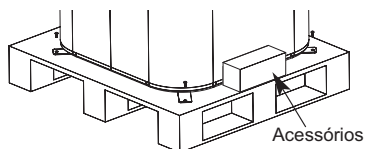
NOTA

- Os acessórios (válvula de drenagem e válvula de alívio de T&P) estão presos na palete. Guarde-o para instalação.

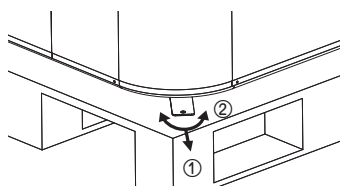
Retire todos os materiais de envio do aquecedor de água para uma operação adequada e inspeccione-o quanto a danos de envio.

- 1 Remova a caixa de cartão e os materiais de envio.

- 2 Remova os parafusos dos suportes de envio.



- 3 Retire os suportes de envio.



- 4 Incline ligeiramente o aquecedor de água e role-o cuidadosamente para fora da palete.

Expansão térmica

Determine se uma válvula de verificação está presente no tubo de entrada de água. Verifique com a sua empresa de abastecimento de água local. Uma válvula de verificação localizada no tubo de entrada de água fria criará um "sistema de água fechado".

Conforme a água é aquecida, a mesma cria um aumento na pressão dentro do sistema de água porque o volume aumentado de água não tem para onde ir.

Referida como "expansão térmica", o rápido aumento da pressão pode atingir rapidamente o ajuste de segurança da válvula de alívio.

Isto fará com que a válvula de alívio abra durante cada ciclo de aquecimento. Recomendamos a instalação de um tanque de expansão para controlar a expansão térmica.

Conecte o tanque de expansão térmica ao tubo de abastecimento de água fria (consulte as instruções de instalação).

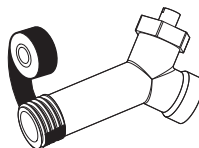
Para obter informações adicionais, entre em contacto com o empreiteiro de instalação, inspector de encanamento ou fornecedor de água.

NOTA

- A válvula de drenagem e a válvula de alívio de T&P estão incluídas na caixa de embalagem do aquecedor de água. Devem ser instalados na abertura prevista para o efeito.

Instalar a válvula de drenagem

- 1 Aplique fita de Teflon na extremidade G para evitar vazamentos.

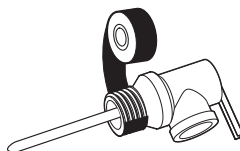


- 2 Instale a válvula de drenagem na abertura marcada "Válvula de Drenagem".

Instalara válvula de alívio de T&P

Use a válvula de alívio de T&P incluída na embalagem.

- 1 Aplique fita de Teflon na extremidade G para evitar vazamentos.



- 2 Instale a válvula de alívio de T&P na abertura marcada válvula de alívio de T&P.

Conexão do tubo de descarga da válvula de alívio de T&P

AVISO

A classificação da pressão da válvula de alívio não deve exceder 1 MPa, a pressão máxima de funcionamento do aquecedor de água conforme especificado na placa de dados.

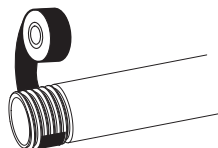
AVISO

NÃO conecte nenhuma válvula ou outra restrição ao encanamento de T&P. **NÃO** conecte o encanamento de T&P ao encanamento de condensado. Deve ser canalizado directamente para um dreno aberto adequado.

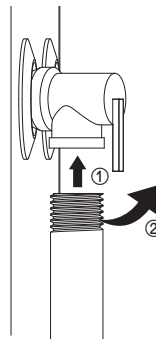
Instale o tubo de descarga da válvula de alívio de T&P de acordo com os códigos locais e as seguintes instruções.

- O diâmetro interno do tubo de descarga deve ser pelo menos de 3/4".
- O tubo de descarga deve ser aprovado para distribuição de água quente e suportar 100 °C sem distorção.
- A extremidade do tubo de descarga não deve ser rosqueada ou escondida e deve ser protegida contra congelamento.
- Não insira ou instale qualquer tipo de válvula, restrição ou acoplamento redutor no tubo de descarga.

- 1 Aplique fita de Teflon na extremidade G para evitar vazamentos.



- 2 Fixe o tubo de descarga à saída da válvula de alívio de T&P. O tubo de descarga deve ser inclinado para baixo a partir da válvula para permitir a drenagem completa da válvula de alívio de T&P e do tubo de descarga.



- 3 A extremidade do tubo de descarga deve ser canalizada para um dreno aberto adequado.



- * A água pode pingar do tubo de descarga do dispositivo de alívio de pressão e este tubo deve ser deixado aberto para a atmosfera.
- * O dispositivo de alívio de pressão deve ser operado regularmente para remover depósitos de calcário e verificar que não está bloqueado.
- * Um tubo de descarga conectado ao dispositivo de alívio de pressão deve ser instalado numa direcção descendente contínua e num ambiente livre de gelo.

Instalação de tubos de drenagem de condensado

NOTA

- Ao fazer conexões de fixação de drenagem com a tubagem de drenagem, NÃO aperte demais. Fixações de aperto excessivo podem rachar ou danificar a bandeja de drenagem de condensado.
- O condensado desta unidade não é ácido.

Os tubos de drenagem de condensado e as conexões com a tubagem de drenagem devem atender aos códigos estatais e locais.

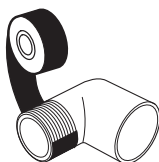
Não reduza o tamanho do tubo de drenagem para menos do que o tamanho da conexão de condensado fornecida.

Certifique-se que os tubos de drenagem de condensado mantêm uma inclinação descendente para uma drenagem adequada.

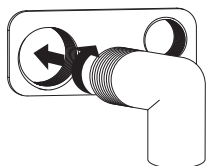
O tubo de drenagem deve ser isolado para evitar a formação de condensação na parte exterior do tubo de drenagem.

Se nenhuma drenagem de chão estiver disponível ou se a drenagem estiver acima do nível do tubo de condensado, então uma bomba de condensado comum com uma capacidade não inferior a 7,5 L por dia deve ser instalada.

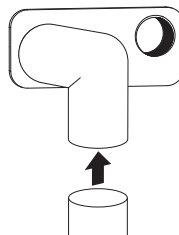
- 1 Aplique fita de Teflon na extremidade G para evitar vazamentos.



- 2 Prenda o cotovelo com deslize de 3/4" e 3/4" G à conexão de drenagem primária.



- 3 Usando um vedante aprovado, insira o tubo de PVC na extremidade fêmea. O dreno de condensado deve ser canalizado para um dreno adequado.



- 4 Usando tubagem de PVC de 1/2", um cotovelo com deslize de 1/2" e 1/2" G e um vedante aprovado, prenda o cotovelo à conexão de drenagem secundária e insira o tubo de PVC na extremidade fêmea.

Ligar o tubo de alimentação de água

NOTA

- NÃO solde ou nem faça brasagem diretamente em conexões de água quente ou fria. Se forem usadas conexões suadas, use a tubagem suada para o adaptador antes de instalar o adaptador nas conexões de água quente ou fria do aquecedor. Qualquer calor aplicado às fixações de abastecimento de água danificará permanentemente o revestimento plástico interno nestas portas.
- * A pressão máxima no tubo de abastecimento de água fria é de 0,8 MPa. Se o fornecimento de água for superior a 0,8 MPa, instale uma válvula redutora de pressão.

- * Conecte a água para encher ou reabastecer o sistema de aquecimento conforme especificado pela EN1177 / EN61770 para evitar a contaminação da água potável pelo fluxo de retorno.

Temperatura máxima e mínima de operação da água (°C)	35 / 62
Pressão máxima e mínima de operação da água (MPa)	- / 0,8

Consulte "Instruções de instalação" para uma instalação típica sugerida.

- 1 Verifique o tipo de canos de água da sua casa. Use acessórios adequados para o tipo de tubo da sua casa.

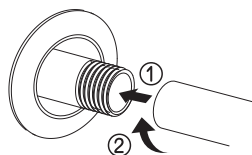
Se for utilizada tubagem de cobre, o aquecedor de água deve ser sempre ligado a ligações dielétricas (obtidas localmente) para evitar a corrosão causada pelas correntes elétricas comuns em tubos de água de cobre.

Para facilitar a desconexão do aquecedor de água para manutenção ou troca, recomenda-se a instalação de uniões nas conexões de água.

- 2 Aplique fita de Teflon na extremidade G para evitar vazamentos.



- 3 Conecte o abastecimento de água fria e quente usando 3/4" G.



- 4 Instale uma válvula de corte no tubo de água fria perto do aquecedor de água.
- 5 Instale o isolamento nas tubagens de água fria e quente. O isolamento da tubagem de água quente pode aumentar a eficiência energética.

Para encher o aquecedor de água

⚠ AVISO

Não ligue a corrente eléctrica do aquecedor de água a menos que o tanque esteja completamente cheio de água. A garantia do aquecedor de água não cobre danos ou avarias decorrentes do funcionamento com reservatório vazio ou parcialmente vazio.

- 1 Certifique-se que a válvula de drenagem do aquecedor de água está completamente fechada.



- 2 Ligue o abastecimento de água fria
- 3 Abra cada torneira de água quente lentamente e deixe a água correr até fluir com força total.
- 4 Deixe a água correr completamente por alguns minutos.

Fazer as conexões eléctricas

AVISO

Desconecte toda a alimentação antes de trabalhar em quaisquer conexões eléctricas.

AVISO

A ligação à terra é obrigatória.

AVISO

Nunca forneça energia ao elemento de aquecimento directamente. Os elementos de aquecimento superior e inferior estão instalados no produto. (230 V, 2 kW)

NOTA

- Toda a cablagem deve estar em conformidade com os padrões europeus e nacionais e deve ser protegida por um RCD / DCR (Dispositivo de corrente residual) de 30 mA.
- Meios de desconexão devem ser incorporados na cablagem fixa de acordo com as regras de cablagem

O aquecedor de água deve ser permanentemente alimentado por electricidade para garantir a operação correcta do ânodo de titânio de corrente impressa (ICCP / PCCI) "Protecção catódica de corrente impressa". Não ligue a corrente até que o aquecedor de água esteja completamente cheio.

O dispositivo só pode ser conectado e operado numa rede monofásica de 230 V CA.

A instalação eléctrica incluirá :

- É aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD / DCR) com uma corrente operacional residual nominal não superior a 30 mA.
- A classificação do dispositivo de corrente residual (RCD / DCR) a ser instalado

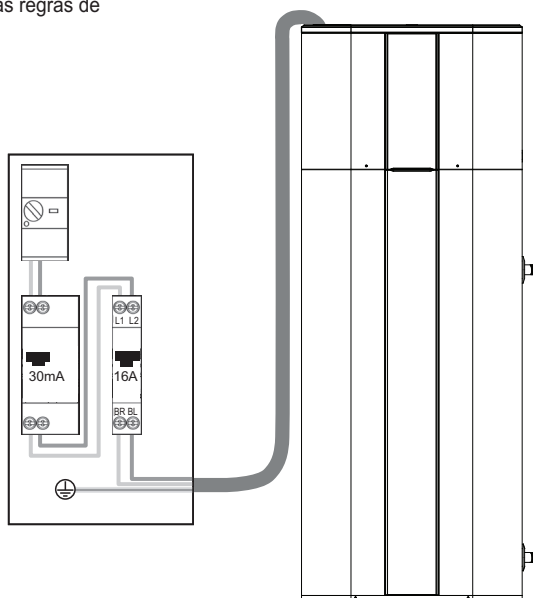
O cabo de alimentação não pode ser desconectado do produto.

O cabo de alimentação não pode ser substituído.

Se o cabo estiver danificado, o aparelho deve ir para a sucata.

CUIDADO

A fim de evitar um perigo devido à reinicialização inadvertida do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado por meio de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que é regularmente ligado e desligado pela concessionária.



Controlos de segurança

CUIDADO

Deve ter uma pessoa qualificada para investigar a causa da condição de alta temperatura e tomar as medidas correctivas antes de colocar o aquecedor de água em serviço novamente.

Existe um controle de limitação de temperatura (ECO) localizado acima do elemento de aquecimento superior. Se a temperatura da água ficar excessivamente alta, o controle de limitação de temperatura (ECO) desliga a energia dos elementos de aquecimento.

Assim que o controle abrir, o mesmo deve ser reiniciado manualmente.

Para repor o controle de limitação de temperatura (ECO) :

- 1** Desligue a corrente abrindo o disjuntor ou removendo os fusíveis.
- 2** Remova a decoração frontal e a tampa do elemento superior.
- 3** Pressione o botão ECO RESET vermelho.

Kits de manta de isolamento

Manta de isolamento externo, disponível ao público em geral, para aquecedor de água não é necessária.

A garantia do fabricante não cobre nenhum dano ou falha causado pela instalação ou uso de qualquer tipo de economia de energia não autorizada ou outros dispositivos.

O fabricante não é responsável por qualquer dano ou perda resultante do uso de tais dispositivos não autorizados.

CUIDADO

Se os códigos locais exigirem a aplicação de qualquer kit de manta de isolamento externo ao aquecedor de água, isso exigirá muita atenção para não restringir o funcionamento e operação adequados deste dispositivo :

- NÃO bloqueie as aberturas de ar do aquecedor de água.
- NÃO cubra ou tente realocar as informações ou as etiquetas de aviso fixadas no aquecedor de água.
- NÃO cubra o painel de controlo, a válvula de alívio de T&P, a válvula de drenagem e a caixa de junção.
- Inspeccione a manta com frequência.

Lista de verificação de instalação

Localização

- Espaço suficiente para troca de ar e assistência periódica.
- O chão é suficientemente forte para suportar aquecedor de água.
- Interior e protegido de elementos altamente corrosivos.
- Perto da área de demanda de água do aquecedor.
- Acima de 1 °C.
- Área livre de líquidos e gases inflamáveis.

Válvula de drenagem

- Válvula de drenagem instalada correctamente.

Válvula de alívio de T&P

- Válvula de alívio de T&P instalada correctamente.
- O tubo de descarga mantém uma inclinação descendente e corre para um dreno adequado.
- Tubo de descarga protegido contra congelamento.

Dreno de condensado

- Os tubos de drenagem mantêm uma inclinação descendente e correm para um dreno adequado.

Fornecimento de água

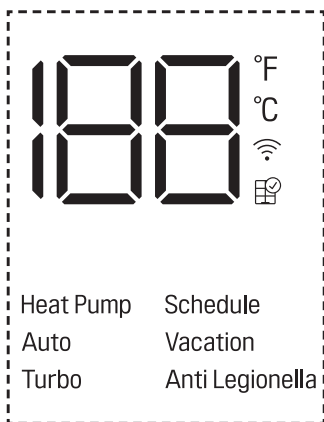
- O tanque está completamente cheio de água.
- Remova o ar do aquecedor de água e da tubagem.
- As ligações de água devem ficar apertadas e sem fugas, mas NÃO aperte demasiado.
- Se for utilizada tubagem de cobre, conecte as uniões dieléctricas (obtidas no local) para evitar a corrosão.
- Recomendadas conexões de água flexíveis.

Cablagem

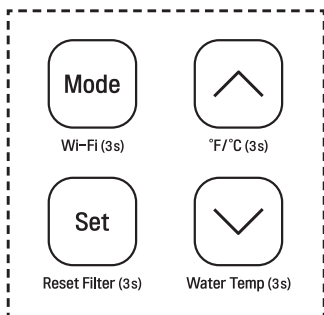
- A tensão da fonte de alimentação está de acordo com a tensão nominal na placa de dados.
- Tamanho adequado do fio do circuito do ramal e fusível ou disjuntor.
- Unidade devidamente ligada à terra.

Usar o controlo básico

ECRÃ DE VISUALIZAÇÃO



2



1



1 Botão	2 Ecrã de visualização	Descrição
Mode	Heat Pump	Para seleccionar o modo de bomba de calor.
	Auto	Para seleccionar o modo automático.
	Turbo	Para seleccionar o modo turbo.
	Vacation	Para seleccionar o modo Férias.
-	Schedule	Defina o modo de programação apenas no aplicativo LG ThinQ.
-	Anti Legionella	Para seleccionar o modo Anti Legionella.
Set	-	Para definir a temperatura da água desejada.
Up/Down	88	Para ajustar a temperatura da água desejada.
Wi-Fi (3s)	Wi-Fi	Para habilitar o emparelhamento de Wi-Fi.
Reset Filter (3s)	Filter icon	Para redefinir o alarme do filtro.
°F/°C (3s)	°F °C	Para alterar a unidade entre °F e °C.
Water Temp (3s)	88	Para visualizar a temperatura actual da água durante 5 segundos.

Ajuste da temperatura da água

PERIGO

A temperatura mais alta da água aumenta o potencial de ESCALDAMENTOS de água quente.

A temperatura da água será mantida de acordo com a temperatura configurada em Visualiza e pode ser ajustado de 35 °C a 60 °C.

- 1 Pressione o botão  ou  para seleccionar a temperatura da água.
- 2 Pressione o botão Definir para terminar.

Modo de operação

- Pressione o botão Modo repetidamente para seleccionar o modo de operação. O modo activo é visualizado no ecrã de visualização.

MODO DE BOMBA DE CALOR

Este modo minimiza o consumo de energia usando apenas a bomba de calor para aquecimento, mas tem baixa recuperação.

MODO AUTOMÁTICO

Este modo é o modo definido de fábrica para envio. Este modo fornece relativamente baixo consumo de energia e alta recuperação. Este modo usa primariamente a bomba de calor para aquecimento.

Os elementos de aquecimento fornecerão aquecimento suplementar, se a demanda for maior do que a bomba de calor pode manter por si mesma.

MODO TURBO

Este modo oferece a maior recuperação. Este modo usa a bomba de calor e elemento de aquecimento simultaneamente.

MODO DE FÉRIAS

Esta característica é recomendada quando o aquecedor de água não for usado por um longo período de tempo. Neste modo, a temperatura do tanque será mantida em cerca de 20 °C para minimizar o consumo de energia e evitar que o aquecedor de água congele. A duração das férias pode ser definida ou modificada entre 1 e 90 dias através do aplicativo LG ThinQ.

MODO DE PROGRAMAÇÃO

Este modo pode ser definido apenas no aplicativo LG ThinQ. Pode sair deste modo pressionando qualquer botão no aquecedor de água.

MODO ANTI-LEGIONELLA

O aquecedor de água executa automaticamente o modo anti-legionella uma vez por semana. A temperatura da água sobe até 60 °C e permanece durante 1 hora. Estas temperaturas podem esquentar, por isso recomendamos o uso de válvulas de mistura termostáticas. (Inactivo por defeito)

Activo / Inactivo


- Pressione e segure o botão Definir durante cerca de 3 segundos para definir o modo anti-legionella activo ou inactivo

Activo : (O visor pisca "Anti-legionella"
"Antilegionella" x 4)

* Operação uma vez por semana

Inactivo : (O visor pisca "Anti-legionella" x 4)


Restabelecer o alarme do filtro de ar

O dispositivo visualizará um alarme () lembrando que deve verificar e limpar o filtro de ar periodicamente.


- Pressione e segure o botão Definir durante cerca de 3 segundos para restabelecer o alarme.

Alterar unidade de temperatura

A visualização da unidade de temperatura no ecrã pode ser definida para Fahrenheit ou Celsius

- Pressione e segure o botão  durante cerca de 3 segundos para alterar a unidade de temperatura.


Temperatura da água actual

- Pressione e segure o botão  durante cerca de 3 segundos. O visor mostrará a temperatura da água actual do tanque durante 5 segundos.


FUNÇÃO DE EMPARELHAMENTO DE Wi-Fi

Uma vez conectado à internet por meio de uma rede Wi-Fi doméstica, pode controlar o dispositivo remotamente com o aplicativo para smartphone. Consulte a secção "FUNÇÃO INTELIGENTE" para obter detalhes.

- Pressione e segure o botão Modo durante cerca de 3 segundos.

 é visualizado no ecrã de visualização.

Aplicativo LG ThinQ

Esta característica está disponível apenas em modelos com  ou o logotipo **ThinQ**.

O aplicativo **LG ThinQ** permite que se comunique com o dispositivo usando um smartphone.

Características do aplicativo LG ThinQ

Comunique-se com o dispositivo a partir de um smartphone usando as convenientes características inteligentes.

Diagnóstico Inteligente™

Se tiver algum problema ao usar o dispositivo, esta característica de diagnóstico inteligente ajudá-lo-á a diagnosticar o problema.

Definições

Permite-lhe definir várias opções no dispositivo e no aplicativo.

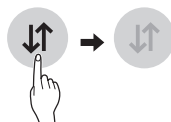
NOTA

- Se alterar o seu roteador sem fio, provedor de serviços de Internet ou palavra-passe, elimine o dispositivo registado do aplicativo **LG ThinQ** e registe-o de novo.
- O aplicativo está sujeito a alterações para fins de melhoria do dispositivo, sem aviso aos utilizadores.
- As funções podem variar consoante o modelo.

Antes de usar o aplicativo LG ThinQ

- 1 Verifique a distância entre o dispositivo e o roteador sem fio (rede Wi-Fi).
 - Se a distância entre o dispositivo e o roteador sem fio for muito grande, a intensidade do sinal ficará fraca. Pode demorar muito tempo a registar ou a instalação pode falhar


- 2 Desligue os dados móveis ou dados celulares no seu smartphone



- 3 Ligue o seu smartphone ao roteador sem fios



NOTA

- Para verificar a conexão Wi-Fi, verifique se o ícone  no painel de controle está aceso.
- O dispositivo é compatível apenas com redes Wi-Fi de 2,4 GHz. Para verificar a frequência da sua rede, contacte o seu fornecedor de serviços de Internet ou consulte o manual do seu roteador sem fios.
- A **LG ThinQ** não é responsável por quaisquer problemas de conexão de rede ou quaisquer falhas, mau funcionamento ou erros causados pela conexão de rede.
- Se o dispositivo estiver a ter problemas para se conectar à rede Wi-Fi, ele pode estar muito longe do roteador. Compre um repetidor Wifi (extensor de alcance) para melhorar a intensidade do sinal Wi-Fi.
- A ligação Wi-Fi pode não funcionar ou ser interrompida devido ao ambiente de rede doméstica.
- A ligação à rede pode não funcionar correctamente em função do fornecedor de serviços de Internet
- O ambiente sem fios envolvente pode tornar o serviço de rede sem fios mais lento.

- O dispositivo não pode ser registado devido a problemas com a transmissão do sinal sem fio. Desligue o dispositivo da tomada e espere cerca de um minuto antes de voltar a tentar
- Se a firewall no seu roteador sem fio estiver activado, desactive a firewall ou adicione-lhe uma excepção.
- O nome da rede sem fio (SSID) deve ser uma combinação de letras e números em inglês. (Não utilize caracteres especiais.)
- A interface do utilizador do smartphone (UI) pode variar consoante o sistema operativo móvel (OS) e o fabricante
- Se o protocolo de segurança do roteador estiver definido para **WEP**, pode não conseguir configurar a rede. Mude para outros protocolos de segurança (é recomendado **WPA2**) e registe o produto novamente.

Instalar o aplicativo LG ThinQ

Procure o aplicativo **LG ThinQ** na loja da Google Play ou loja da Apple App num smartphone. Siga as instruções para transferir e instalar o aplicativo.

Diagnóstico Inteligente™

Use esta característica para ajudá-lo a diagnosticar e resolver os problemas com o seu dispositivo.

NOTA

- Por motivos não atribuíveis à negligência da LGE, o serviço pode não funcionar devido a factores externos, tais como, mas não se limitando a, indisponibilidade de Wi-Fi, desconexão de Wi-Fi, política de loja de aplicativos local ou indisponibilidade de aplicativo.
- A característica pode estar sujeito a alterações sem aviso prévio e pode ter um formato diferente dependendo de onde estiver localizado.

Usar o LG ThinQ para diagnosticar problemas

Se tiver um problema com o seu dispositivo equipado com Wi-Fi, o mesmo pode transmitir dados de resolução de problemas para um smartphone usando o aplicativo **LG ThinQ**.

- Inicie o aplicativo **LG ThinQ** e seleccione a característica **Smart Diagnosis™** no menu. Siga as instruções fornecidas no aplicativo **LG ThinQ**.

Nota de informação sobre software de código aberto

Para obter o código fonte sob GPL, LGPL, MPL, e outras licenças de código aberto que têm a obrigação de divulgar o código fonte, que está contido neste produto, e para aceder a todos os termos de licença referidos, avisos de direitos de autor e outros documentos relevantes, visite <https://opensource.lge.com>.

A LG Electronics também pode fornecer-lhe o código fonte aberto em CD-ROM mediante o pagamento de uma taxa que cobre o custo de realização de tal distribuição (como o custo do suporte, transporte e processamento), a pedido por e-mail para opensource@lge.com.

Esta oferta é válida para qualquer pessoa que receba esta informação durante um período de três anos após o nosso último envio deste produto.

Declaration of Conformity

EN



Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Water Heater is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Декларация за съответствие

BG



С настоящото LG Electronics декларира, че Воден нагревател от тип с радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията на ЕУ за съответствие е наличен на следния интернет адрес: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Prohlášení o shodě

CZ



Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že je rádiové vybavení typu Ohřivač vody jednotka ve shodě se Směrnicí 2014/53/EU. Plný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Overensstemmelseserklæring

DA



LG Electronics erklærer herved, at Vandvarmer med indbygget radioudstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende webadresse: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Konformitätserklärung

DE



Hiermit erklärt LG Electronics, dass die Funk-Wasserheizer Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Δήλωση συμμόρφωσης

EL



Με το παρόν η LG Electronics δηλώνει ότι το Θερμαντήρας νερού τύπου ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΥ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Declaración de conformidad

ES



Por la presente, LG Electronics declara que el tipo de equipo de radio Calentador de agua cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vastavusdeklaratsioon

ET



Käesolevaga teatab LG Electronics, et raadioseadme tüüpi boiler on vastavuses direktiiv 2014/53/EL. Kogu EU vastavusdeklaratsiooni tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

FI



LG Electronics julistaa täten, että radiolaitetyyppinen Vedenlämmittin mukautuu direktiivi 2014/53/EU. EU:n vaatimustenmukaisuusvaatimuksen koko teksti löytyy seuraavassa osoitteessa: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Déclaration de conformité

FR



Par la présente, LG Electronics déclare que le type d'équipement radio Chauffe-eau est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dearbhú Comhréireachta

GA



Dearbhaíonn LG Electronics leis seo go bhfuil an trealamh raidió Téitheoir Uisce i gcomhréir leis an Treoir 2014/53/EU. Tá téacs iomlán an Dhearbhaithe Comhréireachta EU ar fáil ar an seoladh idirlíne a leanas: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Izjava o skladnosti

HR



Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema u vidu Grijač za vodu u skladu s Direktiva 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Megfelelőségi tanúsítvány

HU



Ezennel az LG Electronics kijelenti, hogy a Vízmelegítő rádióberendezése megfelel az Tanács 2014/53/EU. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dichiarazione di conformità

IT



Con la presente, LG Electronics dichiara che Scaldabagno del tipo con apparato radio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. E' possibile leggere l'intero testo della dichiarazione di conformità al regolamento EU al seguente indirizzo internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Atitikties deklaracija

LT



Šiuo dokumentu „LG Electronics“ pareiškia, kad radijo įrangos tipo Vandens šildytuvus direktyva 2014/53/ES direktyvos reikalavimus. Visas EU atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Atbilstības deklarācija

LV



Ar šo, LG Electronics apliecina, ka radio aprīkojums ūdenssildītājs mašīna atbilst ar Direktīva 2014/53/ES. Pilns EU atbilstības deklarācijas teksts ir atrodams sekojošajā interneta adresē: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Декларација за усогласеноста

MK



Со ова, LG Electronics изјавува дека типот на радио опремата на Бојлер, е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на EU декларацијата за усогласеност, е достапен на следната интернет адреса: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dikjarazzjoni ta' Konformità

MT



Hawnhekk, LG Electronics jiddikjara li t-tip tat-tagħmir tar-radju tal-Ħiter tal-Ilma huwa f'konformità mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test sħiħ ta' dikjarazzjoni ta' konformità tal-EU huwa disponibbli fl-indirizz tal-internet segwenti: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Conformiteitsverklaring

NL



Hierbij verklaart LG Electronics dat de radioapparatuur van het type Boiler in overeenstemming is met de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Samsvarserklæring

NO



Herved erklærer LG Electronics at radioutstyr av typen Vann Varmeapparat er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internettadresse: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Deklaracja zgodności

PL



Niniejszym firma LG Electronics deklaruje, że Pompa ciepła z modułem radiowym spełnia wymagania Rady 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności EU jest dostępna pod następującym adresem internetowym: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Declaração de conformidade

PT



Pelo presente, a LG Electronics declara que o Esquentador tipo equipamento rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço da internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Declarație de conformitate

RO



Prin prezenta, LG Electronics declară că Sistemul de Încălzitor de apă de tip echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate a EU este disponibilă la următoarea adresă de internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Prehlásenie o zhode

SK



Týmto LG Electronics prehlasuje, že rádiové zariadenie typu Ohrievač vody je v súlade so Rady 2014/53/EÚ. Úplné znenie prehlásenia o zhode pre EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Izjava o skladnosti

SL



S tem LG Electronics izjavlja, da je vrsta radijske opreme za Grelnik vode v skladu z Direktiva 2014/53/EU. Celotno besedilo EU deklaracije o ustreznosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Deklarata e pajtimit

SQ



Me anë të këtij dokumenti, LG Electronics deklaroi se tipi i pajisjes radio Ngrorës uji është në përputhje me Direktivën e EU 2014/53 / . Teksti i plotë i deklarimit së konformitetit të EU gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Izjava o usklađenosti

SR



Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema u vidu Grijač za vodu u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Celokupni tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Försäkran om överensstämmelse

SV



Härmed, uppger LG Electronics att radioutrustningstypen Vattenvärmare efterlever direktiv 2014/53/EU. Hela texten om EU-direktivet gällande konformitet finns tillgänglig på följande internet adress: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Izjava o usklađenosti

BS



Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema u vidu Grijač za vodu u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

UK DECLARATION OF CONFORMITY

EN



Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Water Heater is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Wireless LAN Module Specifications

Model	LCW-007
Frequency Range	2412 MHz - 2472 MHz
Output Power(Max)	IEEE 802.11b: 17.59 dBm IEEE 802.11g: 17.39 dBm IEEE 802.11n(HT20): 16.64 dBm IEEE 802.11n(HT40): 17.05 dBm

Wireless function S/W version: V 1.0 / Безжична функција S/W верзија: V 1.0 / Verze softwaru bezdrátové funkce: V 1.0 / Softwareversion til trådløs funktion: V 1.0 / Drahtlosfunktion Software-Version: V 1.0 / Εκδόση λογισμικού ασύρματης λειτουργίας : V 1.0 / Versión de software de la función inalámbrica: V 1.0 / Juhtmevaba funktsiooni S/W versioon: V 1.0 / Langattoman toiminnon S/W versio: V 1.0 / Version S/W de la fonction sans fil : V 1.0 / Feidhm gan Sreang S/W leagan : V 1.0 / Verzija softvera bežične funkcije: V 1.0 / Vezeték nélküli funkció szoftver verzió: V 1.0 / Funzione Wireless S/W versione: V 1.0 / Belaidé funkciya S/W versija: V 1.0 / Bezvadu funkcijas programmas versija : V1.0 / Безжична функција S/W verzija: V 1.0 / Funzjoni wireless verzjoni S/W : V 1.0 / Draadloze functie S/W-versie: V 1.0 / Trádløs funksjon S/W versjon : V 1.0 / Oprogramowanie funkcji bezprzewodowej wer.: V 1.0 / Versão S/W da função sem fios: V 1.0 / Funçia wireless S/W versiunea : V 1.0 / Funkcia wireless S/W verzia: V 1.0 / Različica programske opreme za brezžično funkcijo: V1.0 / Funksioni wireless (pa lidhje kabllore) S/W versioni : V 1.0 / Verzija softvera bežične funkcije: V 1.0 / Trádløs funtion S/W version : V 1.0 / Verzija softvera bežične funkcije: V 1.0

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body. / С оглед безбедноста на потребителот, това устройство трябва да бъде инсталирано и оперирано от минимално разстояние 20 cm между него и тялото. / S ohledem na uživatele by se toto zařízení mělo instalovat a provozovat tak, aby byla minimální vzdálenost mezi zařízením a tělem alespoň 20 cm. / Af hensyn til brugerens sikkerhed skal dette apparat installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem apparatet og kroppen. / Zur Rücksichtnahme auf den Nutzer, sollte dieses Gerät mit einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden. / Πληροφορικά για το χρήστη, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί να λειτουργήσει με μια ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματος. / El usuario ha de tener en cuenta que el dispositivo deberá ser instalado y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el mismo y el cuerpo. / Kasutaja peaks arvestama, et see seade tuleks paigaldada ja sellega töötada nii, et hoitakse minimaalne seadme ja keha vaheline vahemaad 20 cm juures. / Käyttäjän huomiomiseksi, laite tulee asentaa ja sitä tulee käyttää 20 cm:n minimietäisyyden päässä vartaloista. / À l'égard de l'utilisateur, cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps. / Ar mhaithe leis an úsáid, ba chóir an gléas seo a shuiteáil agus a oibriú ar a laghad 20 cm ó do chorp. / Za razmatranje korisnika, ovaj uređaj treba postaviti i njime upravljati s udaljenosti od najmanje 20 cm od tijela. / A felhasználónak vigyázni kell, hogy ezt a készüléket úgy kell telepíteni és üzemeltetni egy legalább 20 cm távolságot biztosítsanak a készülék és a test között. / Si consiglia agli utenti di installare questo dispositivo ad una distanza minima di 20 cm tra il dispositivo e il corpo. / Vartotojas turi sumontuoti ir eksploatuoti šį įrenginį mažiausiai 20 cm. Nuo įrenginio ir korpuso. / Lietotāja izvērēšanai, šī ierīce jāuzstāda un jādarbina, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un karkasu. / Заради грижата за корисникот, овој уред треба да се инсталира и да работи на минимална далечина од 20 cm меѓу уредот и телото на корисникот. / Ghall-konsiderazzjoni tal-utent, dan it-tagħmir għandu jiġi installat u mħaddem b'distanza ta' mhux inqas minn 20 cm bejn l-apparat u l-persuna. / Het is in het belang van de gebruiker dat dit apparaat geïnstalleerd en gebruikt wordt met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam. / For hensynet til brukeren, bør denne enheten bli installert og brukt med en avstand på minimum 20 cm mellom apparatet og kroppen. / Zaleca się montaż oraz obsługę urządzenia z odległości co najmniej 20 cm. / Para consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo. / Utilizatorul trebuie să țină cont de faptul că acest dispozitiv trebuie instalat și utilizat cu o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp. / Poznámka pre používateľa: toto zariadenie by sa malo montovať a využívať v minimálnej vzdialenosti 20 cm medzi zariadením a telom. / Ob upoštevanju varnosti uporabnika je napravo treba namestiti in upravljati tako, da je med napravo ter telesom najmanj 20 cm. / Për konsideratën e përdoruesit, kjo pajisje duhet të instalohet dhe operohet nga një distancë minimale prej 20 cm mes pajisjes dhe trupit. / Korisnik treba da ima na umu da ovaj uređaj treba postaviti i njime upravljati sa udaljenosti od najmanje 20 cm od tela. / Med hensyn till användaren, bör denna apparat installeras och drivas med en distans på åtminstone 20 cm mellan apparaten och kroppen. / Korisnik treba znati da ovaj uređaj treba postaviti i njime upravljati sa minimalne udaljenosti od 20 cm između uređaja i tijela.



